

# BELGISCH STAATSBLAD

# MONITEUR BELGE

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :  
**www.staatsblad.be**

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Leuvenseweg 40-42,  
1000 Brussel - Adviseur : A. Van Damme

**Gratis tel. nummer : 0800-98 809**

178e JAARGANG



**N. 135**

DINSDAG 6 MEI 2008

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :  
**www.moniteur.be**

Direction du Moniteur belge, rue de Louvain 40-42,  
1000 Bruxelles - Conseiller : A. Van Damme

**Numéro tél. gratuit : 0800-98 809**

178e ANNEE

MARDI 6 MAI 2008

## INHOUD

### Wetten, decreten, ordonnanties en verordeningen

#### *Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken*

20 DECEMBER 2005. — Koninklijk besluit tot wijziging van verschillende teksten betreffende de rechtspositie van het personeel van de politiediensten. Duitse vertaling, bl. 23909.

#### *Föderaler Öffentlicher Dienst Inneres*

20. DEZEMBER 2005 — Königlicher Erlass zur Abänderung verschiedener Texte in Bezug auf die Rechtsstellung des Personals der Polizeidienste. Deutsche Übersetzung, S. 23909.

#### *Federale Overheidsdienst Financiën*

29 APRIL 2008. — Ministerieel besluit betreffende het fiscaal stelsel van gefabriceerde tabak, bl. 23917.

#### *Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg*

11 MAART 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 28 juni 2007, gesloten in het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek, betreffende het recht op tussenkomst vanwege de representatieve werknemersorganisaties, bl. 23928.

11 MAART 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 28 juni 2007, gesloten in het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek, betreffende de risicogroepen in de subsector voor het goederenvervoer ten lande voor rekening van derden, bl. 23929.

11 MAART 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 28 juni 2007, gesloten in het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek, tot vaststelling van een financiële vergoeding voor nachtarbeid voor de leden van het rijdend personeel tewerkgesteld in de ondernemingen van het goederenvervoer ten lande voor rekening van derden en/of van de goederenbehandeling voor rekening van derden, bl. 23931.

## SOMMAIRE

### Lois, décrets, ordonnances et règlements

#### *Service public fédéral Intérieur*

20 DECEMBRE 2005. — Arrêté royal portant modification de divers textes relatifs à la position juridique du personnel des services de police. Traduction allemande, p. 23909.

#### *Service public fédéral Finances*

29 AVRIL 2008. — Arrêté ministériel relatif au régime fiscal des tabacs manufacturés, p. 23917.

#### *Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale*

11 MARS 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 28 juin 2007, conclue au sein de la Commission paritaire du transport et de la logistique, relative au droit d'intervention des organisations de travailleurs représentatives, p. 23928.

11 MARS 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 28 juin 2007, conclue au sein de la Commission paritaire du transport et de la logistique, concernant les groupes à risque dans le sous-secteur du transport de choses par voie terrestre pour compte de tiers, p. 23929.

11 MARS 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 28 juin 2007, conclue au sein de la Commission paritaire du transport et de la logistique, fixant une indemnité financière pour des prestations de nuit pour les membres du personnel roulant occupés dans les entreprises du transport de choses par voie terrestre pour compte de tiers et/ou de la manutention de choses pour compte de tiers, p. 23931.

11 MAART 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 28 juni 2007, gesloten in het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek, tot vaststelling van een financiële vergoeding voor nachtarbeid voor de leden van het niet-rijdend personeel tewerkgesteld in de ondernemingen van het goederenvervoer ten lande voor rekening van derden en/of van de goederenbehandeling voor rekening van derden, bl. 23933.

11 MAART 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 28 juni 2007, gesloten in het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek, tot vaststelling van de verblijfs- en ARAB-vergoedingen van het rijdend personeel tewerkgesteld in de ondernemingen van het goederenvervoer ten lande voor rekening van derden en van de goederenbehandeling voor rekening van derden, bl. 23935.

11 MAART 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 28 juni 2007, gesloten in het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek, betreffende de syndicale vorming voor de arbeid(st)ers tewerkgesteld in de ondernemingen van het goederenvervoer ten lande voor rekening van derden en/of van de goederenbehandeling voor rekening van derden, bl. 23937.

11 MAART 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 28 juni 2007, gesloten in het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek, houdende maatregelen ten opzichte van de risicogroepen in de subsector van de taxiondernemingen en van de diensten voor het verhuren van voertuigen met chauffeur, bl. 23940.

11 MAART 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de bijzondere collectieve arbeidsovereenkomst van 6 juli 2007, gesloten in het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek, bl. 23942.

*Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid*

7 NOVEMBER 2007. — Besluit van het Beheerscomité tot vaststelling van het personeelsplan 2008 van de Rijksdienst voor jaarlijkse vakantie, bl. 23943.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen*

*Vlaamse Gemeenschap*

*Vlaamse overheid*

14 MAART 2008. — Decreet houdende de ontsluiting en de uitwisseling van informatie over ondergrondse kabels en leidingen, bl. 23945.

29 FEBRUARI 2008. — Besluit van de Vlaamse Regering betreffende de investeringsoperatie in scholen voor technologie en industriële technieken voor het schooljaar 2007-2008, bl. 23950.

14 MAART 2008. — Besluit van de Vlaamse Regering tot bepaling van de subsidie voor 2008 voor een bedrag van 53.313,66 euro voor de levensbeschouwelijke verenigingen en de gezinsorganisatie die erkend zijn om radioprogramma's op de VRT te verzorgen, bl. 23952.

14 MAART 2008. — Besluit van de Vlaamse Regering tot bepaling van de subsidie voor 2008 voor een bedrag van 1.561.525 euro voor de levensbeschouwelijke verenigingen die erkend zijn om televisieprogramma's op de VRT te verzorgen, bl. 23954.

14 MAART 2008. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende de terbeschikkingstelling van frequenties aan de Vlaamse Radio- en Televisieomroep, bl. 23956.

14 MAART 2008. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende de vaststelling van de zendtijd voor 2008 voor de levensbeschouwelijke verenigingen die erkend zijn om televisieprogramma's op de VRT te verzorgen, bl. 23958.

11 MARS 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 28 juin 2007, conclue au sein de la Commission paritaire du transport et de la logistique, fixant une indemnité financière pour des prestations de nuit pour les membres du personnel non roulant occupés dans les entreprises du transport de choses par voie terrestre pour compte de tiers et/ou de la manutention de choses pour compte de tiers, p. 23933.

11 MARS 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 28 juin 2007, conclue au sein de la Commission paritaire du transport et de la logistique, fixant les indemnités de séjour et RGPT pour le personnel roulant occupé dans les entreprises du transport de choses par voie terrestre pour compte de tiers et de la manutention de choses pour compte de tiers, p. 23935.

11 MARS 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 28 juin 2007, conclue au sein de la Commission paritaire du transport et de la logistique, relative à la formation syndicale pour les ouvriers-ouvrières occupé(e)s dans les entreprises du transport de choses par voie terrestre pour compte de tiers et/ou de la manutention de choses pour compte de tiers, p. 23937.

11 MARS 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 28 juin 2007, conclue au sein de la Commission paritaire du transport et de la logistique, portant des dispositions concernant les groupes à risque dans le sous-secteur des entreprises de taxis et des services de location de voitures avec chauffeur, p. 23940.

11 MARS 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail particulière du 6 juillet 2007, conclue au sein de la Commission paritaire du transport et de la logistique, p. 23942.

*Service public fédéral Sécurité sociale*

7 NOVEMBRE 2007. — Arrêté du Comité de gestion portant fixation du plan de personnel 2008 de l'Office national des vacances annuelles, p. 23943.

*Gouvernements de Communauté et de Région*

*Communauté flamande*

*Autorité flamande*

14 MARS 2008. — Décret portant la libération et l'échange d'informations sur les câbles et canalisations souterrains, p. 23947.

29 FEVRIER 2008. — Arrêté du Gouvernement flamand relatif à l'opération d'investissement dans des écoles de technologie et de techniques industrielles pour l'année scolaire 2007-2008, p. 23951.

14 MARS 2008. — Arrêté du Gouvernement flamand fixant la subvention pour 2008 d'un montant de 53.313,66 euros pour les associations idéologiques et l'organisation familiale agréées pour assurer des programmes de radio à la VRT, p. 23953.

14 MARS 2008. — Arrêté du Gouvernement flamand fixant la subvention pour 2008 d'un montant de 1.561.525 euros pour les associations idéologiques agréées pour assurer des programmes de télévision à la VRT, p. 23955.

14 MARS 2008. — Arrêté du Gouvernement flamand portant la mise à disposition de fréquences à la « Vlaamse Radio- en Televisieomroep », p. 23957.

14 MARS 2008. — Arrêté du Gouvernement flamand fixant le temps d'émission pour 2008 des associations idéologiques agréées pour assurer des programmes télévisés à la VRT, p. 23959.

*Gemeinschafts- und Regionalregierungen*  
*Deutschsprachige Gemeinschaft*  
*Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft*

8. NOVEMBER 2007 — Erlass der Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft zur Festlegung der Basiszuwendung und der ersten Zusatzzuwendung in Ausführung von Artikel 10 des Erlasses der Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft vom 20. Dezember 2001 über die Gewährung von Zuschüssen an lokale Behörden, die Bezuschusste Vertragsarbeitnehmer beschäftigen, S. 23960.

13. MÄRZ 2008 — Erlass der Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft zur Abänderung verschiedener dienstrechtlicher und besoldungsrechtlicher Bestimmungen betreffend das Personal des Ministeriums und der paragegemeinschaftlichen Einrichtungen der Deutschsprachigen Gemeinschaft, S. 23962.

*Duitstalige Gemeenschap*

*Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap*

8 NOVEMBER 2007. — Besluit van de Regering van de Duitstalige Gemeenschap houdende vaststelling van de basisdotatie en van de eerste bijkomende dotatie met toepassing van artikel 10 van het besluit van de Regering van de Duitstalige Gemeenschap van 20 december 2001 houdende toekenning van toelagen aan plaatselijke besturen die geco's tewerkstellen, bl. 23961.

13 MAART 2008. — Besluit van de Regering van de Duitstalige Gemeenschap tot wijziging van verschillende statutaire en geldelijke bepalingen betreffende het personeel van het Ministerie en van de paragegemeenschappelijke inrichtingen van de Duitstalige Gemeenschap, bl. 23985.

*Waals Gewest*

*Ministerie van het Waalse Gewest*

24 APRIL 2008. — Besluit van de Waalse Regering tot vastlegging van de samenstelling van de afvaardiging van de overheid binnen het basisoverlegcomité voor "Wallonie Bruxelles International", bl. 23998.

24 APRIL 2008. — Besluit van de Waalse Regering tot oprichting van een basisoverlegcomité voor "Wallonie Bruxelles International", bl. 24000.

22 FEBRUARI 2008. — Ministerieel besluit houdende overdracht van kredieten tussen programma 09 van organisatieafdeling 30 en programma 01, 03 en 05 van organisatieafdeling 13 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2008, bl. 24017.

25 FEBRUARI 2008. — Ministerieel besluit houdende overdracht van kredieten tussen programma 05 van organisatieafdeling 30 en programma 01 van organisatieafdeling 14 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2008, bl. 24026.

28 FEBRUARI 2008. — Ministerieel besluit houdende overdracht van kredieten tussen programma 02 van organisatieafdeling 30 en programma 01 van organisatieafdeling 15 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2008, bl. 24029.

3 MAART 2008. — Ministerieel besluit houdende overdracht van kredieten tussen programma 07 van organisatieafdeling 30 en programma 06 van organisatieafdeling 15 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2008, bl. 24031.

*Ministerie van het Waalse Gewest en Waals Ministerie van Uitrustingen en Vervoer*

18 FEBRUARI 2008. — Ministerieel besluit houdende overdracht van kredieten tussen programma's 01, 03, 05 en 06 van organisatieafdelingen 10, 14 en 50 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2008, bl. 24034.

*Communauté germanophone*

*Ministère de la Communauté germanophone*

8 NOVEMBRE 2007. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté germanophone portant fixation de la dotation de base et de la première dotation supplémentaire en application de l'article 10 de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté germanophone du 20 décembre 2001 portant octroi de subventions aux pouvoirs locaux occupant des travailleurs contractuels subventionnés, p. 23960.

13 MARS 2008. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté germanophone modifiant différentes dispositions statutaires et pécuniaires concernant le personnel du Ministère et des organismes paracommunautaires de la Communauté germanophone, p. 23973.

*Région wallonne*

*Ministère de la Région wallonne*

24 AVRIL 2008. — Arrêté du Gouvernement wallon fixant la composition de la délégation de l'autorité dans le Comité de concertation de base pour Wallonie Bruxelles International, p. 23997.

24 AVRIL 2008. — Arrêté du Gouvernement wallon portant création d'un comité de concertation de base pour Wallonie Bruxelles International, p. 23999.

22 FEVRIER 2008. — Arrêté ministériel portant transfert de crédits entre le programme 09 de la division organique 30 et les programmes 01, 03 et 05 de la division organique 13 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2008, p. 24000.

25 FEVRIER 2008. — Arrêté ministériel portant transfert de crédits entre le programme 05 de la division organique 30 et le programme 01 de la division organique 14 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2008, p. 24025.

28 FEVRIER 2008. — Arrêté ministériel portant transfert de crédits entre le programme 02 de la division organique 30 et le programme 01 de la division organique 15 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2008, p. 24027.

3 MARS 2008. — Arrêté ministériel portant transfert de crédits entre le programme 07 de la division organique 30 et le programme 06 de la division organique 15 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2008, p. 24030.

*Ministère de la Région wallonne et Ministère wallon de l'Équipement et des Transports*

18 FEVRIER 2008. — Arrêté ministériel portant transfert de crédits entre les programmes 01, 03, 05 et 06 des divisions organiques 10, 14 et 50 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2008, p. 24032.

*Wallonische Region  
Ministerium der Wallonischen Region*

24. APRIL 2008 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Festlegung der Zusammensetzung der Vertretung der Behörde im Basiskonzertierungsausschuss für "Wallonie Bruxelles International", S. 23997.

24. APRIL 2008 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Gründung eines Basiskonzertierungsausschusses für "Wallonie Bruxelles International", S. 23999.

22. FEBRUAR 2008 — Ministerialerlass zur Übertragung von Mitteln zwischen dem Programm 09 des Organisationsbereichs 30 und den Programmen 01, 03 und 05 des Organisationsbereichs 13 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2008, S. 24008.

25. FEBRUAR 2008 — Ministerialerlass zur Übertragung von Mitteln zwischen dem Programm 05 des Organisationsbereichs 30 und dem Programm 01 des Organisationsbereichs 14 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2008, S. 24026.

28. FEBRUAR 2008 — Ministerialerlass zur Übertragung von Mitteln zwischen dem Programm 02 des Organisationsbereichs 30 und dem Programm 01 des Organisationsbereichs 15 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2008, S. 24028.

3. MÄRZ 2008 — Ministerialerlass zur Übertragung von Mitteln zwischen dem Programm 07 des Organisationsbereichs 30 und dem Programm 06 des Organisationsbereichs 15 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2008, S. 24030.

*Ministerium der Wallonischen Region und Wallonisches Ministerium für Ausrüstung und Transportwesen*

18. FEBRUAR 2008 — Ministerialerlass zur Übertragung von Mitteln zwischen den Programmen 01, 03, 05 und 06 der Organisationsbereiche 10, 14 und 50 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2008, S. 24033.

**Andere besluiten**

*Federale Overheidsdienst Kanselarij van de Eerste Minister en Ministerie van het Waalse Gewest*

Burgerlijke eretekens, bl. 24035.

*Föderaler Öffentlicher Dienst Kanzlei des Premierministers und Ministerium der Wallonischen Region*

Bürgerliche Ehreenauszeichnungen, S. 24035.

*Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking*

Buitenlandse consulaten in België, bl. 24036. — Buitenlandse consulaten in België, bl. 24036. — Buitenlandse consulaten in België, bl. 24036. — Buitenlandse consulaten in België, bl. 24036.

*Federale Overheidsdienst Financiën*

Belastingen en Invordering. Administratie der Douane en Accijnzen. Bevorderingen, bl. 24036.

*Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer*

Mobiliteit en Verkeersveiligheid. Erkenning van scholen voor het besturen van motorvoertuigen, bl. 24037. — Mobiliteit en Verkeersveiligheid. Erkenning van scholen voor het besturen van motorvoertuigen, bl. 24038. — Mobiliteit en Verkeersveiligheid. Erkenning van scholen voor het besturen van motorvoertuigen, bl. 24038. — Mobiliteit en Verkeersveiligheid. Erkenning van scholen voor het besturen van motorvoertuigen, bl. 24039.

*Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg*

Hernieuwing van de erkenning van de externe diensten voor preventie en bescherming op het werk. Errata, bl. 24039.

*Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu*

Erkenningscommissie van geneesheren-specialisten in de pathologische anatomie. Benoeming van een lid, bl. 24039. — Hoge Raad van geneesheren-specialisten en van huisartsen. Benoeming van een lid, bl. 24040.

**Autres arrêtés**

*Service public fédéral Chancellerie du Premier Ministre et Ministère de la Région wallonne*

Décorations civiles, p. 24035.

*Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement*

Consulats étrangers en Belgique, p. 24036. — Consulats étrangers en Belgique, p. 24036. — Consulats étrangers en Belgique, p. 24036. — Consulats étrangers en Belgique, p. 24036.

*Service public fédéral Finances*

Impôts et Recouvrement. Administration des Douanes et Accises. Promotions, p. 24036.

*Service public fédéral Mobilité et Transports*

Mobilité et Sécurité routière. Agrément des écoles de conduite de véhicules à moteur, p. 24037. — Mobilité et Sécurité routière. Agrément des écoles de conduite de véhicules à moteur, p. 24038. — Mobilité et Sécurité routière. Agrément des écoles de conduite de véhicules à moteur, p. 24038. — Mobilité et Sécurité routière. Agrément des écoles de conduite de véhicules à moteur, p. 24039.

*Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale*

Renouvellement des agréments des services externes pour la prévention et la protection au travail. Erratum, p. 24039.

*Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement*

Commission d'agrément des médecins spécialistes en anatomopathologie. Nomination d'un membre, p. 24039. — Conseil supérieur des médecins spécialistes et des médecins généralistes. Nomination d'un membre, p. 24040.

*Federale Overheidsdienst Justitie*

Rechterlijke Orde, bl. 24040. — Rechterlijke Orde, bl. 24041. — Rechterlijke Orde. Nationale Orden, bl. 24042. — Rechterlijke Orde. Notariaat, bl. 24042.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse overheid**Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed*

Provincie Limburg. Ruimtelijke ordening. Gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan, bl. 24043. — Provincie Limburg. Ruimtelijke ordening. Gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan, bl. 24043. — Provincie West-Vlaanderen. Aankondiging openbaar onderzoek over het ontwerp provinciaal ruimtelijk uitvoeringsplan « Afbakening kleinstedelijk gebied Poperinge », bl. 24043.

*Franse Gemeenschap**Ministerie van de Franse Gemeenschap*

4 APRIL 2008. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende aanstelling van de leden van de GPBHO-Commissie (leden van de raad bevoegd voor het hoger onderwijs in Hogescholen), bl. 24045.

*Brussels Hoofdstedelijk Gewest**Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest*

Besluiten betreffende de stad en de gemeenten, bl. 24053. — Bescherming van het erfgoed, bl. 24055. — Bescherming van het erfgoed, bl. 24056.

*Service public fédéral Justice*

Ordre judiciaire, p. 24040. — Ordre judiciaire, p. 24041. — Ordre judiciaire. Ordres nationaux, p. 24042. — Ordre judiciaire. Notariat, p. 24042.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Communauté française**Ministère de la Communauté française*

4 AVRIL 2008. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant désignation des membres de la Commission CAPAES (membres de la chambre compétente pour l'enseignement supérieur en Hautes Ecoles), p. 24044.

*Région wallonne**Ministère de la Région wallonne*

Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. Office wallon des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003000078, p. 24047. — Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. Office wallon des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets CH 0004533, p. 24047. — Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. Office wallon des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets CH 0004552, p. 24048. — Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. Office wallon des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets ES 011130, p. 24048. — Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. Office wallon des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets GB 0001000089, p. 24049. — Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. Office wallon des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets GB 0001000092, p. 24049. — Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. Office wallon des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets GB 0001000228, p. 24050. — Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. Office wallon des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets GB 0001000278, p. 24050. — Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. Office wallon des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets GR 001175, p. 24051. — Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. Office wallon des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets IE 311622, p. 24051. — Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. Office wallon des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets LU 008278, p. 24052. — Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. Office wallon des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets LU 008543, p. 24052. — Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. Office wallon des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets NO 302971, p. 24053.

*Région de Bruxelles-Capitale**Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale*

Arrêtés concernant la ville et les communes, p. 24053. — Protection du patrimoine, p. 24055. — Protection du patrimoine, p. 24056.

**Officiële berichten***Federale Overheidsdienst Financiën*

Administratie der thesaurie. Lotenlening 1921. Loting nr. 296 van 14 maart 2008, bl. 24057. — Administratie der thesaurie. Lotenlening 1922. Loting nr. 486 van 10 maart 2008, bl. 24058. — Administratie der thesaurie. Lotenlening 1922. Loting nr. 487 van 10 april 2008, bl. 24059. — Administratie der thesaurie. Lotenlening 1923. Loting nr. 622 van 20 maart 2008, bl. 24120. — Administratie der thesaurie. Lotenlening 1923. Loting nr. 623 van 18 april 2008, bl. 24121. — Administratie der thesaurie. Lotenlening 1938. Loting nr. 606 van 20 maart 2008, bl. 24122. — Administratie der thesaurie. Lotenlening 1938. Loting nr. 607 van 18 april 2008, bl. 24123.

*Federale Overheidsdienst Justitie*

Rechterlijke Orde. Vacante betrekkingen, bl. 24124.

*Programmatorische Federale Overheidsdienst Wetenschapsbeleid*

Deelname aan het onderzoeksprogramma « Wetenschap voor een duurzame ontwikkeling » (Science for a Sustainable Development - SSD), bl. 24124.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse overheid**Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed*

Aankondiging openbaar onderzoek, bl. 24126.

**Agenda's**

Brussels Hoofdstedelijk Parlement, bl. 24126.

De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 24127 tot bl. 24156.

**Avis officiels***Service public fédéral Finances*

Administration de la trésorerie. Emprunts à lots 1921. Tirage n° 296 du 14 mars 2008, p. 24057. — Administration de la trésorerie. Emprunts à lots 1922. Tirage n° 486 du 10 mars 2008, p. 24058. — Administration de la trésorerie. Emprunts à lots 1922. Tirage n° 487 du 10 avril 2008, p. 24059. — Administration de la trésorerie. Emprunts à lots 1923. Tirage n° 622 du 20 mars 2008, p. 24120. — Administration de la trésorerie. Emprunts à lots 1923. Tirage n° 623 du 18 avril 2008, p. 24121. — Administration de la trésorerie. Emprunts à lots 1938. Tirage n° 606 du 20 mars 2008, p. 24122. — Administration de la trésorerie. Emprunts à lots 1938. Tirage n° 607 du 18 avril 2008, p. 24123.

*Service public fédéral Justice*

Ordre judiciaire. Places vacantes, p. 24124.

*Service public fédéral de Programmation Politique scientifique*

Participation au programme de recherche « La science pour un développement durable » (Science for a Sustainable Development - SSD), p. 24124.

**Ordres du jour**

Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale, p. 24126.

Les Publications légales et Avis divers ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 24127 à 24156.

## WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

### FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2008 — 1467 [C — 2008/00410]

**20 DECEMBER 2005. — Koninklijk besluit tot wijziging van verschillende teksten betreffende de rechtspositie van het personeel van de politiediensten. — Duitse vertaling**

De hierna volgende tekst is de Duitse vertaling van het koninklijk besluit van 20 december 2005 tot wijziging van verschillende teksten betreffende de rechtspositie van het personeel van de politiediensten (*Belgisch Staatsblad* van 30 januari 2006).

Deze vertaling is opgemaakt door de Centrale Dienst voor Duitse vertaling in Malmédy.

### SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2008 — 1467 [C — 2008/00410]

**20 DECEMBRE 2005. — Arrêté royal portant modification de divers textes relatifs à la position juridique du personnel des services de police. — Traduction allemande**

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de l'arrêté royal du 20 décembre 2005 portant modification de divers textes relatifs à la position juridique du personnel des services de police (*Moniteur belge* du 30 janvier 2006).

Cette traduction a été établie par le Service central de traduction allemande à Malmédy.

### FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

D. 2008 — 1467

[C — 2008/00410]

**20. DEZEMBER 2005 — Königlicher Erlass zur Abänderung verschiedener Texte in Bezug auf die Rechtsstellung des Personals der Polizeidienste — Deutsche Übersetzung**

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung des Königlichen Erlasses vom 20. Dezember 2005 zur Abänderung verschiedener Texte in Bezug auf die Rechtsstellung des Personals der Polizeidienste.

Diese Übersetzung ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen in Malmédy erstellt worden.

### FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST JUSTIZ UND FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

**20. DEZEMBER 2005 — Königlicher Erlass zur Abänderung verschiedener Texte in Bezug auf die Rechtsstellung des Personals der Polizeidienste**

BERICHT AN DEN KÖNIG

Sire,

gemäß dem Regierungsabkommen vom 12. Juli 2003 ist es Ziel des vorliegenden Erlasses, die Mobilitätsregelung für die Personalmitglieder der Polizeidienste zu vereinfachen, um so zu gewährleisten, dass die Polizei am Ort des Geschehens eine ausreichende und punktuelle Verstärkung erhält.

Von ihrer Konzeption her wird mit diesen Abänderungen bezweckt, das Mobilitätsverfahren zu beschleunigen und den damit einhergehenden Verwaltungsaufwand spürbar zu verringern. Wie mit dem Königlichen Erlass vom 31. August 2005 zur Organisation der Arbeitszeit (*Belgisches Staatsblatt* vom 3. November 2005) soll mit diesen Texten schlussendlich dazu beigetragen werden, der Bevölkerung bessere polizeiliche Dienstleistungen anzubieten.

Aus technischer Sicht sind beide Erlasse eng miteinander verbunden in dem Sinne, dass es gilt, einerseits eine Liste spezialisierter Stellen zu erstellen, für die eine besondere Fachkenntnis erforderlich ist, und andererseits die funktionellen Ausbildungen vorzusehen, die notwendigerweise absolviert werden müssen, um die mit diesen Stellen verbundenen Funktionen ausüben zu können.

Die meisten Bemerkungen des Staatsrates wurden befolgt und erfordern nur wenige Kommentare.

Dagegen sind mehr Erläuterungen erforderlich in Bezug auf einige im Entwurf beibehaltene Bestimmungen, von denen der Staatsrat der Ansicht ist, dass sie weggelassen werden sollten, weil sie Gegenstand einer gesetzlichen Bestätigung sind.

Die in diesem Zusammenhang erfolgte juristische Diskussion über die Bestätigung der im Königlichen Erlass vom 30. März 2001 (RSPol) enthaltenen wesentlichen Elemente des Statuts der Personalmitglieder der Polizeidienste durch das Gesetz vom 26. April 2002 sind noch gut in Erinnerung.

Wie im Bericht an den König zum Königlichen Erlass vom 30. März 2001 (*Belgisches Staatsblatt* vom 31. März 2001, S. 10863; deutsche Übersetzung: *Belgisches Staatsblatt* vom 10. März 2004, S. 13951) und in der Begründung des Gesetzes vom 26. April 2002 (Parlamentsdokumente, Kammer, ordentliche Sitzungsperiode 2001-2002, 1683/001, S. 4) erwähnt, ist die Bestimmung der Ernennungsbehörden zweifellos ein wesentliches und damit per Gesetz zu bestimmendes Element des Statuts. In diesem Punkt wurde das Gutachten des Staatsrates also befolgt.

Der Staatsrat war damals der Meinung, dass das statutarische Gesetz wesentliche Elemente des Statuts "enthält", ohne jedoch die Bestimmungen des Mammuterlasses (RSPol) zu bestätigen, sodass folglich eine formelle Bestätigung erforderlich wurde (Parlamentsdokumente, Kammer, ordentliche Sitzungsperiode 2001-2002, 1683/002, S. 70b-70c). Darum sind diese wesentlichen Elemente durch Artikel 131 des statutarischen Gesetzes vom 26. April 2002 formell bestätigt worden (Parlamentsdokumente, Kammer, ordentliche Sitzungsperiode 2001-2002, 1683/001, S. 31-32). Durch diese formelle Bestätigung wird die Vergangenheit "gedeckt"; die materielle Bestätigung gilt für die Zukunft. Dieses statutarische Gesetz muss deshalb zusammen mit den "verbleibenden" verordnungsrechtlichen Bestimmungen gelesen werden, die gemäß Artikel 121 des Gesetzes vom 7. November 1998 zur Organisation eines auf zwei Ebenen strukturierten integrierten Polizeidienstes vom König festgelegt werden.

Gerade die Änderung der Bestimmung der Begriffe "spezialisierte Stelle" und "funktionelle Ausbildung", die neue Anlage 19 RSPol und die Gültigkeitsdauer der Brevets stellen Änderungen solcher "verbleibenden" statutarischen Bestimmungen dar, die durch Artikel 121 des Gesetzes vom 7. November 1998 und vom Staatsrat selbst zugelassen werden, und wurden somit beibehalten.

In Erwartung einer verordnungsrechtlichen Koordinierung der verschiedenen statutarischen Texte wurde eine rein technische Abänderung des gesetzlich bestätigten Artikels VII.IV.7 Nr. 2 RSPol unterlassen. Das Gutachten des Staatsrates wurde somit in diesem Punkt befolgt.

Des Weiteren spricht nichts dagegen, dass die medizinischen Kriterien, die für diejenigen Personalmitglieder der Polizeidienste gelten, die sich um spezialisierte Stellen bewerben, vom Minister des Innern festgelegt werden. Es sei nämlich daran erinnert, dass es sich um Kriterien handelt, die diejenigen ergänzen, die verordnungsgemäß festgelegt und im Rahmen der Anwerbung von Bewerbern auferlegt werden. Der Einfachheit halber empfiehlt es sich zudem, solche statutarischen Detailregelungen der ministeriellen Zuständigkeit zu überlassen.

Schließlich soll mit dem Vorrang, der Personalmitgliedern des Einsatzkaders gewährt wird, die mindestens vierzig Jahre alt sind, seit mindestens zehn Jahren einer Stelle auf dem Gebiet der Region Brüssel-Hauptstadt zugewiesen sind und sich um eine außerhalb dieser Region angesiedelte Stelle bewerben, die Anziehungskraft der Brüsseler Polizeikörpers erhöht werden. Auf den ersten Blick mag eine solche Maßnahme im Widerspruch zu derjenigen stehen, die im Königlichen Erlass vom 3. Februar 2004 konkretisiert worden ist. Jedoch wirkt die Befürchtung, für eine sehr lange Zeit Brüssel zugewiesen zu werden, noch stets als Hemmschuh für die Wahl für Brüssel. Der Vorteil eines relativen Vorrangs im Rahmen der Mobilität für eine Stelle in den Provinzen stellt somit einen ergänzenden Anreiz dar. In dieser Hinsicht wurde ein "Ertragszeitraum" vorgesehene, der an Alters- und Dienstaltersvoraussetzungen gekoppelt ist. Dies ist die objektive Rechtfertigung dieser annehmbaren und verhältnismäßigen Maßnahme.

So weit, Sire, die Erläuterungen zum vorliegenden Erlass.

Wir haben die Ehre,

Sire,  
die getreuen und ehrerbietigen Diener  
Eurer Majestät  
zu sein.

Die Vizepremierministerin und Ministerin der Justiz  
Frau L. ONKELINX

Der Vizepremierminister und Minister des Innern  
P. DEWAELE

## 20. DEZEMBER 2005 — Königlicher Erlass zur Abänderung verschiedener Texte in Bezug auf die Rechtsstellung des Personals der Polizeidienste

ALBERT II., König der Belgier,

Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Aufgrund des Gesetzes vom 7. Dezember 1998 zur Organisation eines auf zwei Ebenen strukturierten integrierten Polizeidienstes, insbesondere der Artikel 121, so wie er durch das Gesetz vom 26. April 2002 ersetzt worden ist, sowie der Artikel 128 und 142 *quinquies* Absatz 3;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 30. März 2001 zur Festlegung der Rechtsstellung des Personals der Polizeidienste, insbesondere der Artikel I.I.1 Nr. 14, I.I.1 Nr. 27, II.I.11, IV.I.37, VI.II.10 Absatz 3, VI.II.11, VI.II.15, VI.II.16, VI.II.18, VI.II.19 § 1 Absatz 2 Nr. 3 und Absatz 4, VI.II.21 Absatz 1, VI.II.23, VI.II.24, VI.II.25, VI.II.26, VI.II.29 Absatz 2, VI.II.30 Absatz 2, VI.II.36 Absatz 2, VI.II.37 Absatz 2, VI.II.55 Absatz 2 und 3, VI.II.59 Absatz 2, VI.II.65 Absatz 2 und 3, VI.II.66, VI.II.68, VI.II.90 und VII.IV.7 Nr. 2;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 20. November 2001 zur Bestimmung der Modalitäten über die Mobilität des Personals der Polizeidienste, insbesondere der Artikel 8, 17 und 18 Absatz 2, und seiner Anlagen;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 20. November 2001 über die Grundausbildungen der Personalmitglieder des Einsatzkaders der Polizeidienste und zur Festlegung verschiedener Übergangsbestimmungen, insbesondere des Artikels 69;

Aufgrund des Protokolls Nr. 125/4 des Verwaltungsausschusses für die Polizeidienste vom 3. Juni 2004;

Aufgrund der Stellungnahme des Generalinspektors der Finanzen vom 13. Juli 2004;

Aufgrund des Einverständnisses Unseres Ministers des Haushalts vom 13. Januar 2005;

Aufgrund des Einverständnisses Unseres Ministers des Öffentlichen Dienstes vom 14. Oktober 2004;

In der Erwägung, dass die Stellungnahme des Bürgermeisterbeirats nicht ordnungsgemäß binnen der gesetzten Frist abgegeben worden ist und dass kein Antrag auf Verlängerung der Frist gestellt worden ist; dass sie infolgedessen außer Acht gelassen worden ist;

Aufgrund des Gutachtens 38.728/2/V des Staatsrates vom 3. August 2005;

Auf Vorschlag Unseres Ministers der Justiz und Unseres Ministers des Innern

Haben Wir beschlossen und erlassen Wir:

KAPITEL I — *Abänderungen des Königlichen Erlasses vom 30. März 2001 zur Festlegung der Rechtsstellung des Personals der Polizeidienste (RSPol)*

**Artikel 1** - Artikel I.I.1 RSPol wird wie folgt abgeändert:

1. Nummer 14 wird durch folgende Bestimmung ersetzt:

«14. "spezialisierte Stelle": eine Stelle, wie in Anlage 19 Tabelle I erwähnt.»

2. Nummer 27 wird durch folgende Bestimmung ersetzt:

«27. "funktioneller Ausbildung": die Ausbildung, die dazu dient, bestimmte Personalmitglieder mit besonderen Kompetenzen auszustatten, damit sie imstande sind, die mit der Bekleidung ihrer spezialisierten Stelle verbundenen spezialisierten Aufträge auszuführen und/oder die von ihrer besonderen Qualifikation herrührenden Aufgaben wahrzunehmen.»

3. Es wird eine Nummer 28 mit folgendem Wortlaut eingefügt:

«28. "Gesetz vom 26. April 2002": das Gesetz vom 26. April 2002 über die wesentlichen Elemente des Statuts der Personalmitglieder der Polizeidienste und zur Festlegung verschiedener anderer Bestimmungen über die Polizeidienste.»



**Art. 2** - Artikel IV.I.37 RSPol wird durch folgende Bestimmung ersetzt:

«Art. IV.I.37 - Wird eine gemäß Artikel VI.II.15 für vakant erklärte Stelle nicht gemäß der in Teil VI Titel II Kapitel II erwähnten Mobilitätsregelung besetzt, impliziert die Vakanterklärung einer Stelle unbeschadet des Artikels 26 des Gesetzes vom 26. April 2002 nacheinander den Rückgriff auf eine Reserve für statutarische Anwerbungen und gegebenenfalls auf vertragliche Einstellungen.»

**Art. 3** - Artikel VI.II.10 Absatz 3 RSPol wird durch folgende Bestimmung ersetzt:

«Wenn die in Artikel VI.II.15 Absatz 1 erwähnte Behörde zum Zeitpunkt, zu dem sie die Stelle für vakant erklärt, es so beschließt, kann das Personalmitglied, das sich um eine spezialisierte Stelle bewirbt und das für diese Stelle erforderliche Brevet nicht besitzt, in Abweichung von Absatz 1 Nr. 2 und gemäß Anlage 19 seine Bewerbung rechtsgültig einreichen und an der Auswahl teilnehmen. Seine Bewerbung wird jedoch nur innerhalb der durch Artikel VI.II.23 festgelegten Grenzen untersucht.»

**Art. 4** - In Artikel VI.II.11 RSPol werden die Wörter "und gemäß Artikel VI.II.18 Absatz 2 Nr. 5 bestimmt wird" gestrichen.

**Art. 5** - In den RSPol wird ein Artikel VI.II.12*bis* mit folgendem Wortlaut eingefügt:

«Art. VI.II.12*bis* - Jede Zone der lokalen Polizei der Kategorie 2 oder 3 teilt zweijährlich 10% der vakanten Stellen, bei einem Minimum von einer Stelle, Personalmitgliedern des Einsatzkaders zu, die mindestens vierzig Jahre alt sind und seit mindestens zehn Jahren einer Stelle auf dem Gebiet der Region Brüssel-Hauptstadt zugewiesen sind und die sich um eine Stelle außerhalb dieser Region bewerben.

Zu diesem Zweck wird Personalmitgliedern, die den in Absatz 1 erwähnten Bedingungen entsprechen, gegebenenfalls Vorrang eingeräumt.

Jede Zone der lokalen Polizei der Kategorie 4 oder 5 teilt jährlich 10% der vakanten Stellen, bei einem Minimum von einer Stelle, Personalmitgliedern des Einsatzkaders zu, die mindestens vierzig Jahre alt sind und seit mindestens zehn Jahren einer Stelle auf dem Gebiet der Region Brüssel-Hauptstadt zugewiesen sind und die sich um eine Stelle außerhalb dieser Region bewerben.

Zu diesem Zweck wird Personalmitgliedern, die den in Absatz 3 erwähnten Bedingungen entsprechen, gegebenenfalls Vorrang eingeräumt.»

**Art. 6** - Artikel VI.II.15 RSPol wird durch folgende Bestimmung ersetzt:

«Art. VI.II.15 - Für das, was die lokale Polizei anbelangt, entscheidet der Gemeinderat oder der Polizeirat aufgrund der Stellungnahme des Korpschefs beziehungsweise für das, was die föderale Polizei anbelangt, entscheidet der Generalkommissar oder der von ihm bestimmte Generaldirektor:

1. ob eine Stelle für vakant erklärt wird und, gegebenenfalls, ob es sich um eine in Artikel VI.II.12*bis* erwähnte Stelle oder um eine spezialisierte Stelle handelt, mit der eventuell eine in Artikel XI.III.12 erwähnte Funktionszulage verbunden ist,

2. über den Auswahlmodus für die für vakant erklärte Stelle nach einer oder mehreren der in Artikel VI.II.21 oder VI.II.22 erwähnten Auswahlmodalitäten,

3. ob es sich um eine Stelle handelt, für die im Sinne von Artikel VII.I.21 Absatz 2 Nr. 1 eine spezifische Bewertung erforderlich ist,

4. falls eine Stelle für vakant erklärt wird, eine Anwerbungsreserve vorzusehen, die für eine gleichwertige Funktionalität bis zum Datum des nächsten Mobilitätszyklus gültig ist,

5. gegebenenfalls über die Zusammensetzung der zuständigen Auswahlkommission oder ob die in Artikel VI.II.46 erwähnte nationale Auswahlkommission für Offiziere der lokalen Polizei beziehungsweise die in Artikel VI.II.52 erwähnte nationale Auswahlkommission für Personalmitglieder der Stufe A der lokalen Polizei in Anspruch genommen wird.

In den Polizeizonen, deren Personalbestand im Verhältnis zu dem von Uns festgelegten Mindestpersonalbestand ein Defizit aufweist, müssen die frei werdenden Stellen binnen sechs Monaten ab dem Datum der Vakanz für vakant erklärt werden.»

**Art. 7** - In Artikel VI.II.16 RSPol werden die Wörter "Artikel VI.II.15" durch die Wörter "Artikel VI.II.15 Absatz 1" ersetzt.

**Art. 8** - Artikel VI.II.18 wird wie folgt abgeändert:

1. Absatz 2 Nr. 1 wird durch folgende Bestimmung ersetzt:

«1. eine kurze Funktionsbeschreibung der zu vergebenden Stelle, die Adresse und den Dienst, wo eine ausführliche Beschreibung der Stelle sowie alle zusätzlichen Auskünfte erhältlich sind, und, gegebenenfalls, ob es sich um eine in Artikel VI.II.12*bis* erwähnte Stelle oder um eine spezialisierte Stelle handelt, mit der eventuell eine in Artikel XI.III.12 erwähnte Funktionszulage verbunden ist.»

2. Absatz 3 wird durch folgende Bestimmung ersetzt:

«Dieser Aufruf wird gegebenenfalls durch die in den Artikeln VI.II.15 Absatz 1 Nr. 5 und VI.II.19 § 1 Absatz 4 erwähnten Daten ergänzt.»

**Art. 9** - In Artikel VI.II.19 § 1 Absatz 4 RSPol werden die Wörter "Artikel VI.II.15" durch die Wörter "Artikel VI.II.15 Absatz 1" ersetzt.

**Art. 10** - Artikel VI.II.21 Absatz 1 RSPol wird wie folgt abgeändert:

1. Die Wörter "Artikel VI.II.15" werden durch die Wörter "Artikel VI.II.15 Absatz 1" ersetzt.

2. Nummer 3 wird aufgehoben.

**Art. 11** - Artikel VI.II.23 RSPol, so wie er durch den Königlichen Erlass vom 13. Juni 2005 abgeändert worden ist, wird durch folgende Bestimmung ersetzt:

«Art. VI.II.23 - Sind nicht genügend erfolgreiche Prüfungsteilnehmer vorhanden, die alle mit einer vakanten spezialisierten Stelle verbundenen Bedingungen erfüllen, kann die in Artikel VI.II.15 Absatz 1 erwähnte Behörde beschließen, andere Bewerber zu bestellen, die das erforderliche Brevet nicht besitzen.

Die spezialisierten Stellen, für die ein Brevet erforderlich ist, sind in Anlage 19 festgelegt.»

**Art. 12** - Artikel VI.II.24 RSPol wird durch folgende Bestimmung ersetzt:

«Der Korpschef, der Direktor der betreffenden Direktion der föderalen Polizei beziehungsweise der Generalinspektor teilt dem Personalmitglied den Bestellungsbeschluss der Ernennungsbehörde per Einschreibebrief oder gegen Empfangsbestätigung mit.

Das Personalmitglied notifiziert seine Entscheidung, die Stelle anzunehmen oder nicht anzunehmen, binnen vierzehn Kalendertagen ab dem Datum der in Absatz 1 erwähnten Mitteilung:

1. dem Direktor der Direktion der Mobilität und der Laufbahnverwaltung der föderalen Polizei,
2. der in Absatz 1 erwähnten Behörde,

3. dem Korpschef, dem Direktor der betreffenden Direktion der föderalen Polizei beziehungsweise dem Generalinspektor, je nachdem, ob es einem Korps der lokalen Polizei, der föderalen Polizei oder der allgemeinen Inspektion zugewiesen ist.

Die Direktion der Mobilität und der Laufbahnverwaltung informiert unverzüglich die anderen Polizeikorps oder -dienste, bei denen das betreffende Personalmitglied sich ebenfalls beworben hat, über die Wahl dieses Personalmitglieds.»

**Art. 13** - Artikel VI.II.25 RSPol wird durch folgende Bestimmung ersetzt:

«Art. VI.II.25 - Das Personalmitglied, das in eine durch Mobilität zu vergebende Stelle bestellt wird, tritt diese Stelle am ersten Tag der zweiten Bezugsperiode, die dem Datum der in Artikel VI.II.24 Absatz 1 erwähnten Bestellung in diese Stelle folgt, an, es sei denn, die in Artikel VI.II.24 Absatz 2 Nr. 1 und 2 erwähnten Behörden vereinbaren eine vorzeitige Einsetzung.

Die Direktion der Mobilität und der Laufbahnverwaltung wird unverzüglich durch die in Artikel VI.II.24 Absatz 1 erwähnte Behörde von dem Datum der in Absatz 1 erwähnten Einsetzung und gegebenenfalls von einem in Artikel VI.II.26 erwähnten Aufschub in Kenntnis gesetzt.»

**Art. 14** - Artikel VI.II.26 RSPol wird durch folgende Bestimmung ersetzt:

«Ab dem Datum der in Artikel VI.II.24 Absatz 1 erwähnten Mitteilung der Bestellung kann ein Aufschub für eine maximale Dauer von sechs Monaten gewährt werden:

1. wenn die bekleidete Stelle eine vom Minister bestimmte spezialisierte Stelle oder eine vom Minister bestimmte Stelle ist, für die eine besondere Qualifikation verlangt wird,
2. wenn das Personalmitglied einer Zone der lokalen Polizei zugewiesen oder darin entsandt ist, deren Personalbestand im Verhältnis zu dem von Uns festgelegten Mindestpersonalbestand ein Defizit aufweist,
3. bei einer Vereinbarung zwischen den in Artikel VI.II.24 Absatz 2 Nr. 1 und 2 erwähnten Behörden.»

**Art. 15** - Die Artikel VI.II.29 Absatz 2 und VI.II.36 Absatz 2 RSPol werden durch folgende Bestimmung ersetzt:

«Die in Absatz 1 erwähnte Kommission teilt den für ungeeignet befundenen Bewerbern die Gründe hierfür mit.»

**Art. 16** - Die Artikel VI.II.30 Absatz 2 und VI.II.37 Absatz 2 RSPol werden aufgehoben.

**Art. 17** - Artikel VI.II.55 RSPol wird wie folgt abgeändert:

1. In Absatz 2 werden die Wörter «Ist der Generaldirektor derjenige, der aufgrund von Artikel VI.II.37 vom Generalkommissar bestimmt worden ist, bestimmt der Generalkommissar einen anderen Generaldirektor, der den Vorsitz wahrnimmt.» gestrichen.

2. *[Abänderung des französischen Textes]*

**Art. 18** - In Artikel VI.II.59 Absatz 2 RSPol werden die Wörter «Ist der Generaldirektor derjenige, der aufgrund von Artikel VI.II.37 vom Generalkommissar bestimmt worden ist, bestimmt der Generalkommissar einen anderen Generaldirektor, der den Vorsitz wahrnimmt.» gestrichen.

**Art. 19** - *[Abänderung des französischen Textes der Überschrift des Unterabschnitts 1 von Teil VI Titel II Abschnitt 4 RSPol]*

**Art. 20** - Artikel VI.II.65 RSPol wird wie folgt abgeändert:

1. *[Abänderung des französischen Textes]*

2. Absatz 3 wird durch folgende Bestimmung ersetzt:

«Ein vom Generaldirektor des Personals der föderalen Polizei bestimmter Sekretär wohnt der föderalen Auswahlkommission für das Personal im mittleren und im einfachen Dienst der föderalen Polizei bei.»

**Art. 21** - In den Artikeln VI.II.66 und VI.II.68 RSPol werden die Wörter «Ist der Generaldirektor derjenige, den der Generalkommissar aufgrund von Artikel VI.II.37 bestimmt hat, bestimmt der Generalkommissar einen anderen Generaldirektor oder einen höheren Offizier, der den Vorsitz wahrnimmt.» gestrichen.

**Art. 22** - *[Abänderung des französischen Textes von Artikel VI.II.90 RSPol]*

**Art. 23** - In Teil VI Titel II RSPol wird ein Kapitel VI mit folgendem Wortlaut eingefügt:

«Kapitel VI - *Schlussbestimmung*

Art. VI.II.92 - Personalmitglieder, denen infolge eines Mobilitätsverfahrens, einer Bestellung von Amts wegen oder einer Neuzuweisung eine spezialisierte Stelle zugewiesen wird, mit der eine in Artikel XI.III.12 erwähnte Funktionszulage verbunden ist, können nicht in eine Stelle einer anderen Kategorie bestellt werden, außer:

1. auf eigenen Antrag,
2. im Fall einer Reorganisation des Polizeikorps, dem sie zugewiesen sind,
3. wenn sie Gegenstand einer disziplinarrechtlichen Verfolgung sind,
4. wenn sie Gegenstand einer Ordnungsmaßnahme sind,
5. bei erwiesenen medizinischen Gründen,
6. wenn sie bei der letzten Bewertung die Endnote "ungenügend" erhalten haben.»

**Art. 24** - *[Einfügung einer Anlage 19 in den RSPol]*

KAPITEL II — *Abänderungen des Königlichen Erlasses vom 20. November 2001 zur Bestimmung der Modalitäten über die Mobilität des Personals der Polizeidienste*

**Art. 25** - Artikel 8 des Königlichen Erlasses vom 20. November 2001 zur Bestimmung der Modalitäten über die Mobilität des Personals der Polizeidienste wird durch folgende Bestimmung ersetzt:

«Art. 8 - Für jede ausgeschriebene Stelle, um die sich ein Personalmitglied bewirbt, stellt die in Artikel 15 erwähnte Behörde, von der das Personalmitglied abhängt, oder das von ihr bestimmte Personalmitglied eine Mobilitätsakte gemäß Artikel VI.II.13 RSPol zusammen.»

**Art. 26** - Artikel 17 desselben Erlasses wird durch folgende Bestimmung ersetzt:

«Art. 17 - Am Ende des Verfahrens zur Vergabe der Stellen übermittelt die in Artikel VI.II.15 Absatz 1 RSPol erwähnte Behörde der Direktion der Mobilität und der Laufbahnverwaltung die Ernennungsakte. Die Unterlagen in Bezug auf das Verfahren werden vom Korpschef beziehungsweise vom Dienstleiter, der die Auswahl durchgeführt hat, vor Ort aufbewahrt.»

**Art. 27** - In Kapitel VI desselben Erlasses wird ein Artikel 17*bis* mit folgendem Wortlaut eingefügt:

«Art. 17*bis* - Das Personalmitglied kann sich pro Mobilitätszyklus um maximal drei Stellen bewerben.»

**Art. 28** - In Kapitel VI desselben Erlasses wird ein Artikel 17*ter* mit folgendem Wortlaut eingefügt:

«Art. 17*ter* - Wird eine Stelle für vakant erklärt und ist in Anwendung von Artikel VI.II.15 Absatz 1 Nr. 4 RSPol eine Anwerbsreserve zusammengestellt worden, kann die Ernennungsbehörde einen geeigneten Bewerber ernennen.»

**Art. 29** - In Artikel 18 Absatz 2 desselben Erlasses werden die Wörter "Artikel VI.II.18 Nr. 1 RSPol" durch die Wörter "Artikel VI.II.18 Absatz 2 Nr. 1 RSPol" ersetzt.

**Art. 30** - Anlage 1 zum selben Erlass wird durch Anlage 1 zum vorliegenden Erlass ersetzt.

**Art. 31** - Anlage 2 zum selben Erlass wird durch Anlage 2 zum vorliegenden Erlass ersetzt.

**Art. 32** - Anlage 3 zum selben Erlass wird durch Anlage 3 zum vorliegenden Erlass ersetzt.

KAPITEL III — *Abänderung des Königlichen Erlasses vom 20. November 2001 über die Grundausbildungen der Personalmitglieder des Einsatzkaders der Polizeidienste und zur Festlegung verschiedener Übergangsbestimmungen*

**Art. 33** - Artikel 69 des Königlichen Erlasses vom 20. November 2001 über die Grundausbildungen der Personalmitglieder des Einsatzkaders der Polizeidienste und zur Festlegung verschiedener Übergangsbestimmungen wird durch folgende Bestimmung ersetzt:

«Art. 69 - Für die Beförderung durch Aufsteigen in den Offizierskader werden folgende Personalmitglieder des Einsatzkaders von den in Artikel 34 Nr. 1 erwähnten Ausbildungsmodulen und den damit verbundenen Prüfungen sowie von den in Artikel 34 Nr. 2 erwähnten Ausbildungspraktika befreit:

1. Personalmitglieder des Einsatzkaders, die unter die Gehaltstabelle M7*bis*, M7, M6 oder M5.2 fallen,

2. Personalmitglieder des Einsatzkaders, die Inhaber des Brevets eines Offiziers der Gemeindepolizei sind, das im Königlichen Erlass vom 12. April 1965 über das Brevet eines Anwärters auf den Dienstgrad eines Polizeikommissars und eines beigeordneten Polizeikommissars oder in Artikel 1 Absatz 1 des Königlichen Erlasses vom 25. Juni 1991 zur Festlegung der allgemeinen Bestimmungen über die Ausbildung der Offiziere der Gemeindepolizei, die Ernennungsbedingungen für die Dienstgrade eines Offiziers der Gemeindepolizei und die Anwerbs- und Ernennungsbedingungen für den Dienstgrad eines angehenden Offiziers der Gemeindepolizei erwähnt ist,

3. Personalmitglieder des Einsatzkaders, die Inhaber des Brevets eines höheren Unteroffiziers sind, das in Artikel 28 § 1 des Königlichen Erlasses vom 1. April 1996 über die Beförderung in den Dienstgrad eines Adjutanten der Gendarmerie erwähnt ist.

Die in Absatz 1 erwähnten Befreiungen gelten ebenfalls unter den im selben Absatz erwähnten Bedingungen für die Personalmitglieder des Einsatzkaders, die gemäß Artikel IV.I.1 RSPol extern angeworben werden.»

KAPITEL IV — *Schlussbestimmungen*

**Art. 34** - Vorliegender Erlass tritt am Tag seiner Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt* in Kraft, ausgenommen Artikel 33, der mit 29. Juli 2005 wirksam wird.

**Art. 35** - Unser Minister der Justiz und Unser Minister des Innern sind, jeder für seinen Bereich, mit der Ausführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Gegeben zu Brüssel, den 20. Dezember 2005

ALBERT

Von Königs wegen:

Die Vizepremierministerin und Ministerin der Justiz  
Frau L. ONKELINX

Der Vizepremierminister und Minister des Innern  
P. DEWAELE

Anlage 1 zum Königlichen Erlass vom 20. Dezember 2005«Anlage 1 zum Königlichen Erlass vom 20. November 2001»

**MINDESTINHALT DER MITTEILUNG EINER VAKANTEN STELLE AN DIE DIREKTION DER MOBILITÄT UND DER LAUFBAHNVERWALTUNG**

1. Bezeichnung der Funktion, Anzahl vakanter Stellen und, gegebenenfalls, ob es sich um eine spezialisierte Stelle handelt, mit der eventuell eine Funktionszulage verbunden ist, oder um eine in Artikel VI.II.12*bis* RSPol erwähnte Stelle handelt,

2. kurze Funktionsbeschreibung der zu vergebenden Stelle,

3. erwünschtes Profil,

4. gewöhnlicher Arbeitsort,

5. Kategorien des Personals, das sich um die vakante Stelle bewerben darf,

6. Art der Auswahl der Bewerber und insbesondere, ob die Stelle im Sinne von Artikel VI.II.22 RSPol nach Dienstalter vergeben wird oder ob die Tests und Eignungsprüfungen als Ausschlusskriterium gelten (Artikel VI.II.21 Absatz 1 Nr. 6 RSPol),

7. Adresse, Telefonnummer und Dienst, wo nähere Informationen über die vakante Stelle erhältlich sind,

Gegebenenfalls:

8. Zusammensetzung der zuständigen Auswahlkommission oder, ob man sich an die in Artikel VI.II.46 RSPol erwähnte nationale Auswahlkommission für Offiziere der lokalen Polizei wendet oder, je nach Fall, an die in Artikel VI.II.52 RSPol erwähnte nationale Auswahlkommission für Personalmitglieder der Stufe A der lokalen Polizei,

9. ob es sich um eine Stelle handelt, die erst nach einer bestimmten Zeit tatsächlich vakant sein wird.

Gesehen, um Unserem Erlass vom 20. Dezember 2005 zur Abänderung verschiedener Texte in Bezug auf die Rechtsstellung des Personals der Polizeidienste beigelegt zu werden

ALBERT

Von Königs wegen:

Die Vizepremierministerin und Ministerin der Justiz  
Frau L. ONKELINX

Der Vizepremierminister und Minister des Innern  
A. DUQUESNE

Anlage 2 zum Königlichen Erlass vom 20. Dezember 2005  
 «Anlage 2 zum Königlichen Erlass vom 20. November 2001»

Stempel des Korps/Dienstes	<p align="center"><b>BEWERBUNG UM DIE MOBILITÄT</b></p> <p align="center">(EIN Formular je Stelle)</p> <p><b>Bewerber:</b>          Name:          Vorname:          Korps/Dienst:          Dienstgrad:          Identifizierungsnummer:          Adresse, Telefonnummer, E-Mail:          Nummer des Bewerbungsaufrufs (1):</p>
<b>STELLE, DIE GEGENSTAND DER VORLIEGENDEN BEWERBUNG IST</b>	Seriennummer des Bewerberaufrufs (1): Stelle (1): Bevorzugte Polizeizone, Direktion oder bevorzugter Dienst:
<b>ANDERE STELLE(N), UM DIE SICH EVENTUELL BEREITS BEWORBEN WURDE          (Einschließlich der noch laufenden Bewerberaufufe) (Falls erforderlich ist ein zusätzliches Formular zu verwenden)</b>	
	Seriennummer des Bewerberaufrufs (1): Stelle (1): Bevorzugte Polizeizone, Direktion oder bevorzugter Dienst:
	Seriennummer des Bewerberaufrufs (1): Stelle (1): Bevorzugte Polizeizone, Direktion oder bevorzugter Dienst:
<u>Verzeichnis der Anlagen:</u>	
Datum der Bewerbung und Unterschrift	
(1) Diese Angaben sind aus dem betreffenden Bewerberaufruf zu übernehmen.	

Gesehen, um Unserem Erlass vom 20. Dezember 2005 zur Abänderung verschiedener Texte in Bezug auf die Rechtsstellung des Personals der Polizeidienste beigefügt zu werden

ALBERT

Von Königs wegen:

Die Vizepremierministerin und Ministerin der Justiz  
 Frau L. ONKELINX

Der Vizepremierminister und Minister des Innern  
 A. DUQUESNE

Anlage 3 zum Königlichen Erlass vom 20. Dezember 2005

«Anlage 3 zum Königlichen Erlass vom 20. November 2001»

**MOBILITÄTSBLATT**

**1. Identifizierung des Bewerbers**

Name: .....

Vorname: .....

Identifizierungsnummer: .....

**2. Verwaltungsdaten**

Dienstgrad und Datum der Beförderung in diesen Dienstgrad: .....

Dienstalter entsprechend der in Artikel II.I.9 RSPol erwähnten jährlichen Liste: .....

Identifizierung der heutigen Stelle, Datum der Ernennung beziehungsweise Bestellung in diese Stelle und Zuweisungsart: .....

Statutarisch oder vertraglich angestellt (1)

Administrativer Stand: aktiver Dienst, Inaktivität, Zurdispositionstellung (1)

Anerkannte Sprachkenntnisse (2): .....

Grad der medizinischen Eignung (2): .....

Vorherige Stellen- und Mandatzuweisungen: .....

Eventuelle Beschränkung hinsichtlich der territorialen Einsetzbarkeit, wie in Artikel IV.I.18 RSPol erwähnt: .....

Liste der erhaltenen Brevets: .....

Noch nicht gelöschte Disziplinarstrafe(n): .....

Bestehen einer eventuell noch nicht abgeschlossenen Disziplinarakte: .....

Name, Vorname, Dienstgrad und Unterschrift des Endverantwortlichen für die Bewertung oder des von ihm bestimmten Personalmitglieds: .....

Stempel des Korps/Dienstes:

(1) Unzutreffendes streichen.

(2) Falls nötig in Bezug auf die Stelle, um die sich beworben wird.

Gesehen, um Unserem Erlass vom 20. Dezember 2005 zur Abänderung verschiedener Texte in Bezug auf die Rechtsstellung des Personals der Polizeidienste beigefügt zu werden

ALBERT

Von Königs wegen:

Die Vizepremierministerin und Ministerin der Justiz  
Frau L. ONKELINX

Der Vizepremierminister und Minister des Innern  
A. DUQUESNE

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIËN

N. 2008 — 1468

[C - 2008/03160]

29 APRIL 2008. — Ministerieel besluit  
betreffende het fiscaal stelsel van gefabriceerde tabak

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën,

Gelet op de wet van 3 april 1997 betreffende het fiscaal stelsel van gefabriceerde tabak (1), inzonderheid artikel 3, het laatst gewijzigd bij de programmawet van 27 december 2006 (2);

Gelet op het ministerieel besluit van 1 augustus 1994 betreffende het fiscaal stelsel van gefabriceerde tabak (3) en de tabel van de fiscale kentekens voor gefabriceerde tabak in bijlage bij dit besluit, het laatst gewijzigd bij het ministerieel besluit van 22 januari 2008 (4);

Gelet op het advies van de Douaneraad van de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973 (5), inzonderheid artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989 (6) en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996 (7);

Gelet op de dringende noodzakelijkheid gemotiveerd door het feit dat dit besluit voornamelijk tot doel heeft de tabel van de fiscale kentekens voor gefabriceerde tabak, het laatst gewijzigd bij het ministerieel besluit van 22 januari 2008, aan te passen overeenkomstig de bepalingen van artikel 21 van het ministerieel besluit van 1 augustus 1994 betreffende het fiscaal stelsel van gefabriceerde tabak, dat ten gevolge van de ingediende verzoeken door de marktdeelnemers bepaalde prijsklassen ingevoegd moeten worden in deze tabel; dat de met deze nieuwe prijsklassen overeenstemmende fiscale kentekens zo vlog mogelijk ter beschikking moeten worden gesteld van de marktdeelnemers in gefabriceerde tabak; dat, onder deze voorwaarden, de tabel van de fiscale kentekens voor gefabriceerde tabak zonder uitstel moet worden aangepast,

Besluit :

**Artikel 1.** Artikel 30 van het ministerieel besluit van 1 augustus 1994, het laatst gewijzigd bij het ministerieel besluit van 22 januari 2008, wordt vervangen als volgt :

« Art. 30. De eigenlijke fiscale bandjes hebben de vorm van een rechthoek met de volgende afmetingen :

Bestemming	Lengte – Breedte (in mm)	
Stuksgewijs verkochte sigaren	72	10
Sigaren in verpakkingen van :		
2, 3, 4, 5, 6, 8, 9, 10, 12, 14, 16, 17, 20, 24, 25, 30, 40, 50, 54, 60, 100, 150 en 250 stuks	340	15
Sigaretten in verpakkingen van :		
19, 20, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29 en 30 stuks	170	12
50 en 100 stuks	260	12
Rooktabak van fijne snede voor het rollen van sigaretten en andere soorten rooktabak in verpakkingen van :		
1 g, 2 g, 2,5 g, 3 g, 21 g, 25 g, 29 g, 30 g, 33 g, 35 g, 40 g, 47 g, 50 g, 55 g, 60 en 70 g	170	12
100 g, 125 g, 130 g, 134 g, 140 g en 150 g	260	12
170 g, 190 g, 200 g, 220 g, 250 g, 300 g, 350 g, 500 g en 1 000 g	340	15"

**Art. 2.** Artikel 33, lid 1, *b)* en *c)*, van het ministerieel besluit van 1 augustus 1994, respectievelijk het laatst gewijzigd bij het ministerieel besluit van 24 oktober 2007 en het ministerieel besluit van 22 januari 2008, worden vervangen als volgt :

« *b)* sigaretten in gesloten verpakkingen van 19, 20, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 50 of 100 stuk(s);

*c)* rooktabak van fijne snede voor het rollen van sigaretten en andere soorten rooktabak in gesloten verpakkingen met een nettogewicht van 1, 2, 2,5, 3, 21, 25, 29, 30, 33, 35, 40, 47, 50, 55, 60, 70, 100, 125, 130, 134, 140, 150, 170, 190, 200, 220, 250, 300, 350, 500 of 1000 gram. »

**Art. 3.** Artikel 58, lid 2 van het ministerieel besluit van 1 augustus 1994, het laatst gewijzigd bij het ministerieel besluit van 24 oktober 2007, wordt vervangen als volgt :

## SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2008 — 1468

[C - 2008/03160]

29 AVRIL 2008. — Arrêté ministériel  
relatif au régime fiscal des tabacs manufacturés

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances,

Vu la loi du 3 avril 1997 relative au régime fiscal des tabacs manufacturés (1), notamment l'article 3, modifié en dernier lieu par la loi-programme du 27 décembre 2006 (2);

Vu l'arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> août 1994 relatif au régime fiscal des tabacs manufacturés (3), ainsi que le tableau des signes fiscaux pour tabacs manufacturés annexé audit arrêté, modifié en dernier lieu par l'arrêté ministériel du 22 janvier 2008 (4);

Vu l'avis du Conseil des douanes de l'Union économique belgo-luxembourgeoise;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 (5), notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 (6) et modifié par la loi du 4 août 1996 (7);

Vu l'urgence, motivée par le fait que le présent arrêté a principalement pour objet d'adapter le tableau des signes fiscaux pour tabacs manufacturés, modifié en dernier lieu par l'arrêté ministériel du 22 janvier 2008, conformément au prescrit de l'article 21 de l'arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> août 1994 relatif au régime fiscal des tabacs manufacturés, qu'à la suite de demandes introduites par les opérateurs économiques, certaines classes de prix doivent être incorporées dans ledit tableau; que les signes fiscaux correspondant à ces nouvelles classes de prix doivent être mis le plus rapidement possible à la disposition des opérateurs économiques en tabacs manufacturés; que, dans ces conditions, le tableau des signes fiscaux pour tabacs manufacturés doit être adapté sans délai,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 30 de l'arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> août 1994, modifié en dernier lieu par l'arrêté ministériel du 22 janvier 2008, est remplacé comme suit :

« Art. 30. Les bandelettes fiscales proprement dites ont la forme d'un rectangle et les dimensions suivantes :

Destination	Longueur – Largeur (en mm)	
Cigares vendus à la pièce	72	10
Cigares logés en emballages de :		
2, 3, 4, 5, 6, 8, 9, 10, 12, 14, 16, 17, 20, 24, 25, 30, 40, 50, 54, 60, 100, 150 et 250 pièces	340	15
Cigarettes logées en emballages de :		
19, 20, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29 et 30 pièces	170	12
50 et 100 pièces	260	12
Tabac à fumer fine coupe destiné à rouler les cigarettes et autres tabacs à fumer logés en emballages de :		
1 g, 2 g, 2,5 g, 3 g, 21 g, 25 g, 29 g, 30 g, 33 g, 35 g, 40 g, 47 g, 50 g, 55 g, 60 et 70 g	170	12
100 g, 125 g, 130 g, 134 g, 140 g et 150 g	260	12
170 g, 190 g, 200 g, 220 g, 250 g, 300 g, 350 g, 500 g et 1 000 g	340	15"

**Art. 2.** L'article 33, alinéa 1<sup>er</sup>, *b)* et *c)* de l'arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> août 1994, modifié en dernier lieu respectivement par l'arrêté ministériel du 24 octobre 2007 et par l'arrêté ministériel du 22 janvier 2008, est remplacé comme suit :

« *b)* cigarettes logées en emballages fermés de 19, 20, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 50 ou 100 pièces;

*c)* tabac à fumer fine coupe destiné à rouler les cigarettes et autres tabacs à fumer, logés en emballages fermés de 1, 2, 2,5, 3, 21, 25, 29, 30, 33, 35, 40, 47, 50, 55, 60, 70, 100, 125, 130, 134, 140, 150, 170, 190, 200, 220, 250, 300, 350, 500 ou 1000 gramme(s). »

**Art. 3.** L'article 58, alinéa 2, de l'arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> août 1994, modifié en dernier lieu par l'arrêté ministériel du 24 octobre 2007, est remplacé comme suit :

« De verkoop van sigaretten per stuk of in busseltjes is verboden. Elke verpakking moet 19, 20, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 50 of 100 stuks bevatten. De bepalingen van de artikelen 54 tot 57, met uitzondering van de eerste alinea van artikel 54, zijn van toepassing op sigaretten. »

**Art. 4.** Artikel 60 van het ministerieel besluit van 1 augustus 1994, het laatst gewijzigd bij het ministerieel besluit van 22 januari 2008, wordt vervangen als volgt :

« Art. 60. Elke verpakking van rooktabak moet netto 1, 2, 2,5, 3, 21, 25, 29, 30, 33, 35, 40, 47, 50, 55, 60, 70, 100, 125, 130, 134, 140, 150, 170, 190, 200, 220, 250, 300, 350, 500 of 1 000 gram bevatten. De bepalingen van de artikelen 54 tot 57 zijn, met uitzondering van de eerste alinea van artikel 54, van toepassing op rooktabak van fijne snede voor het rollen van sigaretten en andere rooktabak. »

**Art. 5.** In de tabel van de fiscale kentekens voor gefabriceerde tabak, gevoegd bij het ministerieel besluit van 1 augustus 1994 en het laatst gewijzigd bij het ministerieel besluit van 22 januari 2008, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in de belastingsschaal "A. Sigaren" worden de volgende nieuwe prijsklassen ingevoegd :

« La vente de cigarettes à la pièce ou en bottes est interdite. Chaque emballage doit contenir 19, 20, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 50 ou 100 pièces. Les dispositions des articles 54 à 57 sauf en ce qui concerne le 1<sup>er</sup> alinéa de l'article 54 sont applicables aux cigarettes. »

**Art. 4.** L'article 60 de l'arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> août 1994, modifié en dernier lieu par l'arrêté ministériel du 22 janvier 2008, est remplacé comme suit :

« Art. 60. Chaque emballage de tabac à fumer doit contenir, en poids net, 1, 2, 2,5, 3, 21, 25, 29, 30, 33, 35, 40, 47, 50, 55, 60, 70, 100, 125, 130, 134, 140, 150, 170, 190, 200, 220, 250, 300, 350, 500 ou 1 000 gramme(s) de tabac. Les dispositions des articles 54 à 57, sauf en ce qui concerne le 1<sup>er</sup> alinéa de l'article 54, sont applicables au tabac à fumer destiné à rouler les cigarettes et aux autres tabacs à fumer. »

**Art. 5.** Au tableau des signes fiscaux pour tabacs manufacturés, annexé à l'arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> août 1994 et modifié en dernier lieu par l'arrêté ministériel du 22 janvier 2008, les modifications suivantes doivent être apportées :

1° dans le barème fiscal "A. Cigares", les nouvelles classes de prix suivantes doivent être ajoutées :

#### A. SIGAREN - A. CIGARES

Kleinhandelsprijs EUR	Accijns EUR	Bijzondere accijns EUR	BTW EUR	TOTAAL van de kolommen 2, 3 en 4 EUR
1	2	3	4	5
Prix de vente au détail EUR	Droit d'accise EUR	Droit d'accise spécial EUR	TVA EUR	TOTAL des colonnes 2, 3 et 4 EUR
1	2	3	4	5
Per verpakking van 1 sigaar - Par emballage de 1 cigare				
0,95	0,0475	0,0475	0,1649	0,2599
1,25	0,0625	0,0625	0,2169	0,3419
2,10	0,1050	0,1050	0,3645	0,5745
2,65	0,1325	0,1325	0,4599	0,7249
3,20	0,1600	0,1600	0,5554	0,8754
7,85	0,3925	0,3925	1,3624	2,1474
17,00	0,8500	0,8500	2,9504	4,6504
18,20	0,9100	0,9100	3,1587	4,9787
18,40	0,9200	0,9200	3,1934	5,0334
Per verpakking van 2 sigaren - Par emballage de 2 cigares				
4,00	0,2000	0,2000	0,6942	1,0942
9,70	0,4850	0,4850	1,6835	2,6535
Per verpakking van 3 sigaren - Par emballage de 3 cigares				
6,30	0,3150	0,3150	1,0934	1,7234



Kleinhandelsprijs EUR	Accijns EUR	Bijzondere accijns EUR	BTW EUR	TOTAAL van de kolommen 2, 3 en 4 EUR
1 Prix de vente au détail EUR	2 Droit d'accise EUR	3 Droit d'accise spécial EUR	4 TVA EUR	5 TOTAL des colonnes 2, 3 et 4 EUR
1	2	3	4	5
Per verpakking van 5 sigaren - Par emballage de 5 cigares				
1,15	0,0575	0,0575	0,1996	0,3146
1,50	0,0750	0,0750	0,2603	0,4103
2,50	0,1250	0,1250	0,4339	0,6839
3,00	0,1500	0,1500	0,5207	0,8207
3,60	0,1800	0,1800	0,6248	0,9848
4,30	0,2150	0,2150	0,7463	1,1763
4,60	0,2300	0,2300	0,7983	1,2583
5,75	0,2875	0,2875	0,9979	1,5729
7,65	0,3825	0,3825	1,3277	2,0927
8,15	0,4075	0,4075	1,4145	2,2295
8,70	0,4350	0,4350	1,5099	2,3799
10,50	0,5250	0,5250	1,8223	2,8723
12,25	0,6125	0,6125	2,1260	3,3510
13,00	0,6500	0,6500	2,2562	3,5562
Per verpakking van 6 sigaren - Par emballage de 6 cigares				
Onbeperkt/Illimité	5,7000	5,7000	19,7851	31,1851
Per verpakking van 10 sigaren - Par emballage de 10 cigares				
2,70	0,1350	0,1350	0,4686	0,7386
3,75	0,1875	0,1875	0,6508	1,0258
4,60	0,2300	0,2300	0,7983	1,2583
7,30	0,3650	0,3650	1,2669	1,9969
8,10	0,4050	0,4050	1,4058	2,2158
9,20	0,4600	0,4600	1,5967	2,5167
10,60	0,5300	0,5300	1,8397	2,8997
12,60	0,6300	0,6300	2,1868	3,4468
13,80	0,6900	0,6900	2,3950	3,7750

Kleinhandelsprijs EUR	Accijns EUR	Bijzondere accijns EUR	BTW EUR	TOTAAL van de kolommen 2, 3 en 4 EUR
1	2	3	4	5
Prix de vente au détail EUR	Droit d'accise EUR	Droit d'accise spécial EUR	TVA EUR	TOTAL des colonnes 2, 3 et 4 EUR
1	2	3	4	5
<b>Per verpakking van 10 sigaren (vervolg) - Par emballage de 10 cigares (suite)</b>				
14,20	0,7100	0,7100	2,4645	3,8845
14,70	0,7350	0,7350	2,5512	4,0212
17,40	0,8700	0,8700	3,0198	4,7598
18,10	0,9050	0,9050	3,1413	4,9513
25,50	1,2750	1,2750	4,4256	6,9756
26,00	1,3000	1,3000	4,5124	7,1124
<b>Per verpakking van 16 sigaren - Par emballage de 16 cigares</b>				
28,00	1,4000	1,4000	4,8595	7,6595
38,00	1,9000	1,9000	6,5950	10,3950
41,00	2,0500	2,0500	7,1157	11,2157
<b>Per verpakking van 20 sigaren - Par emballage de 20 cigares</b>				
4,80	0,2400	0,2400	0,8331	1,3131
5,60	0,2800	0,2800	0,9719	1,5319
7,50	0,3750	0,3750	1,3017	2,0517
9,40	0,4700	0,4700	1,6314	2,5714
9,45	0,4725	0,4725	1,6401	2,5851
11,40	0,5700	0,5700	1,9785	3,1185
11,55	0,5775	0,5775	2,0045	3,1595
11,80	0,5900	0,5900	2,0479	3,2279
13,50	0,6750	0,6750	2,3430	3,6930
14,60	0,7300	0,7300	2,5339	3,9939
16,20	0,8100	0,8100	2,8116	4,4316
16,60	0,8300	0,8300	2,8810	4,5410
19,40	0,9700	0,9700	3,3669	5,3069
30,60	1,5300	1,5300	5,3107	8,3707
44,00	2,2000	2,2000	7,6364	12,0364
49,00	2,4500	2,4500	8,5041	13,4041

Kleinhandelsprijs EUR	Accijns EUR	Bijzondere accijns EUR	BTW EUR	TOTAAL van de kolommen 2, 3 en 4 EUR
1	2	3	4	5
Prix de vente au détail EUR	Droit d'accise EUR	Droit d'accise spécial EUR	TVA EUR	TOTAL des colonnes 2, 3 et 4 EUR
1	2	3	4	5
Per verpakking van 25 sigaren - Par emballage de 25 cigares				
9,75	0,4875	0,4875	1,6921	2,6671
14,75	0,7375	0,7375	2,5599	4,0349
15,50	0,7750	0,7750	2,6901	4,2401
20,25	1,0125	1,0125	3,5145	5,5395
26,50	1,3250	1,3250	4,5992	7,2492
31,50	1,5750	1,5750	5,4669	8,6169
34,50	1,7250	1,7250	5,9876	9,4376
36,75	1,8375	1,8375	6,3781	10,0531
37,00	1,8500	1,8500	6,4215	10,1215
40,75	2,0375	2,0375	7,0723	11,1473
43,50	2,1750	2,1750	7,5496	11,8996
45,25	2,2625	2,2625	7,8533	12,3783
63,75	3,1875	3,1875	11,0640	17,4390
Per verpakking van 50 sigaren - Par emballage de 50 cigares				
13,50	0,6750	0,6750	2,3430	3,6930
14,75	0,7375	0,7375	2,5599	4,0349
18,50	0,9250	0,9250	3,2107	5,0607
18,75	0,9375	0,9375	3,2541	5,1291
28,30	1,4150	1,4150	4,9116	7,7416
28,50	1,4250	1,4250	4,9463	7,7963
35,50	1,7750	1,7750	6,1612	9,7112
36,50	1,8250	1,8250	6,3347	9,9847
39,00	1,9500	1,9500	6,7686	10,6686
40,50	2,0250	2,0250	7,0289	11,0789
46,00	2,3000	2,3000	7,9835	12,5835
52,50	2,6250	2,6250	9,1116	14,3616
57,50	2,8750	2,8750	9,9793	15,7293
80,00	4,0000	4,0000	13,8843	21,8843

Kleinhandelsprijs EUR	Accijns EUR	Bijzondere accijns EUR	BTW EUR	TOTAAL van de kolommen 2, 3 en 4 EUR
1 Prix de vente au détail EUR	2 Droit d'accise EUR	3 Droit d'accise spécial EUR	4 TVA EUR	5 TOTAL des colonnes 2, 3 et 4 EUR
1	2	3	4	5
Per verpakking van 60 sigaren - Par emballage de 60 cigares				
12,60	0,6300	0,6300	2,1868	3,4468
13,80	0,6900	0,6900	2,3950	3,7750
Per verpakking van 100 sigaren - Par emballage de 100 cigares				
21,50	1,0750	1,0750	3,7314	5,8814
23,00	1,1500	1,1500	3,9917	6,2917
35,50	1,7750	1,7750	6,1612	9,7112
Per verpakking van 150 sigaren - Par emballage de 150 cigares				
33,50	1,6750	1,6750	5,8140	9,1640
Per verpakking van een assortiment sigaren Par emballage d'assortiment de cigares				
35,00	1,7500	1,7500	6,0744	9,5744
70,70	3,5350	3,5350	12,2702	19,3402
142,80	7,1400	7,1400	24,7835	39,0635

2° in de belastingschaal "B. Sigaretten" worden de volgende nieuwe prijsklassen ingevoegd:

2° dans le barème fiscal "B. Cigarettes", les nouvelles classes de prix suivantes doivent être ajoutées:

### B. SIGARETTEN - B. CIGARETTES

Kleinhandelsprijs EUR 1 Prix de vente au détail EUR 1	Accijns EUR 2 Droit d'accise EUR 2	Bijzondere accijns EUR 3 Droit d'accise spécial EUR 3	BTW EUR 4 TVA EUR 4	TOTAAL van de kolommen 2, 3 en 4 EUR 5 TOTAL des colonnes 2, 3 et 4 EUR 5
Per verpakking van 19 sigaretten - Par emballage de 19 cigarettes 4,60	2,2395	0,4739	0,7983	3,5117
Per verpakking van 26 sigaretten - Par emballage de 26 cigarettes 5,00	2,4712	0,6132	0,8678	3,9522
Per verpakking van 100 sigaretten - Par emballage de 100 cigarettes 19,50	9,6279	2,2352	3,3843	15,2474

3° in de belastingschaal "C. Rooktabak voor het rollen van sigaretten en andere soorten rooktabak", worden de volgende nieuwe prijsklassen ingevoegd:

3° dans le barème fiscal "C. Tabac à fumer destiné à rouler les cigarettes et autres tabacs à fumer", les nouvelles classes de prix suivantes doivent être ajoutées:

**C. ROOKTABAK VOOR HET ROLLEN VAN SIGARETTEN EN ANDERE SOORTEN ROOKTABAK**

**C. TABAC A FUMER DESTINE A ROULER LES CIGARETTES ET AUTRES TABACS A FUMER**

Kleinhandelsprijs EUR	Accijns EUR	Bijzondere Accijns EUR	BTW EUR	TOTAAL van de kolommen 2, 3 en 4 EUR
1 Prix de vente au détail EUR	2 Droit d'accise EUR	3 Droit d'accise spécial EUR	4 TVA EUR	5 TOTAL des colonnes 2, 3 et 4 EUR
1	2	3	4	5
Per verpakking van 2 g rooktabak - Par emballage de 2 g de tabac à fumer				
Onbeperkt/Illimité	0,1008	0,0159	0,0555	0,1722
Per verpakking van 29 g rooktabak - Par emballage de 29 g de tabac à fumer				
2,00	0,6300	0,2330	0,3471	1,2101
Per verpakking van 33 g rooktabak - Par emballage de 33 g de tabac à fumer				
2,30	0,7245	0,2627	0,3992	1,3864

Kleinhandelsprijs EUR	Accijns EUR	Bijzondere Accijns EUR	BTW EUR	TOTAAL van de kolommen 2, 3 en 4 EUR
1 Prix de vente au détail EUR	2 Droit d'accise EUR	3 Droit d'accise spécial EUR	4 TVA EUR	5 TOTAL des colonnes 2, 3 et 4 EUR
1	2	3	4	5
Per verpakking van 40 g rooktabak - Par emballage de 40 g de tabac à fumer				
3,05	0,9608	0,3184	0,5293	1,8085
Per verpakking van 47 g rooktabak - Par emballage de 47 g de tabac à fumer				
3,25	1,0238	0,3742	0,5640	1,9620
Per verpakking van 50 g rooktabak - Par emballage de 50 g de tabac à fumer				
3,95	1,2443	0,3981	0,6855	2,3279
4,05	1,2758	0,3981	0,7029	2,3768
4,35	1,3703	0,3981	0,7550	2,5234
5,75	1,8113	0,3981	0,9979	3,2073
Per verpakking van 125 g rooktabak - Par emballage de 125 g de tabac à fumer				
8,60	2,7090	1,0142	1,4926	5,2158

Kleinhandelsprijs EUR	Accijns EUR	Bijzondere Accijns EUR	BTW EUR	TOTAAL van de kolommen 2, 3 en 4 EUR
1 Prix de vente au détail EUR	2 Droit d'accise EUR	3 Droit d'accise spécial EUR	4 TVA EUR	5 TOTAL des colonnes 2, 3 et 4 EUR
1	2	3	4	5
Per verpakking van 130 g rooktabak - Par emballage de 130 g de tabac à fumer				
8,90	2,8035	1,0764	1,5446	5,4245
Per verpakking van 134 g rooktabak - Par emballage de 134 g de tabac à fumer				
9,00	2,8350	1,1944	1,5620	5,5914
Per verpakking van 190 g rooktabak - Par emballage de 190 g de tabac à fumer				
12,75	4,0163	1,6990	2,2128	7,9281
Per verpakking van 200 g rooktabak - Par emballage de 200 g de tabac à fumer				
14,60	4,5990	1,5922	2,5339	8,7251
Per verpakking van 250 g rooktabak - Par emballage de 250 g de tabac à fumer				
17,00	5,3550	2,1263	2,9504	10,4317



Kleinhandelsprijs EUR	Accijns EUR	Bijzondere Accijns EUR	BTW EUR	TOTAAL van de kolommen 2, 3 en 4 EUR
1 Prix de vente au détail EUR	2 Droit d'accise EUR	3 Droit d'accise spécial EUR	4 TVA EUR	5 TOTAL des colonnes 2, 3 et 4 EUR
1	2	3	4	5
Per verpakking van 350 g rooktabak - Par emballage de 350 g de tabac à fumer				
25,00	7,8750	2,7864	4,3388	15,0002
Per verpakking van 1000 g rooktabak - Par emballage de 1000 g de tabac à fumer				
66,85	21,0578	9,0667	11,6021	41,7266

**Art. 6.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 mei 2008.  
Brussel, 29 april 2008.

D. REYNDERS

Nota's

- (1) *Belgisch Staatsblad* van 16 mei 1997;
- (2) *Belgisch Staatsblad* van 28 december 2006;
- (3) *Belgisch Staatsblad* van 22 augustus 1994;
- (4) *Belgisch Staatsblad* van 30 januari 2008;
- (5) *Belgisch Staatsblad* van 21 maart 1973;
- (6) *Belgisch Staatsblad* van 15 juli 1989;
- (7) *Belgisch Staatsblad* van 20 augustus 1996.

**Art. 6.** Cet arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> mai 2008.  
Bruxelles, le 29 avril 2008.

D. REYNDERS

Notes

- (1) *Moniteur belge* du 16 mai 1997;
- (2) *Moniteur belge* du 28 décembre 2006;
- (3) *Moniteur belge* du 22 août 1994;
- (4) *Moniteur belge* du 30 janvier 2008;
- (5) *Moniteur belge* du 21 mars 1973;
- (6) *Moniteur belge* du 15 juillet 1989;
- (7) *Moniteur belge* du 20 août 1996.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,  
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2008 — 1469

[C — 2008/12366]

**11 MAART 2008.** — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 28 juni 2007, gesloten in het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek, betreffende het recht op tussenkomst vanwege de representatieve werknemersorganisaties (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 28 juni 2007, gesloten in het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek, betreffende het recht op tussenkomst vanwege de representatieve werknemersorganisaties.

**Art. 2.** Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 11 maart 2008.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werk,

J. PIETTE

—————  
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

—————  
Bijlage

**Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek**

*Collectieve arbeidsovereenkomst van 28 juni 2007*

Recht op tussenkomst vanwege de representatieve werknemersorganisaties (Overeenkomst geregistreerd op 9 augustus 2007 onder het nummer 84260/CO/140)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. § 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers die ressorteren onder het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek behorend tot de subsector van het gemeenschappelijk personenvervoer over de weg en wiens activiteit bestaat uit het verzekeren van geregeld vervoer in opdracht van de Vlaamse Vervoermaatschappij (VVM) alsook op de leden van hun rijdend personeel die aan de uitvoering van dit vervoer zijn toegewezen.

§ 2. Met « rijdend personeel » worden zowel : de vrouwelijke als de mannelijke leden van het rijdend personeel bedoeld.

HOOFDSTUK II. — *Recht op tussenkomst*

Art. 2. Indien in een onderneming die geregeld vervoer voor rekening van de VVM verzekert, zich een punctuele vraag stelt omtrent de toepassing van de loon- en arbeidsvoorwaarden van kracht in de sector van geregeld vervoer voor rekening van de VVM ten aanzien van een lid of meerdere leden van één van de representatieve werknemersorganisaties vertegenwoordigd in het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek nr. 140, subsector 01, erkent de werkgever dat een secretaris van de betrokken werknemersorganisatie het recht heeft om voor rekening van het lid tussen te komen bij de werkgever.

Art. 3. Deze tussenkomst kan schriftelijk of mondeling (bv. via een gesprek) gebeuren.

Art. 4. Dit recht op tussenkomst geldt naast de bij wet voorziene overlegstructuren op ondernemingsvlak.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,  
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2008 — 1469

[C — 2008/12366]

**11 MARS 2008.** — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 28 juin 2007, conclue au sein de la Commission paritaire du transport et de la logistique, relative au droit d'intervention des organisations de travailleurs représentatives (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire du transport et de la logistique;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 28 juin 2007, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire du transport et de la logistique, relative au droit d'intervention des organisations de travailleurs représentatives.

**Art. 2.** Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 11 mars 2008.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,

J. PIETTE

—————  
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

—————  
Annexe

**Commission paritaire du transport et de la logistique**

*Convention collective de travail du 28 juin 2007*

Droit d'intervention des organisations de travailleurs représentatives (Convention enregistrée le 9 août 2007 sous le numéro 84260/CO/140)

CHAPITRE I<sup>er</sup>. — *Champ d'application*

Article 1<sup>er</sup>. § 1<sup>er</sup>. Cette convention collective de travail est d'application aux employeurs qui relèvent de la Commission paritaire du transport et de la logistique, appartenant au sous-secteur du transport en commun de personnes par la route et dont l'activité est d'assurer des services réguliers pour le compte de la Vlaamse Vervoermaatschappij (VVM), ainsi qu'aux membres de leur personnel roulant affectés à l'exécution desdits services réguliers.

§ 2. Par « membres du personnel roulant » on entend : les membres du personnel féminin et masculin appartenant à la catégorie du personnel roulant.

CHAPITRE II. — *Droit d'intervention*

Art. 2. Si, dans une entreprise qui assure des services réguliers pour le compte de la VVM, se pose une question ponctuelle relative à l'application des conditions salariales et de travail d'application dans le secteur des services réguliers pour le compte de la VVM à l'égard d'un membre ou de plusieurs membres d'une des organisations de travailleurs représentatives représentées au sein de la Commission paritaire du transport et de la logistique n° 140, sous-secteur 01, l'employeur reconnaît qu'un secrétaire de l'organisation des travailleurs concernée a le droit d'intervention auprès de l'employeur pour le compte du membre.

Art. 3. Cette intervention peut se faire par écrit ou oralement (par exemple via un entretien).

Art. 4. Ce droit d'intervention est d'application à côté des structures de concertation au niveau de l'entreprise, prévues par la loi.

HOOFDSTUK III. — *Geldigheidsduur*

Art. 5. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 juli 2007 en is gesloten voor onbepaalde duur.

Elk der ondertekenende partijen kan hieraan evenwel een einde stellen mits betekening van een opzegging van 3 maanden aan de voorzitter van het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 11 maart 2008.

De Minister van Werk,  
J. PIETTE

CHAPITRE III. — *Durée de validité*

Art. 5. Cette convention collective de travail prend effet au 1<sup>er</sup> juillet 2007 et est conclue pour une durée indéterminée.

Chacune des parties signataires peut toutefois y mettre un terme moyennant la notification d'un préavis de 3 mois au président de la Commission paritaire du transport et de la logistique.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 11 mars 2008.

Le Ministre de l'Emploi,  
J. PIETTE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,  
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2008 — 1470

[C — 2008/12374]

**11 MAART 2008.** — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 28 juni 2007, gesloten in het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek, betreffende de risicogroepen in de subsector voor het goederenvervoer ten lande voor rekening van derden (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 28 juni 2007, gesloten in het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek, betreffende de risicogroepen in de subsector voor het goederenvervoer ten lande voor rekening van derden.

**Art. 2.** Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 11 maart 2008.

ALBERT

Van Koningswege :  
De Minister van Werk,  
J. PIETTE

\_\_\_\_\_  
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :  
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

\_\_\_\_\_  
Bijlage

**Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek**

*Collectieve arbeidsovereenkomst van 28 juni 2007*

Risicogroepen in de subsector voor het goederenvervoer ten lande voor rekening van derden (Overeenkomst geregistreerd op 9 augustus 2007 onder het nummer 84261/CO/140)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. § 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers die ressorteren onder het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek en behoren tot de subsector voor het goederenvervoer voor rekening van derden alsook op hun werklieden.

§ 2. Onder "subsector voor het goederenvervoer ten lande voor rekening van derden" wordt bedoeld: de werkgevers die ressorteren onder het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek en die zich inlaten met :

1. het goederenvervoer voor rekening van derden door middel van een voertuig met of zonder motor voor hetwelk een vervoervergunning vereist is die door de bevoegde overheid afgeleverd werd;

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,  
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2008 — 1470

[C — 2008/12374]

**11 MARS 2008.** — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 28 juin 2007, conclue au sein de la Commission paritaire du transport et de la logistique, concernant les groupes à risque dans le sous-secteur du transport de choses par voie terrestre pour compte de tiers (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire du transport et de la logistique;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 28 juin 2007, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire du transport et de la logistique, concernant les groupes à risque dans le sous-secteur du transport de choses par voie terrestre pour compte de tiers.

**Art. 2.** Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 11 mars 2008.

ALBERT

Par le Roi :  
Le Ministre de l'Emploi,  
J. PIETTE

\_\_\_\_\_  
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :  
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

\_\_\_\_\_  
Annexe

**Commission paritaire du transport et de la logistique**

*Convention collective de travail du 28 juin 2007*

Groupes à risque dans le sous-secteur du transport de choses par voie terrestre pour compte de tiers (Convention enregistrée le 9 août 2007 sous le numéro 84261/CO/140)

CHAPITRE I<sup>er</sup>. — *Champ d'application*

Article 1<sup>er</sup>. § 1<sup>er</sup>. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs ressortissant à la Commission paritaire du transport et de la logistique et appartenant au sous-secteur du transport de choses par voie terrestre pour compte de tiers ainsi qu'à leurs ouvriers.

§ 2. Par "sous-secteur du transport de choses par voie terrestre pour compte de tiers" on entend les employeurs qui ressortissent à la Commission paritaire du transport et de la logistique et qui effectuent :

1. le transport de choses pour compte de tiers au moyen d'un véhicule motorisé ou non pour lequel une autorisation de transport, délivrée par l'autorité compétente, est exigée;

2. het goederenvervoer voor rekening van derden door middel van een voertuig met of zonder motor voor hetwelk geen vervoervergunning vereist is;

3. de verhuur met chauffeur van voertuigen met of zonder motor bestemd voor het goederenvervoer te land, voertuigen voor dewelke een vervoervergunning vereist is die door de bevoegde overheid afgeleverd werd;

4. de verhuur met chauffeur van voertuigen met of zonder motor bestemd voor het goederenvervoer te land, voertuigen voor dewelke geen vervoervergunning vereist is.

5. voor de toepassing van de collectieve arbeidsovereenkomsten worden de taxibestelwagens, met name de voertuigen waarvan het laadvermogen gelijk is aan of kleiner is dan 500 kilogrammen en uitgerust met een taximeter, beschouwd als voertuigen voor dewelke geen vervoervergunning vereist is.

§ 3. Onder "werklieden" wordt bedoeld : de werklieden en werksters.

#### HOOFDSTUK II. — *Begripsomschrijving*

Art. 2. Onder "risicogroepen" wordt verstaan de personen behorend tot één van de volgende categorieën :

1. de laaggeschoolde of onvoldoende geschoolde jongeren;
2. de werkzoekenden;
3. de werklieden van de sector tewerkgesteld door ondernemingen die van de tijdelijke werkloosheid wegens economische redenen gebruik maken;
4. de laaggeschoolde of onvoldoende geschoolde werklieden van de sector;
5. de werklieden van de sector die minstens 50 jaar oud zijn;
6. de werklieden van de sector wiens beroepskwalificatie aan de technologische vooruitgang niet meer aangepast is of die het risico lopen aan de technologische vooruitgang niet meer aangepast te zijn.

#### HOOFDSTUK III. — *Preferentiële partners*

Art. 3. Voor de uitvoering van deze collectieve arbeidsovereenkomst worden VDAB, FOREM, BGDA/ORBEM, Bruxelles Formation en de RDBB als preferentiële partners beschouwd wat betreft de recrutering en integratie van werkzoekenden in de beroepen van de sector, evenals wat betreft de opleiding van de werkzoekenden tot beroepen die toegang geven tot de sector.

Voor de permanente vorming van werknemers uit de sector worden VDAB, RDBB, FOREM en Bruxelles Formation als preferentiële partners beschouwd.

#### HOOFDSTUK IV. — *Bijdrage*

Art. 4. Er wordt een bijdrage, bestemd voor de financiering van initiatieven ten gunste van de risicogroepen, vastgesteld op 0,25 pct. van de lonen aangegeven aan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid voor de periode 2007-2008.

#### HOOFDSTUK V. — *Juridisch kader*

Art. 5. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is gesloten in toepassing van het de wet van 27 december 2006 houdende diverse bepalingen, inzonderheid hoofdstuk VIII, afdeling 1, en van het koninklijk besluit van 19 maart 2007 ter activering van de inspanningen ten voordele van personen die tot de risicogroepen behoren ten bate van de actieve begeleiding en opvolging van werklozen voor de periode van 2007-2008.

#### HOOFDSTUK VI. — *Geldigheidsduur*

Art. 6. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2007 en treedt buiten werking op 31 december 2008.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 11 maart 2008.

De Minister van Werk,  
J. PIETTE

2. le transport pour compte de tiers au moyen d'un véhicule motorisé ou non pour lequel une autorisation de transport n'est pas exigée;

3. la location avec chauffeur de véhicules motorisés ou non, destinés au transport de marchandises par voie terrestre, véhicules pour lesquels une autorisation de transport, délivrée par l'autorité compétente est exigée;

4. la location avec chauffeur de véhicules motorisés ou non, destinés au transport de marchandises par voie terrestre, véhicules pour lesquels une autorisation de transport n'est pas exigée.

5. pour l'application des conventions collectives de travail, les taxis-camionnettes, à savoir les véhicules dont la charge utile est égale ou inférieure à 500 kilogrammes et équipés d'un taximètre, sont considérés comme des véhicules pour lesquels une autorisation de transport n'est pas exigée.

§ 3. Par "ouvriers" on entend : les ouvriers et ouvrières.

#### CHAPITRE II. — *Définition*

Art. 2. On entend par "groupes à risque" les personnes appartenant à une des catégories suivantes :

1. les jeunes peu ou pas qualifiés;
2. les demandeurs d'emploi;
3. les ouvriers du secteur occupés par des entreprises faisant usage du chômage temporaire pour causes économiques;
4. les ouvriers du secteur peu ou non qualifiés;
5. les ouvriers du secteur âgés de 50 ans ou plus;
6. les ouvriers du secteur dont la qualification n'est plus adaptée à l'évolution technologique ou risque de ne plus l'être.

#### CHAPITRE III. — *Partenaires préférentiels*

Art. 3. Pour l'exécution de cette convention collective de travail VDAB, FOREM, BGDA/ORBEM, Bruxelles Formation et RDBB sont considérés comme partenaires préférentiels en ce qui concerne le recrutement et l'insertion de demandeurs d'emploi dans le secteur, ainsi que pour la formation de demandeurs d'emploi aux métiers du secteur.

VDAB, RDBB, FOREM et Bruxelles Formation sont considérés comme des partenaires préférentiels pour la formation permanente des ouvriers du secteur.

#### CHAPITRE IV. — *Cotisation*

Art. 4. Pour la période 2007-2008, une cotisation destinée au financement des initiatives en faveur des groupes à risque est fixée à 0,25 p.c. des salaires déclarés à l'Office national de sécurité sociale.

#### CHAPITRE V. — *Cadre juridique*

Art. 5. Cette convention collective de travail est conclue en application de la loi du 27 décembre 2006 portant des dispositions diverses, spécialement son chapitre VIII, section 1<sup>re</sup> et de l'arrêté royal du 19 mars 2007 activant l'effort en faveur des personnes appartenant aux groupes à risque et l'effort au profit de l'accompagnement et suivi actifs des chômeurs pour la période 2007-2008.

#### CHAPITRE VI. — *Durée de validité*

Art. 6. La présente convention collective de travail produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2007 et cesse de produire ses effets le 31 décembre 2008.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 11 mars 2008.

Le Ministre de l'Emploi,  
J. PIETTE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,  
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2008 — 1471

[C — 2008/12369]

**11 MAART 2008.** — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 28 juni 2007, gesloten in het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek, tot vaststelling van een financiële vergoeding voor nachtarbeid voor de leden van het rijdend personeel tewerkgesteld in de ondernemingen van het goederenvervoer ten lande voor rekening van derden en/of van de goederenbehandeling voor rekening van derden (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 28 juni 2007, gesloten in het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek, tot vaststelling van een financiële vergoeding voor nachtarbeid voor de leden van het rijdend personeel tewerkgesteld in de ondernemingen van het goederenvervoer ten lande voor rekening van derden en/of van de goederenbehandeling voor rekening van derden.

**Art. 2.** Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 11 maart 2008.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werk,

J. PIETTE

\_\_\_\_\_  
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

\_\_\_\_\_  
Bijlage

**Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek**

*Collectieve arbeidsovereenkomst van 28 juni 2007*

Vaststelling van een financiële vergoeding voor nachtarbeid voor de leden van het rijdend personeel tewerkgesteld in de ondernemingen van het goederenvervoer ten lande voor rekening van derden en/of van de goederenbehandeling voor rekening van derden (Overeenkomst geregistreerd op 9 augustus 2007 onder het nummer 84268/CO/140)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. § 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers ressorterend onder het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek en behorend tot de subsector voor het goederenvervoer ten lande voor rekening van derden en/of voor de goederenbehandeling voor rekening van derden, alsook op hun werklieden.

§ 2. Onder "subsector voor het goederenvervoer ten lande voor rekening van derden", wordt bedoeld de werkgevers die ressorteren onder het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek en die zich inlaten met :

1° het goederenvervoer voor rekening van derden door middel van een voertuig met of zonder motor voor hetwelk een vervoersvergunning vereist is die door de bevoegde overheid afgeleverd werd;

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,  
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2008 — 1471

[C — 2008/12369]

**11 MARS 2008.** — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 28 juin 2007, conclue au sein de la Commission paritaire du transport et de la logistique, fixant une indemnité financière pour des prestations de nuit pour les membres du personnel roulant occupés dans les entreprises du transport de choses par voie terrestre pour compte de tiers et/ou de la manutention de choses pour compte de tiers (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire du transport et de la logistique;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 28 juin 2007, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire du transport et de la logistique, fixant une indemnité financière pour des prestations de nuit pour les membres du personnel roulant occupés dans les entreprises du transport de choses par voie terrestre pour compte de tiers et/ou de la manutention de choses pour compte de tiers.

**Art. 2.** Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 11 mars 2008.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,

J. PIETTE

\_\_\_\_\_  
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

\_\_\_\_\_  
Annexe

**Commission paritaire du transport et de la logistique**

*Convention collective de travail du 28 juin 2007*

Fixation d'une indemnité financière pour des prestations de nuit pour les membres du personnel roulant occupés dans les entreprises du transport de choses par voie terrestre pour compte de tiers et/ou de la manutention de choses pour compte de tiers (Convention enregistrée le 9 août 2007 sous le numéro 84268/CO/140)

CHAPITRE I<sup>er</sup>. — *Champ d'application*

Article 1<sup>er</sup>. § 1<sup>er</sup>. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs qui ressortissent à la Commission paritaire du transport et de la logistique et appartenant aux sous-secteur du transport de choses par voie terrestre pour compte de tiers et/ou de la manutention de choses pour compte de tiers, ainsi qu'à leurs ouvriers.

§ 2. Par "sous-secteur du transport de choses par voie terrestre pour compte de tiers", on entend les employeurs qui ressortissent à la Commission paritaire du transport et de la logistique et qui effectuent :

1° le transport de choses pour compte de tiers au moyen d'un véhicule motorisé ou non pour lequel une autorisation de transport délivrée par l'autorité compétente est exigée;

2° het goederenvervoer voor rekening van derden door middel van een voertuig met of zonder motor voor hetwelk geen vervoersvergunning vereist is;

3° het verhuren met chauffeur van voertuigen met of zonder motor bestemd voor het goederenvervoer ten lande, voertuigen voor dewelke een vervoersvergunning vereist is, die door de bevoegde overheid afgeleverd werd;

4° het verhuren met chauffeur van voertuigen met of zonder motor bestemd voor het goederenvervoer ten lande, voertuigen voor dewelke geen vervoersvergunning vereist is;

5° voor de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst worden de taxibestelwagens, met name de voertuigen waarvan het laadvermogen gelijk is aan of kleiner is dan 500 kilogrammen en uitgerust met een taximeter, beschouwd als voertuig voor dewelke geen vervoersvergunning vereist is.

§ 3. Onder "subsector voor de goederenbehandeling voor rekening van derden" wordt bedoeld de werkgevers ressorterend onder het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek en de, buiten de havenzone, zich inlaten :

1° alle behandeling van goederen voor rekening van derden ter voorbereiding van het vervoer en/of ter afwerking van het vervoer, ongeacht het gebruikt vervoermiddel;

2° en/of alle logistieke diensten ter voorbereiding van het vervoer van goederen voor rekening van derden en/of ter afwerking van dit vervoer, ongeacht het gebruikte vervoermiddel.

§ 4. Onder "werklieden" wordt verstaan : de leden van het rijdend personeel.

## HOOFDSTUK II. — *Juridisch kader*

Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten in afwijking op de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 46 d.d. 23 maart 1990 van de Nationale Arbeidsraad betreffende de begeleidingsmaatregelen voor ploegenarbeid met nachtprestaties alsook voor andere vormen van arbeid met nachtprestaties.

## HOOFDSTUK III. — *Toekenningsvoorwaarden*

Art. 3. Hebben recht op de in artikel 4 vermelde financiële vergoeding voor nachtarbeid, en dit voor alle gewerkte nachten van de kalendermaand, de werklieden die :

— hetzij in de loop van een kalendermaand gedurende minimum 5 opeenvolgende werkdagen tewerkgesteld zijn in een arbeidsregeling met nachtprestaties;

— hetzij tewerkgesteld zijn in een gestructureerd ploegenstelsel. In dit geval wordt deze financiële vergoeding enkel toegekend aan de werknemers wiens arbeid nachtprestaties omvat.

Onder "nachtprestaties" wordt in de zin van deze collectieve arbeidsovereenkomst verstaan : de prestaties tussen 20 uur en 6 uur.

Bovendien moeten deze werklieden tussen 20 uur en 6 uur meer dan vijf uren arbeids- of beschikbaarheidstijd gepresteerd hebben.

## HOOFDSTUK IV. — *Bedrag en indexatie van de financiële vergoeding voor nachtprestaties*

Art. 4. De financiële premie voor nachtarbeid bedraagt 0,9916 EUR per uur voor de werklieden van minder dan 50 jaar.

In afwijking van de eerste alinea bedraagt deze financiële vergoeding 1,2395 EUR per uur voor de werklieden die ten minste 50 jaar oud zijn.

Art. 5. De financiële premie voor nachtarbeid wordt jaarlijks op 1 april aangepast in functie van de levensduurte en dit met aanvang van 1 april 2008.

Deze aanpassing gebeurt op basis van de evolutie van het gezondheidsindexcijfer, bedoeld in het koninklijk besluit van 24 december 1993 ter uitvoering van de wet van 6 januari 1989 tot vrijwaring van 's lands concurrentievermogen, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 31 december 1993, van maart van het vorige jaar en maart van het jaar dat de aanpassing geschiedt.

2° le transport de choses pour compte de tiers au moyen d'un véhicule motorisé ou non pour lequel une autorisation de transport n'est pas exigée;

3° la location avec chauffeur de véhicules motorisés ou non destinés au transport de marchandises par voie terrestre, véhicules pour lesquels une autorisation de transport délivrée par l'autorité compétente est exigée;

4° la location avec chauffeur de véhicules motorisés ou non destinés au transport de marchandises par voie terrestre, véhicules pour lesquels une autorisation de transport n'est pas exigée;

5° pour l'application de la présente convention collective de travail, les taxi-camionnettes, à savoir les véhicules dont la charge utile est inférieure à 500 kilogrammes et équipés d'un taximètre, sont considérés comme des véhicules pour lesquels une autorisation de transport n'est pas exigée.

§ 3. Par "sous-secteur de la manutention de choses pour compte de tiers", on entend les employeurs qui ressortissent à la Commission paritaire du transport et de la logistique et qui, en dehors des zones portuaires :

1° effectuent toute manutention de choses pour compte de tiers en vue de leur transport et/ou consécutive au transport, peu importe le mode de transport utilisé;

2° et/ou fournissent les services logistiques en vue du transport de choses pour compte de tiers et/ou faisant suite au transport de choses pour compte de tiers, peu importe le mode de transport utilisé.

§ 4. Par "ouvriers" on entend : les membres du personnel roulant.

## CHAPITRE II. — *Cadre juridique*

Art. 2. La présente convention collective de travail est conclue en dérogation à la convention collective de travail n° 46 du 23 mars 1990 du Conseil national du travail relative aux mesures d'encadrement du travail en équipes comportant des prestations de nuit ainsi que d'autres formes de travail comportant des prestations de nuit.

## CHAPITRE III. — *Conditions d'octroi*

Art. 3. Ont droit à l'indemnité financière prévue à l'article 4 pour toutes les nuits prestées du mois calendrier, les ouvriers qui :

— soit au courant d'un mois civil sont occupés pendant au moins 5 jours de travail consécutifs dans un régime comportant des prestations de nuit;

— soit sont occupés dans un régime d'équipes structuré. Dans ce cas, cette indemnité financière n'est octroyée qu'aux ouvriers dont le travail comporte des prestations de nuit.

Par "prestations de nuit", dans le sens de la présente convention collective de travail on entend : les prestations entre 20 heures et 6 heures.

En outre, ces ouvriers doivent avoir effectué, entre 20 heures et 6 heures, plus de cinq heures de travail ou de temps de disponibilité.

## CHAPITRE IV. — *Montant et indexation de l'indemnité financière pour prestations de nuit*

Art. 4. L'indemnité financière pour prestations de nuit s'élève à 0,9916 EUR par heure pour les ouvriers de moins de 50 ans.

En dérogation au premier alinéa, cette indemnité financière s'élève à 1,2395 EUR par heure pour les ouvriers âgés d'au moins 50 ans.

Art. 5. L'indemnité financière pour prestations de nuit est adaptée annuellement le 1<sup>er</sup> avril au coût de la vie, et ce à partir du 1<sup>er</sup> avril 2008.

Cette adaptation consiste en une indexation sur base de l'évolution de l'indice santé, tel que prévu dans l'arrêté royal du 24 décembre 1993 portant exécution de la loi du 6 janvier 1989 de sauvegarde de la compétitivité du pays, publié au *Moniteur belge* du 31 décembre 1993, pour le mois de mars de l'année précédente et pour le mois de mars de l'année au cours de laquelle l'adaptation a lieu.

HOOFDSTUK V. — *Slotbepalingen*

Art. 6. De collectieve arbeidsovereenkomst van 30 januari 2006 tot vaststelling van een financiële vergoeding voor nachtarbeid voor de werklieden en werksters tewerkgesteld in de ondernemingen van het goederenvervoer ten lande voor rekening van derden en/of van de goederenbehandeling voor rekening van derden, algemeen verbindend verklaard bij het koninklijk besluit van 24 september 2006 (*Belgisch Staatsblad* van 20 november 2006) wordt opgeheven.

HOOFDSTUK VI. — *Geldigheidsduur*

Art. 7. § 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 juli 2007 en is gesloten voor onbepaalde duur.

§ 2. Zij kan door elk van de contracterende partijen worden opgezegd. Deze opzegging moet minstens drie maanden op voorhand geschieden bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek, die zonder verwijl de betrokken partijen in kennis zal stellen.

De termijn van drie maanden begint te lopen vanaf de datum van verzending van bovengenoemde aangetekende brief.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 11 maart 2008.

De Minister van Werk,  
J. PIETTE

CHAPITRE V. — *Dispositions finales*

Art. 6. La convention collective de travail du 30 janvier 2006 relative à la fixation d'une indemnité financière pour les ouvriers et ouvrières occupés dans les entreprises du transport de choses par voie terrestre pour le compte de tiers et/ou de la manutention de chose pour le compte de tiers dans certains régimes de travail comportant des prestations de nuit, rendue obligatoire par arrêté royal du 24 septembre 2006 (*Moniteur belge* du 20 novembre 2006) est abrogée.

CHAPITRE VI. — *Durée de validité*

Art. 7. § 1<sup>er</sup>. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1<sup>er</sup> juillet 2007 et est conclue pour une durée indéterminée.

§ 2. Elle peut être dénoncée par chacune des parties contractantes. Cette dénonciation doit se faire au moins trois mois à l'avance par lettre recommandée adressée au président de la Commission paritaire du transport et de la logistique, qui en avisera sans délai les parties intéressées.

Le délai de préavis de trois mois prend cours à la date d'envoi de la lettre recommandée précitée.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 11 mars 2008.

Le Ministre de l'Emploi,  
J. PIETTE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,  
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2008 — 1472

[C — 2008/12362]

**11 MAART 2008.** — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 28 juni 2007, gesloten in het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek, tot vaststelling van een financiële vergoeding voor nachtarbeid voor de leden van het niet-rijdend personeel tewerkgesteld in de ondernemingen van het goederenvervoer ten lande voor rekening van derden en/of van de goederenbehandeling voor rekening van derden (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 28 juni 2007, gesloten in het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek, tot vaststelling van een financiële vergoeding voor nachtarbeid voor de leden van het niet-rijdend personeel tewerkgesteld in de ondernemingen van het goederenvervoer ten lande voor rekening van derden en/of van de goederenbehandeling voor rekening van derden.

**Art. 2.** Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 11 maart 2008.

ALBERT

Van Koningswege :  
De Minister van Werk,  
J. PIETTE

—  
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :  
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,  
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2008 — 1472

[C — 2008/12362]

**11 MARS 2008.** — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 28 juin 2007, conclue au sein de la Commission paritaire du transport et de la logistique, fixant une indemnité financière pour des prestations de nuit pour les membres du personnel non roulant occupés dans les entreprises du transport de choses par voie terrestre pour compte de tiers et/ou de la manutention de choses pour compte de tiers (1)

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire du transport et de la logistique;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 28 juin 2007, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire du transport et de la logistique, fixant une indemnité financière pour des prestations de nuit pour les membres du personnel non roulant occupés dans les entreprises du transport de choses par voie terrestre pour compte de tiers et/ou de la manutention de choses pour compte de tiers.

**Art. 2.** Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 11 mars 2008.

ALBERT

Par le Roi :  
Le Ministre de l'Emploi,  
J. PIETTE

—  
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :  
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

## Bijlage

**Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek***Collectieve arbeidsovereenkomst van 28 juni 2007*

Vaststelling van een financiële vergoeding voor nachtarbeid voor de leden van het niet-rijdend personeel tewerkgesteld in de ondernemingen van het goederenvervoer ten lande voor rekening van derden en/of van de goederenbehandeling voor rekening van derden (Overeenkomst geregistreerd op 9 augustus 2007 onder het nummer 84269/CO/140)

**HOOFDSTUK I. — Toepassingsgebied**

Artikel 1. § 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers ressorterend onder het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek en behorend tot de subsector voor het goederenvervoer ten lande voor rekening van derden en/of voor de goederenbehandeling voor rekening van derden, alsook op hun werklieden.

§ 2. Onder "subsector voor het goederenvervoer ten lande voor rekening van derden", wordt bedoeld de werkgevers die ressorteren onder het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek en die zich inlaten met :

1° het goederenvervoer voor rekening van derden door middel van een voertuig met of zonder motor voor hetwelk een vervoersvergunning vereist is die door de bevoegde overheid afgeleverd werd;

2° het goederenvervoer voor rekening van derden door middel van een voertuig met of zonder motor voor hetwelk geen vervoersvergunning vereist is;

3° het verhuren met chauffeur van voertuigen met of zonder motor bestemd voor het goederenvervoer ten lande, voertuigen voor dewelke een vervoersvergunning vereist is, die door de bevoegde overheid afgeleverd werd;

4° het verhuren met chauffeur van voertuigen met of zonder motor bestemd voor het goederenvervoer ten lande, voertuigen voor dewelke geen vervoersvergunning vereist is;

5° voor de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst worden de taxibestelwagens, met name de voertuigen waarvan het laadvermogen gelijk is aan of kleiner is dan 500 kilogrammen en uitgerust met een taximeter, beschouwd als voertuig voor dewelke geen vervoersvergunning vereist is.

§ 3. Onder "subsector voor de goederenbehandeling voor rekening van derden" wordt bedoeld de werkgevers ressorterend onder het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek en die, buiten de havenzone, zich inlaten :

1° alle behandeling van goederen voor rekening van derden ter voorbereiding van het vervoer en/of ter afwerking van het vervoer, ongeacht het gebruikte vervoermiddel;

2° en/of alle logistieke diensten ter voorbereiding van het vervoer van goederen voor rekening van derden en/of ter afwerking van dit vervoer, ongeacht het gebruikte vervoermiddel.

§ 4. Onder "werklieden" wordt verstaan : de leden van het niet-rijdend personeel.

**HOOFDSTUK II. — Juridisch kader**

Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten in afwijking op de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 46 van 23 maart 1990 van de Nationale Arbeidsraad betreffende de begeleidingsmaatregelen voor ploegenarbeid met nachtprestaties alsook voor andere vormen van arbeid met nachtprestaties.

**HOOFDSTUK III. — Toekenningsvoorwaarden**

Art. 3. Hebben recht op de in artikel 4 vermelde financiële vergoeding voor nachtarbeid, en dit voor alle gewerkte nachten van de kalendermaand, de werklieden die voldoen aan de volgende voorwaarden :

— hetzij in de loop van een kalendermaand gedurende minimum 5 opeenvolgende arbeidsdagen tewerkgesteld zijn in een arbeidsregeling met nachtprestaties;

— hetzij in de loop van de kalendermaand gedurende minstens de helft van de gewerkte dagen tewerkgesteld zijn in een arbeidsregeling met nachtprestaties (dit vanaf de eerste volledig gewerkte maand);

— hetzij tewerkgesteld zijn in een gestructureerd ploegenstelsel. In dit geval wordt deze financiële vergoeding enkel toegekend aan de werknemers wiens arbeid nachtprestaties omvat.

Onder "nachtprestaties" wordt in de zin van deze collectieve arbeidsovereenkomst verstaan : de prestaties tussen 20 uur en 6 uur.

Bovendien moeten deze werklieden tussen 20 uur en 6 uur meer dan vijf uren arbeid- of wachttijd gepresteerd hebben.

## Annexe

**Commission paritaire du transport et de la logistique***Convention collective de travail du 28 juin 2007*

Fixation d'une indemnité financière pour des prestations de nuit pour les membres du personnel non roulant occupés dans les entreprises du transport de choses par voie terrestre pour compte de tiers et/ou de la manutention de choses pour compte de tiers (Convention enregistrée le 9 août 2007 sous le numéro 84269/CO/140)

**CHAPITRE I<sup>er</sup>. — Champ d'application**

Article 1<sup>er</sup>. § 1<sup>er</sup>. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs qui ressortissent à la Commission paritaire du transport et de la logistique et appartenant aux sous-secteur du transport de choses par voie terrestre pour compte de tiers et/ou de la manutention de choses pour compte de tiers, ainsi qu'à leurs ouvriers.

§ 2. Par "sous-secteur du transport de choses par voie terrestre pour compte de tiers", on entend les employeurs qui ressortissent à la Commission paritaire du transport et de la logistique et qui effectuent :

1° le transport de choses pour compte de tiers au moyen d'un véhicule motorisé ou non pour lequel une autorisation de transport délivrée par l'autorité compétente est exigée;

2° le transport de choses pour compte de tiers au moyen d'un véhicule motorisé ou non pour lequel une autorisation de transport n'est pas exigée;

3° la location avec chauffeur de véhicules motorisés ou non destinés au transport de marchandises par voie terrestre, véhicules pour lesquels une autorisation de transport délivrée par l'autorité compétente est exigée;

4° la location avec chauffeur de véhicules motorisés ou non destinés au transport de marchandises par voie terrestre, véhicules pour lesquels une autorisation de transport n'est pas exigée;

5° pour l'application de la présente convention collective de travail, les taxi-camionnettes, à savoir les véhicules dont la charge utile est inférieure à 500 kilogrammes et équipés d'un taximètre, sont considérés comme des véhicules pour lesquels une autorisation de transport n'est pas exigée.

§ 3. Par "sous-secteur de la manutention de choses pour compte de tiers", on entend les employeurs qui ressortissent à la Commission paritaire du transport et de la logistique et qui, en dehors des zones portuaires :

1° effectuent toute manutention de choses pour compte de tiers en vue de leur transport et/ou consécutive au transport, peu importe le mode de transport utilisé;

2° et/ou fournissent les services logistiques en vue du transport de choses pour compte de tiers et/ou faisant suite au transport de choses pour compte de tiers, peu importe le mode de transport utilisé.

§ 4. Par "ouvriers" on entend : les membres du personnel non roulant.

**CHAPITRE II. — Cadre juridique**

Art. 2. La présente convention collective de travail est conclue en dérogation à la convention collective de travail n° 46 du 23 mars 1990 du Conseil national du travail relative aux mesures d'encadrement du travail en équipes comportant des prestations de nuit ainsi que d'autres formes de travail comportant des prestations de nuit.

**CHAPITRE III. — Conditions d'octroi**

Art. 3. Ont droit à l'indemnité financière prévue à l'article 4 pour toutes les nuits prestées du mois civil, les ouvriers qui satisfont aux conditions suivantes :

— soit au courant d'un mois civil, être occupé pendant au moins 5 jours de travail consécutifs dans un régime comportant des prestations de nuit;

— soit au courant d'un mois civil, être occupé pendant au moins la moitié des journées de travail effectives dans un régime comportant des prestations de nuit (à partir du premier mois presté entièrement);

— soit être occupé dans un régime d'équipes structuré. Dans ce cas, cette indemnité financière n'est octroyée qu'aux ouvriers dont le travail comporte des prestations de nuit.

Par "prestations de nuit", dans le sens de la présente convention collective de travail, sont comprises : les prestations entre 20 heures et 6 heures.

En outre, ces ouvriers doivent avoir effectué, entre 20 heures et 6 heures, plus de cinq heures de travail ou de temps de d'attente.



HOOFDSTUK IV. — *Bedrag van de financiële vergoeding voor nachtprestaties*

Art. 4. De financiële premie voor nachtarbeid wordt vastgesteld op 12,5 pct. van het barema-uurloon.

HOOFDSTUK V. — *Slotbepalingen*

Art. 5. De collectieve arbeidsovereenkomst van 30 januari 2006 tot vaststelling van een financiële vergoeding voor nachtarbeid voor de werklieden en werksters tewerkgesteld in de ondernemingen van het goederenvervoer ten lande voor rekening van derden en/of van de goederenbehandeling voor rekening van derden, algemeen verbindend verklaard bij het koninklijk besluit van 24 september 2006 (*Belgisch Staatsblad* van 20 november 2006) wordt opgeheven.

HOOFDSTUK VI. — *Geldigheidsduur*

Art. 6. § 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 juli 2007 en is gesloten voor onbepaalde duur.

§ 2. Zij kan door elk van de contracterende partijen worden opgezegd. Deze opzegging moet minstens drie maanden op voorhand geschieden bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek, die zonder verwijf de betrokken partijen in kennis zal stellen.

De termijn van drie maanden begint te lopen vanaf de datum van verzending van bovengenoemde aangetekende brief.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 11 maart 2008.

De Minister van Werk,  
J. PIETTE

CHAPITRE IV. — *Montant de l'indemnité financière pour prestations de nuit*

Art. 4. L'indemnité financière pour prestations de nuit est fixée à 12,5 p.c. du salaire horaire barémique.

CHAPITRE V. — *Dispositions finales*

Art. 5. La convention collective de travail du 30 janvier 2006 relative à la fixation d'une indemnité financière pour les ouvriers et ouvrières occupés dans les entreprises du transport de choses par voie terrestre pour le compte de tiers et/ou de la manutention de chose pour le compte de tiers dans certains régimes de travail comportant des prestations de nuit, rendue obligatoire par l'arrêté royal du 24 septembre 2006 (*Moniteur belge* du 20 novembre 2006) est abrogée.

CHAPITRE VI. — *Durée de validité*

Art. 6. § 1<sup>er</sup>. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1<sup>er</sup> juillet 2007 et est conclue pour une durée indéterminée.

§ 2. Elle peut être dénoncée par chacune des parties contractantes. Cette dénonciation doit se faire au moins trois mois à l'avance par lettre recommandée adressée au président de la Commission paritaire du transport et de la logistique, qui en avisera sans délai les parties intéressées.

Le délai de préavis de trois mois prend cours à la date d'envoi de la lettre recommandée précitée.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 11 mars 2008.

Le Ministre de l'Emploi,  
J. PIETTE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,  
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2008 — 1473

[C - 2008/12364]

**11 MAART 2008.** — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 28 juni 2007, gesloten in het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek, tot vaststelling van de verblijfs- en ARAB-vergoedingen van het rijdend personeel tewerkgesteld in de ondernemingen van het goederenvervoer ten lande voor rekening van derden en van de goederenbehandeling voor rekening van derden (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 28 juni 2007, gesloten in het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek, tot vaststelling van de verblijfs- en ARAB-vergoedingen van het rijdend personeel tewerkgesteld in de ondernemingen van het goederenvervoer ten lande voor rekening van derden en van de goederenbehandeling voor rekening van derden.

**Art. 2.** Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 11 maart 2008.

ALBERT

Van Koningswege :  
De Minister van Werk,  
J. PIETTE

—  
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :  
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,  
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2008 — 1473

[C - 2008/12364]

**11 MARS 2008.** — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 28 juin 2007, conclue au sein de la Commission paritaire du transport et de la logistique, fixant les indemnités de séjour et RGPT pour le personnel roulant occupé dans les entreprises du transport de choses par voie terrestre pour compte de tiers et de la manutention de choses pour compte de tiers (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire du transport et de la logistique;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 28 juin 2007, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire du transport et de la logistique, fixant les indemnités de séjour et RGPT pour le personnel roulant occupé dans les entreprises du transport de choses par voie terrestre pour compte de tiers et de la manutention de choses pour compte de tiers.

**Art. 2.** Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 11 mars 2008.

ALBERT

Par le Roi :  
Le Ministre de l'Emploi,  
J. PIETTE

—  
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :  
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

## Bijlage

**Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek***Collectieve arbeidsovereenkomst van 28 juni 2007*

Vaststelling van de verblijfs- en ARAB-Vergoedingen van het rijdend personeel tewerkgesteld in de ondernemingen van het goederenvervoer ten lande voor rekening van derden en van de goederenbehandeling voor rekening van derden (Overeenkomst geregistreerd op 9 augustus 2007 onder het nummer 84271/CO/140)

**HOOFDSTUK I. — Toepassingsgebied**

Artikel 1. § 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers ressorterend onder het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek en behorend tot de subsector voor het goederenvervoer ten lande voor rekening van derden en/of voor goederenbehandeling voor rekening van derden, alsook op hun werklieden.

§ 2. Onder "subsector voor het goederen vervoer ten lande voor rekening van derden" wordt bedoeld de werkgevers die ressorteren onder het Paritair Comité voor het vervoer en logistiek die zich inlaten met :

1° het goederenvervoer voor rekening van derden door middel van een voertuig met of zonder motor voor hetwelk een vervoervergunning vereist is die door de bevoegde overheid afgeleverd werd;

2° het goederenvervoer voor rekening van derden door middel van een voertuig met of zonder motor voor hetwelk geen vervoervergunning vereist is;

3° het verhuren met chauffeur van voertuigen met of zonder motor bestemd voor het goederenvervoer ten lande, voertuigen voor dewelke een vervoervergunning vereist is, die door de bevoegde overheid afgeleverd werd;

4° het verhuren met chauffeur van voertuigen met of zonder motor bestemd voor het goederenvervoer ten lande, voertuigen voor dewelke geen vervoervergunning vereist is.

Voor de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst worden de taxi-bestelwagens, met name de voertuigen waarvan het laadvermogen gelijk is aan of kleiner is dan 500 kilogrammen en uitgerust met een taximeter, beschouwd als voertuig voor dewelke geen vervoervergunning vereist is.

§ 3. Onder "subsector voor de goederenbehandeling voor rekening van derden" wordt bedoeld de werkgevers ressorterend onder het Paritair Comité voor het vervoer en logistiek die, buiten de havenzone, zich inlaten met :

1° alle behandeling van goederen voor rekening van derden ter voorbereiding van het vervoer en/of ter afwerking van het vervoer, ongeacht het gebruikt vervoermiddel;

2° en/of alle logistieke diensten ter voorbereiding van het vervoer van goederen voor rekening van derden en/of ter afwerking van dit vervoer, ongeacht het gebruikt vervoermiddel.

§ 4. Onder "werklieden" wordt verstaan : werklieden en werksters.

**HOOFDSTUK II. — Forfaitaire verblijfsvergoeding**

Art. 2. Een forfaitaire verblijfsvergoeding van 31,3267 EUR wordt per begonnen schijf van 24 uren toegekend aan de arbeiders, wanneer zij uit noodzaak van de dienst verplicht zijn om hun dagelijkse en/of wekelijkse rust, zoals voorzien in de sociale verordening nr. 561/06 d.d. 15 maart 2006, te nemen buiten hun woonplaats of buiten de in hun arbeidsovereenkomst voorziene arbeidsplaats.

Art. 3. Nochtans wordt het bedrag van de forfaitaire verblijfsvergoeding beperkt tot 12,6981 EUR in de twee volgende gevallen :

a) voor de eerste dagelijkse rust zoals bepaald onder artikel 2, wanneer de samengestelde arbeids- en beschikbaarheidstijd voorafgaand aan bedoelde rust minder bedragen dan 8 uren en voor zover ze geen deel uitmaakt van een meerdaagse reis;

b) wanneer de uithuizigheid minder bedraagt dan 24 uren en het slechts een enkele dagelijkse rust betreft zoals bedoeld onder artikel 2.

## Annexe

**Commission paritaire du transport et de la logistique***Convention collective de travail du 28 juin 2007*

Fixation des indemnités de séjour et RGPT pour le personnel roulant occupé dans les entreprises du transport de choses pour compte de tiers et de la manutention de choses par voie terrestre pour compte de tiers (Convention enregistrée le 9 août 2007 sous le numéro 84271/CO/140)

**CHAPITRE I<sup>er</sup>. — Champ d'application**

Article 1<sup>er</sup>. § 1<sup>er</sup>. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs qui ressortissent à la Commission paritaire du transport et de la logistique et appartenant aux sous-secteurs du transport de choses par voie terrestre pour compte de tiers et/ou de la manutention de choses pour compte de tiers, ainsi qu'à leurs ouvriers.

§ 2. Par "sous-secteur du transport de choses par voie terrestre pour compte de tiers", on entend les employeurs qui ressortissent à la Commission paritaire du transport et de la logistique et qui effectuent :

1° le transport de choses pour compte de tiers au moyen d'un véhicule motorisé ou non pour lequel une autorisation de transport délivrée par l'autorité compétente est exigée;

2° le transport de choses pour compte de tiers au moyen d'un véhicule motorisé ou non pour lequel une autorisation de transport n'est pas exigée;

3° la location avec chauffeur de véhicules motorisés ou non destinés au transport de marchandises par voie terrestre, véhicules pour lesquels une autorisation de transport délivrée par l'autorité compétente est exigée;

4° la location avec chauffeur de véhicules motorisés ou non destinés au transport de marchandises par voie terrestre, véhicules pour lesquels une autorisation de transport n'est pas exigée.

Pour l'application de la présente convention collective de travail, les taxi-camionnettes, à savoir les véhicules dont la charge utile est égale ou inférieure à 500 kilogrammes et équipés d'un taximètre, sont considérés comme des véhicules pour lesquels une autorisation de transport n'est pas exigée.

§ 3. Par "sous-secteur de la manutention de choses pour compte de tiers", on entend les employeurs qui ressortissent à la Commission paritaire du transport et de la logistique et qui, en dehors des zones portuaires :

1° effectuent toute manutention de choses pour compte de tiers en vue de leur transport et/ou consécutive au transport, peu importe le mode de transport utilisé;

2° et/ou fournissent les services logistiques en vue du transport de choses pour compte de tiers et/ou faisant suite au transport de choses pour compte de tiers, peu importe le mode de transport utilisé.

§ 4. Par "ouvriers", on entend : les ouvriers et ouvrières.

**CHAPITRE II. — Indemnité de séjour forfaitaire**

Art. 2. Une indemnité forfaitaire de 31,3267 EUR est accordée aux ouvriers, par tranche commencée de 24 heures, lorsque par suite de nécessité de service, ils sont obligés de prendre leur repos journalier et/ou hebdomadaire, tel que prévu dans le règlement social CE n° 561/06 du 15 mars 2006, en dehors de leur domicile ou du lieu de travail prévu dans leur contrat de travail.

Art. 3. Toutefois, le montant de l'indemnité forfaitaire de séjour est limité à 12,6981 EUR dans les deux cas suivants :

a) pour le premier repos journalier tel que défini à l'article 2, lorsque les temps de travail et temps de disponibilité cumulés précédant ledit repos sont inférieurs à 8 heures et pour autant que ce repos ne fait pas partie d'un séjour de plusieurs journées;

b) lorsque l'absence du domicile est inférieure à 24 heures et qu'il s'agit d'un seul repos journalier tel que défini à l'article 2.

Art. 4. In geval van vast verblijf in België of in het buitenland, wordt aan de vergoeding onder artikel 2 een complementaire forfaitaire vergoeding toegevoegd van 8,5171 EUR.

Men spreekt van "vast verblijf" indien de werknemer, uit noodzaak van de dienst, geen prestaties levert tussen twee dagelijkse rusttijden of tussen een dagelijkse en een wekelijkse rusttijd, zoals voorzien in de EG verordening 561/06 van 15 maart 2006, opgenomen buiten de woonplaats of buiten de in de arbeidsovereenkomst voorziene arbeidsplaats.

#### HOOFDSTUK III. — ARAB-vergoeding

Art. 5. Een ARAB-vergoeding wordt toegekend van 1,035 EUR per aanwezigheidsuur. Daartoe worden de aanwezigheidsuren of gedeelten ervan per betaalperiode getotaliseerd en indien de som ervan een decimaal getal is, wordt per betaalperiode steeds afgerond naar de hogere eenheid.

Art. 6. Onder "aanwezighedsuur" wordt verstaan: elk arbeidsuur en/of elk beschikbaarheidsuur.

Art. 7. Sedert 1 april 2001 worden de bedragen, vermeld onder hoofdstuk II en III, jaarlijks op 1 april aangepast in functie van de levensduurte.

De aanpassing gebeurt op basis van de evolutie van het gezondheidsindexcijfer, bedoeld in het koninklijk besluit van 24 december 1993 ter uitvoering van de wet van 6 januari 1989 ter vrijwaring van 's lands concurrentievermogen, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 31 december 1993, van maart van het vorige jaar en maart van het jaar dat de aanpassing geschiedt.

#### HOOFDSTUK IV. — Juridisch kader

Art. 8. Deze collectieve arbeidsovereenkomst vervangt de collectieve arbeidsovereenkomst van 30 januari 2006 met nummer 78898.

#### HOOFDSTUK V. — Geldigheidsduur

Art. 9. § 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2008 en is gesloten voor onbepaalde duur.

§ 2. Zij kan door elk van de contracterende partijen worden opgezegd.

Deze opzegging moet minstens drie maanden op voorhand geschieden bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek, die zonder verwijl de betrokken partijen in kennis zal stellen.

De termijn van drie maanden begint te lopen vanaf de datum van verzending van bovengenoemde aangetekende brief.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 11 maart 2008.

De Minister van Werk,  
J. PIETTE

Art. 4. En cas de séjour fixe en Belgique ou à l'étranger, une indemnité forfaitaire complémentaire de 8,5171 EUR est ajoutée à l'indemnité de l'article 2.

On parle de "séjour fixe" lorsque par suite de nécessité de service le travailleur n'effectue aucune prestation entre deux repos journaliers, ou entre un repos journalier et un repos hebdomadaire, tels que prévus dans le règlement social CE 561/06 du 15 mars 2006, pris en dehors de son domicile ou de lieu de travail prévu dans son contrat de travail.

#### CHAPITRE III. — Indemnité RGPT

Art. 5. Une indemnité RGPT d'un montant de 1,035 EUR est octroyée par heure de présence. Ainsi les heures de présence ou les tranches d'heures entamées sont totalisées par période de paye. Si la somme ainsi obtenue est un nombre de décimal, il est procédé à un arrondissement à l'unité supérieure.

Art. 6. On entend par "heure de présence": chaque heure de travail et/ou chaque heure de temps de disponibilité.

Art. 7. Depuis le 1<sup>er</sup> avril 2001, les montants fixés aux chapitres II et III, sont adaptés chaque année le 1<sup>er</sup> avril, en fonction du coût de la vie.

L'adaptation consiste en une indexation sur base de l'évolution de l'indice santé, tel que prévu dans l'arrêté royal du 24 décembre 1993 portant exécution de la loi du 6 janvier 1989 de sauvegarde de la compétitivité du pays, publié au *Moniteur belge* du 31 décembre 1993, pour le mois de mars de l'année précédente et pour le mois de mars de l'année au cours de laquelle l'adaptation a lieu.

#### CHAPITRE IV. — Cadre juridique

Art. 8. Cette convention collective de travail remplace la convention collective de travail du 30 janvier 2006 avec numéro 78898.

#### CHAPITRE V. — Durée de validité

Art. 9. § 1<sup>er</sup>. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2008 et est conclue pour une durée indéterminée.

§ 2. Elle peut être dénoncée par chacune des parties contractantes.

Cette dénonciation doit se faire au moins trois mois à l'avance par lettre recommandée adressée au président de la Commission paritaire du transport et de la logistique, qui en avisera sans délai les parties intéressées.

Le délai de préavis de trois mois prend cours à la date d'envoi de la lettre recommandée précitée.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 11 mars 2008.

Le Ministre de l'Emploi,  
J. PIETTE

#### FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2008 — 1474

[C — 2008/12373]

**11 MAART 2008.** — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 28 juni 2007, gesloten in het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek, betreffende de syndicale vorming voor de arbeid(st)ers tewerkgesteld in de ondernemingen van het goederenvervoer ten lande voor rekening van derden en/of van de goederenbehandeling voor rekening van derden (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor het vervoer en logistiek;

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2008 — 1474

[C — 2008/12373]

**11 MARS 2008.** — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 28 juin 2007, conclue au sein de la Commission paritaire du transport et de la logistique, relative à la formation syndicale pour les ouvriers-ouvrières occupé(e)s dans les entreprises du transport de choses par voie terrestre pour compte de tiers et/ou de la manutention de choses pour compte de tiers (1)

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire du transport et de la logistique;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 28 juni 2007, gesloten in het Paritair Comité voor het vervoer, betreffende de syndicale vorming voor de arbeid(st)ers tewerkgesteld in de ondernemingen van het goederenvervoer ten lande voor rekening van derden en/of van de goederenbehandeling voor rekening van derden.

**Art. 2.** Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 11 maart 2008.

ALBERT

Van Koningswege :  
De Minister van Werk,  
J. PIETTE

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :  
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

**Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek**

*Collectieve arbeidsovereenkomst van 28 juni 2007*

Syndicale vorming voor de arbeid(st)ers tewerkgesteld in de ondernemingen van het goederenvervoer ten lande voor rekening van derden en/of van de goederenbehandeling voor rekening van derden (Overeenkomst geregistreerd op 9 augustus 2007 onder het nummer 84274/CO/140)

**HOOFDSTUK I. — Toepassingsgebied**

Artikel 1. § 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers ressorterend onder het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek en behorend tot de subsector voor het goederenvervoer te land voor rekening van derden en/of voor goederenbehandeling voor rekening van derden, alsook op hun arbeid(st)ers.

§ 2. Onder "subsector voor het goederenvervoer ten lande voor rekening van derden" wordt bedoeld : de werkgevers die ressorteren onder het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek en die zich inlaten met :

1° het goederenvervoer voor rekening van derden door middel van een voertuig met of zonder motor waarvoor een vervoersvergunning vereist is, die door de bevoegde overheid afgeleverd werd;

2° het goederenvervoer voor rekening van derden door middel van een voertuig met of zonder motor waarvoor geen vervoersvergunning vereist is;

3° het verhuren met chauffeur van voertuigen met of zonder motor bestemd voor het goederenvervoer te land, voertuigen waarvoor een vervoersvergunning vereist is, die door de bevoegde overheid afgeleverd werd;

4° het verhuren met chauffeur van voertuigen met of zonder motor bestemd voor het goederenvervoer te land, voertuigen waarvoor geen vervoersvergunning vereist is;

5° voor de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst worden de taxibestelwagens, met name de voertuigen waarvan het laadvermogen gelijk is aan of kleiner is dan 500 kilogrammen en uitgerust met een taximeter, beschouwd als voertuigen waarvoor geen vervoersvergunning vereist is.

§ 3. Met "subsector voor de goederenbehandeling voor rekening van derden" wordt bedoeld, de werkgevers ressorterend onder het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek die, buiten de havenzones, zich inlaten met :

1° alle behandeling van goederen voor rekening van derden ter voorbereiding van het vervoer en/of ter afwerking van het vervoer, ongeacht het gebruikte vervoermiddel;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 28 juin 2007, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire du transport et de la logistique, relative à la formation syndicale pour les ouvriers-ouvrières occupé(e)s dans les entreprises du transport de choses par voie terrestre pour compte de tiers et/ou de la manutention de choses pour compte de tiers.

**Art. 2.** Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 11 mars 2008.

ALBERT

Par le Roi :  
Le Ministre de l'Emploi,  
J. PIETTE

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :  
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

**Commission paritaire du transport et de la logistique**

*Convention collective de travail du 28 juin 2007*

Formation syndicale pour les ouvriers-ouvrières occupé(e)s dans les entreprises du transport de choses par voie terrestre pour compte de tiers et/ou de la manutention de choses pour compte de tiers (Convention enregistrée le 9 août 2007 sous le numéro 84274/CO/140)

**CHAPITRE I<sup>er</sup>. — Champ d'application**

Article 1<sup>er</sup>. § 1<sup>er</sup>. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs ressortissant à la Commission paritaire du transport et de la logistique et appartenant au sous-secteur du transport de choses par voie terrestre pour compte de tiers et/ou au sous-secteur de la manutention de choses pour compte de tiers ainsi qu'à leurs ouvriers-ouvrières.

§ 2. Par "sous-secteur du transport de choses par voie terrestre pour compte de tiers", on entend : les employeurs qui ressortissent à la Commission paritaire du transport et de la logistique et qui effectuent :

1° le transport de choses pour compte de tiers au moyen d'un véhicule motorisé ou non pour lequel une autorisation de transport délivrée par l'autorité compétente est exigée;

2° le transport de choses pour compte de tiers au moyen d'un véhicule motorisé ou non pour lequel une autorisation de transport n'est pas exigée;

3° la location avec chauffeur de véhicules motorisés ou non destinés au transport de marchandises par voie terrestre, véhicules pour lesquels une autorisation de transport délivrée par l'autorité compétente est exigée;

4° la location avec chauffeur de véhicules motorisés ou non destinés au transport de marchandises par voie terrestre, véhicules pour lesquels une autorisation de transport n'est pas exigée.

5° pour l'application de cette convention collective de travail, les taxis-camionnettes, à savoir les véhicules dont la charge utile est égale ou inférieure à 500 kilogrammes et équipés d'un taximètre, sont considérés comme des véhicules pour lesquels une autorisation de transport n'est pas exigée.

§ 3. Par "sous-secteur de la manutention de choses pour compte de tiers", on entend, les employeurs qui ressortissent à la Commission paritaire du transport et de la logistique et qui, en dehors des zones portuaires :

1° effectuent toute manutention de choses pour compte de tiers en vue de leur transport et/ou consécutive au transport, peu importe le mode de transport utilisé;

2° en/of alle logistieke diensten ter voorbereiding van het vervoer van goederen voor rekening van derden en/of ter afwerking van dit vervoer, ongeacht het gebruikte vervoermiddel.

§ 4. Onder "arbeid(st)ers" wordt verstaan: de werklieden en werksters behorend tot de categorie van het rijdend personeel en/of het niet-rijdend personeel.

#### HOFDSTUK II. — *Begrippen*

Art. 2. Voor de toepassing van deze overeenkomst wordt bedoeld onder "sociaal fonds": het "Sociaal Fonds voor het goederenvervoer en aanverwante activiteiten voor rekening van derden" opgericht bij collectieve arbeidsovereenkomst van 19 juli 1973 tot oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid, genaamd "Sociaal Fonds voor het vervoer van goederen met motorvoertuigen" en tot vaststelling van zijn statuten, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 5 december 1973 (*Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1974), gewijzigd door de collectieve arbeidsovereenkomst van 15 mei 1997, houdende wijziging van de benaming van het "Sociaal Fonds voor vervoer van goederen met motorvoertuigen" in "Sociaal Fonds voor het goederenvervoer en aanverwante activiteiten voor rekening van derden" en wijziging van zijn statuten, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 25 november 1999 (*Belgisch Staatsblad* van 28 december 1999), een laatste maal gewijzigd door de collectieve arbeidsovereenkomst van 27 september 2004 houdende de wijziging maatschappelijke zetel, algemeen bindend verklaard bij koninklijk besluit van 10 augustus 2005 (*Belgisch staatsblad* van 23 november 2005).

#### HOOFDSTUK III. — *Syndicale vorming*

Art. 3. Elk effectief en plaatsvervangend lid van de ondernemingsraden, van de comités voor preventie en bescherming op het werk en van de vakbondsafvaardigingen heeft jaarlijks per mandaat recht op drie (3) dagen door zijn werkgever betaalde afwezigheid om deel te nemen aan de vormingscursussen die worden ingericht door de vakbonden.

Art. 4. De aanvraag zal door de vakorganisatie worden ingediend bij de werkgever, ten minste twee weken voor het begin van de geplande afwezigheid.

Art. 5. Het loon per dag gevolgde syndicale vorming wordt bepaald, met name:

— voor het voltijds rijdend personeel = 8 uren arbeidstijd en 2 uren beschikbaarheidstijd;

— voor het voltijds niet-rijdend personeel gelden de bepalingen in de wet van 4 januari 1974 betreffende de feestdagen (*Belgisch Staatsblad* van 31 januari 1974);

— voor het deeltijds tewerkgesteld personeel gebeurt de berekening van het loon per dag gevolgde syndicale vorming op dezelfde wijze als voor de voltijdse arbeid(st)ers, maar proportioneel aan de wekelijkse duur van hun arbeidsprestaties.

Art. 6. De terugbetaling aan de ondernemingen van de lonen en lasten - deze laatste forfaitair berekend tegen 50 pct. van de lonen - die betrekking hebben op de afwezigheidsdagen voor het deelnemen aan syndicale vorming, komt ten laste van het "Sociaal Fonds voor het goederenvervoer en aanverwante activiteiten voor rekening van derden".

#### HOOFDSTUK IV. — *Oprachten van het sociaal fonds*

Art. 7. Het sociaal fonds neemt de bedragen van de lonen en lasten die betrekking hebben op de afwezigheidsdagen voor het deelnemen aan syndicale vorming ten laste.

Art. 8. De raad van beheer van het sociaal fonds is belast met:

1° het vaststellen van de procedure tot indiening van de terugbetalingsaanvragen van de lonen en lasten die betrekking hebben op de afwezigheidsdagen voor het deelnemen aan syndicale vorming;

2° het bepalen van de terugbetalingsmodaliteiten van de lonen en lasten die betrekking hebben op de afwezigheidsdagen voor het deelnemen aan syndicale vorming.

2° et/ou fournissent les services logistiques en vue du transport de choses pour compte de tiers et/ou faisant suite au transport de choses pour compte de tiers, peu importe le mode de transport utilisé.

§ 4. Par "ouvriers-ouvrières" on entend: tous les travailleurs appartenant à la catégorie du personnel roulant et/ou personnel non-roulant.

#### CHAPITRE II. — *Définitions*

Art. 2. Pour l'application de la présente convention, on entend par "fonds social": le "Fonds social du transport de marchandises et des activités connexes pour compte de tiers" institué par la convention collective de travail du 19 juillet 1973 instituant un fonds de sécurité d'existence dénommé "Fonds social pour le transport de choses par véhicules automobiles" et fixant ses statuts, rendue obligatoire par arrêté royal du 5 décembre 1973 (*Moniteur belge* du 15 janvier 1974), modifié par la convention collective de travail du 15 mai 1997 portant modification de la dénomination du "Fonds social pour le transport de choses par véhicules automobiles" en "Fonds social du transport de marchandises et des activités connexes pour compte de tiers" et en modifiant les statuts, rendue obligatoire par arrêté royal du 25 novembre 1999 (*Moniteur belge* du 28 décembre 1999), modifié une dernière fois par la convention collective de travail du 27 septembre 2004 portant la modification du siège social, rendue obligatoire par arrêté royal du 10 août 2005 (*Moniteur belge* du 23 novembre 2005).

#### CHAPITRE III. — *Formation syndicale*

Art. 3. Chaque membre effectif et suppléant des conseils d'entreprises, des comités de prévention et de protection au travail et des délégations syndicales, a droit annuellement par mandat à trois (3) jours d'absence rémunérés par son employeur pour participer à des sessions de formation organisées par les organisations syndicales.

Art. 4. Les demandes seront introduites auprès de l'employeur par l'organisation syndicale au moins deux semaines avant le début de l'absence prévue.

Art. 5. Le salaire pour chaque jour de formation syndicale est déterminé, notamment:

— pour le personnel roulant à temps plein = 8 heures de temps de travail et 2 heures de temps de disponibilité;

— pour le personnel non roulant à temps plein les modalités de la loi du 4 janvier 1974 relative aux jours fériés sont appliquées (*Moniteur belge* du 31 janvier 1974);

— pour le personnel à temps partiel le calcul du salaire pour chaque journée de formation est fait de la même façon que pour les ouvriers-ouvrières à temps plein, mais proportionnellement à la durée hebdomadaire des prestations de travail.

Art. 6. Le remboursement aux entreprises des salaires et charges, ces dernières étant estimées forfaitairement à 50 p.c. des salaires afférents aux journées d'absence pour participation cette formation, sera à charge du "Fonds social du transport de marchandises et des activités connexes pour compte de tiers".

#### CHAPITRE IV. — *Tâches du fonds social*

Art. 7. Le fonds social prend en charge les montants des salaires et charges afférents aux journées d'absence pour participation à la formation syndicale.

Art. 8. Le conseil d'administration du fonds social est chargé de:

1° fixer la procédure d'introduction des demandes de paiement des salaires et charges afférents aux journées d'absence pour participation à la formation syndicale;

2° déterminer les modalités de paiement des salaires et charges afférents aux journées d'absence pour participation à formation syndicale.

HOOFDSTUK V. — *Juridisch kader*

Art. 9. Deze collectieve arbeidsovereenkomst vervangt de collectieve arbeidsovereenkomst van 30 september 2005 met nummer 77088/CO/140 vanaf 30 juni 2007.

HOOFDSTUK VI. — *Geldigheidsduur*

Art. 10. § 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 juli 2007.

§ 2. Zij is gesloten voor onbepaalde tijd. Zij kan door elk van de contracterende partijen worden opgezegd. Deze opzegging moet minstens drie maanden op voorhand geschieden bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek, die zonder verwijl de betrokken partijen in kennis zal stellen. De termijn van drie maanden begint te lopen vanaf de datum van verzending van bovengenoemde aangetekende brief.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 11 maart 2008.

De Minister van Werk,  
J. PIETTE

CHAPITRE V. — *Cadre juridique*

Art. 9. Cette convention collective de travail remplace la convention collective de travail du 30 septembre 2005 avec numéro 77088/CO/140 à partir du 30 juin 2007.

CHAPITRE VI. — *Durée de validité*

Art. 10. § 1<sup>er</sup>. La présente convention collective de travail sort ses effets le 1<sup>er</sup> juillet 2007.

§ 2. Elle est conclue pour une durée indéterminée. Elle peut être dénoncée par chacune des parties contractantes. Cette dénonciation doit se faire au moins trois mois à l'avance par lettre recommandée adressée au président de la Commission paritaire du transport et de la logistique, qui en avisera sans délai les parties intéressées. Le délai de préavis de trois mois prend cours à la date d'envoi de la lettre recommandée précitée.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 11 mars 2008.

Le Ministre de l'Emploi,  
J. PIETTE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,  
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2008 — 1475

[C - 2008/12367]

**11 MAART 2008.** — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 28 juni 2007, gesloten in het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek, houdende maatregelen ten opzichte van de risicogroepen in de subsector van de taxiondernemingen en van de diensten voor het verhuren van voertuigen met chauffeur (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 28 juni 2007, gesloten in het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek, houdende maatregelen ten opzichte van de risicogroepen in de subsector van de taxiondernemingen en van de diensten voor het verhuren van voertuigen met chauffeur.

**Art. 2.** Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 11 maart 2008.

ALBERT

Van Koningswege :  
De Minister van Werk,  
J. PIETTE

—  
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :  
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,  
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2008 — 1475

[C - 2008/12367]

**11 MARS 2008.** — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 28 juin 2007, conclue au sein de la Commission paritaire du transport et de la logistique, portant des dispositions concernant les groupes à risque dans le sous-secteur des entreprises de taxis et des services de location de voitures avec chauffeur (1)

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire du transport et de la logistique;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 28 juin 2007, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire du transport et de la logistique, portant des dispositions concernant les groupes à risque dans le sous-secteur des entreprises de taxis et des services de location de voitures avec chauffeur.

**Art. 2.** Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 11 mars 2008.

ALBERT

Par le Roi :  
Le Ministre de l'Emploi,  
J. PIETTE

—  
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :  
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

## Bijlage

## Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek

*Collectieve arbeidsovereenkomst van 28 juni 2007*

Maatregelen ten opzichte van de risicogroepen in de subsector van de taxiondernemingen en van de diensten voor het verhuren van voertuigen met chauffeur (Overeenkomst geregistreerd op 9 augustus 2007 onder het nummer 84275/CO/140)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. § 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers die ressorteren onder het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek en die behoren tot de subsector van de taxiondernemingen en van de diensten voor het verhuren van voertuigen met chauffeur als ook op hun werklieden.

§ 2. Voor de toepassing van deze overeenkomst wordt bedoeld :

— onder "taxionderneming" : de werkgevers die ressorteren onder het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek en die zich inlaten met de uitbating van een taxidienst in de zin van de wetgeving van toepassing in het gewest van de zetel van de onderneming;

— onder "diensten voor het verhuren van voertuigen met chauffeur" : de werkgevers die ressorteren onder het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek en die zich inlaten met de uitbating van een dienst voor het verhuren van voertuigen met chauffeur in de zin van de wetgeving van toepassing in het gewest van de zetel van de onderneming;

— onder "werklieden" : de werklieden en werksters.

HOOFDSTUK II. — *Juridische kader*

Art. 2. Deze arbeidsovereenkomst is gesloten in toepassing van titel XIII, hoofdstuk VIII, afdeling 1 van de wet van 27 december 2006 houdende diverse bepalingen.

HOOFDSTUK III. — *Risicogroepen*

Art. 3. Onder "risicogroepen" wordt verstaan de personen behorend tot één van de volgende categorieën :

1. de laag geschoolde of onvoldoend geschoolde werklozen;
2. de laag geschoolde of onvoldoend geschoolde jongeren;
3. de langdurig werklozen;
4. de werklozen ouder dan 45 jaar;
5. de personen die het leefloon genieten;
6. de arbeiders van de sector wiens beroepskwalificatie aan de technologische vooruitgang niet meer aangepast is of die het risico lopen aan de technologische vooruitgang niet meer aangepast te zijn;
7. de allochtonen.

Art. 4. § 1. De in artikel 1 van deze overeenkomst bedoelde werkgevers zijn voor de jaren 2007-2008 een bijzondere bijdrage verschuldigd van 0,10 pct., berekend op grond van het volledige loon van de door hen tewerkgestelde werklieden.

§ 2. De in artikel 4, § 1 van deze overeenkomst bedoelde bijdrage wordt geïnd door de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid, ten bate van het sociaal fonds van de sector.

De middelen die aldus ter beschikking worden gesteld, zullen aangewend worden ter verwezenlijking van de doelstellingen van het interprofessioneel akkoord 2007-2008, rekening houdend met de specificiteit van de subsector, voor de opleiding en de tewerkstelling van personen behorende tot de risicogroepen.

§ 3. De raad van beheer van het sociaal fonds van de sector zal nadere regelen bepalen ter uitvoering van deze collectieve arbeidsovereenkomst.

HOOFDSTUK IV. — *Geldigheidsduur*

Art. 5. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2007 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2008.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 11 maart 2008.

De Minister van Werk,  
J. PIETTE

## Annexe

## Commission paritaire du transport et de la logistique

*Convention collective de travail du 28 juin 2007*

Dispositions concernant les groupes à risque dans le sous-secteur des entreprises de taxis et des services de location des voitures avec chauffeur (Convention enregistrée le 9 août 2007 sous le numéro 84275/CO/140)

CHAPITRE I<sup>er</sup>. — *Champ d'application*

Article 1<sup>er</sup>. § 1<sup>er</sup>. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs ressortissant à la Commission paritaire du transport et de la logistique et appartenant au sous-secteur des entreprises de taxis et des services de location de voitures avec chauffeur ainsi qu'à leurs ouvriers.

§ 2. Pour l'application de la présente convention, on entend :

— par "entreprises de taxis" : les employeurs qui ressortissent à la Commission paritaire du transport et de la logistique dont l'activité consiste en l'exploitation d'un service de taxis au sens de la législation applicable dans la région du siège de l'entreprise;

— par "services de location de voitures avec chauffeur" : les employeurs qui ressortissent à la Commission paritaire du transport et de la logistique dont l'activité consiste en l'exploitation d'un service de location de voitures avec chauffeur au sens de la législation applicable dans la région du siège de l'entreprise;

— par "ouvriers" : les ouvriers et ouvrières.

CHAPITRE II. — *Cadre juridique*

Art. 2. Cette convention collective de travail est conclue en application du titre XIII, chapitre VIII, section 1<sup>re</sup> de la loi du 27 décembre 2006 portant des dispositions diverses.

CHAPITRE III. — *Groupes à risque*

Art. 3. On entend par "groupes à risque" les personnes appartenant à une des catégories suivantes :

1. les chômeurs peu ou pas qualifiés;
2. les jeunes peu ou pas qualifiés;
3. les chômeurs de longue durée;
4. les chômeurs âgés de plus de 45 ans;
5. les personnes bénéficiant d'un minimum de revenu d'insertion;
6. les ouvriers du secteur dont la qualification n'est plus adaptée à l'évolution technologique ou risque de ne plus l'être;
7. les allochtones.

Art. 4. § 1<sup>er</sup>. Les employeurs visés à l'article 1<sup>er</sup> de la présente convention sont tenus de payer pour les années 2007-2008 une cotisation de 0,10 p.c. calculée sur le total des salaires des ouvriers qu'ils occupent.

§ 2. La cotisation visée à l'article 4, § 1<sup>er</sup> de la présente convention est perçue par l'Office national de sécurité sociale au profit du fonds social du secteur.

Les moyens ainsi mis à disposition seront utilisés pour réaliser les objectifs de l'accord interprofessionnel 2007-2008, tenant compte de la spécificité du sous-secteur, pour la formation et l'emploi des personnes appartenant aux groupes à risque.

§ 3. Le conseil d'administration du fonds social du secteur élaborera des règles plus précises pour l'exécution de la présente convention collective de travail.

CHAPITRE IV. — *Durée de validité*

Art. 5. La présente convention collective de travail produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2007 et cesse de produire ses effets le 31 décembre 2008.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 11 mars 2008.

Le Ministre de l'Emploi,  
J. PIETTE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,  
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2008 — 1476

[C — 2008/12365]

**11 MAART 2008.** — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de bijzondere collectieve arbeidsovereenkomst van 6 juli 2007, gesloten in het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen bijzondere collectieve arbeidsovereenkomst van 6 juli 2007, gesloten in het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek.

**Art. 2.** Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 11 maart 2008.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werk,

J. PIETTE

—————  
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

—————  
Bijlage

**Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek**

*Bijzondere collectieve arbeidsovereenkomst van 6 juli 2007*

(Overeenkomst geregistreerd op 9 augustus 2007  
onder het nummer 84277/CO/140)

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en werknemers van de ondernemingen die ingevolge de wijziging van het bevoegdheidsgebied van het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek, zoals bepaald in het koninklijk besluit van 7 mei 2007 (*Belgisch Staatsblad* van 31 mei 2007) onder het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek ressorteren en voor dit koninklijk besluit van toepassing is geworden, onder een ander paritair comité ressorteerden.

Art. 2. Alle collectieve arbeidsovereenkomsten, gesloten in het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek, worden van toepassing op 10 juni 2007 voor de werknemers in dienst op 9 juni 2007 in de in artikel 1 bedoelde ondernemingen.

Art. 3. Toepassing van artikel 2 kan niet tot gevolg hebben dat de werknemer in het geheel van zijn loon- en arbeidsvoorwaarden op jaarbasis financieel nadeel ondervindt.

De vrijwaring van de bestaande loon- en arbeidsvoorwaarden mag niet tot gevolg hebben dat in hoofde van de werknemer er een dubbel recht of cumul zou ontstaan of dat de efficiëntie van de arbeidsorganisatie in het gedrang komt.

Vanaf 10 juni 2007 zijn voor de werknemers die tewerkgesteld worden door de werkgevers die bedoeld worden in artikel 1 niet langer de vroegere indexatie en conventionele verhogingen van toepassing dewelke voorzien zijn in de sector waartoe zij destijds behoorden, doch enkel deze van Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek.

Art. 4. Bij betwisting inzake artikel 3 wendt de meest gereede partij zich tot het verzoeningsbureau van het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek. Dit wordt door een per post aangetekende brief aan de voorzitter van het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek betekend.

Art. 5. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking met ingang van 10 juni 2007 en is gesloten voor onbepaalde duur.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,  
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2008 — 1476

[C — 2008/12365]

**11 MARS 2008.** — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail particulière du 6 juillet 2007, conclue au sein de la Commission paritaire du transport et de la logistiek (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire du transport et de la logistiek;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Est rendue obligatoire la convention collective de travail particulière du 6 juillet 2007, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire du transport et de la logistiek.

**Art. 2.** Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 11 mars 2008.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,

J. PIETTE

—————  
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

—————  
Annexe

**Commission paritaire du transport et de la logistiek**

*Convention collective de travail particulière du 6 juillet 2007*

(Convention enregistrée le 9 août 2007  
sous le numéro 84277/CO/140)

Article 1<sup>er</sup>. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs des entreprises qui, en raison de la modification du champ de compétence de la Commission paritaire du transport et de la logistiek, comme prévu à l'arrêté royal du 7 mai 2007 (*Moniteur belge* du 31 mai 2007), ressortissent à la Commission paritaire du transport et de la logistiek et qui, avant l'entrée en vigueur dudit arrêté royal, ressortissaient à une autre commission paritaire.

Art. 2. Toutes les conventions collectives de travail, conclues au sein de la Commission paritaire du transport et de la logistiek s'appliquent au 10 juin 2007 pour les travailleurs en service le 9 juin 2007, dans les entreprises visées à l'article 1<sup>er</sup>.

Art. 3. L'application de l'article 2 ne peut avoir pour effet que le travailleur pour l'ensemble de ses conditions de travail et de rémunération éprouve des pertes financières sur base annuelle.

La sauvegarde des conditions de travail et de rémunération ne peut avoir pour effet que dans le chef du travailleur un double droit ou un cumul apparaisse et que l'efficacité de l'organisation du travail soit remise en cause.

A partir du 10 juin 2007, les anciennes indexations et augmentations barémiques conventionnelles prévues dans le secteur auquel ils ressortissaient autrefois ne s'appliquent plus aux travailleurs occupés par les employeurs visés à l'article 1<sup>er</sup> mais uniquement celles de la Commission paritaire du transport et de la logistiek.

Art. 4. En cas de litige concernant l'article 3, la partie la plus diligente saisit le bureau de conciliation de la Commission paritaire du transport et de la logistiek. Cette initiative sera notifiée par une lettre recommandée à la poste adressée au président de la Commission paritaire du transport et de la logistiek.

Art. 5. Cette convention collective de travail prend effet à partir du 10 juin 2007 et est conclue pour une durée indéterminée.



Zij kan door elk van de contracterende partijen worden opgezegd. Deze opzegging moet minstens 6 maanden op voorhand geschieden bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek, die zonder verwijl de betrokken partijen in kennis zal stellen. De termijn van 6 maanden begint te lopen vanaf de datum van verzending van bovengenoemde aangetekende brief.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 11 maart 2008.

De Minister van Werk,  
J. PIETTE

Elle peut être dénoncée par chacune des parties contractantes. Cette dénonciation doit se faire au moins 6 mois à l'avance par lettre recommandée adressée au président de la Commission paritaire du transport et de la logistique, qui en avisera sans délais les parties intéressées. Le délai de préavis de 6 mois prend cours à la date d'envoi de la lettre recommandée précitée.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 11 mars 2008.

Le Ministre de l'Emploi,  
J. PIETTE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
SOCIALE ZEKERHEID

N. 2008 — 1477

[C - 2008/22244]

**7 NOVEMBER 2007. — Besluit van het Beheerscomité tot vaststelling van het personeelsplan 2008 van de Rijksdienst voor jaarlijkse vakantie**

Het Beheerscomité,

Gelet op het koninklijk besluit van 3 april 1997 houdende maatregelen met het oog op de responsabilisering van de openbare instellingen van sociale zekerheid, met toepassing van artikel 47 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels;

Gelet op de tweede bestuursovereenkomst van de Rijksdienst voor jaarlijkse vakantie;

Gelet op het advies van de directieraad van de Rijksdienst voor jaarlijkse vakantie, gegeven op 3 oktober 2007;

Gelet op het met redenen omkleed advies van het Basisoverlegcomité van de Rijksdienst voor jaarlijkse vakantie, gegeven op 18 oktober 2007;

Gelet op de akkoordverklaring van de Regeringscommissaris van de Rijksdienst voor jaarlijkse vakantie, vertegenwoordigend de Minister van Financiën, gegeven op 19 maart 2008;

Beraadslagende in zijn vergadering van 7 november 2007,

Besluit :

**Artikel 1.** § 1. Het personeelsplan van de Rijksdienst voor jaarlijkse vakantie wordt als volgt vastgesteld :

**CENTRALE DIENSTEN**  
**Administratief personeel**

Mandaatfuncties

Managementfuncties

Administrateur-generaal ..... 1

Adjunct-administrateur-generaal ..... 1

Niveau A

Adviseur-generaal ..... 2

Adviseur ..... 8

Attaché ..... 30

Niveau B

Administratief deskundige ..... 11

Financieel deskundige ..... 2

Technisch deskundige ..... 8

ICT-deskundige ..... 5

Niveau C

Administratief assistent ..... 139

Niveau D

Administratief medewerker ..... 73

**Meester-, vak- en dienstponeel**

Niveau C

Technisch assistent ..... 2

SERVICE PUBLIC FEDERAL  
SECURITE SOCIALE

F. 2008 — 1477

[C - 2008/22244]

**7 NOVEMBRE 2007. — Arrêté du Comité de gestion portant fixation du plan de personnel 2008 de l'Office national des vacances annuelles**

Le Comité de gestion,

Vu l'arrêté royal du 3 avril 1997 portant des mesures en vue de la responsabilisation des institutions publiques de sécurité sociale, en application de l'article 47 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions;

Vu le deuxième contrat d'administration de l'Office national des vacances annuelles;

Vu l'avis motivé du conseil de direction de l'Office national des Vacances annuelles, donné le 3 octobre 2007;

Vu l'avis motivé du Comité de concertation de base de l'Office national des vacances annuelles, donné le 18 octobre 2007;

Vu l'avis du Commissaire du gouvernement de l'Office national des vacances annuelles, représentant le Ministre des Finances, donné le 19 mars 2008;

Délibérant en sa séance du 7 novembre 2007,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** § 1<sup>er</sup>. Le plan de personnel de l'Office national des Vacances annuelles est fixé comme suit :

**SERVICES CENTRAUX**  
**Personnel administratif**

Fonctions sous mandat

Fonctions de management

Administrateur général ..... 1

Administrateur général adjoint ..... 1

Niveau A

Conseiller général ..... 2

Conseiller ..... 8

Attaché ..... 30

Niveau B

Expert administratif ..... 11

Expert financier ..... 2

Expert technique ..... 8

Expert ICT ..... 5

Niveau C

Assistant administratif ..... 139

Niveau D

Collaborateur administratif ..... 73

**Personnel de maîtrise, gens de métier et de service**

Niveau C

Assistant technique ..... 2

## Niveau D

Technisch medewerker .....	3
§ 2. De hierna volgende betrekkingen worden afgeschaft bij het vertrek van de titularis ervan :	
Vertaler-revisor of	
vertaler-directeur (VL) (*) .....	1
ICT-deskundige .....	5
Bestuurschef (afgeschafte graad) (22B) (*) .....	7
Technisch medewerker (ex-(hoofd)operator-mechanograaf) .....	13
In de hierna vermelde betrekkingen van § 1 kan slechts worden voorzien wanneer de betrekkingen uit het eerste lid geïdentificeerd met een sterretje zijn afgeschaft :	
Administratief deskundige .....	1
Administratief assistent .....	7

**Art. 2. § 1.** De betrekkingen opgenomen in artikel 1 worden onderverdeeld als volgt :

**Administratief personeel**

- 11 betrekkingen van administratief medewerker worden bezoldigd in de weddenschaal DA4;
- 28 betrekkingen van administratief medewerker worden bezoldigd in de weddenschaal DA3;
- 24 betrekkingen van administratief medewerker worden bezoldigd in de weddenschaal DA2.

**Meester-, vak- en dienstpenseel**

- 1 betrekking van technisch medewerker wordt bezoldigd in de weddenschaal DT5;
- 1 betrekking van technisch medewerker wordt bezoldigd in de weddenschaal DT4;
- 1 betrekking van technisch medewerker wordt bezoldigd in de weddenschaal DT3.

§ 2. Ingevolge de toepassing van het koninklijk besluit van 10 augustus 2005 betreffende de loopbaan van niveau D van het rijkspersoneel en houdende diverse bepalingen betreffende de competentiemetingen en de gecertificeerde opleidingen zijn voor de personeelsleden die houder zijn van de graad van administratief medewerker de bepalingen van § 1 niet meer van toepassing vanaf 1 september 2007.

§ 3. In voorkomend geval beletten de ambtenaren die, met toepassing van de verordeningsbepalingen houdende het statuut van het personeel, in overtal zijn opgenomen in de betrekkingen van een weddenschaal, elke bevordering door verhoging in weddenschaal die afhankelijk is van het vacant zijn van een betrekking, zolang de overtollige personeelsbezetting blijft bestaan in vergelijking met het aantal in artikel 2 vastgestelde betrekkingen.

**Art. 3.** Het maximumaantal hulpkrachten dat voor onderhouds- en keukenfuncties in dienst kan worden genomen met een arbeidsovereenkomst van onbepaalde duur is vastgesteld op 30.

**Art. 4. § 1.** Binnen de budgettaire enveloppe vastgelegd in de bestuursovereenkomst, mogen experts of andere contractuelen voor specifieke opdrachten evenals seizoenpersoneel in dienst worden genomen.

§ 2. Binnen de budgettaire enveloppe vastgesteld in de bestuursovereenkomst, mogen tijdelijk afwezige statutaire personeelsleden door contractuele personeelsleden vervangen worden.

**Art. 5.** Het besluit van het Beheerscomité van 8 december 2004 tot vaststelling van het personeelsplan van de Rijksdienst voor jaarlijkse vakantie wordt opgeheven.

**Art. 6.** Dit besluit treedt in werking op 1 juli 2007.

Brussel, 7 november 2007.

M. CORBISIER,  
voorzitter

## Niveau D

Collaborateur technique .....	3
§ 2. Les emplois mentionnés ci-après sont supprimés au départ de leur titulaire :	
Traducteur-réviseur ou	
traducteur-directeur (CP) (*) .....	1
Expert ICT .....	5
Chef administratif (grade supprimé) (22B) (*) .....	7
Collaborateur technique (ex-(chef)opérateur mécanographe) .....	13
Les emplois du § 1 <sup>er</sup> mentionnés ci-après ne peuvent être pourvus que lorsque les emplois de l'alinéa 1 <sup>er</sup> identifiés par un astérisque ont été supprimés :	
Expert administratif .....	1
Assistant administratif .....	7

**Art. 2. § 1<sup>er</sup>.** Les emplois repris à l'article 1<sup>er</sup> sont répartis comme suit :

**Personnel administratif**

- 11 des emplois de collaborateur administratif sont rémunérés par l'échelle de traitement DA4;
- 28 des emplois de collaborateur administratif sont rémunérés par l'échelle de traitement DA3;
- 24 des emplois de collaborateur administratif sont rémunérés par l'échelle de traitement DA2.

**Personnel de maîtrise, gens de métier et de service**

- 1 des emplois de collaborateur technique est rémunéré par l'échelle de traitement DT5;
- 1 des emplois de collaborateur technique est rémunéré par l'échelle de traitement DT4;
- 1 des emplois de collaborateur technique est rémunéré par l'échelle de traitement DT3.

§ 2. En application de l'arrêté royal du 10 août 2005 relatif à la carrière du niveau D des agents de l'état et portant diverses dispositions en matière de mesures de compétences et de formations certifiées les conditions du § 1 ne sont plus d'application à partir du 1<sup>er</sup> septembre 2007 pour les membres qui sont titulaires du grade de collaborateur administratif.

§ 3. Le cas échéant, les agents qui sont repris en surnombre dans les emplois d'une échelle de traitement, en application des dispositions réglementaires portant le statut du personnel, empêchent toute promotion par avancement barémique soumise à la vacance d'un emploi tant que l'effectif en surnombre subsiste par rapport au nombre d'emplois fixé à l'article 2.

**Art. 3.** Le nombre maximal du personnel auxiliaire qui peut être engagé avec un contrat de travail à durée indéterminée pour effectuer des fonctions d'entretien et de cuisine est fixé à 30.

**Art. 4. § 1<sup>er</sup>.** Dans les limites de l'enveloppe budgétaire fixée dans le contrat d'administration, des experts ou autres contractuels pour des missions spécifiques ainsi que du personnel saisonnier peuvent être engagés.

§ 2. Dans les limites de l'enveloppe budgétaire fixée dans le contrat d'administration, des agents statutaires, temporairement absents, peuvent être remplacés par des membres du personnel contractuels.

**Art. 5.** L'arrêté du Comité de gestion du 8 décembre 2004 portant fixation du plan de personnel de l'Office national des vacances annuelles est abrogé.

**Art. 6.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> juillet 2007.

Bruxelles, le 7 novembre 2007.

M. CORBISIER,  
président

**GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN**  
**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION**  
**GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

**VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE**

**VLAAMSE OVERHEID**

N. 2008 — 1478

[2008/201457]

**14 MAART 2008. — Decreet houdende de ontsluiting en de uitwisseling van informatie over ondergrondse kabels en leidingen**

Het Vlaams Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt : decreet houdende de ontsluiting en de uitwisseling van informatie over ondergrondse kabels en leidingen.

*HOOFDSTUK I. — Inleidende bepalingen*

**Artikel 1.** Dit decreet regelt een gewest- en gemeenschapsaangelegenheid.

**Art. 2.** § 1. In dit decreet wordt verstaan onder :

1° Kabel en Leiding Informatie Portaal, hierna KLIP te noemen : elektronisch informatiesysteem voor de ontsluiting en de uitwisseling van informatie over kabels en leidingen tussen KLB's, planaanvragers en ODB's;

2° kabels en leidingen : alle ondergrondse infrastructuur die bestemd is voor de transit, het transport, de transmissie of de distributie van vaste, vloeibare of gasvormige stoffen, energie of informatie;

3° kabel- en leidingbeheerder, hierna KLB te noemen : persoon die in het kader van zijn beroepsactiviteiten of taken van publiek belang kabels en leidingen op het grondgebied van het Vlaamse Gewest beheert of binnen uiterlijk vijftig werkdagen dit beheer op zich zal nemen;

4° belangenzone kabel- en leidingbeheerder, hierna KLB-zone te noemen : alle gebieden waarin een bepaalde KLB-kabels en leidingen beheert of binnen uiterlijk vijftig werkdagen dit beheer op zich zal nemen;

5° professionele planaanvrager : persoon die in het kader van zijn beroepsactiviteiten of taken van publiek belang op het grondgebied van het Vlaamse Gewest ofwel grondwerken zal uitvoeren, ofwel betrokken is bij de voorbereiding en planning van dergelijke werken, en zich in die hoedanigheid geregistreerd heeft in het KLIP;

6° particuliere planaanvrager : persoon die niet als professionele planaanvrager geregistreerd is in het KLIP;

7° planaanvraagzone : gebied waarop een planaanvraag betrekking heeft;

8° planaanvraag : aanvraag die via het KLIP is ingediend om informatie over de ligging van kabels en leidingen in de planaanvraagzone te verkrijgen;

9° werkdag : elke dag van de week, met uitzondering van zater- en zondagen, en de wettelijke, decretale of reglementaire feestdagen;

10° grondwerken : alle activiteiten die een impact hebben op het grondoppervlak of de ondergrond en schade kunnen veroorzaken aan kabels en leidingen;

11° openbaardomeinbeheerder, hierna ODB te noemen : persoon die openbaar domein in beheer heeft, en zich in die hoedanigheid geregistreerd heeft in het KLIP;

12° belangenzone openbaardomeinbeheerder, hierna ODB-zone te noemen : alle gebieden die een bepaalde ODB in beheer heeft;

13° Informatie Model Kabels en Leidingen, hierna IMKL te noemen : uitwisselingsformaat met als doel de informatie over kabels en leidingen van KLB's te standaardiseren zodat deze informatie via het KLIP kan uitgewisseld worden;

14° AGIV : Agentschap voor Geografische Informatie Vlaanderen, opgericht bij het decreet van 7 mei 2004 houdende de oprichting van het publiekrechtelijk vormgegeven extern verzelfstandigde agentschap « Agentschap voor Geografische Informatie Vlaanderen ».

§ 2. De verplichtingen uit dit decreet doen geen afbreuk aan verplichtingen uit toepasselijke sectorreglementering, die in voorkomend geval cumulatief moeten worden nageleefd.

*HOOFDSTUK II. — Doelstelling en werking*

**Art. 3.** Het doel van het KLIP is de directe en indirecte milieuschade, de economische schade (waaronder de schade aan de leidingen zelf) en de risico's inzake veiligheid en gezondheid ingevolge schade aan kabels en leidingen door grondwerken te voorkomen, dit door de informatie over kabels en leidingen beter te ontsluiten en uit te wisselen.

**Art. 4.** Onverminderd de taken van het AGIV bepaald door of krachtens andere decreten, wordt het AGIV belast met volgende taken :

1° de ontwikkeling, de openstelling, het beheer en de dienstverlening van het KLIP;

2° de controle op de registratie van een persoon als KLB, professioneel planaanvrager of ODB voor het gebruik van het KLIP, alsook om de registratie te schorsen of op te heffen;

3° de bewaring van een elektronisch informatiebestand over de elektronische transacties die via het KLIP gebeuren;

4° de ontwikkeling van een IMKL en de invoering ervan in het KLIP.

De Vlaamse Regering kan nadere regels bepalen voor de taken vermeld in de punten 1°, 3° en 4°. De Vlaamse Regering bepaalt voor punt 2° de procedure en de voorwaarden voor de controle van de registratie, en de schorsing en de opheffing van de registratie.

**Art. 5.** Het gebruik van het KLIP in het kader van planaanvragen is kosteloos voor elke KLB, planaanvrager en ODB.

De Vlaamse Regering kan nadere regels bepalen voor het aanrekenen van kosten voor andere functionaliteiten van het KLIP.

HOOFDSTUK III. — *Verplichtingen tot registreren en invoeren en activeren in KLIP*

**Art. 6.** § 1. Elke KLB is verplicht om zich uiterlijk de vijftigste werkdag voorafgaand aan het ogenblik dat hij in het kader van zijn beroepsactiviteiten of taken van publiek belang kabels en leidingen op het grondgebied van het Vlaamse Gewest begint te beheren, te registreren in het KLIP en uiterlijk de vijfenveertigste werkdag voor dat ogenblik zijn initiële KLB-zone via het KLIP in te voeren en te activeren.

§ 2. Elke in het KLIP geregistreerde KLB is tevens verplicht om via het KLIP elke wijziging aan zijn KLB-zone in te voeren.

Als de wijziging betrekking heeft op gebieden die voorheen niet in de KLB-zone begrepen waren, dan moet de KLB de wijziging invoeren en activeren. Dit gebeurt uiterlijk de vijfenveertigste werkdag voorafgaand aan het ogenblik dat men in het kader van zijn beroepsactiviteiten of taken van publiek belang in die zone kabels en leidingen begint te beheren.

Als de wijziging betrekking heeft op het schrappen van gebieden die voorheen begrepen waren in de KLB-zone, dan mag die wijziging pas geactiveerd worden nadat de KLB effectief in de te schrappen gebieden geen leidingen meer beheert.

**Art. 7.** Elke in het KLIP geregistreerde KLB is verantwoordelijk voor de juistheid van de gegevens die hij invoert in het KLIP en voor de informatie die hij verstrekt aan het AGIV in verband met het KLIP.

HOOFDSTUK IV. — *Verplichting tot planaanvraag*

**Art. 8.** Elke persoon die op het grondgebied van het Vlaamse Gewest grondwerken zal uitvoeren, is verplicht om ten vroegste veertig werkdagen op voorhand en uiterlijk twintig werkdagen voor de aanvang van de grondwerken via het KLIP een planaanvraag in te dienen.

Deze verplichting geldt niet in geval van overmacht en voor grondwerken die manueel worden uitgevoerd. De verplichting geldt tevens niet indien het grondwerken betreft op grond die eigendom is of in beheer is van de persoon die de grondwerken zal uitvoeren en indien die persoon weet dat er sinds de voorafgaande planaanvraag aan de aanwezigheid en de ligging van de kabels en leidingen niets is veranderd.

HOOFDSTUK V. — *Afhandeling van de planaanvraag*

**Art. 9.** Het AGIV kan nadere en afzonderlijke modaliteiten bepalen voor het afhandelen van de planaanvragen van de professionele planaanvragers enerzijds en de particuliere planaanvragers anderzijds.

Het AGIV brengt uiterlijk de eerstvolgende werkdag na de planaanvraag alle in het KLIP geregistreerde KLB's in de planaanvraagzone via een elektronisch bericht op de hoogte van de planaanvraag.

**Art. 10.** Elke KLB die een planaanvraag ontvangt van het AGIV, stuurt uiterlijk de tweede werkdag, volgend op de dag van de ontvangst, een elektronische ontvangstbevestiging naar het AGIV.

**Art. 11.** Elke KLB die een planaanvraag ontvangt van het AGIV, is verplicht om kosteloos elke planaanvraag zo te behandelen dat een planaanvrager zo snel mogelijk en uiterlijk vijf werkdagen vóór de geplande aanvang van de grondwerken, ofwel meegedeeld krijgt dat er zich geen kabels en leidingen bevinden in de planaanvraagzone, ofwel alle informatie ontvangt om tot lokalisatie van de kabels en leidingen te kunnen overgaan voor alle kabels en leidingen die de KLB beheert of zal beheren op de dag van de aanvang van de werken.

Tot aan de invoering van het IMKL in het KLIP, kan een planaanvrager aan elke KLB vragen om alle informatie over de kabels en leidingen schriftelijk te bezorgen.

Als een KLB geen plannen of informatie over zijn kabels en leidingen ter beschikking heeft of kan stellen, maar wel weet dat hij kabels en leidingen in de planaanvraagzone beheert of zal beheren, moet hij voor de aanvang van de grondwerken contact opnemen met de planaanvrager en hem alle inlichtingen verschaffen en bijstand verlenen om tot lokalisatie van de kabels en leidingen te kunnen overgaan.

HOOFDSTUK VI. — *Openbaar domein*

**Art. 12.** Elke ODB kan via het KLIP zijn ODB-zone invoeren.

Een ODB heeft in het KLIP enkel toegang tot de informatie over zijn ODB-zone.

De Vlaamse Regering kan nadere regels bepalen voor het gebruik en de functionaliteiten van de ODB-zone.

HOOFDSTUK VII. — *Gebruik van informatie en aansprakelijkheid*

**Art. 13.** Alle informatie die een professionele planaanvrager, ODB, een KLB of het AGIV via het KLIP ter beschikking krijgt, mag enkel gebruikt worden voor de uitvoering van de verplichtingen in het kader van dit decreet.

**Art. 14.** Het AGIV is niet aansprakelijk voor foutieve, laattijdige of ontbrekende planaanvragen of voor foutieve of laattijdige informatie die verstrekt wordt door de KLB's. Het AGIV is evenmin verantwoordelijk voor een foutieve, laattijdige of ontbrekende informatiedoorstroming van het AGIV naar de planaanvragers.

**Art. 15.** § 1. Elke KLB die zich niet of niet-tijdig registreert in het KLIP, of zijn KLB-zone niet invoert en activeert in het KLIP, zoals bepaald in artikel 6, § 1, of die zijn KLB-zone niet bijhoudt zoals voorzien in artikel 6, § 2, of die geen gevolg geeft aan een planaanvraag, zoals voorzien in de artikelen 9 tot 11, is aansprakelijk voor de schade die hiervan het gevolg is.

§ 2. In geval van overdracht door een KLB van kabels en leidingen aan één of meerdere andere KLB's, is er een solidaire aansprakelijkheid tussen de betrokken KLB's, voor de schade die het gevolg is van het feit dat er geen gevolg wordt gegeven aan de planaanvraag, zoals voorzien in de artikelen 9 tot 11, tenzij er contractueel tussen de betrokken KLB's is overeengekomen dat slechts één van de betrokken KLB's de gehele aansprakelijkheid ter zake op zich zal nemen. In voorkomend geval is enkel die contractueel aangewezen KLB aansprakelijk.

HOOFDSTUK VIII. — *Verwerking van persoonsgegevens*

**Art. 16.** In het kader van het KLIP zullen er persoonsgegevens verwerkt worden. Het AGIV wordt hierbij aangewezen als de verantwoordelijke voor de verwerking in de zin van artikel 1, § 4, eerste lid, van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens.

In het kader van het KLIP worden persoonsgegevens verwerkt om het doel van het KLIP, vermeld in artikel 3, te realiseren en om de taken uit te voeren die door dit decreet aan het AGIV worden toegewezen.

HOOFDSTUK IX. — *Handhaving*

**Art. 17.** De volgende personen worden gestraft met een geldboete van 50 tot 100.000 euro :

1° elke KLB die zich niet of niet-tijdig registreert in het KLIP of die zijn KLB-zone niet invoert en activeert in het KLIP, zoals bepaald in artikel 6, § 1;

2° elke in het KLIP geregistreerde KLB die zijn KLB-zone niet bijhoudt zoals voorzien in artikel 6, § 2;

3° elke persoon die volgens dit decreet een plaan aanvraag moet indienen en die geen of niet tijdig een plaan aanvraag heeft ingediend;

4° elke persoon die ter uitvoering van dit decreet opzettelijk foutieve informatie verstrekt, de verkregen informatie gebruikt voor andere doeleinden dan bepaald in dit decreet of op gelijk welke andere wijze oneigenlijk gebruik maakt van het KLIP.

De bepalingen van hoofdstuk VII en artikel 85 van het Strafwetboek zijn van toepassing op de misdrijven, vermeld in het eerste lid.

HOOFDSTUK X. — *Slotbepalingen*

**Art. 18.** Dit decreet wordt aangehaald als KLIP-decreet.

**Art. 19.** In artikel 5 van het decreet van 7 mei 2004 houdende de oprichting van het publiekrechtelijk vormgegeven extern verzelfstandigde agentschap « Agentschap voor Geografische Informatie Vlaanderen », gewijzigd bij decreet van 21 april 2006, worden in de eerste zin de woorden « het GIS-decreet en het GRB-decreet » vervangen door de woorden « het GIS-decreet, het GRB-decreet en het KLIP-decreet ».

**Art. 20.** De Vlaamse Regering kan een afzonderlijke KLB of een categorie van KLB's wegens gegronde redenen vrijstelling verlenen van de verplichtingen van hoofdstuk III, en van de artikelen 10 en 11.

**Art. 21.** De Vlaamse Regering bepaalt voor elk artikel, of onderdelen ervan, van dit decreet de datum waarop dit decreet in werking treedt.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 14 maart 2008.

De minister-president van de Vlaamse Regering,  
K. PEETERS

—  
Nota

(1) *Zitting 2007-2008 :*

*Stukken.* — Ontwerp van decreet, 1487 - Nr. 1. — Verslag, 1487 - Nr. 2. — Tekst aangenomen door de plenaire vergadering, 1487 - Nr. 3.

*Handelingen.* — Bespreking en aanneming. Middagvergadering van 5 maart 2008.

## TRADUCTION

## AUTORITE FLAMANDE

F. 2008 — 1478

[2008/201457]

**14 MARS 2008. — Décret portant la libération et l'échange d'informations sur les câbles et canalisations souterrains**

Le Parlement flamand a adopté, et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit : décret portant la libération et l'échange d'informations sur les câbles et canalisations souterrains.

CHAPITRE I<sup>er</sup>. — *Dispositions introductives*

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent décret règle une matière communautaire et régionale.

**Art. 2.** § 1<sup>er</sup>. Dans le présent décret, on entend par :

1° "Kabel en Leiding Informatie Portaal" (Portail des Informations sur les Câbles et Canalisations), à appeler KLIP ci-après; système d'information électronique en vue de la libération et de l'échange d'informations sur les câbles et les canalisations entre les KLB, les demandeurs de plan et les ODB;

2° câbles et canalisations : toute infrastructure souterraine destinée au transit, transport, transmission ou à la distribution de substances solides, liquides ou gazeuses et d'énergie ou d'informations;

3° gestionnaire de câbles et de canalisations, à appeler KLB ci-après : la personne qui dans le cadre de ses activités professionnelles ou tâches d'intérêt public gère des câbles et des canalisations sur le territoire de la Région flamande ou qui en assumera la gestion au plus tard dans les cinquante jours ouvrables;

4° zone d'intérêt du gestionnaire de câbles et de canalisations, à appeler zone KLB ci-après : toutes les zones dans lesquelles un certain KLB gère des câbles ou canalisations ou en assumera la gestion au plus tard dans les cinquante jours ouvrables;

5° demandeur de plan professionnel : la personne qui dans le cadre de ses activités professionnelles ou tâches d'intérêt public qui, soit exécutera des travaux de terrassement sur le territoire de la Région flamande, soit qui est concernée par la préparation et la planification de tels travaux, et qui s'est enregistrée en cette qualité dans le KLIP;

6° demandeur de plan particulier : toute personne n'ayant pas été enregistrée en tant que demandeur de plan professionnel dans le KLIP;

7° zone de demande de plan : zone à laquelle la demande de plan a trait;

8° demande de plan : demande introduite au moyen du KLIP afin d'obtenir des informations quant à l'emplacement des câbles et des canalisations;

9° jour ouvrable : chaque jour de la semaine, à l'exception des samedis, dimanches et jours fériés légaux;

10° travaux de terrassement : toute activité ayant une incidence sur la surface au sol ou au souterrain et pouvant causer des dommages aux câbles et canalisations;

11° gestionnaire de domaine public, à appeler ODB ci-après : la personne gérant un domaine public et qui s'est enregistrée en cette qualité dans le KLIP;

12° zone d'intérêt du gestionnaire de domaine public, à appeler zone ODB ci-après : toutes les zones gérées par un certain ODB;

13° "Informatie Model Kabels en Leidingen" (Modèle d'Information sur les Câbles et Canalisations), à appeler IMKL ci-après; format d'échange ayant pour but de standardiser les informations sur les câbles et les canalisations de sorte que ces informations puissent être échangées au moyen du KLIP;

14° AGIV : l'"Agentschap voor Geografische Informatie Vlaanderen", créé par le décret du 7 mai 2004 portant création de l'agence autonomisée externe de droit public "Agentschap voor Geografische Informatie Vlaanderen" (Agence de l'Information géographique de la Flandre).

§ 2. Les obligations résultant du présent décret ne portent aucun préjudice aux obligations visées à la réglementation sectorielle applicable qui, le cas échéant, doivent cumulativement être respectées.

#### CHAPITRE II. — *Objectif et fonctionnement*

**Art. 3.** L'objectif du KLIP est d'éviter, par une libération et un échange améliorés des informations sur les câbles et canalisations, les dégâts, tant directs qu'indirects, au niveau environnemental et économique (parmi lesquels les dégâts aux canalisations-mêmes) ainsi que les risques en matière de sécurité et de santé suite aux dégâts dus à des travaux de terrassement.

**Art. 4.** Sans préjudice des tâches de l'AGIV fixées par ou en vertu d'autres décrets, l'AGIV est également chargé des tâches suivantes :

1° le développement, la libération, la gestion et la fourniture de services du KLIP;

2° le contrôle sur l'enregistrement d'une personne en tant que KLB, demandeur professionnel de plan ou ODB en vue de l'utilisation du KLIP, ainsi qu'en vue de suspendre ou d'abroger l'enregistrement;

3° la maintenance d'un fichier électronique d'informations relatif aux transactions électroniques se faisant au moyen du KLIP;

4° le développement d'un IMKL et son introduction dans le KLIP.

Le Gouvernement flamand peut arrêter les modalités des tâches visées aux points 1°, 3° et 4°. En ce qui concerne le point 2°, le Gouvernement flamand arrête la procédure et les conditions du contrôle sur l'enregistrement ainsi que la suspension et l'abrogation de l'enregistrement.

**Art. 5.** L'utilisation du KLIP dans le cadre de demandes de plans est gratuite pour chaque KLB, demandeur de plan et ODB.

Le Gouvernement flamand peut arrêter les modalités de l'imputation des frais pour les autres fonctionnalités du KLIP.

#### CHAPITRE III. — *Obligations en vue de l'enregistrement, de l'introduction et l'activation dans le KLIP*

**Art. 6.** § 1<sup>er</sup>. Chaque KLB est obligé de s'enregistrer dans le KLIP au plus tard le cinquantième jour ouvrable précédant le moment où il commence à gérer des câbles et canalisations sur le territoire de la Région flamande dans le cadre de ses activités professionnelles ou de ses tâches d'intérêt public et à introduire et à activer sa zone KLB initial au moyen du KLIP au plus tard le quarante cinquième jour avant ce même moment.

§ 2. Tout KLB enregistré dans le KLIP est également obligé d'introduire toute modification à sa zone KLB au moyen du KLIP.

Si la modification a trait aux zones qui auparavant n'étaient pas comprises dans la zone KLB, le KLB doit alors introduire et activer la modification. Cela se fait au plus tard le cinquantième jour ouvrable précédant le moment où l'on commence à gérer des câbles et canalisations sur le territoire de la Région flamande dans le cadre de ses activités professionnelles ou de ses tâches d'intérêt public.

Si la modification a trait au rayage de zones qui étaient auparavant comprises dans la zone KLB, cette modification ne peut être activée que dès que le KLB ne gère effectivement plus de canalisations dans les zones à rayer.

**Art. 7.** Tout KLB enregistré dans le KLIP est responsable de l'exactitude des données qu'il introduit dans le KLIP ainsi que de l'information relative au KLIP qu'il fournit à l'AGIV.

#### CHAPITRE IV. — *Obligation de demande de plan*

**Art. 8.** Toute personne qui exécutera des travaux de terrassement sur le territoire de la Région flamande, est obligée d'introduire une demande de plan au moyen du KLIP au plus tôt quarante jours ouvrables à l'avance et au plus tard vingt jours ouvrables avant le début des travaux de terrassement.

Cette obligation ne vaut pas en cas de force majeure et pour les travaux de terrassement qui sont exécutés manuellement. Cette obligation ne vaut également pas s'il s'agit de travaux de terrassement sur un terrain qui est en propriété ou en gestion de la personne qui exécutera les travaux de terrassement si cette personne sait qu'il n'y a eu aucune modification à la présence et à l'emplacement des câbles et canalisations depuis la demande de plan précédente.

CHAPITRE V. — *Traitement de la demande de plan*

**Art. 9.** L'AGIV peut définir des modalités spécifiques et séparées en vue du traitement des demandes de plan des demandeurs de plan professionnels d'une part, et des demandeurs de plan particuliers d'autre part.

L'AGIV informe tout KLB enregistré dans le KLIP dans la zone de demande de plan de la demande de plan au moyen d'un avis électronique au plus tard le premier jour ouvrable suivant la demande de plan.

**Art. 10.** Tout KLB recevant une demande de plan de l'AGIV envoie une confirmation électronique de réception à l'AGIV au plus tard le deuxième jour ouvrable après le jour de réception.

**Art. 11.** Tout KLB recevant une demande de plan de l'AGIV est obligé de traiter gratuitement toute demande de plan de sorte qu'un demandeur de plan soit, soit informé dans les plus brefs délais et au plus tard dans les cinq jours avant le début envisagé des travaux de terrassement du fait qu'il n'y a pas de câbles et de canalisations dans la zone de demande de plan, soit, reçoive toute information afin de pouvoir procéder à la localisation des câbles et canalisations que le KLB gère ou gèrera le jour du début des travaux.

Jusqu'à l'introduction de l'IMKL dans le KLIP, un demandeur de plan peut demander à chaque KLB de fournir toutes les informations sur les câbles et canalisations par écrit.

Si un KLB ne dispose pas de plans ou d'information sur ses câbles et canalisations ou s'il ne peut pas les fournir, mais sait néanmoins qu'il gère ou gèrera des câbles et canalisations dans la zone de demande de plan, il doit prendre contact avant le début des travaux de terrassement avec le demandeur de plan afin d'informer et d'aider ce dernier à procéder à la localisation des câbles et canalisations.

CHAPITRE VI. — *Domaine public*

**Art. 12.** Chaque ODB peut introduire sa zone ODB au moyen du KLIP.

Un ODB a uniquement accès dans le KLIP aux informations relatives à sa zone ODB.

Le Gouvernement flamand peut arrêter les modalités de l'utilisation et des fonctionnalités de la zone ODB.

CHAPITRE VII. — *Utilisation d'informations et responsabilité*

**Art. 13.** Toute information qu'un demandeur de plan professionnel, un ODB, un KLB ou l'AGIV reçoit, ne peut être utilisée que pour la mise en œuvre des obligations dans le cadre du présent décret.

**Art. 14.** L'AGIV n'est pas responsable des demandes de plan fautives, tardives ou manquantes ou des informations fautives ou tardives fournies par les KLB. L'AGIV n'est également pas responsable de la transmission d'informations fautive, tardive ou manquante de l'AGIV aux demandeurs de plan.

**Art. 15.** § 1<sup>er</sup>. Tout KLB qui ne s'enregistre pas ou s'enregistre tardivement dans le KLIP, ou qui n'introduit et n'active pas sa zone KLB dans le KLIP, tel que fixé à l'article 6, § 1<sup>er</sup>, ou qui n'actualise pas sa zone KLB, tel que prévu à l'article 6, § 2, ou qui ne donne pas suite à une demande de plan, telle que prévue aux articles 9 à 11, est responsable de tout dégât en résultant.

§ 2. Dans le cas d'un transfert de câbles et de canalisations par un KLB à un ou plusieurs KLB, il existe une responsabilité solidaire entre les KLB concernés pour les dégâts résultant du fait qu'aucune suite n'est donnée à une demande de plan, telles que prévue aux articles 9 à 11, sauf s'il a été contractuellement convenu entre les KLB concernés qu'un seul KLB assumera l'entière responsabilité. Le cas échéant, seul ce KLB désigné assume la responsabilité.

CHAPITRE VIII. — *Traitement de données personnelles*

**Art. 16.** Des données personnelles seront traitées dans le cadre du KLIP. L'AGIV est désignée à cet effet comme responsable du traitement des données dans le sens de l'article 1<sup>er</sup>, § 4, alinéa premier, de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel.

Des données personnelles sont traitées dans le cadre du KLIP en vue de réaliser l'objectif du KLIP, mentionnée dans l'article 23, et en vue de réaliser des tâches attribuées à l'AGIV en vertu du présent décret.

CHAPITRE IX. — *Maintien*

**Art. 17.** Les personnes suivantes sont punies d'une amende de 50 à 100.000 euros :

1° tout KLB qui n'enregistre pas ou s'enregistre tardivement dans le KLIP ou qui n'introduit et n'active pas sa zone KLB dans le KLIP, tel que fixé à l'article 6, § 1<sup>er</sup>;

2° toute personne qui n'actualise pas sa zone KLB, tel que prévu à l'article 6, § 2;

3° toute personne qui doit introduire une demande de plan conformément au présent décret et qui n'a pas ou a tardivement introduit une demande de plan;

4° toute personne qui délibérément fournit des informations fautives en exécution du présent décret, qui utilise les informations obtenues à des fins autres que celles fixées au présent décret ou qui abuse du KLIP de quelque autre façon.

Les dispositions du chapitre VII et de l'article 85 du Code pénal s'appliquent aux infractions visées à l'alinéa premier.

CHAPITRE X. — *Dispositions finales*

**Art. 18.** Le présent décret est cité comme le décret KLIP.

**Art. 19.** A l'article 5 du décret du 7 mai 2004 portant création de l'agence autonomisée externe de droit public "Agentschap voor Geografische Informatie Vlaanderen" (Agence de l'Information géographique de la Flandre), modifié par le décret du 21 avril 2006, les mots "le décret GIS et le décret GRB" sont remplacés par les mots "le décret GIS, le décret GRB et le décret KLIP".

**Art. 20.** Le Gouvernement flamand peut exempter un KLB séparé ou une catégorie de KLB des obligations du chapitre III, et des articles 10 et 11, pour des raisons fondées.

**Art. 21.** Le Gouvernement flamand arrête, pour chaque article ou parties d'article du présent décret, la date à laquelle le présent décret entre en vigueur.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 14 mars 2008.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
K. PEETERS

—  
Note

(1) *Session 2007-2008* :

*Documents.* — Projet de décret, 1487 - N° 1. — Rapport, 1487 - N° 2. — Texte adopté en séance plénière, 1487 - Nr. 3.  
*Annales.* — Discussion et adoption. Séance du midi du 5 mars 2008.

---

## VLAAMSE OVERHEID

N. 2008 — 1479

[2008/201456]

### 29 FEBRUARI 2008. — Besluit van de Vlaamse Regering betreffende de investeringsoperatie in scholen voor technologie en industriële technieken voor het schooljaar 2007-2008

De Vlaamse Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 20;

Gelet op het decreet van 14 juli 1998 houdende diverse maatregelen met betrekking tot het secundair onderwijs en tot wijziging van het decreet van 25 februari 1997 betreffende het basisonderwijs, inzonderheid op artikel 103, vervangen bij het decreet van 22 december 2006;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de Begroting, gegeven op 2 oktober 2007;

Gelet op het advies van de Raad van State nr. 44.041/1, gegeven op 7 februari 2008, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Werk, Onderwijs en Vorming;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** In dit besluit wordt verstaan onder :

1° decreet : het decreet van 14 juli 1998 houdende diverse maatregelen met betrekking tot het secundair onderwijs en tot wijziging van het decreet van 25 februari 1997 betreffende het basisonderwijs;

2° minister : de Vlaamse minister, bevoegd voor het Onderwijs;

3° school : school voor voltijds gewoon secundair onderwijs die minstens een van de volgende studiegebieden organiseert : auto, bouw, chemie, grafische communicatie en media, hout, land- en tuinbouw, textiel, koeling en warmte, mechanica-elektriciteit, of scholen met aanverwante studierichtingen, opleidingen en afdelingen binnen het buitengewoon secundair onderwijs OV3 en OV4;

4° onderwijszone : geografische afbakening als vermeld in bijlage I bij het decreet;

5° duurzaamheid : de eigenschap van een investering dat de aangewende goederen bij normaal gebruik minstens vijf jaar gebruikt kunnen worden.

**Art. 2.** Het investeringsplan bedoeld in artikel 103, § 2, van het decreet bevat minstens de volgende elementen :

1° de voorgestelde aankopen per school en per studiegebied;

2° een raming van de kosten van de voorgestelde aankopen;

3° het totaalbeeld van de financiering van het voorstel;

4° het verslag van de vergaderingen van het overleg binnen de onderwijszone.

**Art. 3.** De minister stelt, overeenkomstig artikel 103, § 3, van het decreet van 14 juli 1998, een beoordelingscommissie samen, uit :

1° twee vertegenwoordigers van het Departement Onderwijs en Vorming, afdeling Instellingen en Leerlingen Secundair Onderwijs en Volwassenenonderwijs;

2° twee vertegenwoordigers van de Inspectie Secundair Onderwijs;

3° één vertegenwoordiger per onderwijsnet, voorgedragen door respectievelijk het Gemeenschapsonderwijs, het Provinciaal Onderwijs Vlaanderen, het Onderwijssecretariaat van de Steden en Gemeenten van de Vlaamse Gemeenschap en het Vlaams Verbond van het Katholiek Secundair Onderwijs.

**Art. 4.** De beoordelingscommissie onderzoekt de plannen en keurt ze goed of formuleert voorbehoud wanneer het plan onvoldoende bevonden wordt. Als een voorbehoud wordt geformuleerd, krijgen de scholen in kwestie een door de commissie te bepalen termijn om het plan aan te passen, voor te leggen aan de scholen in kwestie binnen de zone en opnieuw in te dienen, waarna de commissie een definitief oordeel velt.



**Art. 5.** Bij de beoordeling van de plannen hanteert de commissie de volgende criteria :

- 1° de financiële haalbaarheid van het ingediende plan;
- 2° een aantoonbare, directe band met de leerplannen;
- 3° de noodzakelijkheid en de duurzaamheid van de voorgestelde investeringen;
- 4° de mogelijkheid tot een optimale aanwending van de apparatuur;
- 5° de aandacht voor veiligheid.

**Art. 6.** De middelen bedoeld in artikel 103, § 2, eerste lid, van het decreet, die de scholen ontvangen, bedragen 174 euro per regelmatige leerling, op 1 februari 2007 in de studiegebieden in kwestie.

De uitbetaling van de middelen gebeurt overeenkomstig artikel 103, § 4, van het decreet. Het voorschot van 90 % wordt uitbetaald na de vaststelling bij ministerieel besluit van de begunstigde scholen en van de overeenkomstige subsidiebedragen.

**Art. 7.** De verkregen middelen mogen enkel aangewend worden voor investeringen in basisuitrusting, als vermeld in artikel 103, § 1, eerste lid, van het decreet, in de structuuronderdelen, vermeld in bijlage II van het decreet.

**Art. 8.** Het Departement Onderwijs en Vorming zal van de betrokken inrichtende macht het deel van de toegekende middelen terugvorderen waarvan werd vastgesteld dat het niet werd aangewend of dat het niet werd aangewend voor de bestemming, vermeld in dit besluit.

**Art. 9.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 september 2007.

**Art. 10.** De Vlaamse minister, bevoegd voor het Onderwijs, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 29 februari 2008.

De minister-president van de Vlaamse Regering,  
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Werk, Onderwijs en Vorming,  
F. VANDENBROUCKE

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2008 — 1479

[2008/201456]

**29 FEVRIER 2008. — Arrêté du Gouvernement flamand  
relatif à l'opération d'investissement dans des écoles de technologie et de techniques industrielles  
pour l'année scolaire 2007-2008**

Le Gouvernement flamand,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 20;

Vu le décret du 14 juillet 1998 contenant diverses mesures relatives à l'enseignement secondaire et modifiant le décret du 25 février 1997 relatif à l'enseignement fondamental, notamment l'article 103, remplacé par le décret du 22 décembre 2006;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du Budget, donné le 2 octobre 2007;

Vu l'avis n° 44.041/1 du Conseil d'Etat, donné le 7 février 2008, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Emploi, de l'Enseignement et de la Formation;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Au présent arrêté il faut entendre par :

1° décret : le décret du 14 juillet 1998 contenant diverses mesures relatives à l'enseignement secondaire et modifiant le décret du 25 février 1997 relatif à l'enseignement fondamental;

2° Ministre : le Ministre flamand chargé de l'Enseignement;

3° école : l'école d'enseignement secondaire ordinaire à temps plein organisant au moins une des disciplines suivantes : « auto, bouw, chemie, grafische communicatie en media, hout, land- en tuinbouw, textiel, koeling en warmte, mechanica-elektriciteit », ou les écoles organisant des orientations, formations et sections connexes dans les formes d'enseignement 3 et 4 de l'enseignement secondaire spécial;

4° zone d'enseignement : la délimitation géographique telle que définie à l'annexe I<sup>re</sup> du décret;

5° durabilité : la caractéristique d'un investissement de pouvoir être utilisé pendant au moins cinq ans en usage normal.

**Art. 2.** Le plan d'investissement visé à l'article 103, § 2, du décret comporte au moins les éléments suivants :

- 1° les acquisitions proposées par école et par discipline;
- 2° une estimation des coûts des acquisitions proposées;
- 3° l'image globale du financement de la proposition;
- 4° le rapport des réunions de la concertation au sein de la zone d'enseignement.

**Art. 3.** Le Ministre installe, conformément à l'article 103, § 3, du décret du 14 juillet 1998, une commission d'appréciation, composée de :

1° deux représentants du Département de l'Enseignement et de la Formation, Division Institutions et Elèves de l'Enseignement secondaire et de l'Education des Adultes;

2° deux représentants de l'Inspection de l'Enseignement secondaire;

3° un représentant par réseau d'enseignement, proposé respectivement par le 'Gemeenschapsonderwijs' (Enseignement communautaire), le 'Provinciaal Onderwijs Vlaanderen' (Enseignement provincial flamand), le 'Onderwijssecretariaat van de Steden en Gemeenten van de Vlaamse Gemeenschap' (Secrétariat d'Enseignement des Villes et Communes de la Communauté flamande) et le 'Vlaams Secretariaat van het Katholiek Secundair Onderwijs' (Secrétariat flamand de l'Enseignement catholique flamand).

**Art. 4.** La commission d'évaluation examine les plans et les approuve ou formule des réserves si le plan est jugé insuffisant. S'il est formulée une réserve, la commission accorde aux écoles intéressées un délai déterminé pour adapter le plan et pour le soumettre aux écoles en question à l'intérieur de la zone et pour le réintroduire, après quoi la commission statuera définitivement.

**Art. 5.** Pour l'évaluation des plans, la commission d'évaluation applique les critères suivants :

- 1° la faisabilité financière du plan déposé;
- 2° un lien direct et démontrable avec les programmes d'études;
- 3° la nécessité et la durabilité des investissements proposés;
- 4° la possibilité d'une affectation optimale de l'appareillage;
- 5° l'attention prêtée à la sécurité.

**Art. 6.** Les moyens visés à l'article 103, § 2, alinéa premier, du décret, que reçoivent les écoles s'élèvent à 174 euros par élève régulier, le 1<sup>er</sup> février 2007 dans les disciplines en question.

Le paiement des moyens se fait conformément à l'article 103, § 4, du décret. L'avance de 90 % est payée après fixation, par arrêté ministériel, des écoles bénéficiaires et des subventions correspondantes.

**Art. 7.** Les moyens obtenus peuvent uniquement être utilisés pour des investissements pour équipements de base, tels que visés à l'article 103, § 1<sup>er</sup>, alinéa premier, du décret, dans les disciplines visées à l'annexe II du décret.

**Art. 8.** Le Département de l'Enseignement et de la Formation réclamera du pouvoir organisateur intéressé la partie des moyens octroyés dont il a été constaté qu'elle n'a pas été affectée ou qu'elle n'a pas été affectée aux dispositions du présent arrêté.

**Art. 9.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> septembre 2007.

**Art. 10.** Le Ministre flamand qui a l'Enseignement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 29 février 2008.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
K. PEETERS

Le Ministre flamand de l'Emploi, de l'Enseignement et de la Formation,  
Fr. VANDENBROUCKE

—————  
**VLAAMSE OVERHEID**

N. 2008 — 1480

[2008/201459]

**14 MAART 2008. — Besluit van de Vlaamse Regering tot bepaling van de subsidie voor 2008 voor een bedrag van 53.313,66 euro voor de levensbeschouwelijke verenigingen en de gezinsorganisatie die erkend zijn om radioprogramma's op de VRT te verzorgen**

De Vlaamse Regering,

Gelet op de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, inzonderheid op artikelen 55 tot en met 58;

Gelet op de decreten betreffende de radio-omroep en de televisie, gecoördineerd op 4 maart 2005, inzonderheid op artikel 30, § 4;

Gelet op het decreet van 21 december 2007 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 2008;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 19 januari 2001 houdende regeling van de begrotingscontrole en -opmaak;

Gelet op het ministerieel besluit van 20 december 2004 houdende de erkenning van levensbeschouwelijke en sociaal-economische verenigingen voor het verzorgen van radioprogramma's op de Vlaamse Radio- en Televisie-omroep (VRT);

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de Begroting, gegeven op 5 maart 2008;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Bestuurszaken, Buitenlands Beleid, Media en Toerisme;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** De subsidies voor de uitzendingen door de verenigingen die erkend zijn om radioprogramma's te verzorgen op de VRT, bedraagt voor het begrotingsjaar 2008 in totaal 53.313,66 euro (drieënvijftigduizend driehonderd dertien euro en zesenzestig cent).

Die subsidies worden aangerekend op het programma HH basisallocatie 33.03 B van de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 2008.

**Art. 2.** De subsidies, vermeld in artikel 1, worden als volgt verdeeld :

1. VZW Gezinsbond	1.660 euro
2. VZW Katholieke Televisie- en Radio-omroep (KTRO)	19.712,50 euro
3. VZW Humanistische Vrijzinnige Radio	17.637,50 euro
4. VZW Pro-Erts	9.323,66 euro
5. VZW Israëlitische Godsdienstige Uitzendingen	2.490 euro
6. Orthodoxe Kerk in België	2.490 euro

1° aan de VZW Gezinsbond, Troonstraat 125, 1050 Brussel wordt een totale subsidie van 1.660 euro toegekend, te betalen op rekeningnummer 435-0305221-42.

2° aan de VZW Katholieke Televisie- en Radio-omroep (KTRO), Abdij Vlierbeek 3, 3010 Kessel-Lo, wordt een totale subsidie van 19.712,50 euro toegekend, te betalen op rekeningnummer 438-8176521-20.

3° aan de VZW Humanistische Vrijzinnige Radio, Lange Leemstraat 57, 2018 Antwerpen, wordt een totale subsidie van 17.637,50 euro toegekend, te betalen op rekeningnummer 001-2178096-37.

4° aan de VZW Pro-Erts, Marsveldstraat 5, 1050 Brussel, wordt een totale subsidie van 9.323,66 euro toegekend, te betalen op rekeningnummer 000-1835954-35.

5° aan de VZW Israëlitische Godsdienstige Uitzendingen, Consciencestraat 7, 2018 Antwerpen, wordt een totale subsidie van 2490 euro toegekend, te betalen op rekeningnummer 000-1194330-66.

6° aan de VZW Orthodoxe Kerk in België, Charbolaan 71/73, 1030 Brussel, wordt een totale subsidie van 2.490 euro toegekend, te betalen op rekeningnummer 310-1099143-25.

**Art. 3.** De bedragen, vermeld in artikel 2, worden in twee schijven uitbetaald :

1° een eerste gedeelte van 90 % wordt uitbetaald na de ondertekening van dit besluit;

2° een tweede gedeelte van 10 % wordt uitbetaald na de indiening en goedkeuring van het financieel verslag van het werkingsjaar 2008.

**Art. 4.** De verenigingen sturen een financiële verantwoording van de toegekende subsidies in. Daaruit moet blijken dat de subsidies effectief worden aangewend om de radioprogramma's te verzorgen.

Die bewijsstukken worden uiterlijk op 30 april 2009 aan de afdeling Beleid en Beheer van het departement Cultuur, Jeugd, Sport en Media bezorgd.

De subsidie moet worden besteed aan het doel waarvoor ze werd aangewend.

**Art. 5.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2008.

**Art. 6.** De Vlaamse minister, bevoegd voor het Mediabeleid, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 14 maart 2008.

De minister-president van de Vlaamse Regering,  
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Bestuurszaken, Buitenlands Beleid, Media en Toerisme,  
G. BOURGEOIS

—————  
TRADUCTION

#### AUTORITE FLAMANDE

F. 2008 — 1480

[2008/201459]

**14 MARS 2008. — Arrêté du Gouvernement flamand fixant la subvention pour 2008 d'un montant de 53.313,66 euros pour les associations idéologiques et l'organisation familiale agréées pour assurer des programmes de radio à la VRT**

Le Gouvernement flamand,

Vu les lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, notamment les articles 55 à 58 inclus;

Vu les décrets relatifs à la radiodiffusion et à la télévision, coordonnés le 4 mars 2005, notamment l'article 30, § 4;

Vu le décret du 21 décembre 2007 contenant le budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 2008;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 19 janvier 2001 relatif au contrôle budgétaire et à l'établissement du budget;

Vu l'arrêté ministériel du 20 décembre 2004 portant agrément des associations idéologiques et socio-économiques agréées pour assurer des programmes de radio au « Vlaamse Radio- en Televisieomroep (VRT) »;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du Budget, donné le 5 mars 2008;

Sur la proposition du Ministre flamand des Affaires administratives, de la Politique extérieure, des Médias et du Tourisme;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Les subventions en faveur des émissions des associations agréées pour assurer des programmes de radio à la VRT, s'élèvent au total à 53.313,66 euros (cinquante-trois mille trois cents treize euros et soixante-six eurocentimes) pour l'année budgétaire 2008.

Ces subventions sont imputées au programme HH, allocation de base 33.03 B du budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 2008.

**Art. 2.** Les subventions visées à l'article 1<sup>er</sup> sont réparties comme suit :

1. l'ASBL « Gezinsbond »	1.660 euros
2. l'ASBL « Katholieke Televisie- en Radio-omroep (KTRO) »	19.712,50 euros
3. l'ASBL « Humanistische Vrijzinnige Radio »	17.637,50 euros
4. l'a.s.b.l « Pro-Erts »	9.323,66 euros
5. l'ASBL « Israëlitische Godsdienstige Uitzendingen »	2.490 euros
6. « Orthodoxe Kerk in België »	2.490 euros

1° il est accordé à l'ASBL « Gezinsbond », rue de la Couronne 125, 1050 Bruxelles, une subvention globale de 1.660 euros, à payer au numéro de compte 435-0305221-42.

2° il est accordé à l'ASBL « Katholieke Televisie- en Radio-omroep (KTRO) », Abdij Vlierbeek 3, 3010 Kessel-Lo, une subvention globale de 19.712,50 euros, à payer au numéro de compte 438-8176521-20.

3° il est accordé à l'ASBL « Humanistische Vrijzinnige Radio », Lange Leemstraat 57, 2018 Antwerpen, une subvention globale de 17.637,50 euros, à payer au numéro de compte 001-2178096-37.

4° il est accordé à l'ASBL « Pro-Erts », rue du Champ de Mars 5, 1050 Bruxelles, une subvention globale de 9.323,66 euros, à payer au numéro de compte 000-1835954-35.

5° il est accordé à l'ASBL « Israëlitische Godsdienstige Uitzendingen », Consciencestraat 7, 2018 Antwerpen, une subvention globale de 2.490 euros, à payer au numéro de compte 000-1194330-66.

6° il est accordé à l'ASBL « Orthodoxe Kerk in België », avenue Charbo 71/73, 1030 Bruxelles, une subvention globale de 2.490 euros, à payer au numéro de compte 310-1099143-25.

**Art. 3.** Les montants visés à l'article 2, sont payés en deux tranches :

1° une première partie de 90 % est payée après la signature du présent arrêté;

2° une deuxième partie de 10 % est payée après la présentation et l'approbation du rapport financier de l'exercice 2008.

**Art. 4.** Les associations font parvenir une justification financière des subventions accordées, démontrant que les subventions sont affectées effectivement à la réalisation de programmes de radio.

Les pièces justificatives sont transmises à la division « Beleid en Beheer » du département de la Culture, de la Jeunesse, des Sports et des Médias le 30 avril 2009 au plus tard.

La subvention doit être affectée à l'objectif pour laquelle elle a été utilisée.

**Art. 5.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2008.

**Art. 6.** Le Ministre flamand ayant la Politique des Médias dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 14 mars 2008.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
K. PEETERS

Le Ministre flamand des Affaires administratives, de la Politique extérieure, des Médias et du Tourisme,  
G. BOURGEOIS

## VLAAMSE OVERHEID

N. 2008 — 1481

[2008/201460]

**14 MAART 2008.** — **Besluit van de Vlaamse Regering tot bepaling van de subsidie voor 2008 voor een bedrag van 1.561.525 euro voor de levensbeschouwelijke verenigingen die erkend zijn om televisieprogramma's op de VRT te verzorgen**

De Vlaamse Regering,

Gelet op de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, inzonderheid op artikelen 55 tot en met 58;

Gelet op de decreten betreffende de radio-omroep en de televisie, gecoördineerd op 4 maart 2005, inzonderheid op artikel 28, § 5;

Gelet op het decreet van 21 december 2007 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 2008;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 19 januari 2001 houdende regeling van de begrotingscontrole en -opmaak;

Gelet op het ministerieel besluit van 20 december 2004 houdende de erkenning van levensbeschouwelijke verenigingen voor het verzorgen van televisieprogramma's op de Vlaamse Radio- en Televisieomroep (VRT);

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de Begroting, gegeven op 5 maart 2008;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Bestuurszaken, Buitenlands Beleid, Media en Toerisme;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** De subsidies voor de uitzendingen door de verenigingen die erkend zijn om televisieprogramma's te verzorgen op de VRT, bedraagt voor het begrotingsjaar 2008 in totaal 1.561.525 euro (één miljoen vijfhonderdeenenzestigduizend vijfhonderd vijftwintig euro).

Die subsidies worden aangerekend op het programma HH, basisallocatie 33.03 B van de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 2008.

**Art. 2.** De subsidies voor de verenigingen bestaan uit een vaste basissubsidie voor een totaal van 64.525 euro (vierenzestig duizend vijfhonderd vijftig euro) en een subsidie die bestemd is voor de betaling van de kosten, met inbegrip van de technische kosten, voor een totaal van 1.497.000 euro (één miljoen vierhonderdzevenen-negentigduizend euro).

De subsidies worden als volgt verdeeld :

	Vaste toelage in euro	Technische kosten in euro	Totaal in euro
1° VZW Katholieke Televisie- en Radio-omroep	25.955	681.135	707.090
2° VZW Het Vrije Woord	25.955	681.135	707.090
3° VZW Pro-Erts	4.205	67.365	71.570
4° VZW Israëlitische Godsdienstige Uitzendingen	4.205	52.395	56.600
5° Orthodoxe Kerk in België	4.205	14.970	19.175

1° aan de VZW Katholieke Televisie- en Radio-omroep, Abdij Vlierbeek 3, 3010 Kessel-Lo, wordt een totale subsidie van 707.090 euro toegekend, te betalen op rekeningnummer 438-8176521-20.

2° aan de VZW Het Vrije Woord, Lambermontlaan 474, 1030 Brussel, wordt een totale subsidie van 707.090 euro toegekend, te betalen op rekeningnummer 001-0965174-03.

3° aan de VZW Pro-Erts, Marsveldstraat 5, 1050 Brussel, wordt een totale subsidie van 71.570 euro toegekend, te betalen op rekeningnummer 000-1835954-35.

4° aan de VZW Israëlitische Godsdienstige Uitzendingen, Consciencestraat 7, 2018 Antwerpen, wordt een totale subsidie van 56.600 euro toegekend, te betalen op rekeningnummer 000-1194330-66.

5° aan de VZW Orthodoxe Kerk in België, Charbolaan 71/73, 1030 Brussel, wordt een totale subsidie van 19.175 euro toegekend, te betalen op rekeningnummer 380-4014090-10.

**Art. 3.** De bedragen, vermeld in artikel 2, worden in twee schijven uitbetaald :

1° een eerste gedeelte van 90 % wordt uitbetaald na de ondertekening van dit besluit;

2° een tweede gedeelte van 10 % wordt uitbetaald na de indiening en goedkeuring van het financieel verslag van het werkingsjaar 2008.

**Art. 4.** De verenigingen sturen een financiële verantwoording van de toegekende subsidies in. Daaruit blijkt dat de subsidies effectief worden aangewend om de televisieprogramma's te verzorgen. Die bewijsstukken worden uiterlijk op 30 april 2009 aan de afdeling Beleid en Beheer van het departement Cultuur, Jeugd, Sport en Media bezorgd.

De subsidie moet worden besteed aan het doel waarvoor ze werd aangewend.

**Art. 5.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2008.

**Art. 6.** De Vlaamse minister, bevoegd voor het Mediabeleid, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 14 maart 2008.

De minister-president van de Vlaamse Regering,  
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Bestuurszaken, Buitenlands Beleid, Media en Toerisme,  
G. BOURGEOIS

#### TRADUCTION

#### AUTORITE FLAMANDE

F. 2008 — 1481

[2008/201460]

**14 MARS 2008. — Arrêté du Gouvernement flamand fixant la subvention pour 2008 d'un montant de 1.561.525 euros pour les associations idéologiques agréées pour assurer des programmes de télévision à la VRT**

Le Gouvernement flamand,

Vu les lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, notamment les articles 55 à 58 inclus;

Vu les décrets relatifs à la radiodiffusion et à la télévision, coordonnés le 4 mars 2005, notamment l'article 28, § 5;

Vu le décret du 21 décembre 2007 contenant le budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 2008;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 19 janvier 2001 relatif au contrôle budgétaire et à l'établissement du budget;

Vu l'arrêté ministériel du 20 décembre 2004 portant agrément des associations idéologiques agréées pour assurer des programmes télévisés au « Vlaamse Radio- en Televisieomroep (VRT) »;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du Budget, donné le 5 mars 2008;

Sur la proposition du Ministre flamand des Affaires administratives, de la Politique extérieure, des Médias et du Tourisme;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Les subventions en faveur des émissions des associations agréées pour assurer des programmes de télévision à la VRT s'élèvent au total à 1.561.525 euros (un million cinq cent soixante et un mille cinq cents vingt-cinq euros) pour l'année budgétaire 2008.

Ces subventions sont imputées au programme HH, allocation de base 33.03 B, du budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 2008.

**Art. 2.** Les subventions pour les associations consistent en une subvention de base fixe de 64.525 euros (soixante-quatre mille cinq cents vingt-cinq euros) au total, et une subvention destinée au paiement des frais, y compris les frais techniques, de 1.497.000 euros (un million quatre cent quatre-vingt-dix-sept mille euros).

Les subventions sont réparties comme suit :

	Subvention fixe en euros	Frais techniques en euros	Total en euros
1° l'ASBL « Katholieke Televisie- en Radio-Omroep »	25.955	681.135	707.090
2° l'ASBL « Het Vrije Woord »	25.955	681.135	707.090
3° l'ASBL « Pro-Erts »	4.205	67.365	71.570
4° l'ASBL « Israëlitische Godsdienstige Uitzendingen »	4.205	52.395	56.600
5° « Orthodoxe Kerk in België »	4.205	14.970	19.175

1° il est accordé à l'ASBL « Katholieke Televisie- en Radio-omroep », Abdij Vlierbeek 3, 3010 Kessel-Lo, une subvention globale de 707.090 euros, à payer au numéro de compte 438-8176521-20.

2° il est accordé à l'ASBL « Het Vrije Woord », boulevard Lambermont 474, 1030 Bruxelles, une subvention globale de 707.090 euros, à payer au numéro de compte 001-0965174-03.

3° il est accordé à l'ASBL « Pro-Erts », rue du Champ de Mars 5, 1050 Bruxelles, une subvention globale de 71.570 euros, à payer au numéro de compte 000-1835954-35.

4° il est accordé à l'ASBL « Israëlitische Godsdienstige Uitzendingen », Consciencestraat 7, 2018 Antwerpen, une subvention globale de 56.600 euros, à payer au numéro de compte 000-1194330-66.

5° il est accordé à l'ASBL « Orthodoxe Kerk in België », avenue Charbo 71/73, 1030 Bruxelles, une subvention globale de 19.175 euros, à payer au numéro de compte 380-4014090-10.

**Art. 3.** Les montants visés à l'article 2, sont payés en deux tranches :

1° une première partie de 90 % est payée après la signature du présent arrêté;

2° une deuxième partie de 10 % est payée après la présentation et l'approbation du rapport financier de l'exercice 2008.

**Art. 4.** Les associations font parvenir une justification financière des subventions accordées, démontrant que les subventions sont affectées effectivement à la réalisation des programmes de télévision. Les pièces justificatives sont transmises à la division « Beleid en Beheer » du département de la Culture, de la Jeunesse, des Sports et des Médias le 30 avril 2009 au plus tard.

La subvention doit être affectée à l'objectif pour laquelle elle a été utilisée.

**Art. 5.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2008.

**Art. 6.** Le Ministre flamand ayant la Politique des Médias dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 14 mars 2008.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
K. PEETERS

Le Ministre flamand des Affaires administratives, de la Politique extérieure, des Médias et du Tourisme,  
G. BOURGEOIS

VLAAMSE OVERHEID

N. 2008 — 1482

[2008/201461]

**14 MAART 2008. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende de terbeschikkingstelling van frequenties aan de Vlaamse Radio- en Televisieomroep**

De Vlaamse Regering,

Gelet op de decreten betreffende de radio-omroep en de televisie, gecoördineerd op 4 maart 2005, inzonderheid op artikelen 118, § 5 en 134, § 3;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 december 1987 waarbij de nodige frequenties ter beschikking van de "Belgische Radio en Televisie, Nederlandse Uitzendingen" worden gesteld, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 15 maart 1994 en het besluit van de Vlaamse Regering van 18 juli 2003;

Gelet op het akkoord van Genève, ondertekend op 16 juni 2006;

Gelet op het advies van de Vlaamse Mediaraad, gegeven op 24 januari 2008;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 29 november 2007;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 28 februari 2008, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Bestuurszaken, Buitenlands Beleid, Media en Toerisme;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** De frequenties, vermeld in de tabel die als bijlage bij dit besluit is gevoegd, worden toegewezen aan de Vlaamse Radio- en Televisieomroep.

**Art. 2.** De Vlaamse minister, bevoegd voor het Mediabeleid, bepaalt de technische karakteristieken van de frequentieassignaties die voortkomen uit de allotments die zijn opgenomen in de bijlage aan dit besluit.

**Art. 3.** In artikel 1, eerste lid van het koninklijk besluit van 10 december 1987 waarbij de nodige frequenties ter beschikking van de "Belgische Radio en Televisie, Nederlandse Uitzendingen" worden gesteld, wordt punt 3<sup>o</sup> opgeheven.

**Art. 4.** Dit besluit treedt in werking op 3 november 2008, behalve artikel 3, dat in werking treedt op 17 november 2008.

Brussel, 14 maart 2008.

De minister-president van de Vlaamse Regering,

K. PEETERS

De Vlaamse minister van Bestuurszaken, Buitenlands Beleid, Media en Toerisme,

G. BOURGEOIS

Bijlage

Digitaal allotmentfrequentieplan in de frequentiebanden III, IV en V

Frequentieband III	
Theoretisch beoogd gebied	Frequentieblok
Nederlandse taalgebied en het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad	12A

Frequentieband IV en V	
Theoretisch beoogd gebied	Frequentiekanaal
Westelijk deel van het Nederlandse taalgebied en het volledige tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad	22
Oostelijk deel van het Nederlandse taalgebied en het volledige tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad	25

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 14 maart 2008 houdende de terbeschikkingstelling van frequenties aan de Vlaamse Radio- en Televisieomroep.

Brussel, 14 maart 2008.

De minister-president van de Vlaamse Regering,

K. PEETERS

De Vlaamse minister van Bestuurszaken, Buitenlands Beleid, Media en Toerisme,

G. BOURGEOIS

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2008 — 1482

[2008/201461]

**14 MARS 2008. — Arrêté du Gouvernement flamand portant la mise à disposition de fréquences à la « Vlaamse Radio- en Televisieomroep »**

Le Gouvernement flamand,

Vu les décrets relatifs à la radiodiffusion et à la télévision, coordonnés le 4 mars 2005, notamment les articles 118, § 5 et 134, § 3;

Vu l'arrêté royal du 10 décembre 1987 mettant les fréquences nécessaires à la disposition de la « Belgische Radio en Televisie, Nederlandse Uitzendingen », modifié par l'arrêté royal du 15 mars 1994 et par l'arrêté du Gouvernement flamand du 18 juillet 2003;

Vu l'accord de Genève, signé le 16 juin 2006;

Vu l'avis du Conseil flamand des Médias, rendu le 24 janvier 2008;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, rendu le 29 novembre 2007;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 28 février 2008, en application de l'article 84, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre flamand des Affaires administratives, de la Politique extérieure, des Médias et du Tourisme;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Les fréquences mentionnées dans le tableau annexé au présent arrêté sont attribuées à la « Vlaamse Radio- en Televisieomroep ».

**Art. 2.** Le Ministre flamand compétent pour la Politique des Médias détermine les caractéristiques techniques des assignations de fréquences provenant des allotissements repris à l'annexe au présent arrêté.

**Art. 3.** Dans l'article 1<sup>er</sup>, premier alinéa, de l'arrêté royal du 10 décembre 1987 mettant les fréquences nécessaires à la disposition de la « Belgische Radio en Televisie, Nederlandse Uitzendingen », le point 3<sup>o</sup> est abrogé.

**Art. 4.** Le présent arrêté entre en vigueur le 3 novembre 2008, à l'exception de l'article 3 qui entre en vigueur le 17 novembre 2008.

Bruxelles, le 14 mars 2008.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

K. PEETERS

Le Ministre flamand des Affaires administratives, de la Politique extérieure, des Médias et du Tourisme,

G. BOURGEOIS

Annexe

Plan numérique d'allotissements de fréquences dans les bandes de fréquences III, IV et V

Bande de fréquences III	
Région visée en théorie	Bloc de fréquences
Région de langue néerlandaise et la région bilingue de Bruxelles-Capitale	12A

Bandes de fréquences IV et V	
Région visée en théorie	Canal de fréquence
La partie ouest de la région de langue néerlandaise et la région bilingue intégrale de Bruxelles-Capitale	22
La partie est de la région de langue néerlandaise et la région bilingue intégrale de Bruxelles-Capitale	25

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 mars 2008 portant la mise à disposition de fréquences à la « Vlaamse Radio- en Televisieomroep »,

Bruxelles, le 14 mars 2008.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

K. PEETERS

Le Ministre flamand des Affaires administratives, de la Politique extérieure, des Médias et du Tourisme,

G. BOURGEOIS

VLAAMSE OVERHEID

N. 2008 — 1483

[2008/201384]

**14 MAART 2008. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende de vaststelling van de zendtijd voor 2008 voor de levensbeschouwelijke verenigingen die erkend zijn om televisieprogramma's op de VRT te verzorgen**

De Vlaamse Regering,

Gelet op de decreten betreffende de radio-omroep en de televisie, gecoördineerd op 4 maart 2005, inzonderheid op artikel 28, § 1 en op artikel 28, § 4;

Gelet op het decreet van 21 december 2007 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 2008;

Gelet op het ministerieel besluit van 20 december 2004 houdende de erkenning van levensbeschouwelijke verenigingen voor het verzorgen van televisieprogramma's op de Vlaamse Radio- en Televisieomroep (VRT);



Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de Begroting, gegeven op 5 maart 2008;  
Op voorstel van de Vlaamse minister van Bestuurszaken, Buitenlands Beleid, Media en Toerisme;  
Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** De totale zendtijd voor de erkende levensbeschouwelijke verenigingen bedraagt voor 2008 vijftig uur.

**Art. 2.** De zendtijd, vermeld in artikel 1, wordt als volgt verdeeld :

1° VZW Katholieke Televisie- en Radio-omroep	22 uur, 45 minuten
2° VZW Het Vrije Woord	22 uur, 45 minuten
3° VZW Pro-Erts	2 uur, 15 minuten
4° VZW Israëlitische Godsdienstige Uitzendingen	1 uur, 45 minuten
5° Orthodoxe Kerk in België	30 minuten.

**Art. 3.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2008.

**Art. 4.** De Vlaamse minister, bevoegd voor het Mediabeleid, is belast met de uitvoering van dit besluit.  
Brussel, 14 maart 2008.

De minister-president van de Vlaamse Regering,  
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Bestuurszaken, Buitenlands Beleid, Media en Toerisme,  
G. BOURGEOIS

#### TRADUCTION

#### AUTORITE FLAMANDE

F. 2008 — 1483

[2008/201384]

#### 14 MARS 2008. — Arrêté du Gouvernement flamand fixant le temps d'émission pour 2008 des associations idéologiques agréées pour assurer des programmes télévisés à la VRT

Le Gouvernement flamand,

Vu les décrets relatifs à la radiodiffusion et à la télévision, coordonnés le 4 mars 2005, notamment l'article 28, §§ 1<sup>er</sup> et 4;

Vu le décret du 21 décembre 2007 contenant le budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 2008;

Vu l'arrêté ministériel du 20 décembre 2004 portant agrément des associations idéologiques agréées pour assurer des programmes télévisés au « Vlaamse Radio- en Televisieomroep (VRT) »;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du Budget, donné le 5 mars 2008;

Sur la proposition du Ministre flamand des Affaires administratives, de la Politique extérieure, des Médias et du Tourisme;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le temps d'émission global attribué aux associations idéologiques est fixé à cinquante heures pour l'année 2008.

**Art. 2.** Le temps d'émission visé à l'article 1<sup>er</sup> est réparti comme suit :

1° l'ASBL « Katholieke Televisie- en Radio-Omroep »	22 heures, 45 minutes
2° l'ASBL « Het Vrije Woord »	22 heures, 45 minutes
3° l'ASBL « Pro-Erts »	2 heures, 15 minutes
4° l'ASBL « Israëlitische Godsdienstige Uitzendingen »	1 heures, 45 minutes
5° « Orthodoxe Kerk in België »	30 minutes

**Art. 3.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2008.

**Art. 4.** Le Ministre flamand ayant la Politique des Médias dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 14 mars 2008.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
K. PEETERS

Le Ministre flamand des Affaires administratives, de la Politique extérieure, des Médias et du Tourisme,  
G. BOURGEOIS

**DEUTSCHSPRACHIGE GEMEINSCHAFT  
COMMUNAUTE GERMANOPHONE — DUITSTALIGE GEMEENSCHAP**

**MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT**

D. 2008 — 1484

[C – 2008/33023]

**8. NOVEMBER 2007 — Erlass der Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft zur Festlegung der Basiszuwendung und der ersten Zusatzzuwendung in Ausführung von Artikel 10 des Erlasses der Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft vom 20. Dezember 2001 über die Gewährung von Zuschüssen an lokale Behörden, die Bezuschusste Vertragsarbeitnehmer beschäftigen**

Die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft,

Aufgrund des Königlichen Erlasses Nr. 474 vom 28. Oktober 1986 zur Einrichtung eines Systems für staatlich bezuschusstes Vertragspersonal bei gewissen lokalen Behörden, abgeändert durch den Königlichen Erlass Nr. 511 vom 11. März 1987 und das Gesetz vom 6. Juli 1989;

Aufgrund des Dekretes des Rates der Wallonischen Region vom 6. Mai 1999 zur Ausübung der Befugnisse der Wallonischen Region in den Angelegenheiten Beschäftigung und Ausgrabungen durch die Deutschsprachige Gemeinschaft;

Aufgrund des Dekretes des Rates der Deutschsprachigen Gemeinschaft vom 10. Mai 1999 zur Ausübung der Befugnisse der Wallonischen Region in den Angelegenheiten Beschäftigung und Ausgrabungen durch die Deutschsprachige Gemeinschaft;

Aufgrund des Erlasses der Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft vom 20. Dezember 2001 über die Gewährung von Zuschüssen an lokale Behörden, die Bezuschusste Vertragsarbeitnehmer beschäftigen, insbesondere Artikel 10, abgeändert durch den Erlass der Regierung vom 21. Dezember 2006;

Aufgrund des Gutachtens des Finanzinspektors vom 11. Juni 2007;

Auf Vorschlag des für Beschäftigung zuständigen Ministers;

Nach Beratung,

Beschließt:

**Artikel 1** - Die in Artikel 10, § 2, a) des Erlasses vom 20. Dezember 2001 über die Gewährung von Zuschüssen an lokale Behörden, die Bezuschusste Vertragsarbeitnehmer beschäftigen, erwähnte Basiszuwendung beträgt für die Periode vom 1. Januar 2008 bis zum 31. Dezember 2012 242 Punkte.

**Art. 2** - Die in Artikel 10, § 5 desselben Erlasses erwähnte 1. Zusatzzuwendung beträgt für die Periode vom 1. Januar 2008 bis zum 31. Dezember 2012 110 Punkte.

**Art. 3** - Dieser Erlass tritt am 1. Januar 2008 in Kraft.

**Art. 4** - Der Minister zuständig für die Beschäftigung ist mit der Durchführung dieses Erlasses beauftragt.

Eupen, den 8. November 2007

Für die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft,

Der Ministerpräsident,  
Minister für lokale Behörden  
K.-H. LAMBERTZ

Der Vize-Ministerpräsident,  
Minister für Ausbildung und Beschäftigung, Soziales und Tourismus  
B. GENTGES

TRADUCTION

**MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE GERMANOPHONE**

F. 2008 — 1484

[C – 2008/33023]

**8 NOVEMBRE 2007. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté germanophone portant fixation de la dotation de base et de la première dotation supplémentaire en application de l'article 10 de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté germanophone du 20 décembre 2001 portant octroi de subventions aux pouvoirs locaux occupant des travailleurs contractuels subventionnés**

Le Gouvernement de la Communauté germanophone,

Vu l'arrêté royal n° 474 du 28 octobre 1986 portant création d'un régime de contractuels subventionnés par l'Etat auprès de certains pouvoirs locaux, modifié par l'arrêté royal n° 511 du 11 mars 1987 et la loi du 6 juillet 1989;

Vu le décret du Conseil régional wallon du 6 mai 1999 relatif à l'exercice, par la Communauté germanophone, des compétences de la Région wallonne en matière d'emploi et de fouilles;

Vu le décret du Conseil de la Communauté germanophone du 10 mai 1999 relatif à l'exercice, par la Communauté germanophone, des compétences de la Région wallonne en matière d'emploi et de fouilles;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté germanophone du 20 décembre 2001 portant octroi de subventions aux pouvoirs locaux occupant des travailleurs contractuels subventionnés, notamment l'article 10, modifié par l'arrêté du Gouvernement du 21 décembre 2006;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 11 juin 2007;

Sur la proposition du Ministre compétent en matière d'Emploi;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** La dotation de base mentionnée à l'article 10, § 2, a), de l'arrêté du 20 décembre 2001 portant octroi de subventions aux pouvoirs locaux occupant des travailleurs contractuels subventionnés s'élève à 242 points pour la période du 1<sup>er</sup> janvier 2008 au 31 décembre 2012.

**Art. 2.** Dans l'article 10, § 5 du même arrêté, la première dotation supplémentaire s'élève à 110 points pour la période du 1<sup>er</sup> janvier 2008 au 31 décembre 2012.

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2008.

**Art. 4.** Le Ministre compétent en matière d'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Eupen, le 8 novembre 2007.

Pour le Gouvernement de la Communauté germanophone :

Le Ministre-Président,  
Ministre des Pouvoirs locaux,  
K.-H. LAMBERTZ

Le Vice-Ministre-Président,  
Ministre de la Formation et de l'Emploi, des Affaires sociales et du Tourisme,  
B. GENTGES

---

VERTALING

MINISTERIE VAN DE DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

N. 2008 — 1484

[C - 2008/33023]

**8 NOVEMBER 2007. — Besluit van de Regering van de Duitstalige Gemeenschap houdende vaststelling van de basisdotatie en van de eerste bijkomende dotatie met toepassing van artikel 10 van het besluit van de Regering van de Duitstalige Gemeenschap van 20 december 2001 houdende toekenning van toelagen aan plaatselijke besturen die geco's tewerkstellen**

De Regering van de Duitstalige Gemeenschap,

Gelet op het koninklijk besluit nr. 474 van 28 oktober 1986 tot opzetting van een stelsel van door de Staat gesubsidieerde contractuelen bij sommige plaatselijke besturen, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 511 van 11 maart 1987 en de wet van 6 juli 1989;

Gelet op het decreet van de Raad van het Waalse Gewest van 6 mei 1999 betreffende de uitoefening door de Duitstalige Gemeenschap van de bevoegdheden van het Waalse Gewest inzake tewerkstelling en opgravingen;

Gelet op het decreet van de Raad van de Duitstalige Gemeenschap van 10 mei 1999 betreffende de uitoefening door de Duitstalige Gemeenschap van de bevoegdheden van het Waalse Gewest inzake tewerkstelling en opgravingen;

Gelet op het besluit van de Regering van de Duitstalige Gemeenschap van 20 december 2001 houdende toekenning van toelagen aan plaatselijke besturen die geco's tewerkstellen, inzonderheid artikel 10, gewijzigd bij het besluit van de Regering van 21 december 2006;

Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën, gegeven op 11 juni 2007;

Op de voordracht van de Minister bevoegd inzake Werkgelegenheid;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** De basisdotatie bedoeld in artikel 10, § 2, a) van het besluit van 20 december 2001 houdende toekenning van toelagen aan plaatselijke besturen die geco's tewerkstellen, bedraagt 242 punten voor de periode van 1 januari 2008 tot 31 december 2012.

**Art. 2.** De bijkomende dotatie bedoeld in artikel 10, § 5, van hetzelfde besluit bedraagt 110 punten voor de periode van 1 januari 2008 tot 31 december 2012.

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2008.

**Art. 4.** De Minister bevoegd inzake Werkgelegenheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Eupen, 8 november 2007.

Voor de Regering van de Duitstalige Gemeenschap :

De Minister-President,  
Minister van Lokale Besturen,  
K.-H. LAMBERTZ

De Vice-Minister-President,  
Minister van Vorming en Werkgelegenheid, Sociale Aangelegenheden en Toerisme,  
B. GENTGES

## MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT

D. 2008 — 1485

[C – 2008/33033]

**13. MÄRZ 2008 — Erlass der Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft zur Abänderung verschiedener dienstrechtlicher und besoldungsrechtlicher Bestimmungen betreffend das Personal des Ministeriums und der parageinschaftlichen Einrichtungen der Deutschsprachigen Gemeinschaft**

Die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft,

Auf Grund des Sondergesetzes vom 8. August 1980 zur Reform der Institutionen, insbesondere Artikel 87 § 3, ersetzt durch das Gesetz vom 8. August 1988;

Auf Grund des Gesetzes vom 16. März 1954 über die Kontrolle bestimmter Einrichtungen öffentlichen Interesses, insbesondere Artikel 11 § 1, ersetzt durch das Gesetz vom 22. Juli 1993 und abgeändert durch das Gesetz vom 24. Dezember 2002;

Auf Grund des Gesetzes vom 18. Februar 1977 zur Festlegung der Bestimmungen über den öffentlichen Rundfunk- und Fernsehdienst, insbesondere Artikel 7 § 5, abgeändert durch das Dekret vom 27. Juni 1986;

Auf Grund des Gesetzes vom 31. Dezember 1983 über institutionelle Reformen für die Deutschsprachige Gemeinschaft, insbesondere Artikel 54, ersetzt durch das Gesetz vom 18. Juli 1990;

Auf Grund des Dekretes vom 19. Juni 1990 zur Schaffung einer Dienststelle der Deutschsprachigen Gemeinschaft für Personen mit einer Behinderung, insbesondere Artikel 1, abgeändert durch die Dekrete vom 29. Juni 1998 und 16. Dezember 2003, und Artikel 13, abgeändert durch das Dekret vom 16. Dezember 2003;

Auf Grund des Dekretes vom 16. Dezember 1991 über die Aus- und Weiterbildung im Mittelstand und in kleinen und mittleren Unternehmen, insbesondere Artikel 24 § 1, abgeändert durch das Dekret vom 14. Februar 2000;

Auf Grund des Dekretes vom 17. Januar 2000 zur Schaffung eines Arbeitsamtes, insbesondere Artikel 1;

Auf Grund des Erlasses der Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft vom 28. Dezember 1994 über die Geschäftsordnung des Vertragspersonals für die Berufsausbildung des Gemeinschaftlichen und Regionalen Amtes für Berufsausbildung und Arbeitsbeschaffung (FOREM), insbesondere Artikel 26 § 3 Nummer 4;

Auf Grund des Erlasses der Regierung vom 20. November 1996 bezüglich der Kontrolle bei Abwesenheit wegen Krankheit im Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft, insbesondere Artikel 4, ergänzt durch den Erlass der Regierung vom 19. Oktober 2006;

Auf Grund des Erlasses der Regierung vom 27. Dezember 1996 zur Organisation des Ministeriums der Deutschsprachigen Gemeinschaft und zur Regelung der Anwerbung, der Laufbahn und der Besoldung der Beamten, abgeändert durch die Erlasse der Regierung vom 27. April 2000, 18. Februar 2002, 18. November 2002, 20. Februar 2003, 17. Juli 2003, 11. Dezember 2003, 9. Dezember 2004, 10. März 2005, 19. Oktober 2006 und 5. Juli 2007;

Auf Grund des Erlasses der Regierung vom 10. März 1999 zur Festlegung des administrativen und finanziellen Statuts des Personals des Belgischen Rundfunk- und Fernsehentrums der Deutschsprachigen Gemeinschaft, insbesondere Artikel 99;

Auf Grund des Erlasses der Regierung vom 7. Juni 2001 bezüglich der Einrichtungen Öffentlichen Interesses in der Deutschsprachigen Gemeinschaft und zur Regelung der Anwerbung, der Laufbahn und der Besoldung der Beamten dieser Einrichtungen, insbesondere Artikel 15.3, eingefügt durch den Erlass der Regierung vom 11. Dezember 2003, und Artikel 15.15, eingefügt durch den Erlass der Regierung vom 5. Juli 2007;

Auf Grund des Erlasses der Regierung vom 5. Juni 2003 über das Urlaubsgeld für die Personalmitglieder des Ministeriums der Deutschsprachigen Gemeinschaft und der parageinschaftlichen Einrichtungen der Deutschsprachigen Gemeinschaft, insbesondere Artikel 3, Absatz 1 Nummer 3;

Auf Grund des Protokolls des Sektorenausschusses XIX der Deutschsprachigen Gemeinschaft Nr. S9/2007 vom 15. Oktober 2007;

Auf Grund des Gutachtens der Finanzinspektion vom 26. Oktober 2007;

Auf Grund des Einverständnisses des Ministerpräsidenten, zuständig für den Haushalt und das Personal, erteilt am 26. Oktober 2007;

Auf Grund des Gutachtens 43.846/3 des Staatsrates, das am 4. Dezember 2007 in Anwendung von Artikel 84 § 1 Absatz 1 Nr. 1 der koordinierten Gesetze über den Staatsrat abgegeben wurde;

Auf Vorschlag des Ministerpräsidenten, zuständig für den Haushalt und das Personal;

Nach Beratung,

Beschließt:

*KAPITEL I — Abänderung des Erlasses der Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft vom 28. Dezember 1994 über die Geschäftsordnung des Vertragspersonals für die Berufsausbildung des Gemeinschaftlichen und Regionalen Amtes für Berufsausbildung und Arbeitsbeschaffung (FOREM)*

**Artikel 1** - Artikel 26 § 3 Nummer 4 des Erlasses der Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft vom 28. Dezember 1994 über die Geschäftsordnung des Vertragspersonals für die Berufsausbildung des Gemeinschaftlichen und Regionalen Amtes für Berufsausbildung und Arbeitsbeschaffung (FOREM) wird durch folgenden Wortlaut ersetzt:

«4. Zusätzlicher Jahresurlaub:

Es wird ein zusätzlicher Urlaubstag gewährt, wenn der Bedienstete folgendes Alter erreicht:

- 45 Jahre
- 50 Jahre
- 55 Jahre
- 58 Jahre
- 60 Jahre
- 61 Jahre
- 62 Jahre
- 63 Jahre
- 64 Jahre.»

KAPITEL II — *Abänderung des Erlasses der Regierung vom 20. November 1996  
bezüglich der Kontrolle bei Abwesenheit wegen Krankheit im Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft*

**Art. 2** - Artikel 4 des Erlasses der Regierung vom 20. November 1996 bezüglich der Kontrolle bei Abwesenheit wegen Krankheit im Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft, ergänzt durch den Erlass vom 19. Oktober 2006, wird durch folgende Bestimmung ersetzt:

«Artikel 4. Das Personalmitglied geht, insofern es sich nach Ablauf der im Formular vorgesehenen Abwesenheitsdauer noch nicht in der Lage sieht, den Dienst aufzunehmen, erneut nach dem in Artikel 3 § 3 beschriebenen Verfahren vor. Die Untersuchung beim Arzt seiner freien Wahl findet spätestens am ersten Tag nach Ablauf der im Formular vorgesehenen Abwesenheitsdauer statt.»

KAPITEL III — *Abänderung des Erlasses der Regierung vom 27. Dezember 1996  
zur Organisation des Ministeriums der Deutschsprachigen Gemeinschaft  
und zur Regelung der Anwerbung, der Laufbahn und der Besoldung der Beamten*

**Art. 3** - Artikel 41 § 1 des Erlasses der Regierung vom 27. Dezember 1996 zur Organisation des Ministeriums der Deutschsprachigen Gemeinschaft und zur Regelung der Anwerbung, der Laufbahn und der Besoldung der Beamten, abgeändert durch den Erlass vom 24. April 2000 und ersetzt durch den Erlass vom 5. Juli 2007, wird durch folgende Bestimmung ersetzt:

«§ 1 In Abweichung von Artikel 39 nimmt für Beamte, deren unmittelbar Vorgesetzter der Abteilungsleiter ist, der zuständige Abteilungsleiter die Bewertung ohne Erkenntnisbericht und ohne Erkenntnisgespräch, aber nach dem in Art. 39 § 1 Absatz 3 vorgesehenen Gespräch vor.»

**Art. 4** - Artikel 73 § 2 Absatz 1 desselben Erlasses, ersetzt durch den Erlass vom 20. Februar 2003, wird durch folgende Bestimmung ersetzt:

«§ 2 Außerdem gelten als annehmbare Dienstzeiten vor dem Eintritt ins Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft die nachweislich im Rahmen eines Arbeitsvertrages oder einer öffentlich-rechtlichen Ernennung oder Bezeichnung bei einem privaten oder öffentlichen Arbeitgeber im In- oder Ausland geleisteten effektiven Dienste sowie die als Selbstständiger oder Freiberufler geleisteten Dienste.»

**Art. 5** - In Artikel 74 § 2 Absatz 2 desselben Erlasses, ersetzt durch den Erlass vom 20. Februar 2003 und abgeändert durch den Erlass vom 11. Dezember 2003, wird Punkt 1 aufgehoben.

**Art. 6** - In Artikel 105 Absatz 3 desselben Erlasses, eingefügt durch den Erlass vom 11. Dezember 2003, werden die Nummern 4 und 5 mit folgendem Wortlaut hinzugefügt:

«4. für Beamte ab dem 55. Lebensjahr 29 Tage;

5. für Beamte ab dem 58. Lebensjahr 30 Tage.»

**Art. 7** - Artikel 174 desselben Erlasses, eingefügt durch den Erlass vom 11. Dezember 2003, wird durch folgende Bestimmung ersetzt:

«Artikel 174 Die Dienstbefreiung wird für die Dauer des Auftrags gewährt. Die Dauer beträgt höchstens 6 Jahre, es sei denn, es liegt ein begründeter Fall vor und der Abteilungsleiter gewährt eine entsprechende Ausnahme.»

**Art. 8** - Der Anhang II desselben Erlasses, abgeändert durch den Erlass vom 18. November 2002, wird, was die Stufen IV und III betrifft, durch den Anhang I, der vorliegendem Erlass beiliegt, ersetzt.

**Art. 9** - Der Anhang II desselben Erlasses, abgeändert durch den Erlass vom 18. November 2002, wird, was die Stufe II betrifft, durch den Anhang II, der vorliegendem Erlass beiliegt, ersetzt.

**Art. 10** - Der Anhang II desselben Erlasses, abgeändert durch den Erlass vom 18. November 2002, wird, was die Stufe II+ betrifft, durch den Anhang III, der vorliegendem Erlass beiliegt, ersetzt.

**Art. 11** - Der Anhang II desselben Erlasses, abgeändert durch den Erlass vom 18. November 2002, wird, was die Stufe I betrifft, durch den Anhang IV, der vorliegendem Erlass beiliegt, ersetzt.

KAPITEL IV — *Abänderung des Erlasses der Regierung vom 10. März 1999  
zur Festlegung des administrativen und finanziellen Statuts des Personals  
des Belgischen Rundfunk- und Fernsehentrums der Deutschsprachigen Gemeinschaft*

**Art. 12** - Artikel 99 Absatz 3 des Erlasses der Regierung vom 10. März 1999 zur Festlegung des administrativen und finanziellen Statuts des Personals des Belgischen Rundfunk- und Fernsehentrums der Deutschsprachigen Gemeinschaft wird durch folgenden Wortlaut ersetzt:

«Die Beamten haben Anrecht auf zusätzliche Urlaubstage gemäß ihrem Lebensalter:

— mit 55 Jahren 1 Werktag;

— mit 58 Jahren 2 Werkstage;

— mit 60 Jahren 3 Werkstage;

— mit 61 Jahren 4 Werkstage;

— mit 62 Jahren 5 Werkstage;

— mit 63 Jahren 6 Werkstage;

— mit 64 Jahren 7 Werkstage.»

**Art. 13** - Im selben Erlass wird ein Artikel 146.1 mit folgendem Wortlaut eingefügt:

«Artikel 146.1. Das finanzielle Dienstalter eines Beamten im Hinblick auf die in Anlage 3 vorgesehenen zeitlich gestuften Erhöhungen ist die Summe der annehmbaren Dienstzeit.»

**Art. 14** - Im selben Erlass wird ein Artikel 146.2 mit folgendem Wortlaut eingefügt:

«Artikel 146.2. § 1 Als annehmbare Dienstzeit gelten die effektiven Dienste, die im Rahmen einer öffentlich-rechtlichen Ernennung oder eines Arbeitsvertrages im BRF geleistet werden.

§ 2 Außerdem gelten als annehmbare Dienstzeiten vor dem Eintritt in den BRF die nachweislich im Rahmen eines Arbeitsvertrages oder einer öffentlich-rechtlichen Ernennung oder Bezeichnung bei einem privaten oder öffentlichen Arbeitgeber im In- oder Ausland geleisteten effektiven Dienste sowie die als Selbstständiger oder Freiberufler geleisteten Dienste.

Die Berücksichtigung der bei einem privaten Arbeitgeber, der als Selbstständiger und der als Freiberufler geleisteten Dienste beschränkt sich insgesamt ab 1. Januar 2008 auf höchstens 3 Jahre, ab 1. Januar 2009 auf höchstens 6 Jahre und ab 1. Januar 2010 Jahre auf höchstens 10 Jahre.

Der Verwaltungsrat kann über die in Absatz 2 vorgesehene Höchstgrenze von 10 Jahren hinaus weitere Dienste als annehmbare Dienste anerkennen, falls es sich um nützliche Berufserfahrung handelt und dies im Bewerberauftrag vorgesehen ist.

§ 3 Die im Rahmen von Arbeitsbeschaffungsprogrammen geleisteten effektiven Dienste im BRF werden den in § 1 genannten Diensten gleichgestellt.

§ 4 Die bei anderen Institutionen allgemeinen Interesses geleisteten effektiven Dienste, die dem belgischen Recht oder dem Recht eines EU-Mitgliedstaates oder dem EU-Recht unterliegen und bei denen die Öffentliche Behörde überwiegend beteiligt oder der Föderalstaat oder die Deutschsprachige Gemeinschaft Mitglied ist, werden den in § 1 genannten Diensten gleichgestellt.»

**Art. 15** - Im selben Erlass wird ein Artikel 146.3 mit folgendem Wortlaut eingefügt:

«Artikel 146.3. § 1 Ein Beamter leistet effektive Dienste, solange er sich in einem administrativen Stand befindet, der ihm statutarisches Anrecht auf die Besoldung des aktiven Dienstes gibt oder ihm zumindest die Beibehaltung seiner Anrechte auf die zeitlich gestuften Erhöhungen seiner Gehaltstabelle ermöglicht.

§ 2 Ein Personalmitglied unter Arbeitsvertrag leistet effektive Dienste, solange keine Aussetzung der Ausführung des Arbeitsvertrages vorliegt und es deswegen kein Gehalt bezieht.

In Abweichung von Absatz 1 wird in folgenden Fällen der Zeitraum der Aussetzung als effektiver Dienst berücksichtigt:

1. bei Abwesenheiten im Rahmen einer Geburt wie in Artikel 39 und 42 bis 43bis der Arbeitsgesetzes vom 16. März 1971 vorgesehen;
2. bei Abwesenheit aufgrund einer konzertierten Arbeitsniederlegung;
3. bei Abwesenheit aufgrund einer Laufbahnunterbrechung;
4. bei einem Elternschaftsurlaub;
5. bei einer Dienstbefreiung zur Ausübung eines Auftrags gemäß Artikel 123.»

**Art. 16** - Im selben Erlass wird ein Artikel 146.4 mit folgendem Wortlaut eingefügt:

«Artikel 146.4. Sowohl vollzeitige als auch teilzeitige Dienste sind annehmbar. Perioden teilzeitiger und vollzeitiger Dienste werden gleichermaßen berücksichtigt.»

**Art. 17** - Im selben Erlass wird ein Artikel 146.5 mit folgendem Wortlaut eingefügt:

«Artikel 146.5. Nur vollständige Kalendermonate werden bei der Berechnung berücksichtigt.»

**Art. 18** - Im selben Erlass wird ein Artikel 146.6 mit folgendem Wortlaut eingefügt:

«Artikel 146.6. Die Bestimmung des Beginns des finanziellen Dienstalters beginnt für die Beamten der Stufen IV, III und II ab dem Alter von 18 Jahren, für die Beamten der Stufe II+ ab dem Alter von 21 Jahren und für die Beamten der Stufe I ab dem Alter von 22 Jahren.

Fällt der Geburtstag eines Beamten nicht auf den ersten Tag eines Monats, wird für die Berechnung das Alter am ersten Tag des darauf folgenden Monats berücksichtigt.»

**Art. 19** - Im selben Erlass wird ein Artikel 146.7 mit folgendem Wortlaut eingefügt:

«Artikel 146.7. Der Wechsel eines Beamten in eine andere Stufe hat zur Folge, dass für die Berechnung des finanziellen Dienstalters das Alter, das in Artikel 146.6 der neuen Stufe zugeordnet ist, angewandt wird.»

**Art. 20** - Die Anlage 3 desselben Erlasses wird, was die Stufen IV und III betrifft, durch den Anhang V, der vorliegendem Erlass beiliegt, ersetzt.

**Art. 21** - Die Anlage 3 desselben Erlasses wird, was die Stufe II betrifft, durch den Anhang VI, der vorliegendem Erlass beiliegt, ersetzt.

**Art. 22** - Die Anlage 3 desselben Erlasses wird, was die Stufe I betrifft, durch den Anhang VII, der vorliegendem Erlass beiliegt, ersetzt.

**KAPITEL V — Abänderung des Erlasses der Regierung vom 7. Juni 2001 bezüglich der Einrichtungen öffentlichen Interesses in der Deutschsprachigen Gemeinschaft und zur Regelung der Anwerbung, der Laufbahn und der Besoldung der Beamten dieser Einrichtungen**

**Art. 23** - Artikel 15.3 des Erlasses der Regierung vom 7. Juni 2001 bezüglich der Einrichtungen öffentlichen Interesses in der Deutschsprachigen Gemeinschaft und zur Regelung der Anwerbung, der Laufbahn und der Besoldung der Beamten dieser Einrichtungen, eingefügt durch den Erlass vom 11. Dezember 2003, wird durch folgende Bestimmung ersetzt:

«Artikel 15.3. In den Artikeln 105, 121, 137 zweiter Absatz, 139, 159, 162, 170, 174 und 187 des vorgenannten Erlasses vom 27. Dezember 1996 versteht man unter «Abteilungsleiter» «Geschäftsführender Direktor».»

**Art. 24** - Artikel 15.15 des Erlasses der Regierung vom 7. Juni 2001 bezüglich der Einrichtungen öffentlichen Interesses in der Deutschsprachigen Gemeinschaft und zur Regelung der Anwerbung, der Laufbahn und der Besoldung der Beamten dieser Einrichtungen, eingefügt durch den Erlass vom 5. Juli 2007, wird durch folgende Bestimmung ersetzt:

«Artikel 15.15. Artikel 87. 2 § 1 des vorgenannten Erlasses vom 27. Dezember 1996 erhält folgende Fassung:

«§ 1 Der geschäftsführende Direktor kann einem Personalmitglied, das Führungs- und Leitungsaufgaben in einem bestimmten Arbeitsbereich wahrnimmt, auf Vorschlag des Direktionsrates eine Zulage gewähren.

Unter Personalmitglied versteht man einen Vertragsbediensteten, einen Anwärter oder einen Beamten der Einrichtung oder ein Personalmitglied aus dem Gemeinschaftsunterrichtswesen oder dem offiziellen oder freien subventionierten Unterrichtswesen, das einen Sonderauftrag in der betreffenden Einrichtung hat.

Die Regierung legt pro Einrichtung die Höchstanzahl der Zulagen fest, die gewährt werden können.

Die Zulage beträgt bei Vollzeitbeschäftigung 357,09 EUR pro Monat. Die Auszahlung der Zulage erfolgt gleichzeitig mit der Auszahlung des Monatsgehalts. Im Falle einer Teilzeitbeschäftigung wird der Betrag anteilig zur Beschäftigung gekürzt.

Wenn während mindestens 30 aufeinander folgenden Tagen keine effektiven Dienste geleistet werden, erfolgt die Streichung der Zulage für die Dauer der Abwesenheit.

Der in Absatz 4 angeführte Betrag ist an die Schwankungen des Indexes gebunden, der im Königlichen Erlass vom 24. Dezember 1993 zur Ausführung des Gesetzes vom 6. Januar 1989 zur Wahrung der Wettbewerbsfähigkeit des Landes angeführt wird. Angelindex bei Inkrafttreten des Erlasses ist 138,01.»

**Art. 25** - Im selben Erlass wird ein Artikel 15.16 mit folgendem Wortlaut eingefügt:

«Artikel 15.16. Artikel 87.3 Absatz 2 des vorgenannten Erlasses vom 27. Dezember 1996 erhält folgende Fassung:

«In Abweichung von Absatz 1 streicht der geschäftsführende Direktor nach Gutachten oder auf Vorschlag des Direktionsrates vorzeitig die Zulage, wenn das Personalmitglied keine Führungs- und Leitungsaufgaben mehr wahrnimmt.»

**KAPITEL VI — Abänderung des Erlasses der Regierung vom 5. Juni 2003 über das Urlaubsgeld für die Personalmitglieder des Ministeriums der Deutschsprachigen Gemeinschaft und der paragemeinschaftlichen Einrichtungen der Deutschsprachigen Gemeinschaft**

**Art. 26** - Artikel 3 Absatz 1 Nummer 3 des Erlasses der Regierung vom 5. Juni 2003 über das Urlaubsgeld für die Personalmitglieder des Ministeriums der Deutschsprachigen Gemeinschaft und der paragemeinschaftlichen Einrichtungen der Deutschsprachigen Gemeinschaft wird der letzte Satzteil durch folgenden Wortlaut ersetzt:

«P = der Prozentsatz, der für die Personalmitglieder der verschiedenen Stufen wie folgt festliegt:

1. Für die Stufen IV und III 92 % ab dem Jahr 2008

2. Für die Stufe II:

a. 85% im Jahr 2008

b. 92% ab dem Jahr 2009

3. Für die Stufe II+:

a. 80% in den Jahren 2008 und 2009

b. 85% ab dem Jahr 2010

4. Für die Stufe I:

a. 75% in den Jahren 2008 und 2009

b. 80% ab dem Jahr 2010»

#### KAPITEL VII — Schlussbestimmungen

**Art. 27** - Die Artikel 1 und 6 treten am 1. Januar 2008 in Kraft.

Die Artikel 8 und 20 treten am 1. Januar 2009 in Kraft.

Die Artikel 9 und 21 treten am 1. Januar 2010 in Kraft.

Artikel 10 tritt am 1. Januar 2011 in Kraft.

Die Artikel 11 und 22 treten am 1. Januar 2012 in Kraft.

**Art. 28** - Der Ministerpräsident, zuständig für das Personal und den Haushalt, wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Eupen, den 13. März 2008

Für die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft:

Der Ministerpräsident, Minister für lokale Behörden  
K.-H. LAMBERTZ

## Anhänge zum Erlass der Regierung vom 13. März 2008

## Anhang I

Barema		IV/1	IV/2	IV/3	IV/4	IV/5	IV/6
Erhöhungen	jährliche	3 x 77,22	3 x 88,99	3 x 88,99	3 x 96,67	3 x 104,31	3 x 127,96
	zweijährl.	3 x 154,42	3 x 178,03	3 x 178,03	3 x 193,35	3 x 208,63	3 x 255,94
	zweijährl.	8 x 86,85	8 x 100,17	8 x 100,17	8 x 108,76	8 x 117,38	8 x 143,98
Min		12.453,53	12.681,37	13.382,41	13.820,57	14.696,86	15.673,32
Max		13.843,25	14.283,79	14.984,83	15.560,71	16.574,72	17.976,86
0		12.453,53	12.681,37	13.382,41	13.820,57	14.696,86	15.673,32
1		12.530,75	12.770,36	13.471,40	13.917,24	14.801,17	15.801,28
2		12.607,97	12.859,35	13.560,39	14.013,91	14.905,48	15.929,24
3		12.685,19	12.948,34	13.649,38	14.110,58	15.009,79	16.057,20
5		12.839,61	13.126,37	13.827,41	14.303,93	15.218,42	16.313,14
7		12.994,03	13.304,40	14.005,44	14.497,28	15.427,05	16.569,08
9		13.148,45	13.482,43	14.183,47	14.690,63	15.635,68	16.825,02
11		13.235,30	13.582,60	14.283,64	14.799,39	15.753,06	16.969,00
13		13.322,15	13.682,77	14.383,81	14.908,15	15.870,44	17.112,98
15		13.409,00	13.782,94	14.483,98	15.016,91	15.987,82	17.256,96
17		13.495,85	13.883,11	14.584,15	15.125,67	16.105,20	17.400,94
19		13.582,70	13.983,28	14.684,32	15.234,43	16.222,58	17.544,92
21		13.669,55	14.083,45	14.784,49	15.343,19	16.339,96	17.688,90
23		13.756,40	14.183,62	14.884,66	15.451,95	16.457,34	17.832,88
25		13.843,25	14.283,79	14.984,83	15.560,71	16.574,72	17.976,86

Barema		III/1	III/2	III/3	III/4	III/5	III/6	III/7
Erhöhungen	jährliche	3 x 190,30	3 x 208,66	3 x 258,74	3 x 258,74	3 x 291,40	3 x 291,40	3 x 413,12
	zweijährl.	3 x 380,58	3 x 417,30	3 x 517,46	3 x 517,46	3 x 582,82	3 x 582,82	3 x 826,24
	zweijährl.	8 x 214,07	8 x 234,72	8 x 291,06	8 x 291,06	8 x 327,83	8 x 327,83	8 x 464,76
Min		13.044,41	14.308,79	13.770,49	15.335,31	16.274,21	17.025,33	18.828,02
Max		16.469,61	18.064,43	18.427,57	19.992,39	21.519,51	22.270,63	26.264,18
0		13.044,41	14.308,79	13.770,49	15.335,31	16.274,21	17.025,33	18.828,02
1		13.234,71	14.517,45	14.029,23	15.594,05	16.565,61	17.316,73	19.241,14
2		13.425,01	14.726,11	14.287,97	15.852,79	16.857,01	17.608,13	19.654,26
3		13.615,31	14.934,77	14.546,71	16.111,53	17.148,41	17.899,53	20.067,38
5		13.995,89	15.352,07	15.064,17	16.628,99	17.731,23	18.482,35	20.893,62
7		14.376,47	15.769,37	15.581,63	17.146,45	18.314,05	19.065,17	21.719,86
9		14.757,05	16.186,67	16.099,09	17.663,91	18.896,87	19.647,99	22.546,10
11		14.971,12	16.421,39	16.390,15	17.954,97	19.224,70	19.975,82	23.010,86
13		15.185,19	16.656,11	16.681,21	18.246,03	19.552,53	20.303,65	23.475,62
15		15.399,26	16.890,83	16.972,27	18.537,09	19.880,36	20.631,48	23.940,38
17		15.613,33	17.125,55	17.263,33	18.828,15	20.208,19	20.959,31	24.405,14
19		15.827,40	17.360,27	17.554,39	19.119,21	20.536,02	21.287,14	24.869,90
21		16.041,47	17.594,99	17.845,45	19.410,27	20.863,85	21.614,97	25.334,66
23		16.255,54	17.829,71	18.136,51	19.701,33	21.191,68	21.942,80	25.799,42
25		16.469,61	18.064,43	18.427,57	19.992,39	21.519,51	22.270,63	26.264,18



## Anhang II

Barema		II/1	II/2	II/3	II/4	II/5
Erhöhungen	jährliche	3 x 429,08	3 x 452,08	3 x 452,08	3 x 485,46	3 x 485,46
	zweijährl.	3 x 858,22	3 x 904,15	3 x 904,15	3 x 970,91	3 x 970,91
	zweijährl.	8 x 482,76	8 x 508,57	8 x 508,57	8 x 546,13	8 x 546,13
Min		14.258,72	15.034,87	17.188,08	19.416,39	23.272,13
Max		21.982,70	23.172,12	25.325,33	28.154,54	32.010,28
0		14.258,72	15.034,87	17.188,08	19.416,39	23.272,13
1		14.687,80	15.486,95	17.640,16	19.901,85	23.757,59
2		15.116,88	15.939,03	18.092,24	20.387,31	24.243,05
3		15.545,96	16.391,11	18.544,32	20.872,77	24.728,51
5		16.404,18	17.295,26	19.448,47	21.843,68	25.699,42
7		17.262,40	18.199,41	20.352,62	22.814,59	26.670,33
9		18.120,62	19.103,56	21.256,77	23.785,50	27.641,24
11		18.603,38	19.612,13	21.765,34	24.331,63	28.187,37
13		19.086,14	20.120,70	22.273,91	24.877,76	28.733,50
15		19.568,90	20.629,27	22.782,48	25.423,89	29.279,63
17		20.051,66	21.137,84	23.291,05	25.970,02	29.825,76
19		20.534,42	21.646,41	23.799,62	26.516,15	30.371,89
21		21.017,18	22.154,98	24.308,19	27.062,28	30.918,02
23		21.499,94	22.663,55	24.816,76	27.608,41	31.464,15
25		21.982,70	23.172,12	25.325,33	28.154,54	32.010,28

## Anhang III

Barema		II+/1	II+/2	II+/3	II+/4
Erhöhungen	jährliche.	3 x 452,08	3 x 395,04	3 x 414,50	3 x 414,50
	zweijährl.	3 x 904,15	3 x 790,07	3 x 829,01	3 x 829,01
	zweijährl.	8 x 508,57	8 x 444,41	8 x 466,33	8 x 466,33
Min		17.338,30	19.654,25	22.270,63	27.353,19
Max		25.475,55	26.764,86	29.731,80	34.814,36
0		17.338,30	19.654,25	22.270,63	27.353,19
1		17.790,38	20.049,29	22.685,13	27.767,69
2		18.242,46	20.444,33	23.099,63	28.182,19
3		18.694,54	20.839,37	23.514,13	28.596,69
5		19.598,69	21.629,44	24.343,14	29.425,70
7		20.502,84	22.419,51	25.172,15	30.254,71
9		21.406,99	23.209,58	26.001,16	31.083,72
11		21.915,56	23.653,99	26.467,49	31.550,05
13		22.424,13	24.098,40	26.933,82	32.016,38
15		22.932,70	24.542,81	27.400,15	32.482,71
17		23.441,27	24.987,22	27.866,48	32.949,04
19		23.949,84	25.431,63	28.332,81	33.415,37
21		24.458,41	25.876,04	28.799,14	33.881,70
23		24.966,98	26.320,45	29.265,47	34.348,03
25		25.475,55	26.764,86	29.731,80	34.814,36

## Anhang IV

Barema		I/1	I/2	I/3	I/4	I/5	I/6	I/7
Erhöhungen	jährliche	3 × 560,57	3 × 596,73	3 × 624,55	3 × 624,55	3 × 596,73	3 × 638,45	3 × 603,68
	zweijährl.	3 × 1.121,13	3 × 1.193,44	3 × 1.249,09	3 × 1.249,09	3 × 1.193,44	3 × 1.276,89	3 × 1.207,35
	zweijährl.	7 × 720,71	7 × 767,21	7 × 802,98	7 × 802,98	7 × 767,21	7 × 820,88	7 × 776,17
Min		22.433,37	23.184,50	27.741,28	24.836,95	31.071,23	27.816,39	35.052,15
Max		32.523,44	33.925,48	38.983,06	36.078,73	41.812,21	39.308,57	45.918,43
0		22.433,37	23.184,50	27.741,28	24.836,95	31.071,23	27.816,39	35.052,15
1		22.993,94	23.781,23	28.365,83	25.461,50	31.667,96	28.454,84	35.655,83
2		23.554,51	24.377,96	28.990,38	26.086,05	32.264,69	29.093,29	36.259,51
3		24.115,08	24.974,69	29.614,93	26.710,60	32.861,42	29.731,74	36.863,19
5		25.236,21	26.168,13	30.864,02	27.959,69	34.054,86	31.008,63	38.070,54
7		26.357,34	27.361,57	32.113,11	29.208,78	35.248,30	32.285,52	39.277,89
9		27.478,47	28.555,01	33.362,20	30.457,87	36.441,74	33.562,41	40.485,24
11		28.199,18	29.322,22	34.165,18	31.260,85	37.208,95	34.383,29	41.261,41
13		28.919,89	30.089,43	34.968,16	32.063,83	37.976,16	35.204,17	42.037,58
15		29.640,60	30.856,64	35.771,14	32.866,81	38.743,37	36.025,05	42.813,75
17		30.361,31	31.623,85	36.574,12	33.669,79	39.510,58	36.845,93	43.589,92
19		31.082,02	32.391,06	37.377,10	34.472,77	40.277,79	37.666,81	44.366,09
21		31.802,73	33.158,27	38.180,08	35.275,75	41.045,00	38.487,69	45.142,26
23		32.523,44	33.925,48	38.983,06	36.078,73	41.812,21	39.308,57	45.918,43

Barema		I/8	I/9	I/10	I/10bis	I/11	I/11bis	I/12
Erhöhungen	jährliche	3 × 721,91	3 × 701,04	3 × 944,46	3 × 944,46	3 × 694,09	3 × 833,2	3 × 888,85
	zweijährl.	3 × 1.443,83	3 × 1.402,07	3 × 1.888,92	3 × 1.888,92	3 × 1.388,18	3 × 1.666,39	3 × 1.777,67
	zweijährl.	7 × 928,18	7 × 901,35	7 × 1.214,32	7 × 1.214,32	7 × 892,41	7 × 1.071,23	7 × 1.142,76
Min		30.921,01	39.759,16	33.474,80	38.181,81	43.164,22	47.070,03	57.147,52
Max		43.915,49	52.377,94	50.475,18	55.182,19	55.657,90	62.067,41	73.146,40
0		30.921,01	39.759,16	33.474,80	38.181,81	43.164,22	47.070,03	57.147,52
1		31.642,92	40.460,20	34.419,26	39.126,27	43.858,31	47.903,23	58.036,37
2		32.364,83	41.161,24	35.363,72	40.070,73	44.552,40	48.736,43	58.925,22
3		33.086,74	41.862,28	36.308,18	41.015,19	45.246,49	49.569,63	59.814,07
5		34.530,57	43.264,35	38.197,10	42.904,11	46.634,67	51.236,02	61.591,74
7		35.974,40	44.666,42	40.086,02	44.793,03	48.022,85	52.902,41	63.369,41
9		37.418,23	46.068,49	41.974,94	46.681,95	49.411,03	54.568,80	65.147,08
11		38.346,41	46.969,84	43.189,26	47.896,27	50.303,44	55.640,03	66.289,84
13		39.274,59	47.871,19	44.403,58	49.110,59	51.195,85	56.711,26	67.432,60
15		40.202,77	48.772,54	45.617,90	50.324,91	52.088,26	57.782,49	68.575,36
17		41.130,95	49.673,89	46.832,22	51.539,23	52.980,67	58.853,72	69.718,12
19		42.059,13	50.575,24	48.046,54	52.753,55	53.873,08	59.924,95	70.860,88
21		42.987,31	51.476,59	49.260,86	53.967,87	54.765,49	60.996,18	72.003,64
23		43.915,49	52.377,94	50.475,18	55.182,19	55.657,90	62.067,41	73.146,40

## Anhang V

	41/2	42/3	$\frac{42/3 + 43/6}{2}$	43/6	44/3
	3 × 1x	3 × 1x	3 × 1x	3 × 1x	3 × 1x
	114,72	120,52	126,05	132,17	132,17
	3 × 2 ×	3 × 2 ×	3 × 2 ×	3 × 2 ×	3 × 2 ×
	182,67	241,04	252,09	264,33	264,33
	9 × 2 ×	9 × 2 ×	9 × 2 ×	9 × 2 ×	9 × 2 ×
	99,12	120,52	126,05	132,17	132,17
0	13.012,63	13.319,09	13.727,19	14.135,30	14.720,87
1	13.127,35	13.439,61	13.853,24	14.267,47	14.853,04
2	13.242,07	13.560,13	13.979,29	14.399,64	14.985,21
3	13.356,79	13.680,65	14.105,34	14.531,81	15.117,38
4	13.356,79	13.680,65	14.105,34	14.531,81	15.117,38
5	13.539,46	13.921,69	14.357,43	14.796,14	15.381,71
6	13.539,46	13.921,69	14.357,43	14.796,14	15.381,71
7	13.722,13	14.162,73	14.609,52	15.060,47	15.646,04
8	13.722,13	14.162,73	14.609,52	15.060,47	15.646,04
9	13.904,80	14.403,77	14.861,61	15.324,80	15.910,37
10	13.904,80	14.403,77	14.861,61	15.324,80	15.910,37
11	14.003,92	14.524,29	14.987,66	15.456,97	16.042,54
12	14.003,92	14.524,29	14.987,66	15.456,97	16.042,54
13	14.103,04	14.644,81	15.113,71	15.589,14	16.174,71
14	14.103,04	14.644,81	15.113,71	15.589,14	16.174,71
15	14.202,16	14.765,33	15.239,76	15.721,31	16.306,88
16	14.202,16	14.765,33	15.239,76	15.721,31	16.306,88
17	14.301,28	14.885,85	15.365,81	15.853,48	16.439,05
18	14.301,28	14.885,85	15.365,81	15.853,48	16.439,05
19	14.400,40	15.006,37	15.491,86	15.985,65	16.571,22
20	14.400,40	15.006,37	15.491,86	15.985,65	16.571,22
21	14.499,52	15.126,89	15.617,91	16.117,82	16.703,39
22	14.499,52	15.126,89	15.617,91	16.117,82	16.703,39
23	14.598,64	15.247,41	15.743,96	16.249,99	16.835,56
24	14.598,64	15.247,41	15.743,96	16.249,99	16.835,56
25	14.697,76	15.367,93	15.870,01	16.382,16	16.967,73
26	14.697,76	15.367,93	15.870,01	16.382,16	16.967,73
27	14.796,88	15.488,45	15.996,06	16.514,33	17.099,90

	B1	B2	B3	B4	B5
	3 × 1 ×	3 × 1 ×	3 × 1 ×	3 × 1 ×	3 × 1 ×
	224,65	270,04	279,35	305,57	305,57
	3 × 2 ×	3 × 2 ×	3 × 2 ×	3 × 2 ×	3 × 2 ×
	449,31	540,09	558,7	611,14	611,14
	10 × 2 ×	10 × 2 ×	11 × 2 ×	11 × 2 ×	11 × 2 ×
	202,19	243,04	228,56	250,01	250,01
0	13.338,95	13.658,17	14.502,33	15.435,87	16.166,13
1	13.563,60	13.928,21	14.781,68	15.741,44	16.471,70
2	13.788,25	14.198,25	15.061,03	16.047,01	16.777,27
3	14.012,90	14.468,29	15.340,38	16.352,58	17.082,84
4	14.012,90	14.468,29	15.340,38	16.352,58	17.082,84
5	14.462,21	15.008,38	15.899,08	16.963,72	17.693,98
6	14.462,21	15.008,38	15.899,08	16.963,72	17.693,98

	B1	B2	B3	B4	B5
7	14.911,52	15.548,47	16.457,78	17.574,86	18.305,12
8	14.911,52	15.548,47	16.457,78	17.574,86	18.305,12
9	15.360,83	16.088,56	17.016,48	18.186,00	18.916,26
10	15.360,83	16.088,56	17.016,48	18.186,00	18.916,26
11	15.563,02	16.331,60	17.245,04	18.436,01	19.166,27
12	15.563,02	16.331,60	17.245,04	18.436,01	19.166,27
13	15.765,21	16.574,64	17.473,60	18.686,02	19.416,28
14	15.765,21	16.574,64	17.473,60	18.686,02	19.416,28
15	15.967,40	16.817,68	17.702,16	18.936,03	19.666,29
16	15.967,40	16.817,68	17.702,16	18.936,03	19.666,29
17	16.169,59	17.060,72	17.930,72	19.186,04	19.916,30
18	16.169,59	17.060,72	17.930,72	19.186,04	19.916,30
19	16.371,78	17.303,76	18.159,28	19.436,05	20.166,31
20	16.371,78	17.303,76	18.159,28	19.436,05	20.166,31
21	16.573,97	17.546,80	18.387,84	19.686,06	20.416,32
22	16.573,97	17.546,80	18.387,84	19.686,06	20.416,32
23	16.776,16	17.789,84	18.616,40	19.936,07	20.666,33
24	16.776,16	17.789,84	18.616,40	19.936,07	20.666,33
25	16.978,35	18.032,88	18.844,96	20.186,08	20.916,34
26	16.978,35	18.032,88	18.844,96	20.186,08	20.916,34
27	17.180,54	18.275,92	19.073,52	20.436,09	21.166,35
28	17.180,54	18.275,92	19.073,52	20.436,09	21.166,35
29	17.382,73	18.518,96	19.302,08	20.686,10	21.416,36
30	17.382,73		19.302,08	20.686,10	21.416,36
31			19.530,64	20.936,11	21.666,37

## Anhang VI

	C1	C2	C3	C4	C5	C6
	3 × 1 ×	3 × 1 ×	3 × 1 ×	3 × 1 ×	3 × 1 ×	3 × 1 ×
	486,64	481,52	491,76	491,76	491,76	509,69
	3 × 2 ×	3 × 2 ×	3 × 2 ×	3 × 2 ×	3 × 2 ×	3 × 2 ×
	973,27	963,03	983,51	983,51	983,51	1.019,38
	10 × 2 ×	10 × 2 ×	10 × 2 ×	10 × 2 ×	10 × 2 ×	10 × 2 ×
	437,97	433,37	442,58	442,58	442,58	437,86
						1 × 2 ×
						208,51
0	14.172,69	14.463,34	15.407,13	15.859,65	16.493,19	17.420,87
1	14.659,33	14.944,86	15.898,89	16.351,41	16.984,95	17.930,56
2	15.145,97	15.426,38	16.390,65	16.843,17	17.476,71	18.440,25
3	15.632,61	15.907,90	16.882,41	17.334,93	17.968,47	18.949,94
4	15.632,61	15.907,90	16.882,41	17.334,93	17.968,47	18.949,94
5	16.605,88	16.870,93	17.865,92	18.318,44	18.951,98	19.969,32
6	16.605,88	16.870,93	17.865,92	18.318,44	18.951,98	19.969,32
7	17.579,15	17.833,96	18.849,43	19.301,95	19.935,49	20.988,70
8	17.579,15	17.833,96	18.849,43	19.301,95	19.935,49	20.988,70
9	18.552,42	18.796,99	19.832,94	20.285,46	20.919,00	22.008,08
10	18.552,42	18.796,99	19.832,94	20.285,46	20.919,00	22.008,08
11	18.990,39	19.230,36	20.275,52	20.728,04	21.361,58	22.445,94
12	18.990,39	19.230,36	20.275,52	20.728,04	21.361,58	22.445,94
13	19.428,36	19.663,73	20.718,10	21.170,62	21.804,16	22.883,80
14	19.428,36	19.663,73	20.718,10	21.170,62	21.804,16	22.883,80

	C1	C2	C3	C4	C5	C6
15	19.866,33	20.097,10	21.160,68	21.613,20	22.246,74	23.321,66
16	19.866,33	20.097,10	21.160,68	21.613,20	22.246,74	23.321,66
17	20.304,30	20.530,47	21.603,26	22.055,78	22.689,32	23.759,52
18	20.304,30	20.530,47	21.603,26	22.055,78	22.689,32	23.759,52
19	20.742,27	20.963,84	22.045,84	22.498,36	23.131,90	24.197,38
20	20.742,27	20.963,84	22.045,84	22.498,36	23.131,90	24.197,38
21	21.180,24	21.397,21	22.488,42	22.940,94	23.574,48	24.635,24
22	21.180,24	21.397,21	22.488,42	22.940,94	23.574,48	24.635,24
23	21.618,21	21.830,58	22.931,00	23.383,52	24.017,06	25.073,10
24	21.618,21	21.830,58	22.931,00	23.383,52	24.017,06	25.073,10
25	22.056,18	22.263,95	23.373,58	23.826,10	24.459,64	25.510,96
26	22.056,18	22.263,95	23.373,58	23.826,10	24.459,64	25.510,96
27	22.494,15	22.697,32	23.816,16	24.268,68	24.902,22	25.948,82
28	22.494,15	22.697,32	23.816,16	24.268,68	24.902,22	25.948,82
29	22.932,12	23.130,69	24.258,74	24.711,26	25.344,80	26.386,68
30						26.386,68
31						26.595,19

	C7	C8	C9	C10	C11	C12	C13
	3 × 1 ×	3 × 1 ×	3 × 1 ×	3 × 1 ×	3 × 1 ×	3 × 1 ×	3 × 1 ×
	527,61	536,69	527,61	584,44	584,44	584,44	640,32
	3 × 2 ×	3 × 2 ×	3 × 2 ×	3 × 2 ×	3 × 2 ×	3 × 2 ×	3 × 2 ×
	1.055,22	1.073,38	1.055,22	1.168,87	1.168,87	1.168,87	1.280,65
	11 × 2 ×	11 × 2 ×	11 × 2 ×	11 × 2 ×	11 × 2 ×	11 × 2 ×	11 × 2 ×
	431,68	439,11	431,68	478,18	478,16	478,16	523,9
0	18.348,58	20.323,59	21.600,33	22.400,25	23.938,67	25.553,70	27.461,35
1	18.876,19	20.860,28	22.127,94	22.984,69	24.523,11	26.138,14	28.101,67
2	19.403,80	21.396,97	22.655,55	23.569,13	25.107,55	26.722,58	28.741,99
3	19.931,41	21.933,66	23.183,16	24.153,57	25.691,99	27.307,02	29.382,31
4	19.931,41	21.933,66	23.183,16	24.153,57	25.691,99	27.307,02	29.382,31
5	20.986,63	23.007,04	24.238,38	25.322,44	26.860,86	28.475,89	30.662,96
6	20.986,63	23.007,04	24.238,38	25.322,44	26.860,86	28.475,89	30.662,96
7	22.041,85	24.080,42	25.293,60	26.491,31	28.029,73	29.644,76	31.943,61
8	22.041,85	24.080,42	25.293,60	26.491,31	28.029,73	29.644,76	31.943,61
9	23.097,07	25.153,80	26.348,82	27.660,18	29.198,60	30.813,63	33.224,26
10	23.097,07	25.153,80	26.348,82	27.660,18	29.198,60	30.813,63	33.224,26
11	23.528,75	25.592,91	26.780,50	28.138,36	29.676,76	31.291,79	33.748,16
12	23.528,75	25.592,91	26.780,50	28.138,36	29.676,76	31.291,79	33.748,16
13	23.960,43	26.032,02	27.212,18	28.616,54	30.154,92	31.769,95	34.272,06
14	23.960,43	26.032,02	27.212,18	28.616,54	30.154,92	31.769,95	34.272,06
15	24.392,11	26.471,13	27.643,86	29.094,72	30.633,08	32.248,11	34.795,96
16	24.392,11	26.471,13	27.643,86	29.094,72	30.633,08	32.248,11	34.795,96
17	24.823,79	26.910,24	28.075,54	29.572,90	31.111,24	32.726,27	35.319,86
18	24.823,79	26.910,24	28.075,54	29.572,90	31.111,24	32.726,27	35.319,86
19	25.255,47	27.349,35	28.507,22	30.051,08	31.589,40	33.204,43	35.843,76
20	25.255,47	27.349,35	28.507,22	30.051,08	31.589,40	33.204,43	35.843,76
21	25.687,15	27.788,46	28.938,90	30.529,26	32.067,56	33.682,59	36.367,66
22	25.687,15	27.788,46	28.938,90	30.529,26	32.067,56	33.682,59	36.367,66
23	26.118,83	28.227,57	29.370,58	31.007,44	32.545,72	34.160,75	36.891,56
24	26.118,83	28.227,57	29.370,58	31.007,44	32.545,72	34.160,75	36.891,56
25	26.550,51	28.666,68	29.802,26	31.485,62	33.023,88	34.638,91	37.415,46

	C7	C8	C9	C10	C11	C12	C13
26	26.550,51	28.666,68	29.802,26	31.485,62	33.023,88	34.638,91	37.415,46
27	26.982,19	29.105,79	30.233,94	31.963,80	33.502,04	35.117,07	37.939,36
28	26.982,19	29.105,79	30.233,94	31.963,80	33.502,04	35.117,07	37.939,36
29	27.413,87	29.544,90	30.665,62	32.441,98	33.980,20	35.595,23	38.463,26
30	27.413,87	29.544,90	30.665,62	32.441,98	33.980,20	35.595,23	38.463,26
31	27.845,55	29.984,01	31.097,30	32.920,16	34.458,36	36.073,39	38.987,16

## Anhang VII

	D1	D2	D3	D4	D5
	3 × 1 ×	3 × 1 ×	3 × 1 ×	3 × 1 ×	3 × 1 ×
	834,93	1014,83	932,36	892,56	878,77
	2 × 2 ×	2 × 2 ×	2 × 2 ×	2 × 2 ×	2 × 2 ×
	1.669,86	1.522,25	1.864,72	1.785,13	1.757,53
	8 × 2 ×	9 × 2 ×	8 × 2 ×	8 × 2 ×	3 × 2 ×
	730,56	676,55	815,81	780,99	900
					2 × 2 ×
					862,84
					4 × 2 ×
					431,42
0	21.014,36	22.682,02	26.017,29	27.609,13	27.912,33
1	21.849,29	23.696,85	26.949,65	28.501,69	28.791,10
2	22.684,22	24.711,68	27.882,01	29.394,25	29.669,87
3	23.519,15	25.726,51	28.814,37	30.286,81	30.548,64
4	23.519,15	25.726,51	28.814,37	30.286,81	30.548,64
5	25.189,01	27.248,76	30.679,09	32.071,94	32.306,17
6	25.189,01	27.248,76	30.679,09	32.071,94	32.306,17
7	26.858,87	28.771,01	32.543,81	33.857,07	34.063,70
8	26.858,87	28.771,01	32.543,81	33.857,07	34.063,70
9	27.589,43	29.447,56	33.359,62	34.638,06	34.963,70
10	27.589,43	29.447,56	33.359,62	34.638,06	34.963,70
11	28.319,99	30.124,11	34.175,43	35.419,05	35.863,70
12	28.319,99	30.124,11	34.175,43	35.419,05	35.863,70
13	29.050,55	30.800,66	34.991,24	36.200,04	36.763,70
14	29.050,55	30.800,66	34.991,24	36.200,04	36.763,70
15	29.781,11	31.477,21	35.807,05	36.981,03	37.626,54
16	29.781,11	31.477,21	35.807,05	36.981,03	37.626,54
17	30.511,67	32.153,76	36.622,86	37.762,02	38.489,38
18	30.511,67	32.153,76	36.622,86	37.762,02	38.489,38
19	31.242,23	32.830,31	37.438,67	38.543,01	38.920,80
20	31.242,23	32.830,31	37.438,67	38.543,01	38.920,80
21	31.972,79	33.506,86	38.254,48	39.324,00	39.352,22
22	31.972,79	33.506,86	38.254,48	39.324,00	39.352,22
23	32.703,35	34.183,41	39.070,29	40.104,99	39.783,64
24		34.183,41			39.783,64
25		34.859,96			40.215,06

	D6	D7	D8	D9	D10
	3 × 1 ×	3 × 1 ×	3 × 2 ×	3 × 1 ×	3 × 1 ×
	852,77	852,77	2147,7	694,09	833,19
	2 × 2 ×	2 × 2 ×	7 × 2 ×	3 × 2 ×	3 × 2 ×
	1.705,53	1.705,53	920,44	1.388,19	1.666,38

	D6	D7	D8	D9	D10
	7 × 2 ×	7 × 2 ×		7 × 2 ×	7 × 2 ×
	852,77	852,77		892,40	1071,24
0	29.200,95	31.474,97	32.142,00	43.164,22	47.070,03
1	30.053,72	32.327,74	32.142,00	43.858,31	47.903,22
2	30.906,49	33.180,51	34.289,70	44.552,40	48.736,41
3	31.759,26	34.033,28	34.289,70	45.246,49	49.569,60
4	31.759,26	34.033,28	36.437,40	45.246,49	49.569,60
5	33.464,79	35.738,81	36.437,40	46.634,68	51.235,98
6	33.464,79	35.738,81	38.585,10	46.634,68	51.235,98
7	35.170,32	37.444,34	38.585,10	48.022,87	52.902,36
8	35.170,32	37.444,34	39.505,54	48.022,87	52.902,36
9	36.023,09	38.297,11	39.505,54	49.411,06	54.568,74
10	36.023,09	38.297,11	40.425,98	49.411,06	54.568,74
11	36.875,86	39.149,88	40.425,98	50.303,46	55.639,98
12	36.875,86	39.149,88	41.346,42	50.303,46	55.639,98
13	37.728,63	40.002,65	41.346,42	51.195,86	56.711,22
14	37.728,63	40.002,65	42.266,86	51.195,86	56.711,22
15	38.581,40	40.855,42	42.266,86	52.088,26	57.782,46
16	38.581,40	40.855,42	43.187,30	52.088,26	57.782,46
17	39.434,17	41.708,19	43.187,30	52.980,66	58.853,70
18	39.434,17	41.708,19	44.107,74	52.980,66	58.853,70
19	40.286,94	42.560,96	44.107,74	53.873,06	59.924,94
20	40.286,94	42.560,96	45.028,18	53.873,06	59.924,94
21	41.139,71	43.413,73		54.765,46	60.996,18
22				54.765,46	60.996,18
23				55.657,86	62.067,42

Gesehen, um dem Erlass vom 13. März 2008 beigefügt zu werden.  
Eupen, den 13 März 2008

Für die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft,  
Der Ministerpräsident, Minister für lokale Behörden

K.-H. LAMBERTZ

TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE GERMANOPHONE

F. 2008 — 1485

[C - 2008/33033]

**13 MARS 2008. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté germanophone modifiant différentes dispositions statutaires et pécuniaires concernant le personnel du Ministère et des organismes paracommunautaires de la Communauté germanophone**

Le Gouvernement de la Communauté germanophone,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 87, § 3, remplacé par la loi du 8 août 1988;

Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, notamment l'article 11, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 22 juillet 1993 et modifié par la loi du 24 décembre 2002;

Vu la loi du 18 février 1977 portant certaines dispositions relatives au service public de la Radiodiffusion et de la Télévision, notamment l'article 7, § 5, modifié par le décret du 27 juin 1986;

Vu la loi du 31 décembre 1983 de réformes institutionnelles pour la Communauté germanophone, notamment l'article 54, remplacé par la loi du 18 juillet 1990;

Vu le décret du 19 juin 1990 portant création d'un « Dienststelle der Deutschsprachigen Gemeinschaft für Personen mit einer Behinderung » (Office de la Communauté germanophone pour les personnes handicapées), notamment l'article 1<sup>er</sup>, modifié par les décrets des 29 juin 1998 et 16 décembre 2003, et l'article 13, modifié par le décret du 16 décembre 2003;

Vu le décret du 16 décembre 1991 relatif à la formation et à la formation continue dans les Classes moyennes et les P.M.E., notamment l'article 24, § 1<sup>er</sup>, modifié par le décret du 14 février 2000;

Vu le décret du 17 janvier 2000 portant création d'un Office de l'emploi en Communauté germanophone, notamment l'article 1R;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté germanophone du 28 décembre 1994 portant règlement du personnel contractuel de la formation professionnelle de l'office communautaire et régional de la formation professionnelle et de l'emploi (FOREm), notamment l'article 26, § 3, 4°;

Vu l'arrêté du Gouvernement du 20 novembre 1996 relatif au contrôle des absences pour maladie au Ministère de la Communauté germanophone, notamment l'article 4, complété par l'arrêté du Gouvernement du 19 octobre 2006;

Vu l'arrêté du Gouvernement du 27 décembre 1996 portant organisation du Ministère de la Communauté germanophone et réglant le recrutement, la carrière et le statut pécuniaire des agents, modifié par les arrêtés du Gouvernement des 27 avril 2000, 18 février 2002, 18 novembre 2002, 20 février 2003, 17 juillet 2003, 11 décembre 2003, 9 décembre 2004, 10 mars 2005, 19 octobre 2006 et 5 juillet 2007;

Vu l'arrêté du Gouvernement du 10 mars 1999 fixant le statut administratif et pécuniaire du personnel du « Belgisches Rundfunk- und Fernsehzentrum der Deutschsprachigen Gemeinschaft » (Centre belge pour la Radiodiffusion-Télévision de la Communauté germanophone), notamment l'article 99;

Vu l'arrêté du Gouvernement du 7 juin 2001 portant organisation des organismes d'intérêt public de la Communauté germanophone et réglant le recrutement, la carrière et le statut pécuniaire de leurs agents, notamment l'article 15.3, inséré par l'arrêté du Gouvernement du 11 décembre 2003, et l'article 15.15, inséré par l'arrêté du Gouvernement du 5 juillet 2007;

Vu l'arrêté du Gouvernement du 5 juin 2003 relatif au pécule de vacances octroyé aux membres du personnel du Ministère de la Communauté germanophone et des organismes paracommunautaires de la Communauté germanophone, notamment l'article 3, alinéa 1<sup>er</sup>, 3°;

Vu le protocole n° S9/2007 du Comité de secteur XIX de la Communauté germanophone du 15 octobre 2007;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 26 octobre 2007;

Vu l'accord du Ministre-Président, compétent en matière de Budget et de Personnel, donné le 26 octobre 2007;

Vu l'avis 43.846/3 du Conseil d'Etat, émis le 4 décembre 2007 en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre-Président, compétent en matière de Budget et de Personnel;

Après délibération,

Arrête :

CHAPITRE I<sup>er</sup>. — *Modification de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté germanophone du 28 décembre 1994 portant règlement du personnel contractuel de la formation professionnelle de l'Office communautaire et régional de la Formation professionnelle et de l'Emploi (FOREm)*

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 26, § 3, 4°, de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté germanophone du 28 décembre 1994 portant règlement du personnel contractuel de la formation professionnelle de l'Office communautaire et régional de la Formation professionnelle et de l'Emploi (FOREm) est remplacé par la disposition suivante :

« 4° « des congés de vacances annuelles supplémentaires », un jour de congé supplémentaire est octroyé quand l'agent atteint l'âge de :

- 45 ans;
- 50 ans;
- 55 ans;
- 58 ans;
- 60 ans;
- 61 ans;
- 62 ans;
- 63 ans;
- 64 ans. »

CHAPITRE II. — *Modification de l'arrêté du Gouvernement du 20 novembre 1996 relatif au contrôle des absences pour maladie au Ministère de la Communauté germanophone*

**Art. 2.** L'article 4 de l'arrêté du Gouvernement du 20 novembre 1996 relatif au contrôle des absences pour maladie au Ministère de la Communauté germanophone, complété par l'arrêté du 19 octobre 2006, est remplacé par la disposition suivante :

« Article 4 - Le membre du personnel doit, s'il ne se sent pas capable de reprendre son service à l'expiration de l'absence prévue dans la formule, suivre à nouveau la procédure décrite à l'article 3, § 3. La visite chez le médecin de son choix aura lieu au plus tard le premier jour suivant la fin de l'absence prévue dans la formule. »

CHAPITRE III. — *Modification de l'arrêté du Gouvernement du 27 décembre 1996 portant organisation du Ministère de la Communauté germanophone et réglant le recrutement, la carrière et le statut pécuniaire des agents*

**Art. 3.** L'article 41, § 1<sup>er</sup>, de l'arrêté du Gouvernement du 27 décembre 1996 portant organisation du Ministère de la Communauté germanophone et réglant le recrutement, la carrière et le statut pécuniaire des agents, modifié par l'arrêté du 27 avril 2000 et remplacé par l'arrêté du 5 juillet 2007, est remplacé par la disposition suivante :

« § 1<sup>er</sup> - Par dérogation à l'article 39, c'est le chef de division compétent qui procède à l'évaluation pour les agents dont il est le supérieur hiérarchique immédiat, et ce sans rapport préalable ni entretien si ce n'est celui prévu à l'article 39, § 1, alinéa 3. »

**Art. 4.** L'article 73, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, du même arrêté, remplacé par l'arrêté du 20 février 2003, est remplacé par la disposition suivante :

« § 2 - En outre, sont considérés comme services admissibles avant l'entrée au Ministère de la Communauté germanophone les services effectifs prestés dans le cadre d'un contrat de travail ou d'une nomination ou désignation publique auprès d'un employeur privé ou public, en Belgique ou à l'étranger, ainsi que dans le cadre d'une profession libérale ou en tant qu'indépendant. »

**Art. 5.** Dans l'article 74, § 2, alinéa 2, du même arrêté, remplacé par l'arrêté du 20 février 2003 et modifié par l'arrêté du 11 décembre 2003, le point 1° est abrogé.



**Art. 6.** L'article 105, alinéa 3, du même arrêté, est complété par des points 4° et 5°, libellés comme suit :

« 4° 29 jours pour les agents à partir de 55 ans;

5° 30 jours pour les agents à partir de 58 ans. »

**Art. 7.** L'article 174 du même arrêté, inséré par l'arrêté du 11 décembre 2003, est remplacé par la disposition suivante :

« Article 174 - La dispense de service est accordée pour la durée de la mission, avec un maximum de six ans, sauf cas motivé et dérogation accordée en ce sens par le chef de division. »

**Art. 8.** L'annexe II du même arrêté, modifiée par l'arrêté du 18 novembre 2002, est remplacée par l'annexe I<sup>re</sup> du présent arrêté pour ce qui concerne les niveaux IV et III.

**Art. 9.** L'annexe II du même arrêté, modifiée par l'arrêté du 18 novembre 2002, est remplacée par l'annexe II du présent arrêté pour ce qui concerne le niveau II.

**Art. 10.** L'annexe II du même arrêté, modifiée par l'arrêté du 18 novembre 2002, est remplacée par l'annexe III du présent arrêté pour ce qui concerne le niveau II+.

**Art. 11.** L'annexe II du même arrêté, modifiée par l'arrêté du 18 novembre 2002, est remplacée par l'annexe IV du présent arrêté pour ce qui concerne le niveau I.

CHAPITRE IV. — *Modification de l'arrêté du Gouvernement du 10 mars 1999 fixant le statut administratif et pécuniaire du personnel du « Belgisches Rundfunk- und Fernsehzentrum der Deutschsprachigen Gemeinschaft » (Centre belge pour la Radiodiffusion-Télévision de la Communauté germanophone)*

**Art. 12.** L'article 99, alinéa 3, de l'arrêté du Gouvernement du 10 mars 1999 fixant le statut administratif et pécuniaire du personnel du « Belgisches Rundfunk- und Fernsehzentrum der Deutschsprachigen Gemeinschaft » (Centre belge pour la Radiodiffusion-Télévision de la Communauté germanophone) est remplacé par la disposition suivante :

« Les agents bénéficient d'un congé annuel supplémentaire dont la durée est fixée comme suit selon leur âge :

— à 55 ans : 1 jour ouvrable;

— à 58 ans : 2 jours ouvrables;

— à 60 ans : 3 jours ouvrables;

— à 61 ans : 4 jours ouvrables;

— à 62 ans : 5 jours ouvrables;

— à 63 ans : 6 jours ouvrables;

— à 64 ans : 7 jours ouvrables. »

**Art. 13.** Dans le même arrêté, il est inséré un article 146.1 libellé comme suit :

« Article 146.1 - Pour l'octroi des augmentations intercalaires prévues à l'article 3, l'ancienneté pécuniaire d'un agent est l'ensemble des services admissibles. »

**Art. 14.** Dans le même arrêté, il est inséré un article 146.2 libellé comme suit :

« Article 146.2 - § 1<sup>er</sup> - Sont considérés comme services admissibles les services effectifs prestés au BRF dans le cadre d'une nomination publique ou d'un contrat de travail.

§ 2 - En outre, sont considérés comme services admissibles avant l'entrée au BRF les services effectifs prestés dans le cadre d'un contrat de travail ou d'une nomination ou désignation publique auprès d'un employeur privé ou public, en Belgique ou à l'étranger, ainsi que les services prestés dans le cadre d'une profession libérale ou en tant qu'indépendant.

Les services prestés auprès d'un employeur privé, prestés dans le cadre d'une profession libérale ou en tant qu'indépendant sont, au total, pris en considération à raison de 3 années maximum à dater du 1<sup>er</sup> janvier 2008, de 6 années maximum à dater du 1<sup>er</sup> janvier 2009 et de 10 années maximum à dater du 1<sup>er</sup> janvier 2010.

En plus des 10 années maximum prévues à l'alinéa 2, le conseil d'administration peut reconnaître comme services admissibles toute autre expérience professionnelle utile, dans la mesure où elle est prévue dans l'appel aux candidats.

§ 3 - Les services effectifs prestés au BRF dans le cadre de programmes visant la promotion de l'emploi sont assimilés aux services visés au § 1<sup>er</sup>.

§ 4 - Les services effectifs prestés auprès d'autres institutions d'intérêt général, relevant du droit belge, du droit d'un état membre de l'Union européenne ou du droit européen, dans lesquelles se constate la prépondérance de l'autorité publique ou dont l'Etat fédéral ou la Communauté germanophone font partie, sont assimilés aux services visés au § 1<sup>er</sup>. »

**Art. 15.** Dans le même arrêté, il est inséré un article 146.3 libellé comme suit :

« Article 146.3 - § 1<sup>er</sup> - Un agent preste des services effectifs tant qu'il se trouve dans une position administrative qui lui vaut, de par son statut, son traitement d'activité ou au moins le maintien de son droit aux augmentations intercalaires de son échelle de traitement.

§ 2 - Un membre du personnel contractuel preste des services effectifs tant que l'exécution du contrat n'est pas suspendue, auquel cas il ne percevrait plus de traitement.

Par dérogation à l'alinéa 1<sup>er</sup>, la période de suspension est considérée comme service effectif dans les cas suivants :

1° les absences liées à une naissance, telles que prévues aux articles 39 et 42 à 43bis de la loi sur le travail du 16 mars 1971;

2° l'absence en raison d'une cessation concertée du travail;

3° l'absence dans le cadre d'une interruption de carrière;

4° le congé parental;

5° la dispense de service pour mission conformément à l'article 123. »

**Art. 16.** Dans le même arrêté, il est inséré un article 146.4 libellé comme suit :

« Article 146.4 - Sont admissibles tant les services complets que partiels. Les périodes de prestations à temps partiel et à temps complet sont prises en compte de la même manière. »

**Art. 17.** Dans le même arrêté, il est inséré un article 146.5 libellé comme suit :

« Article 146.5 - Seuls les mois calendrier complets sont pris en compte pour le calcul de l'ancienneté. »

**Art. 18.** Dans le même arrêté, il est inséré un article 146.6 libellé comme suit :

« Article 146.6 - Le calcul de l'ancienneté pécuniaire débute à 18 ans pour les agents des niveaux IV, III et II, à 21 ans pour les agents du niveau II+, et à 22 ans pour les agents du niveau I.

Si l'anniversaire de l'agent ne tombe pas le 1<sup>er</sup> du mois, c'est le premier jour du mois suivant qui est retenu pour le calcul. »

**Art. 19.** Dans le même arrêté, il est inséré un article 146.7 libellé comme suit :

« Article 146.7 - Le passage d'un agent dans un autre niveau a pour conséquence que l'on retient pour le calcul de l'ancienneté pécuniaire l'âge qui, à l'article 146.6, est attaché au nouveau niveau. »

**Art. 20.** L'annexe 3 du même arrêté est remplacée par l'annexe V du présent arrêté pour ce qui concerne les niveaux IV et III.

**Art. 21.** L'annexe 3 du même arrêté est remplacée par l'annexe VI du présent arrêté pour ce qui concerne le niveau II.

**Art. 22.** L'annexe 3 du même arrêté est remplacée par l'annexe VII du présent arrêté pour ce qui concerne le niveau I.

*CHAPITRE V. — Modification de l'arrêté du Gouvernement du 7 juin 2001 portant organisation des organismes d'intérêt public de la Communauté germanophone et réglant le recrutement, la carrière et le statut pécuniaire de leurs agents*

**Art. 23.** L'article 15.3. de l'arrêté du Gouvernement du 7 juin 2001 portant organisation des organismes d'intérêt public de la Communauté germanophone et réglant le recrutement, la carrière et le statut pécuniaire de leurs agents, inséré par l'arrêté du 11 décembre 2003, est remplacé par la disposition suivante :

« Article 15.3 - Aux articles 105, 121, 137, alinéa 2, 139, 159, 162, 170, 174 et 187 de l'arrêté du 27 décembre 1996 précité, l'on entend par « chef de division » le « directeur délégué ».

**Art. 24.** L'article 15.15 de l'arrêté du Gouvernement du 7 juin 2001 portant organisation des organismes d'intérêt public de la Communauté germanophone et réglant le recrutement, la carrière et le statut pécuniaire de leurs agents, inséré par l'arrêté du 5 juillet 2007, est remplacé par la disposition suivante :

« Article 15.15 - L'article 87.2, § 1<sup>er</sup>, de l'arrêté précité du 27 décembre 1996 est rédigé comme suit :

« § 1<sup>er</sup> - Sur proposition du conseil de direction, le directeur délégué peut octroyer une allocation au membre du personnel qui assure des missions de management et d'encadrement dans un certain domaine d'activités.

Par membre du personnel, l'on entend l'agent contractuel, le stagiaire ou le fonctionnaire de l'établissement ou un membre du personnel de l'enseignement communautaire, de l'enseignement officiel subventionné ou de l'enseignement libre subventionné assurant une mission auprès du Ministère.

Le Gouvernement détermine, par établissement, le nombre maximum d'allocations pouvant être octroyées.

L'allocation est de 357,09 EUR par mois pour un temps plein. L'allocation est liquidée en même temps que le traitement. En cas d'occupation à temps partiel, le montant est liquidé proportionnellement.

Si aucun service effectif n'est presté pendant au moins 30 jours consécutifs, l'allocation est supprimée pour la durée de l'absence.

Le montant mentionné au quatrième alinéa est lié aux fluctuations de l'indice mentionné dans l'arrêté royal du 24 décembre 1993 portant exécution de la loi du 6 janvier 1989 de sauvegarde de la compétitivité du pays. L'indice-pivot au moment de l'entrée en vigueur de l'arrêté est 138,01. »

**Art. 25.** Dans le même arrêté, il est inséré un article 15.16 libellé comme suit :

« Article 15.16 - L'article 87.3, alinéa 2, de l'arrêté précité du 27 décembre 1996 est rédigé comme suit :

« Par dérogation au premier alinéa, le directeur délégué supprime prématurément l'allocation, sur avis ou sur proposition du conseil de direction si le membre du personnel n'assure plus de mission de management ou d'encadrement. »

*CHAPITRE VI. — Modification de l'arrêté du Gouvernement du 5 juin 2003 relatif au pécule de vacances octroyé aux membres du personnel du Ministère de la Communauté germanophone et des organismes paracommunautaires de la Communauté germanophone*

**Art. 26.** Dans l'article 3, alinéa 1<sup>er</sup>, 3<sup>o</sup>, de l'arrêté du Gouvernement du 5 juin 2003 relatif au pécule de vacances octroyé aux membres du personnel du Ministère de la Communauté germanophone et des organismes paracommunautaires de la Communauté germanophone la fin de phrase est remplacée par la disposition suivante :

« P = pourcentage fixé comme suit pour les membres du personnel des différents niveaux :

1° pour les niveaux IV et III 92 % à partir de 2008

2° pour le niveau II

a) 85 % en 2008

b) 92 % à partir de 2009

3° pour le niveau II+

a) 80 % en 2008 et 2009

b) 85 % à partir de 2010

4° pour le niveau I

a) 75 % en 2008 et 2009

b) 80 % à partir de 2010. »

CHAPITRE VII. — *Dispositions finales*

**Art. 27.** Les articles 1<sup>er</sup> et 6 produisent leurs effets le 1<sup>er</sup> janvier 2008.

Les articles 8 et 20 entrent en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2009.

Les articles 9 et 21 entrent en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2010.

L'article 10 entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2011.

Les articles 11 et 22 entrent en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2012.

**Art. 28.** Le Ministre-Président, compétent en matière de Personnel et de Budget, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Eupen, le 13 mars 2008.

Pour le Gouvernement de la Communauté germanophone :

Le Ministre-Président, Ministre des Pouvoirs locaux,  
K.-H. LAMBERTZ

Annexes à l'arrêté du Gouvernement du 13 mars 2008

Annexe I<sup>re</sup>

Echelle de traitement		IV/1	IV/2	IV/3	IV/4	IV/5	IV/6
Augmentations	annuelles	3 × 77,22	3 × 88,99	3 × 88,99	3 × 96,67	3 × 104,31	3 × 127,96
	biennales	3 × 154,42	3 × 178,03	3 × 178,03	3 × 193,35	3 × 208,63	3 × 255,94
	biennales	8 × 86,85	8 × 100,17	8 × 100,17	8 × 108,76	8 × 117,38	8 × 143,98
Min		12.453,53	12.681,37	13.382,41	13.820,57	14.696,86	15.673,32
Max		13.843,25	14.283,79	14.984,83	15.560,71	16.574,72	17.976,86
0		12.453,53	12.681,37	13.382,41	13.820,57	14.696,86	15.673,32
1		12.530,75	12.770,36	13.471,40	13.917,24	14.801,17	15.801,28
2		12.607,97	12.859,35	13.560,39	14.013,91	14.905,48	15.929,24
3		12.685,19	12.948,34	13.649,38	14.110,58	15.009,79	16.057,20
5		12.839,61	13.126,37	13.827,41	14.303,93	15.218,42	16.313,14
7		12.994,03	13.304,40	14.005,44	14.497,28	15.427,05	16.569,08
9		13.148,45	13.482,43	14.183,47	14.690,63	15.635,68	16.825,02
11		13.235,30	13.582,60	14.283,64	14.799,39	15.753,06	16.969,00
13		13.322,15	13.682,77	14.383,81	14.908,15	15.870,44	17.112,98
15		13.409,00	13.782,94	14.483,98	15.016,91	15.987,82	17.256,96
17		13.495,85	13.883,11	14.584,15	15.125,67	16.105,20	17.400,94
19		13.582,70	13.983,28	14.684,32	15.234,43	16.222,58	17.544,92
21		13.669,55	14.083,45	14.784,49	15.343,19	16.339,96	17.688,90
23		13.756,40	14.183,62	14.884,66	15.451,95	16.457,34	17.832,88
25		13.843,25	14.283,79	14.984,83	15.560,71	16.574,72	17.976,86

Echelle de traitement		III/1	III/2	III/3	III/4	III/5	III/6	III/7
Augmentations	Annuelles	3 × 190,30	3 × 208,66	3 × 258,74	3 × 258,74	3 × 291,40	3 × 291,40	3 × 413,12
	Biennales	3 × 380,58	3 × 417,30	3 × 517,46	3 × 517,46	3 × 582,82	3 × 582,82	3 × 826,24
	Biennales	8 × 214,07	8 × 234,72	8 × 291,06	8 × 291,06	8 × 327,83	8 × 327,83	8 × 464,76
Min		13.044,41	14.308,79	13.770,49	15.335,31	16.274,21	17.025,33	18.828,02
Max		16.469,61	18.064,43	18.427,57	19.992,39	21.519,51	22.270,63	26.264,18
0		13.044,41	14.308,79	13.770,49	15.335,31	16.274,21	17.025,33	18.828,02
1		13.234,71	14.517,45	14.029,23	15.594,05	16.565,61	17.316,73	19.241,14
2		13.425,01	14.726,11	14.287,97	15.852,79	16.857,01	17.608,13	19.654,26
3		13.615,31	14.934,77	14.546,71	16.111,53	17.148,41	17.899,53	20.067,38
5		13.995,89	15.352,07	15.064,17	16.628,99	17.731,23	18.482,35	20.893,62

Echelle de traitement	III/1	III/2	III/3	III/4	III/5	III/6	III/7
7	14.376,47	15.769,37	15.581,63	17.146,45	18.314,05	19.065,17	21.719,86
9	14.757,05	16.186,67	16.099,09	17.663,91	18.896,87	19.647,99	22.546,10
11	14.971,12	16.421,39	16.390,15	17.954,97	19.224,70	19.975,82	23.010,86
13	15.185,19	16.656,11	16.681,21	18.246,03	19.552,53	20.303,65	23.475,62
15	15.399,26	16.890,83	16.972,27	18.537,09	19.880,36	20.631,48	23.940,38
17	15.613,33	17.125,55	17.263,33	18.828,15	20.208,19	20.959,31	24.405,14
19	15.827,40	17.360,27	17.554,39	19.119,21	20.536,02	21.287,14	24.869,90
21	16.041,47	17.594,99	17.845,45	19.410,27	20.863,85	21.614,97	25.334,66
23	16.255,54	17.829,71	18.136,51	19.701,33	21.191,68	21.942,80	25.799,42
25	16.469,61	18.064,43	18.427,57	19.992,39	21.519,51	22.270,63	26.264,18

## Annexe II

Echelle de traitement		II/1	II/2	II/3	II/4	II/5
Augmentations	Annuelles	3 × 429,08	3 × 452,08	3 × 452,08	3 × 485,46	3 × 485,46
	Biennales	3 × 858,22	3 × 904,15	3 × 904,15	3 × 970,91	3 × 970,91
	Biennales	8 × 482,76	8 × 508,57	8 × 508,57	8 × 546,13	8 × 546,13
Min		14.258,72	15.034,87	17.188,08	19.416,39	23.272,13
Max		21.982,70	23.172,12	25.325,33	28.154,54	32.010,28
0		14.258,72	15.034,87	17.188,08	19.416,39	23.272,13
1		14.687,80	15.486,95	17.640,16	19.901,85	23.757,59
2		15.116,88	15.939,03	18.092,24	20.387,31	24.243,05
3		15.545,96	16.391,11	18.544,32	20.872,77	24.728,51
5		16.404,18	17.295,26	19.448,47	21.843,68	25.699,42
7		17.262,40	18.199,41	20.352,62	22.814,59	26.670,33
9		18.120,62	19.103,56	21.256,77	23.785,50	27.641,24
11		18.603,38	19.612,13	21.765,34	24.331,63	28.187,37
13		19.086,14	20.120,70	22.273,91	24.877,76	28.733,50
15		19.568,90	20.629,27	22.782,48	25.423,89	29.279,63
17		20.051,66	21.137,84	23.291,05	25.970,02	29.825,76
19		20.534,42	21.646,41	23.799,62	26.516,15	30.371,89
21		21.017,18	22.154,98	24.308,19	27.062,28	30.918,02
23		21.499,94	22.663,55	24.816,76	27.608,41	31.464,15
25		21.982,70	23.172,12	25.325,33	28.154,54	32.010,28

## Annexe III

Echelles de traitement		II+/1	II+/2	II+/3	II+/4
Augmentations	Annuelles	3 × 452,08	3 × 395,04	3 × 414,50	3 × 414,50
	Biennales	3 × 904,15	3 × 790,07	3 × 829,01	3 × 829,01
	Biennales	8 × 508,57	8 × 444,41	8 × 466,33	8 × 466,33
Min		17.338,30	19.654,25	22.270,63	27.353,19
Max		25.475,55	26.764,86	29.731,80	34.814,36
0		17.338,30	19.654,25	22.270,63	27.353,19
1		17.790,38	20.049,29	22.685,13	27.767,69
2		18.242,46	20.444,33	23.099,63	28.182,19
3		18.694,54	20.839,37	23.514,13	28.596,69
5		19.598,69	21.629,44	24.343,14	29.425,70
7		20.502,84	22.419,51	25.172,15	30.254,71
9		21.406,99	23.209,58	26.001,16	31.083,72
11		21.915,56	23.653,99	26.467,49	31.550,05
13		22.424,13	24.098,40	26.933,82	32.016,38

Echelles de traitement		II+/1	II+/2	II+/3	II+/4
15		22.932,70	24.542,81	27.400,15	32.482,71
17		23.441,27	24.987,22	27.866,48	32.949,04
19		23.949,84	25.431,63	28.332,81	33.415,37
21		24.458,41	25.876,04	28.799,14	33.881,70
23		24.966,98	26.320,45	29.265,47	34.348,03
25		25.475,55	26.764,86	29.731,80	34.814,36

## Annexe IV

Echelle de traitement		I/1	I/2	I/3	I/4	I/5	I/6	I/7
Augmentations	annuelles	3 × 560,57	3 × 596,73	3 × 624,55	3 × 624,55	3 × 596,73	3 × 638,45	3 × 603,68
	biennales	3 × 1.121,13	3 × 1.193,44	3 × 1.249,09	3 × 1.249,09	3 × 1.193,44	3 × 1.276,89	3 × 1.207,35
	biennales	7 × 720,71	7 × 767,21	7 × 802,98	7 × 802,98	7 × 767,21	7 × 820,88	7 × 776,17
Min		22.433,37	23.184,50	27.741,28	24.836,95	31.071,23	27.816,39	35.052,15
Max		32.523,44	33.925,48	38.983,06	36.078,73	41.812,21	39.308,57	45.918,43
0		22.433,37	23.184,50	27.741,28	24.836,95	31.071,23	27.816,39	35.052,15
1		22.993,94	23.781,23	28.365,83	25.461,50	31.667,96	28.454,84	35.655,83
2		23.554,51	24.377,96	28.990,38	26.086,05	32.264,69	29.093,29	36.259,51
3		24.115,08	24.974,69	29.614,93	26.710,60	32.861,42	29.731,74	36.863,19
5		25.236,21	26.168,13	30.864,02	27.959,69	34.054,86	31.008,63	38.070,54
7		26.357,34	27.361,57	32.113,11	29.208,78	35.248,30	32.285,52	39.277,89
9		27.478,47	28.555,01	33.362,20	30.457,87	36.441,74	33.562,41	40.485,24
11		28.199,18	29.322,22	34.165,18	31.260,85	37.208,95	34.383,29	41.261,41
13		28.919,89	30.089,43	34.968,16	32.063,83	37.976,16	35.204,17	42.037,58
15		29.640,60	30.856,64	35.771,14	32.866,81	38.743,37	36.025,05	42.813,75
17		30.361,31	31.623,85	36.574,12	33.669,79	39.510,58	36.845,93	43.589,92
19		31.082,02	32.391,06	37.377,10	34.472,77	40.277,79	37.666,81	44.366,09
21		31.802,73	33.158,27	38.180,08	35.275,75	41.045,00	38.487,69	45.142,26
23		32.523,44	33.925,48	38.983,06	36.078,73	41.812,21	39.308,57	45.918,43

Echelle de Traitement		I/8	I/9	I/10	I/10bis	I/11	I/11bis	I/12
Augmentations	annuelles	3 × 721,91	3 × 701,04	3 × 944,46	3 × 944,46	3 × 694,09	3 × 833,2	3 × 888,85
	biennales	3 × 1.443,83	3 × 1.402,07	3 × 1.888,92	3 × 1.888,92	3 × 1.388,18	3 × 1.666,39	3 × 1.777,67
	biennales	7 × 928,18	7 × 901,35	7 × 1.214,32	7 × 1.214,32	7 × 892,41	7 × 1.071,23	7 × 1.142,76
Min		30.921,01	39.759,16	33.474,80	38.181,81	43.164,22	47.070,03	57.147,52
Max		43.915,49	52.377,94	50.475,18	55.182,19	55.657,90	62.067,41	73.146,40
0		30.921,01	39.759,16	33.474,80	38.181,81	43.164,22	47.070,03	57.147,52
1		31.642,92	40.460,20	34.419,26	39.126,27	43.858,31	47.903,23	58.036,37
2		32.364,83	41.161,24	35.363,72	40.070,73	44.552,40	48.736,43	58.925,22
3		33.086,74	41.862,28	36.308,18	41.015,19	45.246,49	49.569,63	59.814,07
5		34.530,57	43.264,35	38.197,10	42.904,11	46.634,67	51.236,02	61.591,74
7		35.974,40	44.666,42	40.086,02	44.793,03	48.022,85	52.902,41	63.369,41
9		37.418,23	46.068,49	41.974,94	46.681,95	49.411,03	54.568,80	65.147,08
11		38.346,41	46.969,84	43.189,26	47.896,27	50.303,44	55.640,03	66.289,84
13		39.274,59	47.871,19	44.403,58	49.110,59	51.195,85	56.711,26	67.432,60
15		40.202,77	48.772,54	45.617,90	50.324,91	52.088,26	57.782,49	68.575,36
17		41.130,95	49.673,89	46.832,22	51.539,23	52.980,67	58.853,72	69.718,12

Echelle de Traitement		I/8	I/9	I/10	I/10bis	I/11	I/11bis	I/12
19		42.059,13	50.575,24	48.046,54	52.753,55	53.873,08	59.924,95	70.860,88
21		42.987,31	51.476,59	49.260,86	53.967,87	54.765,49	60.996,18	72.003,64
23		43.915,49	52.377,94	50.475,18	55.182,19	55.657,90	62.067,41	73.146,40

## Annexe V

	41/2	42/3	$\frac{42/3 + 43/6}{2}$	43/6	44/3
	3 × 1 ×	3 × 1 ×	3 × 1 ×	3 × 1 ×	3 × 1 ×
	114,72	120,52	126,05	132,17	132,17
	3 × 2 ×	3 × 2 ×	3 × 2 ×	3 × 2 ×	3 × 2 ×
	182,67	241,04	252,09	264,33	264,33
	9 × 2 ×	9 × 2 ×	9 × 2 ×	9 × 2 ×	9 × 2 ×
	99,12	120,52	126,05	132,17	132,17
0	13.012,63	13.319,09	13.727,19	14.135,30	14.720,87
1	13.127,35	13.439,61	13.853,24	14.267,47	14.853,04
2	13.242,07	13.560,13	13.979,29	14.399,64	14.985,21
3	13.356,79	13.680,65	14.105,34	14.531,81	15.117,38
4	13.356,79	13.680,65	14.105,34	14.531,81	15.117,38
5	13.539,46	13.921,69	14.357,43	14.796,14	15.381,71
6	13.539,46	13.921,69	14.357,43	14.796,14	15.381,71
7	13.722,13	14.162,73	14.609,52	15.060,47	15.646,04
8	13.722,13	14.162,73	14.609,52	15.060,47	15.646,04
9	13.904,80	14.403,77	14.861,61	15.324,80	15.910,37
10	13.904,80	14.403,77	14.861,61	15.324,80	15.910,37
11	14.003,92	14.524,29	14.987,66	15.456,97	16.042,54
12	14.003,92	14.524,29	14.987,66	15.456,97	16.042,54
13	14.103,04	14.644,81	15.113,71	15.589,14	16.174,71
14	14.103,04	14.644,81	15.113,71	15.589,14	16.174,71
15	14.202,16	14.765,33	15.239,76	15.721,31	16.306,88
16	14.202,16	14.765,33	15.239,76	15.721,31	16.306,88
17	14.301,28	14.885,85	15.365,81	15.853,48	16.439,05
18	14.301,28	14.885,85	15.365,81	15.853,48	16.439,05
19	14.400,40	15.006,37	15.491,86	15.985,65	16.571,22
20	14.400,40	15.006,37	15.491,86	15.985,65	16.571,22
21	14.499,52	15.126,89	15.617,91	16.117,82	16.703,39
22	14.499,52	15.126,89	15.617,91	16.117,82	16.703,39
23	14.598,64	15.247,41	15.743,96	16.249,99	16.835,56
24	14.598,64	15.247,41	15.743,96	16.249,99	16.835,56
25	14.697,76	15.367,93	15.870,01	16.382,16	16.967,73
26	14.697,76	15.367,93	15.870,01	16.382,16	16.967,73
27	14.796,88	15.488,45	15.996,06	16.514,33	17.099,90

	B1	B2	B3	B4	B5
	3 × 1 ×	3 × 1 ×	3 × 1 ×	3 × 1 ×	3 × 1 ×
	224,65	270,04	279,35	305,57	305,57
	3 × 2 ×	3 × 2 ×	3 × 2 ×	3 × 2 ×	3 × 2 ×
	449,31	540,09	558,7	611,14	611,14
	10 × 2 ×	10 × 2 ×	11 × 2 ×	11 × 2 ×	11 × 2 ×
	202,19	243,04	228,56	250,01	250,01
0	13.338,95	13.658,17	14.502,33	15.435,87	16.166,13
1	13.563,60	13.928,21	14.781,68	15.741,44	16.471,70
2	13.788,25	14.198,25	15.061,03	16.047,01	16.777,27
3	14.012,90	14.468,29	15.340,38	16.352,58	17.082,84
4	14.012,90	14.468,29	15.340,38	16.352,58	17.082,84
5	14.462,21	15.008,38	15.899,08	16.963,72	17.693,98
6	14.462,21	15.008,38	15.899,08	16.963,72	17.693,98
7	14.911,52	15.548,47	16.457,78	17.574,86	18.305,12
8	14.911,52	15.548,47	16.457,78	17.574,86	18.305,12
9	15.360,83	16.088,56	17.016,48	18.186,00	18.916,26
10	15.360,83	16.088,56	17.016,48	18.186,00	18.916,26
11	15.563,02	16.331,60	17.245,04	18.436,01	19.166,27
12	15.563,02	16.331,60	17.245,04	18.436,01	19.166,27
13	15.765,21	16.574,64	17.473,60	18.686,02	19.416,28
14	15.765,21	16.574,64	17.473,60	18.686,02	19.416,28
15	15.967,40	16.817,68	17.702,16	18.936,03	19.666,29
16	15.967,40	16.817,68	17.702,16	18.936,03	19.666,29
17	16.169,59	17.060,72	17.930,72	19.186,04	19.916,30
18	16.169,59	17.060,72	17.930,72	19.186,04	19.916,30
19	16.371,78	17.303,76	18.159,28	19.436,05	20.166,31
20	16.371,78	17.303,76	18.159,28	19.436,05	20.166,31
21	16.573,97	17.546,80	18.387,84	19.686,06	20.416,32
22	16.573,97	17.546,80	18.387,84	19.686,06	20.416,32
23	16.776,16	17.789,84	18.616,40	19.936,07	20.666,33
24	16.776,16	17.789,84	18.616,40	19.936,07	20.666,33
25	16.978,35	18.032,88	18.844,96	20.186,08	20.916,34
26	16.978,35	18.032,88	18.844,96	20.186,08	20.916,34
27	17.180,54	18.275,92	19.073,52	20.436,09	21.166,35
28	17.180,54	18.275,92	19.073,52	20.436,09	21.166,35
29	17.382,73	18.518,96	19.302,08	20.686,10	21.416,36
30	17.382,73		19.302,08	20.686,10	21.416,36
31			19.530,64	20.936,11	21.666,37

## Annexe VI

	C1	C2	C3	C4	C5	C6
	3 × 1 ×	3 × 1 ×	3 × 1 ×	3 × 1 ×	3 × 1 ×	3 × 1 ×
	486,64	481,52	491,76	491,76	491,76	509,69
	3 × 2 ×	3 × 2 ×	3 × 2 ×	3 × 2 ×	3 × 2 ×	3 × 2 ×
	973,27	963,03	983,51	983,51	983,51	1.019,38
	10 × 2 ×	10 × 2 ×	10 × 2 ×	10 × 2 ×	10 × 2 ×	10 × 2 ×
	437,97	433,37	442,58	442,58	442,58	437,86
						1 × 2 ×
						208,51
0	14.172,69	14.463,34	15.407,13	15.859,65	16.493,19	17.420,87

	C1	C2	C3	C4	C5	C6
1	14.659,33	14.944,86	15.898,89	16.351,41	16.984,95	17.930,56
2	15.145,97	15.426,38	16.390,65	16.843,17	17.476,71	18.440,25
3	15.632,61	15.907,90	16.882,41	17.334,93	17.968,47	18.949,94
4	15.632,61	15.907,90	16.882,41	17.334,93	17.968,47	18.949,94
5	16.605,88	16.870,93	17.865,92	18.318,44	18.951,98	19.969,32
6	16.605,88	16.870,93	17.865,92	18.318,44	18.951,98	19.969,32
7	17.579,15	17.833,96	18.849,43	19.301,95	19.935,49	20.988,70
8	17.579,15	17.833,96	18.849,43	19.301,95	19.935,49	20.988,70
9	18.552,42	18.796,99	19.832,94	20.285,46	20.919,00	22.008,08
10	18.552,42	18.796,99	19.832,94	20.285,46	20.919,00	22.008,08
11	18.990,39	19.230,36	20.275,52	20.728,04	21.361,58	22.445,94
12	18.990,39	19.230,36	20.275,52	20.728,04	21.361,58	22.445,94
13	19.428,36	19.663,73	20.718,10	21.170,62	21.804,16	22.883,80
14	19.428,36	19.663,73	20.718,10	21.170,62	21.804,16	22.883,80
15	19.866,33	20.097,10	21.160,68	21.613,20	22.246,74	23.321,66
16	19.866,33	20.097,10	21.160,68	21.613,20	22.246,74	23.321,66
17	20.304,30	20.530,47	21.603,26	22.055,78	22.689,32	23.759,52
18	20.304,30	20.530,47	21.603,26	22.055,78	22.689,32	23.759,52
19	20.742,27	20.963,84	22.045,84	22.498,36	23.131,90	24.197,38
20	20.742,27	20.963,84	22.045,84	22.498,36	23.131,90	24.197,38
21	21.180,24	21.397,21	22.488,42	22.940,94	23.574,48	24.635,24
22	21.180,24	21.397,21	22.488,42	22.940,94	23.574,48	24.635,24
23	21.618,21	21.830,58	22.931,00	23.383,52	24.017,06	25.073,10
24	21.618,21	21.830,58	22.931,00	23.383,52	24.017,06	25.073,10
25	22.056,18	22.263,95	23.373,58	23.826,10	24.459,64	25.510,96
26	22.056,18	22.263,95	23.373,58	23.826,10	24.459,64	25.510,96
27	22.494,15	22.697,32	23.816,16	24.268,68	24.902,22	25.948,82
28	22.494,15	22.697,32	23.816,16	24.268,68	24.902,22	25.948,82
29	22.932,12	23.130,69	24.258,74	24.711,26	25.344,80	26.386,68
30						26.386,68
31						26.595,19

	C7	C8	C9	C10	C11	C12	C13
	3 × 1 ×	3 × 1 ×	3 × 1 ×	3 × 1 ×	3 × 1 ×	3 × 1 ×	3 × 1 ×
	527,61	536,69	527,61	584,44	584,44	584,44	640,32
	3 × 2 ×	3 × 2 ×	3 × 2 ×	3 × 2 ×	3 × 2 ×	3 × 2 ×	3 × 2 ×
	1.055,22	1.073,38	1.055,22	1.168,87	1.168,87	1.168,87	1.280,65
	11 × 2 ×	11 × 2 ×	11 × 2 ×	11 × 2 ×	11 × 2 ×	11 × 2 ×	11 × 2 ×
	431,68	439,11	431,68	478,18	478,16	478,16	523,9
0	18.348,58	20.323,59	21.600,33	22.400,25	23.938,67	25.553,70	27.461,35
1	18.876,19	20.860,28	22.127,94	22.984,69	24.523,11	26.138,14	28.101,67
2	19.403,80	21.396,97	22.655,55	23.569,13	25.107,55	26.722,58	28.741,99
3	19.931,41	21.933,66	23.183,16	24.153,57	25.691,99	27.307,02	29.382,31
4	19.931,41	21.933,66	23.183,16	24.153,57	25.691,99	27.307,02	29.382,31
5	20.986,63	23.007,04	24.238,38	25.322,44	26.860,86	28.475,89	30.662,96
6	20.986,63	23.007,04	24.238,38	25.322,44	26.860,86	28.475,89	30.662,96
7	22.041,85	24.080,42	25.293,60	26.491,31	28.029,73	29.644,76	31.943,61
8	22.041,85	24.080,42	25.293,60	26.491,31	28.029,73	29.644,76	31.943,61



	C7	C8	C9	C10	C11	C12	C13
9	23.097,07	25.153,80	26.348,82	27.660,18	29.198,60	30.813,63	33.224,26
10	23.097,07	25.153,80	26.348,82	27.660,18	29.198,60	30.813,63	33.224,26
11	23.528,75	25.592,91	26.780,50	28.138,36	29.676,76	31.291,79	33.748,16
12	23.528,75	25.592,91	26.780,50	28.138,36	29.676,76	31.291,79	33.748,16
13	23.960,43	26.032,02	27.212,18	28.616,54	30.154,92	31.769,95	34.272,06
14	23.960,43	26.032,02	27.212,18	28.616,54	30.154,92	31.769,95	34.272,06
15	24.392,11	26.471,13	27.643,86	29.094,72	30.633,08	32.248,11	34.795,96
16	24.392,11	26.471,13	27.643,86	29.094,72	30.633,08	32.248,11	34.795,96
17	24.823,79	26.910,24	28.075,54	29.572,90	31.111,24	32.726,27	35.319,86
18	24.823,79	26.910,24	28.075,54	29.572,90	31.111,24	32.726,27	35.319,86
19	25.255,47	27.349,35	28.507,22	30.051,08	31.589,40	33.204,43	35.843,76
20	25.255,47	27.349,35	28.507,22	30.051,08	31.589,40	33.204,43	35.843,76
21	25.687,15	27.788,46	28.938,90	30.529,26	32.067,56	33.682,59	36.367,66
22	25.687,15	27.788,46	28.938,90	30.529,26	32.067,56	33.682,59	36.367,66
23	26.118,83	28.227,57	29.370,58	31.007,44	32.545,72	34.160,75	36.891,56
24	26.118,83	28.227,57	29.370,58	31.007,44	32.545,72	34.160,75	36.891,56
25	26.550,51	28.666,68	29.802,26	31.485,62	33.023,88	34.638,91	37.415,46
26	26.550,51	28.666,68	29.802,26	31.485,62	33.023,88	34.638,91	37.415,46
27	26.982,19	29.105,79	30.233,94	31.963,80	33.502,04	35.117,07	37.939,36
28	26.982,19	29.105,79	30.233,94	31.963,80	33.502,04	35.117,07	37.939,36
29	27.413,87	29.544,90	30.665,62	32.441,98	33.980,20	35.595,23	38.463,26
30	27.413,87	29.544,90	30.665,62	32.441,98	33.980,20	35.595,23	38.463,26
31	27.845,55	29.984,01	31.097,30	32.920,16	34.458,36	36.073,39	38.987,16

## Annexe VII

	D1	D2	D3	D4	D5
	3 × 1 ×	3 × 1 ×	3 × 1 ×	3 × 1 ×	3 × 1 ×
	834,93	1014,83	932,36	892,56	878,77
	2 × 2 ×	2 × 2 ×	2 × 2 ×	2 × 2 ×	2 × 2 ×
	1.669,86	1.522,25	1.864,72	1.785,13	1.757,53
	8 × 2 ×	9 × 2 ×	8 × 2 ×	8 × 2 ×	3 × 2 ×
	730,56	676,55	815,81	780,99	900
					2 × 2 ×
					862,84
					4 × 2 ×
					431,42
0	21.014,36	22.682,02	26.017,29	27.609,13	27.912,33
1	21.849,29	23.696,85	26.949,65	28.501,69	28.791,10
2	22.684,22	24.711,68	27.882,01	29.394,25	29.669,87
3	23.519,15	25.726,51	28.814,37	30.286,81	30.548,64
4	23.519,15	25.726,51	28.814,37	30.286,81	30.548,64
5	25.189,01	27.248,76	30.679,09	32.071,94	32.306,17
6	25.189,01	27.248,76	30.679,09	32.071,94	32.306,17
7	26.858,87	28.771,01	32.543,81	33.857,07	34.063,70
8	26.858,87	28.771,01	32.543,81	33.857,07	34.063,70
9	27.589,43	29.447,56	33.359,62	34.638,06	34.963,70
10	27.589,43	29.447,56	33.359,62	34.638,06	34.963,70
11	28.319,99	30.124,11	34.175,43	35.419,05	35.863,70
12	28.319,99	30.124,11	34.175,43	35.419,05	35.863,70

	D1	D2	D3	D4	D5
13	29.050,55	30.800,66	34.991,24	36.200,04	36.763,70
14	29.050,55	30.800,66	34.991,24	36.200,04	36.763,70
15	29.781,11	31.477,21	35.807,05	36.981,03	37.626,54
16	29.781,11	31.477,21	35.807,05	36.981,03	37.626,54
17	30.511,67	32.153,76	36.622,86	37.762,02	38.489,38
18	30.511,67	32.153,76	36.622,86	37.762,02	38.489,38
19	31.242,23	32.830,31	37.438,67	38.543,01	38.920,80
20	31.242,23	32.830,31	37.438,67	38.543,01	38.920,80
21	31.972,79	33.506,86	38.254,48	39.324,00	39.352,22
22	31.972,79	33.506,86	38.254,48	39.324,00	39.352,22
23	32.703,35	34.183,41	39.070,29	40.104,99	39.783,64
24		34.183,41			39.783,64
25		34.859,96			40.215,06

	D6	D7	D8	D9	D10
	3 × 1 ×	3 × 1 ×	3 × 2 ×	3 × 1 ×	3 × 1 ×
	852,77	852,77	2147,7	694,09	833,19
	2 × 2 ×	2 × 2 ×	7 × 2 ×	3 × 2 ×	3 × 2 ×
	1.705,53	1.705,53	920,44	1.388,19	1.666,38
	7 × 2 ×	7 × 2 ×		7 × 2 ×	7 × 2 ×
	852,77	852,77		892,40	1071,24
0	29.200,95	31.474,97	32.142,00	43.164,22	47.070,03
1	30.053,72	32.327,74	32.142,00	43.858,31	47.903,22
2	30.906,49	33.180,51	34.289,70	44.552,40	48.736,41
3	31.759,26	34.033,28	34.289,70	45.246,49	49.569,60
4	31.759,26	34.033,28	36.437,40	45.246,49	49.569,60
5	33.464,79	35.738,81	36.437,40	46.634,68	51.235,98
6	33.464,79	35.738,81	38.585,10	46.634,68	51.235,98
7	35.170,32	37.444,34	38.585,10	48.022,87	52.902,36
8	35.170,32	37.444,34	39.505,54	48.022,87	52.902,36
9	36.023,09	38.297,11	39.505,54	49.411,06	54.568,74
10	36.023,09	38.297,11	40.425,98	49.411,06	54.568,74
11	36.875,86	39.149,88	40.425,98	50.303,46	55.639,98
12	36.875,86	39.149,88	41.346,42	50.303,46	55.639,98
13	37.728,63	40.002,65	41.346,42	51.195,86	56.711,22
14	37.728,63	40.002,65	42.266,86	51.195,86	56.711,22
15	38.581,40	40.855,42	42.266,86	52.088,26	57.782,46
16	38.581,40	40.855,42	43.187,30	52.088,26	57.782,46
17	39.434,17	41.708,19	43.187,30	52.980,66	58.853,70
18	39.434,17	41.708,19	44.107,74	52.980,66	58.853,70
19	40.286,94	42.560,96	44.107,74	53.873,06	59.924,94
20	40.286,94	42.560,96	45.028,18	53.873,06	59.924,94
21	41.139,71	43.413,73		54.765,46	60.996,18
22				54.765,46	60.996,18
23				55.657,86	62.067,42

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement du 13 mars 2008.  
Eupen, le 13 mars 2008.

Pour le Gouvernement de la Communauté germanophone :

Le Ministre-Président, Ministre des Pouvoirs locaux,  
K.-H. LAMBERTZ

## VERTALING

## MINISTERIE VAN DE DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

N. 2008 — 1485

[C — 2008/33033]

**13 MAART 2008. — Besluit van de Regering van de Duitstalige Gemeenschap tot wijziging van verschillende statutaire en geldelijke bepalingen betreffende het personeel van het Ministerie en van de parageenschappelijke inrichtingen van de Duitstalige Gemeenschap**

De Regering van de Duitstalige gemeenschap,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 87, § 3, vervangen bij de wet van 8 augustus 1988;

Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid op artikel 11, § 1, vervangen bij de wet van 22 juli 1993 en gewijzigd bij de wet van 24 december 2002;

Gelet op de wet van 18 februari 1977 houdende de bepalingen betreffende de openbare Radio- en Televisiedienst, inzonderheid op artikel 7, § 5, gewijzigd bij het decreet van 27 juni 1986;

Gelet op de wet van 31 december 1983 tot hervorming der instellingen voor de Duitstalige Gemeenschap, inzonderheid op artikel 54, vervangen bij de wet van 18 juli 1990;

Gelet op het decreet van 19 juni 1990 houdende oprichting van een « Dienststelle der Deutschsprachigen Gemeinschaft für Personen mit einer Behinderung (Dienst van de Duitstalige Gemeenschap voor de personen met een handicap), inzonderheid op artikel 1, gewijzigd bij de decreten van 29 juni 1998 en 16 december 2003, en artikel 13, gewijzigd bij het decreet van 16 december 2003;

Gelet op het decreet van 16 december 1991 betreffende de opleiding en de voortgezette opleiding in de Middenstand en de KMO'S, inzonderheid op artikel 24, § 1, gewijzigd bij het decreet van 14 februari 2000;

Gelet op het decreet van 17 januari 2000 tot oprichting van een Dienst voor arbeidsbemiddeling, inzonderheid op artikel 1;

Gelet op het besluit van de Regering van de Duitstalige Gemeenschap van 28 december 1994 houdende reglement van het contractueel personeel van de beroepsopleiding van de gemeenschappelijke en gewestelijke dienst voor beroepsopleiding en arbeidsbemiddeling (FOREm/GRABA), inzonderheid op artikel 26, § 3, 4°;

Gelet op het besluit van de Regering van 20 november 1996 betreffende de controle van de afwezigheden wegens ziekte in het Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap, inzonderheid op artikel 4, aangevuld bij het besluit van de Regering van 19 oktober 2006;

Gelet op het besluit van de Regering van 27 december 1996 houdende organisatie van het Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap en houdende regeling van de aanwerving, de loopbaan en de bezoldiging van de ambtenaren, gewijzigd bij de besluiten van de Regering van 27 april 2000, 18 februari 2002, 18 november 2002, 20 februari 2003, 17 juli 2003, 11 december 2003, 9 december 2004, 10 maart 2005, 19 oktober 2006 en 5 juli 2007;

Gelet op het besluit van 10 maart 1999 tot vastlegging van het administratief en geldelijk statuut van het personeel van het « Belgisches Rundfunk- und Fernsehzentrum der Deutschsprachigen Gemeinschaft » (Belgisch Radio- en Televisiecentrum van de Duitstalige Gemeenschap), inzonderheid op artikel 99;

Gelet op het besluit van de Regering van 7 juni 2001 houdende organisatie van de organismen van openbaar nut der Duitstalige Gemeenschap en houdende regeling van de aanwerving, de loopbaan en de bezoldiging van de ambtenaren ervan, inzonderheid op artikel 15.3, ingevoegd bij het besluit van de Regering van 11 december 2003, en artikel 15.15, ingevoegd bij het besluit van de Regering van 5 juli 2007;

Gelet op het besluit van de Regering van 5 juni 2003 betreffende het vakantiegeld toegekend aan de personeelsleden van het Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap en van de parageenschappelijke instellingen van de Duitstalige Gemeenschap, inzonderheid op artikel 3, lid 1, 3°;

Gelet op het protocol nr. S9/2007 van 15 oktober 2007 van het Sectorcomité XIX van de Duitstalige Gemeenschap;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 26 oktober 2007;

Gelet op het akkoord van de Minister-President, bevoegd inzake Begroting en Personeel, gegeven op 26 oktober 2007;

Gelet op het advies 43.846/3 van de Raad van State, gegeven op 4 december 2007 met toepassing van artikel 84, § 1, lid 1, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van de Minister-President, bevoegd inzake Begroting en Personeel;

Na beraadslaging,

Besluit :

*HOOFDSTUK I. — Wijziging van het besluit van de Regering van de Duitstalige Gemeenschap van 28 december 1994 houdende reglement van het contractueel personeel van de beroepsopleiding van de gemeenschappelijke en gewestelijke dienst voor beroepsopleiding en arbeidsbemiddeling (FOREm/GRABA)*

**Artikel 1.** Artikel 26, § 3, 4°, van het besluit van de Regering van de Duitstalige Gemeenschap van 28 december 1994 houdende reglement van het contractueel personeel van de beroepsopleiding van de gemeenschappelijke en gewestelijke dienst voor beroepsopleiding en arbeidsbemiddeling (FOREm/GRABA) wordt vervangen door de volgende bepaling :

« 4° bijkomend jaarlijks vakantieverlof :

Een bijkomend verlofdag wordt toegekend wanneer het personeelslid de leeftijd bereikt van :

- 45 jaar;
- 50 jaar;
- 55 jaar;
- 58 jaar;
- 60 jaar;
- 61 jaar;
- 62 jaar;
- 63 jaar;
- 64 jaar. »

*HOOFDSTUK II. — Wijziging van het besluit van de Regering van 20 november 1996  
betreffende de controle van de afwezigheden wegens ziekte in het Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap*

**Art. 2.** Artikel 4 van het besluit van de Regering van 20 november 1996 betreffende de controle van de afwezigheden wegens ziekte in het Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap, aangevuld bij het besluit van 19 oktober 2006, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 4 - Het personeelslid moet, voor zover het zich na afloop van de in het formulier bepaalde afwezigheidsduur nog niet in staat voelt om de dienst te hervatten, opnieuw handelen volgens de procedure bepaald in artikel 3, § 3. Het onderzoek bij een arts naar eigen keuze vindt ten laatste op de eerste dag na afloop van de in het formulier bepaalde afwezigheidsduur plaats. »

*HOOFDSTUK III. — Wijziging van het besluit van de Regering van 27 december 1996  
houdende organisatie van het Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap  
en houdende regeling van de aanwerving, de loopbaan en de bezoldiging van de ambtenaren*

**Art. 3.** Artikel 41, § 1, van het besluit van de Regering van 27 december 1996 houdende organisatie van het Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap en houdende regeling van de aanwerving, de loopbaan en de bezoldiging van de ambtenaren, gewijzigd bij het besluit van 27 april 2000 en vervangen bij het besluit van 5 juli 2007, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 1 - In afwijking van artikel 39 verricht het bevoegde afdelingshoofd de evaluatie zonder ander gesprek dan het gesprek bepaald in artikel 39, § 1, lid 3, noch verslag voor de ambtenaren wier hij de onmiddellijke hiërarchische meerdere is. »

**Art. 4.** Artikel 73, § 2, lid 1, van hetzelfde besluit, vervangen bij het besluit van 20 februari 2003, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 2 - Worden bovendien beschouwd als in aanmerking komende diensten, gepresteerd vóór de indiensttreding in het Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap, de werkelijke diensten die in het kader van een arbeidsovereenkomst of van een publiekrechtelijke benoeming of aanstelling bij een private of openbare werkgever in België of in het buitenland, alsmede in het kader van een vrij beroep of als zelfstandige gepresteerd zijn. »

**Art. 5.** In artikel 74, § 2, lid 2, van hetzelfde besluit, vervangen bij het besluit van 20 februari 2003 en gewijzigd bij het besluit van 11 december 2003, wordt punt 1° opgeheven.

**Art. 6.** In artikel 105, lid 3, van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het besluit van 11 december 2003, worden de punten 4° en 5° ingevoegd, luidend als volgt :

- « 4° vanaf 55 jaar : 29 dagen;
- 5° vanaf 58 jaar : 30 dagen. »

**Art. 7.** Artikel 174 van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het besluit van 11 december 2003, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 174 - De dienstvrijstelling wordt voor de duur van de opdracht verleend, t.w. hoogstens zes jaar, behalve bij gerechtvaardigd geval en bij door het afdelingshoofd toegekende dienovereenkomstige afwijking. »

**Art. 8.** De bijlage II bij hetzelfde besluit, gewijzigd bij het besluit van 18 november 2002, wordt door de bijlage I bij dit besluit vervangen, wat de niveaus IV en III betreft.

**Art. 9.** De bijlage II bij hetzelfde besluit, gewijzigd bij het besluit van 18 november 2002, wordt door de bijlage II bij dit besluit vervangen, wat het niveau II betreft.

**Art. 10.** De bijlage II bij hetzelfde besluit, gewijzigd bij het besluit van 18 november 2002, wordt door de bijlage III bij dit besluit vervangen, wat het niveau II+ betreft.

**Art. 11.** De bijlage II bij hetzelfde besluit, gewijzigd bij het besluit van 18 november 2002, wordt vervangen door de bijlage IV bij dit besluit vervangen, wat het niveau I betreft.

HOOFDSTUK IV. — *Wijziging van het besluit van de Regering van 10 maart 1999 tot vastlegging van het administratief en geldelijk statuut van het personeel van het « Belgisches Rundfunk- und Fernsehzentrum der Deutschsprachigen Gemeinschaft » (Belgisch Radio- en Televisiecentrum van de Duitstalige Gemeenschap)*

**Art. 12.** Artikel 99, lid 3, van het besluit van de Regering van 10 maart 1999 tot vastlegging van het administratief en geldelijk statuut van het personeel van het « Belgisches Rundfunk- und Fernsehzentrum der Deutschsprachigen Gemeinschaft » (Belgisch Radio- en Televisiecentrum van de Duitstalige Gemeenschap), wordt vervangen door de volgende bepaling :

« De ambtenaren genieten volgende bijkomende verlofdagen naargelang hun leeftijd :

- op 55 jaar : 1 werkdag;
- op 58 jaar : 2 werkdagen;
- op 60 jaar : 3 werkdagen;
- op 61 jaar : 4 werkdagen;
- op 62 jaar : 5 werkdagen;
- op 63 jaar : 6 werkdagen;
- op 64 jaar : 7 werkdagen.

**Art. 13.** In hetzelfde besluit wordt een artikel 146.1 ingevoegd, luidend als volgt :

« Artikel 146.1 - De geldelijke anciënniteit van een ambtenaar bestaat, voor de tussentijdse verhogingen waarin artikel 3 voorziet, uit het geheel van de in aanmerking komende diensten. »

**Art. 14.** In hetzelfde besluit wordt een artikel 146.2 ingevoegd, luidend als volgt :

« Artikel 146.2 - § 1 - Worden als in aanmerking komende diensten beschouwd, de diensten die in het kader van een publiekrechtelijke benoeming of van een arbeidsovereenkomst bij het BRF gepresteerd zijn.

§ 2 - Worden bovendien beschouwd als in aanmerking komende diensten, gepresteerd vóór de indiensttreding bij het BRF, de werkelijke diensten die in het kader van een arbeidsovereenkomst of van een publiekrechtelijke benoeming of aanstelling bij een private of openbare werkgever in België of in het buitenland, alsmede in het kader van een vrij beroep of als zelfstandige gepresteerd zijn.

Wat de diensten gepresteerd bij een private werkgever, in het kader van een vrij beroep of als zelfstandige betreft, worden in totaal ten hoogste 3 jaar in aanmerking genomen vanaf 1 januari 2008, 6 jaar vanaf 1 januari 2009 en 10 jaar vanaf 1 januari 2010.

Boven de maximale grens van 10 jaar bepaald in het tweede lid kan de raad van beheer elke andere diensten als in aanmerking komende diensten erkennen, voor zover het om een nuttige beroepservaring gaat en dit in de oproep tot de kandidaten vermeld is.

§ 3 - De werkelijke diensten die in het kader van programma's ter bevordering van de werkgelegenheid bij het BRF gepresteerd zijn, worden met de in § 1 bedoelde diensten gelijkgesteld.

§ 4 - De werkelijke diensten gepresteerd bij andere instellingen van algemeen nut die onder het Belgisch recht, het recht van een EU-lidstaat of het Europees recht ressorteren en waarin de openbare hand een meerderheidsdeelneming heeft of waarvan de federale Staat of de Duitstalige Gemeenschap lid zijn, worden met de in § 1 bedoelde diensten gelijkgesteld. »

**Art. 15.** In hetzelfde besluit wordt een artikel 146.3 ingevoegd, luidend als volgt :

« Artikel 146.3 - § 1 - Een ambtenaar verricht werkelijke diensten zolang hij zich in een administratieve stand bevindt op grond waarvan hij - krachtens zijn statuut - recht heeft op zijn activiteitswedde of ten minste zijn aanspraak op tussentijdse verhogingen overeenkomstig zijn weddeschaal behoudt.

§ 2 - Een contractueel personeelslid verricht werkelijke diensten zolang de uitvoering van de overeenkomst niet geschorst is, wat de niet-betaling van zijn wedde tot gevolg zou hebben.

In afwijking van het eerste lid wordt in volgende gevallen de duur van de schorsing als werkelijke dienst in aanmerking genomen :

1° de afwezigheden in het kader van een geboorte zoals bepaald in de artikelen 39 en 42 tot 43bis van de Arbeidswet van 16 maart 1971;

2° de afwezigheid wegens een georganiseerde werkonderbreking;

3° de afwezigheid in het kader van een loopbaanonderbreking;

4° het ouderschapsverlof;

5° de dienstvrijstelling voor opdracht overeenkomstig artikel 123. »

**Art. 16.** In hetzelfde besluit wordt een artikel 146.4 ingevoegd, luidend als volgt :

« Artikel 146.4 - Zowel voltijdse als deeltijdse diensten worden in aanmerking genomen. De periodes van deeltijdse en voltijdse diensten worden op dezelfde wijze in aanmerking genomen. »

**Art. 17.** In hetzelfde besluit wordt een artikel 146.5 ingevoegd, luidend als volgt :

« Artikel 146.5 - Slechts volledige kalendermaanden worden voor de berekening in aanmerking genomen. »

**Art. 18.** In hetzelfde besluit wordt een artikel 146.6 ingevoegd, luidend als volgt :

« Artikel 146.6 - De berekening van de geldelijke anciënniteit begint voor de ambtenaren van de niveaus IV, III en II met ingang van hun 18<sup>e</sup>, voor de ambtenaren van het niveau II+ met ingang van hun 21<sup>e</sup>, en voor de ambtenaren van het niveau I met ingang van hun 22<sup>e</sup> jaar.

Indien de verjaardag van de ambtenaar niet op de eerste van de maand valt, dan wordt de eerste dag van de volgende maand in aanmerking genomen voor de berekening van de leeftijd. »

**Art. 19.** In hetzelfde besluit wordt een artikel 146.7 ingevoegd, luidend als volgt :

« Artikel 146.7 - De overgang van een ambtenaar naar een ander niveau heeft tot gevolg dat er voor de berekening van de geldelijke anciënniteit rekening wordt gehouden met de leeftijd die in artikel 146.6 aan het nieuwe niveau is verbonden. »

**Art. 20.** De bijlage 3 bij hetzelfde besluit wordt door de bijlage V bij dit besluit vervangen, wat de niveaus IV en III betreft.

**Art. 21.** De bijlage 3 bij hetzelfde besluit wordt door de bijlage VI bij dit besluit vervangen, wat het niveau II betreft.

**Art. 22.** De bijlage 3 bij hetzelfde besluit wordt door de bijlage VII bij dit besluit vervangen, wat het niveau I betreft.

**HOOFDSTUK V. — Wijziging van het besluit van de Regering van 7 juni 2001 houdende organisatie van de organismen van openbaar nut der Duitstalige Gemeenschap en houdende regeling van de aanwerving, de loopbaan en de bezoldiging van de ambtenaren ervan**

**Art. 23.** Artikel 15.3 van het besluit van de Regering van 7 juni 2001 houdende organisatie van de organismen van openbaar nut der Duitstalige Gemeenschap en houdende regeling van de aanwerving, de loopbaan en de bezoldiging van de ambtenaren ervan, ingevoegd bij het besluit van 11 december 2003, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 15.3 - In de artikelen 105, 121, 137, tweede lid, 139, 159, 162, 170, 174 en 187 van bovenvermeld besluit van 27 december 1996 dient onder « afdelingshoofd » « afgevaardigde directeur » te worden verstaan. »

**Art. 24.** Artikel 15.15 van het besluit van de Regering van 7 juni 2001 houdende organisatie van de organismen van openbaar nut der Duitstalige Gemeenschap en houdende regeling van de aanwerving, de loopbaan en de bezoldiging van de ambtenaren ervan, ingevoegd bij het besluit van 5 juli 2007, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 15.15 – Artikel 87.2, § 1, van het bovenvermeld besluit van 27 december 1996 wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 1 - Op voorstel van de directieraad kan de afgevaardigde directeur een toelage toekennen aan een personeelslid dat managements- of stafopdrachten in een bepaald werkgebied vervult.

Onder personeelslid verstaat men een contractueel personeelslid, een stagiaire of een ambtenaar van de inrichting of een personeelslid van het gemeenschapsonderwijs of van het gesubsidieerd officieel resp. vrij onderwijs dat in de betrokken inrichting een bijzondere opdracht vervult.

De Regering bepaalt, per inrichting, het maximaal aantal toelagen dat kan worden toegekend.

De toelage belooft 357,09 EUR per maand voor een voltijdse betrekking. De toelage wordt tegelijk met de maandwedde uitbetaald. Bij deeltijdse betrekking wordt het bedrag naar rato verminderd.

Wordt geen effectieve dienst tijdens ten minste 30 opeenvolgende dagen gepresteerd, dan wordt de toelage voor de duur van de afwezigheid geschrapt.

Het bedrag vermeld in het vierde lid is gekoppeld aan de schommelingen van het indexcijfer bedoeld in het koninklijk besluit van 24 december 1993 ter uitvoering van de wet van 6 januari 1989 tot vrijwaring van 's lands concurrentievermogen. De spilindex bij de inwerkingtreding van het besluit is 138,01. »

**Art. 25.** In hetzelfde besluit wordt een artikel 15.16 ingevoegd, luidend als volgt :

« Artikel 15.16 - Artikel 87.3, lid 2, van het bovenvermeld besluit van 27 december 1996 wordt vervangen door de volgende bepaling :

« In afwijking van lid 1 schrapt de afgevaardigde directeur vroegtijdig de toelage op advies of op voorstel van de directieraad, als het personeelslid geen managements- of stafopdracht meer vervult. »

**HOOFDSTUK VI. — Wijziging van het besluit van de Regering van 5 juni 2003 betreffende het vakantiegeld toegekend aan de personeelsleden van het Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap en van de parageemeenschappelijke instellingen van de Duitstalige Gemeenschap**

**Art. 26.** In artikel 3, lid 1, 3<sup>o</sup>, van het besluit van de Regering van 5 juni 2003 betreffende het vakantiegeld toegekend aan de personeelsleden van het Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap en van de parageemeenschappelijke instellingen van de Duitstalige Gemeenschap wordt het laatste zinsdeel vervangen door de volgende bepaling :

« P = percentage dat voor de personeelsleden van de verschillende niveaus als volgt is vastgelegd :

1. voor de niveaus IV en III 92 % vanaf 2008

2. voor het niveau II  
 a) 85 % in 2008  
 b) 92 % vanaf 2009  
 3. voor het niveau II+  
 a) 80 % in 2008 en 2009  
 b) 85 % vanaf 2010  
 4. voor het niveau I  
 a) 75 % in 2008 en 2009  
 b) 80 % vanaf 2010.

HOOFDSTUK VII. — *Slotbepalingen*

**Art. 27.** De artikelen 1 en 6 hebben uitwerking op 1 januari 2008.

De artikelen 8 en 20 treden in werking op 1 januari 2009.

De artikelen 9 en 21 treden in werking op 1 januari 2010.

Artikel 10 treedt in werking op 1 januari 2011.

De artikelen 11 en 22 treden in werking op 1 januari 2012.

**Art. 28.** De Minister-President, bevoegd inzake Begroting en Personeel, is belast met de uitvoering van dit besluit. Eupen, 13 maart 2008.

Voor de Regering van de Duitstalige Gemeenschap :  
 De Minister-President, Minister van Lokale Besturen,  
 K.-H. LAMBERTZ

## Bijlagen bij het besluit van de Regering van 13 maart 2008

## Bijlage I

Weddeschaal		IV/1	IV/2	IV/3	IV/4	IV/5	IV/6
Jaarlijkse	Verhogingen	3 × 77,22	3 × 88,99	3 × 88,99	3 × 96,67	3 × 104,31	3 × 127,96
twee-jaarlijkse		3 × 154,42	3 × 178,03	3 × 178,03	3 × 193,35	3 × 208,63	3 × 255,94
twee-jaarlijkse		8 × 86,85	8 × 100,17	8 × 100,17	8 × 108,76	8 × 117,38	8 × 143,98
Min		12.453,53	12.681,37	13.382,41	13.820,57	14.696,86	15.673,32
Max		13.843,25	14.283,79	14.984,83	15.560,71	16.574,72	17.976,86
0		12.453,53	12.681,37	13.382,41	13.820,57	14.696,86	15.673,32
1		12.530,75	12.770,36	13.471,40	13.917,24	14.801,17	15.801,28
2		12.607,97	12.859,35	13.560,39	14.013,91	14.905,48	15.929,24
3		12.685,19	12.948,34	13.649,38	14.110,58	15.009,79	16.057,20
5		12.839,61	13.126,37	13.827,41	14.303,93	15.218,42	16.313,14
7		12.994,03	13.304,40	14.005,44	14.497,28	15.427,05	16.569,08
9		13.148,45	13.482,43	14.183,47	14.690,63	15.635,68	16.825,02
11		13.235,30	13.582,60	14.283,64	14.799,39	15.753,06	16.969,00
13		13.322,15	13.682,77	14.383,81	14.908,15	15.870,44	17.112,98
15		13.409,00	13.782,94	14.483,98	15.016,91	15.987,82	17.256,96
17		13.495,85	13.883,11	14.584,15	15.125,67	16.105,20	17.400,94
19		13.582,70	13.983,28	14.684,32	15.234,43	16.222,58	17.544,92
21		13.669,55	14.083,45	14.784,49	15.343,19	16.339,96	17.688,90
23		13.756,40	14.183,62	14.884,66	15.451,95	16.457,34	17.832,88
25		13.843,25	14.283,79	14.984,83	15.560,71	16.574,72	17.976,86

Weddeschaal		III/1	III/2	III/3	III/4	III/5	III/6	III/7
jaarlijkse	verhogingen	3 × 190,30	3 × 208,66	3 × 258,74	3 × 258,74	3 × 291,40	3 × 291,40	3 × 413,12
twee-jaarlijkse		3 × 380,58	3 × 417,30	3 × 517,46	3 × 517,46	3 × 582,82	3 × 582,82	3 × 826,24
twee-jaarlijkse		8 × 214,07	8 × 234,72	8 × 291,06	8 × 291,06	8 × 327,83	8 × 327,83	8 × 464,76

Weddeschaal	III/1	III/2	III/3	III/4	III/5	III/6	III/7
Min	13.044,41	14.308,79	13.770,49	15.335,31	16.274,21	17.025,33	18.828,02
Max	16.469,61	18.064,43	18.427,57	19.992,39	21.519,51	22.270,63	26.264,18
0	13.044,41	14.308,79	13.770,49	15.335,31	16.274,21	17.025,33	18.828,02
1	13.234,71	14.517,45	14.029,23	15.594,05	16.565,61	17.316,73	19.241,14
2	13.425,01	14.726,11	14.287,97	15.852,79	16.857,01	17.608,13	19.654,26
3	13.615,31	14.934,77	14.546,71	16.111,53	17.148,41	17.899,53	20.067,38
5	13.995,89	15.352,07	15.064,17	16.628,99	17.731,23	18.482,35	20.893,62
7	14.376,47	15.769,37	15.581,63	17.146,45	18.314,05	19.065,17	21.719,86
9	14.757,05	16.186,67	16.099,09	17.663,91	18.896,87	19.647,99	22.546,10
11	14.971,12	16.421,39	16.390,15	17.954,97	19.224,70	19.975,82	23.010,86
13	15.185,19	16.656,11	16.681,21	18.246,03	19.552,53	20.303,65	23.475,62
15	15.399,26	16.890,83	16.972,27	18.537,09	19.880,36	20.631,48	23.940,38
17	15.613,33	17.125,55	17.263,33	18.828,15	20.208,19	20.959,31	24.405,14
19	15.827,40	17.360,27	17.554,39	19.119,21	20.536,02	21.287,14	24.869,90
21	16.041,47	17.594,99	17.845,45	19.410,27	20.863,85	21.614,97	25.334,66
23	16.255,54	17.829,71	18.136,51	19.701,33	21.191,68	21.942,80	25.799,42
25	16.469,61	18.064,43	18.427,57	19.992,39	21.519,51	22.270,63	26.264,18

Bijlage II

Weddeschaal		II/1	II/2	II/3	II/4	II/5
jaarlijkse	verhogingen	3 × 429,08	3 × 452,08	3 × 452,08	3 × 485,46	3 × 485,46
twee-jaarlijkse		3 × 858,22	3 × 904,15	3 × 904,15	3 × 970,91	3 × 970,91
twee-jaarlijkse		8 × 482,76	8 × 508,57	8 × 508,57	8 × 546,13	8 × 546,13
Min		14.258,72	15.034,87	17.188,08	19.416,39	23.272,13
Max		21.982,70	23.172,12	25.325,33	28.154,54	32.010,28
0		14.258,72	15.034,87	17.188,08	19.416,39	23.272,13
1		14.687,80	15.486,95	17.640,16	19.901,85	23.757,59
2		15.116,88	15.939,03	18.092,24	20.387,31	24.243,05
3		15.545,96	16.391,11	18.544,32	20.872,77	24.728,51
5		16.404,18	17.295,26	19.448,47	21.843,68	25.699,42
7		17.262,40	18.199,41	20.352,62	22.814,59	26.670,33
9		18.120,62	19.103,56	21.256,77	23.785,50	27.641,24
11		18.603,38	19.612,13	21.765,34	24.331,63	28.187,37
13		19.086,14	20.120,70	22.273,91	24.877,76	28.733,50
15		19.568,90	20.629,27	22.782,48	25.423,89	29.279,63
17		20.051,66	21.137,84	23.291,05	25.970,02	29.825,76
19		20.534,42	21.646,41	23.799,62	26.516,15	30.371,89
21		21.017,18	22.154,98	24.308,19	27.062,28	30.918,02
23		21.499,94	22.663,55	24.816,76	27.608,41	31.464,15
25		21.982,70	23.172,12	25.325,33	28.154,54	32.010,28

Bijlage III

Weddeschaal		II+/1	II+/2	II+/3	II+/4
jaarlijkse	verhogingen	3 × 452,08	3 × 395,04	3 × 414,50	3 × 414,50
twee-jaarlijkse		3 × 904,15	3 × 790,07	3 × 829,01	3 × 829,01
twee-jaarlijkse		8 × 508,57	8 × 444,41	8 × 466,33	8 × 466,33
Min		17.338,30	19.654,25	22.270,63	27.353,19
Max		25.475,55	26.764,86	29.731,80	34.814,36



Weddeschaal		II+/1	II+/2	II+/3	II+/4
0		17.338,30	19.654,25	22.270,63	27.353,19
1		17.790,38	20.049,29	22.685,13	27.767,69
2		18.242,46	20.444,33	23.099,63	28.182,19
3		18.694,54	20.839,37	23.514,13	28.596,69
5		19.598,69	21.629,44	24.343,14	29.425,70
7		20.502,84	22.419,51	25.172,15	30.254,71
9		21.406,99	23.209,58	26.001,16	31.083,72
11		21.915,56	23.653,99	26.467,49	31.550,05
13		22.424,13	24.098,40	26.933,82	32.016,38
15		22.932,70	24.542,81	27.400,15	32.482,71
17		23.441,27	24.987,22	27.866,48	32.949,04
19		23.949,84	25.431,63	28.332,81	33.415,37
21		24.458,41	25.876,04	28.799,14	33.881,70
23		24.966,98	26.320,45	29.265,47	34.348,03
25		25.475,55	26.764,86	29.731,80	34.814,36

## Bijlage IV

Weddeschaal		I/1	I/2	I/3	I/4	I/5	I/6	I/7
jaarlijkse	verhogingen	3 × 560,57	3 × 596,73	3 × 624,55	3 × 624,55	3 × 596,73	3 × 638,45	3 × 603,68
twee-jaarlijkse		3 × 1.121,13	3 × 1.193,44	3 × 1.249,09	3 × 1.249,09	3 × 1.193,44	3 × 1.276,89	3 × 1.207,35
twee-jaarlijkse		7 × 720,71	7 × 767,21	7 × 802,98	7 × 802,98	7 × 767,21	7 × 820,88	7 × 776,17
Min		22.433,37	23.184,50	27.741,28	24.836,95	31.071,23	27.816,39	35.052,15
Max		32.523,44	33.925,48	38.983,06	36.078,73	41.812,21	39.308,57	45.918,43
0		22.433,37	23.184,50	27.741,28	24.836,95	31.071,23	27.816,39	35.052,15
1		22.993,94	23.781,23	28.365,83	25.461,50	31.667,96	28.454,84	35.655,83
2		23.554,51	24.377,96	28.990,38	26.086,05	32.264,69	29.093,29	36.259,51
3		24.115,08	24.974,69	29.614,93	26.710,60	32.861,42	29.731,74	36.863,19
5		25.236,21	26.168,13	30.864,02	27.959,69	34.054,86	31.008,63	38.070,54
7		26.357,34	27.361,57	32.113,11	29.208,78	35.248,30	32.285,52	39.277,89
9		27.478,47	28.555,01	33.362,20	30.457,87	36.441,74	33.562,41	40.485,24
11		28.199,18	29.322,22	34.165,18	31.260,85	37.208,95	34.383,29	41.261,41
13		28.919,89	30.089,43	34.968,16	32.063,83	37.976,16	35.204,17	42.037,58
15		29.640,60	30.856,64	35.771,14	32.866,81	38.743,37	36.025,05	42.813,75
17		30.361,31	31.623,85	36.574,12	33.669,79	39.510,58	36.845,93	43.589,92
19		31.082,02	32.391,06	37.377,10	34.472,77	40.277,79	37.666,81	44.366,09
21		31.802,73	33.158,27	38.180,08	35.275,75	41.045,00	38.487,69	45.142,26
23		32.523,44	33.925,48	38.983,06	36.078,73	41.812,21	39.308,57	45.918,43

Weddeschaal		I/8	I/9	I/10	I/10bis	I/11	I/11bis	I/12
jaarlijkse	verhogingen	3 × 721,91	3 × 701,04	3 × 944,46	3 × 944,46	3 × 694,09	3 × 833,2	3 × 888,85
twee-jaarlijkse		3 × 1.443,83	3 × 1.402,07	3 × 1.888,92	3 × 1.888,92	3 × 1.388,18	3 × 1.666,39	3 × 1.777,67
twee-jaarlijkse		7 × 928,18	7 × 901,35	7 × 1.214,32	7 × 1.214,32	7 × 892,41	7 × 1.071,23	7 × 1.142,76
Min		30.921,01	39.759,16	33.474,80	38.181,81	43.164,22	47.070,03	57.147,52
Max		43.915,49	52.377,94	50.475,18	55.182,19	55.657,90	62.067,41	73.146,40
0		30.921,01	39.759,16	33.474,80	38.181,81	43.164,22	47.070,03	57.147,52
1		31.642,92	40.460,20	34.419,26	39.126,27	43.858,31	47.903,23	58.036,37
2		32.364,83	41.161,24	35.363,72	40.070,73	44.552,40	48.736,43	58.925,22
3		33.086,74	41.862,28	36.308,18	41.015,19	45.246,49	49.569,63	59.814,07
5		34.530,57	43.264,35	38.197,10	42.904,11	46.634,67	51.236,02	61.591,74
7		35.974,40	44.666,42	40.086,02	44.793,03	48.022,85	52.902,41	63.369,41
9		37.418,23	46.068,49	41.974,94	46.681,95	49.411,03	54.568,80	65.147,08
11		38.346,41	46.969,84	43.189,26	47.896,27	50.303,44	55.640,03	66.289,84
13		39.274,59	47.871,19	44.403,58	49.110,59	51.195,85	56.711,26	67.432,60
15		40.202,77	48.772,54	45.617,90	50.324,91	52.088,26	57.782,49	68.575,36
17		41.130,95	49.673,89	46.832,22	51.539,23	52.980,67	58.853,72	69.718,12
19		42.059,13	50.575,24	48.046,54	52.753,55	53.873,08	59.924,95	70.860,88
21		42.987,31	51.476,59	49.260,86	53.967,87	54.765,49	60.996,18	72.003,64
23		43.915,49	52.377,94	50.475,18	55.182,19	55.657,90	62.067,41	73.146,40

## Bijlage V

	41/2	42/3	$\frac{42/3 + 43/6}{2}$	43/6	44/3
	3 × 1 ×	3 × 1 ×	3 × 1 ×	3 × 1 ×	3 × 1 ×
	114,72	120,52	126,05	132,17	132,17
	3 × 2 ×	3 × 2 ×	3 × 2 ×	3 × 2 ×	3 × 2 ×
	182,67	241,04	252,09	264,33	264,33
	9 × 2 ×	9 × 2 ×	9 × 2 ×	9 × 2 ×	9 × 2 ×
	99,12	120,52	126,05	132,17	132,17
0	13.012,63	13.319,09	13.727,19	14.135,30	14.720,87
1	13.127,35	13.439,61	13.853,24	14.267,47	14.853,04
2	13.242,07	13.560,13	13.979,29	14.399,64	14.985,21
3	13.356,79	13.680,65	14.105,34	14.531,81	15.117,38
4	13.356,79	13.680,65	14.105,34	14.531,81	15.117,38
5	13.539,46	13.921,69	14.357,43	14.796,14	15.381,71
6	13.539,46	13.921,69	14.357,43	14.796,14	15.381,71
7	13.722,13	14.162,73	14.609,52	15.060,47	15.646,04
8	13.722,13	14.162,73	14.609,52	15.060,47	15.646,04
9	13.904,80	14.403,77	14.861,61	15.324,80	15.910,37
10	13.904,80	14.403,77	14.861,61	15.324,80	15.910,37
11	14.003,92	14.524,29	14.987,66	15.456,97	16.042,54
12	14.003,92	14.524,29	14.987,66	15.456,97	16.042,54
13	14.103,04	14.644,81	15.113,71	15.589,14	16.174,71
14	14.103,04	14.644,81	15.113,71	15.589,14	16.174,71
15	14.202,16	14.765,33	15.239,76	15.721,31	16.306,88
16	14.202,16	14.765,33	15.239,76	15.721,31	16.306,88
17	14.301,28	14.885,85	15.365,81	15.853,48	16.439,05
18	14.301,28	14.885,85	15.365,81	15.853,48	16.439,05
19	14.400,40	15.006,37	15.491,86	15.985,65	16.571,22
20	14.400,40	15.006,37	15.491,86	15.985,65	16.571,22

	41/2	42/3	$\frac{42/3 + 43/6}{2}$	43/6	44/3
21	14.499,52	15.126,89	15.617,91	16.117,82	16.703,39
22	14.499,52	15.126,89	15.617,91	16.117,82	16.703,39
23	14.598,64	15.247,41	15.743,96	16.249,99	16.835,56
24	14.598,64	15.247,41	15.743,96	16.249,99	16.835,56
25	14.697,76	15.367,93	15.870,01	16.382,16	16.967,73
26	14.697,76	15.367,93	15.870,01	16.382,16	16.967,73
27	14.796,88	15.488,45	15.996,06	16.514,33	17.099,90

	B1	B2	B3	B4	B5
	3 × 1 ×	3 × 1 ×	3 × 1 ×	3 × 1 ×	3 × 1 ×
	224,65	270,04	279,35	305,57	305,57
	3 × 2 ×	3 × 2 ×	3 × 2 ×	3 × 2 ×	3 × 2 ×
	449,31	540,09	558,7	611,14	611,14
	10 × 2 ×	10 × 2 ×	11 × 2 ×	11 × 2 ×	11 × 2 ×
	202,19	243,04	228,56	250,01	250,01
0	13.338,95	13.658,17	14.502,33	15.435,87	16.166,13
1	13.563,60	13.928,21	14.781,68	15.741,44	16.471,70
2	13.788,25	14.198,25	15.061,03	16.047,01	16.777,27
3	14.012,90	14.468,29	15.340,38	16.352,58	17.082,84
4	14.012,90	14.468,29	15.340,38	16.352,58	17.082,84
5	14.462,21	15.008,38	15.899,08	16.963,72	17.693,98
6	14.462,21	15.008,38	15.899,08	16.963,72	17.693,98
7	14.911,52	15.548,47	16.457,78	17.574,86	18.305,12
8	14.911,52	15.548,47	16.457,78	17.574,86	18.305,12
9	15.360,83	16.088,56	17.016,48	18.186,00	18.916,26
10	15.360,83	16.088,56	17.016,48	18.186,00	18.916,26
11	15.563,02	16.331,60	17.245,04	18.436,01	19.166,27
12	15.563,02	16.331,60	17.245,04	18.436,01	19.166,27
13	15.765,21	16.574,64	17.473,60	18.686,02	19.416,28
14	15.765,21	16.574,64	17.473,60	18.686,02	19.416,28
15	15.967,40	16.817,68	17.702,16	18.936,03	19.666,29
16	15.967,40	16.817,68	17.702,16	18.936,03	19.666,29
17	16.169,59	17.060,72	17.930,72	19.186,04	19.916,30
18	16.169,59	17.060,72	17.930,72	19.186,04	19.916,30
19	16.371,78	17.303,76	18.159,28	19.436,05	20.166,31
20	16.371,78	17.303,76	18.159,28	19.436,05	20.166,31
21	16.573,97	17.546,80	18.387,84	19.686,06	20.416,32
22	16.573,97	17.546,80	18.387,84	19.686,06	20.416,32
23	16.776,16	17.789,84	18.616,40	19.936,07	20.666,33
24	16.776,16	17.789,84	18.616,40	19.936,07	20.666,33
25	16.978,35	18.032,88	18.844,96	20.186,08	20.916,34
26	16.978,35	18.032,88	18.844,96	20.186,08	20.916,34
27	17.180,54	18.275,92	19.073,52	20.436,09	21.166,35
28	17.180,54	18.275,92	19.073,52	20.436,09	21.166,35
29	17.382,73	18.518,96	19.302,08	20.686,10	21.416,36
30	17.382,73		19.302,08	20.686,10	21.416,36
31			19.530,64	20.936,11	21.666,37

## Bijlage VI

	C1	C2	C3	C4	C5	C6
	3 × 1 ×	3 × 1 ×	3 × 1 ×	3 × 1 ×	3 × 1 ×	3 × 1 ×
	486,64	481,52	491,76	491,76	491,76	509,69
	3 × 2 ×	3 × 2 ×	3 × 2 ×	3 × 2 ×	3 × 2 ×	3 × 2 ×
	973,27	963,03	983,51	983,51	983,51	1.019,38
	10 × 2 ×	10 × 2 ×	10 × 2 ×	10 × 2 ×	10 × 2 ×	10 × 2 ×
	437,97	433,37	442,58	442,58	442,58	437,86
						1 × 2 ×
						208,51
0	14.172,69	14.463,34	15.407,13	15.859,65	16.493,19	17.420,87
1	14.659,33	14.944,86	15.898,89	16.351,41	16.984,95	17.930,56
2	15.145,97	15.426,38	16.390,65	16.843,17	17.476,71	18.440,25
3	15.632,61	15.907,90	16.882,41	17.334,93	17.968,47	18.949,94
4	15.632,61	15.907,90	16.882,41	17.334,93	17.968,47	18.949,94
5	16.605,88	16.870,93	17.865,92	18.318,44	18.951,98	19.969,32
6	16.605,88	16.870,93	17.865,92	18.318,44	18.951,98	19.969,32
7	17.579,15	17.833,96	18.849,43	19.301,95	19.935,49	20.988,70
8	17.579,15	17.833,96	18.849,43	19.301,95	19.935,49	20.988,70
9	18.552,42	18.796,99	19.832,94	20.285,46	20.919,00	22.008,08
10	18.552,42	18.796,99	19.832,94	20.285,46	20.919,00	22.008,08
11	18.990,39	19.230,36	20.275,52	20.728,04	21.361,58	22.445,94
12	18.990,39	19.230,36	20.275,52	20.728,04	21.361,58	22.445,94
13	19.428,36	19.663,73	20.718,10	21.170,62	21.804,16	22.883,80
14	19.428,36	19.663,73	20.718,10	21.170,62	21.804,16	22.883,80
15	19.866,33	20.097,10	21.160,68	21.613,20	22.246,74	23.321,66
16	19.866,33	20.097,10	21.160,68	21.613,20	22.246,74	23.321,66
17	20.304,30	20.530,47	21.603,26	22.055,78	22.689,32	23.759,52
18	20.304,30	20.530,47	21.603,26	22.055,78	22.689,32	23.759,52
19	20.742,27	20.963,84	22.045,84	22.498,36	23.131,90	24.197,38
20	20.742,27	20.963,84	22.045,84	22.498,36	23.131,90	24.197,38
21	21.180,24	21.397,21	22.488,42	22.940,94	23.574,48	24.635,24
22	21.180,24	21.397,21	22.488,42	22.940,94	23.574,48	24.635,24
23	21.618,21	21.830,58	22.931,00	23.383,52	24.017,06	25.073,10
24	21.618,21	21.830,58	22.931,00	23.383,52	24.017,06	25.073,10
25	22.056,18	22.263,95	23.373,58	23.826,10	24.459,64	25.510,96
26	22.056,18	22.263,95	23.373,58	23.826,10	24.459,64	25.510,96
27	22.494,15	22.697,32	23.816,16	24.268,68	24.902,22	25.948,82
28	22.494,15	22.697,32	23.816,16	24.268,68	24.902,22	25.948,82
29	22.932,12	23.130,69	24.258,74	24.711,26	25.344,80	26.386,68
30						26.386,68
31						26.595,19

	C7	C8	C9	C10	C11	C12	C13
	3 × 1 ×	3 × 1 ×	3 × 1 ×	3 × 1 ×	3 × 1 ×	3 × 1 ×	3 × 1 ×
	527,61	536,69	527,61	584,44	584,44	584,44	640,32
	3 × 2 ×	3 × 2 ×	3 × 2 ×	3 × 2 ×	3 × 2 ×	3 × 2 ×	3 × 2 ×
	1.055,22	1.073,38	1.055,22	1.168,87	1.168,87	1.168,87	1.280,65
	11 × 2 ×	11 × 2 ×	11 × 2 ×	11 × 2 ×	11 × 2 ×	11 × 2 ×	11 × 2 ×
	431,68	439,11	431,68	478,18	478,16	478,16	523,9
0	18.348,58	20.323,59	21.600,33	22.400,25	23.938,67	25.553,70	27.461,35
1	18.876,19	20.860,28	22.127,94	22.984,69	24.523,11	26.138,14	28.101,67
2	19.403,80	21.396,97	22.655,55	23.569,13	25.107,55	26.722,58	28.741,99
3	19.931,41	21.933,66	23.183,16	24.153,57	25.691,99	27.307,02	29.382,31

	C7	C8	C9	C10	C11	C12	C13
4	19.931,41	21.933,66	23.183,16	24.153,57	25.691,99	27.307,02	29.382,31
5	20.986,63	23.007,04	24.238,38	25.322,44	26.860,86	28.475,89	30.662,96
6	20.986,63	23.007,04	24.238,38	25.322,44	26.860,86	28.475,89	30.662,96
7	22.041,85	24.080,42	25.293,60	26.491,31	28.029,73	29.644,76	31.943,61
8	22.041,85	24.080,42	25.293,60	26.491,31	28.029,73	29.644,76	31.943,61
9	23.097,07	25.153,80	26.348,82	27.660,18	29.198,60	30.813,63	33.224,26
10	23.097,07	25.153,80	26.348,82	27.660,18	29.198,60	30.813,63	33.224,26
11	23.528,75	25.592,91	26.780,50	28.138,36	29.676,76	31.291,79	33.748,16
12	23.528,75	25.592,91	26.780,50	28.138,36	29.676,76	31.291,79	33.748,16
13	23.960,43	26.032,02	27.212,18	28.616,54	30.154,92	31.769,95	34.272,06
14	23.960,43	26.032,02	27.212,18	28.616,54	30.154,92	31.769,95	34.272,06
15	24.392,11	26.471,13	27.643,86	29.094,72	30.633,08	32.248,11	34.795,96
16	24.392,11	26.471,13	27.643,86	29.094,72	30.633,08	32.248,11	34.795,96
17	24.823,79	26.910,24	28.075,54	29.572,90	31.111,24	32.726,27	35.319,86
18	24.823,79	26.910,24	28.075,54	29.572,90	31.111,24	32.726,27	35.319,86
19	25.255,47	27.349,35	28.507,22	30.051,08	31.589,40	33.204,43	35.843,76
20	25.255,47	27.349,35	28.507,22	30.051,08	31.589,40	33.204,43	35.843,76
21	25.687,15	27.788,46	28.938,90	30.529,26	32.067,56	33.682,59	36.367,66
22	25.687,15	27.788,46	28.938,90	30.529,26	32.067,56	33.682,59	36.367,66
23	26.118,83	28.227,57	29.370,58	31.007,44	32.545,72	34.160,75	36.891,56
24	26.118,83	28.227,57	29.370,58	31.007,44	32.545,72	34.160,75	36.891,56
25	26.550,51	28.666,68	29.802,26	31.485,62	33.023,88	34.638,91	37.415,46
26	26.550,51	28.666,68	29.802,26	31.485,62	33.023,88	34.638,91	37.415,46
27	26.982,19	29.105,79	30.233,94	31.963,80	33.502,04	35.117,07	37.939,36
28	26.982,19	29.105,79	30.233,94	31.963,80	33.502,04	35.117,07	37.939,36
29	27.413,87	29.544,90	30.665,62	32.441,98	33.980,20	35.595,23	38.463,26
30	27.413,87	29.544,90	30.665,62	32.441,98	33.980,20	35.595,23	38.463,26
31	27.845,55	29.984,01	31.097,30	32.920,16	34.458,36	36.073,39	38.987,16

## Bijlage VII

	D1	D2	D3	D4	D5
	3 × 1 ×	3 × 1 ×	3 × 1 ×	3 × 1 ×	3 × 1 ×
	834,93	1014,83	932,36	892,56	878,77
	2 × 2 ×	2 × 2 ×	2 × 2 ×	2 × 2 ×	2 × 2 ×
	1.669,86	1.522,25	1.864,72	1.785,13	1.757,53
	8 × 2 ×	9 × 2 ×	8 × 2 ×	8 × 2 ×	3 × 2 ×
	730,56	676,55	815,81	780,99	900
					2 × 2 ×
					862,84
					4 × 2 ×
					431,42
0	21.014,36	22.682,02	26.017,29	27.609,13	27.912,33
1	21.849,29	23.696,85	26.949,65	28.501,69	28.791,10
2	22.684,22	24.711,68	27.882,01	29.394,25	29.669,87
3	23.519,15	25.726,51	28.814,37	30.286,81	30.548,64
4	23.519,15	25.726,51	28.814,37	30.286,81	30.548,64
5	25.189,01	27.248,76	30.679,09	32.071,94	32.306,17
6	25.189,01	27.248,76	30.679,09	32.071,94	32.306,17
7	26.858,87	28.771,01	32.543,81	33.857,07	34.063,70
8	26.858,87	28.771,01	32.543,81	33.857,07	34.063,70
9	27.589,43	29.447,56	33.359,62	34.638,06	34.963,70
10	27.589,43	29.447,56	33.359,62	34.638,06	34.963,70

	D1	D2	D3	D4	D5
11	28.319,99	30.124,11	34.175,43	35.419,05	35.863,70
12	28.319,99	30.124,11	34.175,43	35.419,05	35.863,70
13	29.050,55	30.800,66	34.991,24	36.200,04	36.763,70
14	29.050,55	30.800,66	34.991,24	36.200,04	36.763,70
15	29.781,11	31.477,21	35.807,05	36.981,03	37.626,54
16	29.781,11	31.477,21	35.807,05	36.981,03	37.626,54
17	30.511,67	32.153,76	36.622,86	37.762,02	38.489,38
18	30.511,67	32.153,76	36.622,86	37.762,02	38.489,38
19	31.242,23	32.830,31	37.438,67	38.543,01	38.920,80
20	31.242,23	32.830,31	37.438,67	38.543,01	38.920,80
21	31.972,79	33.506,86	38.254,48	39.324,00	39.352,22
22	31.972,79	33.506,86	38.254,48	39.324,00	39.352,22
23	32.703,35	34.183,41	39.070,29	40.104,99	39.783,64
24		34.183,41			39.783,64
25		34.859,96			40.215,06

	D6	D7	D8	D9	D10
	3 × 1 ×	3 × 1 ×	3 × 2 ×	3 × 1 ×	3 × 1 ×
	852,77	852,77	2147,7	694,09	833,19
	2 × 2 ×	2 × 2 ×	7 × 2 ×	3 × 2 ×	3 × 2 ×
	1.705,53	1.705,53	920,44	1.388,19	1.666,38
	7 × 2 ×	7 × 2 ×		7 × 2 ×	7 × 2 ×
	852,77	852,77		892,40	1071,24
0	29.200,95	31.474,97	32.142,00	43.164,22	47.070,03
1	30.053,72	32.327,74	32.142,00	43.858,31	47.903,22
2	30.906,49	33.180,51	34.289,70	44.552,40	48.736,41
3	31.759,26	34.033,28	34.289,70	45.246,49	49.569,60
4	31.759,26	34.033,28	36.437,40	45.246,49	49.569,60
5	33.464,79	35.738,81	36.437,40	46.634,68	51.235,98
6	33.464,79	35.738,81	38.585,10	46.634,68	51.235,98
7	35.170,32	37.444,34	38.585,10	48.022,87	52.902,36
8	35.170,32	37.444,34	39.505,54	48.022,87	52.902,36
9	36.023,09	38.297,11	39.505,54	49.411,06	54.568,74
10	36.023,09	38.297,11	40.425,98	49.411,06	54.568,74
11	36.875,86	39.149,88	40.425,98	50.303,46	55.639,98
12	36.875,86	39.149,88	41.346,42	50.303,46	55.639,98
13	37.728,63	40.002,65	41.346,42	51.195,86	56.711,22
14	37.728,63	40.002,65	42.266,86	51.195,86	56.711,22
15	38.581,40	40.855,42	42.266,86	52.088,26	57.782,46
16	38.581,40	40.855,42	43.187,30	52.088,26	57.782,46
17	39.434,17	41.708,19	43.187,30	52.980,66	58.853,70
18	39.434,17	41.708,19	44.107,74	52.980,66	58.853,70
19	40.286,94	42.560,96	44.107,74	53.873,06	59.924,94
20	40.286,94	42.560,96	45.028,18	53.873,06	59.924,94
21	41.139,71	43.413,73		54.765,46	60.996,18
22				54.765,46	60.996,18
23				55.657,86	62.067,42

Gezien om bij het besluit van de Regering van 13 maart 2008 te worden gevoegd.  
Eupen, 13 maart 2008.

Voor de Regering van de Duitstalige Gemeenschap :

De Ministerpresident, Minister van de Lokale Besturen,  
K.-H. LAMBERTZ

## REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

## MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2008 — 1486

[2008/201467]

**24 AVRIL 2008. — Arrêté du Gouvernement wallon fixant la composition de la délégation de l'autorité dans le Comité de concertation de base pour Wallonie Bruxelles International**

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles et notamment l'article 83, § 3, tel que modifié par la loi spéciale du 16 juillet 1993 ainsi que l'article 87, §§ 3 et 7, tels que modifiés par la loi spéciale du 16 juillet 1993;

Vu la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités, modifiée par les lois des 1<sup>er</sup> septembre 1980, 19 juillet 1983, 6 juillet 1989, 21 mars 1991, 20 juillet 1991, 22 juillet 1993, 21 décembre 1994, 15 décembre 1998 et par l'arrêté royal du 10 avril 1995;

Vu l'arrêté royal du 28 septembre 1984 portant exécution de la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités, notamment l'article 34, modifié par l'arrêté royal du 8 mai 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 avril 2008 portant création d'un comité de concertation de base pour Wallonie Bruxelles International;

Sur la proposition du Ministre de la Fonction publique et de la Ministre des Relations extérieures;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** La délégation de l'autorité dans le Comité de concertation de base pour Wallonie Bruxelles International est composée de la manière suivante :

— l'administrateur général de WBI ou, en cas d'empêchement, le fonctionnaire général qu'il désigne pour le remplacer et

— l'administrateur général adjoint ou, en cas d'empêchement, le fonctionnaire général qu'il désigne pour le remplacer.

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le même jour que l'arrêté du Gouvernement wallon fixant le statut administratif et pécuniaire des agents de Wallonie Bruxelles International.

**Art. 3.** Le Ministre de la Fonction publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 24 avril 2008.

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

Le Ministre de la Fonction publique,

Ph. COURARD

La Ministre des Relations extérieures,

Mme M.-D. SIMONET

## ÜBERSETZUNG

## MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2008 — 1486

[2008/201467]

**24. APRIL 2008 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Festlegung der Zusammensetzung der Vertretung der Behörde im Basiskonzertierungsausschuss für "Wallonie Bruxelles International"**

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Sondergesetzes vom 8. August 1980 über institutionelle Reformen, insbesondere des Artikels 83 § 3 eingefügt durch das Sondergesetz vom 16. Juli 1993, sowie des Artikels 87 §§ 3 und 7 abgeändert durch das Sondergesetz vom 16. Juli 1993;

Aufgrund des Gesetzes vom 19. Dezember 1974 zur Organisation der Beziehungen zwischen den öffentlichen Behörden und den Gewerkschaften der Bediensteten, die diesen Behörden untergeordnet sind, abgeändert durch die Gesetze vom 1. September 1980, 19. Juli 1983, 6. Juli 1989, 21. März 1991, 20. Juli 1991, 22. Juli 1993, 21. Dezember 1994, 15. Dezember 1998 und den Königlichen Erlass vom 10. April 1995;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 28. September 1984 zur Ausführung des Gesetzes vom 19. Dezember 1974 zur Organisation der Beziehungen zwischen den öffentlichen Behörden und den Gewerkschaften der Bediensteten, die diesen Behörden untergeordnet sind, insbesondere des Artikels 34, abgeändert durch den Königlichen Erlass vom 8. Mai 2001;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 24. April 2008 zur Gründung eines Basiskonzertierungsausschusses für "Wallonie Bruxelles International";

Auf Vorschlag des Minister des öffentlichen Dienstes und der Ministerin für auswärtige Beziehungen;

Nach Beratung,

Beschließt:

**Artikel 1** - Die Vertretung der Behörde im Basiskonzertierungsausschuss für "Wallonie Bruxelles International" setzt sich wie folgt zusammen:

— der Generalverwalter von WBI oder im Verhinderungsfalle der Generalbeamte, den er bezeichnet, um ihn zu ersetzen, und

— der beigeordnete Generalverwalter oder im Verhinderungsfalle der Generalbeamte, den er bezeichnet, um ihn zu ersetzen.

**Art. 2** - Vorliegender Erlass tritt am selben Tag wie der Erlass der Wallonischen Regierung zur Festlegung des Verwaltungs- und Besoldungsstatuts der Bediensteten von "Wallonie Bruxelles International" in Kraft.

**Art. 3** - Der Minister des öffentlichen Dienstes wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 24. April 2008

Der Minister-Präsident,  
R. DEMOTTE

Der Minister des öffentlichen Dienstes,  
Ph. COURARD

Die Ministerin für auswärtige Beziehungen,  
Frau M.-D. SIMONET

---

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2008 — 1486

[2008/201467]

**24 APRIL 2008. — Besluit van de Waalse Regering tot vastlegging van de samenstelling van de afvaardiging van de overheid binnen het basisoverlegcomité voor "Wallonie Bruxelles International"**

De Waalse Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 83, § 3, zoals gewijzigd bij de bijzondere wet van 16 juli 1993, alsook op artikel 87, §§ 3 en 7, zoals gewijzigd bij de bijzondere wet van 16 juli 1993;

Gelet op de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel, gewijzigd bij de wetten van 1 september 1980, 19 juli 1983, 6 juli 1989, 21 maart 1991, 20 juli 1991, 22 juli 1993, 21 december 1994, 15 december 1998 en bij het koninklijk besluit van 10 april 1995;

Gelet op het koninklijk besluit van 28 september 1984 tot uitvoering van de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel, inzonderheid op artikel 34, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 8 mei 2001;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 24 april 2008 tot oprichting van een basisoverlegcomité voor "Wallonie Bruxelles International";

Op de voordracht van de Minister van Ambtenarenzaken en van de Minister van Buitenlandse Betrekkingen;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** De afvaardiging van de overheid binnen het basisoverlegcomité voor "Wallonie Bruxelles International" is samengesteld als volgt :

— de administrateur-generaal van WBI of, in geval van verhindering, de ambtenaar-generaal die hij als zijn plaatsvervanger aanwijst, en

— de adjunct-administrateur-generaal of, in geval van verhindering, de ambtenaar-generaal die hij als zijn plaatsvervanger aanwijst.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking op dezelfde dag als het besluit van de Waalse Regering tot vastlegging van het administratief en geldelijk statuut van de personeelsleden van "Wallonie Bruxelles International".

**Art. 3.** De Minister van Ambtenarenzaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 24 april 2008.

De Minister-President,  
R. DEMOTTE

De Minister van Ambtenarenzaken,  
Ph. COURARD

De Minister van Buitenlandse Betrekkingen,  
Mevr. M.-D. SIMONET



## MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2008 — 1487

[2008/201468]

**24 AVRIL 2008. — Arrêté du Gouvernement wallon  
portant création d'un comité de concertation de base pour Wallonie Bruxelles International**

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles et notamment l'article 83, § 3, tel que modifié par la loi spéciale du 16 juillet 1993 ainsi que l'article 87, §§ 3 et 7, tels que modifiés par la loi spéciale du 16 juillet 1993;

Vu la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités, modifiée par les lois des 1<sup>er</sup> septembre 1980, 19 juillet 1983, 6 juillet 1989, 21 mars 1991, 20 juillet 1991, 22 juillet 1993, 21 décembre 1994, 15 décembre 1998 et par l'arrêté royal du 10 avril 1995;

Vu l'arrêté royal du 28 septembre 1984 portant exécution de la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités, notamment l'article 34, modifié par l'arrêté royal du 8 mai 2001;

Sur la proposition du Ministre de la Fonction publique et de la Ministre des Relations extérieures;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Un comité de concertation de base est créé pour Wallonie Bruxelles International.

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le même jour que l'arrêté du Gouvernement wallon fixant le statut administratif et pécuniaire des agents de Wallonie Bruxelles International.

**Art. 3.** Le Ministre de la Fonction publique et la Ministre des Relations extérieures sont chargés de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 24 avril 2008.

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

Le Ministre de la Fonction publique,

Ph. COURARD

La Ministre des Relations extérieures,

Mme M.-D. SIMONET

## ÜBERSETZUNG

## MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2008 — 1487

[2008/201468]

**24. APRIL 2008 — Erlass der Wallonischen Regierung  
zur Gründung eines Basiskonzertierungsausschusses für "Wallonie Bruxelles International"**

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Sondergesetzes vom 8. August 1980 über institutionelle Reformen, insbesondere des Artikels 83, § 3, eingefügt durch das Sondergesetz vom 16. Juli 1993, sowie des Artikels 87 §§ 3 und 7 abgeändert durch das Sondergesetz vom 16. Juli 1993;

Aufgrund des Gesetzes vom 19. Dezember 1974 zur Organisation der Beziehungen zwischen den öffentlichen Behörden und den Gewerkschaften der Bediensteten, die diesen Behörden untergeordnet sind, abgeändert durch die Gesetze vom 1. September 1980, 19. Juli 1983, 6. Juli 1989, 21. März 1991, 20. Juli 1991, 22. Juli 1993, 21. Dezember 1994, 15. Dezember 1998 und den Königlichen Erlass vom 10. April 1995;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 28. September 1984 zur Ausführung des Gesetzes vom 19. Dezember 1974 zur Organisation der Beziehungen zwischen den öffentlichen Behörden und den Gewerkschaften der Bediensteten, die diesen Behörden untergeordnet sind, insbesondere des Artikels 34, abgeändert durch den Königlichen Erlass vom 8. Mai 2001;

Auf Vorschlag des Minister des öffentlichen Dienstes und der Ministerin für auswärtige Beziehungen;

Nach Beratung,

Beschließt:

**Artikel 1** - Ein Basiskonzertierungsausschuss wird für Wallonie Bruxelles International gegründet.

**Art. 2** - Vorliegender Erlass tritt am selben Tag wie der Erlass der Wallonischen Regierung zur Festlegung des Verwaltungs- und Besoldungsstatuts der Bediensteten von Wallonie Bruxelles International in Kraft.

**Art. 3** - Der Minister des öffentlichen Dienstes und die Ministerin für auswärtige Beziehungen werden mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 24. April 2008

Der Minister-Präsident,

R. DEMOTTE

Der Minister des öffentlichen Dienstes,

Ph. COURARD

Die Ministerin für auswärtige Beziehungen,

Frau M.-D. SIMONET

## VERTALING

## MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2008 — 1487

[2008/201468]

**24 APRIL 2008. — Besluit van de Waalse Regering tot oprichting van een basisoverlegcomité voor "Wallonie Bruxelles International"**

De Waalse Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 83, § 3, zoals gewijzigd bij de bijzondere wet van 16 juli 1993, alsook op artikel 87, §§ 3 en 7, zoals gewijzigd bij de bijzondere wet van 16 juli 1993;

Gelet op de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel, gewijzigd bij de wetten van 1 september 1980, 19 juli 1983, 6 juli 1989, 21 maart 1991, 20 juli 1991, 22 juli 1993, 21 december 1994, 15 december 1998 en bij het koninklijk besluit van 10 april 1995;

Gelet op het koninklijk besluit van 28 september 1984 tot uitvoering van de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel, inzonderheid op artikel 34, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 8 mei 2001;

Op de voordracht van de Minister van Ambtenarenzaken en van de Minister van Buitenlandse Betrekkingen;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** Er wordt een basisoverlegcomité voor "Wallonie Bruxelles International" opgericht.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking op dezelfde dag als het besluit van de Waalse Regering tot vastlegging van het administratief en geldelijk statuut van de personeelsleden van "Wallonie Bruxelles International".

**Art. 3.** De Minister van Ambtenarenzaken en de Minister van Buitenlandse Betrekkingen zijn met de uitvoering van dit besluit belast.

Namen, 24 april 2008.

De Minister-President,

R. DEMOTTE

De Minister van Ambtenarenzaken,

Ph. COURARD

De Minister van Buitenlandse Betrekkingen,

Mevr. M.-D. SIMONET


**MINISTERE DE LA REGION WALLONNE**

F. 2008 — 1488

[2008/201391]

**22 FEVRIER 2008. — Arrêté ministériel portant transfert de crédits entre le programme 09 de la division organique 30 et les programmes 01, 03 et 05 de la division organique 13 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2008**

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,

Vu les lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, notamment l'article 12 tel que modifié par l'article 4 de la loi du 19 juillet 1996;

Vu le décret du 19 décembre 2007 contenant le budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2008, notamment l'article 41;

Vu la circulaire du 18 janvier 2001 relative à la gestion administrative des programmes cofinancés par les Fonds européens en Région wallonne, particulièrement son point III, 2, 4<sup>e</sup> alinéa;

Considérant la nécessité de transférer des crédits d'ordonnancement à l'allocation de base 12.11 du programme 01 de la division organique 13 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2008, afin de rencontrer la décision du Gouvernement wallon du 14 octobre 2004 dans le cadre de l'"Interreg III A - Euregio Meuse-Rhin", à savoir, le dossier suivant (intitulé et codification du projet cofinancé);

Considérant la nécessité de transférer des crédits d'ordonnancement à l'allocation de base 33.06 du programme 01 de la division organique 13 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2008, afin de rencontrer la décision du Gouvernement wallon des 18 février 2002, 18 juillet 2002, 4 décembre 2003, 14 octobre 2004, 22 juin 2006, 7 juillet 2006, 31 août 2006, 11 janvier 2007, 15 mars 2007 et 7 juin 2007 dans le cadre de l'"Interreg III A - France-Wallonie-Flandres", de l'"Interreg III A - Euregio", de l'"Interreg III A - Wallonie-Lorraine-Luxembourg" et de l'"Interreg III B", à savoir, les dossiers suivants (intitulés et codifications des projets cofinancés);

Considérant la nécessité de transférer des crédits d'ordonnancement à l'allocation de base 43.02 du programme 01 de la division organique 13 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2008, afin de rencontrer la décision du Gouvernement wallon des 18 juillet 2002, 20 octobre 2005, 19 janvier 2006, 29 mars 2007, dans le cadre de l'"Interreg III A - Euregio" et de l'"Interreg III A - Wallonie-Lorraine-Luxembourg", à savoir, les dossiers suivants (intitulés et codifications des projets cofinancés);

Considérant la nécessité de transférer des crédits d'ordonnancement à l'allocation de base 52.02 du programme 01 de la division organique 13 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2008, afin de rencontrer la décision du Gouvernement wallon des 14 octobre 2004, 20 octobre 2005, 19 janvier 2006, 07 juin 2007, dans le cadre de l'"Interreg III A - Euregio" et de l'"Interreg III A - Wallonie-Lorraine-Luxembourg", à savoir, les dossiers suivants (intitulés et codifications des projets cofinancés);

Considérant la nécessité de transférer des crédits d'ordonnancement à l'allocation de base 63.03 du programme 01 de la division organique 13 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2008, afin de rencontrer la décision du Gouvernement wallon en des 6 juin 2002, 12 décembre 2002, 20 octobre 2005 et 25 janvier 2007, dans le cadre de l'"Interreg III A - Euregio", de l'"Interreg III A - France-Wallonie-Flandres" et de l'"Objectif 2 Rural", à savoir, les dossiers suivants (intitulés et codifications des projets cofinancés);

Considérant la nécessité de transférer des crédits d'ordonnancement à l'allocation de base 33.07 du programme 03 de la division organique 13 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2008, afin de rencontrer la décision du Gouvernement wallon des 25 septembre 2003, 24 mars 2005, 23 juin 2005 et 25 janvier 2007, dans le cadre de l'Interreg III A - France-Wallonie-Flandres", de l'Interreg III A - Wallonie-Lorraine-Luxembourg", de l'Interreg III B" et du "Leader +", à savoir, les dossiers suivants (intitulés et codifications des projets cofinancés);

Considérant la nécessité de transférer des crédits d'ordonnancement à l'allocation de base 40.01 du programme 03 de la division organique 13 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2008, afin de rencontrer la décision du Gouvernement wallon des 23 janvier 2003 et 25 janvier 2007, dans le cadre de l'Interreg III A - France-Wallonie-Flandres" et de l'Interreg III A - Wallonie-Lorraine-Luxembourg", à savoir, les dossiers suivants (intitulés et codifications des projets cofinancés);

Considérant la nécessité de transférer des crédits d'ordonnancement à l'allocation de base 52.03 du programme 03 de la division organique 13 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2008, afin de rencontrer la décision du Gouvernement wallon du 25 janvier 2007, dans le cadre de l'Interreg III A - France-Wallonie-Flandre" et du "Leader +", à savoir, les dossiers suivants (intitulés et codifications des projets cofinancés);

Considérant la nécessité de transférer des crédits d'ordonnancement à l'allocation de base 70.01 du programme 03 de la division organique 13 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2008, afin de rencontrer la décision du Gouvernement wallon des 29 avril 2004 et 18 octobre 2007, dans le cadre de l'Objectif 2 Meuse-Vesdre" et du "Phasing Out Objectif 1 - Hainaut", à savoir, les dossiers suivants (intitulés et codifications des projets cofinancés);

Considérant la nécessité de transférer des crédits d'ordonnancement à l'allocation de base 30.02 du programme 05 de la division organique 13 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2008, afin de rencontrer la décision du Gouvernement wallon du 20 février 2003, dans le cadre de l'Interreg III A - France-Wallonie-Flandre", à savoir, le dossier suivant (intitulé et codification du projet cofinancé);

Considérant la nécessité de transférer des crédits d'ordonnancement à l'allocation de base 33.06 du programme 05 de la division organique 13 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2008, afin de rencontrer la décision du Gouvernement wallon du 7 juin 2006 dans le cadre de l'Interreg III A - Wallonie-Lorraine-Luxembourg", à savoir, le dossier suivant (intitulé et codification du projet cofinancé);

Considérant la nécessité de transférer des crédits d'ordonnancement à l'allocation de base 40.01 du programme 05 de la division organique 13 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2008, afin de rencontrer la décision du Gouvernement wallon des 23 mai 2002, 18 juillet 2002 et 3 avril 2003, dans le cadre de l'Interreg III A - Wallonie-Lorraine-Luxembourg", de l'Interreg III B", de l'Interreg III C" et de l'Objectif 2 Urbain Meuse-Vesdre", à savoir, les dossiers suivants (intitulés et codifications des projets cofinancés);

Considérant la nécessité de transférer des crédits d'engagement et d'ordonnancement à l'allocation de base 40.02 du programme 05 de la division organique 13 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2008, afin de rencontrer la décision du Gouvernement wallon des 22 janvier 2004, 27 octobre 2005, 25 janvier 2007, 7 juillet 2007 et 6 décembre 2007, dans le cadre de l'Interreg III A - France-Wallonie-Flandres" et de l'Interreg III A - Wallonie-Lorraine-Luxembourg", à savoir, les dossiers suivants (intitulés et codifications des projets cofinancés);

Considérant la nécessité de transférer des crédits d'ordonnancement à l'allocation de base 52.03 du programme 05 de la division organique 13 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2008, afin de rencontrer la décision du Gouvernement wallon des 18 février 2002 et 5 juillet 2007, dans le cadre de l'Interreg III A - Wallonie-Lorraine-Luxembourg", à savoir, les dossiers suivants (intitulés et codifications des projets cofinancés);

Considérant la nécessité de transférer des crédits d'ordonnancement à l'allocation de base 61.04 du programme 05 de la division organique 13 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2008, afin de rencontrer la décision du Gouvernement wallon des 23 mai 2003, 11 décembre 2003 et 25 janvier 2007 dans le cadre de l'Interreg III A - France-Wallonie-Flandres", de l'Objectif 2 Meuse-Vesdre" et du "Phasing Out Objectif 1 - Hainaut", à savoir, les dossiers suivants (intitulés et codifications des projets cofinancés) :

Allocation de base 12.11.01;

Interreg III A - Euregio Meuse-Rhin;

Axe 3 : Protection du cadre de vie;

Mesure 3.1 : Protection de l'environnement, de la nature et des paysages;

Intitulé : Landes et tourbières;

Bénéficiaire : ULg - Station scientifique des Hautes Fagnes;

Crédits d'ordonnancement : 8.965,00 EUR;

Codification du projet : E IEU 1 30100 RN03 I;

Allocation de base 33.06.01;

Projets :

Interreg III A - France-Wallonie-Flandre;

Axe 2 : Favoriser le développement durable et la valorisation commune des territoires transfrontaliers;

Mesure 2.1 : Développer une gestion et une préservation concertées de l'environnement;

Intitulé : Aménagements verts participatifs;

Bénéficiaire : Espace Environnement;

Crédits d'ordonnancement : 45.115,59 EUR;

Codification du projet : E IFF 1 201FW RN02 I;

Intitulé : Aménagements verts participatifs;

Bénéficiaire : Hainaut Développement;

Crédits d'ordonnancement : 1.284,82 EUR;

Codification du projet : E IFF 1 201FW RN02 I;

Intitulé : Aménagements verts participatifs;

Bénéficiaire : MIRESEM;

Crédits d'ordonnancement : 7.185,50 EUR;

Codification du projet : E IFF 1 201FW RN02 I;

Intitulé : Eurowood;  
Bénéficiaire : S.R.F.B.;  
Crédits d'ordonnement : 10.980,00 EUR;  
Codification du projet : E IFF 1 201FW RN10 I;  
Interreg III A - Euregio Meuse-Rhin;  
Axe 3 : Protection du cadre de vie;  
Mesure 3.1 : Protection de l'environnement, de la nature et des paysages;  
Intitulé : La route des terrils;  
Bénéficiaire : Natagora - RNOB;  
Crédits d'ordonnement : 72.845,95 EUR;  
Codification du projet : E IEU 1 30100 RN02 I;  
Intitulé : Landes et tourbières;  
Bénéficiaire : Parc naturel des Hautes-Fagnes - Eifel;  
Crédits d'ordonnement : 941,72 EUR;  
Codification du projet : E IEU 1 30100 RN03 I;  
Interreg III A - Wallonie-Lorraine-Luxembourg;  
Axe 3 : Protection de l'environnement et renforcement de l'attractivité de l'espace frontalier;  
Mesure 3.1 : Gestion des milieux naturels et de la biodiversité;  
Intitulé : Réseau écologique transfrontalier;  
Bénéficiaire : Parc naturel des Deux Ourthe;  
Crédits d'ordonnement : 550,00 EUR;  
Codification du projet : E ILL 1 30100 RN02 I;  
Intitulé : Réseau écologique transfrontalier;  
Bénéficiaire : R.N.O.B.;  
Crédits d'ordonnement : 9.368,05 EUR;  
Codification du projet : E ILL 1 30100 RN02 I;  
Intitulé : Renouveau sylvicole;  
Bénéficiaire : Forêt wallonne ASBL;  
Crédits d'ordonnement : 37.068,25 EUR;  
Codification du projet : E ILL 1 30100 RN02 I;  
Axe 1 : Développement spatial;  
Mesure 1.3 : Structuration des territoires ruraux transfrontaliers;  
Intitulé : Voyage des plantes;  
Bénéficiaire : P.N.H.S.F.A.;  
Crédits d'ordonnement : 5.250,00 EUR;  
Codification du projet : E ILL 1 10300 RN04 I;  
Interreg III B;  
Intitulé : Probois;  
Bénéficiaire : S.F.R.B.;  
Crédits d'ordonnement : 52.603,35 EUR;  
Codification du projet : E INB 1 40200 ID01 I;  
Intitulé : Probois;  
Bénéficiaire : Woodnet;  
Crédits d'ordonnement : 17.632,57 EUR;  
Codification du projet : E INB 1 40200 ID01 I;  
Intitulé : Probois;  
Bénéficiaire : F.N.S.;  
Crédits d'ordonnement : 27.541,63 EUR;  
Codification du projet : E INB 1 40200 ID01 I;  
Intitulé : Probois;  
Bénéficiaire : Fedemar;  
Crédits d'ordonnement : 25.894,15 EUR;  
Codification du projet : E INB 1 40200 ID01 I;  
Allocation de base 43.02.01;  
Interreg III A - Euregio Meuse-Rhin;  
Axe 3 : Protection du cadre de vie;  
Mesure 3.1 : Protection de l'environnement, de la nature et des paysages;  
Intitulé : La route des terrils;  
Bénéficiaire : Saint-Nicolas A.C.;  
Crédits d'ordonnement : 84.545,29 EUR;  
Codification du projet : E IEU 1 30100 RN02 I;

Intitulé : EBGN - Jardins botaniques;  
Bénéficiaire : ULg - Unité Acrea;  
Crédits d'ordonnancement : 59.334,26 EUR;  
Codification du projet : E IEU 1 30100 RN08 I;  
Interreg III A - Wallonie-Lorraine-Luxembourg;  
Axe 3 : Protection de l'environnement et renforcement de l'attractivité de l'espace frontalier;  
Mesure 3.1 : Gestion des milieux naturels et de la biodiversité;  
Intitulé : BEPT I Phase 2;  
Bénéficiaire : ULg;  
Crédits d'ordonnancement : 9.461,49 EUR;  
Codification du projet : E ILL 1 30100 RN01 I;  
Intitulé : BEPT II;  
Bénéficiaire : ULg;  
Crédits d'ordonnancement : 17.135,00 EUR;  
Codification du projet : E ILL 1 30100 RN06 I;  
Allocation de base 52.02.01;  
Projets :  
Interreg III A - Euregio Meuse-Rhin;  
Axe 3 : Protection du cadre de vie;  
Mesure 3.1 : Protection de l'environnement, de la nature et des paysages;  
Intitulé : La route des terrils;  
Bénéficiaires : Natagora - R.N.O.B.;  
Crédits d'ordonnancement : 7.941,93 EUR;  
Codification du projet : E IEU 1 30100 RN02 I;  
Intitulé : Landes et tourbières;  
Bénéficiaire : Parc naturel des Hautes-Fagnes - Eifel;  
Crédits d'ordonnancement : 593,00 EUR;  
Codification du projet : E IEU 1 30100 RN03 I;  
Intitulé : EBGN - Jardins botaniques;  
Bénéficiaire : ULg - Unité Acrea;  
Crédits d'ordonnancement : 25.240,33 EUR;  
Codification du projet : E IEU 1 30100 RN08 I;  
Interreg III A - Wallonie-Lorraine-Luxembourg;  
Axe 3 : Protection de l'environnement et renforcement de l'attractivité de l'espace frontalier;  
Mesure 3.1 : Gestion des milieux naturels et de la biodiversité;  
Intitulé : Réseau écologique transfrontalier;  
Bénéficiaire : R.N.O.B.;  
Crédits d'ordonnancement : 14.043,16 EUR;  
Codification du projet : E ILL 1 30100 RN02 I;  
Allocation de base 63.03.01;  
Projets :  
Interreg III A - Euregio Meuse-Rhin;  
Axe 3 : Protection du cadre de vie;  
Mesure 3.1 : Protection de l'environnement, de la nature et des paysages;  
Intitulé : La route des terrils;  
Bénéficiaire : Lontzen A.C.;  
Crédits d'ordonnancement : 33.400,00 EUR;  
Codification du projet : E IEU 1 30100 RN02 I;  
Intitulé : La route des terrils;  
Bénéficiaire : Plombières A.C.;  
Crédits d'ordonnancement : 33.200,00 EUR;  
Codification du projet : E IEU 1 30100 RN02 I;  
Intitulé : La route des terrils;  
Bénéficiaire : Welkenraedt A.C.;  
Crédits d'ordonnancement : 46.400,00 EUR;  
Codification du projet : E IEU 1 30100 RN02 I;  
Axe 3 : Protection du cadre de vie;  
Mesure 3.2 : Développement des zones rurales;  
Intitulé : Montagne Saint-Pierre;  
Bénéficiaire : Visé A.C.;  
Crédits d'ordonnancement : 939,99 EUR;  
Codification du projet : E IEU 1 30200 RN01 I;  
Interreg III A - France-Wallonie-Flandre;  
Axe 2 : Favoriser le développement durable et la valorisation commune des territoires transfrontaliers;  
Mesure 2.1 : Développer une gestion et une préservation concertées de l'environnement;  
Intitulé : Semois/Semoy;  
Bénéficiaire : ULg;  
Crédits d'ordonnancement : 14.740,30 EUR;

Codification du projet : E IFF 1 201FW RN04 I;  
Objectif 2 Rural;  
Axe 2 : Structurer l'espace rural;  
Mesure 2.1 : Valorisation du patrimoine et du potentiel touristique et culturel;  
Intitulé : Valorisation cœurs de villages - Fagnole et Neuville (Neuville);  
Bénéficiaire : A.C. Philippeville;  
Crédits d'ordonnement : 9.486,64 EUR;  
Codification du projet : E 2RU 1 20100 0071 I;  
Intitulé : Valorisation Parc de Nismes;  
Bénéficiaire : A.C. Viroinval;  
Crédits d'ordonnement : 43.558,83 EUR;  
Codification du projet : E 2RU 1 20100 0084 I;  
Allocation de base 33.07.03;  
Projets :  
Interreg III A - France-Wallonie-Flandre;  
Axe 2 : Favoriser le développement durable et la valorisation commune des territoires transfrontaliers;  
Mesure 2.1 : Développer une gestion et une préservation concertées de l'environnement;  
Intitulé : Envirotex;  
Bénéficiaire : Celabor;  
Crédits d'ordonnement : 7.230,48 EUR;  
Codification du projet : E IFF 1 201FW RN13 I;  
Intitulé : Envirotex;  
Bénéficiaire : Centexbel;  
Crédits d'ordonnement : 1.600,11 EUR;  
Codification du projet : E IFF 1 201FW RN13 I;  
Intitulé : Envirotex;  
Bénéficiaire : Febeltex;  
Crédits d'ordonnement : 1.730,26 EUR;  
Codification du projet : E IFF 1 201FW RN13 I;  
Intitulé : Mini-déchets;  
Bénéficiaire : Espace Environnement;  
Crédits d'ordonnement : 166.751,96 EUR;  
Codification du projet : E IFF 1 201FW RN06 I;  
Intitulé : Techenviro;  
Bénéficiaire : Certech;  
Crédits d'ordonnement : 6.992,38 EUR;  
Codification du projet : E IFF 1 201FW RN12 I;  
Intitulé : VATFW;  
Bénéficiaire : Natecom;  
Crédits d'ordonnement : 5.912,14 EUR;  
Codification du projet : E IFF 1 201FW RN15 I;  
Intitulé : VATFW;  
Bénéficiaire : Carah;  
Crédits d'ordonnement : 2.097,35 EUR;  
Codification du projet : E IFF 1 201FW RN15 I;  
Interreg III A - Wallonie-Lorraine-Luxembourg;  
Axe 2 : Création et développement d'un espace économique transfrontalier intégré;  
Mesure 2.2 : Stimuler et soutenir le maillage économique de la zone;  
Intitulé : RIFE;  
Bénéficiaires : FUL/ULg;  
Crédits d'ordonnement : 2.511,89 EUR;  
Codification du projet : E ILL 1 20200 RN03 I;  
Intitulé : RIFE;  
Bénéficiaires : CCILB;  
Crédits d'ordonnement : 436,37 EUR;  
Codification du projet : E ILL 1 20200 RN03 I;  
Interreg III B;  
Intitulé : CSI;  
Bénéficiaire : SPI +;  
Crédits d'ordonnement : 256.257,88 EUR;  
Codification du projet : E INB 1 10100 ID02 I;  
Intitulé : Reduce;  
Bénéficiaire : Espace Environnement;  
Crédits d'ordonnement : 140.310,19 EUR;  
Codification du projet : E INB 1 40100 ID01 I;  
Leader +;  
Intitulé : Sensibilisation à l'environnement;  
Bénéficiaire : GAL "Haute-Meuse";

Crédits d'ordonnancement : 9.849,87 EUR;  
Codification du projet : E LEA 2 14413 A008 I;  
Intitulé : Sensibilisation à l'environnement;  
Bénéficiaire : GAL "Burdinale-Mehaigne";  
Crédits d'ordonnancement : 39.956,35 EUR;  
Codification du projet : E LEA 2 14413 A008 I;  
Allocation de base 40.01.03;  
Projets :  
Interreg III A - France-Wallonie-Flandre;  
Axe 2 : Favoriser le développement durable et la valorisation commune des territoires transfrontaliers;  
Mesure 2.1 : Développer une gestion et une préservation concertées de l'environnement;  
Intitulé : Mini-déchets;  
Bénéficiaire : Intersud;  
Crédits d'ordonnancement : 10.824,23 EUR;  
Codification du projet : E IFF 1 201FW RN06 I;  
Intitulé : Mini-déchets;  
Bénéficiaire : Ipalle;  
Crédits d'ordonnancement : 3.047,19 EUR;  
Codification du projet : E IFF 1 201FW RN06 I;  
Interreg III A - Wallonie-Lorraine-Luxembourg;  
Axe 3 : Protection de l'environnement et renforcement de l'attractivité de l'espace frontalier;  
Mesure 3.2 : Stimulation d'une politique commune de réduction et de traitement des pollutions;  
Intitulé : Déchets dangereux;  
Bénéficiaire : IDELUX;  
Crédits d'ordonnancement : 13.092,65 EUR;  
Codification du projet : E ILL 1 30200 RN02 I;  
Interreg III B;  
Intitulé : CSI;  
Bénéficiaire : ULg;  
Crédits d'ordonnancement : 176.730,77 EUR;  
Codification du projet : E INB 1 10100 ID02 I;  
Allocation de base 52.03.03;  
Projets :  
Leader +;  
Intitulé : Sensibilisation à l'environnement;  
Bénéficiaire : GAL "Burdinale-Mehaigne";  
Crédits d'ordonnancement : 2.105,99 EUR;  
Codification du projet : E LEA 2 14407 A009 I;  
Intitulé : Sensibilisation à l'environnement;  
Bénéficiaire : S.I. Haute-Meuse dinantaise;  
Crédits d'ordonnancement : 7.209,81 EUR;  
Codification du projet : E LEA 2 14407 A009 I;  
Interreg III A - France-Wallonie-Flandre;  
Axe 2 : Favoriser le développement durable et la valorisation commune des territoires transfrontaliers;  
Mesure 2.1 : Développer une gestion et une préservation concertées de l'environnement;  
Intitulé : Techenviro;  
Bénéficiaire : Certech;  
Crédits d'ordonnancement : 17.025,88 EUR;  
Codification du projet : E IFF 1 201FW RN12 I;  
Allocation de base 70.01.03;  
Projets :  
Phasing Out Objectif 1-Hainaut;  
Axe 4 : Renforcer l'attractivité par la restauration et la promotion de l'image;  
Mesure 4.2 : Assainissement et réaffectation des friches industrielles;  
Intitulé : Safea;  
Bénéficiaire : SPAQUE;  
Crédits d'ordonnancement : 1.780.801,15 EUR;  
Codification du projet : E P1A 1 40200 0209 I;  
Objectif 2 Urbain - Meuse-Vesdre;  
Axe 5 : Promotion d'un développement urbain durable;  
Mesure 5.4 : Aides à l'assainissement et à la réaffectation des friches industrielles;  
Intitulé : Ammoniaque;  
Bénéficiaire : SPAQUE;  
Crédits d'ordonnancement : 1.224.962,86 EUR;  
Codification du projet : E 2UR 1 50400 0010 I;  
Intitulé : Ammoniaque;  
Bénéficiaire : SPAQUE;  
Crédits d'ordonnancement : 199.759,65 EUR;

Codification du projet : E 2UR 1 50400 0119 I;  
Allocation de base 30.02.05;  
Interreg III A - France-Wallonie-Flandre;  
Axe 2 : Favoriser le développement durable et la valorisation commune des territoires transfrontaliers;  
Mesure 2.1 : Développer une gestion et une préservation concertées de l'environnement;  
Intitulé : GIHM;  
Bénéficiaire : P.N.H.P.;  
Crédits d'ordonnement : 8.057,47 EUR;  
Codification du projet : E IFF 1 201FW RN08 I;  
Allocation de base 33.06.05;  
Interreg III A - Wallonie-Lorraine-Luxembourg;  
Axe 3 : Protection de l'environnement et renforcement de l'attractivité de l'espace frontalier;  
Mesure 3.3 : Soutien à une gestion intégrée des ressources en eaux;  
Intitulé : Contrat rivière Haute Sûre;  
Bénéficiaire : P.N.H.S.F.A.;  
Crédits d'ordonnement : 32.968,77 EUR;  
Codification du projet : E ILL 1 30300 RN04 I;  
Allocation de base 40.01.05;  
Projets :  
Interreg III A - Wallonie-Lorraine-Luxembourg;  
Axe 3 : Protection de l'environnement et renforcement de l'attractivité de l'espace frontalier;  
Mesure 3.3 : Soutien à une gestion intégrée des ressources en eaux;  
Intitulé : Sûre-Anlier;  
Bénéficiaire : A.I.V.E.;  
Crédits d'ordonnement : 4.897,58 EUR;  
Codification du projet : E ILL 1 30300 RN01 I;  
Interreg III B;  
Intitulé : Scaldit;  
Bénéficiaire : Divers;  
Crédits d'ordonnement : 37.206,60 EUR;  
Codification du projet : E INB 1 30100 ID01 I;  
Intitulé : Scaldit;  
Bénéficiaire : ULg;  
Crédits d'ordonnement : 2.669,74 EUR;  
Codification du projet : E INB 1 30100 ID01 I;  
Intitulé : Scaldit;  
Bénéficiaire : F.P. Mons;  
Crédits d'ordonnement : 34.929,76 EUR;  
Codification du projet : E INB 1 30100 ID01 I;  
Interreg III C;  
Intitulé : Inunda;  
Bénéficiaire : CRA-W - FUSAGx;  
Crédits d'ordonnement : 50.000,00 EUR;  
Codification du projet : E INC 1 00000 ID03 I;  
Objectif 2 Meuse-Vesdre;  
Axe 5 : Promotion d'un développement urbain durable;  
Mesure 5.3 : Gestion de l'environnement;  
Intitulé : Crescendeau;  
Bénéficiaire : ULg;  
Crédits d'ordonnement : 508,508,84 EUR;  
Codification du projet : E 2UR 1 50300 0001 I;  
Intitulé : Polygone de l'Eau;  
Bénéficiaire : S.W.D.E.;  
Crédits d'ordonnement : 184.010,53 EUR;  
Codification du projet : E 2UR 1 50300 0002 I;  
Allocation de base 40.02.05;  
Projets :  
Interreg III A - France-Wallonie-Flandre;  
Axe 2 : Favoriser le développement durable et la valorisation commune des territoires transfrontaliers;  
Mesure 2.1 : Développer une gestion et une préservation concertées de l'environnement;  
Intitulé : Lutanuis;  
Bénéficiaire : CRA-W;  
Crédits d'engagement : 25.035,00 EUR;  
Crédits d'ordonnement : 41.770,18 EUR;  
Codification du projet : E IFF 1 201TR RN03 I;  
Intitulé : Semois/Semoy;  
Bénéficiaire : ULg;  
Crédits d'ordonnement : 52.500 EUR;



Codification du projet : E IFF 1 201FW RN04 I;  
Interreg III A - Wallonie-Lorraine-Luxembourg;  
Axe 3 : Protection de l'environnement et renforcement de l'attractivité de l'espace frontalier;  
Mesure 3.1 : Gestion des milieux naturels et de la biodiversité;  
Intitulé : ECOLIRI;  
Bénéficiaires : CRA-W LB - Biotech;  
Crédits d'ordonnement : 78.954,40 EUR;  
Codification du projet : E ILL 1 30100 RN04 I;  
Axe 3 : Protection de l'environnement et renforcement de l'attractivité de l'espace frontalier;  
Mesure 3.3 : Soutien à une gestion intégrée des ressources en eaux;  
Intitulé : Prévention des crues;  
Bénéficiaire : A.I.V.E.;  
Crédits d'ordonnement : 36.636,33 EUR;  
Codification du projet : E ILL 1 30300 RN02 I;  
Intitulé : Prévention des crues 2;  
Bénéficiaire : A.I.V.E.;  
Crédits d'ordonnement : 2.932,77 EUR;  
Codification du projet : E ILL 1 30300 RN06 I;  
Allocation de base 52.03.05;  
Projets :  
Interreg III A - Wallonie-Lorraine-Luxembourg;  
Axe 3 : Protection de l'environnement et renforcement de l'attractivité de l'espace frontalier;  
Mesure 3.3 : Soutien à une gestion intégrée des ressources en eaux;  
Intitulé : Prévention des crues 2;  
Bénéficiaire : A.I.V.E.;  
Crédits d'ordonnement : 138.304,87 EUR;  
Codification du projet : E ILL 1 30300 RN06 I;  
Intitulé : Sûre-Anlier;  
Bénéficiaire : P.N.H.S.F.A.;  
Crédits d'ordonnement : 15.879,48 EUR;  
Codification du projet : E ILL 1 30300 RN01 I;  
Allocation de base 61.04.05;  
Projets :  
Interreg III A - France-Wallonie-Flandre;  
Axe 2 : Favoriser le développement durable et la valorisation commune des territoires transfrontaliers;  
Mesure 2.1 : Développer une gestion et une préservation concertées de l'environnement;  
Intitulé : Semois/Semoy;  
Bénéficiaire : ULg;  
Crédits d'ordonnement : 25.000,00 EUR;  
Codification du projet : E IFF 1 201FW RN04 I;  
Objectif 2 Meuse-Vesdre;  
Axe 5 : Promotion d'un développement urbain durable;  
Mesure 5.3 : Gestion de l'environnement;  
Intitulé : Polygone de l'Eau;  
Bénéficiaire : S.W.D.E.;  
Crédits d'ordonnement : 17.815,66 EUR;  
Codification du projet : E 2UR 1 50300 0002 I;  
Phasing Out Objectif 1-Hainaut;  
Axe 4 : Renforcer l'attractivité par la restauration et la promotion de l'image;  
Mesure 4.4 : Gestion de l'environnement;  
Intitulé : Valorisation des Eaux d'Exhaure;  
Bénéficiaire : G.I.E.;  
Crédits d'ordonnement : 948.828,73 EUR;  
Codification du projet : E P1B 1 40402 0224 I,  
Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Des crédits d'ordonnement à concurrence de 725 milliers d'EUR sont transférés du programme 09 de la division organique 30 au programme 01 de la division organique 13.

Des crédits d'ordonnement à concurrence de 4.079 milliers d'EUR sont transférés du programme 09 de la division organique 30 au programme 03 de la division organique 13.

Des crédits d'engagement à concurrence de 26 milliers d'EUR et des crédits d'ordonnement à concurrence de 2.225 milliers d'EUR sont transférés du programme 09 de la division organique 30 au programme 05 de la division organique 13.

**Art. 2.** La ventilation des allocations de base suivantes du programme 09 de la division organique 30 et des programmes 01, 03 et 05 de la division organique 13 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2007 est modifiée comme suit :

(en milliers d'euros)

Allocation de base	Crédit initial et arrêtés de transfert C.D.		Transfert		Crédit ajusté	
	CE	CO	CE	CO	CE	CO
DO 30 01.01.09	4.930	25.716	- 26	- 7.029	4.904	18.687
DO 13 12.11.01	0	0	-	+ 9	0	9
DO 13 33.06.01	0	44	-	+ 315	0	359
DO 13 43.02.01	0	0	-	+ 171	0	171
DO 13 52.02.01	0	160	-	+ 48	0	208
DO 13 63.03.01	3	56	-	+ 182	3	238
DO 13 33.07.03	0	0	-	+ 642	0	642
DO 13 40.01.03	0	0	-	+ 204	0	204
DO 13 52.03.03	0	0	-	+ 27	0	27
DO 13 70.01.03	0	0	-	+ 3.206	0	3.206
DO 13 30.02.05	0	0	-	+ 9	0	9
DO 13 33.06.05	0	0	-	+ 33	0	33
DO 13 40.01.05	0	0	-	+ 823	0	823
DO 13 40.02.05	0	0	+ 26	+ 213	0	213
DO 13 52.03.05	0	0	-	+ 155	0	155
DO 13 61.04.05	0	0	-	+ 992	0	992

**Art. 3.** Le présent arrêté est transmis au Parlement wallon, à la Cour des comptes, à l'Inspection des Finances, au Secrétariat général du Ministère de la Région wallonne et au Contrôle des engagements.

Namur, le 22 février 2008.

B. LUTGEN

#### ÜBERSETZUNG

#### MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2008 — 1488

[2008/201391]

#### 22. FEBRUAR 2008 — Ministerialerlass zur Übertragung von Mitteln zwischen dem Programm 09 des Organisationsbereichs 30 und den Programmen 01, 03 und 05 des Organisationsbereichs 13 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2008

Der Minister der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus,

Aufgrund der am 17. Juli 1991 koordinierten Gesetze über die Staatsbuchführung, insbesondere des Artikels 12, in seiner durch den Artikel 4 des Gesetzes vom 19. Juli 1996 abgeänderten Fassung;

Aufgrund des Dekrets vom 19. Dezember 2007 zur Festlegung des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2008, insbesondere des Artikels 41;

Aufgrund des Rundschreibens vom 18. Januar 2001 über die administrative Verwaltung der von den Europäischen Fonds mitfinanzierten Programme in der Wallonischen Region, insbesondere des Punkts III, 2, Absatz 4;

In Erwägung der Notwendigkeit, Ausgabeermächtigungen auf die Basiszuwendung 12.11 des Programms 01 des Organisationsbereichs 13 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2008 zu übertragen, um dem in ihrer Sitzung vom 14. Oktober 2004 im Rahmen des Interreg III A - Euregio Maas-Rhein getroffenen Beschluss der Wallonischen Regierung Folge zu leisten, nämlich durch die folgende Maßnahme (Bezeichnung und Kodifizierung des mitfinanzierten Projekts);

In Erwägung der Notwendigkeit, Ausgabeermächtigungen auf die Basiszuwendung 33.06 des Programms 01 des Organisationsbereichs 13 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2008 zu übertragen, um dem in ihren Sitzungen vom 18. Februar 2002, 18. Juli 2002, 4. Dezember 2003, 14. Oktober 2004, 22. Juni 2006, 7. Juli 2006, 31. August 2006, 11. Januar 2007, 15. März 2007 und 7. Juni 2007 im Rahmen des Interreg III A - Frankreich-Wallonie-Flandern, des Interreg III A - Euregio, des Interreg III A - Wallonie-Lothringen-Luxemburg und des Interreg III B getroffenen Beschlusses der Wallonischen Regierung Folge zu leisten, nämlich durch die folgenden Maßnahmen (Bezeichnung und Kodifizierung der mitfinanzierten Projekte);

In Erwägung der Notwendigkeit, Ausgabeermächtigungen auf die Basiszuwendung 43.02 des Programms 01 des Organisationsbereichs 13 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2008 zu übertragen, um dem in ihren Sitzungen vom 18. Juli 2002, 20. Oktober 2005, 19. Januar 2006, 29. März 2007 im Rahmen des Phasing out des Interreg III A - Euregio und des Interreg III A - Wallonie-Lothringen-Luxemburg getroffenen Beschluss der Wallonischen Regierung Folge zu leisten, nämlich durch die folgenden Maßnahmen (Bezeichnung und Kodifizierung der mitfinanzierten Projekte);

In Erwägung der Notwendigkeit, Ausgabeermächtigungen auf die Basiszuwendung 52.02 des Programms 01 des Organisationsbereichs 13 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2008 zu übertragen, um dem in ihren Sitzungen vom 14. Oktober 2004, 20. Oktober 2005, 19. Januar 2006, 7. Juni 2007 im Rahmen des Interreg III A - Euregio, des Interreg III A - Wallonie-Lothringen-Luxemburg getroffenen Beschluss der Wallonischen Regierung Folge zu leisten, nämlich durch die folgenden Maßnahmen (Bezeichnung und Kodifizierung der mitfinanzierten Projekte);

In Erwägung der Notwendigkeit, Ausgabeermächtigungen auf die Basiszuwendung 63.03 des Programms 01 des Organisationsbereichs 13 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2008 zu übertragen, um dem in ihren Sitzungen vom 6. Juni 2002, 12. Dezember 2002, 20. Oktober 2005 und 25. Januar 2007 im Rahmen des Interreg III A - Euregio, des Interreg III A - Frankreich-Wallonie-Flandern und des Ziels 2 "ländliche Gebiete" getroffenen Beschluss der Wallonischen Regierung Folge zu leisten, nämlich durch die folgenden Maßnahmen (Bezeichnung und Kodifizierung der mitfinanzierten Projekte);

In Erwägung der Notwendigkeit, Ausgabeermächtigungen auf die Basiszuwendung 33.07 des Programms 03 des Organisationsbereichs 13 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2008 zu übertragen, um dem in ihren Sitzungen vom 25. September 2003, 24. März 2005, 23. Juni 2005 und 25. Januar 2007 im Rahmen des Interreg III A - Frankreich-Wallonie-Flandern, des Interreg III A - Wallonie-Lothringen-Luxemburg, des Interreg III B und des Leader + getroffenen Beschluss der Wallonischen Regierung Folge zu leisten, nämlich durch die folgenden Maßnahmen (Bezeichnung und Kodifizierung der mitfinanzierten Projekte);

In Erwägung der Notwendigkeit, Ausgabeermächtigungen auf die Basiszuwendung 40.01 des Programms 03 des Organisationsbereichs 13 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2008 zu übertragen, um dem in ihren Sitzungen vom 23. Januar 2003 und vom 25. Januar 2007 im Rahmen des Interreg III A - Frankreich-Wallonie-Flandern und des Interreg III A - Wallonie-Lothringen-Luxemburg getroffenen Beschluss der Wallonischen Regierung Folge zu leisten, nämlich durch die folgenden Maßnahmen (Bezeichnung und Kodifizierung der mitfinanzierten Projekte);

In Erwägung der Notwendigkeit, Ausgabeermächtigungen auf die Basiszuwendung 52.03 des Programms 03 des Organisationsbereichs 13 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2008 zu übertragen, um dem in ihrer Sitzung vom 25. Januar 2007 im Rahmen des Interreg III A - Frankreich-Wallonie-Flandern und des Leader + getroffenen Beschluss der Wallonischen Regierung Folge zu leisten, nämlich durch die folgende Maßnahme (Bezeichnung und Kodifizierung des mitfinanzierten Projekts);

In Erwägung der Notwendigkeit, Ausgabeermächtigungen auf die Basiszuwendung 70.01 des Programms 03 des Organisationsbereichs 13 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2008 zu übertragen, um dem in ihren Sitzungen vom 29. April 2004 und 18. Oktober 2007 im Rahmen des Ziels 2 - Maas-Weser und des Phasing out des Ziels 1 Hennegau getroffenen Beschluss der Wallonischen Regierung Folge zu leisten, nämlich durch die folgenden Maßnahmen (Bezeichnung und Kodifizierung der mitfinanzierten Projekte);

In Erwägung der Notwendigkeit, Ausgabeermächtigungen auf die Basiszuwendung 30.02 des Programms 05 des Organisationsbereichs 13 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2008 zu übertragen, um dem in ihrer Sitzung vom 20. Februar 2003 im Rahmen des Interreg III A - Frankreich-Wallonie-Flandern getroffenen Beschluss der Wallonischen Regierung Folge zu leisten, nämlich durch die folgende Maßnahme (Bezeichnung und Kodifizierung der mitfinanzierten Projekte);

In Erwägung der Notwendigkeit, Ausgabeermächtigungen auf die Basiszuwendung 33.06 des Programms 05 des Organisationsbereichs 13 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2008 zu übertragen, um dem in ihrer Sitzung vom 7. Juni 2006 im Rahmen von Interreg III A - Wallonie-Lothringen-Luxemburg getroffenen Beschluss der Wallonischen Regierung Folge zu leisten, nämlich durch die folgende Maßnahme (Bezeichnung und Kodifizierung des mitfinanzierten Projekts);

In Erwägung der Notwendigkeit, Ausgabeermächtigungen auf die Basiszuwendung 40.01 des Programms 05 des Organisationsbereichs 13 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2008 zu übertragen, um dem in ihren Sitzungen vom 23. Mai 2002, 18. Juli 2002 und 3. April 2003 im Rahmen des Interreg III A - Wallonie-Lothringen-Luxemburg, des Interreg III B, des Interreg III C und des Ziels 2 - städtische Gebiete - Maas-Weser getroffenen Beschluss der Wallonischen Regierung Folge zu leisten, nämlich durch die folgenden Maßnahmen (Bezeichnungen und Kodifizierungen der mitfinanzierten Projekte);

In Erwägung der Notwendigkeit, Verpflichtungs- und Ausgabeermächtigungen auf die Basiszuwendung 40.02 des Programms 05 des Organisationsbereichs 13 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2008 zu übertragen, um dem in ihren Sitzungen vom 22. Januar 2004, 27. Oktober 2005, 25. Januar 2007, 7. Juli 2007 und 6. Dezember 2007 im Rahmen des Interreg III A - Frankreich-Wallonie-Flandern und des Interreg III A - Wallonie-Lothringen-Luxemburg getroffenen Beschluss der Wallonischen Regierung Folge zu leisten, nämlich durch die folgende Maßnahme (Bezeichnung und Kodifizierung der mitfinanzierten Projekte);

In Erwägung der Notwendigkeit, Ausgabeermächtigungen auf die Basiszuwendung 52.03 des Programms 05 des Organisationsbereichs 13 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2008 zu übertragen, um dem in ihren Sitzungen vom 18. Februar 2002 und 5. Juli 2007 im Rahmen des Phasing out des Interreg III A - Wallonie-Lothringen-Luxemburg getroffenen Beschluss der Wallonischen Regierung Folge zu leisten, nämlich durch die folgenden Maßnahmen (Bezeichnung und Kodifizierung der mitfinanzierten Projekte):

In Erwägung der Notwendigkeit, Ausgabeermächtigungen auf die Basiszuwendung 61.04 des Programms 05 des Organisationsbereichs 13 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2008 zu übertragen, um dem in ihren Sitzungen vom 23. Mai 2003, 11. Dezember 2003 und 25. Januar 2007 im Rahmen des Phasing out des Interreg III A - Frankreich-Wallonie-Flandern, des Ziels 2 Maas-Weser und des Phasing out des Ziels 1 Hennegau getroffenen Beschluss der Wallonischen Regierung Folge zu leisten, nämlich durch die folgenden Maßnahmen (Bezeichnung und Kodifizierung der mitfinanzierten Projekte):

Basiszuwendung 12.11.01;

INTERREG III A - Euregio-Maas-Rhein;

Zielrichtung 3: Schutz des Lebensumfelds;

Maßnahme 3.1: Umwelt-, Natur- und Landschaftsschutz;

Bezeichnung: "Landes et tourbières";

Begünstigte: Forschungsstation des Hohen Venns (Universität Lüttich);

Ausgabeermächtigungen: 8.965,00 EUR;

Kodifizierung des Projekts: E IEU 1 30100 RN03 I;

Basiszuwendung 33.06.01;

Projekte:

Interreg III A - Frankreich-Wallonie-Flandern;

Zielrichtung 2: Förderung der nachhaltigen Entwicklung und der gemeinsamen Inwertsetzung des Grenzgebiets;

Maßnahme 2.1: Entwicklung einer konzertierten Bewirtschaftung und Erhaltung der Umwelt;

Bezeichnung: Grüne Anlagen mit der Zusammenarbeit der Bevölkerung;

Begünstigte: "Espace Environnement";

Ausgabeermächtigungen: 45.115,59 EUR;

Kodifizierung des Projekts: E IFF 1 201FW RN02 I;

Bezeichnung: Grüne Anlagen mit der Zusammenarbeit der Bevölkerung;

Begünstigte: "Hainaut Développement";

Ausgabeermächtigungen: 1.284,82 EUR;

Kodifizierung des Projekts: E IFF 1 201FW RN02 I;

Bezeichnung: Grüne Anlagen mit der Zusammenarbeit der Bevölkerung;

Begünstigte: MIRESEM;

Ausgabeermächtigungen: 7.185,50 EUR;

Kodifizierung des Projekts: E IFF 1 201FW RN02 I;

Bezeichnung: "Eurowood";

Begünstigte: S.R.F.B.;

Ausgabeermächtigungen: 10.980,00 EUR;

Kodifizierung des Projekts: E IFF 1 201FW RN10 I;

INTERREG III A - Euregio-Maas-Rhein;

Zielrichtung 3: Schutz des Lebensumfelds;

Maßnahme 3.1: Umwelt-, Natur- und Landschaftsschutz;

Bezeichnung: "La route des terrils";

Begünstigte: Natagora - R.N.O.B.;

Ausgabeermächtigungen: 72.845,95 EUR;

Kodifizierung des Projekts: E IEU 1 30100 RN02 I;

Bezeichnung: "Landes et tourbières";

Begünstigte: Naturpark Hohes Venn-Eifel;

Ausgabeermächtigungen: 941,72 EUR;

Kodifizierung des Projekts: E IEU 1 30100 RN03 I;

INTERREG III A - Wallonie-Lothringen-Luxemburg;

Zielrichtung 3: Umweltschutz und Verstärkung der Attraktivität des Grenzraums;

Maßnahme 3.1: Verwaltung der natürlichen Lebensräume und der biologischen Vielfalt;

Bezeichnung: Grenzübergreifendes ökologisches Netz;

Begünstigte: "Parc naturel des Deux Ourthes";

Ausgabeermächtigungen: 550,00 EUR;

Kodifizierung des Projekts: E ILL 1 30100 RN02 I;

Bezeichnung: Grenzübergreifendes ökologisches Netz;

Begünstigte: R.N.O.B.;

Ausgabeermächtigungen: 9.368,05 EUR;

Kodifizierung des Projekts: E ILL 1 30100 RN02 I;

Bezeichnung: Forstwirtschaftliche Erneuerung;

Begünstigte: "Forêt wallonne ASBL";

Ausgabeermächtigungen: 37.068,25 EUR;

Kodifizierung des Projekts: E ILL 1 30100 RN02 I;

Zielrichtung 1: räumliche Entwicklung;

Maßnahme 1.3: Strukturierung der grenzüberschreitenden ländlichen Gebiete;

Bezeichnung: "Voyage des plantes";

Begünstigte: P.N.H.S.F.A.;

Ausgabeermächtigungen: 5.250,00 EUR;  
Kodifizierung des Projekts: E ILL 1 10300 RN04 I;  
INTERREG III B;  
Bezeichnung: PROBOIS;  
Begünstigte: S.F.R.B.;

Ausgabeermächtigungen: 52.603,35 EUR;  
Kodifizierung des Projekts: E INB 1 40200 ID01 I;  
Bezeichnung: PROBOIS;  
Begünstigte: Woodnet;

Ausgabeermächtigungen: 17.632,57 EUR;  
Kodifizierung des Projekts: E INB 1 40200 ID01 I;  
Bezeichnung: PROBOIS;  
Begünstigte: F.N.S.;

Ausgabeermächtigungen: 27.541,63 EUR;  
Kodifizierung des Projekts: E INB 1 40200 ID01 I;  
Bezeichnung: PROBOIS;  
Begünstigte: Fedemar;

Ausgabeermächtigungen: 25.894,15 EUR;  
Kodifizierung des Projekts: E INB 1 40200 ID01 I;  
Basiszuwendung 43.02.01;  
INTERREG III A - Euregio-Maas-Rhein;  
Zielrichtung 3: Schutz des Lebensumfelds;  
Maßnahme 3.1: Umwelt-, Natur- und Landschaftsschutz;  
Bezeichnung: "La route des terrils";  
Begünstigte: Saint-Nicolas A.C.;

Ausgabeermächtigungen: 84.545,29 EUR;  
Kodifizierung des Projekts: E IEU 1 30100 RN02 I;  
Bezeichnung: EBGN - Jardins botaniques;  
Begünstigte: ULg - Unité Acrea;

Ausgabeermächtigungen: 59.334,26 EUR;  
Kodifizierung des Projekts: E IEU 1 30100 RN08 I;  
INTERREG III A - Wallonie-Lothringen-Luxemburg;  
Zielrichtung 3: Umweltschutz und Verstärkung der Attraktivität des Grenzraums;  
Maßnahme 3.1: Verwaltung der natürlichen Lebensräume und der biologischen Vielfalt;  
Bezeichnung: BEPT I Phase 2;  
Begünstigte: ULg;

Ausgabeermächtigungen: 9.461,49 EUR;  
Kodifizierung des Projekts: E ILL 1 30100 RN01 I;  
Bezeichnung: BEPT II;  
Begünstigte: ULg;

Ausgabeermächtigungen: 17.135,00 EUR;  
Kodifizierung des Projekts: E ILL 1 30100 RN06 I;  
Basiszuwendung 52.02.01;  
Projekte:  
INTERREG III A - Euregio-Maas-Rhein;  
Zielrichtung 3: Schutz des Lebensumfelds;  
Maßnahme 3.1: Umwelt-, Natur- und Landschaftsschutz;  
Bezeichnung: "La route des terrils";  
Begünstigte: Natagora - R.N.O.B.;

Ausgabeermächtigungen: 7.941,93 EUR;  
Kodifizierung des Projekts: E IEU 1 30100 RN02 I;  
Bezeichnung: "Landes et tourbières";  
Begünstigte: Naturpark Hohes Venn-Eifel;

Ausgabeermächtigungen: 593,00 EUR;  
Kodifizierung des Projekts: E IEU 1 30100 RN03 I;  
Bezeichnung: EBGN - Jardins botaniques;  
Begünstigte: ULg - Unité Acrea;

Ausgabeermächtigungen: 25.240,33 EUR;  
Kodifizierung des Projekts: E IEU 1 30100 RN08 I;  
INTERREG III A - Wallonie-Lothringen-Luxemburg;  
Zielrichtung 3: Umweltschutz und Verstärkung der Attraktivität des Grenzraums;  
Maßnahme 3.1: Verwaltung der natürlichen Lebensräume und der biologischen Vielfalt;  
Bezeichnung: Grenzübergreifendes ökologisches Netz;  
Begünstigte: R.N.O.B.;

Ausgabeermächtigungen: 14.043,16 EUR;  
Kodifizierung des Projekts: E ILL 1 30100 RN02 I;  
Basiszuwendung 63.03.01;  
Projekte:

INTERREG III A - Euregio-Maas-Rhein;  
Zielrichtung 3: Schutz des Lebensumfelds;  
Maßnahme 3.1: Umwelt-, Natur- und Landschaftsschutz;  
Bezeichnung: "La route des terrils";  
Begünstigte: Lontzen A.C.;  
Ausgabeermächtigungen: 33.400,00 EUR;  
Kodifizierung des Projekts: E IEU 1 30100 RN02 I;  
Bezeichnung: "La route des terrils";  
Begünstigte: Plombières A.C.;  
Ausgabeermächtigungen: 33.200,00 EUR;  
Kodifizierung des Projekts: E IEU 1 30100 RN02 I;  
Bezeichnung: "La route des terrils";  
Begünstigte: Welkenraedt A.C.;  
Ausgabeermächtigungen: 46.400,00 EUR;  
Kodifizierung des Projekts: E IEU 1 30100 RN02 I;  
Zielrichtung 3: Schutz des Lebensumfelds;  
Maßnahme 3.2: Entwicklung des ländlichen Raums;  
Bezeichnung: "Montagne Saint-Pierre";  
Begünstigte: Visé A.C.;  
Ausgabeermächtigungen: 939,99 EUR;  
Kodifizierung des Projekts: E IEU 1 30200 RN01 I;  
Interreg III A - Frankreich-Wallonie-Flandern;  
Zielrichtung 2: Förderung der nachhaltigen Entwicklung und der gemeinsamen Inwertsetzung des Grenzgebiets;  
Maßnahme 2.1: Entwicklung einer konzertierten Bewirtschaftung und Erhaltung der Umwelt;  
Bezeichnung: "SEMOIS/SEMOY";  
Begünstigte: ULg;  
Ausgabeermächtigungen: 14.740,30 EUR;  
Kodifizierung des Projekts: E IFF 1 201FW RN04 I;  
Ziel 2 "ländliche Gebiete";  
Zielrichtung 2: Strukturierung des ländlichen Raums;  
Maßnahme 2.1: Inwertsetzung des Erbes und des touristischen und kulturellen Potentials;  
Bezeichnung: Aufwertung der Dörferkerne "Cœurs de Village" Fagnolle und Neuville;  
Begünstigte: A.C. Philippeville;  
Ausgabeermächtigungen: 9.486,64 EUR;  
Kodifizierung des Projekts: E 2RU 1 20100 0071 I;  
Bezeichnung: Aufwertung des Parks von Nismes;  
Begünstigte: A.C. Viroinval;  
Ausgabeermächtigungen: 43.558,83 EUR;  
Kodifizierung des Projekts: E 2RU 1 20100 0084 I;  
Basiszuwendung 33.07.03;  
Projekte:  
Interreg III A - Frankreich-Wallonie-Flandern;  
Zielrichtung 2: Förderung der nachhaltigen Entwicklung und der gemeinsamen Inwertsetzung des Grenzgebiets;  
Maßnahme 2.1: Entwicklung einer konzertierten Bewirtschaftung und Erhaltung der Umwelt;  
Bezeichnung: ENVIROTEX;  
Begünstigte: CELABOR;  
Ausgabeermächtigungen: 7.230,48 EUR;  
Kodifizierung des Projekts: E IFF 1 201FW RN13 I;  
Bezeichnung: ENVIROTEX;  
Begünstigte: CENTEXBEL;  
Ausgabeermächtigungen: 1.600,11 EUR;  
Kodifizierung des Projekts: E IFF 1 201FW RN13 I;  
Bezeichnung: ENVIROTEX;  
Begünstigte: FEBELTEX;  
Ausgabeermächtigungen: 1.730,26 EUR;  
Kodifizierung des Projekts: E IFF 1 201FW RN13 I;  
Bezeichnung: Kleinabfälle;  
Begünstigte: "Espace Environnement";  
Ausgabeermächtigungen: 166.751,96 EUR;  
Kodifizierung des Projekts: E IFF 1 201FW RN06 I;  
Bezeichnung: "TECHENVIRO";  
Begünstigte: Certech;  
Ausgabeermächtigungen: 6.992,38 EUR;  
Kodifizierung des Projekts: E IFF 1 201FW RN12 I;  
Bezeichnung: VATFW;  
Begünstigte: Natecom;  
Ausgabeermächtigungen: 5.912,14 EUR;  
Kodifizierung des Projekts: E IFF 1 201FW RN15 I;

Bezeichnung: VATFW;  
Begünstigte: CARAH  
Ausgabeermächtigungen: 2.097,35 EUR;  
Kodifizierung des Projekts: E IFF 1 201FW RN15 I;  
INTERREG III A - Wallonie-Lothringen-Luxemburg;  
Zielrichtung 2: Schaffung und Entwicklung eines grenzüberschreitenden integrierten Wirtschaftsraums;  
Maßnahme 2.2: Förderung und Unterstützung der wirtschaftlichen Vermaschung des Gebiets  
Bezeichnung: RIFE;  
Begünstigte: FUL/ULg;  
Ausgabeermächtigungen: 2.511,89 EUR;  
Kodifizierung des Projekts: E ILL 1 20200 RN03 I;  
Bezeichnung: RIFE;  
Begünstigte: IHK DER BELGISCHEN PROVINZ LUXEMBURG;  
Ausgabeermächtigungen: 436,37 EUR;  
Kodifizierung des Projekts: E ILL 1 20200 RN03 I;  
INTERREG III B;  
Bezeichnung: CSI;  
Begünstigte: SPI +;  
Ausgabeermächtigungen: 256.257,88 EUR;  
Kodifizierung des Projekts: E INB 1 10100 ID02 I;  
Bezeichnung: Reduce;  
Begünstigte: "Espace Environnement";  
Ausgabeermächtigungen: 140.310,19 EUR;  
Kodifizierung des Projekts: E INB 1 40100 ID01 I;  
LEADER +;  
Bezeichnung: Sensibilisierung im Bereich der Umweltproblematik;  
Begünstigte: LAG "Haute-Meuse" VoE  
Ausgabeermächtigungen: 9.849,87 EUR;  
Kodifizierung des Projekts: E LEA 2 14413 A008 I;  
Bezeichnung: Sensibilisierung im Bereich der Umweltproblematik;  
Begünstigte: LAG "Burdinale-Mehaigne";  
Ausgabeermächtigungen: 39.956,35 EUR;  
Kodifizierung des Projekts: E LEA 2 14413 A008 I;  
Basiszuwendung 40.01.03;  
Projekte:  
Interreg III A - Frankreich-Wallonie-Flandern;  
Zielrichtung 2: Förderung der nachhaltigen Entwicklung und der gemeinsamen Inwertsetzung des Grenzgebiets;  
Maßnahme 2.1: Entwicklung einer konzertierten Bewirtschaftung und Erhaltung der Umwelt;  
Bezeichnung: Kleinabfälle;  
Begünstigte: Intersud;  
Ausgabeermächtigungen: 10.824,23 EUR;  
Kodifizierung des Projekts: E IFF 1 201FW RN06 I;  
Bezeichnung: Kleinabfälle;  
Begünstigte: Ipalle;  
Ausgabeermächtigungen: 3.047,19 EUR;  
Kodifizierung des Projekts: E IFF 1 201FW RN06 I;  
INTERREG III A - Wallonie-Lothringen-Luxemburg;  
Zielrichtung 3: Umweltschutz und Verstärkung der Attraktivität des Grenzraums;  
Maßnahme 3.2: Förderung einer gemeinsamen Politik zur Reduzierung und Behandlung der Verschmutzungen;  
Bezeichnung: Gefährliche Abfälle;  
Begünstigte: IDELUX;  
Ausgabeermächtigungen: 13.092,65 EUR;  
Kodifizierung des Projekts: E ILL 1 30200 RN02 I;  
INTERREG III B;  
Bezeichnung: CSI;  
Begünstigte: ULg;  
Ausgabeermächtigungen: 176.730,77 EUR;  
Kodifizierung des Projekts: E INB 1 10100 ID02 I;  
Basiszuwendung 52.03.03;  
Projekte:  
LEADER +;  
Bezeichnung: Sensibilisierung im Bereich der Umweltproblematik;  
Begünstigte: LAG "Burdinale-Mehaigne";  
Ausgabeermächtigungen: 2.105,99 EUR;  
Kodifizierung des Projekts: E LEA 2 14407 A009 I;  
Bezeichnung: Sensibilisierung im Bereich der Umweltproblematik;  
Begünstigte: S.I. Haute-Meuse dinantaise;  
Ausgabeermächtigungen: 7.209,81 EUR;

Kodifizierung des Projekts: E LEA 2 14407 A009 I;  
Interreg III A - Frankreich-Wallonie-Flandern;  
Zielrichtung 2: Förderung der nachhaltigen Entwicklung und der gemeinsamen Inwertsetzung des Grenzgebiets;  
Maßnahme 2.1: Entwicklung einer konzertierten Bewirtschaftung und Erhaltung der Umwelt;  
Bezeichnung: "TECHENVIRO";  
Begünstigte: Certech;  
Ausgabeermächtigungen: 17.025,88 EUR;  
Kodifizierung des Projekts: E IFF 1 201FW RN12 I;  
Basiszuwendung 70.01.03;  
Projekte:  
Phasing-Out Ziel 1-Hennegau;  
Zielrichtung 4: Verstärkung der Attraktivität durch die Aufwertung und Förderung des Images;  
Maßnahme 4.2: Sanierung und Wiederverwendung von ungenutzten Industriegeländen;  
Bezeichnung: Safea;  
Begünstigte: "Spaque" (öffentliche Gesellschaft für die Förderung der Umweltqualität);  
Ausgabeermächtigungen: 1.780.801,15 EUR;  
Kodifizierung des Projekts: E P1A 1 40200 0209 I;  
Ziel 2 "städtische Gebiete" - Maas-Weser;  
Zielrichtung 5: Förderung einer nachhaltigen Stadtentwicklung;  
Maßnahme 5.4: Beihilfen für die Sanierung und die Wiederverwendung von ungenutzten Industriegeländen;  
Bezeichnung: Ammoniaque;  
Begünstigte: "Spaque" (öffentliche Gesellschaft für die Förderung der Umweltqualität);  
Ausgabeermächtigungen: 1.224.962,86 EUR;  
Kodifizierung des Projekts: E 2UR 1 50400 0010 I;  
Bezeichnung: Ammoniaque;  
Begünstigte: "Spaque" (öffentliche Gesellschaft für die Förderung der Umweltqualität);  
Ausgabeermächtigungen: 199.759,65 EUR;  
Kodifizierung des Projekts: E 2UR 1 50400 0119 I;  
Basiszuwendung 30.02.05;  
Interreg III A - Frankreich-Wallonie-Flandern;  
Zielrichtung 2: Förderung der nachhaltigen Entwicklung und der gemeinsamen Inwertsetzung des Grenzgebiets;  
Maßnahme 2.1: Entwicklung einer konzertierten Bewirtschaftung und Erhaltung der Umwelt;  
Bezeichnung: GIHM;  
Begünstigte: P.N.H.P.;  
Ausgabeermächtigungen: 8.057,47 EUR;  
Kodifizierung des Projekts: E IFF 1 201FW RN08 I;  
Basiszuwendung 33.06.05;  
INTERREG III A - Wallonie-Lothringen-Luxemburg;  
Zielrichtung 3: Umweltschutz und Verstärkung der Attraktivität des Grenzraums;  
Maßnahme 3.3: Unterstützung einer integrierten Bewirtschaftung der Wasserressourcen;  
Bezeichnung: Contrat rivièrè Haute Sûre;  
Begünstigte: P.N.H.S.F.A.;  
Ausgabeermächtigungen: 32.968,77 EUR;  
Kodifizierung des Projekts: E ILL 1 30300 RN04 I;  
Basiszuwendung 40.01.05;  
Projekte:  
INTERREG III A - Wallonie-Lothringen-Luxemburg;  
Zielrichtung 3: Umweltschutz und Verstärkung der Attraktivität des Grenzraums;  
Maßnahme 3.3: Unterstützung einer integrierten Bewirtschaftung der Wasserressourcen;  
Bezeichnung: Sûre-Anlier;  
Begünstigte: A.I.V.E.;  
Ausgabeermächtigungen: 4.897,58 EUR;  
Kodifizierung des Projekts: E ILL 1 30300 RN01 I;  
INTERREG III B;  
Bezeichnung: SCALDIT;  
Begünstigte: Sonstiges;  
Ausgabeermächtigungen: 37.206,60 EUR;  
Kodifizierung des Projekts: E INB 1 30100 ID01 I;  
Bezeichnung: SCALDIT;  
Begünstigte: ULg;  
Ausgabeermächtigungen: 2.669,74 EUR;  
Kodifizierung des Projekts: E INB 1 30100 ID01 I;  
Bezeichnung: SCALDIT;  
Begünstigte: F.P. Mons;  
Ausgabeermächtigungen: 34.929,76 EUR;  
Kodifizierung des Projekts: E INB 1 30100 ID01 I;  
Interreg III C;  
Bezeichnung: INUNDA;



Begünstigte: CRA-W - FUSAGx;  
Ausgabeermächtigungen: 50.000,00 EUR;  
Kodifizierung des Projekts: E INC 1 00000 ID03 I;  
Ziel 2 - Maas-Weser;  
Zielrichtung 5: Förderung einer nachhaltigen Stadtentwicklung;  
Maßnahme 5.3: Umweltverwaltung;  
Bezeichnung: Crescendeau;  
Begünstigte: ULg;  
Ausgabeermächtigungen: 508,508,84 EUR;  
Kodifizierung des Projekts: E 2UR 1 50300 0001 I;  
Bezeichnung: Polygons des Wassers;  
Begünstigte: S.W.D.E.;  
Ausgabeermächtigungen: 184.010,53 EUR;  
Kodifizierung des Projekts: E 2UR 1 50300 0002 I;  
Basiszuwendung 40.02.05;  
Projekte:  
Interreg III A - Frankreich-Wallonie-Flandern;  
Zielrichtung 2: Förderung der nachhaltigen Entwicklung und der gemeinsamen Inwertsetzung des Grenzgebiets;  
Maßnahme 2.1: Entwicklung einer konzertierten Bewirtschaftung und Erhaltung der Umwelt;  
Bezeichnung: LUTANIUS;  
Begünstigte: CRA-W;  
Verpflichtungsermächtigungen: 25.035,00 EUR;  
Ausgabeermächtigungen: 41.770,18 EUR;  
Kodifizierung des Projekts: E IFF 1 201TR RN03 I;  
Bezeichnung: "SEMOIS/SEMOY";  
Begünstigte: ULg;  
Ausgabeermächtigungen: 52.500 EUR;  
Kodifizierung des Projekts: E IFF 1 201FW RN04 I;  
INTERREG III A - Wallonie-Lothringen-Luxemburg;  
Zielrichtung 3: Umweltschutz und Verstärkung der Attraktivität des Grenzraums;  
Maßnahme 3.1: Verwaltung der natürlichen Lebensräume und der biologischen Vielfalt;  
Bezeichnung: ECOLIRI;  
Begünstigte: CRA-W LB - Biotech;  
Ausgabeermächtigungen: 78.954,40 EUR;  
Kodifizierung des Projekts: E ILL 1 30100 RN04 I;  
Zielrichtung 3: Umweltschutz und Verstärkung der Attraktivität des Grenzraums;  
Maßnahme 3.3: Unterstützung einer integrierten Bewirtschaftung der Wasserressourcen;  
Bezeichnung: Vorbeugung von Überschwemmungen;  
Begünstigte: A.I.V.E.;  
Ausgabeermächtigungen: 36.636,33 EUR;  
Kodifizierung des Projekts: E ILL 1 30300 RN02 I;  
Bezeichnung: Vorbeugung von Überschwemmungen 2;  
Begünstigte: A.I.V.E.;  
Ausgabeermächtigungen: 2.932,77 EUR;  
Kodifizierung des Projekts: E ILL 1 30300 RN06 I;  
Basiszuwendung 52.03.05;  
Projekte:  
INTERREG III A - Wallonie-Lothringen-Luxemburg;  
Zielrichtung 3: Umweltschutz und Verstärkung der Attraktivität des Grenzraums;  
Maßnahme 3.3: Unterstützung einer integrierten Bewirtschaftung der Wasserressourcen;  
Bezeichnung: Vorbeugung von Überschwemmungen 2;  
Begünstigte: A.I.V.E.;  
Ausgabeermächtigungen: 138.304,87 EUR;  
Kodifizierung des Projekts: E ILL 1 30300 RN06 I;  
Bezeichnung: Sûre-Anlier;  
Begünstigte: P.N.H.S.F.A.;  
Ausgabeermächtigungen: 15.879,48 EUR;  
Kodifizierung des Projekts: E ILL 1 30300 RN01 I;  
Basiszuwendung 61.04.05;

Projekte:

Interreg III A - Frankreich-Wallonie-Flandern;

Zielrichtung 2: Förderung der nachhaltigen Entwicklung und der gemeinsamen Inwertsetzung des Grenzgebiets;

Maßnahme 2.1: Entwicklung einer konzertierten Bewirtschaftung und Erhaltung der Umwelt;

Bezeichnung: "SEMOIS/SEMOY";

Begünstigte: ULg;

Ausgabeermächtigungen: 25.000,00 EUR;

Kodifizierung des Projekts: E IFF 1 201FW RN04 I;

Ziel 2 - Maas-Weser;

Zielrichtung 5: Förderung einer nachhaltigen Stadtentwicklung;

Maßnahme 5.3: Umweltverwaltung;

Bezeichnung: Polygons des Wassers;

Begünstigte: S.W.D.E.;

Ausgabeermächtigungen: 17.815,66 EUR;

Kodifizierung des Projekts: E 2UR 1 50300 0002 I;

Phasing-Out Ziel 1-Hennegau;

Zielrichtung 4: Verstärkung der Attraktivität durch die Aufwertung und Förderung des Images;

Maßnahme 4.4: Umweltverwaltung;

Bezeichnung: Aufwertung des Sumpfwassers;

Begünstigte: G.I.E.;

Ausgabeermächtigungen: 948.828,73 EUR;

Kodifizierung des Projekts: E P1B 1 40402 0224 I,

Beschließt:

**Artikel 1** - Es werden Ausgabeermächtigungen in Höhe von 725.000 EUR vom Programm 09 des Organisationsbereichs 30 auf das Programm 01 des Organisationsbereichs 13 übertragen.

Es werden Ausgabeermächtigungen in Höhe von 4.079.000 EUR vom Programm 09 des Organisationsbereichs 30 auf das Programm 03 des Organisationsbereichs 13 übertragen.

Es werden Verpflichtungsermächtigungen in Höhe von 26.000 EUR und Ausgabeermächtigungen in Höhe von 2.225.000 EUR vom Programm 09 des Organisationsbereichs 30 auf das Programm 05 des Organisationsbereichs 13 übertragen.

**Art. 2** - Die Verteilung der folgenden Basiszuwendungen des Programms 09 des Organisationsbereichs 30 und der Programme 01, 03 und 05 des Organisationsbereichs 13 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2007 wird wie folgt abgeändert:

(in Tausend euro)

Basiszuwendung	Ursprüngliche Mittel und Übertragungserlasse A.M.		Übertragung		Angepasste Mittel	
	V.E	AE	V.E	AE	V.E	AE
OB 30 01.01.09	4.930	25.716	- 26	- 7.029	4.904	18.687
OB 13 12.11.01	0	0	-	+ 9	0	9
OB 13 33.06.01	0	44	-	+ 315	0	359
OB 13 43.02.01	0	0	-	+ 171	0	171
OB 13 52.02.01	0	160	-	+ 48	0	208
OB 13 63.03.01	3	56	-	+ 182	3	238
OB 13 33.07.03	0	0	-	+ 642	0	642
OB 13 40.01.03	0	0	-	+ 204	0	204
OB 13 52.03.03	0	0	-	+ 27	0	27
OB 13 70.01.03	0	0	-	+ 3.206	0	3.206
OB 13 30.02.05	0	0	-	+ 9	0	9
OB 13 33.06.05	0	0	-	+ 33	0	33
OB 13 40.01.05	0	0	-	+ 823	0	823
OB 13 40.02.05	0	0	+ 26	+213	0	213
OB 13 52.03.05	0	0	-	+ 155	0	155
OB 13 61.04.05	0	0	-	+ 992	0	992

**Art. 3** - Der vorliegende Erlass wird dem Wallonischen Regionalrat, dem Rechnungshof, der Finanzinspektion, dem Generalsekretariat des Ministeriums der Wallonischen Region und dem Kontrolleur der Verpflichtungen übermittelt.

Namur, den 22. Februar 2008

B. LUTGEN

## VERTALING

## MINISTERIE VAN HET WAAELSE GEWEST

N. 2008 — 1488

[2008/201391]

**22 FEBRUARI 2008. — Ministerieel besluit houdende overdracht van kredieten tussen programma 09 van organisatieafdeling 30 en programma 01, 03 en 05 van organisatieafdeling 13 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2008**

De Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,

Gelet op de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, inzonderheid op artikel 12, zoals gewijzigd bij artikel 4 van de wet van 19 juli 1996;

Gelet op het decreet van 19 december 2007 houdende de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2008, inzonderheid op artikel 41;

Gelet op de omzendbrief van 18 januari 2001 betreffende het administratief beheer van met Europese fondsen in het Waalse Gewest medegefinancierde programma's, inzonderheid op punt III, 2, vierde lid;

Overwegende dat vastleggingskredieten overgedragen moeten worden naar basisallocatie 12.11, programma 01 van organisatieafdeling 13 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2008 om gevolg te geven aan de tijdens de zitting van 14 oktober 2004 door de Waalse Regering genomen beslissing in het kader van "Interreg III A - Euregio Maas-Rijn", namelijk het volgende dossier (titel en codificatie van het medegefinancierde project);

Overwegende dat ordonnanceringskredieten overgedragen moeten worden naar basisallocatie 33.06, programma 01 van organisatieafdeling 13 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2008 om gevolg te geven aan de tijdens de zittingen van 18 februari 2002, 18 juli 2002, 4 december 2003, 14 oktober 2004, 22 juni 2006, 7 juli 2006, 31 augustus 2006, 11 januari 2007, 15 maart 2007 en van 7 juni 2007 in het kader van "Interreg III A - Frankrijk-Wallonië-Vlaanderen", van "Interreg III A - Euregio", van "Interreg III A - Wallonië-Lotharingen-Luxemburg" en van "Interreg III B", namelijk de volgende dossiers (titels en codificaties van de medegefinancierde projecten);

Overwegende dat ordonnanceringskredieten overgedragen moeten worden naar basisallocatie 43.02, programma 01 van organisatieafdeling 13 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2008 om gevolg te geven aan de tijdens de zittingen van 18 juli 2002, 20 oktober 2005, 19 januari 2006, 29 maart 2007 door de Waalse Regering genomen beslissingen in het kader van "Interreg III A - Euregio" en "Interreg III A - Wallonië-Lotharingen-Luxemburg", namelijk de volgende dossiers (titels en codificaties van de medegefinancierde projecten);

Overwegende dat ordonnanceringskredieten overgedragen moeten worden naar basisallocatie 52.02, programma 01 van organisatieafdeling 13 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2008 om gevolg te geven aan de tijdens de zittingen van 14 oktober 2004, 20 oktober 2005, 19 januari 2006, 7 juni 2007 door de Waalse Regering genomen beslissingen in het kader van "Interreg III A - Euregio", namelijk de volgende dossiers (titels en codificaties van de medegefinancierde projecten);

Overwegende dat ordonnanceringskredieten overgedragen moeten worden naar basisallocatie 63.03, programma 01 van organisatieafdeling 13 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2008 om gevolg te geven aan de tijdens de zitting van 6 juni 2002, 12 december 2002, 20 oktober 2005 en 25 januari 2007 door de Waalse Regering genomen beslissing in het kader van "Interreg III A - Euregio", "Interregio A - Frankrijk-Wallonië-Vlaanderen" en "Landelijke Doelstelling 2", namelijk het volgende dossier (titel en codificatie van het medegefinancierde project);

Overwegende dat ordonnanceringskredieten overgedragen moeten worden naar basisallocatie 33.07, programma 03 van organisatieafdeling 13 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2008 om gevolg te geven aan de tijdens de zittingen van 25 september 2003, 24 maart 2005, 23 juni 2005 en 25 januari 2007 door de Waalse Regering genomen beslissingen in het kader van "Interreg III A - Frankrijk-Wallonië-Vlaanderen", van "Interreg III A - Wallonië-Lotharingen-Luxemburg", van "Interreg III B" en van "Leader +", namelijk volgende dossiers (titels en codificaties van de medegefinancierde projecten);

Overwegende dat ordonnanceringskredieten overgedragen moeten worden naar basisallocatie 40.01, programma 03 van organisatieafdeling 13 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2008 om gevolg te geven aan de tijdens de zitting van 23 januari 2003 en 25 januari 2007 door de Waalse Regering genomen beslissing in het kader van "Interreg III A - Frankrijk-Wallonië-Vlaanderen" en "Interreg III A - Wallonië-Lotharingen-Luxemburg", namelijk de volgende dossiers (titel en codificatie van het medegefinancierde project);

Overwegende dat ordonnanceringskredieten overgedragen moeten worden naar basisallocatie 52.03, programma 03 van organisatieafdeling 13 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2008 om gevolg te geven aan de tijdens de zitting van 25 januari 2007 door de Waalse Regering genomen beslissing in het kader van "Interreg III A - Frankrijk-Wallonië-Vlaanderen" en van "Leader +", namelijk de volgende dossiers (titel en codificatie van de medegefinancierde projecten);

Overwegende dat ordonnanceringskredieten overgedragen moeten worden naar basisallocatie 70.01, programma 03 van organisatieafdeling 13 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2008 om gevolg te geven aan de tijdens de zitting van 29 april 2004 en 18 oktober 2007 door de Waalse Regering genomen beslissing in het kader van "Doelstelling 2 Maas en Vesder" en van "phasing Out Doelstelling 1 - Henegouwen", namelijk de volgende dossiers (titel, operator en codificatie van de medegefinancierde projecten);

Overwegende dat ordonnanceringskredieten overgedragen moeten worden naar basisallocatie 30.02, programma 05 van organisatieafdeling 13 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2008 om gevolg te geven aan de tijdens de zitting van 20 februari 2003 door de Waalse Regering genomen beslissing in het kader van "Interreg III A - Frankrijk-Wallonië-Vlaanderen", namelijk het volgende dossier (titel en codificatie van het medegefinancierde project);

Overwegende dat ordonnanceringskredieten overgedragen moeten worden naar basisallocatie 33.06, programma 05 van organisatieafdeling 13 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2008 om gevolg te geven aan de tijdens de zitting van 7 juni 2006 door de Waalse Regering genomen beslissing in het kader van "Interreg III A - Wallonië-Lotharingen-Luxemburg", namelijk het volgende dossier (titel en codificatie van het medegefinancierde project);

Overwegende dat ordonnanceringskredieten overgedragen moeten worden naar basisallocatie 40.01, programma 05 van organisatieafdeling 13 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2008 om gevolg te geven aan de tijdens de zittingen van 23 mei 2002, 18 juli 2002 en 3 april 2003 door de Waalse Regering genomen beslissingen in het kader van "Interreg III A - Wallonië-Lotharingen-Luxemburg", "Interreg III B", "Interreg III C" en "Stedelijke Doelstelling 2 Maas-Vesder" namelijk de volgende dossiers (titels en codificaties van de medegefinancierde projecten);

Overwegende dat vastleggings- en ordonnanceringskredieten overgedragen moeten worden naar basisallocatie 40.02, programma 05 van organisatieafdeling 13 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2008 om gevolg te geven aan de tijdens de zittingen van 22 januari 2004, 27 oktober 2005, 25 januari 2007, 7 juli 2007 en 6 december 2007 door de Waalse Regering genomen beslissingen in het kader van "Interreg III A - Frankrijk-Wallonië-Vlaanderen" en van "Interreg III A - Wallonië-Lotharingen-Luxemburg", namelijk de volgende dossiers (titels, operators en codificatie van de medegefinancierde projecten);

Overwegende dat ordonnanceringskredieten overgedragen moeten worden naar basisallocatie 52.03, programma 05 van organisatieafdeling 13 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2008 om gevolg te geven aan de tijdens de zittingen van 18 februari 2002 en 5 juli 2007 door de Waalse Regering genomen beslissingen in het kader van "Interreg III A - Wallonië-Lotharingen-Luxemburg", namelijk de volgende dossiers (titel en codificatie van de medegefinancierde projecten);

Overwegende dat ordonnanceringskredieten overgedragen moeten worden naar basisallocatie 61.04, programma 05 van organisatieafdeling 13 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2008 om gevolg te geven aan de tijdens de zittingen van 23 mei 2003, 11 december 2003 en 25 januari 2007 door de Waalse Regering genomen beslissingen in het kader van "Interreg III A - Frankrijk-Wallonië-Vlaanderen", "Doelstelling 2 Maas-Vesder" en van "Phasing Out Doelstelling 1 - Henegouwen" namelijk de volgende dossiers (titels en codificaties van de medegefinancierde projecten) :

Basisallocatie 12.11.01;

Interreg III A - Euregio Maas-Rijn;

Hoofdlijn 3 : Bescherming van de leefomgeving;

Maatregel 3.1 : Bescherming van het leefmilieu, de natuur en de landschappen;

Titel : Heiden en veenderijen;

Begunstigde : ULg - Station scientifique des Hautes-Fagnes;

Ordonnanceringskredieten : 8.965,00 EUR;

Codificatie van het project : E IEU 1 30100 RN03 I;

Basisallocatie 33.06.01;

Projecten :

Interreg III A - Frankrijk-Wallonië-Vlaanderen;

Hoofdlijn 2 : De duurzame ontwikkeling en de gezamenlijke valorisatie van de grensoverschrijdende grondgebieden bevorderen;

Maatregel 2.1 : Een gezamenlijk beheer en instandhouding van het leefmilieu ontwikkelen;

Titel : Participatieve groene inrichtingen;

Begunstigde : "Espace-Environnement";

Ordonnanceringskredieten : 45.115,59 EUR;

Codificatie van het project : E IFF 1 201FW RN02 I;

Titel : Participatieve groene inrichtingen;

Begunstigde : "Hainaut Développement";

Ordonnanceringskredieten : 1.284,82 EUR;

Codificatie van het project : E IFF 1 201FW RN02 I;

Titel : Participatieve groene inrichtingen;

Begunstigde : MIRESEM;

Ordonnanceringskredieten : 7.185,50 EUR;

Codificatie van het project : E IFF 1 201FW RN02 I;

Titel : Eurowood;

Begunstigde : S.R.F.B.;

Ordonnanceringskredieten : 10.980,00 EUR;

Codificatie van het project : E IFF 1 201FW RN10 I;

Interreg III A - Euregio Maas-Rijn;

Hoofdlijn 3 : Bescherming van de leefomgeving;

Maatregel 3.1 : Bescherming van het leefmilieu, de natuur en de landschappen;

Titel : La route des terrils;

Begunstigde : Natagora - RNOB;

Ordonnanceringskredieten : 72.845,95 EUR;

Codificatie van het project : E IEU 1 30100 RN02 I;

Titel : Heiden en veenderijen;

Begunstigde : Parc naturel des Hautes-Fagnes - Eifel;

Ordonnanceringskredieten : 941,72 EUR;

Codificatie van het project : E IEU 1 30100 RN03 I;

Interreg III A - Wallonië-Lotharingen-Luxemburg;

Hoofdlijn 3 : Bescherming van het leefmilieu en versterking van de aantrekkelijkheid van de grensruimte;

Maatregel 3.1 : Beheer van natuurlijke milieus en van de biodiversiteit;

Titel : Grensoverschrijdend ecologisch netwerk;

Begunstigde : Parc naturel des deux Ourthes;

Ordonnanceringskredieten : 550,00 EUR;

Codificatie van het project : E ILL 1 30100 RN02 I;

Titel : Grensoverschrijdend ecologisch netwerk;

Begunstigde : R.N.O.B.;  
Ordonnanceringskredieten : 9.368,05 EUR;  
Codificatie van het project : E ILL 1 30100 RN02 I;  
Titel : Bosbouwhernieuwing;  
Begunstigde : Forêt Wallonne ASBL;  
Ordonnanceringskredieten : 37.068,25 EUR;  
Codificatie van het project : E ILL 1 30100 RN02 I;  
Hoofddlijn 1 : Ruimtelijke ontwikkeling;  
Maatregel 1.3 : Structurering van de grensoverschrijdende landelijke grondgebieden;  
Titel : Voyage des plantes;  
Begunstigde : P.N.H.S.F.A.;  
Ordonnanceringskredieten : 5.250,00 EUR;  
Codificatie van het project : E ILL 1 10300 RN04 I;  
Interreg III B;  
Titel : PROBOIS;  
Begunstigde : S.R.F.B.;  
Ordonnanceringskredieten : 52.603,35 EUR;  
Codificatie van het project : E INB 1 40200 ID01 I;  
Titel : PROBOIS;  
Begunstigde : Woodnet;  
Ordonnanceringskredieten : 17.632,57 EUR;  
Codificatie van het project : E INB 1 40200 ID01 I;  
Titel : PROBOIS;  
Begunstigde : F.N.S.;  
Ordonnanceringskredieten : 27.541,63 EUR;  
Codificatie van het project : E INB 1 40200 ID01 I;  
Titel : PROBOIS;  
Begunstigde : Fedemar;  
Ordonnanceringskredieten : 25.894,15 EUR;  
Codificatie van het project : E INB 1 40200 ID01 I;  
Basisallocatie 43.02.01;  
Interreg III A - Euregio Maas-Rijn;  
Hoofddlijn 3 : Bescherming van de leefomgeving;  
Maatregel 3.1 : Bescherming van het leefmilieu, de natuur en de landschappen;  
Titel : La route des terrils;  
Begunstigde : Saint-Nicolas A.C.;  
Ordonnanceringskredieten : 84.545,29 EUR;  
Codificatie van het project : E IEU 1 30100 RN02 I;  
Titel : EBGN - Jardins botaniques;  
Begunstigde : ULg - Unité Acrea;  
Ordonnanceringskredieten : 59.334,26 EUR;  
Codificatie van het project : E IEU 1 30100 RN08 I;  
Interreg III A - Wallonië-Lotharingen-Luxemburg;  
Hoofddlijn 3 : Bescherming van het leefmilieu en versterking van de aantrekkelijkheid van de grensruimte;  
Maatregel 3.1 : Beheer van natuurlijke milieus en van de biodiversiteit;  
Titel : PBEPT I Fase 2;  
Begunstigde : "ULg";  
Ordonnanceringskredieten : 9.461,49 EUR;  
Codificatie van het project : E ILL 1 30100 RN01 I;  
Titel : BEPT II;  
Begunstigde : "ULg";  
Ordonnanceringskredieten : 17.135,00 EUR;  
Codificatie van het project : E ILL 1 30100 RN06 I;  
Basisallocatie 52.02.01;  
Projecten :  
Interreg III A - Euregio Maas-Rijn;  
Hoofddlijn 3 : Bescherming van de leefomgeving;  
Maatregel 3.1 : Bescherming van het leefmilieu, de natuur en de landschappen;  
Titel : La route des terrils;  
Begunstigden : Natagora - R.N.O.B.;  
Ordonnanceringskredieten : 7.941,93 EUR;  
Codificatie van het project : E IEU 1 30100 RN02 I;  
Titel : Heiden en veenderijen;  
Begunstigde : Parc naturel des Hautes-Fagnes - Eifel;  
Ordonnanceringskredieten : 593,00 EUR;  
Codificatie van het project : E IEU 1 30100 RN03 I;  
Titel : EBGN - Jardins botaniques;  
Begunstigde : ULg - Unité Acrea;

Ordonnanceringskredieten : 25.240,33 EUR;  
Codificatie van het project : E IEU 1 30100 RN08 I;  
Interreg III A - Wallonië-Lotharingen-Luxemburg;  
Hoofdlijn 3 : Bescherming van het leefmilieu en versterking van de aantrekkelijkheid van de grensruimte;  
Maatregel 3.1 : Beheer van natuurlijke milieus en van de biodiversiteit;  
Titel : Grensoverschrijdend ecologisch netwerk;  
Begunstigde : R.N.O.B.;  
Ordonnanceringskredieten : 14.043,16 EUR;  
Codificatie van het project : E ILL 1 30100 RN02 I;  
Basisallocatie 63.03.01;  
Projecten :  
Interreg III A - Euregio Maas-Rijn;  
Hoofdlijn 3 : Bescherming van de leefomgeving;  
Maatregel 3.1 : Bescherming van het leefmilieu, de natuur en de landschappen;  
Titel : La route des terrils;  
Begunstigde : Lontzen A.C.;  
Ordonnanceringskredieten : 33.400,00 EUR;  
Codificatie van het project : E IEU 1 30100 RN02 I;  
Titel : La route des terrils;  
Begunstigde : Plombières A.C.;  
Ordonnanceringskredieten : 33.200,00 EUR;  
Codificatie van het project : E IEU 1 30100 RN02 I;  
Titel : La route des terrils;  
Begunstigde : Welkenraedt A.C.;  
Ordonnanceringskredieten : 46.400,00 EUR;  
Codificatie van het project : E IEU 1 30100 RN02 I;  
Hoofdlijn 3 : Bescherming van de leefomgeving;  
Maatregel 3.2 : Ontwikkeling van landelijke gebieden;  
Titel : "MONTAGNE SAINT-PIERRE";  
Begunstigde : Visé A.C.;  
Ordonnanceringskredieten : 939,99 EUR;  
Codificatie van het project : E IEU 1 30200 RN01 I;  
Interreg III A - Frankrijk-Wallonië-Vlaanderen;  
Hoofdlijn 2 : De duurzame ontwikkeling en de gezamenlijke valorisatie van de grensoverschrijdende grondgebieden bevorderen;  
Maatregel 2.1 : Een gezamenlijk beheer en instandhouding van het leefmilieu ontwikkelen;  
Titel : SEMOIS/SEMOY;  
Begunstigde : "ULg";  
Ordonnanceringskredieten : 14.740,30 EUR;  
Codificatie van het project : E IFF 1 201FW RN04 I;  
Landelijke Doelstelling 2;  
Hoofdlijn 2; Structurering van de landelijke ruimte;  
Maatregel 2.1 : Toeristische, culturele en patrimoniale valorisatie;  
Titel : Valorisatie dorpscentra - Fagnolle et Neuville (Neuville);  
Begunstigde : GB. A.C. Philippeville;  
Ordonnanceringskredieten : 9.486,64 EUR;  
Codificatie van het project : E 2RU 1 20100 0071 I;  
Titel : Valorisatie van het park van Nismes;  
Begunstigde : GB. A.C. Viroinval;  
Ordonnanceringskredieten : 43.558,83 EUR;  
Codificatie van het project : E 2RU 1 20100 0084 I;  
Basisallocatie 33.07.03;  
Projecten :  
Interreg III A - Frankrijk-Wallonië-Vlaanderen;  
Hoofdlijn 2 : De duurzame ontwikkeling en de gezamenlijke valorisatie van de grensoverschrijdende grondgebieden bevorderen;  
Maatregel 2.1 : Een gezamenlijk beheer en instandhouding van het leefmilieu ontwikkelen;  
Titel : Envirotex;  
Begunstigde : CELABOR;  
Ordonnanceringskredieten : 7.230,48 EUR;  
Codificatie van het project : E IFF 1 201FW RN13 I;  
Titel : Envirotex;  
Begunstigde : CENTEXBEL;  
Ordonnanceringskredieten : 1.600,11 EUR;  
Codificatie van het project : E IFF 1 201FW RN13 I;  
Titel : Envirotex;  
Begunstigde : FEBELTEX;  
Ordonnanceringskredieten : 1.730,26 EUR;  
Codificatie van het project : E IFF 1 201FW RN13 I;

Titel : Mini-afvalstoffen;  
Begunstigde : "Espace-Environnement";  
Ordonnanceringskredieten : 166.751,96 EUR;  
Codificatie van het project : E IFF 1 201FW RN06 I;  
Titel : Techenviro;  
Begunstigde : CERTECH;  
Ordonnanceringskredieten : 6.992,38 EUR;  
Codificatie van het project : E IFF 1 201FW RN12 I;  
Titel : VATFW;  
Begunstigde : Natecom;  
Ordonnanceringskredieten : 5.912,14 EUR;  
Codificatie van het project : E IFF 1 201FW RN15 I;  
Titel : VATFW;  
Begunstigde : "CARAH";  
Ordonnanceringskredieten : 2.097,35 EUR;  
Codificatie van het project : E IFF 1 201FW RN15 I;  
Interreg III A - Wallonië-Lotharingen-Luxemburg;  
Hoofdlijn 2 : Oprichting en ontwikkeling van een geïntegreerde grensoverschrijdende economische ruimte;  
Maatregel 2.2 : Stimulering en ondersteuning van de economische vermaatzing van het gebied;  
Titel : RIFE;  
Begunstigden : FUL/ULg;  
Ordonnanceringskredieten : 2.511,89 EUR;  
Codificatie van het project : E ILL 1 20200 RN03 I;  
Titel : RIFE;  
Begunstigden : CCILB;  
Ordonnanceringskredieten : 436,37 EUR;  
Codificatie van het project : E ILL 1 20200 RN03 I;  
Interreg III B;  
Titel : CSI;  
Begunstigde : SPI +;  
Ordonnanceringskredieten : 256.257,88 EUR;  
Codificatie van het project : E INB 1 10100 ID02 I;  
Titel : Reduce;  
Begunstigde : "Espace-Environnement";  
Ordonnanceringskredieten : 140.310,19 EUR;  
Codificatie van het project : E INB 1 40100 ID01 I;  
LEADER +;  
Titel : Bewustmaking voor het leefmilieu;  
Begunstigde : GAL "Haute-Meuse";  
Ordonnanceringskredieten : 9.849,87 EUR;  
Codificatie van het project : E LEA 2 14413 A008 I;  
Titel : Bewustmaking voor het leefmilieu;  
Begunstigde : GAL "Burdinale-Mehaigne";  
Ordonnanceringskredieten : 39.956,35 EUR;  
Codificatie van het project : E LEA 2 14413 A008 I;  
Basisallocatie 40.01.03;  
Projecten :  
Interreg III A - Frankrijk-Wallonië-Vlaanderen;  
Hoofdlijn 2 : De duurzame ontwikkeling en de gezamenlijke valorisatie van de grensoverschrijdende grondgebieden bevorderen;  
Maatregel 2.1 : Een gezamenlijk beheer en instandhouding van het leefmilieu ontwikkelen;  
Titel : Mini-afvalstoffen;  
Begunstigde : INTERSUD;  
Ordonnanceringskredieten : 10.824,23 EUR;  
Codificatie van het project : E IFF 1 201FW RN06 I;  
Titel : Mini-afvalstoffen;  
Begunstigde : Ipalle;  
Ordonnanceringskredieten : 3.047,19 EUR;  
Codificatie van het project : E IFF 1 201FW RN06 I;  
Interreg III A - Wallonië-Lotharingen-Luxemburg;  
Hoofdlijn 3 : Bescherming van het leefmilieu en versterking van de aantrekkelijkheid van de grensruiimte;  
Maatregel 3.2 : Stimulering van een gemeenschappelijk beleid inzake vervuilingsvermindering en -verwerking;  
Titel : Gevaarlijke afvalstoffen;  
Begunstigde : IDELUX;  
Ordonnanceringskredieten : 13.092,65 EUR;  
Codificatie van het project : E ILL 1 30200 RN02 I;

Interreg III B;  
Titel : CSI;  
Begunstigde : "ULg";  
Ordonnanceringskredieten : 176.730,77 EUR;  
Codificatie van het project : E INB 1 10100 ID02 I;  
Basisallocatie 52.03.03;  
Projecten :  
LEADER +;  
Titel : Bewustmaking voor het leefmilieu;  
Begunstigde : GAL "Burdinale-Mehaigne";  
Ordonnanceringskredieten : 2.105,99 EUR;  
Codificatie van het project : E LEA 2 14407 A009 I;  
Titel : Bewustmaking voor het leefmilieu;  
Begunstigde : S.I. Haute-Meuse dinantaise;  
Ordonnanceringskredieten : 7.209,81 EUR;  
Codificatie van het project : E LEA 2 14407 A009 I;  
Interreg III A - Frankrijk-Wallonië-Vlaanderen;  
Hoofddlijn 2 : De duurzame ontwikkeling en de gezamenlijke valorisatie van de grensoverschrijdende grondgebieden bevorderen;  
Maatregel 2.1 : Een gezamenlijk beheer en instandhouding van het leefmilieu ontwikkelen;  
Titel : Techenviro;  
Begunstigde : CERTECH;  
Ordonnanceringskredieten : 17.025,88 EUR;  
Codificatie van het project : E IFF 1 201FW RN12 I;  
Basisallocatie 70.01.03;  
Projecten :  
Phasing-Out - Doelstelling 1-Hainaut;  
Hoofddlijn 4 : Versterking van de aantrekkingskracht door de verbetering en de bevordering van het imago;  
Maatregel 4.2 : Sanering en herbestemming van verlaten industrieterreinen;  
Titel : Safea;  
Begunstigde : Spaque;  
Ordonnanceringskredieten : 1.780.801,15 EUR;  
Codificatie van het project : E P1A 1 40200 0209 I;  
Stedelijke Doelstelling 2 Maas-Vesder;  
Hoofddlijn 5; bevordering van een duurzame stedelijke ontwikkeling;  
Maatregel 5.4 : Tegemoetkomingen voor de sanering en herbestemming van verlaten industrieterreinen;  
Titel : Ammoniaque;  
Begunstigde : Spaque;  
Ordonnanceringskredieten : 1.224.962,86 EUR;  
Codificatie van het project : E 2UR 1 50400 0010 I;  
Titel : Ammoniaque;  
Begunstigde : Spaque;  
Ordonnanceringskredieten : 199.759,65 EUR;  
Codificatie van het project : E 2UR 1 50400 0119 I;  
Basisallocatie 30.02.05;  
Interreg III A - Frankrijk-Wallonië-Vlaanderen;  
Hoofddlijn 2 : De duurzame ontwikkeling en de gezamenlijke valorisatie van de grensoverschrijdende grondgebieden bevorderen;  
Maatregel 2.1 : Een gezamenlijk beheer en instandhouding van het leefmilieu ontwikkelen;  
Titel : GIHM;  
Begunstigde : P.N.H.P.;  
Ordonnanceringskredieten : 8.057,47 EUR;  
Codificatie van het project : E IFF 1 201FW RN08 I;  
Basisallocatie 33.06.05;  
Interreg III A - Wallonië-Lotharingen-Luxemburg;  
Hoofddlijn 3 : Bescherming van het leefmilieu en versterking van de aantrekkelijkheid van de grensruimte;  
Maatregel 3.3 : Ondersteuning voor een geïntegreerd beheer van waterhulpbronnen;  
Titel : Riviercontract Haute Sûre;  
Begunstigde : P.N.H.S.F.A.;  
Ordonnanceringskredieten : 32.968,77 EUR;  
Codificatie van het project : E ILL 1 30300 RN04 I;  
Basisallocatie 40.01.05;



## Projecten :

Interreg III A - Wallonië-Lotharingen-Luxemburg;

Hoofdlijn 3 : Bescherming van het leefmilieu en versterking van de aantrekkelijkheid van de grensruimte;

Maatregel 3.3 : Ondersteuning voor een geïntegreerd beheer van waterhulpbronnen;

Titel : Sûre-Anlier;

Begunstigde : A.I.V.E.;

Ordonnanceringskredieten : 4.897,58 EUR;

Codificatie van het project : E ILL 1 30300 RN01 I;

Interreg III B;

Titel : "SCALDIT";

Begunstigde : Diversen;

Ordonnanceringskredieten : 37.206,60 EUR;

Codificatie van het project : E INB 1 30100 ID01 I;

Titel : "SCALDIT";

Begunstigde : "ULg";

Ordonnanceringskredieten : 2.669,74 EUR;

Codificatie van het project : E INB 1 30100 ID01 I;

Titel : "SCALDIT";

Begunstigde : F.P. Mons;

Ordonnanceringskredieten : 34.929,76 EUR;

Codificatie van het project : E INB 1 30100 ID01 I;

Interreg III C;

Titel : INUNDA;

Begunstigde : CRA-W - FUSAGx;

Ordonnanceringskredieten : 50.000,00 EUR;

Codificatie van het project : E INC 1 00000 ID03 I;

Doelstelling 2 Maas-Vesder;

Hoofdlijn 5; bevordering van een duurzame stedelijke ontwikkeling;

Maatregel 5.3 : Beheer van het leefmilieu;

Titel : "Crescendeau";

Begunstigde : "ULg";

Ordonnanceringskredieten : 508.508,84 EUR;

Codificatie van het project : E 2UR 1 50300 0001 I;

Titel : "Polygone de l'Eau";

Begunstigde : S.W.D.E.;

Ordonnanceringskredieten : 184.010,53 EUR;

Codificatie van het project : E 2UR 1 50300 0002 I;

Basisallocatie 40.02.05;

## Projecten :

Interreg III A - Frankrijk-Wallonië-Vlaanderen;

Hoofdlijn 2 : De duurzame ontwikkeling en de gezamenlijke valorisatie van de grensoverschrijdende gebieds-

Maatregel 2.1 : Een gezamenlijk beheer en instandhouding van het leefmilieu ontwikkelen;

Titel : Lutanuis;

Begunstigde : CRA-W;

Vastleggingskredieten : 25.035,00 EUR;

Ordonnanceringskredieten : 41.770,18 EUR;

Codificatie van het project : E IFF 1 201TR RN03 I;

Titel : SEMOIS/SEMOY;

Begunstigde : "ULg";

Ordonnanceringskredieten : 52.500 EUR;

Codificatie van het project : E IFF 1 201FW RN04 I;

Interreg III A - Wallonië-Lotharingen-Luxemburg;

Hoofdlijn 3 : Bescherming van het leefmilieu en versterking van de aantrekkelijkheid van de grensruimte;

Maatregel 3.1 : Beheer van natuurlijke milieus en van de biodiversiteit;

Titel : ECOLIRI;

Begunstigden : CRA-W LB - Biotech;

Ordonnanceringskredieten : 78.954,40 EUR;

Codificatie van het project : E ILL 1 30100 RN04 I;

Hoofdlijn 3 : Bescherming van het leefmilieu en versterking van de aantrekkelijkheid van de grensruimte;

Maatregel 3.3 : Ondersteuning voor een geïntegreerd beheer van waterhulpbronnen;

Titel : Preventie van hoogwater;

Begunstigde : A.I.V.E.;

Ordonnanceringskredieten : 36.636,33 EUR;

Codificatie van het project : E ILL 1 30300 RN02 I;

Titel : Preventie van hoogwater 2;

Begunstigde : A.I.V.E.;

Ordonnanceringskredieten : 2.932,77 EUR;

Codificatie van het project : E ILL 1 30300 RN06 I;

Basisallocatie 52.03.05;

Projecten :

Interreg III A - Wallonië-Lotharingen-Luxemburg;

Hoofddlijn 3 : Bescherming van het leefmilieu en versterking van de aantrekkelijkheid van de grensruimte;

Maatregel 3.3 : Ondersteuning voor een geïntegreerd beheer van waterhulpbronnen;

Titel : Preventie van hoogwater 2;

Begunstigde : A.I.V.E.;

Ordonnanceringskredieten : 138.304,87 EUR;

Codificatie van het project : E ILL 1 30300 RN06 I;

Titel : Sûre-Anlier;

Begunstigde : P.N.H.S.F.A.;

Ordonnanceringskredieten : 15.879,48 EUR;

Codificatie van het project : E ILL 1 30300 RN01 I;

Basisallocatie 61.04.05;

Projecten :

Interreg III A - Frankrijk-Wallonië-Vlaanderen;

Hoofddlijn 2 : De duurzame ontwikkeling en de gezamenlijke valorisatie van de grensoverschrijdende grondgebieden bevorderen;

Maatregel 2.1 : Een gezamenlijk beheer en instandhouding van het leefmilieu ontwikkelen;

Titel : SEMOIS/SEMOY;

Begunstigde : "ULg";

Ordonnanceringskredieten : 25.000,00 EUR;

Codificatie van het project : E IFF 1 201FW RN04 I;

Doelstelling 2 Maas-Vesder;

Hoofddlijn 5 : bevordering van een duurzame stedelijke ontwikkeling;

Maatregel 5.3 : Beheer van het leefmilieu;

Titel : "Polygone de l'Eau";

Begunstigde : S.W.D.E.;

Ordonnanceringskredieten : 17.815,66 EUR;

Codificatie van het project : E 2UR 1 50300 0002 I;

Phasing-Out - Doelstelling 1-Hainaut;

Hoofddlijn 4 : Versterking van de aantrekkingskracht door de verbetering en de bevordering van het imago;

Maatregel 4.4 : Beheer van het leefmilieu;

Titel : Nuttige toepassing van het bemalingwater;

Begunstigde : G.I.E.;

Ordonnanceringskredieten : 948.828,73 EUR;

Codificatie van het project : E P1B 1 40402 0224 I,

Besluit :

**Artikel 1.** Er worden ordonnanceringskredieten ten belope van 725 duizend EUR overgedragen van programma 09 van organisatieafdeling 30 naar programma 01 van organisatieafdeling 13.

Er worden ordonnanceringskredieten ten belope van 4.079 duizend EUR overgedragen van programma 09 van organisatieafdeling 30 naar programma 03 van organisatieafdeling 13.

Er worden vastleggingskredieten ten belope van 26 duizend EUR en ordonnanceringskredieten ten belope van 2.225 duizend EUR overgedragen van programma 09 van organisatieafdeling 30 naar programma 05 van organisatieafdeling 13.

**Art. 2.** De verdeling van de volgende basisallocaties van programma 09 van organisatieafdeling 30 en van programma's 01, 03 en 05 van organisatieafdeling 13 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2007 wordt gewijzigd als volgt :

(in duizend euro)

Basisallocatie	Aanvankelijk krediet en overdrachtsbesluiten G.K.		Overdracht		Aangepast krediet	
	VK	OK	VK	OK	VK	OK
OA30 01.01.09	4.930	25.716	- 26	-7.029	4.904	18.687
OA13 12.11.01	0	0	-	+ 9	0	9
OA13 33.06.01	0	44	-	+ 315	0	359
OA13 43.02.01	0	0	-	+ 171	0	171
OA13 52.02.01	0	160	-	+ 48	0	208
OA13 63.03.01	3	56	-	+ 182	3	238
OA13 33.07.03	0	0	-	+ 642	0	642
OA13 40.01.03	0	0	-	+ 204	0	204

Basisallocatie	Aanvankelijk krediet en overdrachtsbesluiten G.K.		Overdracht		Aangepast krediet	
OA13 52.03.03	0	0	-	+ 27	0	27
OA13 70.01.03	0	0	-	+ 3.206	0	3.206
OA13 30.02.05	0	0	-	+ 9	0	9
OA13 33.06.05	0	0	-	+ 33	0	33
OA13 40.01.05	0	0	-	+ 823	0	823
OA13 40.02.05	0	0	+ 26	+ 213	0	213
OA13 52.03.05	0	0	-	+ 155	0	155
OA13 61.04.05	0	0	-	+ 992	0	992

**Art. 3.** Dit besluit wordt doorgezonden naar het Waalse Parlement, het Rekenhof, de Inspectie van Financiën, het Secretariaat-generaal van het Ministerie van het Waalse Gewest en de Controleur der Vastleggingen.

Namen, 1 februari 2008.

B. LUTGEN

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2008 — 1489

[2008/201392]

**25 FEVRIER 2008.** — Arrêté ministériel portant transfert de crédits entre le programme 05 de la division organique 30 et le programme 01 de la division organique 14 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2008

Le Ministre des Affaires intérieures et de la Fonction publique,

Vu les lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, notamment l'article 12 tel que modifié par l'article 4 de la loi du 19 juillet 1996;

Vu le décret du 19 décembre 2007 contenant le budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2008, notamment l'article 41;

Vu la circulaire du 18 janvier 2001 relative à la gestion administrative des programmes cofinancés par les Fonds européens en Région wallonne, particulièrement son point III, 2, 4<sup>e</sup> alinéa;

Considérant la nécessité de transférer des crédits d'engagement à l'allocation de base 63.09 du programme 01 de la division organique 14 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2008, afin de rencontrer la décision du Gouvernement wallon du 7 juillet 2005 dans le cadre de l'Objectif 2 Meuse-Vesdre, à savoir, le dossier suivant (intitulé et codification du projet cofinancé) :

Objectif 2 Meuse-Vesdre;

Axe 5 : Promouvoir un développement urbain durable;

Mesure 5.1 : Restauration stratégique et requalification des zones de polarisation;

Intitulé : Eclairage d'un parking dans le centre d'Alleur;

Opérateur : Administration communale de Ans;

Allocation de base : 63.09.01;

Crédits d'engagement : 46.000,00 EUR;

Codification du projet : E 2UP 1 50100 0076 E,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Des crédits d'engagement à concurrence de 46 milliers d'EUR sont transférés du programme 05 de la division organique 30 au programme 01 de la division organique 14.

**Art. 2.** La ventilation des allocations de base suivantes du programme 01 de la division organique 14 et du programme 05 de la division organique 30 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2008 est modifiée comme suit :

(en milliers d'euros)

Allocation de base	Crédit initial et arrêtés de transfert C.D.		Transfert		Crédit ajusté	
	CE	CO	CE	CO	CE	CO
DO 14 63.09.01	829	354	+ 46	-	875	354
DO 30 01.01.05	171	3.304	- 46	-	125	3.304

**Art. 3.** Le présent arrêté est transmis au Parlement wallon, à la Cour des comptes, à l'Inspection des Finances, au Secrétariat général du Ministère de la Région wallonne et au Contrôle des engagements.

Namur, le 25 février 2008.

Ph. COURARD

## ÜBERSETZUNG

## MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2008 — 1489

[2008/201392]

**25. FEBRUAR 2008 — Ministerialerlass zur Übertragung von Mitteln zwischen dem Programm 05 des Organisationsbereichs 30 und dem Programm 01 des Organisationsbereichs 14 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2008**

Der Minister der inneren Angelegenheiten und des öffentlichen Dienstes,

Aufgrund der am 17. Juli 1991 koordinierten Gesetze über die Staatsbuchführung, insbesondere des Artikels 12, in seiner durch den Artikel 4 des Gesetzes vom 19. Juli 1996 abgeänderten Fassung;

Aufgrund des Dekrets vom 19. Dezember 2007 zur Festlegung des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2008, insbesondere des Artikels 41;

Aufgrund des Rundschreibens vom 18. Januar 2001 über die administrative Verwaltung der von den Europäischen Fonds mitfinanzierten Programme in der Wallonischen Region, insbesondere des Punkts III, 2, Absatz 4;

In Erwägung der Notwendigkeit, Verpflichtungsermächtigungen auf die Basiszuwendung 63.09 des Programms 01 des Organisationsbereichs 14 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2008 zu übertragen, um dem in ihrer Sitzung vom 7. Juli 2005 im Rahmen des "Phasing out" des Ziels 2 Maas-Weser getroffenen Beschluss der Wallonischen Regierung Folge zu leisten, nämlich durch die folgende Maßnahme (Bezeichnung und Kodifizierung des mitfinanzierten Projekts):

Ziel 2 - Maas-Weser;

Achse 5: Förderung einer nachhaltigen Stadtentwicklung;

Maßnahme 5.1: Strategische Restaurierung und Neuaufwertung der Polarisierungsgebiete;

Bezeichnung: Beleuchtung eines Parkplatzes in der Stadtmitte von Alleur;

Träger: Gemeindeverwaltung Ans;

Basiszuwendung: 63.09.01;

Verpflichtungsermächtigungen: 46.000,00 EUR;

Kodifizierung des Projekts: E ZUP 1 50100 0076 E,

Beschließt:

**Artikel 1** - Es werden Verpflichtungsermächtigungen in Höhe von 46.000 EUR vom Programm 05 des Organisationsbereichs 30 auf das Programm 01 des Organisationsbereichs 14 übertragen.

**Art. 2** - Die Verteilung der folgenden Basiszuwendungen des Programms 01 des Organisationsbereichs 14 und des Programms 05 des Organisationsbereichs 30 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2008 wird wie folgt abgeändert:

(in Tausend euro)

Basiszuwendung	Ursprüngliche Mittel und Übertragungserlassen A.M.		Übertragung		Angepasste Mittel	
	V.E	AE	V.E	AE	V.E	AE
OB 14 63.09.01	829	354	+ 46	-	875	354
OB 30 01.01.05	171	3.304	- 46	-	125	3.304

**Art. 3** - Der vorliegende Erlass wird dem Wallonischen Regionalrat, dem Rechnungshof, der Finanzinspektion, dem Generalsekretariat des Ministeriums der Wallonischen Region und dem Kontrolleur der Verpflichtungen übermittelt.

Namur, den 25. Februar 2008

Ph. COURARD

\_\_\_\_\_

VERTALING

## MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2008 — 1489

[2008/201392]

**25 FEBRUARI 2008. — Ministerieel besluit houdende overdracht van kredieten tussen programma 05 van organisatieafdeling 30 en programma 01 van organisatieafdeling 14 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2008**

De Minister van Binnenlandse Aangelegenheden en Ambtenarenzaken,

Gelet op de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, inzonderheid op artikel 12, zoals gewijzigd bij artikel 4 van de wet van 19 juli 1996;

Gelet op het decreet van 19 december 2007 houdende de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2008, inzonderheid op artikel 41;

Gelet op de omzendbrief van 18 januari 2001 betreffende het administratief beheer van met Europese fondsen in het Waalse Gewest medegefinancierde programma's, inzonderheid op punt III, 2, vierde lid;

Overwegende dat vastleggingskredieten overgedragen moeten worden naar basisallocatie 63.09, programma 01 van organisatieafdeling 14 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2008 om gevolg te geven aan de tijdens de zitting van 7 juli 2005 door de Waalse Regering genomen beslissing in het kader van Landelijke Doelstelling 2, namelijk het volgende dossier (titel en codificatie van het medegefinancierde project) :

Doelstelling 2 Maas-Vesder;

Hoofddlijn 5 : Bevordering van een duurzame stedelijke ontwikkeling;

Maatregel 5.1 : Strategische herstructurering en herwaardering van de polarisatiezonen;

Titel : Verlichting van een parking in het centrum van Alleur;

Operator : Gemeentebestuur van Ans;

Basisallocatie : 63.09.01;

Vastleggingskredieten : 46.000,00 EUR;

Codificatie van het project : E 2UP 1 50100 0076 E,

Besluit :

**Artikel 1.** Er worden vastleggingskredieten ten belope van 46 duizend EUR overgedragen van programma 05 van organisatieafdeling 30 naar programma 01 van organisatieafdeling 14.

**Art. 2.** De verdeling van de volgende basisallocaties van programma 01 van organisatieafdeling 14 en van programma 05 van organisatieafdeling 30 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2008 wordt gewijzigd als volgt :

(in duizend euro)

Basisallocatie	Initieel krediet en overdrachtsbesluiten G.K.		Overdracht		Aangepast krediet	
	VK	OK	VK	OK	VK	OK
OA 14 63.09.01	829	354	+ 46	-	875	354
OA 30 01.01.05	171	3.304	- 46	-	125	3.304

**Art. 3.** Dit besluit wordt doorgezonden naar het Waalse Parlement, het Rekenhof, de Inspectie van Financiën, het Secretariaat-generaal van het Ministerie van het Waalse Gewest en de Controleur der Vastleggingen.

Namen, 1 februari 2008.

Ph. COURARD

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2008 — 1490

[2008/201393]

**28 FEVRIER 2008. — Arrêté ministériel portant transfert de crédits entre le programme 02 de la division organique 30 et le programme 01 de la division organique 15 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2008**

Le Ministre du Logement, des Transports et du Développement territorial,

Vu les lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, notamment l'article 12 tel que modifié par l'article 4 de la loi du 19 juillet 1996;

Vu le décret du 19 décembre 2007 contenant le budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2008, notamment l'article 41;

Vu la circulaire du 18 janvier 2001 relative à la gestion administrative des programmes cofinancés par les Fonds européens en Région wallonne, particulièrement son point III, 2, 4<sup>e</sup> alinéa;

Considérant la nécessité de transférer des crédits d'ordonnancement aux allocations de base 33.02 et 41.02 du programme 01 de la division organique 15 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2008, afin de rencontrer la décision du Gouvernement wallon du 11 décembre 2003 dans le cadre de l'Interreg III B, à savoir, les dossiers suivants (intitulés et codifications des projets cofinancés) :

Interreg III B Europe du Nord-Ouest;

Intitulé : SPAN;

Opérateur : Fondation rurale de Wallonie;

Allocation de base : 33.02.01;

Crédits d'ordonnancement : 60.000,00 EUR;

Codification du projet : E INB 1 10200 ID01 B;

Intitulé : SPAN;

Opérateur : ULB;

Allocation de base : 41.02.01;

Crédits d'ordonnancement : 110.000,00 EUR;

Codification du projet : E INB 1 10200 ID01 B,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Des crédits d'ordonnancement à concurrence de 170 milliers d'EUR sont transférés du programme 02 de la division organique 30 au programme 01 de la division organique 15.

**Art. 2.** La ventilation des allocations de base suivantes du programme 01 de la division organique 15 et du programme 02 de la division organique 30 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2008 est modifiée comme suit :

(en milliers d'euros)

Allocation de base	Crédit initial et arrêtés de transfert C.D.		Transfert		Crédit ajusté	
	CE	CO	CE	CO	CE	CO
DO 15 33.02.01	0	0	-	+ 60	0	60
DO 15 41.02.01	0	0	-	+ 110	0	110
DO 30 01.01.02	4.848	25.983	-	- 170	4.848	25.813

**Art. 3.** Le présent arrêté est transmis au Parlement wallon, à la Cour des comptes, à l'Inspection des Finances, au Secrétariat général du Ministère de la Région wallonne et au Contrôle des engagements.

Namur, le 28 février 2008.

A. ANTOINE

#### ÜBERSETZUNG

#### MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2008 — 1490

[2008/201393]

**28. FEBRUAR 2008 — Ministerialerlass zur Übertragung von Mitteln zwischen dem Programm 02 des Organisationsbereichs 30 und dem Programm 01 des Organisationsbereichs 15 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2008**

Der Minister des Wohnungswesens, des Transportwesens und der räumlichen Entwicklung,

Aufgrund der am 17. Juli 1991 koordinierten Gesetze über die Staatsbuchführung, insbesondere des Artikels 12, in seiner durch den Artikel 4 des Gesetzes vom 19. Juli 1996 abgeänderten Fassung;

Aufgrund des Dekrets vom 19. Dezember 2007 zur Festlegung des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2008, insbesondere des Artikels 41;

Aufgrund des Rundschreibens vom 18. Januar 2001 über die administrative Verwaltung der von den Europäischen Fonds mitfinanzierten Programme in der Wallonischen Region, insbesondere des Punkts III, 2, Absatz 4;

In Erwägung der Notwendigkeit, Ausgabeermächtigungen auf die Basiszuwendungen 33.02 und 41.02 des Programms 01 des Organisationsbereichs 15 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2008 zu übertragen, um dem in ihrer Sitzung vom 11. Dezember 2003 im Rahmen des Interreg III B getroffenen Beschluss der Wallonischen Regierung Folge zu leisten, nämlich durch die folgenden Maßnahmen (Bezeichnung und Kodifizierung der mitfinanzierten Projekte):

INTERREG III B - Nordwesteuropa;

Bezeichnung: SPAN;

Träger: "Fondation rurale de Wallonie";

Basiszuwendung: 33.02.01;

Ausgabeermächtigungen: 60.000,00 EUR;

Kodifizierung des Projekts: E INB 1 10200 ID01 B;

Bezeichnung: SPAN;

Träger: ULB;

Basiszuwendung: 41.02.01;

Ausgabeermächtigungen: 110.000,00 EUR;

Kodifizierung des Projekts: E INB 1 10200 ID01 B,

Beschließt:

**Artikel 1** - Es werden Ausgabeermächtigungen in Höhe von 170.000 EUR vom Programm 02 des Organisationsbereichs 30 auf das Programm 01 des Organisationsbereichs 15 übertragen.

**Art. 2** - Die Verteilung der folgenden Basiszuwendungen des Programms 01 des Organisationsbereichs 15 und des Programms 02 des Organisationsbereichs 30 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2008 wird wie folgt abgeändert:

(in Tausend euro)

Basiszuwendung	Ursprüngliche Mittel und Übertragungserlassen A.M.		Übertragung		Angepasste Mittel	
	V.E	AE	V.E	AE	V.E	AE
OB 15 33.02.01	0	0	-	+ 60	0	60
OB 15 41.02.01	0	0	-	+ 110	0	110
OB 30 01.01.02	4.848	25.983	-	- 170	4.848	25.813

**Art. 3** - Der vorliegende Erlass wird dem Wallonischen Regionalrat, dem Rechnungshof, der Finanzinspektion, dem Generalsekretariat des Ministeriums der Wallonischen Region und dem Kontrolleur der Verpflichtungen übermittelt.

Namur, den 28. Februar 2008

A. ANTOINE

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2008 — 1490

[2008/201393]

**28 FEBRUARI 2008. — Ministerieel besluit houdende overdracht van kredieten tussen programma 02 van organisatieafdeling 30 en programma 01 van organisatieafdeling 15 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2008**

De Minister van Huisvesting, Vervoer en Ruimtelijke Ontwikkeling,

Gelet op de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, inzonderheid op artikel 12, zoals gewijzigd bij artikel 4 van de wet van 19 juli 1996;

Gelet op het decreet van 19 december 2007 houdende de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2008, inzonderheid op artikel 41;

Gelet op de omzendbrief van 18 januari 2001 betreffende het administratief beheer van met Europese fondsen in het Waalse Gewest medegefinancierde programma's, inzonderheid op punt III, 2, vierde lid;

Overwegende dat ordonnanceringskredieten overgedragen moeten worden naar basisallocaties 33.02 en 41.02, programma 01 van organisatieafdeling 15 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2008 om gevolg te geven aan de tijdens de zitting van 11 december 2003 door de Waalse Regering genomen beslissing in het kader van Interreg III B, namelijk het volgende dossier (titel en codificatie van het medegefinancierde project) :

Interreg III B - Noordwestelijk Europa;

Titel : SPAN;

Operator : "Fondation rurale de Wallonie";

Basisallocatie : 33.02.01;

Ordonnanceringskredieten : 60.000,00 EUR;

Codificatie van het project : E INB 1 10200 ID01 B;

Titel : SPAN;

Operator : ULB;

Basisallocatie : 41.02.01;

Ordonnanceringskredieten : 110.000,00 EUR;

Codificatie van het project : E INB 1 10200 ID01 B,

Besluit :

**Artikel 1.** Er worden ordonnanceringskredieten ten belope van 170 duizend EUR overgedragen van programma 02 van organisatieafdeling 30 naar programma 01 van organisatieafdeling 15.

**Art. 2.** De verdeling van de volgende basisallocaties van programma 01 van organisatieafdeling 15 en van programma 02 van organisatieafdeling 30 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2008 wordt gewijzigd als volgt :

(in duizend euro)

Basisallocatie	Initieel krediet en overdrachtsbesluiten G.K.		Overdracht		Aangepast krediet	
	VK	OK	VK	OK	VK	OK
OA15 33.02.01	0	0	-	+ 60	0	60
OA15 41.02.01	0	0	-	+ 110	0	110
OA30 01.01.02	4.848	25.983	-	- 170	4.848	25.813

**Art. 3.** Dit besluit wordt doorgezonden naar het Waalse Parlement, het Rekenhof, de Inspectie van Financiën, het Secretariaat-generaal van het Ministerie van het Waalse Gewest en de Controleur der Vastleggingen.

Namen, 1 februari 2008.

A. ANTOINE

## MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2008 — 1491

[2008/201394]

**3 MARS 2008. — Arrêté ministériel portant transfert de crédits entre le programme 07 de la division organique 30 et le programme 06 de la division organique 15 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2008**

Le Ministre de l'Economie, de l'Emploi, du Commerce extérieur et du Patrimoine,

Vu les lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, notamment l'article 12 tel que modifié par l'article 4 de la loi du 19 juillet 1996;

Vu le décret du 19 décembre 2007 contenant le budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2008, notamment l'article 41;

Vu la circulaire du 18 janvier 2001 relative à la gestion administrative des programmes cofinancés par les Fonds européens en Région wallonne, particulièrement son point III, 2, 4<sup>e</sup> alinéa;

Considérant la nécessité de transférer des crédits d'ordonnement à l'allocation de base 41.05 du programme 06 de la division organique 15 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2008, afin de rencontrer la décision du Gouvernement wallon du 21 novembre 2002 dans le cadre du Leader +, à savoir, le dossier suivant (intitulé et codification du projet cofinancé) :

Leader +;

Intitulé : Création d'une cellule "animation-conseil" en patrimoine;

Opérateur : GAL Burdinale Mehaigne;

Allocation de base : 41.05.06;

Crédits d'ordonnement : 33.000,00 EUR;

Codification : E LEA 2 14407 A011 G,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Des crédits d'ordonnement à concurrence de 33 milliers d'EUR sont transférés du programme 07 de la division organique 30 au programme 06 de la division organique 15.

**Art. 2.** La ventilation des allocations de base suivantes du programme 06 de la division organique 15 et du programme 07 de la division organique 30 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2008 est modifiée comme suit :

(en milliers d'euros)

Allocation de base	Crédit initial et arrêtés de transfert C.D.		Transfert		Crédit ajusté	
	CE	CO	CE	CO	CE	CO
DO 15 41.05.06	0	0	-	+ 33	0	33
DO 30 01.01.07	0	4.901	-	- 33	0	4.868

**Art. 3.** Le présent arrêté est transmis au Parlement wallon, à la Cour des comptes, à l'Inspection des Finances, au Secrétariat général du Ministère de la Région wallonne et au Contrôle des engagements.

Namur, le 3 mars 2008.

J.-C. MARCOURT

## ÜBERSETZUNG

## MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2008 — 1491

[2008/201394]

**3. MÄRZ 2008 — Ministerialerlass zur Übertragung von Mitteln zwischen dem Programm 07 des Organisationsbereichs 30 und dem Programm 06 des Organisationsbereichs 15 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2008**

Der Minister der Wirtschaft, der Beschäftigung, des Außenhandels und des Erbes,

Aufgrund der am 17. Juli 1991 koordinierten Gesetze über die Staatsbuchführung, insbesondere des Artikels 12, in seiner durch den Artikel 4 des Gesetzes vom 19. Juli 1996 abgeänderten Fassung;

Aufgrund des Dekrets vom 19. Dezember 2007 zur Festlegung des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2008, insbesondere des Artikels 41;

Aufgrund des Rundschreibens vom 18. Januar 2001 über die administrative Verwaltung der von den Europäischen Fonds mitfinanzierten Programme in der Wallonischen Region, insbesondere des Punkts III, 2, Absatz 4;

In Erwägung der Notwendigkeit, Ausgabeermächtigungen auf die Basiszuwendung 41.05 des Programms 06 des Organisationsbereichs 15 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2008 zu übertragen, um dem in ihrer Sitzung vom 21. November 2002 im Rahmen des Leader+ getroffenen Beschluss der Wallonischen Regierung Folge zu leisten, nämlich durch die folgende Maßnahme (Bezeichnung und Kodifizierung des mitfinanzierten Projekts):

Leader +;

Bezeichnung: Schaffung einer Zelle für Animation und Ratgebung im Bereich Kulturerbe;

Träger: "LAG Burdinale-Mehaigne";

Basiszuwendung: 41.05.06;



Ausgabeermachtigungen: 33.000,00 EUR;

Kodifizierung: E LEA 2 14407 A011 G,

Beschließt:

**Artikel 1** - Es werden Ausgabeermachtigungen in Höhe von 33.000 EUR vom Programm 07 des Organisationsbereichs 30 auf das Programm 06 des Organisationsbereichs 15 übertragen.

**Art. 2** - Die Verteilung der folgenden Basiszuwendungen des Programms 06 des Organisationsbereichs 15 und des Programms 07 des Organisationsbereichs 30 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2008 wird wie folgt abgeändert:

(in Tausend Euro)

Basiszuwendung	Ursprüngliche Mittel und Übertragungserlassen A.M.		Übertragung		Angepasste Mittel	
	V.E	AE	V.E	AE	V.E	AE
OB 15 41.05.06	0	0	-	+ 33	0	33
OB 30 01.01.07	0	4.901	-	- 33	0	4.868

**Art. 3** - Der vorliegende Erlass wird dem Wallonischen Regionalrat, dem Rechnungshof, der Finanzinspektion, dem Generalsekretariat des Ministeriums der Wallonischen Region und dem Kontrolleur der Verpflichtungen übermittelt.

Namur, den 3. März 2008

J.-C. MARCOURT

VERTALING

#### MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2008 — 1491

[2008/201394]

### 3 MAART 2008. — Ministerieel besluit houdende overdracht van kredieten tussen programma 07 van organisatieafdeling 30 en programma 06 van organisatieafdeling 15 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2008

De Minister van Economie, Tewerkstelling, Buitenlandse Handel en Patrimonium,

Gelet op de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, inzonderheid op artikel 12, zoals gewijzigd bij artikel 4 van de wet van 19 juli 1996;

Gelet op het decreet van 19 december 2007 houdende de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2008, inzonderheid op artikel 41;

Gelet op de omzendbrief van 18 januari 2001 betreffende het administratief beheer van met Europese fondsen in het Waalse Gewest medegefinancierde programma's, inzonderheid op punt III, 2, vierde lid;

Overwegende dat ordonnanceringskredieten overgedragen moeten worden naar basisallocatie 41.05, programma 06 van organisatieafdeling 15 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2008 om gevolg te geven aan de tijdens de zitting van 21 november 2002 door de Waalse Regering genomen beslissing in het kader van Leader+, namelijk het volgende dossier (titel en codificatie van het medegefinancierde project):

LEADER +;

Titel : Oprichting van een animatie- en adviescel inzake patrimonium;

Operator : PG Burdinale-Mehaigne;

Basisallocatie : 41.05.06;

Ordonnanceringskredieten : 33.000,(00 EUR);

Codificatie : E LEA 2 14407 A011 G,

Besluit :

**Artikel 1.** Er worden ordonnanceringskredieten ten belope van 33 duizend EUR overgedragen van programma 07 van organisatieafdeling 30 naar programma 06 van organisatieafdeling 15.

**Art. 2.** De verdeling van de volgende basisallocaties van programma 06 van organisatieafdeling 15 en van programma 07 van organisatieafdeling 30 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2008 wordt gewijzigd als volgt :

(in duizend euro)

Basisallocatie	Initieel krediet en overdrachtsbesluiten G.K.		Overdracht		Aangepast krediet	
	VK	OK	VK	OK	VK	OK
OA 15 41.05.06	0	0	-	+ 33	0	33
OA 30 01.01.07	0	4.901	-	- 33	0	4.868

**Art. 3.** Dit besluit wordt doorgezonden naar het Waalse Parlement, het Rekenhof, de Inspectie van Financiën, het Secretariaat-generaal van het Ministerie van het Waalse Gewest en de Controleur der Vastleggingen.

Namen, 3 maart 2008.

J.-C. MARCOURT

**MINISTERE DE LA REGION WALLONNE  
ET MINISTERE WALLON DE L'EQUIPEMENT ET DES TRANSPORTS**

F. 2008 — 1492

[2008/201477]

**18 FEVRIER 2008. — Arrêté ministériel portant transfert de crédits entre les programmes 01, 03, 05 et 06 des divisions organiques 10, 14 et 50 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2008**

Le Ministre-Président,  
Le Ministre du Budget, des Finances et de l'Equipelement,  
Le Ministre des Affaires intérieures et de la Fonction publique,

Vu les lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, notamment l'article 12 tel que modifié par l'article 4 de la loi du 19 juillet 1996;

Vu le décret du 19 décembre 2007 contenant le budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2008, notamment l'article 9;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 28 janvier 2008;

Considérant la nécessité de transférer des crédits d'engagement et d'ordonnement à l'allocation de base 12.15 du programme 03 de la division organique 10 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2008, afin de réaliser des politiques informatiques nouvelles;

Considérant la nécessité de transférer des crédits non dissociés à l'allocation de base 12.12 du programme 03 de la division organique 10 et à l'allocation de base 12.12 du programme 06 de la division organique 50 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2008, afin de réaliser des politiques informatiques nouvelles,

Arrêtent :

**Article 1<sup>er</sup>.** Des crédits d'engagement à concurrence de 283 milliers d'EUR et des crédits d'ordonnement à concurrence de 283 milliers d'EUR sont transférés du programme 01 de la division organique 14 au programme 03 de la division organique 10.

**Art. 2.** Des crédits non dissociés à concurrence de 150 milliers d'EUR sont transférés du programme 05 de la division organique 50 au programme 03 de la division organique 10.

**Art. 3.** Des crédits non dissociés à concurrence de 92 milliers d'EUR sont transférés du programme 05 de la division organique 50 au programme 06 de la même division organique.

**Art. 4.** La ventilation des allocations de base suivantes des programmes 01, 03, 05 et 06 des divisions organiques 10, 14 et 50 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2008 est modifiée comme suit :

*(en milliers d'euros)*

Allocation de base	Crédit initial C.N.D.	Transfert	Crédit ajusté
DO 10 12.12.03	1.753	+ 150	1.903
DO 50 12.03.05	1.937	- 92	1.845
DO 50 12.04.05	3.013	- 150	2.863
DO 50 12.12.06	1.137	+ 92	1.229

*(en milliers d'euros)*

Allocation de base	Crédit initial C.D.		Transfert		Crédit ajusté	
	CE	CO	CE	CO	CE	CO
DO 10 12.15.03	1.030	5.239	+ 283	+ 283	1.313	5.522
DO 14 43.10.01	2.117	3.000	- 283	- 283	1.834	2.717

**Art. 5.** Le présent arrêté est transmis au Parlement wallon, à la Cour des comptes, à l'Inspection des Finances, au Secrétariat général du Ministère de la Région wallonne et au Contrôle des engagements.

**Art. 6.** Le Ministre du Budget, des Finances et de l'Equipelement est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 18 février 2008.

R. DEMOTTE  
M. DAERDEN  
Ph. COURARD

## ÜBERSETZUNG

**MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION  
UND WALLONISCHES MINISTERIUM FÜR AUSTRÜSTUNG UND TRANSPORTWESEN**

D. 2008 — 1492

[2008/201477]

**18. FEBRUAR 2008 — Ministerialerlass zur Übertragung von Mitteln zwischen den Programmen 01, 03, 05 und 06 der Organisationsbereiche 10, 14 und 50 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2008**

Der Minister-Präsident,  
Der Minister des Haushalts, der Finanzen und der Ausrüstung,  
Der Minister der inneren Angelegenheiten und des öffentlichen Dienstes,

Aufgrund der am 17. Juli 1991 koordinierten Gesetze über die Staatsbuchführung, insbesondere des Artikels 12, in seiner durch den Artikel 4 des Gesetzes vom 19. Juli 1996 geänderten Fassung;

Aufgrund des Dekrets vom 19. Dezember 2007 zur Festlegung des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2008, insbesondere des Artikels 9;

Aufgrund des am 28. Januar 2008 abgegebenen Gutachtens der Finanzinspektion;

In Erwägung der Notwendigkeit, Verpflichtungs- und Ausgabeermächtigungen auf die Basiszuwendung 12.15 des Programms 03 des Organisationsbereichs 10 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2008 zu übertragen, um neue Projekte im EDV-Bereich zu ermöglichen;

In Erwägung der Notwendigkeit, nicht aufgegliederte Mittel auf die Basiszuwendung 12.12 des Programms 03 des Organisationsbereichs 10 und auf die Basiszuwendung 12.12 des Programms 06 des Organisationsbereichs 50 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2008 zu übertragen, um neue Projekte im EDV-Bereich zu ermöglichen,

Beschließen:

**Artikel 1** - Es werden Verpflichtungsermächtigungen in Höhe von 283.000 EUR und Ausgabeermächtigungen in Höhe von 283.000 EUR vom Programm 01 des Organisationsbereichs 14 auf das Programm 03 des Organisationsbereichs 10 übertragen.

**Art. 2** - Es werden nicht aufgegliederte Mittel in Höhe von 150.000 Euro vom Programm 05 des Organisationsbereichs 50 auf das Programm 03 des Organisationsbereichs 10 übertragen.

**Art. 3** - Es werden nicht aufgegliederte Mittel in Höhe von 92.000 Euro vom Programm 05 des Organisationsbereichs 50 auf das Programm 06 desselben Organisationsbereichs übertragen.

**Art. 4** - Die Verteilung der folgenden Basiszuwendungen der Programme 01, 03, 05 und 06 der Organisationsbereiche 10, 14 und 50 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2008 wird wie folgt abgeändert:

*(in Tausend euro)*

Basiszuwendung	Ursprüngliche Mittel N.A.M.	Übertragung	Angepasste Mittel
OB 10 12.12.03	1.753	+ 150	1.903
OB 50 12.03.05	1.937	- 92	1.845
OB 50 12.04.05	3.013	- 150	2.863
OB 50 12.12.06	1.137	+ 92	1.229

*(in Tausend euro)*

Basiszuwendung	Ursprüngliche Mittel A.M.		Übertragung		Angepasste Mittel	
	VE	AE	VE	AE	VE	AE
OB 10 12.15.03	1.030	5.239	+ 283	+ 283	1.313	5.522
OB 14 43.10.01	2.117	3.000	- 283	- 283	1.834	2.717

**Art. 5** - Der vorliegende Erlass wird dem Wallonischen Regionalrat, dem Rechnungshof, der Finanzinspektion, dem Generalsekretariat des Ministeriums der Wallonischen Region und dem Kontrolleur der Verpflichtungen übermittelt.

**Art. 6** - Der Minister des Haushalts, der Finanzen und der Ausrüstung wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 18. Februar 2008

R. DEMOTTE  
M. DAERDEN  
Ph. COURARD

## VERTALING

**MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST  
EN WAALS MINISTERIE VAN UITRUSTING EN VERVOER**

N. 2008 — 1492

[2008/201477]

**18 FEBRUARI 2008. — Ministerieel besluit houdende overdracht van kredieten tussen programma's 01, 03, 05 en 06 van organisatieafdelingen 10, 14 en 50 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2008**

De Minister-President,  
De Minister van Begroting, Financiën, en Uitrusting,  
De Minister van Binnenlandse Aangelegenheden en Ambtenarenzaken,

Gelet op de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, inzonderheid op artikel 12, zoals gewijzigd bij artikel 4 van de wet van 19 juli 1996;

Gelet op het decreet van 19 december 2007 houdende de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2008, inzonderheid op artikel 9;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 28 januari 2008;

Overwegende dat vastleggings- en ordonnanceringskredieten overgedragen moeten worden naar basisallocatie 12.15, programma 03 van organisatieafdeling 10 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2008 om nieuwe informaticabeleiden te voeren;

Overwegende dat niet-gesplitste kredieten overgedragen moeten worden van basisallocatie 12.12 van programma 03 van organisatieafdeling 10 naar basisallocatie 12.12 van programma 06 van dezelfde organisatieafdeling van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse gewest voor het begrotingsjaar 2008, om nieuwe informaticabeleiden te voeren,

Besluiten :

**Artikel 1.** Er worden vastleggingskredieten ten belope van 283 duizend EUR en ordonnanceringskredieten ten belope van 283 duizend EUR overgedragen van programma 01 van organisatieafdeling 14 naar programma 03 van organisatieafdeling 10.

**Art. 2.** Er worden niet-gesplitste kredieten ten belope van 150 duizend EUR overgedragen van programma 05 van organisatieafdeling 50 naar programma 03 van organisatieafdeling 10.

**Art. 3.** Er worden niet-gesplitste kredieten ten belope van 92 duizend EUR overgedragen van programma 05 van organisatieafdeling 50 naar programma 06 van dezelfde organisatieafdeling.

**Art. 4.** De verdeling van de volgende basisallocaties van programma's 01, 03, 05 en 06 van organisatieafdelingen 10, 14 en 50 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2008 wordt gewijzigd als volgt :

*(in duizend euro)*

Basisallocatie	Initieel krediet N.G.K	Overdracht	Aangepast krediet
OA 10 12.12.03.	1.753	+ 150	1.903
OA 50 12.03.05.	1.937	- 92	1.845
OA 50 12.04.05.	3.013	- 150	2.863
OA 50 12.12.06.	1.137	+ 92	1.229

*(in duizend euro)*

Basisallocatie	Initieel krediet G.K.		Overdracht		Aangepast krediet	
	VK	OK	VK	OK	VK	OK
OA 10 12.15.03.	1.030	5.239	+ 283	+ 283	1.313	5.522
OA 14 43.10.01.	2.117	3.000	- 283	- 283	1.834	2.717

**Art. 5.** Dit besluit wordt doorgezonden naar het Waalse Parlement, het Rekenhof, de Inspectie van Financiën, het Secretariaat-generaal van het Ministerie van het Waalse Gewest en de Controleur der Vastleggingen.

**Art. 6.** De Minister van Begroting, Financiën en Uitrusting is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 18 februari 1808.

R. DEMOTTE  
M. DAERDEN  
Ph. COURARD

## ANDERE BESLUITEN — AUTRES ARRETES

FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER  
EN MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

[2008/201472]

**Burgerlijke eretekens**

Bij koninklijk besluit van 11 maart 2008 worden de volgende eretitels verleend :

- het Burgerlijke Kruis 2de klasse aan de heer Tony Balthazar;
- de Burgerlijke Medaille 1e klasse aan de heren Pierre Depaifve, Francis Lievens en Roger Spaubek;
- de Burgerlijke Medaille 1e klasse aan Mevr. Francine Noville en Mevr. Dominique Praillet.

Bij koninklijk besluit van 11 maart 2008 worden de volgende eretitels verleend :

- het Burgerlijke Kruis 1e klasse aan Mevrn. Jeanine Boutry, Christine Degand, Danielle Desmaretts en Eliane Vausort alsook aan de heren Marcel Artus, Walter Baurain, Robert Budo, Emile Dupuis, Daniel Monin, André Senet en Jean-Claude Vilain;
- het Burgerlijke Kruis 2e klasse aan Mevr. Eliane Nys en Mevr. Monique Pakmans alsook aan de heer Jean-Claude Delain;
- de Burgerlijke Medaille 1e klasse aan Mevr. Jeanine Boutry, Mevr. Nadine Buysens, Mevr. Marie-Madeleine Calay, Mevr. Maria Chirido, Mevr. Colette Compère, Mevr. Minh Nguyet Cung Thi, Mevr. Christine Degand, Mevr. Martine Delcorps, Mevr. Danielle Desmaretts, Mevr. Edithe Equerme, Mevr. Myriam Gadsisseur, Mevr. Francine Liket, Mevr. Christine Loutte, Mevr. Eliane Nys, Mevr. Denise Renier, Mevr. Rolande Simon, Mevr. Eliane Nys, Mevr. Denise Renier, Mevr. Rolande Simon, Mevr. Eliane Vausort en Mevr. Jacqueline Woos alsook aan de heren Vincent Baudot, Walter Baurain, Serge Clossen, Jean-Claude Delain, Philippe d'Hollander, Emile Dupuis, Jean-Pierre Gabriel, Alex Metzler, Christian Nile, Jean-Luc Strale en Bruno Wagemans.

Bij koninklijk besluit van 11 maart 2008 wordt het Burgerlijke Kruis 2e klasse verleend aan de heren Francis Godechal, Pierre Maka en Jacques Raimont.

SERVICE PUBLIC FEDERAL  
CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE  
ET MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2008/201472]

**Décorations civiques**

Un arrêté royal du 11 mars 2008 décerne :

- la Croix civique de 2<sup>e</sup> classe à M. Tony Balthazar;
- la Médaille civique de 1<sup>re</sup> classe à MM. Pierre Depaifve, Francis Lievens et Roger Spaubek;
- la Médaille civique de 1<sup>re</sup> classe à Mmes Francine Noville et Dominique Praillet.

Un arrêté royal du 11 mars 2008 décerne :

- la Croix civique de 1<sup>re</sup> classe à Mmes Jeanine Boutry, Christine Degand, Danielle Desmaretts et Eliane Vausort ainsi qu'à MM. Marcel Artus, Walter Baurain, Robert Budo, Emile Dupuis, Daniel Monin, André Senet et Jean-Claude Vilain;
- la Croix civique de 2<sup>e</sup> classe à Mmes Eliane Nys et Monique Pakmans ainsi qu'à M. Jean-Claude Delain;
- la Médaille civique de 1<sup>re</sup> classe à Mmes Jeanine Boutry, Nadine Buysens, Marie-Madeleine Calay, Maria Chirido, Colette Compère, Minh Nguyet Cung Thi, Christine Degand, Martine Delcorps, Danielle Desmaretts, Edithe Equerme, Myriam Gadsisseur, Francine Liket, Christine Loutte, Eliane Nys, Denise Renier, Rolande Simon, Eliane Nys, Denise Renier, Rolande Simon, Eliane Vausort et Jacqueline Woos ainsi que MM. Vincent Baudot, Walter Baurain, Serge Clossen, Jean-Claude Delain, Philippe d'Hollander, Emile Dupuis, Jean-Pierre Gabriel, Alex Metzler, Christian Nile, Jean-Luc Strale et Bruno Wagemans.

Un arrêté royal du 11 mars 2008 décerne la Croix civique de 2<sup>e</sup> classe à MM. Francis Godechal, Pierre Maka et Jacques Raimont.

## ÜBERSETZUNG

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST KANZLEI DES PREMIERMINISTERS  
UND MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

[2008/201472]

**Bürgerliche Ehreenauszeichnungen**

Durch Königlichen Erlass vom 11. März 2008 wird:

- Herrn Tony Balthazar das bürgerliche Verdienstkreuz 2. Klasse gewährt;
- Herrn Pierre Depaifve, Herrn Francis Lievens und Herrn Roger Spaubek die bürgerliche Verdienstmedaille 1. Klasse gewährt;
- Frau Francine Noville und Frau Dominique Praillet die bürgerliche Verdienstmedaille 1. Klasse gewährt.

Durch Königlichen Erlass vom 11. März 2008 wird:

- Frau Jeanine Boutry, Frau Christine Degand, Frau Danielle Desmaretts, Frau Eliane Vausort sowie Herrn Marcel Artus, Herrn Walter Baurain, Herrn Robert Budo, Herrn Emile Dupuis, Herrn Daniel Monin, Herrn André Senet und Herrn Jean-Claude Vilain das bürgerliche Verdienstkreuz 1. Klasse gewährt;
- Frau Eliane Nys, Frau Monique Pakmans sowie Herrn Jean-Claude Delain das bürgerliche Verdienstkreuz 2. Klasse gewährt;
- Frau Jeanine Boutry, Frau Nadine Buysens, Frau Marie-Madeleine Calay, Frau Maria Chirido, Frau Colette Compère, Frau Minh Nguyet Cung Thi, Frau Christine Degand, Frau Martine Delcorps, Frau Danielle Desmaretts, Frau Edithe Equerme, Frau Myriam Gadsisseur, Frau Francine Liket, Frau Christine Loutte, Frau Eliane Nys, Frau Denise Renier, Frau Rolande Simon, Frau Eliane Nys, Frau Denise Renier, Frau Rolande Simon, Frau Eliane Vausort, Frau Jacqueline Woos sowie Herrn Vincent Baudot, Herrn Walter Baurain, Herrn Serge Clossen, Herrn Jean-Claude Delain, Herrn Philippe d'Hollander, Herrn Emile Dupuis, Herrn Jean-Pierre Gabriel, Herrn Alex Metzler, Herrn Christian Nile, Herrn Jean-Luc Strale und Herrn Bruno Wagemans die Verdienstmedaille 1. Klasse gewährt.

Durch Königlichen Erlass vom 11. März 2008 wird Herrn Francis Godechal, Herrn Pierre Maka und Herrn Jacques Raimont das bürgerliche Verdienstkreuz 2. Klasse gewährt.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BUITENLANDSE ZAKEN,  
BUITENLANDSE HANDEL  
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

[C – 2008/15065]

**Buitenlandse consulaten in België**

Op 8 april 2008 heeft de heer Carlos Alberto Lopes de Abreu de nodige machtiging ontvangen om het ambt van Ereconsul van de Republiek Kaapverdië uit te oefenen, met als consulaire ressort het Vlaamse Gewest.

SERVICE PUBLIC FEDERAL AFFAIRES ETRANGERES,  
COMMERCE EXTERIEUR  
ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

[C – 2008/15065]

**Consulats étrangers en Belgique**

Le 8 avril 2008, M. Carlos Alberto Lopes de Abreu a reçu l'autorisation nécessaire pour exercer les fonctions de Consul honoraire de la République du Cap Vert avec comme circonscription consulaire la Région flamande.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BUITENLANDSE ZAKEN,  
BUITENLANDSE HANDEL  
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

[C – 2008/15064]

**Buitenlandse consulaten in België**

Op 8 april 2008 heeft de heer Robert Wttrwulghé de nodige machtiging ontvangen om het ambt van Ereconsul van de Republiek Mauritius uit te oefenen, met als consulaire ressort het Waalse Gewest.

SERVICE PUBLIC FEDERAL AFFAIRES ETRANGERES,  
COMMERCE EXTERIEUR  
ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

[C – 2008/15064]

**Consulats étrangers en Belgique**

Le 8 avril 2008, M. Robert Wttrwulghé a reçu l'autorisation nécessaire pour exercer les fonctions de Consul honoraire de la République de Maurice avec comme circonscription consulaire la Région wallonne.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BUITENLANDSE ZAKEN,  
BUITENLANDSE HANDEL  
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

[C – 2008/15063]

**Buitenlandse consulaten in België**

Op 13 april 2008 heeft Mevr. Sigrid Jürgens de nodige machtiging ontvangen om het ambt van Ereconsul van de Republiek Mauritius uit te oefenen, met als consulaire ressort het Vlaamse Gewest.

SERVICE PUBLIC FEDERAL AFFAIRES ETRANGERES,  
COMMERCE EXTERIEUR  
ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

[C – 2008/15063]

**Consulats étrangers en Belgique**

Le 13 avril 2008, Mme Sigrid Jürgens a reçu l'autorisation nécessaire pour exercer les fonctions de Consul honoraire de la République de Maurice avec comme circonscription consulaire la Région flamande.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BUITENLANDSE ZAKEN,  
BUITENLANDSE HANDEL  
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

[C – 2008/15062]

**Buitenlandse consulaten in België**

Op 14 april 2008 heeft de heer Eric de Kesel de nodige machtiging ontvangen om het ambt van Ereconsul van het Koninkrijk Zweden uit te oefenen, met als consulaire ressort het Waalse Gewest.

SERVICE PUBLIC FEDERAL AFFAIRES ETRANGERES,  
COMMERCE EXTERIEUR  
ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

[C – 2008/15062]

**Consulats étrangers en Belgique**

Le 14 avril 2008, M. Eric de Kesel a reçu l'autorisation nécessaire pour exercer les fonctions de Consul honoraire du Royaume de Suède avec comme circonscription consulaire la Région wallonne.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

[2008/03112]

**Belastingen en Invordering  
Administratie der Douane en Accijnzen. — Bevorderingen**

Bij koninklijk besluit van 21 februari 2008 worden de hierna in kolom 1 vermelde ambtenaren in de buitendiensten van de Administratie der Douane en Accijnzen bevorderd bij wege van overgang naar het hogere niveau in de klasse A2 in de vakrichting vermeld in kolom 2; zij dragen de titel van inspecteur bij een fiscaal bestuur en bezetten een betrekking die verbonden is aan hun titel in de standplaats vermeld in kolom 3.

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[2008/03112]

**Impôts et Recouvrement  
Administration des Douanes et Accises. — Promotions**

Par arrêté royal du 21 février 2008, les agents repris dans la colonne 1 du tableau ci-dessous sont nommés par accession au niveau supérieur dans la classe A2 dans les services extérieurs de l'Administration des Douanes et Accises, dans la filière de métiers reprise à la colonne 2; ils sont revêtus du titre d'inspecteur d'administration fiscale et occupent un emploi correspondant à leur titre à la résidence reprise à la colonne 3.

1	2	3
Naam, voornamen Nom, prénoms	Vakrichting Filière de métiers	Standplaats Résidence
Neufkens, Christian G.	Fiscaliteit Fiscalité	Brussel Bruxelles
Sluys, William	Fiscaliteit Fiscalité	Brussel Bruxelles
De Coninck, Kim	Fiscaliteit Fiscalité	Brussel Bruxelles

Dit besluit treedt in werking de eerste dag van de maand volgend op de datum van ondertekening.

Le présent arrêté produit ses effets le premier jour du mois qui suit la date de sa signature.

Bij koninklijk besluit van 21 februari 2008 worden de hierna in kolom 1 vermelde ambtenaren in de buitendiensten van de Administratie der Douane en Accijnzen bevorderd bij wege van overgang naar het hogere niveau in de klasse A2 in de vakrichting vermeld in kolom 2; zij dragen de titel van inspecteur bij een fiscaal bestuur en bezetten een betrekking die verbonden is aan hun titel in de standplaats vermeld in kolom 3.

Par arrêté royal du 21 février 2008, les agents repris dans la colonne 1 du tableau ci-dessous sont nommés par accession au niveau supérieur dans la classe A2 dans les services extérieurs de l'Administration des Douanes et Accises, dans la filière de métiers reprise à la colonne 2; ils sont revêtus du titre d'inspecteur d'administration fiscale et occupent un emploi correspondant à leur titre à la résidence reprise à la colonne 3.

1	2	3
Naam, voornamen Nom, prénoms	Vakrichting Filière de métiers	Standplaats Résidence
Mollet, Muguette E.G.	Fiscaliteit Fiscalité	Brussel Bruxelles
Behets-Wydemans, Marie-Claire	Fiscaliteit Fiscalité	Brussel Bruxelles
Deitz, Philippe A.R.E.	Fiscaliteit Fiscalité	Brussel Bruxelles

Dit besluit treedt in werking de eerste dag van de maand volgend op de datum van ondertekening.

Le présent arrêté produit ses effets le premier jour du mois qui suit la date de sa signature.

#### FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

[2008/14111]

##### Mobiliteit en Verkeersveiligheid

##### Erkenning van scholen voor het besturen van motorvoertuigen

Bij toepassing van het koninklijk besluit van 11 mei 2004, tot vaststelling van de voorwaarden voor erkenning van scholen voor het besturen van motorvoertuigen, heeft de Minister van Mobiliteit de volgende erkenning van rijkschool, exploitatievergunning van vestigingseenheid en goedkeuring van oefenterrein afgeleverd.

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[2008/14111]

##### Mobilité et Sécurité routière

##### Agrément des écoles de conduite de véhicules à moteur

Par application de l'arrêté royal du 11 mai 2004, relatif aux conditions d'agrément des écoles de conduite de véhicules à moteur, le Ministre de la Mobilité a délivré l'agrément de l'école de conduite, l'autorisation d'exploitation d'unité d'établissement, et l'approbation de terrain d'entraînement suivant :

<ol style="list-style-type: none"> <li>Erkenningsnummer van de rijkschool</li> <li>Erkenningsdatum</li> <li>Naam en adres van de maatschappelijke zetel van de rijkschool</li> <li>Commerciële naam van de rijkschool</li> </ol> <p>—</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Numéro d'agrément de l'école de conduite</li> <li>Date de l'agrément</li> <li>Nom et adresse du siège social de l'école de conduite</li> <li>Dénomination commerciale de l'école de conduite</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Stamnummer van de vestigingseenheid</li> <li>Datum van de exploitatievergunning van de vestigingseenheid</li> <li>Adres van het voor de administratie bestemde lokaal</li> <li>Adres van het leslokaal</li> </ol> <p>—</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Numéro de matricule de l'unité d'établissement</li> <li>Date de l'autorisation d'exploiter l'unité d'établissement</li> <li>Adresse du local destiné à l'administration</li> <li>Adresse du local de cours</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Stamnummer van het oefenterrein</li> <li>Goedkeuringsdatum van het oefenterrein</li> <li>Adres van het oefenterrein</li> <li>Toegestane onderrichtscategorieën</li> </ol> <p>—</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Numéro de matricule du terrain d'entraînement</li> <li>Date de l'approbation du terrain</li> <li>Adresse du terrain d'entraînement</li> <li>Catégories d'enseignement autorisées</li> </ol>
<ol style="list-style-type: none"> <li>2569</li> <li>19/03/2008</li> <li>Autorijschool Metropool NV, Noorderlaan 85, 2030 Antwerpen</li> <li>Autorijschool Metropool</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>2569/01</li> <li>19/03/2008</li> <li>Noorderlaan 85, 2030 Antwerpen</li> <li>Noorderlaan 85, 2030 Antwerpen</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>T0251</li> <li>19/03/2008</li> <li>Slachthuislaan, 2060 Antwerpen</li> <li>A3, A&lt;, A, B, BE, C1, C1E, C, CE</li> </ol>

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

[2008/14112]

## Mobiliteit en Verkeersveiligheid

## Erkenning van scholen voor het besturen van motorvoertuigen

Bij toepassing van het koninklijk besluit van 11 mei 2004, tot vaststelling van de voorwaarden voor erkenning van scholen voor het besturen van motorvoertuigen, heeft de Minister van Mobiliteit de volgende erkenning van rijkschool, exploitatievergunning van vestigingseenheid afgeleverd.

1. Erkenningsnummer van de rijkschool 2. Erkenningsdatum 3. Naam en adres van de maatschappelijke zetel van de rijkschool 4. Commerciële naam van de rijkschool —	1. Stamnummer van de vestigingseenheid 2. Datum van de exploitatievergunning van de vestigingseenheid 3. Adres van het voor de administratie bestemde lokaal 4. Adres van het leslokaal —	1. Stamnummer van het oefenterrein 2. Goedkeuringsdatum van het oefenterrein 3. Adres van het oefenterrein 4. Toegestane onderrichtscategorieën —
1. Numéro d'agrément de l'école de conduite 2. Date de l'agrément 3. Nom et adresse du siège social de l'école de conduite 4. Dénomination commerciale de l'école de conduite	1. Numéro de matricule de l'unité d'établissement 2. Date de l'autorisation d'exploiter l'unité d'établissement 3. Adresse du local destiné à l'administration 4. Adresse du local de cours	1. Numéro de matricule du terrain d'entraînement 2. Date de l'approbation du terrain 3. Adresse du terrain d'entraînement 4. Catégories d'enseignement autorisées
1. 2603 2. 19/03/2008 3. Rijkschool Dirk BVBA Dr. H. Folletlaan 208, 1780 Wemmel 4. Rijkschool Dirk	1. 2603/01 2. 19/03/2008 3. Dr. H. Folletlaan 208, 1780 Wemmel 4. Dr. H. Folletlaan 208, 1780 Wemmel	1. T0167 2. 19/03/2008 3. Drinkeling, 1785 Brussegem 4. A3, B, BE, C1, C
	1. 2603/01 2. 19/03/2008 3. Dr. H. Folletlaan 208, 1780 Wemmel 4. Dr. H. Folletlaan 208, 1780 Wemmel	1. T0168 2. 17/12/2007 3. Brucargo Parking 60, 1820 Melsbroek 4. A3, A<, A

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

[2008/14113]

## Mobiliteit en Verkeersveiligheid

## Erkenning van scholen voor het besturen van motorvoertuigen

Bij toepassing van het koninklijk besluit van 11 mei 2004, tot vaststelling van de voorwaarden voor erkenning van scholen voor het besturen van motorvoertuigen, heeft de Minister van Mobiliteit de volgende erkenning van rijkschool, exploitatievergunning van vestigingseenheid en goedkeuring van oefenterrein afgeleverd.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[2008/14113]

## Mobilité et Sécurité routière

## Agrément des écoles de conduite de véhicules à moteur

Par application de l'arrêté royal du 11 mai 2004, relatif aux conditions d'agrément des écoles de conduite de véhicules à moteur, le Ministre de la Mobilité a délivré l'agrément de l'école de conduite, l'autorisation d'exploitation d'unité d'établissement, et l'approbation de terrain d'entraînement suivant :

1. Erkenningsnummer van de rijkschool 2. Erkenningsdatum 3. Naam en adres van de maatschappelijke zetel van de rijkschool 4. Commerciële naam van de rijkschool —	1. Stamnummer van de vestigingseenheid 2. Datum van de exploitatievergunning van de vestigingseenheid 3. Adres van het voor de administratie bestemde lokaal 4. Adres van het leslokaal —	1. Stamnummer van het oefenterrein 2. Goedkeuringsdatum van het oefenterrein 3. Adres van het oefenterrein 4. Toegestane onderrichtscategorieën —
1. Numéro d'agrément de l'école de conduite 2. Date de l'agrément 3. Nom et adresse du siège social de l'école de conduite 4. Dénomination commerciale de l'école de conduite	1. Numéro de matricule de l'unité d'établissement 2. Date de l'autorisation d'exploiter l'unité d'établissement 3. Adresse du local destiné à l'administration 4. Adresse du local de cours	1. Numéro de matricule du terrain d'entraînement 2. Date de l'approbation du terrain 3. Adresse du terrain d'entraînement 4. Catégories d'enseignement autorisées
1. 2599 2. 17/03/2008 3. Rijkschool Herne Stationsstraat 14B, 1540 Herne 4. Rijkschool Herne	1. 2599/01 2. 17/03/2008 3. Stationsstraat 14B, 1540 Herne 4. Stationsstraat 14B, 1540 Herne	1. T0162 2. 17/03/2008 3. Kartuizerstraat, 1540 Herne 4. B



## FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

[2008/14114]

**Mobiliteit en Verkeersveiligheid**  
**Erkenning van scholen voor het besturen van motorvoertuigen**

Bij toepassing van artikel 47 van het koninklijk besluit van 11 mei 2004 tot vaststelling van de voorwaarden voor erkenning van scholen voor het besturen van motorvoertuigen, werden de erkenning van volgende rijsscholen van rechtswege nietig vanaf 1 december 2007.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[2008/14114]

**Mobilité et Sécurité routière**  
**Agrément des écoles de conduite de véhicules à moteur**

Par application de l'article 47 de l'arrêté royal du 11 mai 2004, relatif aux conditions d'agrément des écoles de conduite de véhicules à moteur, les agréments d'école de conduite suivants sont devenus caducs de plein droit à partir du 1<sup>er</sup> décembre 2007.

Erkenningsnummer van de rijsschool — Numéro d'agrément de l'école de conduite	Naam van de rijsschool — Nom de l'école de conduite
2025	SMB Bijverheidsschool
2052	Lokeren VZW
2068	Politie Antwerpen
2122	Ferdinand Verbiest
2208	Autorijschool Van Brussel
2247	Internationale Autorijschool Lampe BVBA
2259	Les écoles de l'Argentine (Waterloo)
3001	Groupement des A.E. du Tournaisis SC
3003	Eurodriving School
3004	Centre de Formation Poids Lourds-Motos Peiffer
3005	INER (Groupement d'écoles)
3006	Le Perron (Groupement d'auto-écoles du Bassin mosan)

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[C - 2008/12601]

**Hernieuwing van de erkenning van de externe diensten voor preventie en bescherming op het werk. — Errata**

In het *Belgisch Staatsblad* van 30 januari 2008, moeten, op blz. 5330, na 11, de woorden « VZW Securex-Progecov » vervangen worden door de woorden « VZW Externe dienst voor preventie en bescherming SECUREX ».

## SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[C - 2008/12601]

**Renouvellement des agréments des services externes pour la prévention et la protection au travail. — Erratum**

Au *Moniteur belge* du 30 janvier 2008, les termes « VZW Securex-Progecov », à la page 5330, après 11, doivent être remplacés par les termes « VZW Externe dienst voor preventie en bescherming SECUREX ».

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID, VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN EN LEEFMILIEU

[C - 2008/24201]

**Erkenningscommissie van geneesheren-specialisten in de pathologische anatomie. — Benoeming van een lid**

Bij ministerieel besluit van 29 april 2008 wordt dokter Bogers, Johannes, uit Boechout, erkend als geneesheer-specialist in de pathologische anatomie, benoemd tot lid van de Nederlandstalige kamer van de erkenningscommissie van geneesheren-specialisten in de pathologische anatomie, op de voordracht van de geneeskundige faculteit van de Universiteit Antwerpen, ter vervanging van dokter De Raeve, Hendrik, wiens mandaat hij zal voleindigen. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 25 april 2008.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE, SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE ET ENVIRONNEMENT

[C - 2008/24201]

**Commission d'agrégation des médecins spécialistes en anatomo-pathologie. — Nomination d'un membre**

Par arrêté ministériel du 29 avril 2008, le docteur Bogers, Johannes, Boechout, agréé comme médecin spécialiste en anatomo-pathologie est nommé membre de la chambre d'expression néerlandaise de la commission d'agrégation des médecins spécialistes en anatomo-pathologie, sur la proposition de la faculté de médecine de l'Université Antwerpen, en remplacement du docteur De Raeve, Hendrik, dont il achèvera le mandat. Le présent arrêté produit ses effets à partir du 25 avril 2008.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,  
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN  
EN LEEFMILIEU

[C – 2008/24200]

Hoge Raad van geneesheren-specialisten en van huisartsen  
Benoeming van een lid

Bij ministerieel besluit van 29 april 2008 wordt dokter Nortier, Joëlle, uit Brussel, houder van de academische graad van arts of van een titel die gelijkwaardig wordt verklaard, erkend als geneesheer-specialist, benoemd tot lid van de Franstalige kamer van de Hoge Raad van geneesheren-specialisten en huisartsen, op de voordracht van de Faculteit van geneeskunde van de "Université libre de Bruxelles", ter vervanging van dokter Drowart, Annie, ontslagnemer, wiens mandaat zij zal voleindigen. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 9 mei 2008.

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,  
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE  
ET ENVIRONNEMENT

[C – 2008/24200]

Conseil supérieur des médecins spécialistes  
et des médecins généralistes. — Nomination d'un membre

Par arrêté ministériel du 29 avril 2008, docteur Nortier, Joëlle, Bruxelles, titulaire du grade académique de médecin ou d'un titre déclaré équivalent, agréée en tant que médecin spécialiste, est nommée membre de la chambre d'expression française du Conseil supérieur des médecins spécialistes et des médecins généralistes sur la proposition de la Faculté de médecine de l'Université libre de Bruxelles, en remplacement du docteur Drowart, Annie, démissionnaire, dont elle achèvera le mandat. Le présent arrêté produit ses effets à partir du 9 mai 2008.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2008/09330]

Rechterlijke Orde

Bij koninklijk besluit van 21 april 2008 is benoemd tot griffier bij de politierechtbank te Bergen, de heer Blampain, M., eerstaanwezend adjunct-griffier bij deze rechtbank.

Dit besluit treedt in werking op de datum van de eedaflegging, welke niet kan geschieden vóór 20 mei 2008.

Bij koninklijke besluiten van 23 april 2008 zijn benoemd tot :

- adjunct-griffier bij het vreedegerecht van het kanton Asse, de heer De Greve, T., medewerker op arbeidsovereenkomst bij de griffie van het vreedegerecht van dit kanton.

Dit besluit treedt in werking op de datum van de eedaflegging;

- adjunct-secretaris bij het parket van het arbeidshof te Brussel, Mevr. Ebroin, A., assistent bij het parket van dit hof.

Dit besluit treedt in werking op de datum van de eedaflegging;

- eerstaanwezend adjunct-secretaris bij het parket van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, Mevr. Arts, I., adjunct-secretaris bij dit parket.

Dit besluit treedt in werking op 1 juni 2008.

Bij koninklijk besluit van 23 april 2008 is Mevr. Lenoir, I., griffier bij de rechtbank van eerste aanleg te Hoei, aangewezen tot griffier-hoofd van dienst bij deze rechtbank, voor een termijn van drie jaar, met ingang van 1 mei 2008.

Bij ministerieel besluit van 21 april 2008 blijft aan Mevr. Spurgo, S., voorlopig benoemd medewerker bij de griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Charleroi, opdracht gegeven om tijdelijk het ambt van adjunct-griffier bij deze rechtbank te vervullen.

Bij ministeriële besluiten van 28 april 2008 :

- blijft opdracht gegeven om tijdelijk het ambt van adjunct-griffier bij de rechtbank van eerste aanleg te Brussel te vervullen aan :

Mevr. Apere, M., voorlopig benoemd medewerker bij de griffie van deze rechtbank;

Mevr. Beeken, N., voorlopig benoemd medewerker bij de griffie van deze rechtbank;

Mevr. Ceuppens, L., voorlopig benoemd medewerker bij de griffie van deze rechtbank;

Mevr. Colot, V., voorlopig benoemd medewerker bij de griffie van deze rechtbank;

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2008/09330]

Ordre judiciaire

Par arrêté royal du 21 avril 2008, est nommé greffier au tribunal de police de Mons, M. Blampain, M., greffier adjoint principal à ce tribunal.

Le présent arrêté entre en vigueur le jour de la prestation de serment, laquelle ne peut avoir lieu avant le 20 mai 2008.

Par arrêtés royaux du 23 avril 2008, sont nommés :

- greffier adjoint à la justice de paix du canton de Asse, M. De Greve, T., collaborateur sous contrat au greffe de la justice de paix de ce canton.

Le présent arrêté entre en vigueur le jour de la prestation de serment;

- secrétaire adjoint au parquet de la cour du travail de Bruxelles, Mme Ebroin, A., assistant au parquet de cette cour.

Le présent arrêté entre en vigueur le jour de la prestation de serment;

- secrétaire adjoint principal au parquet du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Termonde, Mme Arts, I., secrétaire adjoint à ce parquet.

Le présent arrêté entre en vigueur le jour de la prestation de serment.

Par arrêté royal du 23 avril 2008, Mme Lenoir, I., greffier au tribunal de première instance de Huy, est désignée en qualité de greffier-chef de service à ce tribunal, pour un terme de trois ans prenant cours le 1<sup>er</sup> mai 2008.

Par arrêté ministériel du 21 avril 2008, Mme Spurgo, S., collaborateur à titre provisoire au greffe du tribunal de première instance de Charleroi, reste temporairement déléguée aux fonctions de greffier adjoint à ce tribunal.

Par arrêtés ministériels du 28 avril 2008 :

- restent temporairement délégués aux fonctions de greffier adjoint au tribunal de première instance de Bruxelles :

Mme Apere, M., collaborateur à titre provisoire au greffe de ce tribunal;

Mme Beeken, N., collaborateur à titre provisoire au greffe de ce tribunal;

Mme Ceuppens, L., collaborateur à titre provisoire au greffe de ce tribunal;

Mme Colot, V., collaborateur à titre provisoire au greffe de ce tribunal;

Mevr. Courtoy, M., voorlopig benoemd medewerker bij de griffie van deze rechtbank;

Mevr. Delat, C., voorlopig benoemd medewerker bij de griffie van deze rechtbank;

Mevr. de Biolley, A., voorlopig benoemd medewerker bij de griffie van deze rechtbank;

de heer Delbar, S., voorlopig benoemd medewerker bij de griffie van deze rechtbank;

Mevr. Goossens, K., voorlopig benoemd medewerker bij de griffie van deze rechtbank;

Mevr. Hemmeryckx, F., voorlopig benoemd medewerker bij de griffie van deze rechtbank;

de heer Heuslich, O., voorlopig benoemd medewerker bij de griffie van deze rechtbank;

Mevr. Kuys, I., voorlopig benoemd medewerker bij de griffie van deze rechtbank;

de heer Mathelot, G., voorlopig benoemd medewerker bij de griffie van deze rechtbank;

Mevr. Melaerts, N., voorlopig benoemd medewerker bij de griffie van deze rechtbank;

de heer Meulenysen, G., voorlopig benoemd medewerker bij de griffie van deze rechtbank;

Mevr. Mouffe, E., voorlopig benoemd medewerker bij de griffie van deze rechtbank;

Mevr. Scheerlinck, T., voorlopig benoemd medewerker bij de griffie van deze rechtbank;

Mevr. Spitaels, S., voorlopig benoemd medewerker bij de griffie van deze rechtbank;

Mevr. Van der Hoeven, V., voorlopig benoemd medewerker bij de griffie van deze rechtbank;

Mevr. Van de Sijpe, V., voorlopig benoemd medewerker bij de griffie van deze rechtbank;

— blijft opdracht gegeven om tijdelijk het ambt van adjunct-griffier bij de rechtbank van koophandel te Brussel te vervullen aan :

Mevr. Rotsaert, H., voorlopig benoemd medewerker bij de griffie van deze rechtbank;

de heer Maquestiaux, F., voorlopig benoemd medewerker bij de griffie van deze rechtbank;

Mevr. Ouart, C., voorlopig benoemd medewerker bij de griffie van deze rechtbank;

Mevr. Walravens, L., voorlopig benoemd medewerker bij de griffie van deze rechtbank.

Mme Courtoy, M., collaborateur à titre provisoire au greffe de ce tribunal;

Mme Delat, C., collaborateur à titre provisoire au greffe de ce tribunal;

Mme de Biolley, A., collaborateur à titre provisoire au greffe de ce tribunal;

M. Delbar, S., collaborateur à titre provisoire au greffe de ce tribunal;

Mme Goossens, K., collaborateur à titre provisoire au greffe de ce tribunal;

Mme Hemmeryckx, F., collaborateur à titre provisoire au greffe de ce tribunal;

M. Heuslich, O., collaborateur à titre provisoire au greffe de ce tribunal;

Mme Kuys, I., collaborateur à titre provisoire au greffe de ce tribunal;

M. Mathelot, G., collaborateur à titre provisoire au greffe de ce tribunal;

Mme Melaerts, N., collaborateur à titre provisoire au greffe de ce tribunal;

M. Meulenysen, G., collaborateur à titre provisoire au greffe de ce tribunal;

Mme Mouffe, E., collaborateur à titre provisoire au greffe de ce tribunal;

Mme Scheerlinck, T., collaborateur à titre provisoire au greffe de ce tribunal;

Mme Spitaels, S., collaborateur à titre provisoire au greffe de ce tribunal;

Mme Van der Hoeven, V., collaborateur à titre provisoire au greffe de ce tribunal;

Mme Van de Sijpe, V., collaborateur à titre provisoire au greffe de ce tribunal;

— restent temporairement délégués aux fonctions de greffier adjoint au tribunal de commerce de Bruxelles :

Mme Rotsaert, H., collaborateur à titre provisoire au greffe de ce tribunal;

M. Maquestiaux, F., collaborateur à titre provisoire au greffe de ce tribunal;

Mme Ouart, C., collaborateur à titre provisoire au greffe de ce tribunal;

Mme Walravens, L., collaborateur à titre provisoire au greffe de ce tribunal.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling administratie van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, afdeling bestuursrechtspraak, (adres : Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section administration du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat, section du contentieux administratif (adresse : rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2008/09336]

### Rechterlijke Orde

Bij koninklijk besluit van 23 april 2008 is aan de heer Soeteweye, P., op zijn verzoek, eervol ontslag verleend uit zijn ambt van plaatsvervangend rechter in het vrederecht van het derde kanton Leuven.

Bij koninklijk besluit van 23 april 2008, dat in werking treedt op datum van de eedaflegging, is de heer Embrechts, J., substituut-arbeidsauditeur bij de arbeidsrechtbank te Antwerpen, aangewezen tot eerste substituut-arbeidsauditeur bij deze rechtbank, voor een termijn van drie jaar.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2008/09336]

### Ordre judiciaire

Par arrêté royal du 23 avril 2008, démission honorable de ses fonctions de juge suppléant à la justice de paix du troisième canton de Louvain est accordée, à sa demande, à M. Soeteweye, P.

Par arrêté royal du 23 avril 2008, entrant en vigueur à la date de la prestation de serment, M. Embrechts, J., substitut de l'auditeur du travail près le tribunal du travail d'Anvers, est désigné en qualité de premier substitut de l'auditeur du travail près ce tribunal pour un terme de trois ans.

Bij koninklijk besluit van 23 april 2008 is de benoeming tot het ambt van rechter in handelszaken in de rechtbank van koophandel te Doornik van de heer Storme, Y., wonende te Koksijde, vernieuwd voor een termijn met ingang van 24 maart 2008 en eindigend op 30 september 2008.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres : Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

Par arrêté royal du 23 avril 2008, la nomination aux fonctions de juge consulaire au tribunal de commerce de Tournai de M. Storme, Y., domicilié à Koksijde, est renouvelée pour un terme prenant cours le 24 mai 2008 et expirant le 30 septembre 2008.

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse : rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE**

[C – 2008/09335]

**Rechterlijke Orde. — Nationale Orden**

Bij koninklijke besluiten van 23 april 2008 :

— is de heer Lahousse, M., ere eerste voorzitter van het Hof van Cassatie, bevorderd tot Grootlint in de Leopoldsorde.

Hij zal het burgerlijk ereteken dragen;

— is de Swartelé, K., rechter in handelszaken in de rechtbank van koophandel te Hasselt, benoemd tot Officier in de Orde van Leopold II.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE**

[C – 2008/09335]

**Ordre judiciaire. — Ordres nationaux**

Par arrêtés royaux du 23 avril 2008 :

— M. Lahousse, M., premier président honoraire de la Cour de cassation, est promu Grand Cordon de l'Ordre de Léopold.

Il portera la décoration civile;

— M. Swartelé, K., juge consulaire au tribunal de commerce d'Hasselt, est nommé Officier de l'Ordre de Léopold II.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE**

[C – 2008/09337]

**Rechterlijke Orde. — Notariaat**

Bij ministerieel besluit van 28 april 2008 :

— is er een einde gesteld aan de aanwijzing als lid kandidaat-notaris van het adviescomité van notarissen voor de provincie Antwerpen, van Mevr. Buytaert, L., als plaatsvervangend lid;

— is aangewezen, voor de duur van één jaar, als lid kandidaat-notaris van het adviescomité van notarissen voor de provincie Antwerpen, Mevr. Duckaert, A., als plaatsvervangend lid.

Er is een einde gesteld aan de associatie « Erneux & Denotte », ter standplaats Namen, en aan de aanstelling van de heer Denotte, Th., als geassocieerd notaris ter standplaats Namen.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres : Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE**

[C – 2008/09337]

**Ordre judiciaire. — Notariat**

Par arrêté ministériel du 28 avril 2008 :

— il est mis fin à la désignation en qualité de membre candidat-notaire du comité d'avis des notaires pour la province d'Anvers, de Mme Buytaert, L., en qualité de membre suppléant;

— est désignée, pour une durée d'un an, en qualité de membre candidat-notaire du comité d'avis des notaires pour la province d'Anvers, Mme Duckaert, A., en qualité de membre suppléant.

Il est mis fin à l'association « Erneux & Denotte », avec résidence à Namur, et à l'affectation de M. Denotte, Th., en qualité de notaire associé à la résidence de Namur.

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse : rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

**GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN  
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION  
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

**VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE**

**VLAAMSE OVERHEID**

**Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed**

[2008/35527]

**Provincie Limburg. — Ruimtelijke ordening. — Gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan**

GENK. — Bij besluit van 28 februari 2008 heeft de deputatie van de provincie Limburg het gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan « Zonevreemde sport en recreatie », dat definitief werd vastgesteld door de gemeenteraad van Genk in zitting van 22 november 2007 en dat een toelichtingsnota met de bestaande juridische en feitelijke toestand, stedenbouwkundige voorschriften en de grafische plannen bevat, gedeeltelijk goed te keuren, met uitsluiting van de tennisclub Driehoeven.

**VLAAMSE OVERHEID**

**Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed**

[2008/35526]

**Provincie Limburg. — Ruimtelijke ordening. — Gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan**

LUMMEN. — Bij besluit van 19 maart 2008 heeft de deputatie van de provincie Limburg het gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan « partiële herziening BPA Schalbroek », dat definitief werd vastgesteld door de gemeenteraad van Lummen in zitting van 21 januari 2008 en dat een toelichtingsnota met de bestaande juridische en feitelijke toestand, stedenbouwkundige voorschriften en een grafisch plan bevat, goedgekeurd.

**VLAAMSE OVERHEID**

**Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed**

[2008/35529]

**Provincie West-Vlaanderen. — Aankondiging openbaar onderzoek  
over het ontwerp provinciaal ruimtelijk uitvoeringsplan « Afbakening kleinstedelijk gebied Poperinge »**

Op 24 april 2008 heeft de provincieraad van West-Vlaanderen besluit genomen waarin ze het provinciaal ruimtelijk uitvoeringsplan (RUP) « Afbakening kleinstedelijk gebied Poperinge », bestaande uit 5 deelplannen met 3 bijhorende onteigeningsplannen en 1 ruimtelijk veiligheidsrapport, voorlopig heeft vastgesteld.

In uitvoering van dit besluit en overeenkomstig het decreet van 18 mei 1999 houdende de organisatie van de ruimtelijke ordening en latere wijzigingen, in casu artikel 45, onderwerpt de deputatie van de provincie West-Vlaanderen dit ontwerp RUP aan een openbaar onderzoek dat loopt van 19 mei 2008 tot en met 18 juli 2008.

Het RUP « Afbakening kleinstedelijk gebied Poperinge » ligt ter inzage bij de dienst Ruimtelijke Ordening & Stedenbouw, afdeling Planologie van de stad Poperinge, Veurnestraat 55, 8970 Poperinge.

Het plan ligt tevens ter inzage op het provinciehuis Boeverbos, dienst Ruimtelijke Planning, lokaal 3.01, Koning Leopold III-laan 41, 8200 Sint-Andries.

Als u bij dit plan adviezen, bezwaren of opmerkingen wilt formuleren, dan moet u die per aangetekende brief verzenden aan de voorzitter van de Provinciale Commissie voor Ruimtelijke Ordening, p/a provinciehuis Boeverbos, lokaal 3.01, Koning Leopold III-laan 41, 8200 Sint-Andries, uiterlijk op 18 juli 2008. U kan dit ook afgeven tegen ontvangstbewijs uiterlijk op 18 juli 2008 bij deze commissie of bij de dienst Ruimtelijke Ordening & Stedenbouw, afdeling Planologie van de stad Poperinge.

Over dit plan wordt een informatievergadering gehouden op dinsdag 13 mei, om 19 u. 30 m., in CC Ghybe, Sint-Annastraat 13, te Poperinge.

## COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

## MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C - 2008/29233]

**4 AVRIL 2008. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant désignation des membres de la Commission CAPAES (membres de la chambre compétente pour l'enseignement supérieur en Hautes Ecoles)**

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 17 juillet 2002 définissant le Certificat d'aptitude pédagogique approprié à l'Enseignement supérieur (CAPAES) en hautes écoles et ses conditions d'obtention, spécialement l'article 8;

Vu le décret du 2 juin 2006 modifiant le décret du 17 juillet 2002 définissant le Certificat d'aptitude pédagogique approprié à l'Enseignement supérieur (CAPAES) en hautes écoles et ses conditions d'obtention, spécialement l'article 8;

Vu le décret du 13 décembre 2007 portant divers mesures en matière d'enseignement, notamment l'article 88, § 3bis;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 29 juillet 1999 portant règlement de son fonctionnement, spécialement l'article 6, § 1<sup>er</sup>, 10°;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 21 novembre 2002 définissant notamment la composition et le fonctionnement de la Commission CAPAES pris en application de l'article 8 du décret du 17 juillet 2002 définissant le Certificat d'aptitude pédagogique approprié à l'Enseignement supérieur (CAPAES) en hautes écoles et ses conditions d'obtention;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 18 juillet 2003 portant désignation des membres de la Commission CAPAES,

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 19 octobre 2007 modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 21 novembre 2002 définissant notamment la composition et le fonctionnement de la Commission CAPAES pris en application de l'article 8 du décret du 17 juillet 2002 définissant le Certificat d'aptitude pédagogique approprié à l'Enseignement supérieur (CAPAES) en hautes écoles et dans l'enseignement supérieur de promotion sociale et ses conditions d'obtention,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Il faut entendre par "arrêté", l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 21 novembre 2002 définissant notamment la composition et le fonctionnement de la Commission CAPAES pris en application de l'article 8 du décret du 17 juillet 2002 définissant le Certificat d'aptitude pédagogique approprié à l'Enseignement supérieur (CAPAES) en Hautes Ecoles et ses conditions d'obtention, modifié par l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 19 octobre 2007.

**Art. 2.** Sont désignés comme membres de la Commission CAPAES :

1° en qualité de membre visé à l'article 1<sup>er</sup>, 1°, de l'arrêté :

— le Directeur général de l'enseignement non obligatoire et de la recherche scientifique;

2° en qualité de membre visé à l'article 1<sup>er</sup>, 2° de l'arrêté :

— le fonctionnaire responsable de la Direction des hautes écoles ou son délégué;

3° en qualité de membres effectifs visés à l'article 1<sup>er</sup>, 3°, a), de l'arrêté :

— M. Henri Deprez;

— Mme Vinciane Dekeyser;

4° en qualité de membres suppléants visés à l'article 1<sup>er</sup>, 3°, a), de l'arrêté :

Pour les Hautes Ecoles :

— M. Jacques Lebegge;

— Mme Dominique Dupont;

— M. Guy Philippron;

— M. Michel Bettens;

5° en qualité de membres effectifs visés à l'article 1<sup>er</sup>, 3°, b), de l'arrêté :

Pour les Hautes Ecoles :

— M. Etienne Schaffer;

— M. Michel Dumont;

— Mme Marie-Agnès Deffrenne;

6° en qualité de membres suppléants visés à l'article 1<sup>er</sup>, 3°, b), de l'arrêté :

Pour les Hautes Ecoles :

— M. Alfred Schaner;

— M. Pierre Dehalu;

— M. Jacques Neyrynck;

7° en qualité de membres visés à l'article 1<sup>er</sup>, 3°, c), de l'arrêté :

— en fonction du dossier professionnel déposé par le candidat au CAPAES, un représentant du responsable de la formation;

8° en qualité de membres effectifs visés à l'article 1<sup>er</sup>, 3°, d), de l'arrêté :

— en fonction du dossier professionnel déposé par le candidat au CAPAES, deux experts dont l'un aura une compétence scientifique et l'autre une compétence pédagogique, dans la spécialité du candidat au CAPAES;

9° en qualité de membres suppléants visés à l'article 1<sup>er</sup>, 3°, d), de l'arrêté :

— en fonction du dossier professionnel déposé par le candidat au CAPAES, deux experts dont l'un aura une compétence scientifique et l'autre une compétence pédagogique, dans la spécialité du candidat au CAPAES.

**Art. 3.** M. Jean-Pierre Baisieux, attaché principal, est désigné en tant que secrétaire effectif de la Commission CAPAES.

Mme Brigitte Twyffels, attachée, est désignée en tant que secrétaire suppléante de la Commission CAPAES.

**Art. 4.** L'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 22 janvier 2004 portant désignation des membres de la Commission CAPAES est abrogé.

**Art. 5.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> mars 2008.

Bruxelles, le 4 avril 2008.

Pour le Gouvernement de la Communauté française :

La Ministre de l'Enseignement supérieur  
et des Relations internationales,  
Mme M.-D. SIMONET

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C – 2008/29233]

**4 APRIL 2008. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende aanstelling van de leden van de GPBHO-Commissie (leden van de raad bevoegd voor het hoger onderwijs in Hogescholen)**

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 17 juli 2002 tot bepaling van het Getuigschrift van Pedagogische Bekwaamheid voor het Hoger Onderwijs (GPBHO) (CAPAES) in de hogescholen en van de voorwaarden voor het verkrijgen ervan, inzonderheid op artikel 8;

Gelet op het decreet van 2 juni 2006 houdende wijziging van het decreet van 17 juli 2002 tot bepaling van het getuigschrift van pedagogische bekwaamheid voor het hoger onderwijs (CAPAES "certificat d'aptitude pédagogique approprié à l'enseignement supérieur") in de hogescholen en van de voorwaarden voor het verkrijgen ervan, inzonderheid op artikel 8;

Gelet op het decreet van 13 december 2007 houdende verschillende maatregelen inzake onderwijs, inzonderheid op artikel 88, § 3bis;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 29 juli 1999 houdende regeling van haar werking, inzonderheid op artikel 6, § 1, 10°;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 21 november 2002 tot bepaling van de samenstelling en de werking van de GPBHO-Commissie genomen bij toepassing van artikel 8 van het decreet van 17 juli 2002 tot bepaling van het Getuigschrift van Pedagogische Bekwaamheid voor het Hoger Onderwijs (GPBHO) (CAPAES) in de Hogescholen en van de voorwaarden voor het verkrijgen ervan;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 18 juli 2003 tot benoeming van de leden van de GPBHO-commissie;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 19 oktober 2007 tot wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 21 november 2002 tot bepaling van de samenstelling en de werking van de GPBHO-Commissie genomen bij toepassing van artikel 8 van het decreet van 17 juli 2002 tot bepaling van het getuigschrift van pedagogische bekwaamheid voor het hoger onderwijs (CAPAES - "Certificat d'aptitude pédagogique approprié à l'enseignement supérieur") in de hogescholen en in het hoger onderwijs voor sociale promotie en van de voorwaarden voor het verkrijgen ervan,

Besluit :

**Artikel 1.** Onder «besluit» moet verstaan worden het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 21 november 2002 tot bepaling van de samenstelling en de werking van de GPBHO-Commissie genomen bij toepassing van artikel 8 van het decreet van 17 juli 2002 tot bepaling van het getuigschrift van pedagogische bekwaamheid voor het hoger onderwijs (CAPAES - "Certificat d'aptitude pédagogique approprié à l'enseignement supérieur") in de hogescholen en in het hoger onderwijs voor sociale promotie en van de voorwaarden voor het verkrijgen ervan, gewijzigd bij het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 19 oktober 2007.

**Art. 2.** Tot lid van de GPBHO-Commissie worden benoemd :  
1° als lid bedoeld in artikel 1, 1° van het besluit :

— De Directeur-generaal van het niet verplicht onderwijs en wetenschappelijk onderzoek;

2° als lid bedoeld in artikel 1, 2° van het besluit :

— De ambtenaar belast met de Directie van de hogescholen of zijn afgevaardigde

3° als werkend lid bedoeld in artikel 1, 3°, a) van het besluit :

— De heer Henri Deprez;

— Mevr. Vinciane Dekeyser;

4° als plaatsvervangend lid bedoeld in artikel 1, 3°, a) van het besluit :

Voor de hogescholen :

— De heer Jacques Lebegge;

— Mevr. Dominique Dupont;

— De heer Guy Philippron;

— De heer Michel Bettens;

5° als werkend lid bedoeld in artikel 1, 3°, b) van het besluit :

Voor de hogescholen :

— De heer Etienne Schaffer;

— De heer Michel Dumont;

— Mevr. Marie-Agnès Defrenne;

6° als plaatsvervangend lid bedoeld in artikel 1, 3°, b) van het besluit :

Voor de hogescholen :

— De heer Alfred Schaner;

— De heer Pierre Dehalu;

— De heer Jacques Neyrynck;

7° als lid bedoeld in artikel 1, 3°, c) van het besluit :

— in functie van het beroepsdossier ingediend door de kandidaat voor het GPBHO, een vertegenwoordiger van de opleidingsverantwoordelijke;

8° als werkend lid bedoeld in artikel 1, 3°, d) van het besluit :

— in functie van het beroepsdossier ingediend door de kandidaat voor het GPBHO, twee deskundigen waarvan één een wetenschappelijke bevoegdheid en de andere een pedagogische bevoegdheid zal hebben, binnen de specialiteit van de GPBHO-kandidaat;

9° als plaatsvervangend lid bedoeld in artikel 1, 3°, d) van het besluit :

— in functie van het beroepsdossier ingediend door de kandidaat voor het GPBHO, twee deskundigen waarvan één een wetenschappelijke bevoegdheid en de andere een pedagogische bevoegdheid zal hebben, binnen de specialiteit van de kandidaat voor het GPBHO.

**Art. 3.** De heer Jean-Pierre Baisieux, eerstaanwendend attaché, wordt aangesteld als werkend secretaris van de GPBHO-Commissie.

Mevr. Brigitte Twyffels, attaché, wordt aangesteld als plaatsvervangend secretaris van de GPBHO-Commissie.

**Art. 4.** Het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 22 januari 2004 tot aanwijzing van de leden van de GPBHO-Commissie wordt opgeheven.

**Art. 5.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 maart 2008.

Brussel, 4 april 2008.

Voor de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister van Hoger Onderwijs  
en Internationale Betrekkingen,  
Mevr. M.-D. SIMONET



## REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

## MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2008/201427]

**Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. — Office wallon des déchets**  
**Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003000078**

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'autorisation de transfert, BE 0003000078, de la Région wallonne vers l'Allemagne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.**Art. 2.** Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Solution acides
Code* :	060101
Quantité maximum prévue :	800 tonnes
Validité de l'autorisation :	02/12/2007 - 01/12/2008
Notifiant :	HYDRO ALUMINIUM RAEREN 4730 RAEREN
Centre de traitement :	REMONDIS INDUSTRIE SERVICE GMBH 44536 LÜNEN

Namur, le 8 janvier 2008.

\* A.G.W. du 10/07/97 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'A.G.W. du 24/01/2002.



## MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2008/201431]

**Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. — Office wallon des déchets**  
**Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets CH 0004533**

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'autorisation de transfert, CH 0004533, de la Suisse vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.**Art. 2.** Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Bases de décapage (solutions cuivrique ammoniacale usée)
Code* :	110107
Quantité maximum prévue :	550 tonnes
Validité de l'autorisation :	01/05/2008 - 30/04/2009
Notifiant :	PARELEC 4142 MÜNCHENSTEIN
Centre de traitement :	ERACHEM EUROPE 7330 SAINT-GHISLAIN

Namur, le 5 mars 2008.

\* A.G.W. du 10/07/97 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'A.G.W. du 24/01/2002.

## MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2008/201430]

**Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. — Office wallon des déchets  
Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets CH 0004552**

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'autorisation de transfert, CH 0004552, de la Suisse vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.**Art. 2.** Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Solution acide usagée contenant du cuivre
Code* :	110106
Quantité maximum prévue :	1 000 tonnes
Validité de l'autorisation :	01/05/2008 - 30/04/2009
Notifiant :	THOMMEN FURLER AG CH-3295 RUTI BEI BUREN
Centre de traitement :	ERACHEM EUROPE 7330 SAINT-GHISLAIN

Namur, le 5 mars 2008.

\* A.G.W. du 10/07/97 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'A.G.W. du 24/01/2002.

## MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2008/201436]

**Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. — Office wallon des déchets  
Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets ES 011130**

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'autorisation de transfert, ES 011130, de l'Espagne vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.**Art. 2.** Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Charbon actif industriel saturé
Code* :	061302
Quantité maximum prévue :	45 tonnes
Validité de l'autorisation :	15/03/2008 - 14/03/2009
Notifiant :	DEN HARTOGH PARETS 08150 PARETS DEL VALLES
Centre de traitement :	CHEMVIRON CARBON 7181 FELUY

Namur, le 19 mars 2008.

\* A.G.W. du 10/07/97 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'A.G.W. du 24/01/2002.

## MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2008/201435]

**Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. — Office wallon des déchets**  
**Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets GB 0001000089**

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'autorisation de transfert, GB 0001000089, du Royaume-Uni vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.**Art. 2.** Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Charbon actif usagé pour le traitement des eaux usées dues à la fabrication d'herbicide
Code* :	070413
Quantité maximum prévue :	240 tonnes
Validité de l'autorisation :	15/02/2008 - 14/02/2009
Notifiant :	ROHM & HAAS LTD UK JARROW NEWCASTLE
Centre de traitement :	CHEMVIRON CARBON 7181 FELUY

Namur, le 5 mars 2008.

\* A.G.W. du 10/07/97 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'A.G.W. du 24/01/2002.

## MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2008/201432]

**Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. — Office wallon des déchets**  
**Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets GB 0001000092**

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'autorisation de transfert, GB 0001000092, du Royaume-Uni vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.**Art. 2.** Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Charbon actif industriel usagé
Code* :	061302
Quantité maximum prévue :	45 tonnes
Validité de l'autorisation :	26/03/2008 - 25/03/2009
Notifiant :	CHEMTURA MANUFACTURING M17 1WT MANCHESTER
Centre de traitement :	CHEMVIRON CARBON 7181 FELUY

Namur, le 26 mars 2008.

\* A.G.W. du 10/07/97 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'A.G.W. du 24/01/2002.

## MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2008/201433]

**Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. — Office wallon des déchets**  
**Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets GB 0001000228**

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'autorisation de transfert, GB 0001000228, du Royaume-Uni vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.**Art. 2.** Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Boues solvantées non halogénées et huileuses
Code* :	190211
Quantité maximum prévue :	1 000 tonnes
Validité de l'autorisation :	01/04/2008 - 31/03/2009
Notifiant :	VEOLIA ES LIMITED L20 8JB BOOTLE LIVERPOOL
Centre de traitement :	GEOCYCLE 7181 FAMILLEUREUX

Namur, le 19 mars 2008.

\* A.G.W. du 10/07/97 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'A.G.W. du 24/01/2002.

## MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2008/201434]

**Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. — Office wallon des déchets**  
**Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets GB 0001000278**

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'autorisation de transfert, GB 0001000278, du Royaume-Uni vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.**Art. 2.** Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Catalyseur au tungstène
Code* :	160802
Quantité maximum prévue :	87 tonnes
Validité de l'autorisation :	28/02/2008 - 27/02/2009
Notifiant :	BP CHEMICALS HU12 8DS HULL EAST YORKSHIRE
Centre de traitement :	REVATECH 4480 ENGIS

Namur, le 6 mars 2008.

\* A.G.W. du 10/07/97 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'A.G.W. du 24/01/2002.

## MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2008/201439]

**Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. — Office wallon des déchets  
Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets GR 001175**

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'autorisation de transfert, GR 001175, de la Grèce vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

**Art. 2.** Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Acide sulfurique usagé
Code* :	110105
Quantité maximum prévue :	300 tonnes
Validité de l'autorisation :	15/03/2008 - 14/03/2009
Notifiant :	ENVIROCHEM HELLAS GR-18536 PIRAEUS
Centre de traitement :	REVATECH 4480 ENGIS

Namur, le 13 mars 2008.

\* A.G.W. du 10/07/97 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'A.G.W. du 24/01/2002.

## MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2008/201437]

**Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. — Office wallon des déchets  
Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets IE 311622**

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'autorisation de transfert, IE 311622, de l'Irlande vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

**Art. 2.** Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Solvants organiques
Code* :	140603
Quantité maximum prévue :	2 759 tonnes
Validité de l'autorisation :	30/04/2008 - 31/03/2009
Notifiant :	VEOLIA ES TECHNICAL SOLUTIONS DUBLIN 12 DUBLIN
Centre de traitement :	GEOCYCLE 7181 FAMILLEUREUX

Namur, le 27 mars 2008

\* A.G.W. du 10/07/97 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'A.G.W. du 24/01/2002.

## MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2008/201428]

**Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. — Office wallon des déchets**  
**Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets LU 008278**

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'autorisation de transfert, LU 008278, du grand duché de Luxembourg vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

**Art. 2.** Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Boues de verre
Code* :	101110
Quantité maximum prévue :	400 tonnes
Validité de l'autorisation :	01/01/2008 - 31/12/2008
Notifiant :	LAMESCH EXPLOITATION 3225 BETTEMBOURG
Centre de traitement :	REVATECH 4480 ENGIS

Namur, le 6 mars 2008.

\* A.G.W. du 10/07/97 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'A.G.W. du 24/01/2002.

## MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2008/201429]

**Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. — Office wallon des déchets**  
**Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets LU 008543**

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'autorisation de transfert, LU 008543, du grand duché de Luxembourg vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

**Art. 2.** Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Solvants non chlorés en mélange
Code* :	070104
Quantité maximum prévue :	200 tonnes
Validité de l'autorisation :	01/04/2008 - 31/03/2009
Notifiant :	LAMESCH EXPLOITATION 3225 BETTEMBOURG
Centre de traitement :	GEOCYCLE 7181 FAMILLEUREUX

Namur, le 31 mars 2008.

\* A.G.W. du 10/07/97 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'A.G.W. du 24/01/2002.

## MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2008/201438]

Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. — Office wallon des déchets  
Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets NO 302971

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'autorisation de transfert, NO 302971, de la Norvège vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.**Art. 2.** Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Concentré de cuivre et de métaux précieux
Code* :	110205
Quantité maximum prévue :	150 tonnes
Validité de l'autorisation :	01/06/2008 - 31/05/2009
Notifiant :	XSTRATA NICKEL FALCONBRIDGE NIKKELVERK 4606 KRISTIANSAND S
Centre de traitement :	SIDECH SA 1495 TILLY

Namur, le 31 mars 2008.

\* A.G.W. du 10/07/97 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'A.G.W. du 24/01/2002.

## BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

MINISTERIE  
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[2008/31171]

## Besluiten betreffende de stad en de gemeenten

BRUSSEL. — Bij besluit van 25 maart 2008 wordt de beslissing van 11 februari 2008 waarbij de gemeenteraad van de stad Brussel de gunningswijze en het bestek betreffende de opdracht, gedurende twee jaar, voor vloerbekledingswerken in de gebouwen van de stad en de politiezone Brussel-Hoofdstad/Elsene goedkeurt, goedgekeurd.

VORST. — Bij besluit van 27 maart 2008 is niet goedgekeurd de beslissing van 11 december 2007 waarbij de gemeenteraad van Vorst de wijze van gunning en het bestek betreffende de heraanleg van de wegen en de trottoirs Victor Rousseulaan.

JETTE. — Bij besluit van 31 maart 2008 wordt goedgekeurd de beslissing van 30 januari 2008 waarbij de gemeenteraad van Jette beslist maaltijdcheques uit te keren voor het gemeentepersoneel.

JETTE. — Bij besluit van 31 maart 2008 wordt goedgekeurd de beslissing van 30 januari 2008 waarbij de gemeenteraad van Jette beslist het reglement over de bevorderingsvoorwaarden van het gemeentepersoneel te wijzigen.

SINT-JOOST-TEN-NODE. — Bij besluit van 25 maart 2008 wordt goedgekeurd de beslissing van 30 januari 2008 waarbij de gemeenteraad van Sint-Joost-ten-Node de gunningwijze kiest en het bestek betreffende het afsluiten van leningen voor de financiering van de buitengewone begroting van het dienstjaar 2008 goedkeurt.

MINISTERE  
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[2008/31171]

## Arrêtés concernant la ville et les communes

BRUXELLES. — Par arrêté du 25 mars 2008 est approuvée la délibération du 11 février 2008 par laquelle le conseil communal de la ville de Bruxelles approuve le mode de passation et le cahier spécial des charges relatifs au marché, pendant deux ans, pour des travaux de revêtements de sol souples dans les bâtiments de la ville et de la zone de police Bruxelles-Capitale/Ixelles.

FOREST. — Par arrêté du 27 mars 2008 n'est pas approuvée la délibération du 11 décembre 2007 par laquelle le conseil communal de Forest approuve le mode de passation et le cahier spécial des charges relatifs à la réfection des trottoirs et de la voirie avenue Victor Rousseau.

JETTE. — Par arrêté du 31 mars 2008 est approuvée la délibération du 30 janvier 2008 par laquelle le conseil communal de Jette décide l'octroi de chèques-repas pour les membres du personnel communal.

JETTE. — Par arrêté du 31 mars 2008 est approuvée la délibération du 30 janvier 2008 par laquelle le conseil communal de Jette décide de modifier le règlement sur les conditions d'avancement du personnel communal.

SAINT-JOSSE-TEN-NOODE. — Par arrêté du 25 mars 2008 est approuvée la délibération du 30 janvier 2008 par laquelle le conseil communal de Saint-Josse-ten-Noode choisit le mode de passation et approuve le cahier spécial des charges relatif à un marché d'emprunts destinés à financer le budget extraordinaire de l'exercice 2008.

SCHAARBEEK. — Bij besluit van 31 maart 2008 wordt vernietigd de beslissing van 15 januari 2008 waarbij het college van burgemeester en schepenen van Schaarbeek de inschrijvers selecteert en de opdracht betreffende het storten van inerte materialen en allerlei afval komende van het grondgebied van de gemeente tijdens het jaar 2008 gunt.

SINT-LAMBRECHTS-WOLUWE. — Bij besluit van 27 maart 2008 wordt de beslissing van 27 december 2007 vernietigd waarbij de gemeenteraad van Sint-Lambrechts-Woluwe, de firma's selecteert en de opdracht van werken betreffende de aanleg van een gemengd synthetisch veld (sportveld nr. 1) in het gemeentestadion gunt aan de firma « NV Sportscape », gevestigd Industriepark, Brechtsebaan 10, te 2900 Schoten.

SINT-PIETERS-WOLUWE. — Bij besluit van 31 maart 2008 wordt goedgekeurd de beslissing van 30 januari 2008 waarbij de gemeenteraad van Sint-Pieters-Woluwe beslist vanaf 1 januari 2008 artikel 33 van de bezoldigingsregeling van het niet-onderwijzend gemeentepersoneel betreffende het vakantiegeld aan te passen.

SINT-PIETERS-WOLUWE. — Bij besluit van 31 maart 2008 wordt goedgekeurd de beslissing van 30 januari 2008 waarbij de gemeenteraad van Sint-Pieters-Woluwe beslist het reglement over de toekenning van een vergoeding voor begrafeniskosten te wijzigen.

POLITIEZONE NR. 5341 « ZUID ». — Bij besluit van 8 april 2008 is niet goedgekeurd de beslissing van 27 februari 2008 waarbij het politiecollege van de Politiezone nr. 5341 « Zuid » de gunningswijze kiest en het bestek betreffende de levering van aardgas voor de gebouwen van de zone gedurende twee jaren goedkeurt.

POLITIEZONE NR. 5341 « ZUID ». — Bij besluit van 4 april 2008 is niet goedgekeurd de beslissing van 27 februari 2008 waarbij het politiecollege van de Politiezone nr. 5341 « Zuid » de gunningswijze kiest en het bestek betreffende de levering van elektriciteit voor de gebouwen van de zone gedurende twee jaren goedkeurt.

SCHAARBEEK. — Par arrêté du 31 mars 2008 est annulée la délibération du 15 janvier 2008 par laquelle le collège des bourgmestre et échevins de Schaarbeek sélectionne les soumissionnaires et attribue le marché relatif au versage durant l'année 2008 des matériaux inertes et des déchets provenant du territoire de la commune.

WOLUWE-SAINT-LAMBERT. — Par arrêté du 27 mars 2008 est annulée la délibération du 27 décembre 2007 par laquelle le conseil communal de Woluwe-Saint-Lambert sélectionne les firmes et attribue le marché relatif à l'aménagement d'un terrain mixte synthétique (terrain n° 1) au stade communal à la firme « NV Sportscape », Industriepark Brechtsebaan 10, te 2900 Schoten.

WOLUWE-SAINT-PIERRE. — Par arrêté du 31 mars 2008 est approuvée la délibération du 30 janvier 2008 par laquelle le conseil communal de Woluwe-Saint-Pierre décide de modifier à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2008 l'article 33 du statut pécuniaire du personnel communal non-enseignant concernant le pécule de vacances.

WOLUWE-SAINT-PIERRE. — Par arrêté du 31 mars 2008 est approuvée la délibération du 30 janvier 2008 par laquelle le conseil communal de Woluwe-Saint-Pierre décide de modifier le règlement sur l'octroi d'une indemnité de frais funéraires.

ZONE DE POLICE N° 5341 « MIDI ». — Par arrêté du 8 avril 2008 n'est pas approuvée la délibération du 27 février 2008 par laquelle le collège de police de la zone de police n° 5341 « Midi » choisit le mode de passation et approuve le cahier spécial des charges relatif à la fourniture de gaz naturel pour les bâtiments de la zone pendant deux ans.

ZONE DE POLICE N° 5341 « MIDI ». — Par arrêté du 4 avril 2008 n'est pas approuvée la délibération du 27 février 2008 par laquelle le collège de police de la zone de police n° 5341 « Midi » choisit le mode de passation et approuve le cahier spécial des charges relatif à la fourniture d'électricité pour les bâtiments de la zone pendant deux ans.



**MINISTERIE  
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST**

[2008/31217]

**Bescherming van het erfgoed**

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 21 februari 2008 wordt ingesteld de procedure tot bescherming als monument van de totaliteit van de parochiekerk Sint-Joost, met inbegrip van het meubilair en de decoratie-elementen, werken, kunst- en cultusvoorwerpen die er integrerend deel uitmaken, aan de Leuvensesteenweg 99 en de Sint-Jooststraat 62, in Sint-Joost-ten-Node, wegens haar historische, esthetische en artistieke waarde. De kerk is bekend ten kadaster te Sint-Joost-ten-Node, 1e afdeling, sectie B, blad 2, perceel nr. 418<sup>e</sup>.

**MINISTERE  
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE**

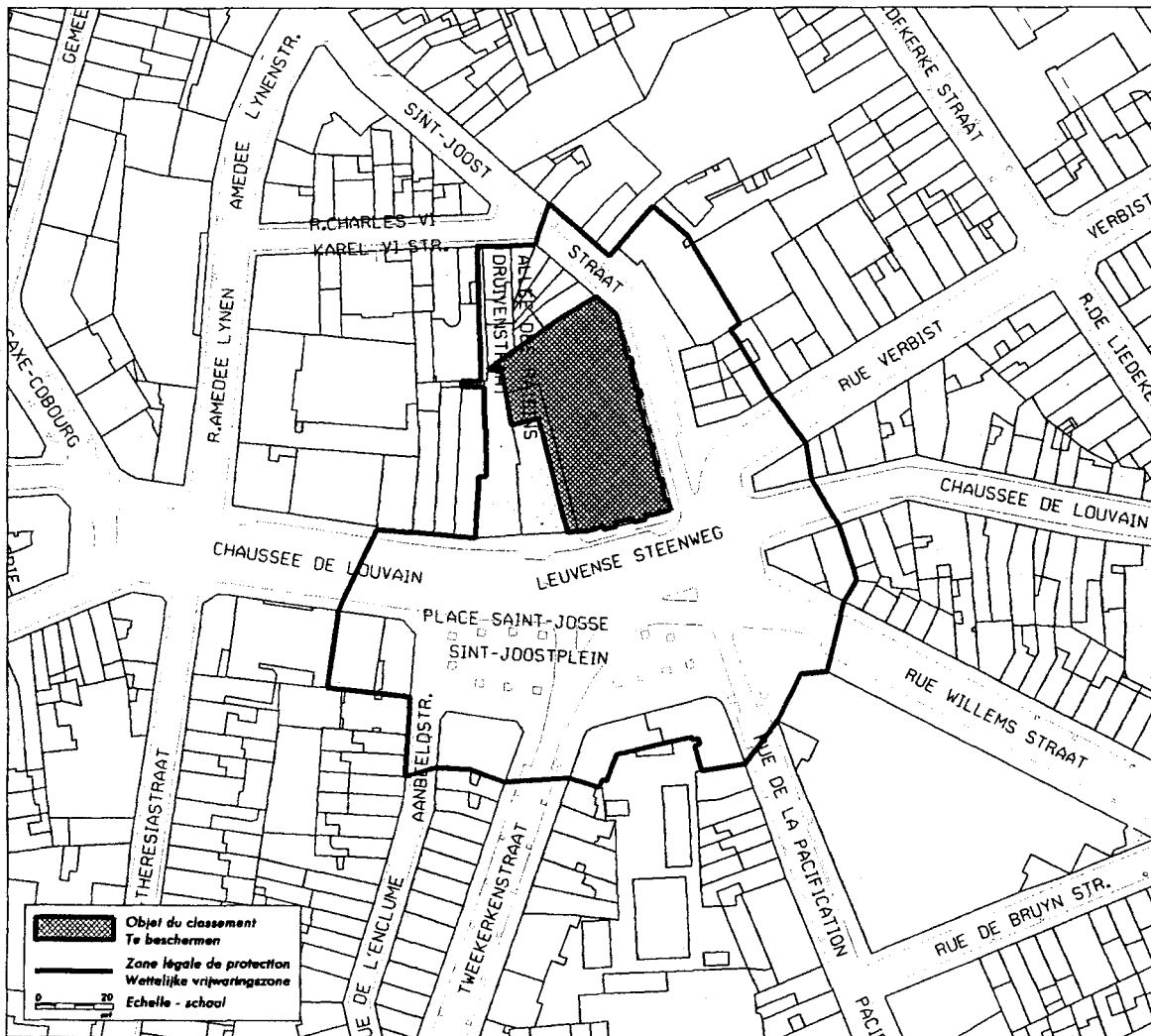
[2008/31217]

**Protection du patrimoine**

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 21 février 2008, est entamée la procédure de classement comme monument de la totalité de l'église paroissiale Saint-Josse, y compris le mobilier, les éléments de décor, œuvres et objets d'art et de culte qui en font partie intégrante, sis chaussée de Louvain 99 et rue Saint-Josse 62, à Saint-Josse-ten-Noode, en raison de son intérêt historique, esthétique et artistique. L'église est connue au cadastre de Saint-Josse-ten-Noode, 1<sup>re</sup> division, section B, 2<sup>e</sup> feuille, parcelle n° 418<sup>e</sup>.

**AFBAKENING VAN  
DE VRIJWARINGSZONE**

**DELIMITATION DE LA ZONE  
DE PROTECTION**



MINISTERIE  
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[2008/31218]

Bescherming van het erfgoed

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 6 maart 2008 wordt ingesteld de procedure tot bescherming als monument van de totaliteit van de herberg « Au Vieux Spijtigen Duivel », gelegen Alsebergsesteenweg 621, te Ukkel, wegens zijn historische en volkskundige waarde. Het goed is bekend ten kadaster te Ukkel, 6<sup>e</sup> afdeling, sectie A, blad 3, perceel 249 a2.

MINISTERE  
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

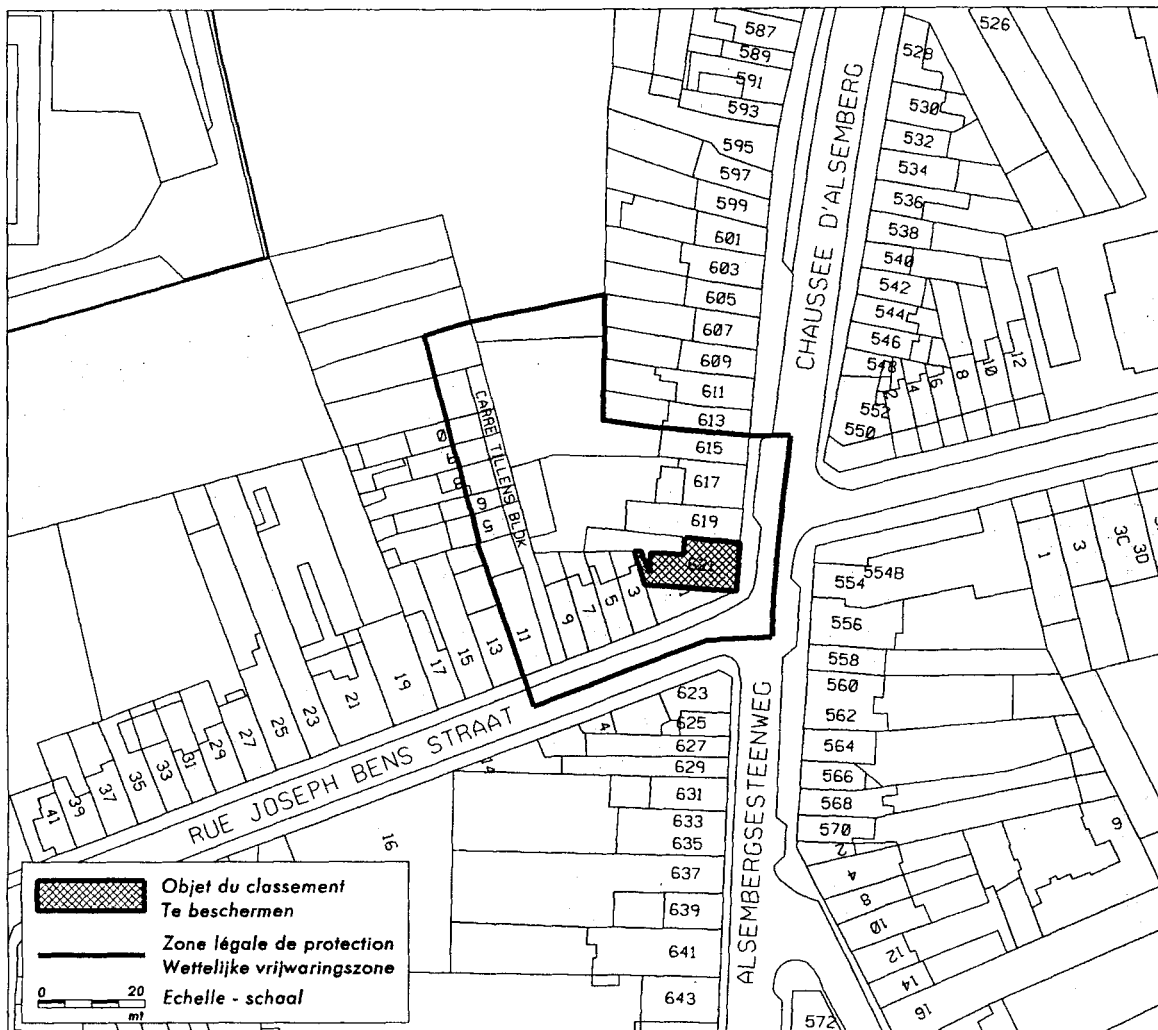
[2008/31218]

Protection du patrimoine

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 6 mars 2008, est entamée la procédure de classement comme monument de la totalité de l'estaminet « Au Vieux Spijtigen Duivel » sis chaussée d'Alseberg 621, à Uccle, en raison de son intérêt historique et folklorique. Le bien est connu au cadastre d'Uccle, 6<sup>e</sup> division, section A, 3<sup>e</sup> feuille, parcelle 249 a2.

AFBAKENING VAN  
DE VRIJWARINGSZONE

DELIMITATION DE LA ZONE  
DE PROTECTION



## OFFICIELE BERICHTEN — AVIS OFFICIELS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

[C – 2008/03149]

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[C – 2008/03149]

Administratie der thesaurie

Administration de la trésorerie

CODE  
400

## LOTENLENING 1921

## EMPRUNT A LOTS 1921

uitgegeven door het Verbond  
der Samenwerkende Vennootschappen voor Oorlogsschade

émis par la Fédération  
des Coopératives pour Dommages de Guerre

*Officiële lijst van de loting nr 296  
van 14 maart 2008*

*Liste officielle du tirage n° 296  
du 14 mars 2008*

AF TE LOSSEN OBLIGATIES

OBLIGATIONS A AMORTIR

Een groep terug te betalen met lot of a pari  
vanaf 10 januari 2009

Un groupe à rembourser par lot ou au pair  
à partir du 10 janvier 2009

Nummer van de met lot uitgekomen obligatie:

Numéro de l'obligation sortie par lot:

EEN LOT VAN  
UN LOT DE

{

1 000 000 BEF  
(24 789,35 EUR)Nummer  
Numéro

{

195 634

De obligaties behorende tot de uitgelote groep, zegge :

Les obligations faisant partie du groupe sorti, à savoir :

195 631 tot (à) 195 640

en waaraan geen lot toegewezen is, zijn terugbetaalbaar a pari.

et auxquelles il n'est pas attribué de lot, sont remboursables au pair.

*Verzamellijst der obligaties uitgekomen  
bij de lotingen (nr 295 en 296) en  
terugbetaalbaar vanaf 10 januari 2009.*

*Liste récapitulative des obligations sorties  
aux tirages (nr 295 et 296) et  
remboursables à partir du 10 janvier 2009.*

195 631 à (tot) 195 640

480 601 à (tot) 480 610

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

[C - 2008/03150]

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[C - 2008/03150]

Administratie der thesaurie

Administration de la trésorerie

CODE  
401**LOTENLENING 1922****EMPRUNT A LOTS 1922**

uitgegeven door het Verbond  
der Samenwerkende Vennootschappen voor Oorlogsschade

émis par la Fédération  
des Coopératives pour Dommages de Guerre

*Officiële lijst van de loting n° 486  
van 10 maart 2008*

*Liste officielle du tirage n° 486  
du 10 mars 2008*

AF TE LOSSEN OBLIGATIES

OBLIGATIONS A AMORTIR

Twee groepen terug te betalen met lot of tegen 1 250 BEF  
(30,99 EUR) vanaf 1 juni 2008

Deux groupes à rembourser par lot ou à 1 250 BEF  
(30,99 EUR) à partir du 1<sup>er</sup> juin 2008

Nummers van de met lot uitgekomen obligaties :

Numéros des obligations sorties par lot :

EEN LOT VAN { 100 000 BEF  
UN LOT DE { (2 478,94 EUR)

Nummer { 350 879  
Numéro {

EEN LOT VAN { 250 000 BEF  
UN LOT DE { (6 197,34 EUR)

Nummer { 28 588  
Numéro {

De obligaties behorende tot de uitgelote groepen, zegge :

Les obligations faisant partie des groupes sortis, à savoir :

28 581 tot (à) 28 590

350 871 tot (à) 350 880

en waaraan geen lot toegewezen is, zijn terugbetaalbaar  
tegen 1 250 BEF (30,99 EUR).

et auxquelles il n'est pas attribué de lot, sont remboursables  
à 1 250 BEF (30,99 EUR).

*Verzamellijst der obligaties uitgekomen  
bij de lotingen (n° 478 tot 486) en  
terugbetaalbaar vanaf 1 juni 2008.*

*Liste récapitulative des obligations sorties  
aux tirages (n° 478 à 486) et  
remboursables à partir du 1<sup>er</sup> juin 2008.*

28 581 tot (à) 28 590	282 231 tot (à) 282 240	372 451 tot (à) 372 460	513 631 tot (à) 513 640	532 941 tot (à) 532 950
90 791 " 90 800	292 451 " 292 460	380 501 " 380 510	518 031 " 518 040	563 181 " 563 190
110 221 " 110 230	348 321 " 348 330	395 651 " 395 660	518 421 " 518 430	587 621 " 587 630
198 481 " 198 490	350 871 " 350 880	399 321 " 399 330	523 391 " 523 400	632 921 " 632 930
230 611 " 230 620	353 231 " 353 240	418 711 " 418 720		

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

[C - 2008/03153]

## Administratie der thesaurie

## LOTENLENING 1922

uitgegeven door het verbond der  
Samenwerkende Vennootschappen voor Oorlogsschade

*Officiële lijst der loting n° 487  
van 10 april 2008.*

## AF TE LOSSEN OBLIGATIES

3 162 groepen terug te betalen met lot of tegen 1 250 BEF  
(30,99 EUR) vanaf 1 juni 2008

## A. Nummers van de met lot uitgekomen obligaties:

UN LOT DE	}	<b>100 000 BEF</b>
EEN LOT VAN		<b>(2 478,94 EUR)</b>
UN LOT DE	}	<b>250 000 BEF</b>
EEN LOT VAN		<b>(6 197,34 EUR)</b>

De obligaties behorende tot de uitgelote groepen, zegge :

532911 <sup>tot</sup>  
(à) 532920

en waaraan geen lot toegewezen is, zijn terugbetaalbaar  
tegen 1 250 BEF (30,99 EUR).

B. Nummers van de 3 160 groepen obligaties  
terugbetaalbaar tegen 1 250 BEF (30,99 EUR) :

2301	<sup>tot</sup> (à)	2310	2591	<sup>tot</sup> (à)	2600	2871	<sup>tot</sup> (à)	2880	3151	<sup>tot</sup> (à)	3160	3441	<sup>tot</sup> (à)	3450
2311		2320	2601		2610	2881		2890	3161		3170	3451		3460
2321		2330	2611		2620	2891		2900	3171		3180	3461		3470
2331		2340	2621		2630	2901		2910	3181		3190	3471		3480
2341		2350	2631		2640	2911		2920	3191		3200	3481		3490
2351		2360	2641		2650	2921		2930	3201		3210	3491		3500
2361		2370	2651		2660	2931		2940	3211		3220	3501		3510
2371		2380	2661		2670	2941		2950	3221		3230	3511		3520
2381		2390	2671		2680	2951		2960	3231		3240	3521		3530
2391		2400	2681		2690	2961		2970	3241		3250	3531		3540
2401		2410	2691		2700	2971		2980	3251		3260	3541		3550
2411		2420	2701		2710	2981		2990	3261		3270	3551		3560
2421		2430	2711		2720	2991		3000	3271		3280	3561		3570
2431		2440	2721		2730	3001		3010	3281		3290	3571		3580
2441		2450	2731		2740	3011		3020	3291		3300	3581		3590
2451		2460	2741		2750	3021		3030	3311		3320	3591		3600
2461		2470	2751		2760	3031		3040	3321		3330	3601		3610
2471		2480	2761		2770	3041		3050	3331		3340	3611		3620
2481		2490	2771		2780	3051		3060	3341		3350	3621		3630
2491		2500	2781		2790	3061		3070	3351		3360	3631		3640
2501		2510	2791		2800	3071		3080	3361		3370	3641		3650
2511		2520	2801		2810	3081		3090	3371		3380	3651		3660
2521		2530	2811		2820	3091		3100	3381		3390	3661		3670
2531		2540	2821		2830	3101		3110	3391		3400	3671		3680
2541		2550	2831		2840	3111		3120	3401		3410	3681		3690
2551		2560	2841		2850	3121		3130	3411		3420	3701		3710
2561		2570	2851		2860	3131		3140	3421		3430	3711		3720
2571		2580	2861		2870	3141		3150	3431		3440	3721		3730

## SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[C - 2008/03153]

## Administration de la trésorerie

## EMPRUNT A LOTS 1922

émis par la Fédération des Coopératives pour  
Dommages de Guerre

*Liste officielle du tirage n° 487  
du 10 avril 2008.*

## OBLIGATIONS A AMORTIR

3 162 groupes à rembourser par lot ou à 1 250 BEF  
(30,99 EUR) à partir du 1<sup>er</sup> juin 2008

## A. Numéros des obligations sorties par lot:

Numéro	}	<b>532 913</b>
Nummer		
Numéro	}	<b>591 570</b>
Nummer		

Les obligations faisant partie des groupes sortis, à savoir :

591561 <sup>tot</sup>  
(à) 591570

et auxquelles il n'est pas attribué de lot, sont remboursables  
à 1 250 BEF (30,99 EUR).

B. Numéros des 3 160 groupes d'obligations  
remboursables à 1 250 BEF (30,99 EUR) :

3731	tot	3740	6201	tot	6210	6971	tot	6980	8751	tot	8760	15591	tot	15600
3741	(a)	3750	6211	(a)	6220	6981	(a)	6990	8761	(a)	8770	15601	(a)	15610
3751		3760	6221		6230	6991		7000	8771		8780	15611		15620
3761		3770	6231		6240	8011		8020	8781		8790	15621		15630
3771		3780	6241		6250	8021		8030	8791		8800	15631		15640
3781		3790	6251		6260	8031		8040	8801		8810	15641		15650
3791		3800	6261		6270	8041		8050	8811		8820	15651		15660
3801		3810	6271		6280	8051		8060	8821		8830	15661		15670
3811		3820	6281		6290	8061		8070	8831		8840	20731		20740
3821		3830	6291		6300	8071		8080	8841		8850	20741		20750
3831		3840	6301		6310	8081		8090	8851		8860	20751		20760
3841		3850	6311		6320	8091		8100	8861		8870	20761		20770
3851		3860	6321		6330	8101		8110	8871		8880	20771		20780
3861		3870	6331		6340	8111		8120	8881		8890	20781		20790
3871		3880	6341		6350	8121		8130	8891		8900	20791		20800
3881		3890	6351		6360	8131		8140	8901		8910	20801		20810
3891		3900	6361		6370	8141		8150	8911		8920	20811		20820
3901		3910	6371		6380	8151		8160	8921		8930	20821		20830
3911		3920	6381		6390	8161		8170	8931		8940	20831		20840
3921		3930	6401		6410	8171		8180	8941		8950	20841		20850
3931		3940	6411		6420	8181		8190	8951		8960	95821		95830
3941		3950	6421		6430	8201		8210	8961		8970	95831		95840
3951		3960	6431		6440	8211		8220	8971		8980	95841		95850
3961		3970	6441		6450	8221		8230	8981		8990	95851		95860
3971		3980	6451		6460	8231		8240	8991		9000	95861		95870
3991		4000	6461		6470	8241		8250	9001		9010	95871		95880
4001		4010	6471		6480	8251		8260	9011		9020	95881		95890
4011		4020	6481		6490	8261		8270	9021		9030	95891		95900
4021		4030	6491		6500	8271		8280	9031		9040	95901		95910
4031		4040	6501		6510	8281		8290	9041		9050	95911		95920
4041		4050	6511		6520	8291		8300	9051		9060	95921		95930
4051		4060	6521		6530	8301		8310	9061		9070	95931		95940
4061		4070	6531		6540	8311		8320	9071		9080	95941		95950
4071		4080	6541		6550	8321		8330	9081		9090	95951		95960
4091		4100	6551		6560	8331		8340	9091		9100	95961		95970
4101		4110	6561		6570	8341		8350	9101		9110	95971		95980
4111		4120	6571		6580	8351		8360	9111		9120	95981		95990
4121		4130	6581		6590	8361		8370	9121		9130	95991		96000
4131		4140	6591		6600	8371		8380	9131		9140	96001		96010
4141		4150	6601		6610	8381		8390	9141		9150	96011		96020
4151		4160	6611		6620	8391		8400	9151		9160	96021		96030
4161		4170	6621		6630	8401		8410	9161		9170	96031		96040
4171		4180	6631		6640	8411		8420	9171		9180	96041		96050
4181		4190	6641		6650	8421		8430	9181		9190	96051		96060
4191		4200	6651		6660	8431		8440	9191		9200	96061		96070
4201		4210	6661		6670	8441		8450	9201		9210	96071		96080
4211		4220	6671		6680	8451		8460	9211		9220	96081		96090
4221		4230	6681		6690	8461		8470	9221		9230	96091		96100
4231		4240	6691		6700	8471		8480	9231		9240	96101		96110
4241		4250	6701		6710	8481		8490	9241		9250	96111		96120
4251		4260	6711		6720	8491		8500	9251		9260	96121		96130
4261		4270	6721		6730	8501		8510	9261		9270	96131		96140
4271		4280	6731		6740	8511		8520	9271		9280	96141		96150
4281		4290	6741		6750	8521		8530	9281		9290	96151		96160
4291		4300	6751		6760	8541		8550	9291		9300	96161		96170
4301		4310	6761		6770	8551		8560	9301		9310	96171		96180
4311		4320	6771		6780	8561		8570	9311		9320	96181		96190
4321		4330	6781		6790	8571		8580	9321		9330	96191		96200
4331		4340	6791		6800	8581		8590	9331		9340	96201		96210
4341		4350	6801		6810	8591		8600	9341		9350	96211		96220
6051		6060	6811		6820	8601		8610	9351		9360	96221		96230
6061		6070	6821		6830	8611		8620	9361		9370	96231		96240
6071		6080	6831		6840	8621		8630	9371		9380	96241		96250
6081		6090	6841		6850	8631		8640	9381		9390	96251		96260
6091		6100	6851		6860	8641		8650	9391		9400	96261		96270
6101		6110	6861		6870	8651		8660	15491		15500	96271		96280
6111		6120	6871		6880	8661		8670	15501		15510	96281		96290
6121		6130	6891		6900	8671		8680	15511		15520	96291		96300
6131		6140	6901		6910	8681		8690	15521		15530	96301		96310
6141		6150	6911		6920	8691		8700	15531		15540	96311		96320
6151		6160	6921		6930	8701		8710	15541		15550	96321		96330
6161		6170	6931		6940	8711		8720	15551		15560	96331		96340
6171		6180	6941		6950	8721		8730	15561		15570	96341		96350
6181		6190	6951		6960	8731		8740	15571		15580	96351		96360
6191		6200	6961		6970	8741		8750	15581		15590	96361		96370

96371	tot (a)	96380	102231	tot (a)	102240	116621	tot (a)	116630	117401	tot (a)	117410	140201	tot (a)	140210
96381		96390	102241		102250	116631		116640	117411		117420	140211		140220
96391		96400	102251		102260	116641		116650	117421		117430	140221		140230
96401		96410	102261		102270	116651		116660	117431		117440	140231		140240
96411		96420	102271		102280	116661		116670	117441		117450	140241		140250
96421		96430	102281		102290	116671		116680	117451		117460	140251		140260
96431		96440	102291		102300	116681		116690	117461		117470	140261		140270
96441		96450	102301		102310	116701		116710	117471		117480	140271		140280
96451		96460	102311		102320	116711		116720	117481		117490	140281		140290
96461		96470	102321		102330	116721		116730	117491		117500	140291		140300
96471		96480	102331		102340	116731		116740	117501		117510	140301		140310
96481		96490	102341		102350	116741		116750	117511		117520	140311		140320
96491		96500	102351		102360	116751		116760	117521		117530	140321		140330
96501		96510	102361		102370	116761		116770	117531		117540	140331		140340
96511		96520	102371		102380	116771		116780	117541		117550	140341		140350
96521		96530	102381		102390	116781		116790	117551		117560	140351		140360
96531		96540	102391		102400	116791		116800	117561		117570	140361		140370
96541		96550	102401		102410	116801		116810	117571		117580	140371		140380
96551		96560	102411		102420	116811		116820	117581		117590	140381		140390
96561		96570	102421		102430	116821		116830	117591		117600	140391		140400
96571		96580	102431		102440	116831		116840	137651		137660	140401		140410
96581		96590	102441		102450	116841		116850	137661		137670	140411		140420
96591		96600	102451		102460	116851		116860	137671		137680	140421		140430
96601		96610	102461		102470	116861		116870	137681		137690	140441		140450
96611		96620	102471		102480	116871		116880	137691		137700	140451		140460
96621		96630	102481		102490	116881		116890	137701		137710	140461		140470
96631		96640	102491		102500	116891		116900	137711		137720	140471		140480
96651		96660	102501		102510	116901		116910	137721		137730	140481		140490
96661		96670	102511		102520	116911		116920	137731		137740	140491		140500
96671		96680	102521		102530	116921		116930	137741		137750	140501		140510
96681		96690	102531		102540	116931		116940	137751		137760	140511		140520
96691		96700	102541		102550	116941		116950	137761		137770	140521		140530
96701		96710	102551		102560	116951		116960	137771		137780	140531		140540
96711		96720	102561		102570	116961		116970	137781		137790	140541		140550
96721		96730	102571		102580	116971		116980	137791		137800	140551		140560
96731		96740	102581		102590	116981		116990	137801		137810	140561		140570
96741		96750	102591		102600	116991		117000	137811		137820	140571		140580
96751		96760	102601		102610	117001		117010	137821		137830	140581		140590
96761		96770	102611		102620	117011		117020	137831		137840	140591		140600
96771		96780	102621		102630	117021		117030	137841		137850	140601		140610
96781		96790	102631		102640	117031		117040	137851		137860	140611		140620
96791		96800	102641		102650	117051		117060	137861		137870	140621		140630
96801		96810	102651		102660	117061		117070	137871		137880	140631		140640
96811		96820	102661		102670	117071		117080	137881		137890	140641		140650
96821		96830	102671		102680	117081		117090	137891		137900	140651		140660
101921		101930	102681		102690	117091		117100	137901		137910	170241		170250
101931		101940	102691		102700	117101		117110	137911		137920	170251		170260
101941		101950	102701		102710	117111		117120	137921		137930	170261		170270
101951		101960	102711		102720	117121		117130	137931		137940	170271		170280
101971		101980	102721		102730	117131		117140	137941		137950	170281		170290
101981		101990	102731		102740	117141		117150	137951		137960	170291		170300
101991		102000	102741		102750	117151		117160	137961		137970	170301		170310
102001		102010	102751		102760	117161		117170	137971		137980	170311		170320
102011		102020	102761		102770	117171		117180	137981		137990	170321		170330
102021		102030	102771		102780	117181		117190	137991		138000	170331		170340
102031		102040	102781		102790	117191		117200	140001		140010	170341		170350
102041		102050	102791		102800	117201		117210	140011		140020	170351		170360
102051		102060	102801		102810	117211		117220	140021		140030	170361		170370
102061		102070	102811		102820	117221		117230	140031		140040	170371		170380
102071		102080	102821		102830	117231		117240	140041		140050	170381		170390
102081		102090	102841		102850	117241		117250	140051		140060	170391		170400
102091		102100	102851		102860	117251		117260	140061		140070	170401		170410
102101		102110	102861		102870	117261		117270	140071		140080	170411		170420
102111		102120	102871		102880	117271		117280	140081		140090	170421		170430
102121		102130	102881		102890	117281		117290	140091		140100	170431		170440
102131		102140	102891		102900	117291		117300	140101		140110	170441		170450
102141		102150	102901		102910	117301		117310	140111		140120	170451		170460
102151		102160	102911		102920	117311		117320	140121		140130	170461		170470
102161		102170	102921		102930	117321		117330	140131		140140	170471		170480
102171		102180	102931		102940	117331		117340	140141		140150	170481		170490
102181		102190	116571		116580	117351		117360	140151		140160	170491		170500
102191		102200	116581		116590	117361		117370	140161		140170	170501		170510
102201		102210	116591		116600	117371		117380	140171		140180	170511		170520
102211		102220	116601		116610	117381		117390	140181		140190	170521		170530
102221		102230	116611		116620	117391		117400	140191		140200	170531		170540

170541	tot (a)	170550	242121	tot (a)	242130	244901	tot (a)	244910	249271	tot (a)	249280	277511	tot (a)	277520
170551		170560	242131		242140	246921		246930	249281		249290	277521		277530
170561		170570	242141		242150	246931		246940	249291		249300	277531		277540
170571		170580	242151		242160	246941		246950	249301		249310	277541		277550
170581		170590	242161		242170	246951		246960	249311		249320	277551		277560
170591		170600	242171		242180	246961		246970	249321		249330	277561		277570
170601		170610	242181		242190	246971		246980	249331		249340	277571		277580
170611		170620	242191		242200	246981		246990	249341		249350	277581		277590
170621		170630	242201		242210	246991		247000	249351		249360	277591		277600
170631		170640	242211		242220	247001		247010	249361		249370	277601		277610
170641		170650	242221		242230	247011		247020	249371		249380	277611		277620
170651		170660	242231		242240	247021		247030	249381		249390	277621		277630
170661		170670	242241		242250	247031		247040	249391		249400	277631		277640
170671		170680	242251		242260	247041		247050	249401		249410	277641		277650
170681		170690	242261		242270	247051		247060	249411		249420	277651		277660
170691		170700	242271		242280	247061		247070	249421		249430	277661		277670
170701		170710	242281		242290	247071		247080	249431		249440	277671		277680
170711		170720	242291		242300	247081		247090	249441		249450	277681		277690
170721		170730	242301		242310	247091		247100	249451		249460	277691		277700
170731		170740	242311		242320	247101		247110	249461		249470	277701		277710
170741		170750	242321		242330	247111		247120	249471		249480	277711		277720
170751		170760	242331		242340	247121		247130	249481		249490	277721		277730
170761		170770	242341		242350	247131		247140	249491		249500	277731		277740
170771		170780	242351		242360	247141		247150	249501		249510	277741		277750
170781		170790	242361		242370	247151		247160	249511		249520	277751		277760
170791		170800	242371		242380	247161		247170	249521		249530	277761		277770
170801		170810	242381		242390	247171		247180	249531		249540	277771		277780
170811		170820	242391		242400	247181		247190	249541		249550	277781		277790
170821		170830	242401		242410	247191		247200	249551		249560	277791		277800
170831		170840	242411		242420	248771		248780	249561		249570	277801		277810
170841		170850	242421		242430	248781		248790	249571		249580	277811		277820
170851		170860	242431		242440	248791		248800	249581		249590	277821		277830
170861		170870	242441		242450	248801		248810	249591		249600	277831		277840
170871		170880	242451		242460	248811		248820	249601		249610	277841		277850
170881		170890	242461		242470	248821		248830	249611		249620	277851		277860
170891		170900	242471		242480	248831		248840	249621		249630	277861		277870
170901		170910	242481		242490	248841		248850	249631		249640	277871		277880
170911		170920	242491		242500	248851		248860	249641		249650	277881		277890
170921		170930	242501		242510	248861		248870	254681		254690	277891		277900
170941		170950	242511		242520	248871		248880	254691		254700	277901		277910
170951		170960	242521		242530	248881		248890	254701		254710	277911		277920
170961		170970	242531		242540	248891		248900	254721		254730	277921		277930
170971		170980	242541		242550	248901		248910	254731		254740	277931		277940
170981		170990	242551		242560	248911		248920	254741		254750	277941		277950
170991		171000	244581		244590	248931		248940	254751		254760	277951		277960
172001		172010	244591		244600	248941		248950	254761		254770	277961		277970
172011		172020	244601		244610	248951		248960	277211		277220	277971		277980
172021		172030	244611		244620	248961		248970	277221		277230	277981		277990
172031		172040	244621		244630	248971		248980	277231		277240	277991		278000
172041		172050	244631		244640	248981		248990	277241		277250	278001		278010
172051		172060	244641		244650	248991		249000	277251		277260	278011		278020
172061		172070	244651		244660	249001		249010	277261		277270	278021		278030
172071		172080	244661		244670	249011		249020	277271		277280	278031		278040
172081		172090	244671		244680	249021		249030	277281		277290	278041		278050
172091		172100	244681		244690	249031		249040	277291		277300	278051		278060
172101		172110	244691		244700	249041		249050	277301		277310	278061		278070
172111		172120	244701		244710	249051		249060	277311		277320	278071		278080
172121		172130	244711		244720	249061		249070	277321		277330	278081		278090
172131		172140	244721		244730	249071		249080	277331		277340	278101		278110
172141		172150	244731		244740	249081		249090	277341		277350	278111		278120
172151		172160	244741		244750	249091		249100	277351		277360	278121		278130
172161		172170	244751		244760	249101		249110	277361		277370	278131		278140
172171		172180	244761		244770	249111		249120	277371		277380	278141		278150
172181		172190	244771		244780	249121		249130	277381		277390	278151		278160
172191		172200	244781		244790	249131		249140	277391		277400	278161		278170
172201		172210	244791		244800	249141		249150	277401		277410	278171		278180
172211		172220	244801		244810	249151		249160	277411		277420	278181		278190
172221		172230	244811		244820	249161		249170	277421		277430	278191		278200
172231		172240	244821		244830	249171		249180	277431		277440	278201		278210
172241		172250	244831		244840	249181		249190	277441		277450	278211		278220
242071		242080	244841		244850	249191		249200	277451		277460	302271		302280
242081		242090	244851		244860	249201		249210	277461		277470	302281		302290
242091		242100	244861		244870	249211		249220	277471		277480	302291		302300
242101		242110	244871		244880	249221		249230	277481		277490	302301		302310
242111		242120	244881		244890	249231		249240	277491		277500	302311		302320
			244891		244900	249241		249250	277501		277510			
						249251		249260						
						249261		249270						



302321	tot	302330	313121	tot	313130	317381	tot	317390	350931	tot	350940	357321	tot	357330
302331	(a)	302340	313131	(a)	313140	317391	(a)	317400	350941	(a)	350950	357331	(a)	357340
302341		302350	313141		313150	317401		317410	350951		350960	357341		357350
302351		302360	313151		313160	317411		317420	350961		350970	357351		357360
302361		302370	313161		313170	317421		317430	350971		350980	357361		357370
302371		302380	313171		313180	317431		317440	350981		350990	357371		357380
302381		302390	313181		313190	317441		317450	350991		351000	357391		357400
302391		302400	313191		313200	317451		317460	351001		351010	357401		357410
302401		302410	313211		313220	317461		317470	351011		351020	357411		357420
302411		302420	313221		313230	317471		317480	351021		351030	357421		357430
302421		302430	313231		313240	317481		317490	351031		351040	357431		357440
302431		302440	313241		313250	317491		317500	351041		351050	357441		357450
302441		302450	313251		313260	317501		317510	351051		351060	357451		357460
302451		302460	313261		313270	317511		317520	351061		351070	357461		357470
302461		302470	313271		313280	317521		317530	351071		351080	357471		357480
302471		302480	313281		313290	317531		317540	351081		351090	357481		357490
302481		302490	313291		313300	317541		317550	351091		351100	357491		357500
302491		302500	313301		313310	317551		317560	351101		351110	357501		357510
302501		302510	313311		313320	317561		317570	351111		351120	357511		357520
302511		302520	313321		313330	317571		317580	351121		351130	357521		357530
302521		302530	315811		315820	317581		317590	351131		351140	357531		357540
302531		302540	315821		315830	317591		317600	351141		351150	357541		357550
302541		302550	315831		315840	317601		317610	351151		351160	357551		357560
302551		302560	315841		315850	317611		317620	351161		351170	357561		357570
302561		302570	315851		315860	317621		317630	351171		351180	357571		357580
302571		302580	315861		315870	317631		317640	351181		351190	357581		357590
302581		302590	315871		315880	317641		317650	351191		351200	357591		357600
302591		302600	315881		315890	317651		317660	351201		351210	357601		357610
302601		302610	315891		315900	317661		317670	351211		351220	357611		357620
302611		302620	315901		315910	317671		317680	351221		351230	357621		357630
302621		302630	315911		315920	317681		317690	351231		351240	357631		357640
302631		302640	315921		315930	317691		317700	351241		351250	357641		357650
302641		302650	315931		315940	317701		317710	351251		351260	357651		357660
302651		302660	315941		315950	317711		317720	351261		351270	357661		357670
304661		304670	315951		315960	317721		317730	351271		351280	357671		357680
304671		304680	315961		315970	317731		317740	351281		351290	357681		357690
304681		304690	315971		315980	317741		317750	351291		351300	357691		357700
304691		304700	315981		315990	317751		317760	351301		351310	357701		357710
304701		304710	315991		316000	317761		317770	351311		351320	357711		357720
304711		304720	317011		317020	317771		317780	351321		351330	357721		357730
304721		304730	317021		317030	317781		317790	351331		351340	357731		357740
304731		304740	317031		317040	317791		317800	351341		351350	357741		357750
304741		304750	317041		317050	317801		317810	351351		351360	357751		357760
304751		304760	317051		317060	317811		317820	351361		351370	357761		357770
304761		304770	317061		317070	317821		317830	351371		351380	357771		357780
304771		304780	317071		317080	350621		350630	351381		351390	357781		357790
304781		304790	317081		317090	350631		350640	351391		351400	357791		357800
304791		304800	317091		317100	350641		350650	351401		351410	357801		357810
304801		304810	317101		317110	350651		350660	351411		351420	357811		357820
304811		304820	317111		317120	350661		350670	351421		351430	357821		357830
304821		304830	317131		317140	350671		350680	351431		351440	357831		357840
304831		304840	317141		317150	350681		350690	351441		351450	357841		357850
304841		304850	317151		317160	350691		350700	351461		351470	357851		357860
304851		304860	317161		317170	350701		350710	351471		351480	357861		357870
304861		304870	317171		317180	350711		350720	351481		351490	357871		357880
304871		304880	317181		317190	350721		350730	351491		351500	357881		357890
304881		304890	317191		317200	350731		350740	351501		351510	357891		357900
304891		304900	317201		317210	350741		350750	351511		351520	357901		357910
304901		304910	317211		317220	350751		350760	351521		351530	357911		357920
304911		304920	317221		317230	350761		350770	351531		351540	357921		357930
304921		304930	317231		317240	350771		350780	351541		351550	357931		357940
304931		304940	317241		317250	350781		350790	351551		351560	357941		357950
304941		304950	317251		317260	350791		350800	351561		351570	357951		357960
304951		304960	317261		317270	350801		350810	351571		351580	357961		357970
304961		304970	317271		317280	350811		350820	351581		351590	357971		357980
304971		304980	317281		317290	350821		350830	351591		351600	357981		357990
304981		304990	317291		317300	350831		350840	351601		351610	357991		358000
304991		305000	317301		317310	350841		350850	351611		351620	359011		359020
305001		305010	317311		317320	350851		350860	351621		351630	359021		359030
305011		305020	317321		317330	350861		350870	351631		351640	359031		359040
312071		312080	317331		317340	350881		350890	357271		357280	359041		359050
313081		313090	317341		317350	350891		350900	357281		357290	359051		359060
313091		313100	317351		317360	350901		350910	357291		357300	359061		359070
313101		313110	317361		317370	350911		350920	357301		357310	359071		359080
313111		313120	317371		317380	350921		350930	357311		357320	359081		359090

359091	<sup>tot</sup> (a)	359100	361591	<sup>tot</sup> (a)	361600	373011	<sup>tot</sup> (a)	373020	411301	<sup>tot</sup> (a)	411310	413071	<sup>tot</sup> (a)	413080
359101		359110	361601		361610	373021		373030	411311		411320	413081		413090
359111		359120	361611		361620	373031		373040	411321		411330	413091		413100
359121		359130	361621		361630	375071		375080	411331		411340	413101		413110
359131		359140	361631		361640	375081		375090	411341		411350	413111		413120
359141		359150	361641		361650	375101		375110	411351		411360	413121		413130
359151		359160	361651		361660	375111		375120	411361		411370	413131		413140
359161		359170	361661		361670	375121		375130	412371		412380	413141		413150
359171		359180	361671		361680	375131		375140	412381		412390	413151		413160
359181		359190	361691		361700	375141		375150	412391		412400	413161		413170
359191		359200	361701		361710	375151		375160	412401		412410	413171		413180
359201		359210	361711		361720	375161		375170	412411		412420	413181		413190
359211		359220	361721		361730	375171		375180	412421		412430	413191		413200
359221		359230	364751		364760	376191		376200	412431		412440	413201		413210
359231		359240	364761		364770	376201		376210	412441		412450	413211		413220
359241		359250	364771		364780	376211		376220	412461		412470	413221		413230
359251		359260	364781		364790	376221		376230	412471		412480	413231		413240
359261		359270	364791		364800	376231		376240	412481		412490	413241		413250
359271		359280	364801		364810	376241		376250	412491		412500	413251		413260
359281		359290	364811		364820	376251		376260	412501		412510	413261		413270
361031		361040	364821		364830	376261		376270	412511		412520	419941		419950
361041		361050	364831		364840	376271		376280	412521		412530	419951		419960
361051		361060	364841		364850	376281		376290	412531		412540	419961		419970
361061		361070	364851		364860	376291		376300	412541		412550	419971		419980
361071		361080	364861		364870	376301		376310	412551		412560	419981		419990
361081		361090	364871		364880	376311		376320	412561		412570	419991		420000
361091		361100	364881		364890	376321		376330	412571		412580	420181		420190
361101		361110	364891		364900	376331		376340	412581		412590	420191		420200
361111		361120	364901		364910	376341		376350	412591		412600	424221		424230
361121		361130	364911		364920	376351		376360	412601		412610	424231		424240
361131		361140	364921		364930	376361		376370	412611		412620	424241		424250
361151		361160	364931		364940	376371		376380	412621		412630	424251		424260
361161		361170	364941		364950	376381		376390	412631		412640	424261		424270
361171		361180	364951		364960	376391		376400	412641		412650	424271		424280
361181		361190	364961		364970	376401		376410	412651		412660	424281		424290
361191		361200	364971		364980	376411		376420	412661		412670	424291		424300
361201		361210	364981		364990	376421		376430	412671		412680	424301		424310
361211		361220	364991		365000	376431		376440	412681		412690	424311		424320
361221		361230	366011		366020	376441		376450	412691		412700	424321		424330
361231		361240	366021		366030	376451		376460	412701		412710	424331		424340
361241		361250	366031		366040	380461		380470	412711		412720	424341		424350
361251		361260	366041		366050	380471		380480	412721		412730	424351		424360
361261		361270	366051		366060	380481		380490	412731		412740	424361		424370
361271		361280	366061		366070	380491		380500	412741		412750	424371		424380
361281		361290	366071		366080	380511		380520	412751		412760	424381		424390
361291		361300	372711		372720	380521		380530	412761		412770	424391		424400
361301		361310	372721		372730	380531		380540	412771		412780	424401		424410
361311		361320	372731		372740	380541		380550	412781		412790	424411		424420
361321		361330	372741		372750	380551		380560	412791		412800	424421		424430
361331		361340	372751		372760	380561		380570	412801		412810	424431		424440
361341		361350	372761		372770	380571		380580	412811		412820	424441		424450
361351		361360	372771		372780	380581		380590	412821		412830	424451		424460
361361		361370	372781		372790	380591		380600	412831		412840	424461		424470
361371		361380	372791		372800	380601		380610	412841		412850	424471		424480
361381		361390	372801		372810	380611		380620	412861		412870	424481		424490
361391		361400	372811		372820	380621		380630	412871		412880	424501		424510
361401		361410	372821		372830	380631		380640	412881		412890	424511		424520
361411		361420	372831		372840	380641		380650	412891		412900	424521		424530
361421		361430	372841		372850	380651		380660	412901		412910	424531		424540
361431		361440	372851		372860	380661		380670	412911		412920	424541		424550
361441		361450	372861		372870	380671		380680	412921		412930	424551		424560
361451		361460	372871		372880	380681		380690	412931		412940	424561		424570
361461		361470	372881		372890	380691		380700	412941		412950	424571		424580
361471		361480	372891		372900	380701		380710	412951		412960	424581		424590
361481		361490	372901		372910	380711		380720	412961		412970	424591		424600
361491		361500	372911		372920	380721		380730	412971		412980	424601		424610
361501		361510	372921		372930	380731		380740	412981		412990	424611		424620
361511		361520	372931		372940	380741		380750	412991		413000	424621		424630
361521		361530	372941		372950	383751		383760	413001		413010	424631		424640
361531		361540	372951		372960	383761		383770	413011		413020	424641		424650
361541		361550	372961		372970	411251		411260	413021		413030	424651		424660
361551		361560	372971		372980	411261		411270	413031		413040	424661		424670
361561		361570	372981		372990	411271		411280	413041		413050	425671		425680
361571		361580	372991		373000	411281		411290	413051		413060	425681		425690
361581		361590	373001		373010	411291		411300	413061		413070	425691		425700

425701	tot (a)	425710	434461	tot (a)	434470	438611	tot (a)	438620	439381	tot (a)	439390	521331	tot (a)	521340
425711		425720	434471		434480	438621		438630	439391		439400	521341		521350
425721		425730	434481		434490	438631		438640	439401		439410	521351		521360
425731		425740	434491		434500	438641		438650	439411		439420	521361		521370
425741		425750	434501		434510	438651		438660	439421		439430	521371		521380
425751		425760	434511		434520	438661		438670	439431		439440	521381		521390
425761		425770	434521		434530	438671		438680	439441		439450	521391		521400
425771		425780	434531		434540	438681		438690	439451		439460	521401		521410
425781		425790	434541		434550	438691		438700	439461		439470	521411		521420
425791		425800	434551		434560	438701		438710	439471		439480	521421		521430
425801		425810	434561		434570	438711		438720	439481		439490	521431		521440
425811		425820	434571		434580	438721		438730	439491		439500	521441		521450
425821		425830	434581		434590	438731		438740	439501		439510	521451		521460
425831		425840	434591		434600	438741		438750	439511		439520	521461		521470
425841		425850	434601		434610	438751		438760	439521		439530	521471		521480
425851		425860	434611		434620	438761		438770	439531		439540	521481		521490
425861		425870	434621		434630	438771		438780	439541		439550	521491		521500
425871		425880	434631		434640	438781		438790	439551		439560	521501		521510
425881		425890	434641		434650	438791		438800	439561		439570	521511		521520
425891		425900	434651		434660	438801		438810	439571		439580	521521		521530
425901		425910	434661		434670	438811		438820	518781		518790	521531		521540
425911		425920	434671		434680	438821		438830	518791		518800	521541		521550
425921		425930	434681		434690	438831		438840	518801		518810	521551		521560
425931		425940	434691		434700	438841		438850	518811		518820	521561		521570
425941		425950	434701		434710	438851		438860	518821		518830	521571		521580
425951		425960	434711		434720	438861		438870	518831		518840	521581		521590
425961		425970	434721		434730	438871		438880	518841		518850	521591		521600
425971		425980	434731		434740	438881		438890	518851		518860	521601		521610
425981		425990	434741		434750	438891		438900	518861		518870	521611		521620
425991		426000	434751		434760	438901		438910	518871		518880	521621		521630
426001		426010	434761		434770	438911		438920	518881		518890	521631		521640
426011		426020	434771		434780	438921		438930	520881		520890	521641		521650
426021		426030	434781		434790	438931		438940	520891		520900	521651		521660
426031		426040	434791		434800	438941		438950	520901		520910	521661		521670
426041		426050	434801		434810	438951		438960	520911		520920	521671		521680
426051		426060	434811		434820	438961		438970	520921		520930	521681		521690
426061		426070	434821		434830	438971		438980	520931		520940	521691		521700
426071		426080	434831		434840	438981		438990	520941		520950	521701		521710
426081		426090	434841		434850	438991		439000	520951		520960	521711		521720
426091		426100	434851		434860	438991		439000	520961		520970	521721		521730
426101		426110	434861		434870	439001		439010	520971		520980	521731		521740
426111		426120	434871		434880	439011		439020	520981		520990	521741		521750
426121		426130	434881		434890	439021		439030	520991		521000	521751		521760
426131		426140	434891		434900	439031		439040	521001		521010	521761		521770
426151		426160	434901		434910	439041		439050	521011		521020	521771		521780
434161		434170	434911		434920	439051		439060	521021		521030	521781		521790
434171		434180	434921		434930	439061		439070	521031		521040	526871		526880
434181		434190	434931		434940	439071		439080	521041		521050	526881		526890
434191		434200	434941		434950	439081		439090	521051		521060	526891		526900
434201		434210	434951		434960	439091		439100	521061		521070	526901		526910
434211		434220	434961		434970	439101		439110	521071		521080	526911		526920
434221		434230	434971		434980	439111		439120	521081		521090	526921		526930
434231		434240	434981		434990	439121		439130	521091		521100	526931		526940
434241		434250	434991		435000	439131		439140	521101		521110	526941		526950
434251		434260	435001		436010	439141		439150	521111		521120	526951		526960
434261		434270	436001		436020	439151		439160	521121		521130	526961		526970
434271		434280	436011		436030	439171		439180	521131		521140	526971		526980
434281		434290	436021		436040	439181		439190	521141		521150	526981		526990
434291		434300	436031		436050	439191		439200	521151		521160	526991		527000
434301		434310	436041		436060	439201		439210	521161		521170	527011		527020
434311		434320	436051		436070	439211		439220	521171		521180	527021		527030
434321		434330	436061		436080	439221		439230	521181		521190	527031		527040
434331		434340	436071		436090	439231		439240	521191		521200	527041		527050
434341		434350	436081		436100	439241		439250	521201		521210	527051		527060
434351		434360	436091		436110	439251		439260	521211		521220	527061		527070
434361		434370	436101		436120	439261		439270	521221		521230	527071		527080
434371		434380	436111		436130	439271		439280	521231		521240	527081		527090
434381		434390	436121		436140	439281		439290	521241		521250	527091		527100
434391		434400	436131		436150	439291		439300	521251		521260	527101		527110
434401		434410	436141		436160	439301		439310	521261		521270	527111		527120
434411		434420	436151		436170	439311		439320	521271		521280	527121		527130
434421		434430	436161		436180	439321		439330	521281		521290	527131		527140
434431		434440	438561		438570	439331		439340	521291		521300	527141		527150
434441		434450	438571		438580	439341		439350	521301		521310	527151		527160
434451		434460	438581		438590	439351		439360	521311		521320	527161		527170
			438591		438600	439361		439370	521321		521330	527171		527180
			438601		438610	439371		439380	521331		521340			

527181	tot (a)	527190	531941	tot (a)	531950	532691	tot (a)	532700	555461	tot (a)	555470	560851	tot (a)	560860
527191		527200	531951		531960	532701		532710	555471		555480	560861		560870
527201		527210	531961		531970	532711		532720	555481		555490	560871		560880
527211		527220	531971		531980	532721		532730	555491		555500	560881		560890
527221		527230	531981		531990	532731		532740	555501		555510	560891		560900
527231		527240	531991		532000	532741		532750	555511		555520	560901		560910
527241		527250	532001		532010	532761		532770	555521		555530	560911		560920
527251		527260	532011		532020	532771		532780	555531		555540	560921		560930
527261		527270	532021		532030	532781		532790	555541		555550	560931		560940
527271		527280	532031		532040	532791		532800	555551		555560	560941		560950
527281		527290	532041		532050	532801		532810	555561		555570	560951		560960
530301		530310	532051		532060	532811		532820	555571		555580	560961		560970
530311		530320	532061		532070	532821		532830	555581		555590	560971		560980
530321		530330	532071		532080	532831		532840	555591		555600	560981		560990
530331		530340	532081		532090	532841		532850	555601		555610	560991		561000
530341		530350	532091		532100	532851		532860	555611		555620	561001		561010
530351		530360	532101		532110	532861		532870	555621		555630	561011		561020
530361		530370	532111		532120	532871		532880	555631		555640	561021		561030
530371		530380	532121		532130	532881		532890	555641		555650	561031		561040
530381		530390	532131		532140	532891		532900	555651		555660	561041		561050
530391		530400	532141		532150	553901		553910	555661		555670	561051		561060
530401		530410	532151		532160	553911		553920	555671		555680	561061		561070
530411		530420	532161		532170	553921		553930	555681		555690	561071		561080
530421		530430	532171		532180	553931		553940	555691		555700	561081		561090
530431		530440	532181		532190	553941		553950	555701		555710	561091		561100
530441		530450	532191		532200	553951		553960	555711		555720	561101		561110
530451		530460	532201		532210	553961		553970	555721		555730	561111		561120
530461		530470	532211		532220	553971		553980	555731		555740	561121		561130
530471		530480	532221		532230	553991		554000	555741		555750	561131		561140
530481		530490	532231		532240	555001		555010	555751		555760	561141		561150
530491		530500	532241		532250	555011		555020	555761		555770	561151		561160
530501		530510	532251		532260	555021		555030	555771		555780	561161		561170
530511		530520	532261		532270	555031		555040	555781		555790	561171		561180
530521		530530	532271		532280	555041		555050	555791		555800	561181		561190
530531		530540	532281		532290	555051		555060	555801		555810	561191		561200
530541		530550	532291		532300	555061		555070	555811		555820	561201		561210
530551		530560	532301		532310	555071		555080	555821		555830	561211		561220
530561		530570	532311		532320	555081		555090	555831		555840	561221		561230
530571		530580	532321		532330	555091		555100	555841		555850	561231		561240
530581		530590	532331		532340	555101		555110	555851		555860	561241		561250
530591		530600	532341		532350	555111		555120	555861		555870	561251		561260
530601		530610	532351		532360	555121		555130	555871		555880	561261		561270
530611		530620	532361		532370	555131		555140	555881		555890	561271		561280
530621		530630	532371		532380	555141		555150	555891		555900	561281		561290
530631		530640	532381		532390	555151		555160	555911		555920	561291		561300
530641		530650	532391		532400	555161		555170	560551		560560	561311		561320
530651		530660	532401		532410	555171		555180	560561		560570	561321		561330
530661		530670	532411		532420	555181		555190	560571		560580	561331		561340
530671		530680	532421		532430	555191		555200	560581		560590	561341		561350
530681		530690	532431		532440	555201		555210	560591		560600	561351		561360
530691		530700	532441		532450	555211		555220	560601		560610	561361		561370
530701		530710	532451		532460	555221		555230	560611		560620	561371		561380
530711		530720	532461		532470	555231		555240	560621		560630	561381		561390
530721		530730	532471		532480	555241		555250	560631		560640	561391		561400
531731		531740	532481		532490	555251		555260	560641		560650	561401		561410
531741		531750	532491		532500	555261		555270	560651		560660	561411		561420
531751		531760	532501		532510	555271		555280	560661		560670	561421		561430
531761		531770	532511		532520	555281		555290	560671		560680	561431		561440
531771		531780	532521		532530	555291		555300	560681		560690	561441		561450
531781		531790	532531		532540	555301		555310	560691		560700	561451		561460
531791		531800	532541		532550	555311		555320	560701		560710	561461		561470
531801		531810	532551		532560	555321		555330	560711		560720	561471		561480
531811		531820	532561		532570	555331		555340	560721		560730	561481		561490
531821		531830	532571		532580	555341		555350	560731		560740	561491		561500
531831		531840	532581		532590	555351		555360	560741		560750	561501		561510
531841		531850	532591		532600	555361		555370	560751		560760	561511		561520
531851		531860	532601		532610	555371		555380	560761		560770	561521		561530
531861		531870	532611		532620	555381		555390	560771		560780	561531		561540
531871		531880	532621		532630	555391		555400	560781		560790	561541		561550
531881		531890	532631		532640	555401		555410	560791		560800	561551		561560
531891		531900	532641		532650	555411		555420	560801		560810	561561		561570
531901		531910	532651		532660	555421		555430	560811		560820	561571		561580
531911		531920	532661		532670	555431		555440	560821		560830	561581		561590
531921		531930	532671		532680	555441		555450	560831		560840	561591		561600
531931		531940	532681		532690	555451		555460	560841		560850	561601		561610

561611	<sup>tot</sup> (a)	561620	563371	<sup>tot</sup> (a)	563380	598511	<sup>tot</sup> (a)	598520	632541	<sup>tot</sup> (a)	632550	633301	<sup>tot</sup> (a)	633310
561621		561630	563381		563390	598521		598530	632551		632560	633311		633320
561631		561640	563391		563400	598531		598540	632561		632570	633321		633330
561641		561650	563401		563410	598541		598550	632571		632580	633331		633340
561651		561660	563411		563420	598551		598560	632581		632590	633341		633350
561661		561670	563421		563430	598561		598570	632591		632600	633351		633360
561671		561680	563431		563440	598571		598580	632601		632610	633361		633370
561681		561690	563441		563450	598581		598590	632611		632620	633371		633380
561691		561700	563451		563460	598591		598600	632621		632630	633381		633390
561701		561710	563461		563470	598601		598610	632631		632640	633391		633400
561711		561720	563471		563480	598611		598620	632641		632650	633401		633410
561721		561730	563481		563490	598621		598630	632651		632660	633411		633420
561731		561740	563491		563500	598631		598640	632661		632670	633421		633430
561741		561750	563501		563510	598641		598650	632671		632680	633431		633440
561751		561760	563511		563520	598651		598660	632681		632690	633441		633450
561761		561770	563521		563530	598661		598670	632691		632700	633451		633460
561771		561780	563531		563540	598671		598680	632701		632710	633461		633470
561781		561790	563541		563550	598681		598690	632711		632720	633471		633480
561791		561800	563551		563560	598691		598700	632721		632730	633481		633490
561801		561810	563561		563570	598701		598710	632731		632740	633491		633500
561811		561820	596961		596970	598711		598720	632741		632750	633501		633510
561821		561830	596971		596980	598721		598730	632751		632760	633511		633520
561831		561840	596981		596990	598731		598740	632761		632770	633521		633530
561841		561850	596991		597000	598741		598750	632771		632780	633531		633540
561851		561860	597001		597010	598751		598760	632781		632790	633541		633550
561861		561870	597011		597020	598761		598770	632791		632800	633551		633560
561871		561880	597021		597030	598771		598780	632801		632810	633561		633570
561881		561890	597031		597040	598781		598790	632811		632820	633571		633580
561891		561900	597041		597050	598791		598800	632821		632830	633581		633590
561901		561910	597051		597060	598801		598810	632831		632840	633591		633600
561911		561920	598061		598070	598811		598820	632841		632850	633601		633610
561921		561930	598071		598080	598821		598830	632851		632860	633611		633620
561931		561940	598081		598090	598831		598840	632861		632870	633621		633630
562941		562950	598091		598100	598841		598850	632871		632880	633631		633640
562951		562960	598101		598110	598851		598860	632881		632890	633641		633650
562961		562970	598111		598120	598861		598870	632891		632900	633651		633660
562971		562980	598121		598130	598871		598880	632901		632910	634671		634680
562981		562990	598131		598140	598881		598890	632911		632920	634681		634690
562991		563000	598141		598150	598891		598900	632931		632940	634691		634700
563001		563010	598151		598160	598901		598910	632941		632950	634701		634710
563011		563020	598161		598170	598911		598920	632951		632960	634711		634720
563021		563030	598171		598180	598921		598930	632961		632970	634721		634730
563031		563040	598181		598190	598931		598940	632971		632980	634731		634740
563041		563050	598191		598200	598941		598950	632981		632990	634741		634750
563051		563060	598201		598210	598951		598960	632991		633000	634751		634760
563061		563070	598211		598220	632221		632230	633001		633010	634761		634770
563071		563080	598221		598230	632231		632240	633011		633020	634771		634780
563081		563090	598231		598240	632241		632250	633021		633030	634781		634790
563091		563100	598241		598250	632251		632260	633031		633040	634791		634800
563101		563110	598251		598260	632261		632270	633041		633050	634801		634810
563111		563120	598261		598270	632271		632280	633051		633060	634811		634820
563121		563130	598271		598280	632281		632290	633061		633070	634821		634830
563131		563140	598281		598290	632301		632310	633071		633080	634831		634840
563141		563150	598291		598300	632311		632320	633081		633090	634841		634850
563151		563160	598301		598310	632321		632330	633091		633100	634851		634860
563161		563170	598311		598320	632331		632340	633101		633110	634871		634880
563171		563180	598321		598330	632341		632350	633111		633120	634881		634890
563191		563200	598331		598340	632351		632360	633121		633130	634891		634900
563201		563210	598341		598350	632361		632370	633131		633140	634901		634910
563211		563220	598351		598360	632371		632380	633141		633150	634911		634920
563221		563230	598361		598370	632381		632390	633151		633160	634921		634930
563231		563240	598371		598380	632391		632400	633161		633170	634931		634940
563241		563250	598381		598390	632401		632410	633171		633180	634941		634950
563251		563260	598391		598400	632421		632430	633181		633190	634951		634960
563261		563270	598401		598410	632431		632440	633191		633200	634961		634970
563271		563280	598411		598420	632441		632450	633201		633210	634971		634980
563281		563290	598421		598430	632451		632460	633211		633220	634981		634990
563291		563300	598431		598440	632461		632470	633221		633230	634991		635000
563301		563310	598441		598450	632471		632480	633231		633240	636001		636010
563311		563320	598451		598460	632481		632490	633241		633250	636011		636020
563321		563330	598461		598470	632491		632500	633251		633260	636021		636030
563331		563340	598471		598480	632501		632510	633261		633270	636031		636040
563341		563350	598481		598490	632511		632520	633271		633280	636041		636050
563351		563360	598491		598500	632521		632530	633281		633290	636051		636060
563361		563370	598501		598510	632531		632540	633291		633300	636061		636070

636071	<sup>tot</sup> (a)	636080	636111	<sup>tot</sup> (a)	636120	636151	<sup>tot</sup> (a)	636160	636191	<sup>tot</sup> (a)	636200	636231	<sup>tot</sup> (a)	636240
636081		636090	636121		636130	636161		636170	636201		636210	636241		636250
636091		636100	636131		636140	636171		636180	636211		636220	636251		636260
636101		636110	636141		636150	636181		636190	636221		636230	636261		636270

## VERZAMELIJSTEN

I. - Van de groepen uitgekomen bij de lotingen n<sup>o</sup> 268 tot 486 waarin obligaties terug te betalen blijven.

De op de hieronderstaande herhalingslijst weergegeven obligaties waarvan de nummers gevolgd zijn van een sterretje, zijn terugbetaalbaar met lot; het bedrag van deze is vermeld in tabel II.

De andere obligaties zijn terugbetaalbaar tegen 1 250 BEF (30,99 EUR).

2005	1011	<sup>tot</sup> (a)	1020	2005	4791	<sup>tot</sup> (a)	4800
2005	1021		1030	2005	4801		4810
2005	1031		1040	2005	4811		4820
2005	1041		1050	2005	4821		4830
2004	1211		1218	2005	4831		4840
2004	1219*			2005	4841		4850
2004	1220			2005	4851		4860
2006	2581		2588	2005	4861		4870
2006	2589*			2005	4871		4880
2006	2590			2005	4881		4890
2004	3301		3303	2005	4891		4900
2004	3304*			2005	4901		4910
2004	3305		3310	2005	4911		4920
2005	4361		4370	2005	4921		4930
2005	4371		4380	2005	4931		4940
2005	4381		4390	2005	4941		4950
2005	4391		4400	2005	4951		4960
2005	4401		4410	2005	4961		4970
2005	4411		4420	2005	4971		4980
2005	4421		4430	2005	4981		4990
2005	4431		4440	2005	4991		5000
2005	4441		4450	2005	5001		5010
2005	4451		4460	2005	5011		5020
2005	4461		4470	2005	5021		5030
2005	4471		4480	2005	5031		5040
2005	4481		4490	2005	5041		5050
2005	4491		4500	2005	5051		5060
2005	4501		4510	2005	5061		5070
2005	4511		4520	2005	5071		5080
2005	4521		4530	2005	5081		5090
2005	4531		4540	2005	5091		5100
2005	4541		4550	2005	5101		5110
2005	4551		4560	2005	5111		5120
2005	4561		4570	2005	5131		5140
2005	4571		4580	2005	5141		5150
2005	4581		4590	2005	5151		5160
2005	4591		4600	2005	5161		5170
2005	4601		4610	2005	5171		5180
2005	4621		4630	2005	5181		5190
2005	4631		4640	2005	5191		5200
2005	4641		4650	2005	5201		5210
2005	4651		4660	2005	5211		5220
2005	4661		4670	2005	5221		5230
2005	4671		4680	2005	5231		5240
2005	4681		4690	2005	5241		5250
2005	4691		4700	2005	5251		5260
2005	4701		4710	2005	5261		5270
2005	4711		4720	2005	5271		5280
2005	4721		4730	2005	5281		5290
2005	4731		4740	2005	5291		5300
2005	4741		4750	2005	5301		5310
2005	4751		4760	2005	5311		5320
2005	4761		4770	2005	5321		5330
2005	4771		4780	2005	5331		5340
2005	4781		4790	2005	5341		5350

## LISTES RECAPITULATIVES

I. - Des groupes sortis aux tirages n<sup>os</sup> 268 à 486 dans lesquels des obligations restent à rembourser.

Les obligations reprises à la liste récapitulative ci-dessous et dont les numéros sont suivis d'un astérisque sont remboursables par lot; le montant de ces lots est détaillé dans le tableau II.

Les autres obligations sont remboursables par 1 250 BEF (30,99 EUR).

2005	5351	<sup>tot</sup> (a)	5360	2006	9831	<sup>tot</sup> (a)	9840
2005	5361		5370	2006	9841		9850
2005	5371		5380	2006	9851		9860
2007	6391			2006	9861		9870
2007	6392*			2006	9871		9880
2007	6393		6400	2006	9881		9890
2005	6881		6889	2006	9891		9900
2005	6890*			2006	9901		9910
1989	7211		7220	2006	9911		9920
2006	8191		8192	2005	9921		9930
2006	8193*			2005	9931		9940
2006	8194		8200	2005	9941		9950
2006	9401		9410	2005	9951		9960
2006	9411		9420	2005	9961		9970
2006	9421		9430	2005	9971		9980
2006	9431		9440	2005	9981		9990
2006	9441		9450	2005	9991		10000
2006	9451		9460	2005	10001		10010
2006	9461		9470	2005	10011		10020
2006	9471		9480	2005	10021		10030
2006	9481		9490	2005	10031		10040
2006	9491		9500	2005	10041		10050
2006	9501		9510	2005	10051		10060
2006	9511		9520	2005	10061		10070
2006	9521		9530	2005	10071		10080
2006	9531		9540	2005	10081		10090
2006	9541		9550	2005	10091		10100
2006	9551		9560	2005	10101		10110
2006	9561		9570	2005	10111		10120
2006	9571		9580	2005	10121		10130
2006	9581		9590	2005	10131		10140
2006	9591		9600	2005	10141		10150
2006	9601		9610	2005	10151		10160
2006	9611		9620	2005	10161		10170
2006	9621		9630	2005	10171		10180
2006	9631		9640	2005	10181		10190
2006	9641		9650	2005	10191		10200
2006	9651		9660	2005	10201		10210
2006	9661		9670	2005	10211		10220
2006	9671		9680	2005	10221		10230
2006	9681		9690	2005	10231		10240
2006	9691		9700	2005	10241		10250
2006	9701		9710	2005	10261		10270
2006	9711		9720	2005	10271		10280
2006	9721		9730	2005	10281		10290
2006	9731		9740	2005	10291		10300
2006	9741		9750	2005	10301		10310
2006	9751		9760	2005	10311		10320
2006	9761		9770	2000	10371		10380
2006	9771		9780	2000	10381		10390
2006	9781		9790	2000	10391		10400
2006	9791		9800	2000	10411		10420
2006	9801		9810	2000	10441		10450
2006	9811		9820	2000	10611		10620
2006	9821		9830	2000	10621		10630

2000	10631	<sup>tot</sup> (a)	10640	2005	13781	<sup>tot</sup> (a)	13790	2005	14541	<sup>tot</sup> (a)	14550	2006	15301	<sup>tot</sup> (a)	15310
2000	10751		10760	2005	13791		13800	2005	14551		14560	2006	15311		15320
2000	10981		10990	2005	13801		13810	2005	14561		14570	2006	15321		15330
2000	10991		11000	2005	13811		13820	2005	14571		14580	2006	15331		15340
1997	11441		11450	2005	13821		13830	2005	14581		14590	2006	15341		15350
1997	11471		11480	2005	13831		13840	2005	14591		14600	2006	15351		15360
1997	11481		11490	2005	13841		13850	2005	14601		14610	2006	15361		15370
1997	11491		11500	2005	13851		13860	2005	14611		14620	2006	15371		15380
1997	11541		11550	2005	13861		13870	2005	14621		14630	2006	15381		15390
1997	11551		11560	2005	13871		13880	2005	14631		14640	2006	15391		15400
1997	11561		11570	2005	13881		13890	2005	14641		14650	2006	15401		15410
1997	11571		11580	2005	13891		13900	2005	14651		14660	2006	15411		15420
1997	11581		11590	2005	13901		13910	2005	14661		14670	2006	15421		15430
1997	11591		11600	2005	13911		13920	2005	14671		14680	2006	15431		15440
1997	11601		11610	2005	13921		13930	2005	14681		14690	2006	15441		15450
1997	11611		11620	2005	13931		13940	2005	14691		14700	2006	15451		15460
1997	11921		11930	2005	13941		13950	2005	14701		14710	2006	15461		15470
1997	11931		11940	2005	13961		13970	2005	14711		14720	2006	15471		15480
1997	11951		11960	2005	13971		13980	2005	14721		14730	2006	15481		15490
1987	12921		12930	2005	13981		13990	2005	14731		14740	2001	15711		15720
1987	12961		12970	2005	13991		14000	2005	14741		14750	2001	15721		15730
1987	12981		12990	2005	14001		14010	2005	14751		14760	2001	15751		15760
2000	13031		13040	2005	14011		14020	2005	14761		14770	2001	15761		15770
2000	13041		13050	2005	14021		14030	2005	14771		14780	2001	15771		15780
2000	13051		13060	2005	14031		14040	2005	14781		14790	2001	15781		15790
2000	13071		13080	2005	14041		14050	2005	14791		14800	2001	15791		15800
2000	13081		13090	2005	14051		14060	2005	14801		14810	2001	15801		15810
2000	13091		13100	2005	14061		14070	2005	14811		14820	2001	15811		15820
2000	13121		13130	2005	14071		14080	2005	14821		14830	2001	15821		15830
2000	13141		13150	2005	14081		14090	2005	14831		14840	1999	15991		16000
2000	13171		13180	2005	14091		14100	2005	14841		14850	1987	16591		16600
2000	13241		13250	2005	14101		14110	2005	14851		14860	1987	16831		16840
2000	13251		13260	2005	14111		14120	2005	14861		14870	1999	17101		17110
2005	13351		13360	2005	14121		14130	2005	14871		14880	1999	17111		17120
2005	13361		13370	2005	14131		14140	2005	14881		14890	1999	17121		17130
2005	13371		13380	2005	14141		14150	2005	14891		14900	1999	17131		17140
2005	13381		13390	2005	14151		14160	2005	14901		14910	1999	17141		17150
2005	13391		13400	2005	14161		14170	2005	14911		14920	1999	17301		17310
2005	13401		13410	2005	14171		14180	2005	14921		14930	1999	17311		17320
2005	13411		13420	2005	14181		14190	2005	14931		14940	1999	17321		17330
2005	13421		13430	2005	14191		14200	2005	14941		14950	1999	17351		17360
2005	13431		13440	2005	14201		14210	2000	14951*			1991	18061		18070
2005	13441		13450	1996	14218*			2005	14971		14980	1991	18071		18080
2005	13451		13460	2005	14221		14230	2005	14981		14990	1991	18121		18130
2005	13461		13470	2005	14231		14240	2005	14991		15000	1991	18131		18140
2005	13471		13480	2005	14241		14250	2005	15001		15010	1993	19111		19120
2005	13481		13490	2005	14251		14260	2006	15011		15020	1993	19161		19170
2005	13491		13500	2005	14261		14270	2006	15021		15030	1993	19231		19240
2005	13501		13510	2005	14271		14280	2006	15031		15040	1993	19251		19260
2005	13511		13520	2005	14281		14290	2006	15041		15050	1993	19721		19730
2005	13521		13530	2005	14291		14300	2006	15051		15060	1993	19731		19740
2005	13531		13540	2005	14301		14310	2006	15061		15070	1993	19761		19770
2005	13541		13550	2005	14311		14320	2006	15071		15080	1993	19781		19790
2005	13551		13560	2005	14321		14330	2006	15081		15090	1993	19841		19850
2005	13561		13570	2005	14331		14340	2006	15091		15100	1993	19871		19880
2005	13571		13580	2005	14341		14350	2006	15101		15110	1993	19891		19900
2005	13581		13590	2005	14351		14360	2006	15111		15120	1993	19921		19930
2005	13591		13600	2005	14361		14370	2006	15121		15130	1993	19941		19950
2005	13611		13620	2005	14371		14380	2006	15131		15140	2001	20181		20190
2005	13621		13630	2005	14381		14390	2006	15141		15150	2001	20201		20210
2005	13631		13640	2005	14391		14400	2006	15151		15160	2001	20211		20220
2005	13641		13650	2005	14401		14410	2006	15161		15170	2001	20221		20230
2005	13651		13660	2005	14411		14420	2006	15171		15180	2001	20231		20240
2005	13661		13670	2005	14421		14430	2006	15181		15190	2001	20241		20250
2005	13671		13680	2005	14431		14440	2006	15191		15200	2001	20251		20260
2005	13681		13690	2005	14441		14450	2006	15201		15210	2001	20271		20280
2005	13691		13700	2005	14451		14460	2006	15211		15220	2001	20321		20330
2005	13701		13710	2005	14461		14470	2006	15221		15230	2001	20361		20370
2005	13711		13720	2005	14471		14480	2006	15231		15240	2001	20391		20400
2005	13721		13730	2005	14481		14490	2006	15241		15250	2001	20401		20410
2005	13731		13740	2005	14491		14500	2006	15251		15260	2001	20411		20420
2005	13741		13750	2005	14501		14510	2006	15261		15270	2001	20421		20430
2005	13751		13760	2005	14511		14520	2006	15271		15280	2001	20431		20440
2005	13761		13770	2005	14521		14530	2006	15281		15290	2001	20441		20450
2005	13771		13780	2005	14531		14540	2006	15291		15300	2001	20451		20460

2001	20461	tot	20470	2006	26261	tot	26270	2006	28011	tot	28020	2007	29201	tot	29203
1993	21451	(a)	21460	2006	26271	(a)	26280	2006	28021	(a)	28030	2007	29204*	(a)	
2001	22181		22190	2006	26281		26290	2006	28031		28040	2007	29205		29210
2001	22201		22210	2006	26291		26300	2006	28041		28050	2007	29211		29220
2001	22211		22220	2006	26301		26310	2006	28051		28060	2007	29221		29230
2001	22221		22230	2006	26311		26320	2006	28061		28070	2007	29231		29240
2001	22231		22240	2006	26321		26330	2006	28071		28080	2007	29241		29250
2001	22241		22250	2006	26331		26340	2006	28081		28090	2007	29251		29260
2001	22251		22260	2006	26341		26350	2006	28091		28100	2007	29261		29270
2001	22261		22270	2006	26351		26360	2006	28101		28110	2007	29271		29280
2001	22271		22280	2006	26361		26370	2006	28111		28120	2007	29281		29290
2001	22281		22290	2006	26371		26380	2006	28121		28130	2007	29291		29300
2001	22291		22300	2006	26381		26390	2006	28131		28140	2007	29301		29310
2001	22301		22310	2006	26391		26400	2004	28141		28143	2007	29311		29320
2001	22311		22320	2006	26401		26410	2004	28144*			2007	29321		29330
2001	22321		22330	2006	26411		26420	2004	28145		28150	2007	29331		29340
2001	22581		22590	2006	26421		26430	2008	28581		28587	2007	29341		29350
2001	22701		22710	2006	26431		26440	2008	28588*			2007	29351		29360
2001	22861		22870	2006	26441		26450	2008	28589		28590	2007	29361		29370
2001	22891		22900	2006	26451		26460	2007	28641		28650	2007	29371		29380
2001	22901		22910	2006	26461		26470	2007	28651		28660	2007	29381		29390
2001	22911		22920	2006	26471		26480	2007	28661		28670	2007	29391		29400
2001	22921		22930	2006	26481		26490	2007	28671		28680	2007	29401		29410
2001	22931		22940	2006	26491		26500	2007	28681		28690	2007	29411		29420
2001	22941		22950	2006	26501		26510	2007	28691		28700	2007	29421		29430
2001	22951		22960	2006	26511		26520	2007	28701		28710	2007	29431		29440
2001	22961		22970	2006	26521		26530	2007	28711		28720	2007	29441		29450
2001	22971		22980	2006	26531		26540	2007	28721		28730	2007	29451		29460
2001	22981		22990	2006	26541		26550	2007	28731		28740	2007	29461		29470
2001	22991		23000	2006	26551		26560	2007	28741		28750	2007	29471		29480
2001	23001		23010	2006	26561		26570	2007	28751		28760	2007	29481		29490
2001	23011		23020	2006	26571		26580	2007	28761		28770	2007	29491		29500
2001	23051		23060	2006	26581		26590	2007	28771		28780	2007	29501		29510
2001	23061		23070	2006	26591		26600	2007	28781		28790	2007	29511		29520
2001	23541		23550	2006	26601		26610	2007	28791		28800	2007	29521		29530
2001	23551		23560	2006	26611		26620	2007	28801		28810	2007	29531		29540
2001	23561		23570	2006	26621		26630	2007	28811		28820	2007	29541		29550
2001	23571		23580	2006	26631		26640	2007	28821		28830	2007	29551		29560
2001	23691		23700	2006	26641		26650	2007	28831		28840	2007	29561		29570
2001	23701		23710	2006	26651		26660	2007	28841		28850	2007	29571		29580
2001	23711		23720	2006	26661		26670	2007	28851		28860	2007	29581		29590
2001	23721		23730	2006	26671		26680	2007	28861		28870	2007	29591		29600
2001	23731		23740	2006	26681		26690	2007	28871		28880	2007	29601		29610
2001	23741		23750	2006	26691		26700	2007	28881		28890	2007	29611		29620
2001	23751		23760	2006	26701		26710	2007	28891		28900	2007	29621		29630
2001	23771		23780	2006	26711		26720	2007	28901		28910	2007	29631		29640
2001	23791		23800	2006	26721		26730	2007	28911		28920	2007	29641		29650
2001	23801		23810	2006	26731		26740	2007	28921		28930	2007	30221		30228
2001	23811		23820	2006	26741		26750	2007	28931		28940	2007	30229*		
2001	23861		23870	2006	26761		26770	2007	28941		28950	2007	30230		
2001	23941		23950	2006	26771		26780	2007	28951		28960	2005	30351		30355
1993	24081		24090	2006	26781		26790	2007	28961		28970	2005	30356*		
1993	24091		24100	2006	26791		26800	2007	28971		28980	2005	30357		30360
1993	24141		24150	2006	26801		26810	2007	28981		28990	2004	30821		30830
1993	24151		24160	2006	26811		26820	2007	28991		29000	2004	31011		31020
1993	24161		24170	2006	26821		26830	2007	29001		29010	2004	31021		31030
1993	24891		24900	2006	26831		26840	2007	29011		29020	2004	31101		31110
1993	24931		24940	2006	26841		26850	2007	29021		29030	2003	31131		31140
2001	25001		25010	2006	26851		26860	2007	29031		29040	2003	31151		31160
2001	25011		25020	2006	26861		26870	2007	29041		29050	2003	31191		31200
2001	25041		25050	2006	26871		26880	2007	29051		29060	2003	31221		31230
2006	26121		26130	2006	26881		26890	2007	29061		29070	2003	31311		31320
2006	26131		26140	2006	26891		26900	2007	29071		29080	2003	31321		31330
2006	26141		26150	2006	26901		26910	2007	29081		29090	2003	31351		31360
2006	26151		26160	2006	26911		26920	2007	29091		29100	2003	31431		31440
2006	26161		26170	2006	26921		26930	2007	29101		29110	2003	31441		31450
2006	26171		26180	2006	26931		26940	2007	29111		29120	2003	31451		31460
2006	26181		26190	2006	26941		26950	2007	29121		29130	2003	31461		31470
2006	26191		26200	2006	26951		26960	2007	29131		29140	2003	31521		31530
2006	26201		26210	2006	26961		26970	2007	29141		29150	2003	31571		31580
2006	26211		26220	2006	26971		26980	2007	29151		29160	2003	31581		31590
2006	26221		26230	2006	26981		26990	2007	29161		29170	2003	31591		31600
2006	26231		26240	2006	26991		27000	2007	29171		29180	2003	31601		31610
2006	26241		26250	1987	27541		27550	2007	29181		29190	2003	31611		31620
2006	26251		26260	1987	27761		27770	2007	29191		29200	2003	31621		31630



2003	31631	tot (a)	31640	1998	36751	tot (a)	36760	2006	39321	tot (a)	39330	2006	40071	tot (a)	40080
2003	31641		31650	1998	36771		36780	2006	39331		39340	2006	40081		40090
2003	31651		31660	1998	36781		36790	2006	39341		39350	2006	40091		40100
2003	31661		31670	1998	36791		36800	2006	39351		39360	2006	40101		40110
2003	31741		31750	2006	36881		36890	2006	39361		39370	2006	40111		40120
2003	31751		31760	2006	36891		36900	2006	39371		39380	2006	40121		40130
2003	31761		31770	2006	36901		36910	2006	39381		39390	2006	40131		40140
2003	31771		31780	2006	36911		36920	2006	39391		39400	2006	40141		40150
2003	31781		31790	2006	36921		36930	2006	39401		39410	2006	40151		40160
2003	31791		31800	2006	36931		36940	2006	39411		39420	2006	40161		40170
2003	31801		31810	2006	36941		36950	2006	39421		39430	2006	40171		40180
2003	31811		31820	2006	36951		36960	2006	39431		39440	2006	40181		40190
2003	31821		31830	2006	36961		36970	2006	39441		39450	2006	40191		40200
2003	31831		31840	2006	36971		36980	2006	39451		39460	2006	40201		40210
2003	31841		31850	2006	36981		36990	2006	39461		39470	2006	40211		40220
2003	31851		31860	2006	36991		37000	2006	39471		39480	2006	40221		40230
2003	31861		31870	1990	37121		37130	2006	39481		39490	2006	40231		40240
2003	31871		31880	1990	37131		37140	2006	39491		39500	2006	40241		40250
2003	31881		31890	1990	37351		37360	2006	39501		39510	2006	40251		40260
2003	31901		31910	1990	37361		37370	2006	39511		39520	2006	40261		40270
2003	31911		31920	1990	37421		37430	2006	39521		39530	2006	40271		40280
2003	31921		31930	1990	37441		37450	2006	39531		39540	2006	40281		40290
2003	31931		31940	1990	37451		37460	2006	39541		39550	2006	40301		40310
2003	31941		31950	1990	37461		37470	2006	39551		39560	2006	40311		40320
2003	31951		31960	1990	37471		37480	2006	39561		39570	2006	40321		40330
2003	31961		31970	1993	38001*			2006	39571		39580	2006	40331		40340
2003	31981		31990	1993	38002	38010		2006	39581		39590	2006	40341		40350
2003	31991		32000	1994	38031	38040		2006	39591		39600	2006	40351		40360
1996	32201		32210	1994	38041	38050		2006	39601		39610	1995	40361		40363
2002	33221		33230	1994	38051	38060		2006	39611		39620	1995	40364*		
2002	33231		33240	1994	38061	38070		2006	39621		39630	1995	40365	40370	
2002	33241		33250	1994	38071	38080		2006	39631		39640	2006	40371	40380	
2002	33351		33360	1994	38091	38100		2006	39641		39650	2006	40381	40390	
2002	33361		33370	1994	38111	38120		2006	39651		39660	2006	40391	40400	
2004	35501		35510	1994	38121	38130		2006	39661		39670	2006	40401	40410	
2004	35511		35520	1994	38271	38280		2006	39671		39680	2006	40411	40420	
2004	35521		35530	1994	38331	38340		2006	39681		39690	2006	40421	40430	
2006	35711		35720	1994	38341	38350		2006	39691		39700	2006	40431	40440	
2006	35721		35730	1994	38651	38660		2006	39701		39710	2006	40441	40450	
2006	35731		35740	1994	38741	38750		2006	39711		39720	2006	40451	40460	
2006	35741		35750	1994	38751	38760		2006	39721		39730	2006	40461	40470	
2006	35751		35760	1994	38761	38770		2006	39731		39740	2006	40471	40480	
2006	35761		35770	1994	38771	38780		2006	39741		39750	2006	40481	40490	
2006	35771		35780	1994	38801	38810		2006	39751		39760	2006	40491	40500	
2006	35781		35790	2006	39031	39037		2006	39761		39770	2006	40501	40510	
2006	35791		35800	2006	39038*			2006	39771		39780	2006	40511	40520	
2006	35801		35810	2006	39039	39040		2006	39781		39790	2006	40521	40530	
2006	35811		35820	2006	39041	39050		2006	39791		39800	2006	40531	40540	
2006	35821		35830	2006	39051	39060		2006	39801		39810	2006	40541	40550	
2006	35831		35840	2006	39061	39070		2006	39811		39820	2006	40551	40560	
2006	35841		35850	2006	39071	39080		2006	39821		39830	2006	40561	40570	
2006	35851		35860	2006	39081	39090		2006	39831		39840	2006	40571	40580	
2006	35861		35870	2006	39091	39100		2006	39841		39850	2006	40581	40590	
1998	36011		36020	2006	39101	39110		2006	39851		39860	2006	40591	40600	
1998	36031		36040	2006	39111	39120		2006	39861		39870	2006	40601	40610	
1998	36041		36050	2006	39121	39130		2006	39871		39880	2006	40611	40620	
1998	36051		36060	2006	39131	39140		2006	39881		39890	2006	40621	40630	
1998	36061		36070	2006	39141	39150		2006	39891		39900	2006	40631	40640	
1998	36091		36100	2006	39151	39160		2006	39901		39910	2006	40641	40650	
1998	36101		36110	2006	39161	39170		2006	39911		39920	2006	40651	40660	
1998	36111		36120	2006	39171	39180		2006	39921		39930	2006	40661	40670	
1998	36141		36150	2006	39181	39190		2006	39931		39940	2006	40671	40680	
1998	36151		36160	2006	39191	39200		2006	39941		39950	2006	40681	40690	
1998	36171		36180	2006	39201	39210		2006	39951		39960	2006	40691	40700	
1998	36181		36190	2006	39211	39220		2006	39961		39970	2006	40701	40710	
1998	36191		36200	2006	39221	39230		2006	39971		39980	2006	40711	40720	
1998	36301		36310	2006	39231	39240		2006	39981		39990	2006	40721	40730	
1998	36311		36320	2006	39241	39250		2006	39991		40000	2006	40731	40740	
1998	36321		36330	2006	39251	39260		2006	40001		40010	2006	40741	40750	
1998	36351		36360	2006	39261	39270		2006	40011		40020	2006	40751	40760	
1998	36361		36370	2006	39271	39280		2006	40021		40030	2006	40761	40770	
1998	36701		36710	2006	39281	39290		2006	40031		40040	2006	40771	40780	
1998	36711		36720	2006	39291	39300		2006	40041		40050	2004	41221	41230	
1998	36721		36730	2006	39301	39310		2006	40051		40060	2004	41231	41240	
1998	36731		36740	2006	39311	39320		2006	40061		40070	2004	41251	41260	

2004	41261	<sup>tot</sup> (a)	41270	2001	43931	<sup>tot</sup> (a)	43940	2006	48011	<sup>tot</sup> (a)	48020	2007	48861	<sup>tot</sup> (a)	48870
2004	41311		41320	2004	43941		43950	2006	48021		48030	2007	48871		48880
2004	41321		41330	2004	43951		43960	2006	48031		48040	2007	48881		48890
2004	41331		41340	2004	43961		43970	2006	48041		48050	2007	48891		48900
2004	41341		41350	2004	43971		43980	2006	48051		48060	2007	48901		48910
2004	41351		41360	2004	43981		43990	2006	48061		48070	2007	48911		48920
2004	41361		41370	2004	43991		44000	2006	48071		48080	2007	48921		48930
2004	41401		41410	2004	44001		44010	2006	48081		48090	2007	48931		48940
2004	41471		41480	2004	44131		44140	2006	48091		48100	2007	48941		48950
2004	41921		41930	2004	44141		44150	2006	48101		48110	2007	48951		48960
2004	41931		41940	2004	44151		44160	2006	48111		48120	2007	48961		48970
2004	41971		41980	2004	44161		44170	2006	48121		48130	2007	48971		48980
2004	42041		42050	2004	44171		44180	2006	48131		48140	2007	48981		48990
2004	42051		42060	2004	44181		44190	2006	48141		48150	2007	48991		49000
2004	42061		42070	2004	44191		44200	2006	48151		48160	2007	49001		49010
2004	42151		42160	2004	44201		44210	2006	48161		48170	2007	49011		49020
2004	42161		42170	2007	44511		44518	2006	48171		48180	2007	49021		49030
2004	42181		42190	2007	44519*			2006	48181		48190	2007	49031		49040
2004	42191		42200	2007	44520			2006	48191		48200	2007	49041		49050
2004	42201		42210	2006	47441		47450	2006	48211		48220	2007	49051		49060
2004	42211		42220	2006	47451		47460	2006	48221		48230	2007	49061		49070
2004	42291		42300	2006	47461		47470	2006	48231		48240	2007	49071		49080
2004	42301		42310	2006	47471		47480	2006	48241		48250	2007	49081		49090
2004	42381		42390	2006	47481		47490	2006	48251		48260	2007	49091		49100
2004	42391		42400	2006	47491		47500	2006	48261		48270	2007	49101		49110
2004	42401		42410	2006	47501		47510	2006	48271		48280	2007	49111		49120
2004	42411		42420	2006	47511		47520	2006	48281		48290	2007	49121		49130
2004	42421		42430	2006	47521		47530	2006	48291		48300	2007	49131		49140
2004	42471		42480	2006	47531		47540	2006	48301		48310	2007	49141		49150
2004	42481		42490	2006	47541		47550	2006	48311		48320	2007	49151		49160
2004	42491		42500	2006	47551		47560	2006	48321		48330	2007	49161		49170
2004	42551		42560	2006	47561		47570	2006	48331		48340	2007	49171		49180
2004	42561		42570	2006	47571		47580	2006	48341		48350	2007	49181		49190
2004	42581		42590	2006	47581		47590	2006	48351		48360	2007	49191		49200
2000	42601		42602	2006	47591		47600	2006	48361		48370	2007	49201		49210
2000	42603*			2006	47601		47610	2006	48371		48380	2007	49211		49220
2000	42604		42610	2006	47611		47620	2006	48381		48390	2007	49221		49230
2004	42611		42620	2006	47621		47630	2006	48391		48400	2007	49231		49240
2004	42621		42630	2006	47631		47640	2006	48401		48410	2007	49241		49250
2004	42931		42940	2006	47641		47650	2006	48411		48420	2007	49251		49260
2001	43521		43530	2006	47651		47660	2006	48421		48430	2007	49261		49270
2001	43531		43540	2006	47661		47670	2006	48431		48440	2007	49271		49280
2001	43541		43550	2006	47671		47680	2006	48441		48450	2007	49281		49290
2001	43551		43560	2006	47681		47690	2006	48451		48460	2007	49291		49300
2001	43571		43580	2006	47691		47700	2007	48551		48560	2007	49301		49310
2001	43581		43590	2006	47701		47710	2007	48561		48570	2007	49311		49320
2001	43611		43620	2006	47711		47720	2007	48571		48580	2007	49321		49330
2001	43621		43630	2006	47721		47730	2007	48581		48590	2007	49331		49340
2001	43631		43640	2006	47731		47740	2007	48591		48600	2007	49341		49350
2001	43641		43650	2006	47741		47750	2007	48601		48610	2007	49351		49360
2001	43651		43660	2006	47751		47760	2007	48611		48620	2007	49361		49370
2001	43661		43670	2006	47761		47770	2007	48621		48630	2007	49371		49380
2001	43671		43680	2006	47771		47780	2007	48631		48640	2007	49381		49390
2001	43681		43690	2006	47781		47790	2007	48641		48650	2007	49391		49400
2001	43691		43700	2006	47791		47800	2007	48651		48660	2007	49401		49410
2001	43701		43710	2006	47801		47810	2007	48661		48670	2007	49411		49420
2001	43711		43720	2006	47811		47820	2007	48671		48680	2007	49421		49430
2001	43721		43730	2006	47821		47830	2007	48681		48690	2007	49431		49440
2001	43731		43740	2006	47831		47840	2007	48691		48700	2007	49441		49450
2001	43741		43750	2006	47841		47850	2007	48701		48710	2007	49451		49460
2001	43751		43760	2006	47851		47860	2007	48711		48720	2007	49461		49470
2001	43771		43780	2006	47861		47870	2007	48721		48730	2007	49471		49480
2001	43781		43790	2006	47871		47880	2007	48731		48740	2007	49481		49490
2001	43791		43800	2006	47881		47890	2007	48741		48750	2007	49491		49500
2001	43801		43810	2006	47891		47900	2007	48751		48760	1994	51701		51710
2001	43811		43820	2006	47901		47910	2007	48761		48770	1987	52611		52620
2001	43821		43830	2006	47911		47920	2007	48771		48780	1987	52621		52630
2001	43831		43840	2006	47931		47940	2007	48781		48790	1987	52631		52640
2001	43841		43850	2006	47941		47950	2007	48791		48800	1987	52641		52650
2001	43851		43860	2006	47951		47960	2007	48801		48810	1987	52711		52720
2001	43861		43870	2006	47961		47970	2007	48811		48820	1987	52831		52840
2001	43871		43880	2006	47971		47980	2007	48821		48830	1987	52841		52850
2001	43881		43890	2006	47981		47990	2007	48831		48840	1987	52911		52920
2001	43891		43900	2006	47991		48000	2007	48841		48850	1991	53311		53320
2001	43921		43930	2006	48001		48010	2007	48851		48860	1991	53321		53330

1991	53341	tot (a)	53350	1994	55451	tot (a)	55460	1997	57791	tot (a)	57800	2005	58791	tot (a)	58800
1991	53381		53390	1994	55461		55470	1997	57801		57810	2005	58801		58810
1991	53391		53400	1994	55471		55480	1997	57901		57910	2005	58811		58820
1991	53401		53410	1994	55481		55490	1997	57931		57940	2005	58821		58830
1991	53411		53420	1994	55491		55500	1997	57941		57950	2005	58831		58840
1991	53451		53460	1994	55521		55530	1997	57951		57960	2005	58841		58850
1991	53461		53470	1994	55531		55540	1997	57961		57970	2005	58851		58860
1991	53471		53480	1994	55551		55560	1997	57971		57980	2005	58861		58870
1991	53761		53770	1994	55561		55570	1997	57981		57990	2005	58871		58880
1991	53771		53780	1994	55581		55590	1997	57991		58000	2005	58881		58890
1991	53791		53800	1994	55611		55620	1997	58001		58010	2005	58891		58900
1991	53811		53820	1994	55621		55630	1999	58021		58030	2005	58901		58910
1991	53831		53840	1994	55631		55640	1999	58031		58040	2005	58911		58920
1991	53861		53870	1994	55721		55730	1999	58041		58050	2005	58921		58930
1991	53871		53880	1994	55761		55770	1999	58051		58060	2005	58931		58940
1991	53881		53890	1994	55771		55780	1999	58061		58070	2005	58941		58950
1991	53891		53900	1994	55781		55790	1999	58091		58100	2003	58951		58952
1991	53901		53910	1994	55791		55800	1999	58101		58110	2003	58953*		
1991	53911		53920	1994	55831		55840	1999	58111		58120	2003	58954		58960
1991	53921		53930	1994	55841		55850	1999	58121		58130	2005	58961		58970
1991	53951		53960	1994	55881		55890	1999	58131		58140	2005	58971		58980
1991	53961		53970	1993	56051		56060	1999	58141		58150	2005	58981		58990
1991	53971		53980	1993	56061		56070	1999	58151		58160	2005	58991		59000
1991	53981		53990	1993	56071		56080	1999	58161		58170	2005	59001		59010
1991	53991		54000	1993	56091		56100	1999	58201		58210	2005	59011		59020
1992	54001		54010	1993	56221		56230	1999	58211		58220	2005	59021		59030
1992	54021		54030	1993	56231		56240	1999	58221		58230	2005	59031		59040
1992	54111		54120	1993	56241		56250	1999	58231		58240	2005	59041		59050
1992	54161		54170	1993	56251		56260	1999	58241		58250	2005	59051		59060
1992	54171		54180	1993	56271		56280	1999	58251		58260	2005	59061		59070
1992	54211		54220	1993	56281		56290	1999	58271		58280	2005	59071		59080
1992	54231		54240	1993	56291		56300	1999	58291		58300	2005	59081		59090
1992	54251		54260	1993	56341		56350	1999	58301		58310	2005	59091		59100
1992	54261		54270	1993	56371		56380	1999	58311		58320	2005	59101		59110
1992	54271		54280	1993	56381		56390	1999	58321		58330	2005	59111		59120
1992	54281		54290	1993	56391		56400	1999	58331		58340	2005	59121		59130
1992	54401		54410	1993	56401		56410	1999	58351		58360	2005	59131		59140
1992	54411		54420	1993	56431		56440	1999	58361		58370	2005	59141		59150
1992	54421		54430	1993	56531		56540	1999	58371		58380	2005	59151		59160
1992	54431		54440	1993	56541		56550	1999	58381		58390	2003	59211		59220
1992	54441		54450	1993	56551		56560	1999	58391		58400	2003	59221		59230
1992	54451		54460	1993	56571		56580	1999	58401		58410	2003	59231		59240
1992	54581		54590	1993	56591		56600	1999	58411		58420	2003	59241		59250
1992	54591		54600	1993	56801		56810	1999	58421		58430	2003	59251		59260
1992	54611		54620	1993	56931		56940	2001	58431		58440	2003	59261		59270
1992	54631		54640	1993	56941		56950	2001	58441		58450	2003	59271		59280
1992	54641		54650	1993	56951		56960	2001	58501		58510	2003	59281		59290
1988	54651		54653	1993	56961		56970	2007	58511		58520	2003	59291		59300
1992	54661		54670	1993	56971		56980	2007	58521		58530	2003	59301		59310
1992	54671		54680	1993	56981		56990	2007	58531		58540	2003	59311		59320
1992	54681		54690	1997	57011		57020	2007	58541		58550	2003	59321		59330
1992	54691		54700	1997	57031		57040	2005	58551		58560	2003	59331		59340
1992	54701		54710	1997	57041		57050	2005	58561		58570	2003	59371		59380
1992	54741		54750	1997	57051		57060	2005	58571		58580	2003	59381		59390
1992	54751		54760	1997	57061		57070	2005	58581		58590	2003	59391		59400
1992	54811		54820	1997	57071		57080	2005	58591		58600	2003	59401		59410
1992	54831		54840	1997	57081		57090	2005	58601		58610	2003	59411		59420
1992	54851		54860	1997	57091		57100	2005	58611		58620	2003	59431		59440
1992	54881		54890	1997	57101		57110	2005	58621		58630	2003	59441		59450
1992	54891		54900	1997	57111		57120	2005	58631		58640	2003	59451		59460
1992	54901		54910	1997	57121		57130	2005	58641		58650	2003	59491		59500
1992	54911		54920	1997	57131		57140	2005	58651		58660	2003	59501		59510
1994	55061		55070	1997	57141		57150	2005	58661		58670	2003	59511		59520
1994	55101		55110	1997	57151		57160	2005	58671		58680	2003	59521		59530
1994	55181		55190	1997	57161		57170	2005	58681		58690	2003	59531		59540
1994	55301		55310	1997	57171		57180	2005	58691		58700	2003	59541		59550
1994	55311		55320	1997	57571		57580	2005	58701		58710	2003	59551		59560
1994	55371		55380	1997	57611		57620	2005	58711		58720	2003	59581		59590
1994	55381		55390	1997	57621		57630	2005	58721		58730	2003	59591		59600
1994	55391		55400	1997	57631		57640	2005	58731		58740	2003	59611		59620
1994	55401		55410	1997	57641		57650	2005	58741		58750	2003	59621		59630
1994	55411		55420	1997	57651		57660	2005	58751		58760	2003	59631		59640
1994	55421		55430	1997	57761		57770	2005	58761		58770	2003	59641		59650
1994	55431		55440	1997	57771		57780	2005	58771		58780	2003	59701		59710
1994	55441		55450	1997	57781		57790	2005	58781		58790	2003	59711		59720

2003	59721	tot (a)	59730	2006	60961	tot (a)	60970	2002	63301	tot (a)	63310	2007	69681	tot (a)	69690
2003	59731		59740	2006	60971		60980	2002	63321		63330	2007	69691		69700
2003	59871		59880	2006	60981		60990	2002	63331		63340	2007	69701		69710
2003	59881		59890	2006	60991		61000	2002	63451		63460	2007	69711		69720
2003	59891		59900	1990	61461		61470	2002	63461		63470	2007	69721		69730
2003	59901		59910	1990	61471		61480	2002	63471		63480	2007	69731		69740
2003	59911		59920	2006	62011		62020	2002	64501		64510	2007	69751		69760
2003	59921		59930	2006	62021		62030	2002	64511		64520	2007	69761		69770
2003	59931		59940	2006	62031		62040	2002	64521		64530	2007	69771		69780
2003	60001		60010	2006	62041		62050	2002	64531		64540	2007	69781		69790
2003	60011		60020	2006	62051		62060	2002	64541		64550	2007	69791		69800
2003	60021		60030	2006	62061		62070	2002	64551		64560	2007	69801		69810
2003	60031		60040	2006	62071		62080	2006	64671		64680	2007	69811		69820
2003	60041		60050	2006	62081		62090	2006	64681		64690	2007	69821		69830
2003	60051		60060	2006	62091		62100	2006	64691		64700	2007	69831		69840
2003	60061		60070	2006	62101		62110	2006	64701		64710	2007	69841		69850
2003	60071		60080	2006	62111		62120	2006	64711		64720	2007	69851		69860
2003	60081		60090	2006	62121		62130	2006	64721		64730	2007	69861		69870
2003	60091		60100	2006	62131		62140	2006	64731		64740	2007	69871		69880
2003	60101		60110	2006	62141		62150	2006	64751		64760	2007	69881		69890
2003	60111		60120	2006	62151		62160	2006	64761		64770	2007	69891		69900
2003	60121		60130	2006	62161		62170	2006	64771		64780	2007	69901		69910
2003	60131		60140	2006	62171		62180	2006	64781		64790	2007	69911		69920
2003	60141		60150	2006	62181		62190	2006	64791		64800	2007	69921		69930
2005	60161		60170	2006	62191		62200	2006	64801		64810	2007	69931		69940
2005	60171		60180	2006	62201		62210	2006	64811		64820	2007	69941		69950
2005	60181		60190	2006	62211		62220	2006	64821		64830	2007	69951		69960
2005	60191		60200	2006	62221		62230	2006	64831		64840	2007	69961		69970
2005	60201		60210	2006	62231		62240	2006	64841		64850	2007	69971		69980
2005	60211		60220	2006	62241		62250	2006	64851		64860	2007	69981		69990
2005	60221		60230	2006	62251		62260	2006	64861		64870	2007	69991		70000
2005	60231		60240	2006	62261		62270	2006	64871		64880	1996	70701		70710
2005	60241		60250	2006	62271		62280	2006	64881		64890	1996	70711		70720
2005	60251		60260	2006	62281		62290	2006	64891		64900	1996	70721		70730
2005	60261		60270	2006	62291		62300	2006	64901		64910	1996	70731		70740
2005	60271		60280	2006	62301		62310	2004	65251		65260	2007	71001		71010
2005	60281		60290	2006	62311		62320	2004	65261		65270	2007	71011		71020
2005	60291		60300	2006	62321		62330	2004	65271		65280	2007	71021		71030
2005	60301		60310	2006	62331		62340	2004	65281		65290	2007	71031		71040
2005	60311		60320	2006	62341		62350	2004	65291		65300	2007	71041		71050
2005	60321		60330	2006	62351		62360	2001	66771		66780	2007	71051		71060
2005	60331		60340	2006	62361		62370	2001	66781		66790	2007	71061		71070
2005	60341		60350	2006	62371		62380	2001	66811		66820	2007	71071		71080
2005	60351		60360	2006	62381		62390	2001	66851		66860	2007	71081		71090
2005	60361		60370	2006	62391		62400	2001	66861		66870	2005	71091		71095
2005	60371		60380	2006	62401		62410	2001	66921		66930	2005	71096*		
2005	60381		60390	2006	62411		62420	2004	66951		66960	2005	71097		71100
2005	60391		60400	2006	62421		62430	2004	66961		66970	2007	71101		71110
2005	60401		60410	2006	62431		62440	2004	66971		66980	2007	71111		71120
2005	60411		60420	2006	62451		62460	2004	66981		66990	2007	71121		71130
2005	60421		60430	2006	62461		62470	2004	66991		67000	2007	71131		71140
2005	60431		60440	2006	62471		62480	2004	67081		67090	2007	71141		71150
2005	60441		60450	2006	62481		62490	2007	67091		67096	2007	71151		71160
2005	60451		60460	2006	62491		62500	2007	67097*			2007	71161		71170
2005	60461		60470	2006	62501		62510	2007	67098		67100	2007	71171		71180
2005	60471		60480	2006	62511		62520	1995	68251		68260	2007	71181		71190
2005	60481		60490	2006	62521		62530	1995	68541		68550	2001	71741		71750
2005	60491		60500	2006	62531		62540	1995	68671		68680	2001	71751		71760
2005	60501		60510	2006	62541		62550	1995	68691		68700	2001	71941		71950
2005	60511		60520	2006	62551		62560	1995	68701		68710	2001	71951		71960
2005	60521		60530	2006	62561		62570	1995	68771		68780	2001	71961		71970
2005	60531		60540	2006	62571		62580	1995	68781		68790	2001	72011		72020
2005	60541		60550	2006	62581		62590	1995	68841		68850	2001	72021		72030
2005	60551		60560	2006	62591		62600	1995	68871		68880	2001	72031		72040
2007	60561		60570	2006	62601		62610	1995	68881		68890	2001	72071		72080
2003	60691*			2006	62611		62620	1995	68931		68940	2001	72081		72090
2006	60871		60880	2006	62621		62630	1995	68941		68950	2007	72191		72200
2006	60881		60890	2006	62631		62640	1995	68971		68980	2007	72201		72210
2006	60891		60900	2006	62641		62650	1995	68991		69000	2007	72211		72220
2006	60901		60910	2006	62651		62660	2000	69151		69153	2007	72221		72230
2006	60911		60920	2002	62851		62860	2000	69154*			2007	72231		72240
2006	60921		60930	2002	62861		62870	2000	69155		69160	2007	72241		72250
2006	60931		60940	2002	62871		62880	2007	69651		69660	2007	72251		72260
2006	60941		60950	2002	62881		62890	2007	69661		69670	2007	72261		72270
2006	60951		60960	2002	62891		62900	2007	69671		69680	2007	72271		72280

2007	72281	tot (a)	72290	2002	73251	tot (a)	73260	2006	79201	tot (a)	79210	1998	80291	tot (a)	80300
2007	72291		72300	2007	73471		73480	2006	79211		79220	1998	80301		80310
2007	72301		72310	2007	73481		73490	2006	79221		79230	1998	80311		80320
2007	72311		72320	2007	73491		73500	2006	79231		79240	1998	80501		80510
2007	72321		72330	2007	73501		73510	2006	79241		79250	1998	80511		80520
2007	72331		72340	2007	73511		73520	2006	79251		79260	1998	80531		80540
2007	72341		72350	2007	73521		73530	2006	79271		79280	1998	80551		80560
2007	72351		72360	2007	73531		73540	2006	79281		79290	1998	80571		80580
2007	72361		72370	2007	73541		73550	2006	79291		79300	1998	80581		80590
2007	72371		72380	2007	73551		73560	2006	79301		79310	1998	80591		80600
2007	72381		72390	2007	73561		73570	2006	79311		79320	1998	80631		80640
2007	72391		72400	2007	73571		73580	2006	79321		79330	1998	80701		80710
2007	72401		72410	2007	73581		73590	2006	79331		79340	1998	80711		80720
2007	72411		72420	2007	73591		73600	2006	79341		79350	1998	80751		80760
2007	72421		72430	2007	73601		73610	2006	79351		79360	1998	80791		80800
2007	72431		72440	2007	73611		73620	2006	79361		79370	2006	80801		80810
2007	72441		72450	2007	73621		73630	2006	79371		79380	2006	80811		80820
2002	72451		72460	2007	73631		73640	2006	79381		79390	2006	80821		80830
2002	72461		72470	2007	73641		73650	2006	79391		79400	2006	80831		80840
2002	72471		72480	2007	73651		73660	2006	79401		79410	2006	80841		80850
2002	72481		72490	2007	73661		73670	2006	79411		79420	2006	80851		80860
2002	72501		72510	2007	73671		73680	2006	79421		79430	2006	80861		80870
2002	72511		72520	2007	73681		73690	2006	79431		79440	2005	80871		80870
2002	72531		72540	1998	74431		74440	2006	79441		79450	2005	80872*		
2002	72541		72550	1998	74831		74840	2006	79451		79460	2005	80873		80880
2002	72551		72560	1998	74841		74850	2006	79461		79470	2006	80881		80890
2002	72561		72570	1998	74851		74860	2006	79471		79480	2006	80891		80900
2002	72571		72580	2001	75001		75010	2006	79481		79490	2006	80901		80910
2002	72581		72590	2001	75011		75020	2006	79491		79500	2006	80911		80920
2002	72591		72600	2001	75041		75050	2006	79501		79510	2006	80921		80930
2002	72601		72610	2001	75061		75070	2006	79511		79520	2006	80931		80940
2002	72611		72620	2001	75091		75100	2006	79521		79530	2006	80941		80950
2002	72621		72630	2001	75301		75310	2006	79531		79540	2006	80951		80960
2002	72631		72640	2001	75321		75330	2006	79541		79550	2006	80961		80970
2002	72641		72650	2001	75331		75340	2006	79551		79560	2006	80971		80980
2002	72651		72660	2001	75371		75380	2006	79561		79570	2006	80981		80990
2002	72671		72680	2001	75381		75390	2006	79571		79580	2005	80991		80996
2002	72681		72690	2001	75391		75400	2006	79581		79590	2005	80997*		
2002	72691		72700	2001	75491		75500	2006	79591		79600	2005	80998*		81000
2002	72701		72710	2001	75501		75510	2006	79601		79610	2006	81001		81010
2002	72711		72720	2001	75521		75530	2006	79611		79620	2006	81011		81020
2002	72721		72730	2001	75711		75720	2006	79621		79630	2006	81021		81030
2002	72731		72740	2001	75721		75730	2006	79631		79640	2006	81031		81040
2002	72741		72750	1992	77061		77070	2006	79641		79650	2006	81041		81050
2002	72751		72760	1992	77071		77080	2006	79651		79660	2006	81051		81060
2002	72811		72820	1992	77081		77090	2006	79661		79670	2006	81061		81070
2002	72831		72840	1992	77091		77100	2006	79671		79680	2006	81071		81080
2002	72841		72850	2001	77761		77770	2006	79681		79690	2006	81081		81090
2002	72851		72860	2007	78631*			2006	79691		79700	2006	81091		81100
2002	72861		72870	2007	78632		78640	2006	79701		79710	2006	81101		81110
2002	72871		72880	2006	78951		78960	2006	79711		79720	2006	81111		81120
2002	72911		72920	2006	78961		78970	2006	79721		79730	2006	81121		81130
2002	72921		72930	2006	78971		78980	2006	79731		79740	2006	81131		81140
2002	72931		72940	2006	78981		78990	2006	79741		79750	2006	81141		81150
2002	72941		72950	2006	78991		79000	2006	79751		79760	2006	81151		81160
2002	72951		72960	2006	79001		79010	2006	79761		79770	2006	81161		81170
2002	72961		72970	2006	79011		79020	2006	79771		79780	2006	81171		81180
2002	72971		72980	2006	79021		79030	2006	79781		79790	2006	81181		81190
2002	73001		73010	2006	79031		79040	2006	79791		79800	2006	81191		81200
2002	73011		73020	2006	79041		79050	1998	79851		79860	2006	81201		81210
2002	73021		73030	2006	79051		79060	1998	79871		79880	2006	81211		81220
2002	73031		73040	2006	79061		79070	1998	79891		79900	2006	81221		81230
2002	73041		73050	2006	79071		79080	1998	79911		79920	2006	81231		81240
2002	73051		73060	2006	79081		79090	1998	80001		80010	2006	81241		81250
2002	73061		73070	2006	79091		79100	1998	80041		80050	2006	81251		81260
2002	73071		73080	2006	79101		79110	1998	80051		80060	2006	81261		81270
2002	73081		73090	2006	79111		79120	1998	80061		80070	2006	81271		81280
2002	73151		73160	2006	79121		79130	1998	80071		80080	2006	81281		81290
2002	73161		73170	2006	79131		79140	1998	80081		80090	2005	81291		81300
2002	73191		73200	2006	79141		79150	1998	80091		80100	2005	81301		81310
2002	73201		73210	2006	79151		79160	1998	80101		80110	2005	81311		81320
2002	73211		73220	2006	79161		79170	1998	80111		80120	2005	81321		81330
2002	73221		73230	2006	79171		79180	1998	80121		80130	2005	81331		81340
2002	73231		73240	2006	79181		79190	1998	80131		80140	2005	81341		81350
2002	73241		73250	2006	79191		79200	1998	80141		80150	2005	81351		81360

2005	81361	<sup>tot</sup> (a)	81370	2005	85021	<sup>tot</sup> (a)	85030	2006	85771	<sup>tot</sup> (a)	85780	2000	89841	<sup>tot</sup> (a)	89850
2005	81371		81380	2005	85031		85040	2006	85781		85790	2000	89851		89860
2005	81381		81390	2005	85041		85050	2006	85791		85800	2000	89861		89870
2005	81391		81400	2005	85051		85060	2006	85801		85810	2000	89871		89880
2005	81401		81410	2005	85061		85070	2006	85811		85820	2000	89881		89890
2005	81411		81420	2005	85071		85080	2006	85821		85830	2000	89891		89900
2005	81421		81430	2005	85081		85090	2006	85831		85840	2000	89901		89910
2005	81431		81440	2005	85091		85100	2006	85841		85850	2000	89911		89920
2005	81441		81450	2005	85101		85110	2006	85851		85860	2000	89921		89930
2005	81451		81460	2005	85111		85120	2006	85861		85870	2000	89931		89940
2005	81461		81470	2005	85121		85130	2006	85871		85880	2000	89991		90000
2005	81471		81480	2005	85131		85140	2006	85881		85890	2000	90011		90020
2001	81481		81490	2005	85141		85150	2006	85891		85900	2000	90031		90040
2001	81491		81500	2005	85151		85160	2006	85901		85910	2000	90061		90070
2005	83411		83420	2005	85161		85170	2006	85911		85920	2000	90101		90110
2005	83421		83430	2005	85171		85180	2006	85921		85930	2000	90111		90120
2005	83431		83440	2005	85181		85190	2002	88641		88650	2000	90121		90130
2005	83441		83450	2005	85191		85200	2002	88651		88660	2000	90311		90320
2005	83451		83460	2005	85201		85210	2002	88661		88670	2000	90321		90330
2005	83461		83470	2005	85211		85220	2002	88691		88700	2000	90331		90340
2005	83471		83480	2006	85231		85240	2002	88701		88710	2000	90341		90350
2005	83481		83490	2006	85241		85250	2002	88711		88720	2000	90351		90360
2005	83491		83500	2006	85251		85260	2002	88721		88730	2000	90361		90370
2005	83501		83510	2006	85261		85270	2002	88741		88750	2000	90371		90380
2005	83511		83520	2006	85271		85280	2002	88761		88770	2000	90381		90390
2005	83521		83530	2006	85281		85290	2002	88771		88780	2000	90401		90410
2005	83531		83540	2006	85291		85300	2002	88801		88810	2000	90411		90420
2005	83541		83550	2006	85301		85310	2002	88871		88880	2000	90431		90440
2005	83551		83560	2006	85311		85320	2002	88891		88900	2000	90441		90450
2005	83561		83570	2006	85321		85330	2002	88901		88910	2000	90451		90460
2005	83571		83580	2006	85331		85340	2002	88911		88920	2008	90791		90793
2005	83581		83590	2006	85341		85350	2002	88921		88930	2008	90794*		
2005	83591		83600	2006	85351		85360	2002	88931		88940	2008	90795		90800
2005	83601		83610	2006	85361		85370	2002	88941		88950	2005	90851		90860
2005	83611		83620	2006	85371		85380	2002	88951		88960	2005	90861		90870
2005	83621		83630	2006	85381		85390	2003	88961		88970	2005	90871		90880
2005	83631		83640	2006	85391		85400	2003	88971		88980	2005	90881		90890
2005	83641		83650	2006	85401		85410	2003	88981		88990	2005	90891		90900
2005	83651		83660	2006	85411		85419	2003	88991		89000	2005	90901		90910
2005	83661		83670	2006	85420*			2003	89001		89010	2005	90911		90920
2005	83671		83680	2006	85421		85430	2003	89011		89020	2005	90921		90930
2005	83681		83690	2006	85431		85440	2003	89021		89030	2005	90931		90940
2005	83691		83700	2006	85441		85450	2003	89031		89040	2005	90941		90950
2005	83701		83710	2006	85451		85460	2003	89041		89050	2005	90951		90960
2005	83711		83720	2006	85461		85470	2003	89051		89060	2005	90961		90970
2005	83721		83730	2006	85471		85480	2003	89061		89070	2005	90971		90980
2005	83731		83740	2006	85481		85490	2003	89071		89080	2005	90981		90990
2005	83741		83750	2006	85491		85500	2003	89081		89090	2005	90991		91000
2005	83751		83760	2006	85501		85510	2003	89091		89100	1992	91011		91020
2005	83761		83770	2006	85511		85520	2003	89101		89110	1992	91021		91030
2005	83771		83780	2006	85521		85530	2003	89111		89120	1992	91031		91040
2005	83781		83790	2006	85531		85540	2003	89121		89130	1992	91041		91050
2005	83791		83800	2006	85541		85550	2003	89131		89140	1992	91061		91070
2005	83801		83810	2006	85551		85560	2003	89161		89170	1992	91141		91150
2005	83811		83820	2006	85561		85570	2003	89171		89180	1992	91181		91190
2005	83821		83830	2006	85571		85580	2003	89181		89190	1992	91201		91210
2005	83831		83840	2006	85581		85590	2003	89191		89200	1992	91211		91220
2005	83841		83850	2006	85591		85600	2003	89201		89210	1992	91311		91320
2005	83851		83860	2006	85601		85610	2003	89211		89220	1992	91331		91340
2005	83861		83870	2006	85611		85620	2003	89221		89230	1992	91371		91380
2005	83871		83880	2006	85621		85630	2000	89521		89530	1992	91491		91500
2005	83881		83890	2006	85631		85640	2000	89561		89570	1992	91621		91630
2005	83891		83900	2006	85641		85650	2000	89571		89580	1992	91631		91640
2005	83901		83910	2006	85651		85660	2000	89581		89590	1992	91641		91650
2005	83911		83920	2006	85661		85670	2000	89591		89600	1992	91701		91710
2005	83921		83930	2006	85671		85680	2000	89601		89610	1996	92351		92360
2005	83931		83940	2006	85681		85690	2000	89621		89630	1996	92361		92370
2005	83941		83950	2006	85691		85700	2000	89631		89640	1996	92371		92380
2005	83951		83960	2006	85701		85710	2000	89641		89650	1996	92471		92480
2005	83961		83970	2006	85711		85720	2000	89661		89670	1996	92491		92500
2005	83971		83980	2006	85721		85730	2000	89671		89680	1996	92551		92560
2005	83981		83990	2006	85731		85740	2000	89751		89760	1996	92561		92570
2005	83991		84000	2006	85741		85750	2000	89791		89800	1996	92571		92580
2005	85001		85010	2006	85751		85760	2000	89821		89830	1996	92581		92590
2005	85011		85020	2006	85761		85770	2000	89831		89840	1996	92591		92600

1996	92601	tot (a)	92610	2005	93701	tot (a)	93710	2007	104281	tot (a)	104290	2001	106401	tot (a)	106410
1996	92651		92660	2005	93711		93720	2007	104291		104300	2001	106411		106420
1996	92871		92880	2005	93721		93730	2007	104301		104310	2001	106421		106430
1996	92881		92890	2005	93731		93740	2007	104311		104320	2001	106451		106460
1996	92891		92900	2005	93741		93750	2007	104321		104330	2001	106461		106470
2005	93001		93010	1999	93821		93830	2007	104331		104340	2001	106521		106530
2005	93011		93020	1999	93831		93840	2007	104341		104350	2001	106531		106540
2005	93021		93030	1999	93841		93850	2007	104351		104360	2001	106561		106570
2005	93031		93040	1999	94061		94070	2007	104361		104370	2001	106571		106580
2005	93041		93050	1999	94071		94080	2007	104371		104380	2000	106931		106940
2005	93051		93060	1999	94081		94090	2007	104381		104390	2000	106941		106950
2005	93061		93070	1999	94161		94170	2007	104391		104400	2000	107051		107060
2005	93071		93080	1999	94521		94530	2007	104401		104410	2000	107071		107080
2005	93081		93090	1999	94571		94580	2007	104411		104420	2000	107081		107090
2005	93091		93100	1999	94581		94590	2007	104421		104430	2000	107091		107100
2005	93101		93110	1999	94611		94620	2007	104431		104440	2000	107111		107120
2005	93111		93120	1999	94621		94630	2007	104441		104450	2000	107121		107130
2005	93121		93130	1999	94631		94640	2007	104451		104460	2000	107191		107200
2005	93131		93140	2005	94761		94770	2007	104461		104470	2000	107341		107350
2005	93141		93150	2005	94771		94780	2007	104471		104480	2000	107351		107360
2005	93151		93160	2005	94781		94790	2007	104481		104490	2000	107361		107370
2005	93161		93170	2005	94791		94800	2007	104491		104500	2000	107371		107380
2005	93171		93180	2005	94801		94810	2007	104501		104510	2000	107381		107390
2005	93181		93190	2005	94811		94820	2007	104511		104520	2000	107411		107420
2005	93191		93200	2005	94821		94830	2007	104521		104530	2000	107421		107430
2005	93201		93210	2005	94831		94840	2007	104531		104540	2000	107431		107440
2005	93211		93220	2005	94841		94850	2007	104541		104550	2000	107441		107450
2005	93221		93230	2005	94851		94860	2007	104551		104560	2000	107451		107460
2005	93231		93240	2005	98361*			2007	104561		104570	2000	107461		107470
2005	93241		93250	2005	98362		98370	2007	104571		104580	2000	107471		107480
2005	93251		93260	2002	101414		101420	2007	104581		104590	2000	107591		107600
2005	93261		93270	2006	101961*			2007	104591		104600	2000	107681		107690
2005	93271		93280	2006	101962		101970	2007	104601		104610	2001	107791		107800
2005	93281		93290	2002	102831		102836	2007	104611		104620	2001	107821		107830
2005	93291		93300	2002	102837*			2007	104621		104630	2007	107831		107840
2005	93301		93310	2002	102838		102840	2007	104631		104640	2007	107841		107850
2005	93311		93320	1999	102971		102980	2007	104641		104650	2007	107851		107860
2005	93321		93330	1999	102981		102990	2007	104651		104660	2007	107861		107870
2005	93331		93340	1999	102991		103000	2007	104661		104670	2007	107871		107880
2005	93341		93350	1999	103001		103010	2007	104671		104680	2007	107881		107890
2005	93351		93360	1999	103061		103070	1999	104681		104688	2007	107891		107900
2005	93361		93370	1999	103071		103080	1999	104689*			2007	107901		107910
2005	93371		93380	1999	103081		103090	1999	104690			2007	107911		107920
2005	93381		93390	1999	103091		103100	2007	104691		104700	2007	107921		107930
2005	93391		93400	1999	103101		103110	2007	104701		104710	2007	107931		107940
2005	93401		93410	1999	103111		103120	2004	104711		104720	2007	107941		107950
2005	93411		93420	1999	103121		103130	2004	104721		104730	2007	107951		107960
2005	93421		93430	1999	103131		103140	2004	105071		105080	2007	107961		107970
2005	93431		93440	1999	103141		103150	2004	105081		105090	2007	107971		107980
2005	93441		93450	1999	103151		103160	2004	105611		105620	2007	107981		107990
2005	93451		93460	1999	103161		103170	2004	105621		105630	2007	107991		108000
2005	93461		93470	1999	103171		103180	2007	105711		105720	2007	109001		109010
2005	93471		93480	1999	103191		103200	2007	105721		105730	2007	109011		109020
2005	93481		93490	1999	103201		103210	2007	105731		105740	2007	109021		109030
2005	93491		93500	1999	103211		103220	2007	105741		105750	2007	109031		109040
2005	93501		93510	1999	103221		103230	2007	105751		105760	2007	109041		109050
2005	93511		93520	1999	103231		103240	2007	105771		105780	2007	109051		109060
2005	93521		93530	1999	103241		103250	2007	105781		105790	2007	109061		109070
2005	93531		93540	1999	103271		103280	2007	105791		105800	2007	109071		109080
2005	93541		93550	1999	103281		103290	2007	105801		105810	2007	109081		109090
2005	93551		93560	1999	103291		103300	2007	105811		105820	2007	109091		109100
2005	93561		93570	1999	103331		103340	2007	105821		105830	2007	109101		109110
2005	93571		93580	1999	103341		103350	2001	106261		106270	2007	109111		109120
2005	93581		93590	1999	103361		103370	2001	106271		106280	2007	109121		109130
2005	93591		93600	1999	103371		103380	2001	106291		106300	2007	109131		109140
2005	93601		93610	1999	103401		103410	2001	106301		106310	2007	109141		109150
2005	93611		93620	1999	103441		103450	2001	106311		106320	2007	109151		109160
2005	93621		93630	2007	104201		104210	2001	106321		106330	2007	109161		109170
2005	93631		93640	2007	104211		104220	2001	106331		106340	2007	109171		109180
2005	93641		93650	2007	104221		104230	2001	106341		106350	2007	109181		109190
2005	93651		93660	2007	104231		104240	2001	106351		106360	2007	109191		109200
2005	93661		93670	2007	104241		104250	2001	106361		106370	2007	109201		109210
2005	93671		93680	2007	104251		104260	2001	106371		106380	2007	109211		109220
2005	93681		93690	2007	104261		104270	2001	106381		106390	2007	109491		109495
2005	93691		93700	2007	104271		104280	2001	106391		106400	2007	109496*		

2007	109497	<sup>tot</sup> (a)	109500	2007	115011	<sup>tot</sup> (a)	115020	2006	120331	<sup>tot</sup> (a)	120340	2006	124101	<sup>tot</sup> (a)	124110
2008	110221			2007	115021		115030	2006	120341		120350	2006	124111		124120
2008	110222*			2007	115031		115040	2006	120351		120360	2006	124121		124130
2008	110223		110230	2007	115041		115050	2006	120361		120370	2006	124131		124140
2006	110861		110867	2007	115051		115060	2006	120371		120380	2006	124141		124150
2006	110868*			2007	115061		115070	2006	120381		120390	2006	124151		124160
2006	110869		110870	2007	115071		115080	2006	120391		120400	2006	124161		124170
2006	114281		114284	2007	115081		115090	2006	120401		120410	2006	124171		124180
2006	114285*			2007	115091		115100	2006	120411		120420	2006	124181		124190
2006	114286		114290	2007	115101		115110	2006	120421		120430	2006	124191		124200
2007	114401		114410	2007	115121		115130	2006	120431		120440	2006	124201		124210
2007	114411		114420	2007	115131		115140	2006	120441		120450	2006	124211		124220
2007	114421		114430	2007	115141		115150	2006	120451		120460	2006	124221		124230
2007	114431		114440	2007	115151		115160	2006	120461		120470	2006	124231		124240
2007	114441		114450	2007	115161		115170	2006	120471		120480	2006	124241		124250
2007	114451		114460	2007	115171		115180	2006	120481		120490	2006	124251		124260
2007	114461		114470	2007	115181		115190	2006	120491		120500	2006	124261		124270
2007	114471		114480	2007	115191		115200	2006	120501		120510	2006	124271		124280
2007	114481		114490	2007	115201		115210	2006	120511		120520	2006	124281		124290
2007	114491		114500	2007	115211		115220	2006	120521		120530	2006	124291		124300
2007	114501		114510	2007	115221		115230	2006	120531		120540	2006	124301		124310
2007	114511		114520	2007	115231		115240	2006	120541		120550	2006	124311		124320
2007	114521		114530	2007	115241		115250	2006	120551		120560	2006	124321		124330
2007	114531		114540	2007	115251		115260	2006	120561		120570	2006	124331		124340
2007	114541		114550	2007	115261		115270	2006	120571		120580	2006	124341		124350
2007	114551		114560	2007	115271		115280	2006	120581		120590	2006	124351		124360
2007	114561		114570	2007	115281		115290	2006	120591		120600	2006	124361		124370
2007	114571		114580	2007	115291		115300	2006	120601		120610	2006	124371		124380
2007	114581		114590	2007	115301		115310	2006	120611		120620	2006	124381		124390
2007	114591		114600	2007	115311		115320	2006	120621		120630	2006	124391		124400
2007	114601		114610	2007	115321		115330	2006	120631		120640	2006	124401		124410
2007	114611		114620	2007	115331		115340	2006	120641		120650	2006	124411		124420
2007	114621		114630	2007	115341		115350	2006	120651		120660	2006	124421		124430
2007	114631		114640	2007	115351		115360	2006	120661		120670	2006	124431		124440
2007	114641		114650	2007	115361		115370	2006	120671		120680	2006	124441		124450
2007	114651		114660	2007	115371		115380	2006	120681		120690	2006	124451		124460
2007	114661		114670	2007	115381		115390	2006	120691		120700	2006	124461		124470
2007	114671		114680	2007	115391		115400	2006	120701		120710	2006	124471		124480
2007	114681		114690	2007	115401		115410	2006	120711		120720	2006	124481		124490
2007	114691		114700	2007	115411		115420	2006	120721		120730	2006	124491		124500
2007	114701		114710	2007	115421		115430	2006	120731		120740	2006	124501		124510
2007	114711		114720	2007	115431		115440	2006	120741		120750	2006	124511		124520
2007	114721		114730	2007	116208*			2006	120751		120760	2006	124521		124530
2007	114731		114740	2007	116209		116210	2006	120761		120770	2006	124531		124540
2007	114741		114750	2005	117041		117042	2006	120771		120780	2006	124541		124550
2007	114751		114760	2005	117043*			2006	120781		120790	2006	124551		124560
2007	114761		114770	2005	117044		117050	2006	120791		120800	2006	124561		124570
2007	114771		114780	2006	120051		120060	2006	120801		120810	2006	124571		124580
2007	114781		114790	2006	120061		120070	2006	120811		120820	2006	124581		124590
2007	114791		114793	2006	120071		120080	2006	120821		120830	2006	124591		124600
2007	114794*			2006	120081		120090	2006	120831		120840	2006	124601		124610
2007	114795		114800	2006	120091		120100	2006	120841		120850	2006	124611		124620
2007	114801		114810	2006	120101		120110	2006	120851		120860	2006	124621		124630
2007	114811		114820	2006	120111		120120	2006	120861		120870	2006	124631		124640
2007	114821		114830	2006	120121		120130	2006	120871		120880	2006	124641		124650
2007	114831		114840	2006	120131		120140	2006	120881		120890	2006	124651		124660
2007	114841		114850	2006	120141		120150	2006	120891		120900	2006	124661		124670
2007	114851		114860	2006	120151		120160	2006	120901		120910	2006	124671		124680
2007	114861		114870	2006	120161		120170	2006	120911		120920	2006	124681		124690
2007	114871		114880	2006	120171		120180	2006	120921		120930	2006	124691		124700
2006	114881		114886	2006	120181		120190	2006	120931		120940	2006	124701		124710
2006	114887*			2006	120191		120200	2006	120941		120950	2006	124711		124720
2006	114888		114890	2006	120201		120210	2006	120951		120960	2006	124721		124730
2007	114891		114900	2006	120211		120220	2006	120971		120980	2006	124731		124740
2007	114901		114910	2006	120221		120230	2006	120981		120990	2006	124741		124750
2007	114911		114920	2006	120231		120240	2006	120991		121000	2006	124751		124760
2007	114921		114930	2006	120241		120250	2006	124011		124020	2006	124761		124770
2007	114931		114940	2006	120251		120260	2006	124021		124030	2006	124771		124780
2007	114941		114950	2006	120261		120270	2006	124031		124040	2006	124781		124790
2007	114951		114960	2006	120271		120280	2006	124041		124050	2006	124791		124800
2007	114961		114970	2006	120281		120290	2006	124051		124060	2006	124801		124810
2007	114971		114980	2006	120291		120300	2006	124061		124070	2006	124811		124820
2007	114981		114990	2006	120301		120310	2006	124071		124080	2006	124821		124830
2007	114991		115000	2006	120311		120320	2006	124081		124090	2006	124831		124840
2007	115001		115010	2006	120321		120330	2006	124091		124100	2006	124841		124850



2006	124851	<sup>tot</sup> (a)	124860	2007	128041	<sup>tot</sup> (a)	128050	2007	132721	<sup>tot</sup> (a)	132730	2007	135461	<sup>tot</sup> (a)	135470
2006	124861		124870	2007	128051		128060	2007	132731		132740	2007	135471		135480
2006	124871		124880	2007	128061		128070	2007	132741		132750	2007	135481		135490
2006	124881		124890	2007	128071		128080	2007	132751		132760	2007	135491		135500
2006	124891		124900	2007	128081		128090	2007	132761		132770	2007	135501		135510
2006	124901		124910	2007	128091		128100	2007	132771		132780	2005	135511		135519
2006	124911		124920	2007	128101		128110	2007	132781		132790	2005	135520*		
2006	124921		124930	2007	128111		128120	2007	132791		132800	2007	135521		135530
2006	124931		124940	2007	128131		128140	2007	132801		132810	2007	136101		136110
2006	124941		124950	2007	128141		128150	2007	132811		132820	2007	136111		136120
2006	124951		124960	2007	128151		128160	2007	132821		132830	2007	136121		136130
2006	124961		124970	2007	128161		128170	2007	132831		132840	2007	136131		136140
2006	124971		124980	2007	128171		128180	2007	132841		132850	2007	136141		136150
2005	124981		124984	2007	128181		128190	2007	132851		132860	2007	136151		136160
2005	124985*			2007	128191		128200	2007	132861		132870	2007	136161		136170
2005	124986		124990	2007	128201		128210	2007	132871		132880	2007	136171		136180
2006	124991		125000	2007	128211		128220	2007	132881		132890	2007	136181		136190
2006	125001		125010	2007	128221		128230	2007	132891		132900	2007	136191		136200
2006	125011		125020	2007	128231		128240	2007	132901		132910	2007	136201		136210
2006	125021		125030	2007	128241		128250	2007	132911		132920	2007	136211		136220
2006	125031		125040	2007	128251		128260	2007	132921		132930	2007	136221		136230
2006	125041		125050	2007	128261		128270	2007	132931		132940	2007	136231		136240
2006	125051		125060	2007	128271		128280	2007	132941		132950	2007	136241		136250
2006	125061		125070	2007	128281		128290	2006	132951*			2007	136251		136260
2006	125071		125080	2007	128291		128300	2006	132952*			2007	136261		136270
2007	126531		126540	2007	128301		128310	2006	132953		132960	2007	136271		136280
2007	126541		126550	2007	128311		128320	2007	132961		132970	2007	136281		136290
2007	126551		126560	2007	128321		128330	2007	132971		132980	2007	136291		136300
2007	126561		126570	2007	128331		128340	2007	132981		132990	2007	136301		136310
2007	126571		126580	2007	128341		128350	2007	132991		133000	2007	136311		136320
2007	126581		126590	2007	128351		128360	2007	134011		134020	2007	136321		136330
2007	126591		126600	2007	128361		128370	2007	134021		134030	2007	136331		136340
2007	126601		126610	2007	128371		128380	2007	134031		134040	2007	136341		136350
2007	126611		126620	2007	128381		128390	2007	135041		135050	2007	136351		136360
2007	126621		126630	2007	128391		128400	2007	135051		135060	2007	136361		136370
2007	126631		126640	2007	128401		128410	2007	135061		135070	2007	136371		136380
2007	126641		126650	2007	128411		128420	2007	135071		135080	2007	136381		136390
2007	126651		126660	2007	128421		128430	2007	135081		135090	2007	136391		136400
2007	126661		126670	2007	128431		128440	2007	135091		135100	2007	136401		136410
2007	126671		126680	2007	128441		128450	2007	135101		135110	2007	136411		136420
2007	126681		126690	2007	128461		128470	2007	135111		135120	2007	136421		136430
2007	126691		126700	2007	128471		128480	2007	135121		135130	2007	136431		136440
2007	126701		126710	2007	128481		128490	2007	135131		135140	2007	136441		136450
2007	126711		126720	2007	128491		128500	2007	135141		135150	2007	136451		136460
2007	126721		126730	2007	128501		128510	2007	135151		135160	2007	136461		136470
2007	126731		126740	2007	128511		128520	2007	135161		135170	2007	136471		136480
2007	126741		126750	2007	128521		128530	2007	135171		135180	2007	136481		136490
2007	126751		126760	2007	128531		128540	2007	135181		135190	2007	136491		136500
2007	126761		126770	2007	128541		128550	2007	135191		135200	2007	136501		136510
2007	126771		126780	2007	128551		128560	2007	135201		135210	2007	136511		136520
2007	126781		126790	2007	128901		128903	2007	135211		135220	2007	136521		136530
2007	126791		126800	2007	128904*			2007	135221		135230	2007	136531		136540
2007	126801		126810	2007	128905		128910	2007	135231		135240	2007	136541		136550
2007	126811		126820	2007	132501		132510	2007	135241		135250	2007	136551		136560
2007	126821		126830	2007	132511		132520	2007	135251		135260	2007	136561		136570
2007	126831		126840	2007	132521		132530	2007	135261		135270	2007	136571		136580
2007	126841		126850	2007	132531		132540	2007	135271		135280	2007	136581		136590
2007	126851		126860	2007	132541		132550	2007	135281		135290	2007	136591		136600
2007	126861		126870	2007	132551		132560	2007	135291		135300	2007	136601		136610
2007	126871		126880	2007	132561		132570	2007	135301		135310	2007	136611		136620
2007	126881		126890	2007	132571		132580	2007	135311		135320	2007	136621		136630
2007	126891		126900	2007	132581		132590	2007	135321		135330	2007	136631		136640
2007	126901		126910	2007	132591		132600	2007	135331		135340	2007	136641		136650
2007	126911		126920	2007	132601		132610	2007	135341		135350	2007	136651		136660
2007	126921		126930	2007	132611		132620	2007	135351		135360	2007	136661		136670
2007	126931		126940	2007	132621		132630	2007	135361		135370	2007	136671		136680
2007	126941		126950	2007	132631		132640	2007	135371		135380	2007	136681		136690
2007	126951		126960	2007	132641		132650	2007	135381		135390	2007	136691		136700
2007	126961		126970	2007	132651		132660	2007	135391		135400	2007	136701		136710
2007	126971		126980	2007	132661		132670	2007	135401		135410	2007	136711		136720
2007	127991		128000	2007	132671		132680	2007	135411		135420	2007	136721		136730
2007	128001		128010	2007	132681		132690	2007	135421		135430	2007	136731		136740
2007	128011		128020	2007	132691		132700	2007	135431		135440	2007	136741		136750
2007	128021		128030	2007	132701		132710	2007	135441		135450	2007	136751		136760
2007	128031		128040	2007	132711		132720	2007	135451		135460	2007	136761		136770

2007	136771	tot (a)	136780	2006	143061	tot (a)	143070	2002	148811	tot (a)	148820	2007	151941	tot (a)	151950
2007	136781		136790	2006	143071		143080	2002	148821		148830	2007	151951		151960
2007	136791		136800	2006	143081		143090	2002	148831		148840	2007	151961		151970
2007	136801		136810	2006	143091		143100	2002	148841		148850	2007	151971		151980
2007	136811		136820	2006	143101		143110	2002	148851		148860	2007	151981		151990
2007	136821		136830	2006	143111		143120	2002	148861		148870	2007	151991		152000
2007	136831		136840	2006	143121		143130	2002	148921		148930	1990	152441		152450
2007	136841		136850	2006	143131		143140	2002	148931		148940	1990	152451		152460
2007	136851		136860	2006	143141		143150	2002	148941		148950	1990	152461		152470
2007	136861		136870	2006	143151		143160	2002	148951		148960	2007	153001		153010
2007	136871		136880	2006	143161		143170	2002	148961		148970	2007	153011		153020
2007	136881		136890	2006	143171		143180	2002	148971		148980	2007	153021		153030
2007	136891		136900	2006	143181		143190	2004	148981		148990	2007	153031		153040
2007	136901		136910	2006	143191		143200	1998	148991		148992	2007	153041		153050
2007	136911		136920	2006	143201		143210	1998	148993*			2007	153051		153060
2007	136921		136930	2006	143211		143220	1998	148994		149000	2007	153061		153070
2007	136931		136940	2006	143221		143230	2004	149001		149010	2007	153071		153080
2007	136941		136950	2006	143231		143240	2004	149011		149020	2007	153081		153090
2007	136951		136960	2006	143241		143250	2004	149051		149060	2007	153091		153100
2007	136961		136970	2006	143251		143260	2004	149061		149070	2007	153101		153110
2007	136971		136980	2006	143261		143270	2004	149071		149080	2007	153111		153120
2007	136981		136990	2006	143271		143280	2004	149091		149100	2007	153121		153130
2007	136991		137000	2006	143281		143290	2004	149101		149110	2007	153131		153140
2007	137001		137010	2006	143291		143300	2004	149111		149120	2007	153141		153150
2007	137011		137020	2006	143301		143310	2004	149131		149140	2007	153151		153160
2007	137021		137030	2006	143311		143320	2004	149141		149150	2007	153161		153170
2007	137031		137040	2006	143321		143330	2004	149151		149160	2007	153171		153180
2007	137041		137050	2006	143331		143340	2004	149351		149360	2007	153181		153190
2007	137051		137060	2006	143341		143350	2004	149371		149380	2007	153191		153200
2007	137061		137070	2006	143351		143360	2004	149381		149390	2007	153201		153210
2007	137071		137080	2006	143361		143370	2004	149431		149440	2007	153211		153220
2007	137081		137090	2006	143371		143380	2004	149461		149470	2007	153221		153230
2007	137091		137100	2006	143381		143390	2004	149471		149480	2007	153231		153240
2006	142641		142650	2006	143391		143400	2004	149481		149490	2007	153241		153250
2006	142651		142660	2006	143401		143410	2004	149491		149500	2007	153251		153260
2006	142661		142670	2006	143411		143420	2004	149591		149600	2007	153261		153270
2006	142671		142680	2006	143421		143430	2004	149591		149660	2007	153271		153280
2006	142681		142690	2006	143431		143440	2004	149651		149660	2007	153281		153290
2006	142691		142700	2006	143441		143450	2004	149901		149910	2007	153291		153300
2006	142701		142710	2006	143451		143460	2004	149911		149920	2007	153291		153300
2006	142711		142720	2006	143451		143460	2004	149921		149930	2007	153301		153310
2006	142721		142730	1998	144421		144430	2004	149931		149940	2007	153311		153320
2006	142731		142740	2006	144461		144470	2004	149931		149950	2007	153321		153330
2006	142741		142750	2006	144471		144480	2004	149941		149950	2007	153331		153340
2006	142751		142760	2006	144481		144490	2004	149951		149960	2007	153341		153350
2006	142761		142770	2006	144491		144500	2004	149961		149970	2007	153351		153360
2006	142771		142780	2006	144501		144510	2004	149971		149980	2007	153361		153370
2006	142781		142790	2006	144511		144520	2004	149981		149990	2007	153371		153380
2006	142791		142800	2006	144521		144530	2004	149991		150000	2007	153381		153390
2006	142801		142810	2002	147001		147010	2004	150001		150010	2007	153391		153400
2006	142811		142820	2002	147001		147010	2004	150011		150020	2007	153391		153400
2006	142821		142830	2002	147231		147240	2004	150021		150030	2007	153401		153410
2006	142831		142840	2002	147231		147240	2004	150031		150040	2007	153411		153420
2006	142841		142850	2002	147481		147490	2004	150031		150040	2007	153411		153420
2006	142851		142860	2002	147481		147490	2004	150041		150050	2007	153421		153430
2006	142861		142870	2002	147601		147610	2004	150041		150050	2007	153421		153430
2006	142871		142880	2002	147671		147680	2004	150051		150060	2007	153431		153440
2006	142881		142890	2002	147721		147930	2004	150051		150060	2007	153431		153440
2006	142891		142900	2002	147921		147930	2004	150061		150070	2007	153441		153450
2006	142901		142910	2002	147931		147940	2004	150071		150080	2007	153451		153460
2006	142911		142920	2002	147931		147940	2004	150071		150080	2007	153451		153460
2006	142921		142930	2002	147941		147950	2004	150081		150090	2007	153461		153470
2006	142931		142940	2002	147941		147950	2004	150081		150090	2007	153461		153470
2006	142941		142950	2002	147951		147960	2004	150091		150100	2007	153471		153480
2006	142951		142960	2002	147951		147960	2004	150091		150100	2007	153471		153480
2006	142961		142970	2002	148131		148140	2004	150221		150230	2007	153481		153490
2006	142971		142980	2002	148131		148140	2004	150221		150230	2007	153481		153490
2006	142981		142990	1999	148141*			2004	150231		150240	2007	153491		153500
2006	142991		143000	1999	148142		148150	2004	150381		150390	2007	153491		153500
2006	143001		143010	1999	148142		148150	2006	150581		150590	2007	153501		153510
2006	143011		143020	2002	148191		148200	2006	150591		150600	2007	153511		153520
2006	143021		143030	2002	148201		148210	2006	150591		150600	2007	153511		153520
2006	143031		143040	2002	148201		148210	2006	150601		150610	2007	153521		153530
2006	143041		143050	2002	148581		148590	2006	150611		150620	2007	153531		153540
2006	143051		143060	2002	148581		148590	2006	150611		150620	2007	153531		153540
				2002	148591		148600	2006	150621		150630	2007	153541		153550
				2002	148591		148600	2006	150621		150630	2007	153541		153550
				2002	148601		148610	2006	150631		150640	2007	153551		153560
				2002	148601		148610	2006	150631		150640	2007	153551		153560
				2002	148611		148620	2006	150641		150650	2007	153561		153570
				2002	148611		148620	2006	150641		150650	2007	153561		153570
				2002	148621		148630	2006	150651		150660	2007	153571		153580
				2002	148621		148630	2006	150651		150660	2007	153571		153580
				2002	148631		148640	2006	150661		150670	2007	153581		153590
				2002	148631		148640	2006	150661		150670	2007	153581		153590
				2002	148641		148650	2006	150671		150680	2007	153591		

2007	153661	<sup>tot</sup> (a)	153670	2006	156301	<sup>tot</sup> (a)	156310	2004	159261	<sup>tot</sup> (a)	159270	2007	163381	<sup>tot</sup> (a)	163390
2007	153671		153680	2006	156311		156320	2004	159271		159280	2007	163401		163410
2007	153681		153690	2006	156321		156330	2004	159281		159290	2007	163411		163420
2007	153691		153700	2006	156331		156340	2004	159291		159300	2007	163421		163430
2007	153701		153710	2006	156341		156350	2004	159301		159310	2007	163431		163440
2007	153711		153720	2006	156351		156360	2004	159791		159800	2007	163441		163450
2007	153721		153730	2006	156361		156370	2004	159801		159810	2007	163451		163460
2007	153731		153740	2006	156371		156380	2004	159811		159820	2007	163461		163470
2007	153741		153750	2006	156381		156390	2004	159821		159830	2007	163471		163480
2007	153751		153760	2006	156391		156400	2004	159831		159840	2007	163481		163490
2007	153761		153770	2006	156401		156410	2004	159871		159880	2007	163491		163500
2007	153771		153780	2006	156411		156420	2004	159881		159890	2007	163501		163510
2007	153781		153790	2006	156421		156430	2004	159891		159900	2007	163511		163520
2007	153791		153800	2006	156431		156440	2004	159901		159910	2007	163521		163530
2007	153801		153810	2006	156441		156450	2004	159911		159920	2007	163531		163540
2007	153811		153820	2006	156451		156460	2004	159921		159930	2007	163541		163550
2007	153821		153830	2006	156461		156470	2004	159951		159960	2007	163551		163560
2007	153831		153840	2006	156471		156480	2004	159961		159970	2007	163561		163570
2007	153841		153850	2006	156481		156490	2004	160001		160010	2007	163571		163580
2007	153851		153860	2006	156491		156500	2004	160011		160020	2007	163581		163590
2007	153861		153870	2006	156501		156510	2004	160021		160030	2007	163591		163600
2007	153871		153880	2006	156511		156520	2004	160031		160040	2007	163601		163610
2007	153881		153890	2006	156521		156530	2004	160041		160050	2007	163611		163620
2007	153891		153900	2006	156531		156540	2004	160051		160060	2007	163621		163630
2007	153901		153910	2006	156541		156550	2004	160061		160070	2007	163631		163640
2007	153911		153920	2006	156551		156560	2004	160071		160080	2007	163641		163650
2006	154801		154810	2006	156561		156570	2007	160871		160880	2007	163651		163660
2006	154811		154820	2006	156571		156580	2007	160881		160890	2007	163661		163670
2006	154821		154830	2006	156581		156590	2007	160891		160900	2007	163671		163680
2006	154831		154840	2006	156591		156600	2007	160901		160910	2007	163681		163690
2006	154841		154850	2006	156601		156610	2007	160911		160920	2007	163691		163700
2006	154851		154860	2006	156611		156620	2007	160921		160930	2007	163701		163710
2006	154861		154870	2006	156621		156630	2007	160931		160940	2007	163711		163720
2006	154871		154880	2006	156631		156640	2007	160941		160950	2007	163721		163730
2006	154881		154890	2006	156641		156650	2007	160951		160960	2007	163731		163740
2006	154891		154900	2006	156651		156660	2007	160961		160970	2007	163741		163750
2006	154901		154910	2006	156661		156670	2007	160971		160980	2007	163751		163760
2006	154911		154920	2006	156671		156680	2007	160981		160990	2007	163761		163770
2006	154921		154930	2006	156681		156690	2007	160991		161000	2007	163771		163780
2006	154931		154940	2006	156691		156700	2007	163021		163030	2007	163781		163790
2006	154941		154950	2006	156701		156710	2007	163031		163040	2007	163791		163800
2006	154951		154960	2006	156711		156720	2007	163041		163050	2007	163801		163810
2006	154961		154970	2006	156721		156730	2007	163051		163060	2007	163811		163820
2006	154971		154980	2006	156731		156740	2007	163061		163070	2007	163821		163830
2006	154981		154990	2006	156741		156750	2007	163071		163080	2007	163831		163840
2006	154991		155000	2006	156751		156760	2007	163081		163090	2007	163841		163850
2006	156001		156010	2006	156761		156770	2007	163091		163100	2007	163851		163860
2006	156011		156020	2006	156771		156780	2007	163101		163110	2007	163861		163870
2006	156021		156030	2006	156781		156790	2007	163111		163120	2007	163871		163880
2006	156031		156040	2006	156791		156800	2007	163121		163130	2007	163881		163890
2006	156041		156050	2006	156801		156810	2007	163131		163140	2007	163891		163900
2006	156051		156060	2004	158711		158720	2007	163141		163150	1991	164881		164890
2006	156061		156070	2004	158721		158730	2007	163151		163160	1991	164901		164910
2006	156071		156080	2004	158731		158740	2007	163161		163170	1991	164941		164950
2006	156081		156090	2004	158741		158750	2007	163171		163180	1991	164951		164960
2006	156091		156100	2004	158751		158760	2007	163181		163190	1991	164961		164970
2006	156101		156110	2004	158931		158940	2007	163191		163200	1991	164971		164980
2006	156111		156120	2004	158981		158990	2007	163201		163210	1991	164981		164990
2006	156121		156130	2004	158991		159000	2007	163211		163220	1991	164991		165000
2006	156131		156140	2004	159061		159070	2007	163221		163230	1996	165001		165010
2006	156141		156150	2004	159071		159080	2007	163231		163240	1996	165011		165020
2006	156151		156160	2004	159081		159090	2007	163241		163250	1996	165021		165030
2006	156161		156170	2004	159091		159100	2007	163251		163260	1996	165051		165060
2006	156171		156180	2004	159101		159110	2007	163261		163270	1996	165391		165400
2006	156181		156190	2004	159111		159120	2007	163271		163280	1996	166171		166180
2006	156191		156200	2004	159121		159130	2007	163281		163290	1996	166231		166240
2006	156201		156210	2004	159131		159140	2007	163291		163300	1996	166241		166250
2006	156211		156220	2004	159141		159150	2007	163301		163310	1996	166311		166320
2006	156221		156230	2004	159161		159170	2007	163311		163320	1996	166321		166330
2006	156241		156250	2004	159171		159180	2007	163321		163330	1996	166331		166340
2006	156251		156260	2004	159181		159190	2007	163331		163340	1996	166341		166350
2006	156261		156270	2004	159191		159200	2007	163341		163350	1996	166351		166360
2006	156271		156280	2004	159201		159210	2007	163351		163360	1996	166361		166370
2006	156281		156290	2004	159211		159220	2007	163361		163370	1996	166371		166380
2006	156291		156300	2004	159231		159240	2007	163371		163380	1996	166381		166390

1996	166441	tot (a)	166450	2006	176951	tot (a)	176960	1993	180901	tot (a)	180910	2006	186461	tot (a)	186470
1996	166471		166480	2006	176961		176970	1993	180981		180990	2006	186471		186480
1996	166591		166600	2006	176971		176980	2006	183431		183440	2006	186481		186490
1996	166601		166610	2006	176981		176990	2006	183441		183442	2006	186491		186500
1996	166631		166640	2006	176991		177000	2006	183443*			2006	186501		186510
1996	166641		166650	2006	177001		177010	2006	183444		183450	2006	186511		186520
1996	166651		166660	2006	177011		177020	2006	183861		183870	2006	186521		186530
1996	166661		166670	2006	177021		177030	2006	183871		183880	2006	186531		186540
1996	166671		166680	2006	177031		177040	2006	183881		183890	2006	186541		186550
1996	166691		166700	2006	177041		177050	2006	183891		183900	2006	186551		186560
1996	166731		166740	2006	177051		177060	2006	183901		183910	2006	186561		186570
1997	167701		167710	2006	177061		177070	2006	183911		183920	2006	186571		186580
1997	167831		167840	2006	177071		177080	2006	183921		183930	2006	186581		186590
2002	168534		168540	2006	177081		177090	2006	183931		183940	2006	186591		186600
2005	168751		168758	2006	177091		177100	2006	183941		183950	2006	186601		186610
2005	168759*			2006	177101		177110	2006	183951		183960	2006	186611		186620
2005	168760			2006	177111		177120	2006	183961		183970	2006	186621		186630
1988	168812		168820	2006	177121		177130	2006	183971		183980	2006	186631		186640
1995	169181		169190	2006	177131		177140	2006	183981		183990	2006	186641		186650
1995	169191		169200	2006	177141		177150	2006	183991		184000	2006	186651		186660
1995	169501		169510	2006	177151		177160	2006	184001		184010	2006	186661		186670
1995	169511		169520	2006	177161		177170	2006	184011		184020	2006	186671		186680
1995	169531		169540	2006	177171		177180	2006	184021		184030	2006	186681		186690
1995	169651		169660	2006	177181		177190	2006	184031		184040	2006	186691		186700
1995	169851		169860	2006	177201		177210	2006	184041		184050	2006	186701		186710
1995	169871		169880	2006	177211		177220	2002	184421		184430	2006	186711		186720
1994	173251		173260	2006	177221		177230	2002	184431		184440	2006	186721		186730
1994	173261		173270	2006	177231		177240	2002	184531		184540	2006	186731		186740
1994	173271		173280	2006	177241		177250	2002	184541		184550	2006	186741		186750
1994	173331		173340	2006	177251		177260	2002	184551		184560	2006	186751		186760
1994	173341		173350	2006	177261		177270	2002	184631		184640	2006	186761		186770
1994	173501		173510	2006	177271		177280	2002	184641		184650	2006	186771		186780
1996	174261		174270	2006	177281		177290	1996	185491		185500	2006	186781		186790
1996	174441		174450	2006	177291		177300	1996	185621		185630	2006	186791		186800
1996	174451		174460	2006	177301		177310	1996	185661		185670	2006	186801		186810
1996	174491		174500	2006	177311		177320	2006	186081		186090	2006	186811		186820
1996	174641		174650	2006	177321		177330	2006	186091		186100	2006	186821		186830
2006	176571		176580	2006	177331		177340	2006	186101		186110	2006	186831		186840
2006	176581		176590	2006	177341		177350	2006	186111		186120	2006	186841		186850
2006	176591		176600	2006	177361		177370	2006	186121		186130	2006	186851		186860
2006	176601		176610	2006	177371		177380	2006	186131		186140	2006	186861		186870
2006	176611		176620	2006	177381		177390	2006	186141		186150	2006	186871		186880
2006	176621		176630	2006	177391		177400	2006	186151		186160	2006	186881		186890
2006	176631		176640	1998	177731		177740	2006	186161		186170	2006	186891		186900
2006	176641		176650	1998	177751		177760	2006	186171		186180	2006	186901		186910
2006	176651		176660	1998	177761		177770	2006	186181		186190	2006	186911		186920
2006	176661		176670	1998	177781		177790	2006	186191		186200	2006	186921		186930
2006	176671		176680	1998	177791		177800	2006	186201		186210	2006	186931		186940
2006	176681		176690	1998	177801		177810	2006	186211		186220	2006	186941		186950
2006	176691		176700	1998	177811		177820	2006	186221		186230	2006	186951		186960
2006	176701		176710	1998	177821		177830	2006	186231		186240	2006	186961		186970
2006	176711		176720	1998	177831		177840	2006	186241		186250	2006	186971		186980
2006	176721		176730	1998	177841		177850	2006	186251		186260	2006	186981		186990
2006	176731		176740	1998	178361		178370	2006	186261		186270	2006	186991		187000
2006	176741		176750	1998	178461		178470	2006	186271		186280	2006	187001		187010
2006	176751		176760	1998	178631		178640	2006	186281		186290	2006	187011		187020
2006	176761		176770	2000	178691		178700	2006	186291		186300	2006	187021		187030
2006	176771		176780	2000	178701		178710	2006	186301		186310	2006	187031		187040
2006	176781		176790	2000	178871		178880	2005	186311			2006	187041		187050
2006	176791		176800	2000	178921		178930	2005	186312*			2006	187051		187060
2006	176801		176810	2000	178931		178940	2005	186313		186320	2006	187061		187070
2006	176811		176820	1987	179721		179730	2006	186321		186330	2006	187071		187080
2006	176821		176830	1993	180091		180100	2006	186331		186340	2006	187081		187090
2006	176831		176840	1993	180281		180290	2006	186341		186350	2006	187091		187100
2006	176841		176850	1993	180721		180730	2006	186351		186360	2006	187101		187110
2006	176851		176860	1993	180731		180740	2006	186361		186370	2006	187111		187120
2006	176861		176870	1993	180741		180750	2006	186371		186380	2006	187121		187130
2006	176871		176880	1993	180751		180760	2006	186381		186390	2006	187131		187140
2006	176881		176890	1993	180761		180770	2006	186391		186400	2006	187141		187150
2006	176891		176900	1993	180791		180800	2006	186401		186410	2006	187151		187160
2006	176901		176910	1993	180801		180810	2006	186411		186420	2006	187161		187170
2006	176911		176920	1993	180831		180840	2006	186421		186430	2006	187171		187180
2006	176921		176930	1993	180841		180850	2006	186431		186440	2006	187181		187190
2006	176931		176940	1993	180851		180860	2006	186441		186450	2006	187191		187200
2006	176941		176950	1993	180871		180880	2006	186451		186460	2006	187201		187210

2006	187211	<sup>tot</sup> (a)	187220	2006	187961	<sup>tot</sup> (a)	187970	1999	205491	<sup>tot</sup> (a)	205500	2003	207741	<sup>tot</sup> (a)	207750
2006	187221		187230	2006	187971		187980	1999	205501		205510	2003	207751		207760
2006	187231		187240	2006	187981		187990	1999	205511		205520	2003	207781		207790
2006	187241		187250	2006	187991		188000	1999	205521		205530	2003	207791		207800
2006	187251		187260	2006	188001		188010	1999	205561		205570	2003	207801		207810
2006	187261		187270	2006	188011		188020	1999	205581		205590	2003	207811		207820
2006	187271		187280	2006	188021		188030	1999	205821		205830	2003	207821		207830
2006	187281		187290	2006	188031		188040	1999	205831		205840	2003	207831		207840
2006	187291		187300	2006	188041		188050	1999	205841		205850	2003	207841		207850
2006	187301		187310	2006	188051		188060	1999	205941		205950	2003	207851		207860
2006	187311		187320	2006	188061		188070	1999	206031		206040	2003	207861		207870
2006	187321		187330	2006	188071		188080	2003	206041		206050	1999	208561		208570
2006	187331		187340	1999	188301		188310	2003	206081		206090	1999	208791		208800
2006	187341		187350	1999	188311		188320	2003	206091		206100	1999	208881		208890
2006	187351		187360	1999	188321		188330	2003	206111		206120	1999	208891		208900
2006	187361		187370	1999	188381		188390	2003	206121		206130	1999	209161		209170
2006	187371		187380	1999	188491		188500	2003	206201		206210	1999	209171		209180
2006	187381		187390	1999	188561		188570	2003	206211		206220	1999	209181		209190
2006	187391		187400	1999	188601		188610	2003	206281		206290	1999	209201		209210
2006	187401		187410	2007	190691		190697	2003	206291		206300	1999	209211		209220
2006	187411		187420	2007	190698*			2003	206301		206310	1999	209221		209230
2006	187421		187430	2007	190699		190700	2003	206311		206320	1999	209261		209270
2006	187431		187440	2004	190721		190730	2003	206321		206330	1999	209311		209320
2006	187441		187450	2004	192571		192580	2003	206331		206340	1999	209321		209330
2006	187451		187460	2004	192581		192590	2003	206341		206350	1999	209331		209340
2006	187461		187470	2004	192591		192600	2003	206351		206360	2005	209931		209940
2006	187471		187480	2004	192601		192610	2003	206371		206380	2005	209941		209950
2006	187481		187490	2004	192611		192620	2003	206381		206390	2005	209951		209960
2006	187491		187500	2004	192621		192630	2003	206391		206400	2005	209961		209970
2006	187501		187510	2006	192731			2003	206401		206410	2005	209971		209980
2006	187511		187520	2006	192732*			2003	206421		206430	2005	209981		209990
2006	187521		187530	2006	192733		192740	2003	206431		206440	2005	209991		210000
2006	187531		187540	1992	193581		193590	2003	206441		206450	2005	210001		210010
2006	187541		187550	2008	198481		198486	2003	206451		206460	2005	210011		210020
2006	187551		187560	2008	198487*			2003	206471		206480	2005	210021		210030
2006	187561		187570	2008	198488		198490	2003	206481		206490	2005	210031		210040
2006	187571		187580	1999	199991		200000	2003	206491		206500	2005	210041		210050
2006	187581		187590	1996	200681		200690	2003	206501		206510	2005	210051		210060
2006	187591		187600	1996	200691		200700	2003	206511		206520	2005	210061		210070
2006	187601		187610	1996	200741		200750	2003	206521		206530	2005	210071		210080
2006	187611		187620	1996	200861		200870	2001	206531		206540	2005	210081		210090
2006	187621		187630	1996	200961		200970	2001	206541		206550	2005	210091		210100
2006	187631		187640	1996	200971		200980	2001	206551		206560	2005	210101		210110
2006	187641		187650	1999	201171		201180	2001	206561		206570	2005	210111		210120
2006	187651		187660	1999	201221		201230	2001	206571		206580	2005	210121		210130
2006	187661		187670	1999	201251		201260	2001	206581		206590	2005	210131		210140
2006	187671		187680	1999	201271		201280	2001	206591		206600	2005	210141		210150
2006	187681		187690	1999	201321		201330	2001	206601		206610	2005	210151		210160
2006	187691		187700	1999	201331		201340	2001	206611		206620	2005	210161		210170
2006	187701		187710	1999	201391		201400	2001	206621		206630	2005	210171		210180
2006	187711		187720	1999	201451		201460	2001	206631		206640	2005	210181		210190
2006	187721		187730	1999	201461		201470	2001	206641		206650	2005	210191		210200
2006	187731		187740	2003	201861		201870	2001	206661		206670	2005	210201		210210
2006	187741		187750	2003	201871		201880	2001	206671		206680	2005	210211		210220
2006	187751		187760	2003	201941		201950	2001	207051		207060	2005	210221		210230
2006	187761		187770	2003	201951		201960	2001	207061		207070	2005	210231		210240
2006	187771		187780	1994	202141		202150	2001	207231		207240	2005	210241		210250
2006	187781		187790	1994	202161		202170	2001	207261		207270	2005	210251		210260
2006	187791		187800	1994	202171		202180	2001	207271		207280	2005	210261		210270
2006	187801		187810	1994	202581		202590	2001	207321		207330	2005	210271		210280
2006	187811		187820	1994	202631		202640	2001	207331		207340	2005	210281		210290
2006	187821		187830	1994	202821		202830	2001	207341		207350	2005	210291		210300
2006	187831		187840	1996	203001		203010	2001	207351		207360	2005	210301		210310
2006	187841		187850	1996	203011		203020	2001	207361		207370	2005	210311		210320
2006	187851		187860	1996	203021		203030	2001	207371		207380	2005	210321		210330
2006	187861		187870	1996	203051		203060	2001	207381		207390	2005	210331		210340
2006	187871		187880	1996	203501		203510	2001	207391		207400	2005	210341		210350
2006	187881		187890	1999	205221		205230	2001	207401		207410	2005	210351		210360
2006	187891		187900	1999	205231		205240	2001	207411		207420	2005	210361		210370
2006	187901		187910	1999	205281		205290	2001	207421		207430	2005	210371		210380
2006	187911		187920	1999	205361		205370	2001	207431		207440	2005	210381		210390
2006	187921		187930	1999	205381		205390	2001	207441		207450	2005	210391		210400
2006	187931		187940	1999	205391		205400	2001	207451		207460	2005	210401		210410
2006	187941		187950	1999	205401		205410	2003	207531		207540	2005	210411		210420
2006	187951		187960	1999	205451		205460	2003	207541		207550	2005	210421		210430

2005	210431	tot (a)	210440	2006	211601	tot (a)	211610	2006	213241	tot (a)	213250	2006	214301	tot (a)	214310
2005	210441		210450	2006	211611		211620	2006	213251		213260	2006	214311		214320
2005	210451		210460	2006	211621		211630	2006	213261		213270	2006	214321		214330
2005	210461		210470	2006	211631		211640	2006	213271		213280	2006	214331		214340
2005	210471		210480	2006	211641		211650	2006	213281		213290	2006	214341		214350
2005	210481		210490	2006	211651		211660	2006	213291		213300	2006	214351		214360
2005	210491		210500	2006	211661		211670	2006	213301		213310	2006	214361		214370
2005	210501		210510	2006	211671		211680	2006	213311		213320	2003	214371		214380
2005	210511		210520	2006	211681		211690	2006	213321		213330	2003	214381		214390
2005	210521		210530	2006	211691		211700	2006	213331		213340	2003	214391		214400
2005	210531		210540	2006	211701		211710	2006	213341		213350	2003	214401		214410
2005	210541		210550	2006	211711		211720	2006	213351		213360	2003	214411		214420
2005	210551		210560	2006	211721		211730	2006	213671		213680	2003	214421		214430
2005	210561		210570	2006	211731		211740	2006	213681		213690	2003	214431		214440
2005	210571		210580	2006	211741		211750	2006	213691		213700	2003	214441		214450
2005	210581		210590	2006	211751		211760	2006	213701		213710	2003	214471		214480
2005	210591		210600	2006	211761		211770	2006	213711		213720	2003	214481		214490
2005	210601		210610	2006	211771		211780	2006	213721		213730	2003	214491		214500
2005	210611		210620	2006	211781		211790	2006	213731		213740	2003	214511		214520
2005	210621		210630	2006	211791		211800	2006	213741		213750	2003	214521		214530
2005	210631		210640	2006	211801		211810	2006	213751		213760	2003	214611		214620
2005	210641		210650	2006	211811		211820	2006	213761		213770	2003	214621		214630
2005	210651		210660	2006	211821		211830	2006	213771		213780	2003	214641		214650
2005	210661		210670	2006	211831		211840	2006	213781		213790	2003	214651		214660
2005	210671		210680	2006	211841		211850	2006	213791		213800	2003	214661		214670
2005	210681		210690	2006	211851		211860	2006	213801		213810	2003	214681		214690
2005	210691		210700	2006	211861		211870	2006	213811		213820	2003	214691		214700
2005	210701		210710	2006	211871		211880	2006	213821		213830	2003	214701		214710
2005	210711		210720	2006	211881		211890	2006	213831		213840	2003	214711		214720
2005	210721		210730	2006	211891		211900	2006	213841		213850	2003	214861		214870
2005	210731		210740	2006	211901		211910	2006	213851		213860	2003	214871		214880
2005	210741		210750	2006	211921		211930	2006	213861		213870	2003	215101		215110
2005	210751		210760	2006	211931		211940	2006	213871		213880	2003	215111		215120
2005	210761		210770	2006	211941		211950	2006	213881		213890	2003	215121		215130
2005	210771		210780	2006	211951		211960	2006	213891		213900	2003	215141		215150
2005	210781		210790	2006	211961		211970	2006	213901		213910	2003	215151		215160
2005	210791		210800	2006	211971		211980	2006	213911		213920	2003	215161		215170
2005	210801		210810	2006	211981		211990	2006	213921		213930	2003	215171		215180
2005	210811		210820	2006	211991		212000	2006	213931		213940	2003	215181		215190
2005	210821		210830	1992	212031		212040	2006	213941		213950	2003	215191		215200
2005	210831		210840	1992	212041		212050	2006	213951		213960	2003	215291		215300
2005	210841		210850	1992	212051		212060	2006	213961		213970	2003	215301		215310
2005	210851		210860	1992	212061		212070	2006	213971		213980	2003	215321		215330
2005	210861		210870	1992	212101		212110	2006	213981		213990	2003	215331		215340
2005	210871		210880	1992	212371		212380	2006	213991		214000	2003	215361		215370
2005	210881		210890	1992	212751		212760	2006	214001		214010	2006	215381		215390
2005	210891		210900	1992	212801		212810	2006	214011		214020	2006	215391		215400
2005	210901		210910	1992	212811		212820	2006	214021		214030	2006	215401		215410
2005	210911		210920	1992	212821		212830	2006	214031		214040	2006	215411		215420
2005	210921		210930	1992	212941		212950	2006	214041		214050	2006	215421		215430
2006	211341		211350	1992	212951		212960	2006	214051		214060	2006	215431		215440
2006	211351		211360	2006	213001		213010	2006	214061		214070	2006	215441		215450
2006	211361		211370	2006	213011		213020	2006	214071		214080	2006	215451		215460
2006	211371		211380	2006	213021		213030	2006	214081		214090	2006	215461		215470
2006	211381		211390	2006	213031		213040	2006	214091		214100	2006	215471		215480
2006	211391		211400	2006	213041		213050	2006	214101		214110	2006	215481		215490
2006	211401		211410	2006	213051		213060	2006	214111		214120	2006	215491		215500
2006	211411		211420	2006	213061		213070	2006	214121		214130	2006	215501		215510
2006	211421		211430	2006	213071		213080	2006	214131		214140	2006	215511		215520
2006	211431		211440	2006	213081		213090	2006	214141		214150	2006	215521		215530
2006	211441		211450	2006	213091		213100	2006	214151		214160	2006	215531		215540
2006	211451		211460	2006	213101		213110	2006	214161		214170	2006	215541		215550
2006	211461		211470	2006	213111		213120	2006	214171		214180	2006	215551		215560
2006	211471		211480	2006	213121		213130	2006	214181		214190	2006	215561		215570
2006	211481		211490	2006	213131		213140	2006	214191		214200	2006	215571		215580
2006	211491		211500	2006	213141		213150	2006	214201		214210	2006	215581		215590
2006	211511		211520	2006	213151		213160	2006	214211		214220	2006	215591		215600
2006	211521		211530	2006	213161		213170	2006	214221		214230	2006	215601		215610
2006	211531		211540	2006	213171		213180	2006	214231		214240	2006	215611		215620
2006	211541		211550	2006	213181		213190	2006	214241		214250	2006	215621		215630
2006	211551		211560	2006	213191		213200	2006	214251		214260	2006	215631		215640
2006	211561		211570	2006	213201		213210	2006	214261		214270	2006	215641		215650
2006	211571		211580	2006	213211		213220	2006	214271		214280	2006	215651		215660
2006	211581		211590	2006	213221		213230	2006	214281		214290	2006	215661		215670
2006	211591		211600	2006	213231		213240	2006	214291		214300	2006	215671		215680

1987	217801	tot	217810	1996	228451	tot	228460	2006	233141	tot	233150	2006	234001	tot	234010
1987	217811	(a)	217820	1996	228471	(a)	228480	2006	233151	(a)	233160	2006	234011	(a)	234020
1987	217821		217830	1996	228501		228510	2006	233161		233170	2006	234021		234030
1987	217831		217840	1997	229161		229170	2006	233171		233180	2006	234031		234040
1987	217841		217850	1997	229211		229220	2006	233181		233190	2006	234041		234050
1993	218031		218040	1997	229221		229230	2006	233191		233200	2006	234051		234060
1993	218131		218140	1997	229321		229330	2006	233201		233210	2006	234061		234070
1993	218141		218150	1997	229351		229360	2006	233211		233220	2006	234071		234080
1993	218411		218420	1997	229361		229370	2006	233221		233230	2006	234081		234090
1993	218491		218500	1997	229411		229420	2006	233231		233240	2006	234091		234100
1994	220111		220120	1997	229431		229440	2006	233241		233250	2006	234101		234110
1994	220121		220130	1997	229541		229550	2006	233251		233260	2006	234111		234120
1997	221101		221110	1997	229571		229580	2006	233261		233270	2006	234121		234130
1997	221261		221270	1997	229881		229890	2006	233271		233280	2006	234131		234140
1997	221271		221280	1997	229891		229900	2006	233281		233290	2006	234141		234150
1997	221361		221370	1997	229901		229910	2006	233291		233300	2006	234151		234160
1997	221411		221420	1997	229911		229920	2006	233301		233310	2006	234161		234170
1997	221681		221690	1997	229921		229930	2006	233311		233320	2006	234171		234180
1997	221691		221700	1997	229931		229940	2006	233321		233330	2006	234181		234190
1997	221701		221710	1997	229941		229950	2006	233331		233340	2006	234191		234200
1997	221711		221720	1997	229951		229960	2006	233341		233350	2006	234201		234210
1998	223061		223070	1997	229961		229970	2006	233351		233360	2006	234211		234220
1998	223091		223100	2003	230060			2006	233361		233370	2006	234221		234230
1998	223111		223120	2008	230611*			2006	233371		233380	2006	234231		234240
1998	223281		223290	2008	230612		230620	2006	233381		233390	2006	234241		234250
1998	223381		223390	2006	232631		232640	2006	233391		233400	2006	234251		234260
1998	223391		223400	2006	232641		232650	2006	233401		233410	2006	234261		234270
1998	223401		223410	2006	232651		232660	2006	233411		233420	2006	234271		234280
1998	223411		223420	2006	232671		232680	2006	233421		233430	2006	234281		234290
1998	223421		223430	2006	232681		232690	2006	233431		233440	2006	234291		234300
1998	223431		223440	2006	232691		232700	2006	233441		233450	2006	234301		234310
1998	223451		223460	2006	232701		232710	2006	233451		233460	2006	234311		234320
2003	223771		223780	2006	232711		232720	2006	233461		233470	2006	234321		234330
2003	223781		223790	2006	232721		232730	2006	233471		233480	2006	234331		234340
2003	223791		223800	2006	232731		232740	2006	233481		233490	2006	234341		234350
2003	223881		223890	2006	232741		232750	2006	233491		233500	2006	234351		234360
2003	223891		223900	2006	232751		232760	2006	233501		233510	2006	234361		234370
2003	223901		223910	2006	232761		232770	2006	233511		233520	2006	234371		234380
2003	224051		224060	2006	232771		232780	2006	233521		233530	2006	234381		234390
2003	224061		224070	2006	232781		232790	2006	233531		233540	2006	234391		234400
2003	224071		224080	2006	232791		232800	2006	233541		233550	2006	234401		234410
2003	224081		224090	2006	232801		232810	2006	233551		233560	2006	234411		234420
2003	224091		224100	2006	232811		232820	2006	233561		233570	2006	234421		234430
2003	224101		224110	2006	232821		232830	2006	233571		233580	2006	234431		234440
2003	224111		224120	2006	232831		232840	2006	233581		233590	2006	234441		234450
2003	224131		224140	2006	232841		232850	2006	233591		233600	2006	234451		234460
2003	224141		224150	2006	232851		232860	2006	233601		233610	2006	234461		234470
2003	224151		224160	2006	232861		232870	2006	233611		233620	2006	234471		234480
2003	224461		224470	2006	232871		232880	2006	233621		233630	2006	234481		234490
1987	224471		224473	2006	232881		232890	2006	233631		233640	2006	234491		234500
1987	224474*			2006	232891		232900	2006	233751		233760	2006	234501		234510
1987	224475		224480	2006	232901		232910	2006	233761		233770	2006	234511		234520
2003	224481		224490	2006	232911		232920	2006	233771		233780	2006	234521		234530
2003	224491		224500	2006	232921		232930	2006	233781		233790	2006	234531		234540
2003	224501		224510	2006	232931		232940	2006	233791		233800	2006	234541		234550
2003	224511		224520	2006	232941		232950	2006	233801		233810	2006	234551		234560
2003	224521		224530	2006	232951		232960	2006	233811		233820	2006	234561		234570
2003	224531		224540	2006	232961		232970	2006	233821		233830	2006	234571		234580
2003	224541		224550	2006	232971		232980	2006	233831		233840	2006	234581		234590
2003	224551		224560	2006	232981		232990	2006	233841		233850	2006	234591		234600
2003	224561		224570	2006	232991		233000	2006	233851		233860	2006	234601		234610
2003	224571		224580	2006	233001		233010	2006	233861		233870	2006	234611		234620
2003	224581		224590	2006	233011		233020	2006	233871		233880	2006	234621		234630
2003	224591		224600	2006	233021		233030	2006	233881		233890	2006	234631		234640
2003	224601		224610	2006	233031		233040	2006	233891		233900	2006	234641		234650
2003	224611		224620	2006	233041		233050	2006	233901		233910	2006	234651		234660
2003	224621		224630	2006	233051		233060	2006	233911		233920	2005	234661		
2003	224671		224680	2006	233061		233070	2006	233921		233930	2005	234662*		
2007	225361		225369	2006	233071		233080	2006	233931		233940	2005	234663		234670
2007	225370*			2006	233081		233090	2006	233941		233950	2006	234671		234680
1998	225771		225780	2006	233091		233100	2006	233951		233960	2006	234681		234690
1996	228251		228260	2006	233101		233110	2006	233961		233970	2006	234691		234700
1996	228261		228270	2006	233111		233120	2006	233971		233980	2006	234701		234710
1996	228431		228440	2006	233121		233130	2006	233981		233990	2006	234711		234720
1996	228441		228450	2006	233131		233140	2006	233991		234000	2006	234721		234730

2006	234731	tot	234740	2005	235481	tot	235490	2006	237221	tot	237230	2005	242621	tot	242630
2006	234741	(a)	234750	2005	235491	(a)	235500	2006	237231	(a)	237240	2005	242631	(a)	242640
2006	234751		234760	2005	235501		235510	2006	237241		237250	2005	242641		242650
2006	234761		234770	2005	235511		235520	2006	237251		237260	2005	242651		242660
2006	234771		234780	2005	235521		235530	2006	237261		237270	2005	242661		242670
2006	234781		234790	2005	235531		235540	2006	237271		237280	2005	242671		242680
2005	234791		234800	2005	235541		235550	2006	237281		237290	2005	242681		242690
2005	234801		234810	2005	235551		235560	2006	237291		237300	2005	242691		242700
2005	234811		234820	2005	235561		235570	2006	237301		237310	2005	242701		242710
2005	234821		234830	2005	235571		235580	2006	237311		237320	2005	242711		242720
2005	234831		234840	2005	235581		235590	2006	237321		237330	2005	242721		242730
2005	234841		234850	2005	235591		235600	2006	237331		237340	2005	242731		242740
2005	234851		234860	2005	235601		235610	2006	237341		237350	2005	242741		242750
2005	234861		234870	2005	235611		235620	2006	237351		237360	2005	242751		242760
2005	234871		234880	2005	235621		235630	2006	237361		237370	2005	242761		242770
2005	234881		234890	2005	235631		235640	2006	237371		237380	2005	242771		242780
2005	234891		234900	2005	235641		235650	2006	237381		237390	2005	242781		242790
2005	234901		234910	2005	235651		235660	2006	237391		237400	2005	242791		242800
2005	234911		234920	2005	235661		235670	2006	237401		237410	2005	242801		242810
2005	234921		234930	2005	235671		235680	2006	237411		237420	2005	242811		242820
2005	234931		234940	2005	235681		235690	2006	237421		237430	2005	242821		242830
2005	234941		234950	2005	235691		235700	2006	237431		237440	2005	242831		242840
2005	234951		234960	2005	235701		235710	2006	237441		237450	2005	242841		242850
2005	234961		234970	2005	235711		235720	2006	237451		237460	2005	242851		242860
2005	234971		234980	2005	235721		235730	2006	237461		237470	2005	242861		242870
2005	234981		234990	2005	235731		235740	2006	237471		237480	2005	242871		242880
2005	234991		235000	2005	235741		235750	2006	237481		237490	2005	242881		242890
2005	235001		235010	2005	235751		235760	2006	237491		237500	2005	242891		242900
2005	235011		235020	2005	235761		235770	2006	237501		237510	2005	242901		242910
2005	235021		235030	2005	235771		235780	2006	237511		237520	2005	242911		242920
2005	235031		235040	2005	235781		235790	2006	237521		237530	2005	242921		242930
2005	235041		235050	2005	235791		235800	2006	237531		237540	2005	242931		242940
2005	235051		235060	2006	235801		235810	2006	237541		237550	2005	242941		242950
2005	235061		235070	2006	235811		235820	2006	237551		237560	2005	242951		242960
2005	235071		235080	2006	235821		235830	2006	237561		237570	2005	242961		242970
2005	235081		235090	2006	235831		235840	2006	237571		237580	2005	242971		242980
2005	235091		235100	2006	235841		235850	2006	237581		237590	2005	242981		242990
2005	235101		235110	2006	235851		235860	2006	237591		237600	2005	242991		243000
2005	235111		235120	2006	235861		235870	2006	237601		237610	2005	243001		243010
2005	235121		235130	2006	235871		235880	2006	237611		237620	2005	243011		243020
2005	235131		235140	2006	235881		235890	2006	237621		237630	2005	243021		243030
2005	235141		235150	2006	235891		235900	2006	237631		237640	2005	243031		243040
2005	235151		235160	2006	235901		235910	2006	237641		237650	2005	243041		243050
2005	235161		235170	2006	235911		235920	2006	237651		237660	2005	243051		243060
2005	235171		235180	2006	235921		235930	2006	237661		237670	2005	243061		243070
2005	235181		235190	2006	235931		235940	2006	237671		237680	2005	243071		243080
2005	235191		235200	2006	235941		235950	2006	237681		237690	2005	243081		243090
2005	235201		235210	2006	235951		235960	2006	237691		237700	2005	243091		243100
2005	235211		235220	2006	235961		235970	2006	237701		237710	2005	243101		243110
2005	235221		235230	2006	235971		235980	2006	237711		237720	2005	243111		243120
2005	235231		235240	2006	235981		235990	2006	237721		237730	2005	243121		243130
2005	235241		235250	2006	235991		236000	2006	237731		237740	2005	243131		243140
2005	235251		235260	2006	235999		236250	2006	237741		237750	2005	243141		243150
2005	235261		235270	1988	236241		236280	2006	237751		237760	2005	243151		243160
2005	235271		235280	1988	236271		236320	2006	237761		237770	2005	243161		243170
2005	235281		235290	1988	236311		236320	2006	237771		237780	2005	243171		243180
2005	235291		235300	2006	237021		237030	2006	237781		237790	2005	243181		243190
2005	235301		235310	2006	237031		237040	2006	237791		237800	2005	243191		243200
2005	235311		235320	2006	237041		237050	1989	238091		238100	2005	243201		243210
2005	235321		235330	2006	237051		237060	1989	238101		238110	2005	243211		243220
2005	235331		235340	2006	237061		237070	1989	238111		238120	2005	243221		243230
2005	235341		235350	2006	237071		237080	1989	238121		238130	2005	243231		243240
2005	235351		235360	2006	237081		237090	1989	238131		238140	2005	243241		243250
2005	235361		235370	2006	237091		237100	1989	238141		238150	2005	243251		243260
2005	235371		235380	2006	237101		237110	1989	238151		238160	2005	243261		243270
2005	235381		235390	2006	237111		237120	2000	238281		238290	2005	243271		243280
2005	235391		235400	2006	237121		237130	2000	238341		238350	2005	243281		243290
2005	235401		235410	2006	237131		237140	2000	239251		239253	2005	243291		243300
2005	235411		235420	2006	237141		237150	2000	239254*		239255	2005	243301		243310
2005	235421		235430	2006	237151		237160	2000	239255		239260	2005	243311		243320
2005	235431		235440	2006	237161		237170	1991	241111		241120	2005	243321		243330
2005	235441		235450	2006	237171		237180	1991	241121		241130	2005	244221		244230
2005	235451		235460	2006	237181		237190	2005	242551		242560	2005	244231		244240
2005	235461		235470	2006	237191		237200	2005	242561		242570	2005	244241		244250
2005	235471		235480	2006	237201		237210	2005	242571		242580	2005	244251		244260
				2006	237211		237220	2005	242581		242590	2005	244261		244270
								2005	242591		242600	2005	244271		244280
								2005	242601		242610	2005	244281		244290
								2005	242611		242620	2005	244291		244300
												2005	244301		244310
												2005	244311		244320
												2005	244321		244330



2005	244331	<sup>tot</sup> (a)	244340	2005	245411	<sup>tot</sup> (a)	245420	2005	247391	<sup>tot</sup> (a)	247400	2005	248661	<sup>tot</sup> (a)	248670
2005	244341		244350	2005	245421		245430	2005	247401		247410	2005	248681		248690
2005	244351		244360	2005	245431		245440	2005	247411		247420	2005	248691		248700
2005	244361		244370	2005	245441		245450	2005	247421		247430	2005	248701		248710
2005	244371		244380	2005	245451		245460	2005	247431		247440	2005	248711		248720
2005	244381		244390	2005	245461		245470	2005	247441		247450	2005	248721		248730
2005	244391		244400	2005	245471		245480	2005	247451		247460	2005	248731		248740
2005	244401		244410	2005	245481		245490	2005	247461		247470	2005	248741		248750
2005	244411		244420	2005	245491		245500	2005	247471		247480	2005	248751		248760
2005	244421		244430	2005	245501		245510	2005	247481		247490	2005	248761		248770
2005	244431		244440	2002	246441		246450	2005	247491		247500	2007	248921		248924
2005	244441		244450	2002	246491		246500	2005	247501		247510	2007	248925*		
2005	244451		244460	2002	246501		246510	2005	247511		247520	2007	248926		248930
2005	244461		244470	2005	246511		246520	2005	247521		247530	2005	249641		249650
2005	244471		244480	2005	246521		246530	2005	247531		247540	2005	249651		249660
2005	244481		244490	2005	246531		246540	2005	247541		247550	2005	249661		249670
2005	244491		244500	2005	246541		246550	2005	247551		247560	2005	249671		249680
2005	244501		244510	2005	246551		246560	2005	247561		247570	2005	249681		249690
2005	244511		244520	2005	246561		246570	2005	247571		247580	2005	249691		249700
2005	244521		244530	2005	246571		246580	2005	247581		247590	2005	249701		249710
2005	244531		244540	2005	246581		246590	2005	247591		247600	2005	249711		249720
2005	244541		244550	2005	246591		246600	2005	247601		247610	2005	249721		249730
2005	244551		244560	2005	246601		246610	2005	247611		247620	2005	249731		249740
2005	244561		244570	2005	246611		246620	2005	247621		247630	2005	249741		249750
2005	244571		244580	2005	246621		246630	2005	247631		247640	2005	249751		249760
2005	244581		244590	2005	246631		246640	2005	247641		247650	2005	249761		249770
2005	244591		244600	2005	246641		246650	2005	247651		247660	2005	249771		249780
2005	244601		244610	2005	246651		246660	2005	247661		247670	2005	249781		249790
2005	244611		244620	2005	246661		246670	2005	247671		247680	2005	249791		249800
2005	244621		244630	2005	246671		246680	2005	247681		247690	2005	249801		249810
2005	244631		244640	2005	246681		246690	2005	247691		247700	2005	249811		249820
2005	244641		244650	2005	246691		246700	2005	247701		247710	2005	249821		249830
2005	244651		244660	2005	246701		246710	2005	247711		247720	2005	249831		249840
2005	244661		244670	2005	246711		246720	2005	247721		247730	2005	249841		249850
2005	244671		244680	2005	246721		246730	2005	247731		247740	2005	249851		249860
2005	244681		244690	2005	246731		246740	2005	247741		247750	2005	249861		249870
2005	244691		244700	2005	246741		246750	2005	247751		247760	2005	249871		249880
2005	244701		244710	2005	246751		246760	2005	247761		247770	2005	249881		249890
2005	244711		244720	2005	246761		246770	2005	247771		247780	2005	249891		249900
2005	244721		244730	2005	246771		246780	2005	247781		247790	2005	249901		249910
2005	244731		244740	2005	246781		246790	2005	247791		247800	2005	249911		249920
2005	244741		244750	2005	246791		246800	2005	247801		247810	2005	249921		249930
2005	244751		244760	2005	246801		246810	2005	247811		247820	2005	249931		249940
2005	244761		244770	2005	246811		246820	2005	247821		247830	2005	249941		249950
2005	244771		244780	2005	246821		246830	2005	247831		247840	2005	249951		249960
2005	244781		244790	2005	246831		246840	2005	247841		247850	2005	249961		249970
2005	244791		244800	2005	246841		246850	2005	247851		247860	2005	249971		249980
2005	244801		244810	2005	246851		246860	2005	247861		247870	2004	249981		249989
2005	244811		244820	2005	246861		246870	2005	247871		247880	2004	249990*		
2005	244821		244830	2005	246871		246880	2005	247881		247890	2005	249991		250000
2005	244831		244840	2005	246881		246890	2005	247891		247900	1997	250001		250010
2005	244841		244850	2005	246891		246900	2005	247901		247910	1997	250011		250020
2005	244851		244860	2005	246901		246910	2005	247911		247920	1997	250021		250030
2005	244861		244870	2005	246911		246920	2005	247921		247930	1997	250031		250040
2005	244871		244880	2005	246921		246930	2005	247931		247940	1997	250041		250050
2005	244881		244890	2005	246931		246940	2005	247941		247950	1997	250051		250060
2005	244891		244900	2005	246941		246950	2005	247951		247960	1997	250061		250070
2005	244901		244910	2005	246951		246960	2005	247961		247970	1997	250071		250080
2005	244911		244920	2005	246961		246970	2005	247971		247980	2005	251001		251010
2005	244921		244930	2005	246971		246980	2005	247981		247990	2005	251011		251020
2005	244931		244940	2005	246981		246990	2005	247991		248000	2005	251021		251030
2005	244941		244950	2005	246991		247000	1992	248011		248020	2005	251031		251040
2005	244951		244960	2005	247001		247010	1992	248021		248030	2005	251041		251050
2005	244961		244970	2005	247011		247020	1991	248031		248040	2005	251051		251060
2005	244971		244980	2005	247021		247030	1992	248041		248050	2005	251061		251070
2005	244981		244990	2005	247031		247040	2005	248051		248060	2005	251071		251080
2005	244991		245000	2005	247041		247050	2005	248061		248070	2005	251081		251090
2005	245001		245010	2005	247051		247060	2005	248071		248080	2005	251091		251100
2005	245011		245020	2005	247061		247070	2005	248081		248090	2005	251101		251110
2005	245021		245030	2005	247071		247080	2005	248091		248100	2005	251111		251120
2005	245031		245040	2005	247081		247090	2005	248101		248110	2005	251121		251130
2005	245041		245050	2005	247091		247100	2005	248111		248120	2005	251131		251140
2005	245051		245060	2005	247101		247110	2005	248121		248130	2005	251141		251150
2005	245061		245070	2005	247111		247120	2005	248131		248140	2005	251151		251160
2005	245071		245080	2005	247121		247130	2005	248141		248150	2005	251161		251170
2005	245081		245090	2005	247131		247140	2005	248151		248160				
2005	245091		245100	2005	247141		247150								
2005	245101		245110	2005	247151		247160								
2005	245111		245120	2005	247161		247170								
2005	245121		245130	2005	247171		247180								
2005	245131		245140	2005	247181		247190								
2005	245141		245150	2005	247191		247200								
2005	245151		245160	2005	247201		247210								
2005	245161		245170	2005	247211		247220								
2005	245171		245180	2005	247221		247230								
2005	245181		245190	2005	247231		247240								
2005	245191		245200	2005	247241		247250								
2005	245201		245210	2005											

2005	251171	tot (a)	251180	2002	253501	tot (a)	253510	2005	254561	tot (a)	254570	2002	259611	tot (a)	259620
2005	251181		251190	2002	253511		253520	2005	254571		254580	2002	259621		259630
2005	251191		251200	2002	253521		253530	2005	254581		254590	2002	259631		259640
2005	251201		251210	2002	253721		253730	2005	254591		254600	2002	259721		259730
2005	251211		251220	2002	253731		253740	2005	254601		254610	2002	259801		259810
2005	251221		251230	2002	253771		253780	2005	254611		254620	2002	259811		259820
2005	251231		251240	2002	253821		253830	2005	254621		254630	2002	259831		259840
2005	251241		251250	2002	253831		253840	2005	254631		254640	2002	259871		259880
2005	251251		251260	2002	253861		253870	2005	254641		254650	2002	259881		259890
2005	251261		251270	2002	253871		253880	2005	254651		254660	2007	260301		260307
2005	251271		251280	2002	253881		253890	2005	254661		254670	2007	260308*		
2005	251281		251290	2005	253911		253920	2005	254671		254680	2007	260309		260310
2005	251291		251300	2005	253921		253930	2007	254971		254977	1998	260861		260870
2005	251301		251310	2005	253931		253940	2007	254978*			1991	261221		261230
2005	251311		251320	2005	253941		253950	2007	254979		254980	1991	261231		261240
2005	251321		251330	2005	253951		253960	2004	256331		256338	1991	261241		261250
2005	251331		251340	2005	253961		253970	2001	256461		256470	1991	261251		261260
2005	251341		251350	2005	253981		253990	2001	256471		256480	1991	261261		261270
2005	251351		251360	2005	253991		254000	2001	256501		256510	1991	261271		261280
2005	251361		251370	2005	254001		254010	2001	256511		256520	1991	261281		261290
2005	251371		251380	2005	254011		254020	2001	256531		256540	1991	261371		261380
2005	251381		251390	2005	254021		254030	2001	256541		256550	1991	261381		261390
2005	251391		251400	2005	254031		254040	2001	256551		256560	1991	261391		261400
2005	251401		251410	2005	254041		254050	2001	256561		256570	1991	261401		261410
2005	251411		251420	2005	254051		254060	2001	256571		256580	1991	261411		261420
2005	251421		251430	2005	254061		254070	2001	256631		256640	1991	261591		261600
2005	251431		251440	2005	254071		254080	2001	256641		256650	1991	261641		261650
2005	251441		251450	2005	254081		254090	2001	256651		256660	1991	261681		261690
2005	251451		251460	2005	254091		254100	2001	256661		256670	1991	261751		261760
2005	251461		251470	2005	254101		254110	2001	256711		256720	1991	261761		261770
2005	251471		251480	2005	254111		254120	2001	256851		256860	1991	261771		261780
2005	251481		251490	2005	254121		254130	2001	256861		256870	1991	261881		261890
2005	251491		251500	2005	254131		254140	2001	256921		256930	2004	263461		263470
2005	251501		251510	2005	254141		254150	2001	256931		256940	2004	263471		263480
2005	251511		251520	2005	254151		254160	2001	256941		256950	2004	263481		263490
2005	251521		251530	2005	254161		254170	2001	256951		256960	2004	263491		263500
2005	251531		251540	2005	254171		254180	2002	257901		257910	2004	263511		263520
2005	251541		251550	2005	254181		254190	1997	258071		258080	2004	263701		263710
2005	251551		251560	2005	254191		254200	1997	258101		258110	2004	263711		263720
2005	251561		251570	2005	254201		254210	1997	258111		258120	2004	263721		263730
2005	251571		251580	2005	254211		254220	1997	258191		258200	2004	263731		263740
2005	251581		251590	2005	254221		254230	1997	258241		258250	2004	263741		263750
2005	251591		251600	2005	254231		254240	1997	258251		258260	2004	263751		263760
2005	251601		251610	2005	254241		254250	1997	258261		258270	2004	263761		263770
2005	251611		251620	2005	254251		254260	1997	258921		258930	2004	263771		263780
2005	251621		251630	2005	254261		254270	1997	258931		258940	2004	263781		263790
2005	251631		251640	2005	254271		254280	2002	259011		259020	2004	263791		263800
2005	251641		251650	2005	254281		254290	2002	259021		259030	2004	263801		263810
2005	251651		251660	2005	254291		254300	2002	259031		259040	2004	263821		263830
2005	251661		251670	2005	254301		254310	2002	259041		259050	2004	263831		263840
2005	251671		251680	2005	254311		254320	2002	259061		259070	2004	263951		263960
2005	251681		251690	2005	254321		254330	2002	259071		259080	2004	263981		263990
2005	251691		251700	2005	254331		254340	2002	259121		259130	2004	264001		264010
2005	251701		251710	2005	254341		254350	2002	259131		259140	2004	264011		264020
2005	251711		251720	2005	254351		254360	2002	259141		259150	2004	264021		264030
2005	251721		251730	2005	254361		254370	2002	259161		259170	2004	264041		264050
2005	251731		251740	2005	254371		254380	2002	259171		259180	2004	264061		264070
2005	251741		251750	2005	254381		254390	2002	259181		259190	2004	264071		264080
2005	251751		251760	2005	254391		254400	2002	259201		259210	2004	264081		264090
2005	251761		251770	2005	254401		254410	2002	259211		259220	2004	264141		264150
2005	251771		251780	2005	254411		254420	2002	259221		259230	2004	264171		264180
2005	251781		251790	2005	254421		254430	2002	259231		259240	2004	264181		264190
2005	251791		251800	2005	254431		254440	2002	259291		259300	2004	264191		264200
2005	251801		251810	2005	254441		254450	2002	259321		259330	2004	264201		264210
2005	251811		251820	2005	254451		254460	2002	259351		259360	2004	264341		264350
2005	251821		251830	2005	254461		254470	2002	259391		259400	2004	264351		264360
2005	251831		251840	2005	254471		254480	2002	259421		259430	2007	264431		264440
2005	251841		251850	2005	254481		254490	2002	259431		259440	2007	264441		264450
2005	251851		251860	2005	254491		254500	2002	259451		259460	2007	264451		264460
2005	251861		251870	2005	254501		254510	2002	259461		259470	2007	264461		264470
2005	251871		251880	2005	254511		254520	2002	259471		259480	2007	264471		264480
2005	251881		251890	2005	254521		254530	2002	259481		259490	2007	264481		264490
2005	251891		251900	2005	254531		254540	2002	259501		259510	2007	264491		264500
2002	253061		253070	2005	254541		254550	2002	259581		259590	2007	264501		264510
2002	253071		253080	2005	254551		254560	2002	259591		259600	2007	264511		264520

2007	264521	<sup>tot</sup> (a)	264530	2006	267201	<sup>tot</sup> (a)	267210	2007	267951	<sup>tot</sup> (a)	267960	2002	269721	<sup>tot</sup> (a)	269730
2007	264531		264540	2006	267211		267220	2007	267961		267970	2002	269821		269830
2007	264541		264550	2006	267221		267230	2007	267971		267980	2002	269831		269840
2007	264551		264560	2006	267231		267240	2007	267981		267990	2002	269851		269860
2007	264561		264570	2006	267241		267250	2007	267991		268000	2002	269861		269870
2007	264571		264580	2006	267251		267260	2007	268001		268010	2002	269881		269890
2007	264581		264590	2006	267261		267270	2007	268011		268020	2002	269961		269970
2007	264591		264600	2006	267271		267280	2007	268021		268030	1999	270061		270070
2007	264601		264610	2006	267281		267290	2007	268031		268040	1998	271041		271050
2007	264611		264620	2006	267291		267300	2007	268041		268050	1998	271071		271080
2007	264621		264630	2006	267301		267310	2007	268051		268060	1998	271121		271130
2007	264631		264640	2006	267311		267320	2006	268061		268067	1998	271141		271150
2007	264641		264650	2006	267321		267330	2006	268068*			1998	271271		271280
2007	264651		264660	2006	267331		267340	2006	268069		268070	1998	271321		271330
2007	264661		264670	2006	267341		267350	2007	268071		268080	1998	271341		271350
2006	264671		264680	2006	267351		267360	2007	268081		268090	1998	271361		271370
2006	264681		264690	2006	267361		267370	2007	268091		268100	1998	271371		271380
2006	264691		264700	2006	267371		267380	2007	268101		268110	1998	271381		271390
2006	264701		264710	2006	267381		267390	2007	268111		268120	1998	271391		271400
2006	264711		264720	2006	267391		267400	2007	268121		268130	1998	271501		271510
2006	264721		264730	2006	267401		267410	2007	268131		268140	2007	272051		272060
2006	264731		264740	2006	267411		267420	2007	268141		268150	2007	272061		272070
2006	264741		264750	2006	267421		267430	2007	268151		268160	2007	272071		272080
2006	264751		264760	2006	267431		267440	2007	268161		268170	2007	272081		272090
2006	264761		264770	2006	267441		267450	2007	268171		268180	2007	272091		272100
2006	264771		264780	2006	267451		267460	2007	268181		268190	1995	273991		274000
2006	264781		264790	2006	267461		267470	2007	268191		268200	1993	274201		274210
2006	264791		264800	2006	267471		267480	2007	268201		268210	1993	274211		274220
2006	264801		264810	2006	267481		267490	2007	268211		268220	1993	274251		274260
2006	264811		264820	2006	267491		267500	2007	268221		268230	1993	274631		274640
2006	264821		264830	2006	267501		267510	2007	268231		268240	1993	274641		274650
2006	264831		264840	2006	267511		267520	2007	268241		268250	1993	274651		274660
2006	264841		264850	2006	267521		267530	2007	268251		268260	2003	276201		276210
2006	264851		264860	2006	267531		267540	2007	268261		268270	2003	276211		276220
2006	264861		264870	2006	267541		267550	2007	268271		268280	2003	276241		276250
2006	264871		264880	2006	267551		267560	2007	268281		268290	2003	276251		276260
2006	264881		264890	2006	267561		267570	2007	268291		268300	2003	276271		276280
2006	264891		264900	2006	267571		267580	2007	268301		268310	2003	276281		276290
2006	264901		264910	2006	267581		267590	2007	268311		268320	2003	276291		276300
2006	264911		264920	2006	267591		267600	2007	268321		268330	2003	276331		276340
2006	264921		264930	2006	267601		267610	2004	268351		268360	2003	276411		276420
2006	264931		264940	2006	267611		267620	2004	268361		268370	2003	276421		276430
2006	264941		264950	2006	267621		267630	2004	268381		268390	2003	276431		276440
2006	264951		264960	2006	267631		267640	2004	268391		268400	2007	276811		276812
2006	264961		264970	2006	267641		267650	2004	268551		268560	2007	276813*		
2006	264971		264980	2006	267651		267660	2004	268621		268630	2007	276814		276820
2006	264981		264990	2006	267661		267670	2004	268811		268820	2005	278251		278260
2006	264991		265000	2007	267671		267680	2004	268821		268830	2005	278261		278270
1991	265061		265070	2007	267681		267690	2004	268831		268840	2005	278271		278280
1988	266001		266010	2007	267691		267700	2004	268841		268850	2005	278281		278290
1988	266041		266050	2007	267701		267710	2004	268851		268860	2005	278291		278300
1988	266061		266070	2007	267711		267720	2004	268861		268870	2005	278301		278310
1988	266071		266080	2007	267721		267730	2004	268881		268900	2005	278311		278320
1988	266231		266240	2007	267731		267740	2004	268891		268910	2005	278321		278330
1988	266271		266280	2007	267741		267750	2004	268921		268930	2005	278331		278340
2006	267001		267010	2007	267751		267760	2004	268931		268940	2005	278341		278350
2006	267011		267020	2007	267761		267770	2004	268961		268970	2005	278351		278360
2006	267021		267030	2007	267771		267780	2004	268971		268980	2005	278361		278370
2006	267031		267040	2007	267781		267790	2004	268981		268990	2005	278371		278380
2006	267041		267050	2007	267791		267800	2004	268991		269000	2005	278381		278390
2006	267051		267060	2007	267801		267810	2004	269111		269120	2005	278391		278400
2006	267061		267070	2007	267811		267820	2004	269121		269130	2005	278401		278410
2006	267071		267080	2007	267821		267830	2007	269341		269350	2005	278411		278420
2006	267081		267090	2007	267831		267840	2007	269351		269360	2005	278421		278430
2006	267091		267100	2007	267841		267850	2007	269361		269370	2005	278431		278440
2006	267101		267110	2007	267851		267860	2007	269371		269380	2005	278441		278450
2006	267111		267120	2007	267861		267870	2007	269381		269390	2005	278451		278460
2006	267121		267130	2007	267871		267880	2007	269391		269400	2005	278461		278470
2006	267131		267140	2007	267881		267890	2002	269431		269440	2005	278471		278480
2006	267141		267150	2007	267891		267900	2002	269441		269450	2005	278481		278490
2006	267151		267160	2007	267901		267910	2002	269451		269460	2005	278491		278500
2006	267161		267170	2007	267911		267920	2002	269511		269520	2005	278501		278510
2006	267171		267180	2007	267921		267930	2002	269521		269530	2005	278511		278520
2006	267181		267190	2007	267931		267940	2002	269701		269710	2005	278521		278530
2006	267191		267200	2007	267941		267950	2002	269711		269720	2005	278531		278540

2005	278541	tot	278550	1989	281071	tot	281080	2005	284851	tot	284860	2005	286601	tot	286610
2005	278551	(a)	278560	1989	281211	(a)	281220	2005	284861	(a)	284870	2005	286611	(a)	286620
2005	278561		278570	1989	281471		281480	2005	284871		284880	2005	286621		286630
2005	278571		278580	1989	281491		281500	2005	284881		284890	2005	286631		286640
2005	278581		278590	1989	281501		281510	2005	284891		284900	2005	286641		286650
2005	278591		278600	1989	281521		281530	2005	284901		284910	2005	286651		286660
2005	278601		278610	1989	281631		281640	2005	284911		284920	2005	286661		286670
2005	278611		278620	2006	282091		282092	2005	284921		284930	2005	286671		286680
2005	278621		278630	2006	282093*			2005	284931		284940	2005	286681		286690
2005	278631		278640	2006	282094		282100	2005	284941		284950	2005	286691		286700
2005	278641		278650	2008	282231		282236	2005	284951		284960	2005	286701		286710
2005	278651		278660	2008	282237*			2005	284961		284970	2005	286711		286720
2005	278661		278670	2008	282238		282240	2005	284971		284980	2007	287881		287890
2005	278671		278680	2002	282501		282510	2005	284981		284990	2007	287891		287900
2005	278681		278690	2002	282531		282540	2005	284991		285000	2007	287901		287910
2005	278691		278700	2002	282561		282570	2005	286001		286010	2007	287911		287920
2005	278701		278710	2002	282571		282580	2005	286011		286020	2007	287921		287930
2005	278721		278730	2002	282581		282590	2005	286021		286030	2007	287931		287940
2005	278731		278740	2002	282591		282600	2005	286031		286040	2007	287941		287950
2005	278741		278750	1998	282601		282609	2005	286041		286050	2007	287951		287960
2005	278751		278760	1998	282610*			2005	286051		286060	2007	287961		287970
2005	278761		278770	2002	282611		282620	2005	286061		286070	2007	287971		287980
2005	278771		278780	2002	282621		282630	2005	286071		286080	2007	287981		287990
2005	278781		278790	2002	282631		282640	2005	286081		286090	2007	287991		288000
2005	278791		278800	2002	282641		282650	2005	286091		286100	1987	288811		288820
2005	278801		278810	2002	282651		282660	2005	286101		286110	1987	288941		288950
2005	278811		278820	2002	282661		282670	2005	286111		286120	1995	289161		289170
2005	278821		278830	2002	282671		282680	2005	286121		286130	1995	289181		289190
2005	278831		278840	2002	282681		282690	2005	286131		286140	1995	289191		289200
2005	278841		278850	2002	282691		282700	2005	286141		286150	1995	289201		289210
2005	278851		278860	2002	282701		282710	2005	286151		286160	1995	289211		289220
2005	278861		278870	2002	282711		282720	2005	286161		286170	1995	289221		289230
2005	278871		278880	2002	282721		282730	2005	286171		286180	1995	289261		289270
2005	278881		278890	2002	282731		282740	2005	286181		286190	1995	289271		289280
2005	278891		278900	2002	282791		282800	2005	286191		286200	1995	289281		289290
2005	278901		278910	2002	282801		282810	2005	286201		286210	1995	289291		289300
2005	278911		278920	2002	282811		282820	2005	286211		286220	1995	289301		289310
2005	278921		278930	2002	282821		282830	2005	286221		286230	1995	289311		289320
2005	278931		278940	2002	283221		283230	2005	286231		286240	1995	289321		289330
2005	278941		278950	2002	283231		283240	2005	286241		286250	1995	289331		289340
2005	278951		278960	2002	283251		283260	2005	286251		286260	1995	289341		289350
2005	278961		278970	2002	283261		283270	2005	286261		286270	1995	289381		289390
2005	278971		278980	1999	283341		283350	2005	286271		286280	1995	289391		289400
2005	278981		278990	1999	283671		283680	2005	286281		286290	1995	289401		289410
2005	278991		279000	1999	283681		283690	2005	286291		286300	1995	289711		289720
2005	279001		279010	1999	283791		283800	2005	286301		286310	1995	289741		289750
2005	279011		279020	1999	283801		283810	2005	286311		286320	1995	289751		289760
2005	279021		279030	1999	283871		283880	2005	286321		286330	1995	289891		289900
2005	279031		279040	1999	283921		283930	2005	286331		286340	1995	289901		289910
2005	279041		279050	1999	283951		283960	2005	286341		286350	1995	289921		289930
2005	279051		279060	1999	283961		283970	2005	286351		286360	1995	289931		289940
2005	279061		279070	1999	283971		283980	2005	286361		286370	1995	289941		289950
2005	279071		279080	1999	284001		284010	2005	286371		286380	1995	289961		289970
2005	279081		279090	1999	284271		284280	2005	286381		286390	1995	289971		289980
2005	279091		279100	1999	284281		284290	2005	286391		286400	2007	290001		290010
2005	279101		279110	1999	284291		284300	2005	286401		286410	2007	290011		290020
2005	279111		279120	1999	284301		284310	2005	286411		286420	2007	290021		290030
2005	279121		279130	1999	284311		284320	2005	286421		286430	2007	290031		290040
2005	279131		279140	1999	284321		284330	2005	286431		286440	2007	290041		290050
2005	279141		279150	1999	284331		284340	2005	286441		286450	2007	290051		290060
2005	279151		279160	2005	284591*			2005	286451		286460	2007	290061		290070
2005	279161		279170	2005	284592		284600	2005	286461		286470	2007	290071		290080
2005	279171		279180	2005	284721		284730	2005	286471		286480	2007	290081		290090
2005	279181		279190	2005	284731		284740	2005	286481		286490	2007	290091		290100
2005	279191		279200	2005	284741		284750	2005	286491		286500	2007	290101		290110
2005	279211		279220	2005	284751		284760	2005	286501		286510	2007	290111		290120
2005	279221		279230	2005	284761		284770	2005	286511		286520	2007	290121		290130
2005	279231		279240	2005	284771		284780	2005	286521		286530	2007	290131		290140
2005	279241		279250	2005	284781		284790	2005	286531		286540	2007	290141		290150
2005	279251		279260	2005	284791		284800	2005	286541		286550	2007	290151		290160
2005	279261		279270	2005	284801		284810	2005	286551		286560	2007	290161		290170
2007	280191		280194	2005	284811		284820	2005	286561		286570	2007	290171		290180
2007	280195*			2005	284821		284830	2005	286571		286580	2007	290181		290190
2007	280196		280200	2005	284831		284840	2005	286581		286590	2007	290191		290200
1989	281021		281030	2005	284841		284850	2005	286591		286600	2007	290201		290210

2007	290211	(a)	290220	2007	291811	(a)	291820	2005	296121	(a)	296130	2005	296891	(a)	296900
2007	290221		290230	2007	291821		291830	2005	296131		296140	2005	296901		296910
2007	290231		290240	2007	291831		291840	2005	296141		296150	2005	296911		296920
2007	290241		290250	2007	291841		291850	2005	296151		296160	2005	296921		296930
2007	290251		290260	2007	291851		291860	2005	296161		296170	2005	296931		296940
2007	290261		290270	2007	291861		291870	2005	296171		296180	2005	296941		296950
2007	290271		290280	2007	291871		291880	2005	296181		296190	2005	296951		296960
2007	290281		290290	2007	291881		291890	2005	296191		296200	2005	296961		296970
2007	290291		290300	2007	291891		291900	2005	296201		296210	2005	296971		296980
2007	290301		290310	2008	292451		292455	2005	296211		296220	2005	296981		296990
2007	290311		290320	2008	292456*			2005	296221		296230	2005	296991		297000
2007	290321		290330	2008	292457		292460	2005	296231		296240	2005	297001		297010
2007	290331		290340	2005	294841		294850	2005	296241		296250	2005	297011		297020
2007	290341		290350	2005	294851		294860	2005	296251		296260	2005	297021		297030
2004	290351		290360	2005	294861		294870	2005	296261		296270	2005	297031		297040
2004	290381		290390	2005	294871		294880	2005	296271		296280	2005	297041		297050
2004	290391		290400	2005	294881		294890	2005	296281		296290	2005	297061		297070
2004	290431		290440	2005	294891		294900	2005	296291		296300	2005	297071		297080
2004	290441		290450	2005	294901		294910	2005	296311		296320	2005	297081		297090
2004	290451		290460	2005	294911		294920	2005	296321		296330	1998	298001		298010
2004	290461		290470	2005	294921		294930	2005	296331		296340	1998	298011		298020
2004	290471		290480	2005	294931		294940	2005	296341		296350	2005	298091		298100
2004	290481		290490	2005	294941		294950	2005	296351		296360	2005	298101		298110
2004	290491		290500	2005	294951		294960	2005	296361		296370	2005	298111		298120
2003	290501		290509	2005	294961		294970	2005	296371		296380	2005	298121		298130
2003	290510*			2005	294971		294980	2005	296381		296390	2005	298131		298140
2004	290511		290520	2005	294981		294990	2005	296391		296400	2005	298141		298150
2004	290531		290540	2005	294991		295000	2005	296401		296410	2005	298151		298160
2004	290541		290550	1987	295161		295170	2005	296411		296420	2005	298161		298170
2004	290551		290560	2005	295661		295670	2005	296421		296430	2005	298171		298180
2004	290561		290570	2005	295671		295680	2005	296431		296440	2005	298181		298190
2007	291371		291380	2005	295681		295690	2005	296441		296450	2005	298191		298200
2007	291381		291390	2005	295691		295700	2005	296451		296460	2005	298201		298210
2007	291391		291400	2005	295701		295710	2005	296461		296470	2005	298211		298220
2007	291401		291410	2005	295711		295720	2005	296471		296480	2005	298221		298230
2007	291411		291420	2005	295721		295730	2005	296481		296490	2005	298231		298240
2007	291421		291430	2005	295731		295740	2005	296491		296500	2005	298241		298250
2007	291431		291440	2005	295741		295750	2005	296501		296510	2005	298251		298260
2007	291441		291450	2005	295751		295760	2005	296511		296520	2005	298261		298270
2007	291451		291460	2005	295761		295770	2005	296521		296530	2005	298271		298280
2007	291461		291470	2005	295771		295780	2005	296531		296540	2005	298281		298290
2007	291471		291480	2005	295781		295790	2005	296541		296550	2005	298291		298300
2007	291481		291490	2005	295791		295800	2005	296551		296560	2005	298301		298310
2007	291491		291500	2005	295801		295810	2005	296561		296570	2005	298311		298320
2007	291501		291510	2005	295811		295820	2005	296571		296580	2005	298321		298330
2007	291511		291520	2005	295821		295830	2005	296581		296590	2005	298331		298340
2007	291521		291530	2005	295831		295840	2005	296591		296600	2005	298341		298350
2007	291531		291540	2005	295841		295850	2005	296601		296610	2005	298351		298360
2007	291541		291550	2005	295851		295860	2005	296611		296620	2005	298361		298370
2007	291551		291560	2005	295861		295870	2005	296621		296630	2005	298371		298380
2007	291561		291570	2005	295871		295880	2005	296631		296640	2005	298381		298390
2007	291571		291580	2005	295881		295890	2005	296641		296650	2005	298391		298400
2007	291581		291590	2005	295891		295900	2005	296651		296660	2005	298401		298410
2007	291591		291600	2005	295901		295910	2005	296661		296670	2005	298411		298420
2007	291601		291610	2005	295911		295920	2005	296671		296680	2005	298421		298430
2007	291611		291620	2005	295921		295930	2005	296681		296690	2005	298431		298440
2007	291621		291630	2005	295931		295940	2005	296691		296700	2005	298441		298450
2007	291631		291640	2005	295941		295950	2005	296701		296710	2005	298451		298460
2007	291641		291650	2005	295951		295960	2005	296711		296720	2005	298461		298470
2007	291651		291660	2005	295961		295970	2005	296721		296730	2005	298471		298480
2007	291661		291670	2005	295971		295980	2005	296731		296740	2005	298481		298490
2007	291671		291680	2005	295981		295990	2005	296741		296750	2005	298491		298500
2007	291681		291690	2005	295991		296000	2005	296751		296760	2005	298501		298510
2007	291691		291700	2005	296001		296010	2005	296761		296770	2005	298521		298530
2007	291701		291710	2005	296011		296020	2005	296771		296780	2005	298531		298540
2007	291711		291720	2005	296021		296030	2005	296781		296790	2006	298621		298630
2007	291721		291730	2005	296031		296040	2005	296801		296810	2006	298631		298640
2007	291731		291740	2005	296041		296050	2005	296811		296820	2006	298641		298650
2007	291741		291750	2005	296051		296060	2005	296821		296830	2006	298651		298660
2007	291751		291760	2005	296061		296070	2005	296831		296840	2006	298661		298670
2007	291761		291770	2005	296071		296080	2005	296841		296850	2006	298671		298680
2007	291771		291780	2005	296081		296090	2005	296851		296860	2006	298681		298690
2007	291781		291790	2005	296091		296100	2005	296861		296870	2006	298691		298700
2007	291791		291800	2005	296101		296110	2005	296871		296880	2006	298701		298710
2007	291801		291810	2005	296111		296120	2005	296881		296890	2006	298711		298720

2006	298721	<sup>tot</sup>	298730	2006	300291	<sup>tot</sup>	300300	1999	305581	<sup>tot</sup>	305590	2006	306831	<sup>tot</sup>	306840
2006	298731	(a)	298740	2006	300301	(a)	300310	1999	305591	(a)	305600	2006	306841	(a)	306850
2006	298741		298750	2006	300311		300320	1999	306061		306070	2006	306851		306860
2006	298751		298760	2006	300321		300330	2007	306111		306120	2006	306861		306870
2006	298761		298770	2006	300331		300340	2007	306121		306130	2006	306871		306880
2006	298771		298780	2006	300341		300350	2007	306131		306140	2006	306881		306890
2006	298781		298790	2006	300351		300360	2007	306141		306150	2006	306891		306900
2006	298791		298800	2006	300361		300370	2007	306151		306160	2006	306901		306910
2006	298801		298810	2006	300371		300380	2007	306161		306170	2006	306911		306920
2006	298811		298820	2006	300381		300390	2007	306171		306180	2006	306921		306930
2006	298821		298830	2006	300391		300400	2007	306181		306190	2006	306931		306940
2006	298831		298840	2006	300401		300410	2007	306191		306200	2006	306941		306950
2006	298841		298850	2006	300411		300420	2007	306201		306210	2006	306951		306960
2006	298851		298860	2006	300421		300430	2007	306211		306220	2006	306961		306970
2006	298861		298870	2006	300431		300440	2007	306221		306230	2006	306971		306980
2006	298871		298880	2006	300441		300450	2007	306231		306240	2006	306981		306990
2006	298881		298890	2006	300451		300460	2007	306241		306250	2006	306991		307000
2006	298891		298900	2006	300461		300470	2007	306251		306260	2006	307001		307010
2006	298901		298910	2006	300471		300480	2007	306261		306270	2006	307011		307020
2006	298911		298920	2006	300481		300490	2007	306271		306280	2006	307021		307030
2006	298921		298930	2006	300491		300500	2007	306281		306290	2006	307031		307040
2006	298931		298940	2006	300501		300510	2007	306291		306300	2006	307041		307050
2006	298941		298950	2006	300511		300520	2007	306301		306310	2006	307051		307060
2006	298951		298960	2006	300521		300530	2007	306311		306320	2006	307061		307070
2006	298961		298970	2006	300531		300540	2007	306321		306330	2006	307071		307080
2006	298971		298980	2006	300541		300550	2007	306331		306340	2006	307081		307090
2006	298981		298990	2006	300551		300560	2007	306341		306350	2006	307091		307100
2006	298991		299000	2006	300561		300570	2007	306351		306360	2006	307101		307110
1994	299031		299040	2006	300571		300580	2007	306361		306370	2006	307111		307120
1994	299061		299070	2006	300581		300590	2007	306371		306380	2006	307121		307130
1994	299081		299090	2006	300591		300600	2007	306381		306390	2006	307131		307140
1994	299441		299450	2006	300601		300610	2007	306391		306400	2006	307141		307150
1994	299451		299460	2006	300611		300620	2007	306401		306410	2006	307151		307160
1994	299461		299470	2006	300621		300630	2007	306411		306420	2006	307161		307170
1994	299471		299480	1987	301911		301920	2007	306421		306430	2006	307171		307180
1994	299481		299490	1998	303241		303250	2007	306431		306440	2006	307181		307190
1994	299521		299530	1998	303251		303260	2007	306441		306450	2006	307191		307200
1994	299671		299680	1998	303261		303270	2007	306451		306460	2006	307201		307210
1994	299771		299780	1998	303271		303280	2007	306461		306470	2006	307211		307220
1994	299801		299810	1998	303281		303290	2007	306471		306480	2006	307221		307230
1994	299811		299820	1998	303291		303300	2007	306481		306490	2006	307231		307240
1994	299821		299830	1998	303301		303310	2007	306491		306500	2003	307251		307260
1994	299841		299850	1998	303311		303320	2007	306501		306510	2003	307261		307270
1994	299851		299860	1998	303321		303330	2007	306511		306520	2003	307271		307280
1994	299861		299870	1998	303331		303340	2006	306521		306530	2003	307281		307290
1994	299891		299900	1998	303341		303350	2006	306531		306540	2003	307291		307300
1994	299901		299910	1998	303351		303360	2006	306541		306550	2003	307321		307330
2006	300011		300020	1998	303361		303370	2006	306551		306560	2003	307331		307340
2006	300021		300030	1998	303371		303380	2006	306561		306570	2003	307351		307360
2006	300031		300040	1998	303381		303390	2006	306571		306580	2003	307361		307370
2006	300041		300050	1998	303391		303400	2006	306581		306590	2003	307371		307380
2006	300051		300060	1998	303401		303410	2006	306591		306600	2003	307391		307400
2006	300061		300070	1998	303411		303420	2006	306601		306610	2003	307411		307420
2006	300071		300080	1998	303421		303430	2006	306611		306620	2003	307571		307580
2006	300081		300090	1998	303431		303440	2006	306621		306630	2003	307581		307590
2006	300091		300100	1998	303441		303450	2006	306631		306640	2003	307591		307600
2006	300101		300110	1998	303451		303460	2006	306641		306650	2003	307601		307610
2006	300111		300120	1998	303461		303470	2006	306651		306660	2003	307611		307620
2006	300121		300130	1998	303471		303480	2006	306661		306670	2003	307621		307630
2006	300131		300140	1998	303481		303490	2006	306671		306680	2003	307631		307640
2006	300141		300150	1998	303741		303750	2006	306681		306690	2003	307641		307650
2006	300151		300160	1998	303771		303780	2006	306691		306700	2003	307651		307660
2006	300161		300170	2002	304121		304130	2006	306701		306710	2003	307681		307690
2006	300171		300180	2002	304261		304270	2006	306711		306720	2003	307701		307710
2006	300181		300190	2002	304461		304470	2006	306721		306730	2003	307721		307730
2006	300191		300200	2007	305021		305030	2006	306731		306740	2003	307801		307810
2006	300201		300210	2007	305031		305040	2006	306741		306750	2003	307811		307820
2006	300211		300220	2007	305041		305050	2006	306751		306760	2003	307821		307830
2006	300221		300230	2007	305051		305060	2006	306761		306770	2003	307831		307840
2006	300231		300240	2007	305061		305070	2006	306771		306780	2003	307841		307850
2006	300241		300250	2007	305071		305080	2006	306781		306790	2003	307861		307870
2006	300251		300260	2007	305081		305090	2006	306791		306800	2003	307871		307880
2006	300261		300270	2007	305091		305100	2006	306801		306810	2003	307881		307890
2006	300271		300280	1999	305561		305570	2006	306811		306820	2003	307891		307900
2006	300281		300290	1999	305571		305580	2006	306821		306830	2003	307901		307910

2003	307911	<sup>tot</sup> (a)	307920	2003	310121	<sup>tot</sup> (a)	310130	2003	311501	<sup>tot</sup> (a)	311510	2000	312731	<sup>tot</sup> (a)	312740
2003	307931		307940	2003	310141		310150	2003	311511		311520	2000	312741		312750
2003	307971		307980	2003	310151		310160	2003	311531		311540	2000	312771		312780
2003	307981		307990	2003	310201		310210	2003	311541		311550	2000	312921		312930
2003	307991		308000	2003	310211		310220	2003	311551		311560	2000	312961		312970
2003	308001		308010	2003	310281		310290	2003	311561		311570	2000	312971		312980
2003	308011		308020	2003	310311		310320	2003	311571		311580	2000	312981		312990
2003	308021		308030	2003	310331		310340	2003	311581		311590	2000	312991		313000
2003	308031		308040	2002	310341		310342	2003	311591		311600	2005	313681		313690
2003	308161		308170	2002	310343*			2003	311601		311610	2005	313691		313700
2003	308171		308180	2002	310344		310350	2003	311611		311620	2005	313701		313710
2003	308181		308190	2003	310351		310360	2003	311621		311630	2005	313711		313720
2003	308191		308200	2003	310361		310370	2003	311631		311640	2005	313721		313730
2003	308201		308210	2003	310371		310380	2003	311641		311650	2005	313731		313740
2003	308211		308220	2003	310381		310390	2003	311651		311660	2005	313741		313750
2003	308221		308230	2003	310391		310400	2003	311661		311670	2005	313751		313760
2003	308231		308240	2003	310401		310410	2003	311671		311680	2005	313761		313770
2003	308241		308250	2003	310421		310430	2003	311681		311690	2005	313771		313780
2006	308251		308260	2003	310431		310440	2003	311691		311700	2005	313781		313790
2006	308261		308270	2003	310461		310470	2003	311701		311710	2005	313791		313800
2006	308271		308280	2003	310471		310480	2007	311711		311720	2005	313801		313810
2006	308281		308290	2003	310481		310490	2007	311721		311730	2005	313811		313820
2006	308291		308300	2003	310501		310510	2007	311731		311740	2005	313821		313830
2006	308301		308310	2003	310581		310590	2007	311741		311750	2005	313831		313840
2006	308311		308320	2003	310591		310600	2007	311751		311760	2005	313841		313850
2006	308321		308330	2003	311001		311010	2007	311761		311770	2005	313851		313860
2006	308331		308340	2003	311011		311020	2007	311771		311780	2005	313861		313870
2006	308341		308350	2003	311021		311030	2007	311781		311790	2005	313871		313880
2006	308351		308360	2003	311031		311040	2007	311791		311800	2005	313881		313890
2006	308361		308370	2003	311041		311050	2007	311801		311810	2005	313891		313900
2006	308371		308380	2003	311051		311060	2007	311811		311820	2005	313901		313910
2006	308381		308390	2003	311061		311070	2007	311821		311830	2005	313911		313920
2006	308391		308400	2003	311071		311080	2007	311831		311840	2005	313921		313930
2006	308401		308410	2003	311081		311090	2007	311841		311850	2005	313931		313940
2006	308411		308420	2003	311091		311100	2007	311851		311860	2005	313941		313950
2006	308421		308430	2003	311101		311110	2007	311871		311880	2005	313951		313960
2006	308431		308440	2003	311111		311120	2007	311881		311890	2005	313961		313970
2006	308441		308450	2003	311121		311130	2007	311891		311900	2005	313971		313980
2006	308451		308460	2003	311131		311140	2007	311901		311910	2005	313981		313990
2006	308461		308470	2003	311141		311150	2007	311911		311920	2005	313991		314000
2006	308471		308480	2003	311151		311160	2007	311921		311930	2005	314001		314010
2006	308481		308490	2003	311161		311170	2007	311931		311940	2005	314011		314020
2006	308491		308500	2003	311171		311180	2007	311941		311950	2005	314021		314030
2006	308501		308510	2003	311181		311190	2007	311951		311960	2005	314031		314040
2006	308511		308520	2003	311191		311200	2007	311961		311970	2005	314041		314050
2006	308521		308530	2003	311201		311210	2007	311971		311980	2005	314051		314060
2007	308531		308540	2003	311211		311220	2007	311981		311990	2005	314061		314070
2007	308541		308550	2003	311221		311230	2007	311991		312000	2005	314071		314080
2007	308551		308560	2003	311231		311240	2007	312001		312010	2005	314081		314090
2007	308561		308570	2003	311241		311250	2007	312011		312020	2005	314091		314100
2007	308571		308580	2003	311251		311260	2007	312021		312030	2005	314101		314110
2007	308581		308590	2003	311261		311270	2007	312031		312040	2005	314111		314120
2007	308591		308600	2003	311271		311280	2007	312041		312050	2005	314121		314130
2007	308601		308610	2003	311281		311290	2007	312051		312060	2005	314131		314140
2007	308611		308620	2003	311291		311300	2007	312061		312070	2005	314141		314150
2007	308621		308630	2003	311301		311310	2000	312081		312090	2005	314151		314160
2007	308631		308640	2003	311311		311320	2000	312091		312100	2005	314161		314170
2007	308641		308650	2003	311321		311330	2000	312101		312110	2005	314171		314180
2007	308651		308660	2003	311331		311340	2000	312221		312230	2005	314181		314190
2007	308661		308670	2003	311341		311350	2000	312231		312240	2005	314191		314200
2007	308671		308680	2003	311351		311360	2000	312251		312260	2005	314201		314210
2007	308681		308690	2003	311361		311370	2000	312261		312270	2005	314211		314220
2003	308801		308810	2003	311371		311380	2000	312411		312420	2005	314221		314230
1990	309231		309240	2003	311381		311390	2000	312421		312430	2005	314231		314240
1990	309321		309330	2003	311391		311400	2000	312431		312440	2005	314241		314250
1990	309611		309620	2003	311401		311410	2000	312441		312450	2005	314251		314260
1990	309621		309630	2003	311411		311420	2000	312451		312460	2005	314261		314270
1990	309631		309640	2003	311421		311430	2000	312461		312470	2005	314271		314280
1990	309751		309760	2003	311431		311440	2000	312471		312480	2005	314281		314290
1990	309761		309770	2003	311441		311450	2000	312481		312490	2005	314291		314300
1990	309951		309960	2003	311451		311460	2000	312491		312500	2005	314301		314310
1990	309961		309970	2003	311461		311470	2000	312641		312650	2005	314311		314320
2003	310091		310100	2003	311471		311480	2000	312651		312660	2005	314321		314330
2003	310101		310110	2003	311481		311490	2000	312661		312670	2005	314331		314340
2003	310111		310120	2003	311491		311500	2000	312691		312700	2005	314341		314350

2005	314351	<sup>(a)</sup>	314360	2003	320831	<sup>(a)</sup>	320840	2002	325021	<sup>(a)</sup>	325030	2003	328291	<sup>(a)</sup>	328300
2005	314361		314370	2003	320841		320850	2002	325031		325040	2003	328301		328310
2005	314371		314380	2003	320851		320860	2001	325052		325060	2003	328321		328330
2005	314381		314390	2003	320861		320870	2002	325061		325070	2003	328331		328340
2005	314391		314400	2003	320871		320880	2002	325071		325080	2003	328341		328350
2005	314401		314410	2003	320881		320890	2002	325081		325090	2003	328351		328360
2005	314411		314420	2003	320891		320900	2002	325101		325110	2003	328361		328370
2005	314421		314430	2003	320901		320910	2002	325121		325130	2003	328371		328380
2005	314431		314440	2003	320911		320920	2002	325131		325140	2003	328381		328390
2005	314441		314450	2003	320921		320930	2002	325141		325150	2003	328391		328400
2005	314451		314460	2003	320931		320940	2002	325251		325260	2003	328401		328410
2005	314461		314470	2003	320941		320950	2002	325261		325270	2003	328411		328420
2005	314471		314480	2003	320951		320960	2002	325271		325280	2003	328421		328430
2005	314481		314490	2003	320961		320970	2002	325281		325290	2003	328431		328440
2005	314501		314510	2003	320971		320980	2002	325291		325300	2003	328441		328450
2005	314511		314520	2003	320981		320990	1994	326381		326390	2003	328451		328460
2005	314521		314530	2003	320991		321000	1994	326461		326470	2003	328461		328470
2005	314531		314540	2003	321001		321010	1994	326471		326480	2003	328471		328480
2005	314541		314550	2003	321011		321020	1994	326951		326960	2003	328481		328490
2005	314551		314560	2003	321021		321030	2002	327001		327010	2003	328491		328500
2005	314561		314570	2003	321031		321040	2002	327011		327020	2003	328501		328510
2005	314571		314580	2003	321041		321050	2002	327021		327030	2003	328511		328520
2005	314581		314590	2003	321051		321060	2002	327051		327060	2003	328521		328530
2005	314591		314600	2003	321061		321070	2002	327431		327440	2003	328531		328540
2005	314601		314610	2003	321071		321080	2002	327441		327450	2003	328541		328550
2005	314611		314620	2003	321081		321090	2002	327451		327460	2003	328551		328560
2005	314621		314630	2003	321091		321100	2002	327461		327470	2003	328561		328570
2005	314631		314640	2003	321101		321110	2002	327471		327480	2003	328571		328580
2005	314641		314650	2003	321111		321120	2002	327511		327520	2003	328581		328590
2005	314651		314660	2003	321121		321130	2002	327521		327530	2003	328611		328620
2005	314661		314670	2003	321131		321140	2002	327531		327540	2003	328621		328630
2005	314671		314680	2003	321141		321150	2002	327541		327550	2003	328631		328640
2005	314681		314690	2003	321151		321160	2002	327561		327570	2003	328641		328650
2004	314861		314864	2003	321161		321170	2002	327571		327580	2003	328651		328660
2004	314866		314870	2003	321171		321180	2002	327581		327590	2003	328671		328680
1993	316341		316350	2003	321181		321190	2002	327631		327640	2003	328681		328690
1993	316591		316600	2003	321191		321200	2002	327641		327650	2003	328691		328700
1993	316631		316640	2003	321201		321210	2002	327651		327660	2003	328701		328710
1993	316641		316650	2003	321211		321220	2002	327661		327670	2003	328711		328720
1993	317001		317010	2003	321221		321230	2002	327671		327680	2003	328721		328730
2006	317121		317127	2003	321231		321240	2002	327681		327690	2003	328811		328820
2006	317128*			2003	321241		321250	2002	327771		327780	2003	328821		328830
2006	317129		317130	2003	321251		321260	2002	327781		327790	1995	329351		329360
2003	320411		320420	2003	321261		321270	2002	327801		327810	2003	330111		330120
2003	320421		320430	2003	321271		321280	2002	327831		327840	2003	330311		330320
2003	320451		320460	2003	321281		321290	2002	327841		327850	2002	330471		330480
2003	320461		320470	2003	321291		321300	2002	327851		327860	2002	330481		330490
2003	320471		320480	2003	321301		321310	2002	327861		327870	2002	330721		330730
2003	320481		320490	2003	321311		321320	2002	327871		327880	2002	330731		330740
2003	320491		320500	2003	321321		321330	2002	327901		327910	2002	330881		330890
2003	320511		320520	2003	321331		321340	2002	327911		327920	2002	331131		331140
2003	320571		320580	2003	321341		321350	2002	327931		327940	2003	331411		331420
2003	320591		320600	2003	321351		321360	2002	327941		327950	2003	331421		331430
2003	320621		320630	2003	321361		321370	2002	327951		327960	1998	331791		331797
2003	320631		320640	2003	321371		321380	2002	327961		327970	2001	332121		332130
2003	320641		320650	2003	321381		321390	2002	327971		327980	2001	332191		332200
2003	320651		320660	2003	321391		321400	2002	327981		327990	2001	332201		332210
2003	320661		320670	2003	321401		321410	2002	328001		328010	2001	332211		332220
2003	320671		320680	2003	321411		321420	2003	328021		328030	2001	332361		332370
2003	320681		320690	2003	321421		321430	2003	328031		328040	2001	332381		332390
2003	320691		320700	2003	322621		322630	2003	328041		328050	2001	332421		332430
2003	320701		320710	2003	322631		322640	2003	328051		328060	2001	332431		332440
2003	320711		320720	2003	322651		322660	2003	328061		328070	2001	332491		332500
2003	320721		320730	2003	322701		322710	2003	328081		328090	2001	332611		332620
2003	320731		320738	2003	322711		322720	2003	328111		328120	2001	332631		332640
2003	320739*			2003	322941		322950	2003	328121		328130	2001	332641		332650
2003	320740			1996	323701		323710	2003	328191		328200	1995	334921		334930
2003	320741		320750	1996	323711		323720	2003	328201		328210	1995	337231		337240
2003	320751		320760	1996	323831		323840	2003	328211		328220	1995	337901		337910
2003	320761		320770	1989	324241		324250	2003	328221		328230	2006	339021		339030
2003	320781		320790	1989	324611		324620	2003	328231		328240	2006	339031		339040
2003	320791		320800	1989	324631		324640	2003	328241		328250	2006	339041		339050
2003	320801		320810	1989	324641		324650	2003	328261		328270	2006	339051		339060
2003	320811		320820	1989	324671		324680	2003	328271		328280	2006	339061		339070
2003	320821		320830	1989	324711		324720	2003	328281		328290	2006	339071		339080



2006	339081	<sup>tot</sup> (a)	339090	2004	343941	<sup>tot</sup> (a)	343950	2006	346751	<sup>tot</sup> (a)	346760	1993	352611	<sup>tot</sup> (a)	352620
2006	339091		339100	2004	343951		343960	2006	346761		346770	1993	352651		352660
2006	339101		339110	2004	343981		343990	2006	346771		346780	2008	353231		353236
2006	339111		339120	1987	345911		345920	2006	346781		346790	2008	353237*		
1998	339181		339190	1987	345951		345960	2006	346791		346800	2008	353238		353240
1998	339491		339500	1987	345991		346000	2006	346801		346810	2005	353491		353500
1998	339501		339510	2004	346011		346020	2006	346811		346820	2005	353501		353510
1998	339731		339740	2004	346021		346030	2006	346821		346830	2005	353511		353520
1998	339771		339780	2004	346041		346050	2006	346831		346840	2005	353521		353530
1998	339971		339980	2004	346051		346060	2006	346841		346850	2005	353531		353540
2006	340121		340130	2004	346061		346070	2006	346851		346860	2005	353541		353550
2006	340131		340140	2004	346071		346080	2006	346861		346870	2005	353551		353560
2006	340141		340150	2004	346081		346090	2006	346871		346880	2005	353561		353570
2006	340151		340160	2004	346091		346100	2006	346881		346890	2005	353571		353580
2006	340161		340170	2004	346101		346110	2006	346891		346900	2005	353581		353590
2006	340171		340180	2004	346111		346120	2006	346901		346910	2005	353591		353600
2006	340181		340190	2004	346121		346130	2006	346911		346920	2005	353601		353610
2006	340191		340200	2004	346141		346150	2006	346921		346930	2005	353611		353620
2006	340201		340210	2004	346151		346160	2006	346931		346940	2005	353621		353630
2006	340211		340220	2004	346161		346170	2006	346941		346950	2005	353631		353640
2004	340241		340250	2004	346201		346210	2006	346951		346960	2005	353641		353650
2004	340251		340260	2004	346211		346220	2006	346961		346970	2005	353651		353660
2001	340351		340360	2004	346221		346230	2006	346971		346980	2005	353661		353670
2001	340561		340570	1998	346231		346238	2006	346981		346990	2005	353671		353680
2001	340631		340640	2004	346241		346250	2006	346991		347000	2005	353681		353690
2001	340731		340740	2004	346251		346260	1995	348001		348010	2005	353691		353700
2001	340741		340750	2004	346261		346270	1995	348011		348020	2005	353701		353710
2001	340851		340860	2004	346271		346280	2006	348021		348030	2005	353711		353720
2001	340871		340880	2006	346281		346290	2006	348031		348040	2005	353721		353730
2001	340881		340890	2006	346291		346300	2006	348041		348050	2005	353731		353740
2001	340891		340900	2006	346301		346310	2006	348051		348060	2005	353741		353750
2001	340901		340910	2006	346311		346320	2006	348061		348070	2005	353751		353760
2001	340911		340920	2006	346321		346330	2006	348071		348080	2005	353761		353770
2001	340921		340930	2006	346331		346340	2006	348081		348090	2005	353771		353780
2001	340931		340940	2006	346341		346350	2006	348091		348100	2005	353781		353790
2001	340951		340960	2006	346351		346360	2008	348321		348322	2005	353791		353800
2000	341321		341330	2006	346361		346370	2008	348323*			2005	353801		353810
2000	341481		341490	2006	346371		346380	2008	348324		348330	2005	353811		353820
2000	341581		341590	2006	346381		346390	1999	348421		348430	2005	353821		353830
2000	341591		341600	2006	346391		346400	1999	348671		348680	2005	353831		353840
2000	341761		341770	2006	346401		346410	1999	348681		348690	2005	353841		353850
2000	341771		341780	2006	346411		346420	1999	348691		348700	2005	353851		353860
2001	342201		342210	2006	346421		346430	1999	348701		348710	2005	353861		353870
2001	342231		342240	2006	346431		346440	1999	348731		348740	2005	353871		353880
2001	342241		342250	2006	346441		346450	1999	348741		348750	2005	353881		353890
2001	342251		342260	2006	346451		346460	1999	348751		348760	2005	353891		353900
2004	342431		342440	2006	346461		346470	1999	348761		348770	2005	353901		353910
2004	342471		342480	2006	346471		346480	1999	348831		348840	2005	353911		353920
2004	342481		342490	2006	346481		346490	1999	348871		348880	2005	353921		353930
2004	342531		342540	2006	346491		346500	1994	349031		349040	2005	353931		353940
2004	342541		342550	2006	346501		346510	1994	349051		349060	2005	353941		353950
2004	342581		342590	2006	346511		346520	1994	349061		349070	2005	353961		353970
2004	342591		342600	2006	346521		346530	1994	349101		349110	2005	353971		353980
2004	342611		342620	2006	346531		346540	1994	349201		349210	2005	353981		353990
2004	342621		342630	2006	346541		346550	1994	349261		349270	2005	353991		354000
2004	342631		342640	2006	346551		346560	1994	349271		349280	2005	354001		354010
2004	342651		342660	2006	346561		346570	1994	349641		349650	2005	354011		354020
2004	342661		342670	2006	346571		346580	1994	349761		349770	2005	354021		354030
2004	342671		342680	2006	346581		346590	1999	350051		350060	2005	354031		354040
2004	342681		342690	2006	346591		346600	1999	350121		350130	2005	354041		354050
1998	342731		342740	2006	346601		346610	1999	350131		350140	2005	354051		354060
1998	342831		342840	2006	346611		346620	1999	350191		350200	2005	354061		354070
1998	342841		342850	2006	346621		346630	1999	350201		350210	2005	354071		354080
1998	342851		342860	2006	346631		346640	1999	350251		350260	2005	354081		354090
1998	342861		342870	2006	346641		346650	1999	350301		350310	2005	354091		354100
1998	342871		342880	2006	346651		346660	1999	350311		350320	2005	354101		354110
1998	342881		342890	2006	346661		346670	1999	350321		350330	2005	354111		354120
1998	342891		342900	2006	346671		346680	1999	350331		350340	2005	354121		354130
1998	342901		342910	2006	346681		346690	1999	350371		350380	2005	354131		354140
1998	343251		343260	2006	346691		346700	1999	350381		350390	2005	354141		354150
1998	343401		343410	2006	346701		346710	1999	350391		350400	2005	354151		354160
2004	343721		343730	2006	346711		346720	1999	350411		350420	2005	354161		354170
2004	343731		343740	2006	346721		346730	2008	350871		350878	2005	354171		354180
2004	343741		343750	2006	346731		346740	2008	350879*			2005	354181		354190
2004	343781		343790	2006	346741		346750	2008	350880			2005	354191		354200

2005	354201	<sup>tot</sup> (a)	354210	2004	355181	<sup>tot</sup> (a)	355190	2005	362171	<sup>tot</sup> (a)	362180	2005	362921	<sup>tot</sup> (a)	362930
2005	354211		354220	2004	355201		355210	2005	362181		362190	2005	362931		362940
2005	354221		354230	2004	355211		355220	2005	362191		362200	2005	362941		362950
2005	354231		354240	2004	355221		355230	2005	362201		362210	2005	362951		362960
2005	354241		354250	2004	355251		355260	2005	362211		362220	2005	362961		362970
2005	354251		354260	2004	355261		355270	2005	362221		362230	2005	362971		362980
2005	354261		354270	2004	355311		355320	2005	362231		362240	2007	362981		362990
2005	354271		354280	2004	355331		355340	2005	362241		362250	2007	362991		363000
2005	354281		354290	2004	355341		355350	2005	362251		362260	2007	363001		363010
2005	354291		354300	2004	355351		355360	2005	362261		362270	2007	363011		363020
2005	354301		354310	2004	355361		355370	2005	362271		362280	2007	363021		363030
2005	354311		354320	2004	355371		355380	2005	362281		362290	2006	363031		363040
2005	354321		354330	2004	355421		355430	2005	362291		362300	2006	363041		363050
2005	354331		354340	1994	356081		356090	2005	362301		362310	2006	363051		363060
2005	354341		354350	1994	356451		356460	2005	362311		362320	2006	363061		363070
2005	354351		354360	1994	356461		356470	2005	362321		362330	2006	363071		363080
2005	354361		354370	1994	356471		356480	2005	362331		362340	2006	363081		363090
2005	354371		354380	1994	356511		356520	2005	362341		362350	2006	363091		363100
2005	354381		354390	1994	356521		356530	2005	362351		362360	2006	363101		363110
2005	354391		354400	1994	356531		356540	2005	362361		362370	2006	363111		363120
2005	354401		354410	1994	356541		356550	2005	362371		362380	2006	363121		363130
2005	354411		354420	1994	356561		356570	2005	362381		362390	2006	363131		363140
2005	354421		354430	1994	356571		356580	2005	362391		362400	2006	363141		363150
2005	354431		354440	1994	356911		356920	2005	362401		362410	2006	363151		363160
2005	354441		354450	1994	356931		356940	2005	362411		362420	2006	363161		363170
2005	354451		354460	1994	356941		356950	2005	362421		362430	2006	363171		363180
2005	354461		354470	1999	357381		357388	2005	362431		362440	2006	363181		363190
2005	354471		354480	1987	358611		358620	2005	362441		362450	2006	363191		363200
2005	354481		354490	1987	358631		358640	2005	362451		362460	2006	363201		363210
2005	354491		354500	1987	358651		358660	2005	362461		362470	2006	363211		363220
2004	354721		354730	1987	358961		358970	2005	362471		362480	2006	363221		363230
2004	354731		354740	2007	361731		361740	2005	362481		362490	2006	363231		363240
2004	354741		354750	2007	361741		361750	2005	362491		362500	2006	363241		363250
2004	354751		354760	2007	361751		361760	2005	362501		362510	2006	363251		363260
2004	354761		354770	2007	361761		361770	2005	362511		362520	2006	363261		363270
2004	354771		354780	2007	361771		361780	2005	362521		362530	2006	363271		363280
2004	354781		354790	2007	361781		361790	2005	362531		362540	2006	363281		363290
2004	354791		354800	2007	361791		361800	2005	362541		362550	2006	363291		363300
2004	354801		354810	2007	361801		361810	2005	362551		362560	2006	363301		363310
2004	354811		354820	2007	361811		361820	2005	362561		362570	2006	363311		363320
2004	354821		354830	2007	361821		361830	2005	362571		362580	2006	363321		363330
2004	354831		354840	2007	361831		361840	2005	362581		362590	2006	363331		363340
2004	354841		354850	2007	361841		361850	2005	362591		362600	2006	363341		363350
2004	354851		354860	2007	361851		361860	2005	362601		362610	2006	363351		363360
2004	354861		354870	2007	361861		361870	2005	362611		362620	2006	363361		363370
2004	354871		354880	2007	361871		361880	2005	362621		362630	2006	363371		363380
2004	354881		354890	2007	361881		361890	2005	362631		362640	2006	363381		363390
2004	354891		354900	2007	361891		361900	2005	362641		362650	2006	363391		363400
2004	354901		354910	2007	361901		361910	2005	362651		362660	2006	363401		363410
2004	354911		354920	2007	361911		361920	2005	362661		362670	2006	363411		363420
2004	354921		354930	2007	361921		361930	2005	362671		362680	2006	363421		363430
2004	354931		354940	2007	361931		361940	2005	362681		362690	2006	363431		363440
2004	354941		354950	2007	361941		361950	2005	362691		362700	2006	363441		363450
2004	354951		354960	2007	361951		361960	2005	362701		362710	2006	363451		363460
2004	354961		354970	2007	361961		361970	2005	362711		362720	2006	363461		363470
2004	354971		354980	2007	361971		361980	2005	362721		362730	2006	363471		363480
2004	354981		354990	2005	361981		361990	2005	362731		362740	2006	363481		363490
2004	354991		355000	2005	361991		362000	2005	362741		362750	2006	363491		363500
2004	355001		355010	2005	362001		362010	2005	362751		362760	2006	363501		363510
2004	355011		355020	2005	362011		362020	2005	362761		362770	2006	363511		363520
2004	355021		355030	2005	362021		362030	2005	362771		362780	2006	363521		363530
2004	355031		355040	2005	362031		362040	2005	362781		362790	2006	363531		363540
2004	355041		355050	2005	362041		362050	2005	362791		362800	2006	363541		363550
2004	355051		355060	2005	362051		362060	2005	362801		362810	2006	363551		363560
2004	355061		355070	2005	362061		362070	2005	362811		362820	2006	363561		363570
2004	355071		355080	2005	362071		362080	2005	362821		362830	2006	363571		363580
2004	355091		355100	2005	362081		362090	2005	362831		362840	2006	363581		363590
2004	355101		355110	2005	362091		362100	2005	362841		362850	2006	363591		363600
2004	355111		355120	2005	362101		362110	2005	362851		362860	2006	363601		363610
2004	355121		355130	2005	362111		362120	2005	362861		362870	2006	363611		363620
2004	355131		355140	2005	362121		362130	2005	362871		362880	2006	363621		363630
2004	355141		355150	2005	362131		362140	2005	362881		362890	2006	363631		363640
2004	355151		355160	2005	362141		362150	2005	362891		362900	2006	363641		363650
2004	355161		355170	2005	362151		362160	2005	362901		362910	2006	363651		363660
2004	355171		355180	2005	362161		362170	2005	362911		362920	2006	363661		363670

2006	363671	tot (ai)	363680	2007	364431	tot (a)	364440	1991	368621	tot (a)	368630	2004	374441	tot (ai)	374450
2006	363681		363690	2007	364441		364450	2001	370001		370010	2004	374451		374460
2006	363691		363700	2007	364451		364460	2001	370031		370040	2004	374461		374470
2006	363701		363710	2007	364461		364470	2001	370041		370050	2004	374471		374480
2006	363711		363720	2007	364471		364480	2001	370061		370070	2004	374481		374490
2006	363721		363730	2007	364481		364490	2001	370071		370080	2004	374491		374500
2006	363731		363740	2007	364491		364500	2001	370101		370110	2004	374501		374510
2006	363741		363750	2007	364501		364510	2003	370501		370510	2004	374511		374520
2006	363751		363760	2007	364511		364520	2003	370511		370520	2004	374521		374530
2006	363761		363770	2007	364521		364530	2003	370521		370530	2004	374531		374540
2006	363771		363780	2007	364531		364540	2003	370531		370540	2004	374541		374550
2006	363781		363790	2007	364541		364550	2003	370541		370550	2004	374551		374560
2006	363791		363800	2007	364551		364560	2003	370551		370560	2004	374561		374570
2006	363801		363810	2007	364561		364570	2003	370561		370570	2004	374631		374640
2006	363811		363820	2007	364571		364580	2003	370571		370580	2004	374641		374650
2006	363821		363830	2007	364581		364590	2003	370581		370590	2004	374651		374660
2006	363831		363840	2007	364591		364600	2003	370611		370620	2004	374921		374930
2006	363841		363850	2007	364601		364610	2003	370621		370630	2004	374931		374940
2006	363851		363860	2007	364611		364620	2003	370631		370640	2004	374941		374950
2006	363861		363870	2007	364621		364630	2003	370651		370660	2004	374951		374960
2006	363871		363880	2007	364631		364640	2003	370661		370670	2004	374961		374970
2006	363881		363890	2007	364641		364650	2003	370671		370680	2004	374971		374980
2006	363891		363900	2007	364651		364660	2003	370681		370690	2004	374981		374990
2006	363901		363910	2007	364661		364670	2003	370691		370700	2004	374991		375000
2006	363911		363920	2007	364671		364680	2003	370861		370870	2004	375001		375010
2006	363921		363930	2007	364681		364690	2003	370871		370880	2006	375091		375095
2006	363931		363940	2007	364691		364700	2003	370881		370890	2006	375096*		
2006	363941		363950	2007	364711		364720	2003	370891		370900	2006	375097		375100
2006	363951		363960	2007	364721		364730	2003	370911		370920	2003	375411		375420
2006	363961		363970	2007	364731		364740	2003	370921		370930	2003	375421		375430
2006	363971		363980	2007	364741		364750	2003	370931		370940	2003	375431		375440
2006	363981		363990	1992	365831		365840	2003	370941		370950	2003	375441		375450
2006	363991		364000	1992	365841		365850	2003	370951		370960	2003	375451		375460
2006	364001		364010	1992	365851		365860	2003	370971		370980	2003	375461		375470
2006	364011		364020	1992	365861		365870	2003	370981		370990	2003	375471		375480
2006	364021		364030	1992	365911		365920	2003	370991		371000	2003	375491		375500
2007	364031		364040	1992	365941		365950	1991	371021		371030	2003	375521		375530
2007	364041		364050	1992	365951		365960	1991	371091		371100	2003	375531		375540
2007	364051		364060	1992	365961		365970	1991	371111		371120	1993	375553		375560
2007	364061		364070	2001	367381		367390	1991	371141		371150	2003	375561		375570
2007	364071		364080	2001	367391		367400	1991	371151		371160	2003	375571		375580
2007	364081		364090	2001	367411		367420	1991	371211		371220	2003	375601		375610
2007	364091		364100	2001	367421		367430	1991	371231		371240	2003	375611		375620
2007	364101		364110	2001	367431		367440	2008	372451		372459	2003	375621		375630
2007	364111		364120	2001	367561		367570	2008	372460*			2003	375671		375680
2007	364121		364130	2001	367571		367580	2007	372511			2003	375701		375710
2007	364131		364140	2001	367581		367590	2007	372512*			2003	375711		375720
2007	364141		364150	2001	367591		367600	2007	372513		372520	2003	375741		375750
2007	364151		364160	2001	367601		367610	2001	374021		374030	2003	375751		375760
2007	364161		364170	2001	367611		367620	2001	374031		374040	2003	375761		375770
2007	364171		364180	2001	367621		367630	2001	374041		374050	2003	375771		375780
2007	364181		364190	2001	367631		367640	2001	374051		374060	2003	375781		375790
2007	364191		364200	2001	367641		367650	2004	374161		374170	2003	375791		375800
2007	364201		364210	2001	367651		367660	2004	374171		374180	2003	375801		375810
2007	364211		364220	2001	367661		367670	2004	374181		374190	2003	375811		375820
2007	364221		364230	2001	367671		367680	2004	374191		374200	2003	375831		375840
2007	364231		364240	2001	367681		367690	2004	374201		374210	2003	375961		375970
2007	364241		364250	2001	367691		367700	2004	374221		374230	2003	375981		375990
2007	364251		364260	2001	367701		367710	2004	374231		374240	2003	375991		376000
2007	364261		364270	2001	367711		367720	2004	374261		374270	2003	376001		376010
2007	364271		364280	2001	367741		367750	2004	374271		374280	2003	376011		376020
2007	364281		364290	2001	367751		367760	2004	374281		374290	2003	376021		376030
2007	364291		364300	2001	367761		367770	2004	374311		374320	2003	376091		376100
2007	364301		364310	2001	367771		367780	2004	374321		374330	2003	376101		376110
2007	364311		364320	2001	367781		367790	2004	374331		374340	2003	376111		376120
2007	364321		364330	2001	367841		367850	2004	374341		374350	2003	376121		376130
2007	364331		364340	2001	367851		367860	2004	374351		374360	2003	376131		376140
2007	364341		364350	2001	367861		367870	2004	374361		374370	2003	376141		376150
2007	364351		364360	2001	367871		367880	2004	374371		374380	2003	376161		376170
2007	364361		364370	2001	367921		367930	2004	374381		374390	2003	376171		376180
2007	364371		364380	2001	367971		367980	2004	374391		374400	2003	376181		376190
2007	364381		364390	2001	367991		368000	2004	374391		374400	2005	376461		376470
2007	364391		364400	1991	368201		368210	2004	374401		374410	2005	376471		376480
2007	364401		364410	1991	368211		368220	2004	374411		374420	2005	376481		376490
2007	364411		364420	1991	368221		368230	2004	374421		374430	2005	376491		376500
2007	364421		364430	1991	368231		368240	2004	374431		374440				

2005	376501	tot (a)	376510	2005	378201	tot (a)	378210	2000	379371	tot (a)	379380	2005	380191	tot (a)	380200
2005	376511		376520	2005	378211		378220	2000	379381		379390	2005	380201		380210
2005	376521		376530	2005	378221		378230	2000	379391		379400	2005	380211		380220
2005	376531		376540	2005	378231		378240	2000	379401		379410	2005	380221		380230
2005	376541		376550	2005	378241		378250	2000	379411		379420	2005	380231		380240
2005	376551		376560	2005	378251		378260	2000	379421		379430	2005	380241		380250
2005	376561		376570	2005	378261		378270	2000	379481		379490	2005	380251		380260
2000	376961		376970	2005	378271		378280	2000	379491		379500	2005	380261		380270
2000	377211		377220	2005	378281		378290	2000	379511		379520	2005	380271		380280
2000	377221		377230	2005	378291		378300	2000	379531		379540	2005	380281		380290
2000	377231		377240	2005	378301		378310	2000	379541		379550	2005	380291		380300
2000	377241		377250	2005	378311		378320	2000	379551		379560	2005	380301		380310
2005	377571		377580	2005	378321		378330	2000	379561		379570	2005	380311		380320
2005	377581		377590	2005	378331		378340	2000	379571		379580	2005	380321		380330
2005	377591		377600	2005	378341		378350	2000	379581		379590	2005	380331		380340
2005	377601		377610	2005	378351		378360	2000	379591		379600	2005	380341		380350
2005	377611		377620	2005	378361		378370	2000	379601		379610	2005	380351		380360
2005	377621		377630	2005	378371		378380	2000	379611		379620	2005	380361		380370
2005	377631		377640	2005	378381		378390	2000	379621		379630	2005	380371		380380
2005	377641		377650	2005	378391		378400	2000	379631		379640	2005	380381		380390
2005	377651		377660	2005	378401		378410	2005	379641		379650	2005	380391		380400
2005	377661		377670	2005	378411		378420	2005	379651		379660	2005	380401		380410
2005	377671		377680	2005	378421		378430	2005	379661		379670	2005	380411		380420
2005	377681		377690	2005	378431		378440	2005	379671		379680	2005	380421		380430
2005	377691		377700	2005	378441		378450	2005	379681		379690	2005	380431		380440
2005	377701		377710	2005	378451		378460	2005	379691		379700	2005	380441		380450
2005	377711		377720	2005	378461		378470	2005	379701		379710	2005	380451		380460
2005	377721		377730	2005	378471		378480	2005	379711		379720	2008	380501		380505
2005	377731		377740	2005	378481		378490	2005	379721		379730	2008	380504*		
2005	377741		377750	2005	378491		378500	2005	379731		379740	2008	380505		380510
2005	377751		377760	2005	378501		378510	2005	379741		379750	1997	381121		381130
2005	377761		377770	2005	378511		378520	2005	379751		379760	1997	381131		381140
2005	377771		377780	2005	378521		378530	2005	379761		379770	1997	381141		381150
2005	377781		377790	2005	378531		378540	2005	379771		379780	1997	381151		381160
2005	377791		377800	2005	378541		378550	2005	379781		379790	1997	381321		381330
2005	377801		377810	2005	378551		378560	2005	379791		379800	1997	381341		381350
2005	377811		377820	2005	378561		378570	2005	379791		379800	1997	381351		381360
2005	377821		377830	2005	378571		378580	2005	379801		379810	1997	381361		381370
2005	377831		377840	2005	378581		378590	2005	379811		379820	1997	381371		381380
2005	377841		377850	2005	378591		378600	2005	379821		379830	1997	381381		381390
2005	377851		377860	2005	378601		378610	2005	379831		379840	1997	381391		381400
2005	377861		377870	2005	378611		378620	2005	379841		379850	1997	381391		381400
2005	377871		377880	2005	378621		378630	2005	379851		379860	1997	381461		381470
2005	377881		377890	2005	378631		378640	2005	379861		379870	1997	381471		381480
2005	377891		377900	2005	378641		378650	2005	379871		379880	1997	381481		381490
2005	377901		377910	2000	378711		378720	2005	379881		379890	1997	381491		381500
2005	377911		377920	2000	378721		378730	2005	379891		379900	2002	382001		382010
2005	377921		377930	2000	378731		378740	2005	379891		379900	2002	382011		382020
2005	377931		377940	2000	378741		378750	2005	379911		379920	2002	382021		382030
2005	377941		377950	2000	378751		378760	2005	379921		379930	2001	382291		382300
2005	377951		377960	2000	378901		378910	2005	379931		379940	2001	382311		382320
2005	377961		377970	2000	378911		378920	2005	379941		379950	2001	382321		382330
2005	377971		377980	2000	378921		378930	2005	379951		379960	2001	382331		382340
2005	377981		377990	2000	378931		378940	2005	379961		379970	2001	382901		382910
2005	377991		378000	2000	378941		378950	2005	379971		379980	2001	382961		382970
2005	378001		378010	2000	378951		378960	2005	379981		379990	2002	383211		383220
2005	378011		378020	2000	379031		379040	2005	379991		380000	2002	383221		383230
2005	378021		378030	2000	379061		379070	2005	379991		380000	2002	383231		383240
2005	378031		378040	2000	379101		379110	2005	380001		380010	2002	383241		383250
2005	378041		378050	2000	379121		379130	2005	380011		380020	2002	383261		383270
2005	378051		378060	2000	379131		379140	2005	380021		380030	2002	383271		383280
2005	378061		378070	2000	379141		379150	2005	380031		380040	2002	383281		383290
2005	378071		378080	2000	379151		379160	2005	380041		380050	2002	383311		383320
2005	378081		378090	2000	379161		379170	2005	380051		380060	2002	383321		383330
2005	378091		378100	2000	379171		379180	2005	380061		380070	2002	383331		383340
2005	378101		378110	2000	379181		379190	2005	380071		380080	2002	383341		383350
2005	378111		378120	2000	379191		379200	2005	380081		380090	2002	383361		383370
2005	378121		378130	2000	379201		379210	2005	380091		380100	2002	383371		383380
2005	378131		378140	2000	379211		379220	2005	380091		380100	2002	383371		383380
2005	378141		378150	2000	379221		379230	2005	380101		380110	2002	383381		383390
2005	378151		378160	2000	379251		379260	2005	380111		380120	2002	383391		383400
2005	378161		378170	2000	379261		379270	2005	380121		380130	2002	383401		383410
2005	378171		378180	2000	379271		379280	2005	380131		380140	2002	383421		383430
2005	378181		378190	2000	379281		379290	2005	380141		380150	2002	383431		383440
2005	378191		378200	2000	379291		379300	2005	380151		380160	2002	383441		383450
				2000	379301		379310	2005	380161		380170	2002	383451		383460
				2000	379311		379320	2005	380171		380180	2002	383461		383470
				2000	379361		379370	2005	380181		380190	1991	384071		384080

1991	384161	tot (a)	384170	2004	388461	tot (a)	388470	2003	390681	tot (a)	390690	2007	392561	tot (a)	392570
1991	384341		384350	2004	388471		388480	2003	390691		390700	2007	392571		392580
1991	384361		384370	2004	388481		388490	2003	390841		390850	2007	392581		392590
1991	384381		384390	2004	388491		388500	2003	390851		390860	2007	392591		392600
1991	384391		384400	2004	388511		388520	2003	390861		390870	2007	392601		392610
1991	384401		384410	2004	388521		388530	2003	390881		390890	2007	392611		392620
1991	384411		384420	2004	388531		388540	2003	390921		390930	2007	392621		392630
1991	384421		384430	2004	388541		388550	2003	390931		390940	2007	392631		392640
1991	384431		384440	2004	388551		388560	2003	390981		390990	2007	392641		392650
1991	384501		384510	2004	388561		388570	2003	390991		391000	2007	392651		392660
1991	384511		384520	2007	388621		388630	2003	391001		391010	2007	392661		392670
1991	384561		384570	2007	388631		388640	2003	391011		391020	2007	392671		392680
1992	386131		386140	2007	388641		388650	2003	391021		391030	2007	392681		392690
1992	386151		386160	2007	388651		388660	2003	391031		391040	2007	392691		392700
1992	386161		386170	2007	388661		388670	2003	391041		391050	2007	392701		392710
1992	386571		386580	2007	388671		388680	2003	391051		391060	2007	392711		392720
1992	386581		386590	2003	388721		388730	2003	391061		391070	2007	392721		392730
1992	386601		386610	2003	388791		388800	2003	391101		391110	2007	392731		392740
1992	386731		386740	2003	388801		388810	2003	391111		391120	2007	392741		392750
1992	386801		386810	2003	388811		388820	2003	391121		391130	2007	392751		392760
1992	386811		386820	2003	388821		388830	2007	391131		391140	2007	392761		392770
1992	386821		386830	2003	388831		388840	2007	391141		391150	2007	392771		392780
1992	386981		386990	2003	388851		388860	2007	391151		391160	2007	392781		392790
2003	387372		387380	2003	388861		388870	2007	391161		391170	2007	392791		392800
2004	387561		387570	2003	388871		388880	2007	391171		391180	2007	392801		392810
2004	387571		387580	2003	389171		389180	2007	391181		391190	2007	392811		392820
2004	387581		387590	2003	389211		389220	2007	391191		391200	2007	392821		392830
2004	387591		387600	2003	389331		389340	2007	391201		391210	2007	392831		392840
2004	387601		387610	2003	389341		389350	2007	391211		391220	2007	392841		392850
2004	387611		387620	2003	389351		389360	2007	391221		391230	2007	392851		392860
2004	387621		387630	2003	389361		389370	2007	391231		391240	2007	392861		392870
2004	387631		387640	2003	389371		389380	2007	391241		391250	2005	395051		
2004	387641		387650	2003	389381		389390	2007	391251		391260	2005	395052*		
2004	387651		387660	2007	389691		389700	2007	391261		391270	2005	395053		395060
2004	387661		387670	2007	389701		389710	2007	391271		391280	2008	395651		395658
2004	387671		387680	2007	389711		389720	2007	391281		391290	2008	395659*		
2004	387681		387690	2007	389721		389730	2007	391291		391300	2008	395660		
2004	387691		387700	2007	389731		389740	2007	391301		391310	1997	397251		397260
2004	387701		387710	2007	389741		389750	2007	391311		391320	1997	397391		397400
2004	387711		387720	2007	389751		389760	2007	391321		391330	2008	399321		399329
2004	387721		387730	2007	389761		389770	1998	391441		391450	2008	399330*		
2004	387731		387740	2007	389771		389780	1998	391451		391460	2007	401441		401450
2004	387741		387750	2007	389781		389790	1998	391471		391480	2007	401451		401460
2004	387751		387760	2007	389791		389800	1998	391481		391490	2007	401461		401470
2004	387761		387770	2007	389801		389810	1998	391491		391500	2007	401471		401480
2004	387771		387780	2007	389811		389820	1998	391541		391550	2007	401481		401490
2004	387781		387790	2007	389821		389830	1998	391551		391560	2007	401491		401500
2004	387791		387800	2007	389831		389840	1998	391591		391600	2007	401501		401510
2004	387801		387810	2007	389841		389850	1998	391641		391650	2007	401511		401520
2004	387811		387820	2007	389851		389860	1998	392011		392020	2007	401521		401530
2004	387821		387830	2007	389861		389870	1998	392091		392100	2007	401531		401540
2004	387831		387840	2007	389871		389880	1998	392181		392190	2007	401541		401550
2004	387841		387850	2007	389881		389890	2007	392331		392340	2007	401551		401560
2004	387851		387860	1995	390021		390030	2007	392341		392350	2007	401561		401570
2004	387861		387870	1995	390031		390040	2007	392351		392360	2007	401571		401580
2004	387871		387880	1995	390041		390050	2007	392361		392370	2007	401581		401590
2004	387881		387890	1995	390061		390070	2007	392371		392380	2007	401591		401600
2004	387891		387900	1995	390071		390080	2007	392381		392390	2007	401601		401610
2004	387901		387910	1995	390081		390090	2007	392391		392400	2007	401611		401620
2004	387911		387920	1995	390311		390320	2007	392401		392410	2007	401621		401630
2004	387921		387930	1995	390341		390350	2007	392411		392420	2007	401631		401640
2004	387931		387940	1995	390351		390360	2007	392421		392430	2007	401641		401650
2004	387941		387950	1995	390361		390370	2007	392431		392440	2007	401651		401660
2004	387951		387960	1995	390371		390380	2007	392441		392450	2007	401661		401670
2004	387961		387970	1995	390421		390430	2007	392451		392460	2007	401671		401680
2004	387971		387980	1995	390441		390450	2007	392461		392470	2007	401681		401690
2004	387981		387990	1995	390451		390460	2007	392471		392480	2007	401691		401700
2004	387991		388000	1995	390461		390470	2007	392481		392490	2007	401701		401710
2004	388001		388010	1995	390471		390480	2007	392491		392500	2007	401711		401720
2004	388391		388400	2003	390481		390490	2007	392501		392510	2007	401721		401730
2004	388401		388410	2003	390491		390500	2007	392511		392520	2007	401731		401740
2004	388411		388420	2003	390501		390510	2007	392521		392530	2007	401741		401750
2004	388421		388430	2003	390541		390550	2007	392531		392540	2007	401751		401760
2004	388431		388440	2003	390581		390590	2007	392541		392550	2007	401761		401770
2004	388451		388460	2003	390671		390680	2007	392551		392560	2007	401771		401780

2007	401781	<sup>(a)</sup>	401790	2003	404861	<sup>(a)</sup>	404870	2007	405901	<sup>(a)</sup>	405910	2005	420231	<sup>(a)</sup>	420240
2007	401791		401800	2003	404871		404880	2007	405911		405920	2005	420241		420250
2007	401801		401810	2003	404881		404890	2007	405921		405930	2005	420251		420260
2007	401811		401820	2003	404891		404900	2007	405931		405940	2005	420261		420270
2007	401831		401840	2003	404901		404910	2007	405941		405950	2005	420271		420280
2007	401841		401850	2003	404911		404920	2007	405951		405960	2005	420281		420290
2007	401851		401860	2003	404921		404930	2007	405961		405970	2005	420291		420300
2007	401861		401870	2003	404931		404940	2007	405971		405980	2005	420301		420310
2007	401871		401880	2003	404941		404950	2007	405981		405990	2005	420311		420320
2007	401881		401890	2003	404951		404960	2007	405991		406000	2005	420321		420330
2007	401891		401900	2003	404961		404970	2007	406001		406010	2005	420331		420340
2007	401901		401910	2003	404971		404980	2007	406011		406020	2005	420341		420350
2007	401911		401920	2003	404981		404990	2007	406021		406030	2005	420351		420360
2001	403851		403860	2003	404991		405000	2007	406031		406040	2005	420361		420370
2001	403861		403870	2003	405021		405030	2007	406041		406050	2005	420371		420380
2001	403871		403880	2003	405031		405040	2007	406051		406060	2005	420381		420390
2001	403881		403890	2003	405041		405050	2007	406061		406070	2005	420391		420400
2001	403891		403900	2003	405051		405060	2007	406071		406080	2005	420401		420410
2001	403901		403910	2003	405061		405070	2007	406081		406090	2005	420411		420420
2001	403911		403920	2003	405071		405080	2007	406091		406100	2005	420421		420430
2001	403921		403930	2003	405211		405220	2007	406101		406110	2005	420431		420440
2007	403931		403940	2007	405361		405370	2007	406111		406120	2005	420441		420450
2007	403941		403950	2007	405371		405380	2007	406121		406130	2005	420451		420460
2007	403951		403960	2007	405381		405390	2007	406131		406140	2005	420461		420470
2007	403961		403970	2007	405391		405400	2007	406141		406150	2005	420471		420480
2007	403971		403980	2007	405401		405410	2007	406161		406170	2005	420481		420490
2007	403981		403990	2007	405411		405420	2007	406171		406180	2005	420491		420500
2007	403991		404000	2007	405421		405430	2007	406181		406190	2005	420501		420510
2007	404001		404010	2007	405431		405440	2007	406191		406200	2005	420511		420520
2007	404011		404020	2007	405441		405450	2007	406201		406210	2005	420521		420530
2007	404021		404030	2007	405451		405460	2007	406211		406220	2005	420531		420540
2007	404031		404040	2007	405461		405470	2007	406221		406230	2005	420541		420550
2007	404041		404050	2007	405471		405480	2007	406231		406240	1999	423091		423100
2007	404051		404060	2007	405481		405490	2007	406241		406250	2005	423561		423570
2007	404061		404070	2007	405491		405500	2007	406251		406260	2005	423571		423580
2007	404071		404080	2007	405501		405510	2007	406261		406270	2005	423581		423590
2007	404081		404090	2007	405511		405520	2007	406271		406280	2005	423591		423600
2007	404091		404100	2007	405521		405530	2007	406281		406290	2005	423601		423610
2007	404101		404110	2007	405531		405540	2007	406291		406300	2005	423611		423620
2007	404111		404120	2007	405541		405550	2007	406301		406310	2005	423621		423630
2007	404121		404130	2007	405551		405560	2007	406311		406320	2005	423631		423640
2007	404131		404140	2007	405561		405570	2007	406321		406330	2005	423641		423650
2007	404141		404150	2007	405571		405580	2007	406331		406340	2005	423651		423660
2007	404151		404160	2007	405581		405590	2007	406341		406350	2005	423661		423670
2007	404161		404170	2007	405591		405600	2007	406351		406360	2005	423671		423680
2007	404171		404180	2007	405601		405610	2007	406361		406370	2005	423681		423690
2007	404181		404190	2007	405611		405620	2007	406371		406380	2005	423691		423700
2007	404191		404200	2007	405621		405630	2007	406381		406390	2005	423701		423710
2007	404201		404210	2007	405631		405640	2007	406391		406400	2005	423711		423720
2007	404211		404220	2007	405641		405650	2007	406401		406410	2005	423721		423730
2007	404221		404230	2007	405651		405660	2007	406421		406430	2005	423731		423740
2007	404231		404240	2007	405661		405670	2007	406431		406440	2005	423741		423750
2007	404241		404250	2007	405671		405680	2007	406441		406450	2005	423751		423760
2007	404251		404260	2007	405681		405690	2007	406451		406460	2005	423761		423770
2007	404261		404270	2007	405691		405700	2007	406461		406470	2005	423771		423780
2007	404271		404280	2007	405701		405710	2007	406471		406480	2005	423781		423790
2007	404281		404290	2007	405711		405720	2007	407471		407472	2005	423791		423800
2007	404291		404300	2007	405721		405730	2007	407473*			2005	423801		423810
2007	404301		404310	2007	405731		405740	2007	407474		407480	2005	423811		423820
2007	404311		404320	2007	405741		405750	1999	409171		409180	2005	423821		423830
2007	404321		404330	2007	405751		405760	1999	409291		409300	2005	423831		423840
2007	404331		404340	2007	405761		405770	1999	409331		409340	2005	423841		423850
2007	404341		404350	2007	405771		405780	1999	409431		409440	2005	423851		423860
2007	404351		404360	2007	405781		405790	1998	411501		411510	2005	423861		423870
2003	404711		404720	2007	405791		405800	1997	412856*			2005	423871		423880
2003	404741		404750	2007	405801		405810	1997	412857		412860	2005	423881		423890
2003	404761		404770	2007	405811		405820	2006	413821		413827	2005	423891		423900
2003	404771		404780	2007	405821		405830	2006	413828*			2005	423901		423910
2003	404781		404790	2007	405831		405840	2006	413829		413830	2005	423911		423920
2003	404791		404800	2007	405841		405850	2008	418711		418712	2005	423921		423930
2003	404801		404810	2007	405851		405860	2008	418713*			2005	423931		423940
2003	404811		404820	2007	405861		405870	2008	418714		418720	2005	423941		423950
2003	404821		404830	2007	405871		405880	2005	420201		420210	2005	423951		423960
2003	404841		404850	2007	405881		405890	2005	420211		420220	2005	423961		423970
2003	404851		404860	2007	405891		405900	2005	420221		420230	2005	423971		423980

2005	423981	tot (a)	423990	2004	427811	tot (a)	427820	2003	430451	tot (a)	430460	2007	442981	tot (a)	442990
2005	423991		424000	2004	427821		427830	2003	430461		430470	2007	442991		443000
2005	424001		424010	2004	427831		427840	2003	430471		430480	2007	443001		443010
2005	424011		424020	2004	427841		427850	2003	430521		430530	2007	443011		443020
2005	424021		424030	2004	427851		427860	2003	430531		430540	2007	443021		443030
2005	424031		424040	2004	427861		427870	2003	430541		430550	2007	443031		443040
2005	424041		424050	2004	427871		427880	2003	430611		430620	2007	443041		443050
2005	424051		424060	2004	427881		427890	2003	430621		430630	2007	443051		443060
2005	424061		424070	2004	427891		427900	2003	430641		430650	2007	443061		443070
2005	424081		424090	2004	427901		427910	2003	430651		430660	2007	443071		443080
2005	424091		424100	2004	427911		427920	2003	430661		430670	2007	443081		443090
2005	424101		424110	2004	427921		427930	2003	430671		430680	2007	443091		443100
2005	424111		424120	2004	427931		427940	2003	430711		430720	2007	443101		443110
2005	424121		424130	2004	427941		427950	2003	430721		430730	2007	443111		443120
2005	424131		424140	2004	427951		427960	2003	430731		430740	2007	443121		443130
2005	424141		424150	2004	427961		427970	2003	430751		430760	2007	443131		443140
2005	424151		424160	2004	427971		427980	2003	430761		430770	2007	443141		443150
2005	424161		424170	2004	428211		428220	2003	430771		430780	2007	443151		443160
2005	424171		424180	2004	428221		428230	2003	430781		430790	2007	443161		443170
2005	424181		424190	2004	428231		428240	2003	430791		430800	2007	443171		443180
2005	424191		424200	2004	428241		428250	2003	430801		430810	2007	443181		443190
2005	424201		424210	2004	428461		428470	2003	430811		430820	2007	443191		443200
2005	424211		424220	2004	428471		428480	2003	430831		430840	2007	443201		443210
2006	424491		424493	2004	428481		428490	2003	430841		430850	2007	443211		443220
2006	424494*			2004	428491		428500	2003	430851		430860	2007	443221		443230
2006	424495		424500	2004	428501		428510	2003	430871		430880	2007	443231		443240
1992	426141		426142	2004	428521		428530	2003	430891		430900	2007	443241		443250
1992	426143*			2004	428531		428540	1993	431051		431060	2007	443251		443260
1992	426144		426150	2004	428541		428550	1993	431081		431090	2007	443261		443270
1993	426251		426252	2004	428551		428560	1993	431121		431130	2007	443271		443280
1993	426253*			2004	428561		428570	1993	431131		431140	2007	443281		443290
2001	426571		426580	2004	428571		428580	1993	431171		431180	2007	443291		443300
2001	426581		426590	2004	428581		428590	1993	431181		431190	2007	443301		443310
2001	426661		426670	2004	428591		428600	1993	431251		431260	2007	443311		443320
2001	426671		426680	2004	428601		428610	1993	431261		431270	2007	443321		443330
2001	426681		426690	2004	428921		428930	1993	431271		431280	2007	443331		443340
2001	426691		426700	2003	428931		428940	1993	431281		431290	2007	443341		443350
2001	426701		426710	2003	428981		428990	1993	431461		431470	2007	443351		443360
2001	426711		426720	2003	428991		429000	1993	431581		431590	2007	443361		443370
2001	426771		426780	1997	429381		429390	1993	431591		431600	2007	443371		443380
2001	426781		426790	1997	429441		429450	1993	431721		431730	2007	443381		443390
2001	426791		426800	1997	429451		429460	1993	431731		431740	2007	443391		443400
2001	426841		426850	1997	429461		429470	1993	431741		431750	2007	443401		443410
2001	426951		426960	1997	429491		429500	1993	431771		431780	2007	443411		443420
2001	427201		427210	1997	429671		429680	1993	431821		431830	2007	443421		443430
2001	427211		427220	1997	429681		429690	1993	431871		431880	2007	443431		443440
2001	427271		427280	1997	429691		429700	1993	431881		431890	2007	443441		443450
2001	427301		427310	1997	429701		429710	1993	431891		431900	2007	443451		443460
2001	427311		427320	1997	429751		429760	1993	431901		431910	2007	443461		443470
2001	427321		427330	1997	429851		429860	1993	431911		431920	2007	443471		443480
2001	427331		427340	1997	429861		429870	1993	431941		431950	2005	443831		443833
2001	427341		427350	1997	429881		429890	1993	431951		431960	2005	443834*		
2001	427351		427360	2003	430071		430080	1993	431961		431970	2005	443835		443840
2001	427361		427370	2003	430081		430090	1993	431971		431980	2007	445341		445347
2001	427401		427410	2003	430091		430100	2004	432071		432080	2007	445348*		
2001	427411		427420	2003	430171		430180	1990	433331		433340	2007	445349		445350
2001	427421		427430	2003	430181		430190	1990	433531		433540	1997	450341		450350
2001	427431		427440	2003	430191		430200	1990	433541		433550	1997	450591		450600
2001	427441		427450	2003	430201		430210	1990	433551		433560	1997	450601		450610
2001	427461		427470	2003	430211		430220	1990	433691		433700	1997	450611		450620
2004	427481		427490	2003	430221		430230	1989	435051		435060	1997	450621		450630
2004	427491		427500	2003	430231		430240	1989	435451		435460	1997	450631		450640
2004	427501		427510	2003	430241		430250	1989	435761		435770	1997	450641		450650
2004	427681		427690	2003	430251		430260	1989	435811		435820	1997	450721		450730
2004	427691		427700	2003	430261		430270	1989	435931		435940	2005	451071		451075
2004	427701		427710	2003	430271		430280	2006	439261			2005	451076*		
2004	427711		427720	2003	430281		430290	2006	439262*			2005	451077		451080
2004	427721		427730	2003	430291		430300	2006	439263		439270	2007	451771*		
2004	427731		427740	2003	430301		430310	2007	442911		442920	2007	451772		451780
2004	427741		427750	2003	430311		430320	2007	442921		442930	1999	451801		451810
2004	427751		427760	2003	430321		430330	2007	442931		442940	1999	451831		451840
2004	427761		427770	2003	430331		430340	2007	442941		442950	1999	451841		451850
2004	427771		427780	2003	430341		430350	2007	442951		442960	1999	451891		451900
2004	427781		427790	2003	430411		430420	2007	442961		442970	1999	452001		452010
2004	427791		427800	2003	430421		430430	2007	442971		442980	1999	452011		452020

1999	452021	tot (a)	452030	2007	453641	tot (a)	453650	2001	456221	tot (a)	456230	2007	457971	tot (a)	457980
1999	452051		452060	2007	453651		453660	2001	456231		456240	2007	457981		457990
1999	452061		452070	2007	453661		453670	2001	456241		456250	2007	457991		458000
1999	452081		452090	2007	453671		453680	2001	456251		456260	2007	458001		458010
1999	452091		452100	2007	453681		453690	2001	456261		456270	2007	458011		458020
1999	452101		452110	2007	453691		453700	2001	456271		456280	2007	458021		458030
1999	452111		452120	2007	453701		453710	2001	456281		456290	2007	458031		458040
1999	452121		452130	2007	453711		453720	2001	456291		456300	2007	458041		458050
1999	452131		452140	2007	453721		453730	2001	456301		456310	2007	458051		458060
1999	452141		452150	2007	453731		453740	2001	456311		456320	2007	458061		458070
1999	452151		452160	2007	453741		453750	2001	456321		456330	2007	458071		458080
1999	452161		452170	2007	453751		453760	2001	456331		456340	2007	458081		458090
1999	452171		452180	2007	453761		453770	2001	456341		456350	2007	458091		458100
1999	452181		452190	2007	453771		453780	2001	456351		456360	2007	458101		458110
1999	452191		452200	2007	453781		453790	2001	456361		456370	2007	458121		458130
1999	452201		452210	2007	453791		453800	2001	456371		456380	2007	458131		458140
1999	452211		452220	2007	453801		453810	2001	456381		456390	2007	458141		458150
1999	452221		452230	2007	453811		453820	2001	456391		456400	2007	458151		458160
1999	452231		452240	2007	453821		453830	2001	456401		456410	2007	458161		458170
1999	452241		452250	2007	453831		453840	2007	456411		456420	2007	458171		458180
1999	452251		452260	2007	453841		453850	2007	456421		456430	1991	461281		461290
1999	452281		452290	2007	453851		453860	2007	456431		456440	1991	461821		461830
1999	452321		452330	2007	453861		453870	2007	456441		456450	1991	461831		461840
1999	452331		452340	2007	453871		453880	2007	456451		456460	1993	462061		462070
1999	452341		452350	2007	453881		453890	2007	456461		456470	1993	462071		462080
1999	452401		452410	2007	453891		453900	2007	456471		456480	1993	462081		462090
2007	453141		453150	2007	453901		453910	2007	456481		456490	1993	462141		462150
2007	453151		453160	2007	453911		453920	2007	456491		456500	1993	462151		462160
2007	453161		453170	2007	453921		453930	2007	456501		456510	1993	462521		462530
2007	453171		453180	2007	453931		453940	2007	456511		456520	1993	462681		462690
2007	453181		453190	2007	453941		453950	2007	456521		456530	1993	462781		462790
2007	453191		453200	2007	453951		453960	2007	456531		456540	1993	462801		462810
2007	453201		453210	2007	453961		453970	2007	456541		456550	1993	462831		462840
2007	453211		453220	2007	453971		453980	2007	456551		456560	1993	462841		462850
2007	453221		453230	2007	453981		453990	2007	456561		456570	1993	462891		462900
2007	453231		453240	2007	453991		454000	2007	456571		456580	2004	463381		463384
2007	453241		453250	2007	455011		455020	2007	456581		456590	2004	463385*		
2007	453251		453260	2007	455021		455030	2007	456591		456600	2004	463386		463390
2007	453261		453270	2007	455031		455040	2007	456601		456610	2002	464461		464470
2007	453271		453280	2007	455041		455050	2007	456611		456620	2002	464511		464520
2007	453281		453290	2007	455051		455060	2007	456621		456630	2002	464761		464770
2007	453291		453300	2007	455061		455070	2007	456631		456640	2002	464771		464780
2007	453301		453310	2007	455071		455080	2007	456641		456650	2002	464801		464810
2007	453311		453320	2007	455081		455090	2007	456651		456660	2002	464811		464820
2007	453321		453330	2007	455091		455100	2007	456661		456670	2002	464821		464830
2007	453331		453340	2007	455101		455110	2007	456671		456680	2002	464931		464940
2007	453341		453350	2007	455111		455120	2007	456681		456690	2002	464951		464960
2007	453351		453360	2007	455121		455130	2007	456691		456700	2002	464961		464970
2007	453361		453370	2007	455141		455150	2007	456701		456710	2002	465061		465070
2007	453371		453380	2007	455151		455160	2007	456711		456720	2002	465071		465080
2007	453381		453390	2007	455161		455170	2007	456721		456730	2002	465081		465090
2007	453391		453400	2007	455171		455180	2007	456731		456740	2002	465121		465130
2007	453401		453410	2007	455181		455190	2007	456741		456750	2002	465131		465140
2007	453411		453420	2007	455191		455200	2007	456751		456760	2002	465151		465160
2007	453421		453430	2007	455201		455210	2007	456761		456770	2002	465181		465190
2007	453431		453440	2007	455211		455220	2007	456771		456780	2002	465191		465200
2007	453441		453450	2007	455221		455230	2007	456781		456790	2002	465201		465210
2007	453451		453460	2007	455231		455240	2007	456791		456800	2002	465211		465220
2007	453461		453470	2007	455241		455250	2007	456801		456810	2002	465221		465230
2007	453471		453480	2007	455251		455260	2007	456811		456820	2002	465231		465240
2007	453481		453490	2007	455261		455270	2007	456821		456830	2002	465291		465300
2007	453491		453500	2007	455271		455280	2007	456831		456840	2000	465621		465630
2007	453501		453510	2007	455281		455290	2007	456841		456850	1989	466261		466270
2007	453511		453520	2007	455291		455300	2007	456851		456860	1989	466271		466280
2007	453521		453530	2007	455301		455310	2007	456861		456870	1989	466281		466290
2007	453531		453540	2007	455311		455320	2007	456871		456880	1989	466301		466310
2007	453541		453550	2007	455321		455330	2007	456881		456890	1989	466821		466830
2007	453551		453560	2007	455331		455340	2007	456891		456900	1989	466841		466850
2007	453561		453570	2007	455341		455350	2007	456901		456910	1989	466981		466990
2007	453571		453580	2007	455351		455360	2007	456911		456920	1995	467001		467010
2007	453581		453590	2007	455361		455370	2007	456921		456930	1995	467091		467100
2007	453601		453610	2007	455371		455380	2007	456931		456940	1995	467101		467110
2007	453611		453620	2007	455381		455390	2007	456941		456950	1995	467131		467140
2007	453621		453630	2007	455391		455400	2007	456951		456960	1995	467141		467150
2007	453631		453640	2007	455401		455410	2007	456961		456970	1995	467151		467160



1995	467161	tot (a)	467170	2004	472071	tot (a)	472080	2006	473101	tot (a)	473110	1996	482811	tot (a)	482820
1995	467171		467180	2004	472081		472090	2006	473111		473120	1996	482821		482830
1995	467191		467200	2004	472091		472100	2006	473121		473130	1996	482851		482860
1995	467231		467240	2004	472101		472110	2006	473131		473140	1996	482871		482880
1995	467241		467250	2004	472111		472120	1999	476351		476360	1996	482901		482910
1995	467291		467300	2004	472121		472130	1999	476361		476370	1989	483441		483450
1995	467301		467310	2004	472131		472140	1999	476371		476380	1989	483481		483490
1995	467311		467320	2004	472161		472170	1999	476781		476790	1989	483521		483530
1995	467321		467330	2004	472171		472180	1996	477101		477110	1989	483531		483540
1995	467391		467400	2004	472181		472190	1996	477131		477140	1989	483601		483610
1995	467451		467460	2004	472191		472200	1996	477141		477150	1989	483611		483620
1995	467601		467610	2004	472211		472220	1996	477151		477160	1989	483661		483670
1995	467641		467650	2004	472221		472230	1996	477161		477170	1989	483831		483840
1995	467651		467660	2004	472231		472240	1996	477181		477190	1989	483841		483850
1995	467751		467760	2004	472241		472250	1996	477191		477200	1989	483851		483860
2000	469351		469360	2004	472261		472270	1996	477201		477210	1996	484041		484050
2000	469361		469370	2004	472271		472280	1996	477391		477400	1996	484051		484060
2000	469371		469380	2004	472281		472290	1996	477571		477580	1996	484061		484070
2000	469381		469390	2004	472291		472300	2006	478771		478780	1996	484071		484080
2000	469391		469400	2004	472301		472310	2006	478781		478790	1996	484081		484090
2000	469401		469410	2004	472311		472320	2006	478791		478800	1996	484091		484100
2000	469411		469420	2004	472321		472330	2006	478801		478810	1996	484301		484310
2000	469421		469430	2004	472331		472340	2006	478811		478820	1996	484311		484320
2000	469431		469440	2004	472341		472350	2006	478821		478830	1996	484321		484330
2000	469441		469450	2004	472361		472370	2006	478831		478840	1996	484331		484340
2000	469451		469460	2004	472481		472490	2006	478841		478850	1996	484341		484350
2000	469471		469480	2004	472491		472500	2006	478851		478860	1996	484381		484390
2000	469481		469490	2004	472521		472530	2006	478861		478870	1996	484391		484400
2000	469491		469500	2004	472531		472540	2006	478871		478880	1996	484411		484420
2006	469561		469570	2004	472541		472550	2006	478881		478890	1996	484471		484480
2006	469571		469580	2004	472551		472560	2006	478891		478900	1996	484481		484490
2006	469591		469600	2004	472561		472570	2006	478901		478910	1996	484491		484500
2006	469601		469610	2004	472571		472580	2006	478911		478920	1996	484621		484630
2006	469611		469620	2004	472581		472590	2006	478921		478930	1996	484721		484730
2006	469621		469630	2004	472591		472600	2006	478931		478940	2006	485001		485010
2006	469631		469640	2004	472601		472610	2006	478941		478950	2006	485011		485020
2006	469641		469650	2004	472611		472620	2006	478951		478960	2006	485021		485030
2006	469651		469660	2004	472631		472640	2006	478961		478970	2006	485031		485040
2006	469661		469670	2004	472721		472730	2006	478971		478980	2006	485041		485050
2006	469671		469680	2004	472731		472740	2006	478981		478990	2006	485051		485060
2006	469681		469690	2004	472741		472750	2006	478991		479000	2002	485121		485130
2006	469691		469700	2004	472751		472760	1995	479381		479390	2002	485141		485150
2006	469701		469710	2004	472771		472780	1995	479391		479400	2002	485151		485160
2006	469711		469720	2004	472781		472790	1995	479441		479450	2002	485171		485180
2006	469721		469730	2004	472791		472800	1995	479451		479460	2002	485181		485190
2006	469731		469740	2004	472801		472810	1995	479471		479480	2002	485191		485200
2006	469741		469750	2004	472811		472820	1995	479651		479660	2002	485201		485210
2006	469751		469760	2004	472821		472830	1995	479671		479680	2002	485211		485220
2006	469761		469770	2004	472831		472840	1995	479681		479690	2002	485221		485230
2006	469771		469780	2004	472841		472850	1995	479691		479700	2002	485251		485260
2006	469781		469790	2004	472851		472860	1987	480351		480360	2002	485451		485460
2006	469791		469800	2004	472861		472870	1987	480361		480370	2002	485461		485470
2006	469801		469810	2004	472871		472880	1995	481001		481010	2002	485501		485510
2006	469811		469820	2004	472881		472890	1995	481011		481020	2002	485531		485540
2006	469821		469830	2004	472891		472900	1995	481031		481040	2002	485541		485550
2006	469831		469840	2004	472901		472910	1995	481041		481050	2002	485551		485560
2006	469841		469850	2004	472911		472920	1995	481051		481060	2002	485561		485570
2006	469851		469860	2004	472921		472930	1995	481061		481070	2002	485571		485580
2006	469861		469870	2004	472931		472940	1995	481071		481080	2002	485581		485590
2006	469871		469880	2006	472941		472950	1995	481141		481150	2002	485591		485600
2006	469881		469890	2006	472951		472960	1995	481271		481280	2002	485611		485620
2006	469891		469900	2006	472961		472970	1995	481291		481300	2002	485671		485680
2006	469901		469910	2006	472971		472980	1995	481391		481400	2002	485681		485690
2006	469911		469920	2006	472981		472990	1995	481401		481410	2002	485791		485800
2006	469921		469930	2006	472991		473000	1995	481411		481420	2002	485801		485810
2006	469931		469940	2006	473001		473010	1995	481431		481440	2002	485831		485840
1994	470951		470960	2006	473011		473020	1995	481441		481450	2002	485841		485850
1989	471771		471780	2006	473021		473030	1995	481901		481910	2002	485861		485870
1989	471781		471790	2006	473031		473040	1996	482161		482170	2002	485871		485880
1989	471791		471800	2006	473041		473050	1996	482181		482190	2002	485881		485890
1989	471851		471860	2006	473051		473060	1996	482191		482200	2006	486071		486080
1989	471861		471870	2006	473061		473070	1996	482481		482490	2006	486081		486090
2004	472031		472040	2006	473071		473080	1996	482681		482690	2006	486091		486100
2004	472041		472050	2006	473081		473090	1996	482791		482800	2002	486101		486109
2004	472061		472070	2006	473091		473100	1996	482801		482810	2006	486111		486120

2006	486121	<sup>(a)</sup>	486130	2005	486851	<sup>(a)</sup>	486860	2002	488971	<sup>(a)</sup>	488980	2004	490271	<sup>(a)</sup>	490280
2006	486131		486140	2005	486861		486870	2002	489051		489060	2004	490281		490290
2006	486141		486150	2005	486871		486880	2002	489061		489070	2004	490291		490300
2006	486151		486160	2005	486881		486890	2002	489081		489090	2004	490301		490310
2006	486161		486170	2005	486891		486900	2002	489091		489100	2004	490311		490320
2006	486171		486180	2005	486901		486910	2002	489101		489110	2004	490321		490330
2005	486181		486188	2005	486911		486920	2002	489111		489120	2004	490331		490340
2005	486189*			2005	486921		486930	2002	489121		489130	2004	490341		490350
2005	486190			2005	486931		486940	2002	489131		489140	2004	490351		490360
2006	486191	486200		2005	486941		486950	2002	489141		489150	2004	490361		490370
2006	486201	486210		2005	486951		486960	2002	489151		489160	2004	490371		490380
2006	486211	486220		2005	486961		486970	2002	489161		489170	2004	490381		490390
2006	486221	486230		2005	486971		486980	2002	489171		489180	2004	490391		490400
2006	486231	486240		2005	486981		486990	2002	489181		489190	2004	490401		490410
2006	486241	486250		2005	486991		487000	2002	489191		489200	2004	490421		490430
2006	486251	486260		2005	487001		487010	2002	489201		489210	2004	490431		490440
2006	486261	486270		2005	487011		487020	2002	489211		489220	2004	490441		490450
2006	486271	486280		2006	487021		487030	2002	489221		489230	2004	490451		490460
2006	486281	486290		2006	487031		487040	2002	489231		489240	2004	490461		490470
2006	486291	486300		2006	487041		487050	2002	489241		489250	2004	490471		490480
2006	486301	486310		2006	487051		487060	2002	489251		489260	2004	490481		490490
2006	486311	486320		2006	487061		487070	2002	489261		489270	2004	490491		490500
2006	486321	486330		2006	487071		487080	2002	489271		489280	2004	490501		490510
2006	486331	486340		2006	487081		487090	2002	489281		489290	2004	490511		490520
2006	486341	486350		2006	487091		487100	2002	489291		489300	2004	491081		491090
2006	486351	486360		2006	487101		487110	2002	489291		489300	2004	491081		491090
2006	486361	486370		2006	487111		487120	2002	489301		489310	2004	491091		491100
2006	486371	486380		2006	487121		487130	2002	489311		489320	2004	491101		491110
2006	486381	486390		2006	487131		487140	2002	489321		489330	2004	491111		491120
2006	486391	486400		2006	487141		487150	2002	489331		489340	2004	491121		491130
2006	486401	486410		2006	487151		487160	2002	489341		489350	2004	491131		491140
2006	486411	486420		2006	487161		487170	2002	489351		489360	2004	491141		491150
2005	486421	486430		2006	487171		487180	2002	489361		489370	2004	491151		491160
2005	486431	486440		2006	487181		487190	2002	489371		489380	2004	491161		491170
2005	486441	486450		2006	487191		487200	2006	489801		489802	2006	491191		491200
2005	486451	486460		2006	487201		487210	2006	489803*			2006	491201		491210
2005	486461	486470		2006	487211		487220	2006	489804		489810	2006	491211		491220
2005	486471	486480		2006	487221		487230	2006	489851		489860	2006	491221		491230
2005	486481	486490		2006	487231		487240	2006	489861		489870	2006	491231		491240
2005	486491	486500		2006	487241		487250	2006	489871		489880	2006	491241		491250
2005	486501	486510		2006	487251		487260	2006	489881		489890	2006	491251		491260
2005	486511	486520		2006	487261		487270	2006	489891		489900	2006	491261		491270
2005	486521	486530		2006	487271		487280	2006	489901		489910	2006	491271		491280
2005	486531	486540		2006	487281		487290	2006	489911		489920	2006	491281		491290
2005	486541	486550		2006	487291		487300	2006	489921		489930	2006	491291		491300
2005	486551	486560		2006	487301		487310	2006	489931		489940	2006	491301		491310
2005	486561	486570		2006	487311		487320	2006	489941		489950	2006	491311		491320
2005	486571	486580		2006	487321		487330	2006	489951		489960	2006	491321		491330
2005	486581	486590		2006	487331		487340	2006	489961		489970	2006	491331		491340
2005	486591	486600		2006	487341		487350	2006	489971		489980	2006	491341		491350
2005	486601	486610		2006	487351		487360	2006	489981		489990	2006	491351		491360
2005	486611	486620		2006	487361		487370	2006	489991		490000	2006	491361		491370
2005	486621	486630		2006	487371		487380	2006	490001		490010	2006	491371		491380
2005	486631	486640		2006	487381		487390	2006	490011		490020	2006	491381		491390
2005	486641	486650		2006	487391		487400	2006	490021		490030	2006	491391		491400
2005	486651	486660		2002	488601		488610	2006	490031		490040	2006	491401		491410
2005	486661	486670		2002	488611		488620	2006	490041		490050	2006	491411		491420
2005	486671	486680		2002	488621		488630	2006	490051		490060	2006	491421		491430
2005	486681	486690		2002	488731		488740	2006	490061		490070	2006	491431		491440
2005	486691	486700		2002	488741		488750	2006	490071		490080	2006	491441		491450
2005	486701	486710		2002	488751		488760	2006	490081		490090	2006	491451		491460
2005	486711	486720		2002	488761		488770	2006	490091		490100	2006	491461		491470
2005	486721	486730		2002	488771		488780	2006	490091		490100	2006	491471		491480
2005	486731	486740		2002	488781		488790	2006	490101		490110	2006	491481		491490
2005	486741	486750		2002	488791		488800	2006	490111		490120	2006	491491		491500
2005	486751	486760		2002	488801		488810	2006	490121		490130	2006	491491		491500
2005	486761	486770		2002	488811		488820	2006	490131		490140	2006	491501		491510
2005	486771	486780		2002	488821		488830	2006	490141		490150	2006	491511		491520
2005	486781	486790		2002	488831		488840	2006	490151		490160	2006	491521		491530
2005	486791	486800		2002	488841		488850	2006	490161		490170	2006	491531		491540
2005	486801	486810		2002	488851		488860	2006	490171		490180	2006	491541		491550
2005	486811	486820		2002	488861		488870	2004	490191		490200	2006	491551		491560
2005	486821	486830		2002	488871		488880	2004	490201		490210	2006	491571		491580
2005	486831	486840		2002	488881		488890	2004	490211		490220	2006	491581		491590
2005	486841	486850		2002	488891		488900	2004	490221		490230	2006	491591		491600
				2002	488931		488940	2004	490221		490230	2006	491591		491600
				2002	488941		488950	2004	490251		490260	2006	491601		491610
				2002	488951		488960	2004	490261		490270	2006	491611		491620

2006	491621	tot (a)	491630	2001	494694	tot (a)	494700	1999	495821	tot (a)	495830	2005	498591	tot (a)	498600
2006	491631		491640	2006	494771		494776	1999	495831		495840	2005	498601		498610
2006	491641		491650	2006	494777*			1999	495841		495850	2005	498611		498620
2006	491651		491660	2006	494778		494780	1999	495851		495860	2005	498621		498630
2006	491661		491670	1995	494891		494897	1999	495861		495870	2005	498631		498640
2006	491671		491680	1995	494899		494900	1999	495871		495880	2005	498641		498650
2006	491681		491690	2007	494951		494960	1999	495881		495890	2005	498651		498660
2006	491691		491700	2007	494961		494970	1999	495891		495900	2005	498661		498670
2006	491701		491710	2007	494971		494980	1999	495941		495950	2005	498671		498680
2006	491711		491720	2007	494981		494990	1999	495951		495960	2005	498681		498690
2006	491721		491730	2007	494991		495000	1999	495961		495970	2005	498691		498700
2006	491731		491740	2007	495001		495010	1999	496021		496030	2005	498701		498710
2006	491741		491750	2007	495011		495020	1999	496041		496050	2005	498711		498720
2006	491751		491760	2007	495021		495030	1999	496051		496060	2005	498721		498730
2006	491761		491770	2007	495031		495040	1999	496101		496110	2005	498731		498740
2006	491771		491780	2007	495041		495050	1999	496111		496120	2005	498741		498750
2006	491781		491790	2007	495051		495060	1999	496121		496130	2005	498751		498760
2006	491791		491800	2007	495061		495070	1999	496231		496240	2005	498761		498770
2006	491801		491810	2007	495071		495080	1999	496241		496250	2005	498771		498780
2006	491811		491820	2007	495081		495090	1999	496401		496410	2005	498781		498790
2006	491821		491830	2007	495091		495100	1999	496411		496420	2005	498791		498800
2006	491831		491840	2007	495101		495110	1999	496421		496430	2005	498801		498810
2006	491841		491850	2007	495111		495120	1999	496431		496440	2005	498811		498820
2006	491851		491860	2007	495121		495130	1999	496441		496450	2005	498821		498830
2006	491861		491870	2007	495131		495140	1999	496451		496460	2005	498831		498840
2003	493041		493050	2007	495141		495150	1999	496461		496470	2005	498841		498850
2003	493061		493070	2007	495151		495160	1999	496471		496480	2005	498851		498860
2003	493071		493080	2007	495161		495170	1999	496481		496490	2005	498861		498870
2003	493131		493140	2007	495171		495180	1999	496491		496500	2005	498871		498880
2003	493171		493180	2007	495181		495190	1999	496501		496510	2005	498881		498890
2003	493181		493190	2007	495191		495200	1999	496511		496520	2005	498891		498900
2003	493191		493200	2007	495201		495210	1999	496521		496530	2005	498901		498910
2003	493201		493210	2007	495211		495220	1999	496531		496540	2005	498911		498920
2003	493211		493220	2007	495221		495230	1999	496541		496550	2005	498921		498930
2003	493221		493230	2007	495231		495240	1999	496551		496560	2005	498931		498940
2003	493231		493240	2007	495241		495250	1999	496561		496570	2005	498941		498950
2003	493271		493280	2007	495251		495260	1999	496571		496580	2005	498951		498960
2003	493281		493290	2007	495261		495270	1999	496581		496590	2005	498961		498970
2003	493291		493300	2007	495271		495280	1999	496591		496600	2005	498971		498980
2003	493301		493310	2007	495281		495290	1999	496601		496610	2005	498981		498990
2003	493311		493320	2007	495291		495300	1999	496611		496620	2005	498991		499000
2003	493321		493330	2007	495301		495310	1999	496641		496650	2005	499001		499010
2003	493331		493340	2007	495311		495320	1999	496651		496660	2005	499011		499020
2003	493351		493360	2007	495321		495330	1999	496661		496670	2005	499021		499030
2003	493361		493370	2007	495331		495340	1999	496681		496690	2005	499031		499040
2003	493371		493380	2007	495341		495350	1999	496731		496740	2005	499041		499050
2003	493381		493390	2007	495351		495360	1999	496741		496750	2005	499051		499060
2003	493391		493400	2007	495361		495370	1999	496751		496760	2005	499061		499070
2003	493401		493410	2007	495371		495380	1999	496761		496770	2005	499071		499080
2003	493411		493420	2007	495381		495390	1999	496811		496820	2005	499081		499090
2003	493421		493430	2007	495391		495400	1999	496821		496830	2005	499091		499100
2003	493431		493440	2005	495401		495410	1989	497271		497280	2005	499101		499110
2003	493441		493450	2005	495411		495420	1989	497281		497290	2005	499111		499120
2003	493451		493460	2005	495421		495430	1989	497351		497360	2005	499121		499130
2003	493461		493470	2005	495431		495440	1989	497361		497370	2005	499131		499140
2003	493471		493480	2005	495441		495450	1989	497391		497400	2005	499141		499150
2003	493481		493490	2005	495451		495460	1989	497401		497410	2005	499151		499160
2003	493491		493500	2005	495461		495470	1989	497411		497420	2005	499161		499170
2003	493501		493510	2005	495471		495480	1989	497471		497480	2005	499171		499180
2003	493511		493520	2005	495481		495490	1989	497621		497630	2005	499181		499190
2003	493521		493530	2005	495491		495500	1989	497671		497680	2005	499191		499200
2003	493531		493540	2005	495501		495510	1989	497681		497690	2005	499201		499210
2003	493541		493550	2005	495511		495520	1989	497741		497750	2005	499211		499220
2003	493551		493560	2005	495521		495530	1989	497751		497760	2005	499221		499230
2003	493561		493570	2005	495531		495540	1989	497761		497770	2005	499231		499240
2003	493571		493580	2005	495541		495550	1989	497901		497910	2005	499241		499250
2003	493581		493590	2005	495551		495560	1989	497951		497960	2005	499251		499260
2003	493591		493600	2005	495561		495570	1989	497981		497990	2005	499261		499270
2003	493601		493610	2005	495571		495580	1999	498001		498010	2005	499271		499280
2003	493611		493620	1999	495601		495610	1999	498011		498020	2005	499281		499290
2003	493621		493630	1999	495661		495670	1999	498031		498040	2005	499291		499300
2003	493631		493640	1999	495701		495710	1999	498061		498070	2005	499301		499310
2003	493641		493650	1999	495711		495720	1999	498071		498080	2005	499311		499320
2003	493651		493660	1999	495741		495750	1999	498191		498200	2005	499321		499330
2003	493661		493670	1999	495801		495810	1999	498201		498210	2005	499331		499340
2003	493671		493680	1999	495811		495820	2005	498581		498590	2005	499341		499350

2005	499341	<sup>tot</sup> (a)	499350	2007	500091	<sup>tot</sup> (a)	500100	2007	500851	<sup>tot</sup> (a)	500860	1995	502861	<sup>tot</sup> (a)	502870
2005	499351		499360	2007	500101		500110	2007	500861		500870	1995	502881		502890
2005	499361		499370	2007	500111		500120	2007	500871		500880	2007	503221		503223
2005	499371		499380	2007	500121		500130	2007	500881		500890	2007	503224*		
2005	499381		499390	2007	500131		500140	2007	500891		500900	2007	503225		503230
2005	499391		499400	2007	500141		500150	2007	500901		500910	2007	503231		503240
2005	499401		499410	2007	500151		500160	2007	500911		500920	2007	503241		503250
2007	499411		499420	2007	500161		500170	2007	500921		500930	2007	503251		503260
2007	499421		499430	2007	500171		500180	2007	500931		500940	2007	503261		503270
2007	499431		499440	2007	500181		500190	2007	500941		500950	2007	503271		503280
2007	499441		499450	2007	500191		500200	2007	500951		500960	2007	503281		503290
2007	499451		499460	2007	500201		500210	2007	500961		500970	2007	503291		503300
2007	499461		499470	2007	500211		500220	2007	500971		500980	2007	503301		503310
2007	499471		499480	2007	500221		500230	2000	501031		501040	2007	503311		503320
2007	499481		499490	2007	500231		500240	2000	501041		501050	2007	503321		503330
2007	499491		499500	2007	500241		500250	2000	501051		501060	2007	503331		503340
2007	499501		499510	2007	500261		500270	2000	501071		501080	2007	503341		503350
2007	499511		499520	2007	500271		500280	2000	501081		501090	2007	503351		503360
2007	499521		499530	2007	500281		500290	2000	501091		501100	2007	503361		503370
2007	499531		499540	2007	500291		500300	2000	501101		501110	2007	503371		503380
2007	499541		499550	2007	500301		500310	2000	501111		501120	2007	503381		503390
2007	499551		499560	2007	500311		500320	2000	501131		501140	2007	503391		503400
2007	499561		499570	2002	500321		500326	2000	501171		501180	2007	503401		503410
2007	499571		499580	2007	500331		500340	2000	501181		501190	2007	503411		503420
2007	499581		499590	2007	500341		500350	2000	501191		501200	2007	503421		503430
2007	499591		499600	2007	500351		500360	2000	501251		501260	2007	503431		503440
2007	499601		499610	2007	500361		500370	2000	501281		501290	2000	503471		503480
2007	499611		499620	2007	500371		500380	1994	501291		501296	2000	503531		503540
2007	499621		499630	2007	500381		500390	2000	501311		501320	1988	504841		504850
2007	499631		499640	2007	500391		500400	2000	501321		501330	1988	504941		504950
2007	499641		499650	2007	500401		500410	2000	501331		501340	1994	505011		505020
2007	499651		499660	2007	500411		500420	2000	501351		501360	1994	505221		505230
2007	499661		499670	2007	500421		500430	2000	501361		501370	1994	505231		505240
2007	499671		499680	2007	500431		500440	2000	501371		501380	1994	505241		505250
2007	499681		499690	2007	500441		500450	2000	501381		501390	1994	505251		505260
2007	499691		499700	2007	500451		500460	2000	501461		501470	1994	505261		505270
2007	499701		499710	2007	500461		500470	2000	501471		501480	1994	505311		505320
2007	499711		499720	2007	500471		500480	2000	501491		501500	1994	505341		505350
2007	499721		499730	2007	500481		500490	2000	501531		501540	1994	505411		505420
2007	499731		499740	2007	500491		500500	2000	501581		501590	1994	505461		505470
2007	499741		499750	2007	500501		500510	2000	501611		501620	1994	505471		505480
2007	499751		499760	2007	500511		500520	2000	501621		501630	1994	505551		505560
2007	499761		499770	2007	500521		500530	2000	501631		501640	1994	505651		505660
2007	499771		499780	2007	500531		500540	2000	501641		501650	1994	505671		505680
2007	499781		499790	2007	500541		500550	2000	501711		501720	1994	505741		505750
2007	499791		499800	2007	500551		500560	2000	501721		501730	1994	505811		505820
2007	499801		499810	2007	500561		500570	2000	501731		501740	1994	505821		505830
2007	499811		499820	2007	500571		500580	2000	501791		501800	1994	505851		505860
2007	499821		499830	2007	500581		500590	2000	501801		501810	1994	505861		505870
2007	499831		499840	2007	500591		500600	2000	501811		501820	1994	505871		505880
2007	499841		499850	2007	500601		500610	2000	501821		501830	1994	505881		505890
2007	499851		499860	2007	500611		500620	2000	501861		501870	1994	505991		506000
2007	499861		499870	2007	500621		500630	2000	501871		501880	1988	506091		506100
2007	499871		499880	2007	500631		500640	2000	501881		501890	1988	506171		506180
2007	499881		499890	2007	500641		500650	2000	501891		501900	1988	506231		506240
2007	499891		499900	2007	500651		500660	2000	501901		501910	1988	506331		506340
2007	499901		499910	2007	500661		500670	2000	501921		501930	1988	506341		506350
2007	499911		499920	2007	500671		500680	2000	501931		501940	1988	506511		506520
2007	499921		499930	2007	500681		500690	2000	501971		501980	1988	506521		506530
2007	499931		499940	2007	500691		500700	1995	502011		502020	1988	506541		506550
2007	499941		499950	2007	500701		500710	1995	502021		502030	1988	506761		506770
2007	499951		499960	2007	500711		500720	1995	502031		502040	1989	507101		507110
2007	499961		499970	2007	500721		500730	1995	502111		502120	1989	507121		507130
2007	499971		499980	2007	500731		500740	1995	502201		502210	1989	507171		507180
2007	499981		499990	2007	500741		500750	1995	502221		502230	1989	507191		507200
2007	499991		500000	2007	500751		500760	1995	502231		502240	1989	507231		507240
2007	500001		500010	2007	500761		500770	1995	502261		502270	1989	507271		507280
2007	500011		500020	2007	500771		500780	1995	502431		502440	1989	507281		507290
2007	500021		500030	2007	500781		500790	1995	502491		502500	2000	508621		508630
2007	500031		500040	2007	500791		500800	1995	502761		502770	1998	508751		508760
2007	500041		500050	2007	500801		500810	1995	502771		502780	1998	508791		508800
2007	500051		500060	2007	500811		500820	1995	502781		502790	1998	508801		508810
2007	500061		500070	2007	500821		500830	1995	502791		502800	1998	508811		508820
2007	500071		500080	2007	500831		500840	1995	502801		502810	1998	508821		508830
2007	500081		500090	2007	500841		500850	1995	502821		502830	1998	508831		508840

1998	508841	tot (a)	508850	2007	512681	tot (a)	512690	2005	513871	tot (a)	513880	2005	514631	tot (a)	514640
1998	508881		508890	2007	512691		512700	2005	513881		513890	2005	514641		514650
1998	508891		508900	2007	512701		512710	2005	513891		513900	2005	514651		514660
1998	508901		508910	2007	512711		512720	2005	513901		513910	2005	514661		514670
1998	508911		508920	2007	512721		512730	2005	513911		513920	2005	514671		514680
1998	508921		508930	2007	512731		512740	2005	513921		513930	2005	514681		514690
1998	508981		508990	2007	512741		512750	2005	513931		513940	2005	514691		514700
1998	508991		509000	2007	512751		512760	2005	513941		513950	2005	514701		514710
1998	509001		509010	2007	512761		512770	2005	513951		513960	2005	514711		514720
1998	509011		509020	2007	512771		512780	2005	513961		513970	2005	514721		514730
1998	509051		509060	2007	512781		512790	2005	513971		513980	2005	514731		514740
1998	509121		509130	2007	512791		512800	2005	513981		513990	2005	514741		514750
1998	509131		509140	2007	512801		512810	2005	513991		514000	2005	514751		514760
1998	509141		509150	2007	512811		512820	2005	514001		514010	2005	514761		514770
1998	509151		509160	2007	512821		512830	2005	514011		514020	2005	514771		514780
1998	509281		509290	2007	512831		512840	2005	514021		514030	2005	514781		514790
1998	509311		509320	2007	512841		512850	2005	514031		514040	2005	514791		514800
1998	509421		509430	2007	512851		512860	2005	514041		514050	2005	514801		514810
1998	509431		509440	2007	512861		512870	2005	514051		514060	2005	514811		514820
1998	509441		509450	2007	512871		512880	2005	514061		514070	2005	514821		514830
1998	509451		509460	2007	512881		512890	2005	514071		514080	2005	514831		514840
1998	509481		509490	2007	512891		512900	2005	514081		514090	2005	514841		514850
1998	509521		509530	2007	512901		512910	2005	514091		514100	2005	514851		514860
1998	509541		509550	2007	512911		512920	2005	514101		514110	2005	514861		514870
1998	509651		509660	2007	512921		512930	2005	514111		514120	2005	514871		514880
1998	509661		509670	2007	512931		512940	2005	514121		514130	2005	514881		514890
2000	509671		509680	2007	512941		512950	2005	514131		514140	2005	514891		514900
2000	509921		509930	2007	512951		512960	2005	514141		514150	2005	514901		514910
2000	509931		509940	2007	512961		512970	2005	514151		514160	2005	514911		514920
2000	509941		509950	2007	512971		512980	2005	514161		514170	2005	514921		514930
2000	509981		509990	2007	512981		512990	2005	514171		514180	2005	514931		514940
2000	509991		510000	2007	512991		513000	2005	514181		514190	2005	514941		514950
1996	510051		510060	2007	513001		513010	2005	514191		514200	2005	514951		514960
1996	510061		510070	2007	513011		513020	2005	514201		514210	2005	514961		514970
1996	510071		510080	2007	513021		513030	2005	514211		514220	2005	514971		514980
1996	510081		510090	2007	513031		513040	2005	514221		514230	2005	514981		514990
1996	510091		510100	2007	513041		513050	2005	514231		514240	2005	514991		515000
1996	510101		510110	2007	513051		513060	2005	514241		514250	1989	515321		515330
1996	510111		510120	2007	513061		513070	2005	514251		514260	1989	515331		515340
1996	510141		510150	2007	513071		513080	2005	514261		514270	1997	516121		516130
1996	510151		510160	2007	513081		513090	2005	514271		514280	1997	516451		516460
1996	510161		510170	2007	513091		513100	2005	514281		514290	1997	516461		516470
1996	510281		510290	2007	513101		513110	2005	514291		514300	1997	516471		516480
1996	510291		510300	2007	513111		513120	2005	514301		514310	1997	516501		516510
1996	510301		510310	2007	513121		513130	2005	514311		514320	1997	516521		516530
1996	510311		510320	2007	513131		513140	2005	514321		514330	1997	516551		516560
1996	510321		510330	2007	513141		513150	2005	514331		514340	1997	516561		516570
1996	510351		510360	2007	513151		513160	2005	514341		514350	1997	516571		516580
1996	510361		510370	2007	513161		513170	2005	514351		514360	1997	516591		516600
1996	510381		510390	2007	513171		513180	2005	514361		514370	1997	516621		516630
1996	510421		510430	2007	513181		513190	2005	514371		514380	1997	516651		516660
1996	510431		510440	2007	513191		513200	2005	514381		514390	1997	516661		516670
1996	510441		510450	2007	513201		513210	2005	514391		514400	1997	516761		516770
1996	510611		510620	2007	513211		513220	2005	514401		514410	1997	516801		516810
1996	510621		510630	2007	513221		513230	2005	514411		514420	1997	516881		516890
1996	510631		510640	2007	513231		513240	2005	514421		514430	1997	516901		516910
1997	511991		512000	2007	513241		513250	2005	514431		514440	1997	516911		516920
2000	512501		512510	2007	513251		513260	2005	514441		514450	1997	516951		516960
2007	512511		512520	2007	513261		513270	2005	514451		514460	2005	517011		517020
2007	512521		512530	2007	513271		513280	2005	514461		514470	2005	517021		517030
2007	512531		512540	2007	513281		513290	2005	514471		514480	2005	517031		517040
2007	512541		512550	2007	513291		513300	2005	514481		514490	2005	517041		517050
2007	512551		512560	2008	513631*			2005	514491		514500	2005	517051		517060
2007	512561		512570	2008	513632		513640	2005	514501		514510	2005	517061		517070
2007	512571		512580	2005	513761		513770	2005	514511		514520	2005	517071		517080
2007	512581		512590	2005	513771		513780	2005	514521		514530	2005	517081		517090
2007	512591		512600	2005	513781		513790	2005	514531		514540	2005	517091		517100
2007	512601		512610	2005	513791		513800	2005	514541		514550	2005	517101		517110
2007	512611		512620	2005	513801		513810	2005	514551		514560	2005	517111		517112
2007	512621		512630	2005	513811		513820	2005	514571		514580	2005	517113*		
2007	512631		512640	2005	513821		513830	2005	514581		514590	2005	517114		517120
2007	512641		512650	2005	513831		513840	2005	514591		514600	2005	517121		517130
2007	512651		512660	2005	513841		513850	2005	514601		514610	2005	517131		517140
2007	512661		512670	2005	513851		513860	2005	514611		514620	2005	517141		517150
2007	512671		512680	2005	513861		513870	2005	514621		514630	2005	517151		517160

2005	517161	tot (a)	517170	2003	518951	tot (a)	518960	2007	527311	tot (a)	527320	1988	528561	tot (a)	528570
2005	517171		517180	2003	518961		518970	2007	527321		527330	1988	528791		528800
2005	517181		517190	2003	518971		518980	2007	527331		527340	1990	529521		529530
2005	517191		517200	2003	518981		518990	2007	527341		527350	1990	529531		529540
2005	517201		517210	2003	518991		519000	2007	527351		527360	1990	529551		529560
2005	517211		517220	2003	519001		519010	2007	527361		527370	1990	529731		529740
2005	517221		517230	2003	519071		519080	2007	527381		527390	1990	529741		529750
2005	517231		517240	2003	519081		519090	2007	527391		527400	1990	529901		529910
2005	517241		517250	2003	519091		519100	2007	527401		527410	1990	529931		529940
2005	517251		517260	2003	519101		519110	2007	527411		527420	2007	530001		530010
2005	517261		517270	2003	519111		519120	2007	527421		527430	2007	530011		530020
2005	517271		517280	2003	519121		519130	2007	527431		527440	2007	530021		530030
2005	517281		517290	2003	519181		519190	2007	527441		527450	2007	530031		530040
2005	517291		517300	2003	519191		519200	2007	527451		527460	2007	530041		530050
2005	517301		517310	2003	519201		519210	2007	527461		527470	2007	530051		530060
2005	517311		517320	2003	519211		519220	2007	527471		527480	2007	530061		530070
2005	517321		517330	2003	519221		519230	2007	527481		527490	2007	530071		530080
2005	517331		517340	2003	519231		519240	2007	527491		527500	2007	530081		530090
2005	517341		517350	2003	519241		519250	2007	527501		527510	2007	530091		530100
2005	517351		517360	2003	519261		519270	2007	527511		527520	2007	530101		530110
2005	517361		517370	2003	519271		519280	2007	527521		527530	2007	530111		530120
2005	517371		517380	2003	519331		519340	2007	527531		527540	2007	530121		530130
2005	517381		517390	2003	519341		519350	2007	527541		527550	2007	530131		530140
2005	517391		517400	1998	519391		519400	2007	527551		527560	2007	530141		530150
2005	517401		517410	1998	519431		519440	2007	527561		527570	2007	530151		530160
2005	517411		517420	1998	519441		519450	2007	527571		527580	2007	530161		530170
2005	517421		517430	1998	519461		519470	2007	527581		527590	2007	530171		530180
2005	517431		517440	1998	519481		519490	2007	527591		527600	2007	530181		530190
2005	517441		517450	1998	519491		519500	2007	527601		527610	2007	530191		530200
2005	517451		517460	1998	519501		519510	2007	527611		527620	2007	530201		530210
2005	517461		517470	1998	519511		519520	2007	527621		527630	2007	530211		530220
2005	517471		517480	1998	519521		519530	2007	527631		527640	2007	530221		530230
2005	517481		517490	1998	519581		519590	2007	527641		527650	2007	530231		530240
2005	517491		517500	1998	519591		519600	2007	527651		527660	2007	530241		530250
2005	517501		517510	1998	519791		519800	2007	527661		527670	2007	530251		530260
2005	517511		517520	1998	520031		520040	2007	527671		527680	2007	530261		530270
2005	517521		517530	1998	520041		520050	2007	527681		527690	2007	530271		530280
2005	517531		517540	1998	520051		520060	2007	527691		527700	2007	530281		530290
2005	517541		517550	2003	520381		520390	2007	527701		527710	2007	530291		530300
2005	517551		517560	2003	520391		520400	2007	527711		527720	2007	530731		530740
2005	517561		517570	2003	520401		520410	2007	527721		527730	2007	530741		530750
2005	517571		517580	2003	520411		520420	2007	527731		527740	2007	530751		530760
2005	517581		517590	2003	520421		520430	2007	527741		527750	2007	530761		530770
2005	517591		517600	2003	520431		520440	2007	527751		527760	2007	530771		530780
2005	517601		517610	2003	520481		520490	2007	527761		527770	2007	530781		530790
2005	517611		517620	2003	520491		520500	2007	527771		527780	2007	530791		530800
2005	517621		517630	2003	520511		520520	2007	527781		527790	2007	530801		530810
2005	517631		517640	2003	520521		520530	2007	527791		527800	2007	530811		530820
2005	517641		517650	2003	520531		520540	2007	527801		527810	2007	530821		530830
2005	517651		517660	2003	520541		520550	2007	527811		527820	2007	530831		530840
2005	517661		517670	2003	520711		520720	2007	527821		527830	2007	530841		530850
2005	517671		517680	2003	520721		520730	2007	527831		527840	2007	530851		530860
2005	517681		517690	2003	520741		520750	2007	527841		527850	2007	530861		530870
2005	517691		517700	2003	520751		520760	2007	527851		527860	2007	530871		530880
2005	517701		517710	2003	520761		520770	2007	527861		527870	2007	530881		530890
2005	517711		517720	2003	520771		520780	2007	527871		527880	2007	530891		530900
2005	517721		517730	2003	520781		520790	2007	527881		527890	2007	530901		530910
2005	517731		517740	2003	520831		520840	2007	527891		527900	2007	530911		530920
2005	517741		517750	2003	520841		520850	2007	527901		527910	2007	530921		530930
2005	517751		517760	2003	520851		520860	2007	527911		527920	2007	530931		530940
2005	517761		517770	2006	521551		521554	2007	527921		527930	2007	530941		530950
2005	517771		517780	2006	521555*			2007	527931		527940	2007	530951		530960
2005	517781		517790	2006	521556		521560	2007	527941		527950	2007	530961		530970
2008	518031		518036	1987	522001		522006	2007	527951		527960	2007	530971		530980
2008	518037*			1987	522007*			2007	527961		527970	2007	530981		530990
2008	518038		518040	1990	522011		522020	2007	527971		527980	2007	530991		531000
2008	518421		518424	1990	522021		522030	2007	527981		527990	2007	531001		531010
2008	518425*			2008	523391		523394	2007	527991		528000	2007	531011		531020
2008	518426		518430	2008	523395*			1988	528021		528030	2007	531021		531030
2003	518881		518890	2008	523396		523400	1988	528031		528040	2007	531031		531040
2003	518891		518900	2007	524851			1988	528101		528110	2007	531041		531050
2003	518901		518910	2007	524852*			1988	528111		528120	2007	531051		531060
2003	518911		518920	2007	524853		524860	1988	528121		528130	2007	531061		531070
2003	518931		518940	2007	527291		527300	1988	528441		528450	2007	531071		531080
2003	518941		518950	2007	527301		527310	1988	528551		528560	2007	531081		531090

2007	531091	tot	531100	1988	536881	tot	536890	2007	538761	tot	538770	1998	543871	tot	543880
2007	531101	(a)	531110	1993	537031	(a)	537040	2007	538771	(a)	538780	1998	543931	(a)	543940
2007	531111		531120	1993	537081		537090	2007	538781		538790	1998	543961		543970
2007	531121		531130	1993	537091		537100	2007	538791		538800	1998	543971		543980
2007	531131		531140	1993	537111		537120	2007	538801		538810	1998	543981		543990
2007	531141		531150	1993	537131		537140	2007	538811		538820	1998	543991		544000
2007	531151		531160	1993	537311		537320	2007	538821		538830	1998	544331		544340
2007	531161		531170	1993	537381		537390	2007	538831		538840	1998	544351		544360
2007	531171		531180	2007	538091		538100	2007	538841		538850	1998	544421		544430
2007	531181		531190	2007	538101		538110	2007	538851		538860	1998	544461		544470
2007	531191		531200	2007	538111		538120	2007	538861		538870	1998	544671		544680
2007	531201		531210	2007	538121		538130	2007	538871		538880	1998	544681		544690
2007	531211		531220	2007	538131		538140	2007	538881		538890	1994	545121		545130
2007	531221		531230	2007	538141		538150	2007	538891		538900	1994	545541		545550
2007	531231		531240	2007	538151		538160	2007	538901		538910	1994	545571		545580
2007	531241		531250	2007	538161		538170	2007	538911		538920	1994	545581		545590
2007	531251		531260	2007	538171		538180	2007	538921		538930	1994	545631		545640
2007	531261		531270	2007	538181		538190	2007	538931		538940	1994	545641		545650
2007	531271		531280	2007	538191		538200	2007	538941		538950	1994	545671		545680
2007	531281		531290	2007	538201		538210	2007	538951		538960	1994	545681		545690
2007	531291		531300	2007	538211		538220	2007	538961		538970	1994	545721		545730
2007	531301		531310	2007	538221		538230	2007	538971		538980	1994	545901		545910
2007	531311		531320	2007	538231		538240	2007	538981		538990	1994	545971		545980
2007	531321		531330	2007	538241		538250	2007	538991		539000	1994	545981		545990
2007	531331		531340	2007	538251		538260	1992	539051		539060	1994	545991		546000
2007	531341		531350	2007	538261		538270	1992	539501		539510	1990	546481		546490
2007	531351		531360	2007	538271		538280	1992	539891		539900	1990	546531		546540
2007	531361		531370	2007	538281		538290	1992	540031		540040	1990	546541		546550
2007	531371		531380	2007	538291		538300	1992	540081		540090	1990	546551		546560
2007	531381		531390	2000	538301		538308	1992	540091		540100	1990	546711		546720
2007	531391		531400	2007	538311		538320	1992	540111		540120	1990	546801		546810
2007	531401		531410	2007	538321		538330	1992	540121		540130	1990	546821		546830
2007	531411		531420	2007	538331		538340	1992	540181		540190	1990	546941		546950
2007	531421		531430	2007	538341		538350	1992	540191		540200	1990	546951		546960
2007	531431		531440	2007	538351		538360	1992	540201		540210	1990	546961		546970
2007	531441		531450	2007	538361		538370	1992	540211		540220	1990	546991		547000
2007	531451		531460	2007	538371		538380	1992	540261		540270	1997	547541		547550
2007	531461		531470	2007	538381		538390	1992	540281		540290	1997	547551		547560
2007	531471		531480	2007	538391		538400	1992	540291		540300	1997	547561		547570
2007	531481		531490	2007	538401		538410	2007	541031		541040	1997	547571		547580
2007	531491		531500	2007	538411		538420	2007	541041		541050	1997	547581		547590
2007	531501		531510	2007	538421		538430	2007	541051		541060	1997	547621		547630
2007	531511		531520	2007	538431		538440	2007	541061		541070	1997	547661		547670
2007	531521		531530	2007	538441		538450	2007	541071		541080	1997	547671		547680
2007	531531		531540	2007	538451		538460	2007	541081		541090	1997	547701		547710
2007	531541		531550	2007	538461		538470	2007	541091		541100	1997	547881		547890
2007	531551		531560	2007	538471		538480	2007	541101		541110	1997	547891		547900
2007	531561		531570	2007	538481		538490	2007	541111		541120	1997	547901		547910
2007	531571		531580	2007	538491		538500	2007	541121		541130	1997	547911		547920
2007	531581		531590	2007	538501		538510	1995	542321		542330	2000	548221		548230
2007	531591		531600	2007	538511		538520	1995	542331		542340	2000	548251		548260
2007	531601		531610	2007	538521		538530	1995	542431		542440	2000	548261		548270
2007	531611		531620	2007	538531		538540	1995	542531		542540	2000	548271		548280
2007	531621		531630	2007	538541		538550	1995	542541		542550	2000	548311		548320
2007	531631		531640	2007	538551		538560	1995	542561		542570	2000	548321		548330
2007	531641		531650	2007	538561		538570	1995	542581		542590	2000	548341		548350
2007	531651		531660	2007	538571		538580	1995	542601		542610	2000	548411		548420
2007	531661		531670	2007	538581		538590	1995	542641		542650	2000	548421		548430
2007	531671		531680	2007	538591		538600	1995	542651		542660	2000	548431		548440
2007	531681		531690	2007	538601		538610	1995	542661		542670	2000	548441		548450
2007	531691		531700	2007	538611		538620	1995	542671		542680	2000	548481		548490
2007	531701		531710	2007	538621		538630	1995	542681		542690	2000	548511		548520
2007	531711		531720	2007	538631		538640	1995	542691		542700	2000	548521		548530
2007	531721		531730	2007	538641		538650	1995	542701		542710	2000	548561		548570
2008	532941		532942	2007	538651		538660	1995	542711		542720	2000	548571		548580
2008	532943*			2007	538661		538670	1995	542721		542730	2000	548581		548590
2008	532944		532950	2007	538671		538680	1995	542771		542780	2000	548591		548600
1996	533564		533570	2007	538681		538690	1995	542781		542790	2000	548601		548610
2005	533781		533789	2007	538691		538700	1995	542791		542800	2000	548681		548690
2005	533790*			2007	538701		538710	1995	542801		542810	2000	548721		548730
1996	534031		534040	2007	538711		538720	1995	542811		542820	2000	548731		548740
1996	534501		534510	2007	538721		538730	1995	542951		542960	2000	548741		548750
1996	534511		534520	2007	538731		538740	1995	542961		542970	2000	548751		548760
1988	536051		536060	2007	538741		538750	1995	542971		542980	2000	548761		548770
1988	536541		536550	2007	538751		538760	1998	543851		543860	2000	548771		548780

2000	548841	<sup>tot</sup> (a)	548850	2004	549851	<sup>tot</sup> (a)	549860	2007	553061	<sup>tot</sup> (a)	553070	1990	554301	<sup>tot</sup> (a)	554310
2000	548871		548880	2004	549861		549870	2007	553071		553080	1990	554321		554330
2000	548881		548890	2004	549871		549880	2007	553081		553090	1990	554361		554370
2000	548891		548900	2004	549881		549890	2007	553091		553100	1990	554371		554380
2000	548901		548910	2004	549891		549900	2007	553101		553110	1990	554391		554400
2000	548911		548920	2004	549901		549910	2007	553111		553120	1990	554591		554600
2000	548931		548940	2004	549911		549920	2007	553121		553130	1990	554601		554610
2000	548961		548970	2004	549931		549940	2007	553131		553140	1990	554621		554630
2000	548971		548980	2004	549941		549950	2007	553141		553150	1990	554631		554640
2000	548981		548990	1993	549951		549955	2007	553151		553160	1990	554641		554650
2004	549161		549170	2004	550051		550060	2007	553161		553170	1990	554941		554950
2004	549171		549180	2004	550061		550070	2007	553171		553180	1990	554951		554960
2004	549181		549190	2004	550071		550080	2007	553181		553190	1998	555901		555910
2004	549191		549200	2004	550091		550100	2007	553191		553200	1998	555911		555920
2004	549201		549210	2004	550101		550110	2007	553201		553210	1998	555921		555930
2004	549211		549220	2004	550111		550120	2007	553211		553220	1998	555931		555940
2004	549221		549230	2004	550121		550130	2007	553221		553230	1998	555941		555950
2004	549231		549240	2004	550131		550140	2007	553231		553240	1998	555981		555990
2004	549241		549250	2004	550141		550150	2007	553241		553250	1998	555991		556000
2004	549251		549260	2004	550151		550160	2007	553251		553260	1998	556061		556070
2004	549261		549270	2005	550381		550387	2007	553261		553270	1998	556071		556080
2004	549271		549280	2005	550388*			2007	553271		553280	1998	556081		556090
2004	549281		549290	2005	550389		550390	2007	553281		553290	1998	556111		556120
2004	549291		549300	2007	550791		550800	2007	553291		553300	1998	556121		556130
2004	549301		549310	2007	550801		550810	2007	553301		553310	1998	556131		556140
2004	549311		549320	2007	550811		550820	2007	553311		553320	1998	556171		556180
2004	549321		549330	2007	550821		550830	2007	553321		553330	1998	556181		556190
2004	549331		549340	2007	550831		550840	2007	553331		553340	1998	556201		556210
2004	549341		549350	2007	550841		550850	2007	553341		553350	1998	556211		556220
2004	549351		549360	2007	550851		550860	2007	553351		553360	1998	556231		556240
2004	549361		549370	2007	550861		550870	2007	553361		553370	1998	556241		556250
2004	549381		549390	2007	550871		550880	2007	553371		553380	1998	556261		556270
2004	549391		549400	2007	550881		550890	2007	553381		553390	1998	556271		556280
2004	549401		549410	2007	550891		550900	2007	553391		553400	1998	556281		556290
2004	549411		549420	2007	550901		550910	2007	553401		553410	1998	556291		556300
2004	549421		549430	2007	550911		550920	2007	553411		553420	2006	557631		557637
2004	549431		549440	2007	550921		550930	2007	553421		553430	2006	557638*		
2004	549441		549450	2007	550931		550940	2007	553431		553440	2006	557639		557640
2004	549451		549460	2007	550941		550950	2007	553441		553450	2000	558471		558480
2004	549461		549470	2007	550951		550960	2007	553451		553460	2000	558491		558500
2004	549471		549480	2007	550961		550970	2007	553461		553470	2000	558891		558900
2004	549481		549490	2007	550971		550980	2007	553471		553480	2000	558901		558910
2004	549491		549500	2007	550981		550990	2007	553481		553490	2000	558911		558920
2004	549521		549530	2007	550991		551000	2007	553491		553500	2000	558941		558950
2004	549531		549540	1992	551161		551170	2007	553501		553510	2000	558961		558970
2004	549541		549550	1992	551191		551200	2007	553511		553520	2000	558971		558980
2004	549551		549560	1992	551241		551250	2007	553521		553530	2000	558981		558990
2004	549561		549570	1992	551281		551290	2007	553531		553540	2000	558991		559000
2004	549581		549590	1992	551291		551300	2007	553541		553550	2000	559001		559010
2004	549591		549599	1992	551361		551370	2007	553551		553560	2000	559011		559020
2004	549600*			1992	551371		551380	2007	553561		553570	2000	559021		559030
2004	549601		549610	1992	551381		551390	2007	553571		553580	2000	559031		559040
2004	549611		549620	1992	551421		551430	2007	553581		553590	2000	559041		559050
2004	549621		549630	1992	551431		551440	2007	553591		553600	2000	559061		559070
2004	549631		549640	1992	551471		551480	2007	553601		553610	2000	559201		559210
2004	549641		549650	1992	551671		551680	2007	553611		553620	2000	559211		559220
2004	549651		549660	1992	551681		551690	1996	553624		553630	2000	559221		559230
2004	549661		549670	1992	551701		551710	2007	553631		553640	2000	559231		559240
2004	549671		549680	1992	551711		551720	2007	553641		553650	2000	559241		559250
2004	549681		549690	1992	551721		551730	2007	553651		553660	2000	559251		559260
2004	549701		549710	1992	551791		551800	2007	553661		553670	2000	559261		559270
2004	549711		549720	1992	551801		551810	2007	553671		553680	2000	559331		559340
2004	549721		549730	1992	551811		551820	2007	553681		553690	2000	559361		559370
2004	549731		549740	1992	551821		551830	2007	553691		553700	2000	559411		559420
2004	549741		549750	1992	551911		551920	2007	553701		553710	2000	559431		559440
2004	549751		549760	1992	551921		551930	2007	553711		553720	2000	559441		559450
2004	549761		549770	1992	551931		551940	2007	553721		553730	2004	559501		559508
2004	549771		549780	1988	552281		552290	2007	553731		553740	2004	559510		
2004	549781		549790	1988	552291		552300	2007	553741		553750	2006	561941		561950
2004	549791		549800	2007	553001		553010	2007	553751		553760	2006	561951		561960
2004	549801		549810	2007	553011		553020	2007	553761		553770	2006	561961		561970
2004	549811		549820	2007	553021		553030	2007	553771		553780	2006	561971		561980
2004	549821		549830	2007	553031		553040	2007	553781		553790	2006	561981		561990
2004	549831		549840	2007	553041		553050	2007	553791		553800	2006	561991		562000
2004	549841		549850	2007	553051		553060	1990	554261		554270	2006	562001		562010



2006	562011	tot (a)	562020	2006	562761	tot (a)	562770	2007	565161	tot (a)	565170	2005	573471	tot (a)	573480
2006	562021		562030	2006	562771		562780	2007	565171		565180	2005	573481		573490
2006	562031		562040	2006	562781		562790	2007	565181		565190	2005	573491		573500
2006	562041		562050	2006	562791		562800	2007	565191		565200	2005	573501		573510
2006	562051		562060	2006	562801		562810	2007	565201		565210	2005	573511		573520
2006	562061		562070	2006	562811		562820	2007	565211		565220	2005	573521		573530
2006	562071		562080	2006	562821		562830	2007	565221		565230	2005	573531		573540
2006	562081		562090	2006	562831		562840	2007	565231		565240	2005	573541		573550
2006	562091		562100	2006	562841		562850	2007	565241		565250	2005	573551		573560
2006	562101		562110	2006	562851		562860	2007	565251		565260	2005	573561		573570
2006	562111		562120	2006	562861		562870	2007	565261		565270	2005	573571		573580
2006	562121		562130	2006	562871		562880	2007	565271		565280	2005	573581		573590
2006	562131		562140	2006	562881		562890	2007	565281		565290	2005	573591		573600
2006	562141		562150	2006	562891		562900	2007	565291		565300	2005	573601		573610
2006	562151		562160	2006	562901		562910	2007	565301		565310	2005	573611		573620
2006	562161		562170	2006	562911		562920	2007	565311		565320	2005	573621		573630
2006	562171		562180	2006	562921		562930	2007	565321		565330	2005	573631		573640
2006	562181		562190	2006	562931		562940	2007	565331		565340	2005	573641		573650
2006	562191		562200	2008	563181			2007	565341		565350	2005	573651		573660
2006	562201		562210	2008	563182*			2007	565351		565360	2005	573661		573670
2006	562211		562220	2008	563183	563190		2007	565361		565370	2005	573671		573680
2006	562221		562230	2007	563631	563640		2007	565371		565380	2005	573681		573690
2006	562231		562240	2007	563641	563650		2007	565381		565390	2005	573691		573700
2006	562241		562250	2007	563651	563660		2007	565391		565400	2005	573701		573710
2006	562251		562260	2007	563661	563670		2007	565401		565410	2005	573711		573720
2006	562261		562270	2007	563681	563690		2007	565411		565420	2005	573721		573730
2006	562271		562280	2007	563691	563700		2007	565421		565430	2005	573731		573740
2006	562281		562290	2007	563701	563710		2007	565431		565440	2005	573741		573750
2006	562291		562300	2007	563711	563720		2007	565441		565450	2005	573751		573760
2006	562301		562310	2007	563721	563730		2007	565451		565460	2005	573761		573770
2006	562311		562320	2007	563731	563740		2007	565461		565470	2005	573771		573780
2006	562321		562330	2007	563741	563750		2007	565471		565480	2005	573781		573790
2006	562331		562340	2007	563751	563760		2007	565481		565490	2005	573791		573800
2006	562341		562350	2007	563761	563770		2007	565491		565500	2005	573801		573810
2006	562351		562360	2007	563771	563780		2007	565501		565510	2005	573811		573820
2006	562361		562370	2007	563781	563790		2007	565511		565520	2005	573821		573830
2006	562371		562380	2007	563791	563800		2007	565521		565530	2005	573831		573840
2006	562381		562390	2007	563801	563810		2007	565531		565540	2005	573841		573850
2006	562391		562400	2007	563811	563820		2007	565541		565550	2005	573851		573860
2006	562401		562410	2007	563821	563830		2007	565551		565560	2005	573861		573870
2006	562411		562420	2007	563831	563840		2007	565561		565570	2005	573871		573880
2006	562421		562430	2007	563841	563850		2007	565571		565580	2005	573881		573890
2006	562431		562440	2007	563851	563860		2007	565581		565590	2005	573891		573900
2006	562441		562450	2007	563861	563870		2007	565591		565600	2005	573901		573910
2006	562451		562460	2007	563871	563880		2007	565601		565610	2005	574941		574950
2006	562461		562470	2007	563881	563890		2007	565621		565630	2005	574951		574960
2006	562471		562480	2007	563891	563900		2007	565631		565640	2005	574961		574970
2006	562481		562490	2007	563901	563910		2007	565641		565650	2005	574971		574980
2006	562491		562500	2007	563911	563920		2007	565651		565660	2005	574981		574990
2006	562501		562510	2007	563921	563930		2005	573211		573220	2005	574991		575000
2006	562511		562520	2007	563931	563940		2005	573221		573230	2005	575001		575010
2006	562521		562530	2007	563941	563950		2005	573231		573240	2005	575011		575020
2006	562531		562540	2007	563951	563960		2005	573241		573250	2005	575021		575030
2006	562541		562550	2007	563961	563970		2005	573251		573260	2005	575031		575040
2006	562551		562560	2006	563971	563973		2005	573261		573270	2005	575041		575050
2006	562561		562570	2006	563974*			2005	573271		573280	2005	575051		575060
2006	562571		562580	2006	563975	563980		2005	573281		573290	2005	575061		575070
2006	562581		562590	2007	563981	563990		2005	573291		573300	2005	575071		575080
2006	562591		562600	2007	563991	564000		2005	573301		573310	2005	575081		575090
2006	562601		562610	2007	565001	565010		2005	573311		573320	2005	575091		575100
2006	562611		562620	2007	565011	565020		2005	573321		573330	2005	575101		575110
2006	562621		562630	2007	565021	565030		2005	573331		573340	2005	575111		575120
2006	562631		562640	2007	565031	565040		2005	573341		573350	2005	575121		575130
2006	562641		562650	2007	565041	565050		2005	573351		573360	2005	575131		575140
2006	562651		562660	2007	565051	565060		2005	573361		573370	2005	575141		575150
2006	562661		562670	2007	565061	565070		2005	573371		573380	2005	575151		575160
2006	562671		562680	2007	565071	565080		2005	573381		573390	2005	575161		575170
2006	562681		562690	2007	565081	565090		2005	573391		573400	2005	575171		575180
2006	562691		562700	2007	565091	565100		2005	573401		573410	2005	575181		575190
2006	562701		562710	2007	565101	565110		2005	573411		573420	2005	575191		575200
2006	562711		562720	2007	565111	565120		2005	573421		573430	2005	575201		575210
2006	562721		562730	2007	565121	565130		2005	573431		573440	2005	575211		575220
2006	562731		562740	2007	565131	565140		2005	573441		573450	2005	575221		575230
2006	562741		562750	2007	565141	565150		2005	573451		573460	2005	575231		575240
2006	562751		562760	2007	565151	565160		2005	573461		573470	2006	577021		

2006	577022*		1999	604861 <sup>(a)</sup>	604870	2001	607101 <sup>(a)</sup>	607110	2006	608461 <sup>(a)</sup>	608470
2006	577023 <sup>(a)</sup>	577030	1999	604881	604890	2001	607111 <sup>(a)</sup>	607120	2006	608471	608480
2008	587621	587623	1999	604891	604900	2001	607131	607140	2006	608481	608490
2008	587624*		1999	604921	604930	2001	607141	607150	2006	608491	608500
2008	587625	587630	1999	604931	604940	2001	607151	607160	2006	608501	608510
2004	596501	596510	1999	604941	604950	2001	607161	607170	2006	608511	608520
2004	596511	596520	1999	604951	604960	2001	607171	607180	2006	608521	608530
2004	596531	596540	1999	604971	604980	2001	607191	607200	2006	608531	608540
2004	596541	596550	1999	604981	604990	2001	607201	607210	2006	608541	608550
2004	596551	596560	1993	605001	605010	2001	607211	607220	2006	608551	608560
2004	596561	596570	1993	605011	605020	2001	607221	607230	2006	608561	608570
2004	596571	596580	1993	605021	605030	2001	607231	607240	2006	608571	608580
2004	596591	596600	1993	605051	605060	2001	607241	607250	2006	608581	608590
2004	596601	596610	1993	605061	605070	2001	607251	607260	2006	608591	608600
2004	596631	596640	1993	605081	605090	2001	607261	607270	2006	608601	608610
2004	596641	596650	1993	605091	605100	2001	607271	607280	2006	608611	608620
2004	596651	596660	1993	605111	605120	2001	607281	607290	2006	608621	608630
2004	596661	596670	1993	605121	605130	2001	607291	607300	2006	608631	608640
2004	596671	596680	1993	605131	605140	2001	607301	607310	2006	608641	608650
2004	596681	596690	1993	605141	605150	2001	607311	607320	2006	608651	608660
2004	596711	596720	1993	605151	605160	2001	607321	607330	2006	608661	608670
2004	596721	596730	1993	605161	605170	2001	607331	607340	2006	608671	608680
2004	596731	596740	1993	605171	605180	2001	607341	607350	2006	608681	608690
2004	596741	596750	1993	605181	605190	2001	607351	607360	2006	608691	608700
2004	596781	596790	1993	605211	605220	2001	607361	607370	2006	608701	608710
2004	596791	596800	1993	605221	605230	2001	607371	607380	2006	608711	608720
2004	596801	596810	1993	605231	605240	2001	607381	607390	2006	608721	608730
2004	596811	596820	1993	605241	605250	2001	607391	607400	2006	608731	608740
2000	598051	598060	1993	605251	605260	2001	607401	607410	2006	608741	608750
1991	599141	599150	1993	605261	605270	2001	607411	607420	2006	608751	608760
1991	599151	599160	1993	605271	605280	2001	607421	607430	2006	608761	608770
1991	599161	599170	1993	605281	605290	2001	607431	607440	2006	608771	608780
1989	601191	601200	1993	605291	605300	2001	607441	607450	2006	608781	608790
1989	601361	601370	1993	605301	605310	2001	607451	607460	2006	608791	608800
1989	601461	601470	1993	605311	605320	2001	607461	607470	2006	608801	608810
1989	601471	601480	1993	605321	605330	2001	607471	607480	2006	608811	608820
1989	601551	601560	1993	605331	605340	2001	607481	607490	2006	608821	608830
1989	601561	601570	1993	605341	605350	2001	607491	607500	2006	608831	608840
1989	601571	601580	1993	605351	605360	2001	607501	607510	2006	608841	608850
1989	601601	601610	1993	605361	605370	2001	607511	607520	2006	608851	608860
1989	601611	601620	1993	605371	605380	2001	607521	607530	2006	608861	608870
1989	601621	601630	1993	605381	605390	2001	607531	607540	2006	608871	608880
1989	601631	601640	1993	605391	605400	2001	607541	607550	2006	608881	608890
1989	601641	601650	1993	605401	605410	2001	607551	607560	2006	608891	608900
1989	601651	601660	1993	605411	605420	2001	607561	607570	2006	608901	608910
1989	601791	601800	1993	605421	605430	2001	607571	607580	2006	608911	608920
1989	601801	601810	1993	605431	605440	2001	607581	607590	2006	608921	608930
1989	601811	601820	1993	605441	605450	2001	607591	607600	2006	608931	608940
1989	601831	601840	1993	605451	605460	2001	607601	607610	2006	608941	608950
1989	601841	601850	1993	605461	605470	2001	607611	607620	2006	608951	608960
1989	601851	601860	1993	605471	605480	2001	607621	607630	2006	608961	608970
1989	601861	601870	1993	605481	605490	2001	607631	607640	2006	608971	608980
1989	601871	601880	1993	605491	605500	2001	607641	607650	2006	608981	608990
1989	601881	601890	1993	605501	605510	2001	607651	607660	2006	609001	609010
1989	601891	601900	1993	605511	605520	2001	607661	607670	2006	609011	609020
1989	601981	601990	1993	605521	605530	2001	607671	607680	2006	609021	609030
2002	603081	603085	1993	605531	605540	2001	607681	607690	2006	609031	609040
2002	603086*		1993	605541	605550	2001	607691	607700	2006	609041	609050
2002	603087	603090	1993	605551	605560	2001	607701	607710	2006	609051	609060
2006	604041	604046	1993	605561	605570	2001	607711	607720	2006	609061	609070
2006	604047*		1993	605571	605580	2001	607721	607730	2006	609071	609080
2006	604048	604050	1993	605581	605590	2001	607731	607740	2006	609081	609090
1999	604451	604460	1993	605591	605600	2001	607741	607750	2006	609091	609100
1999	604651	604660	1993	605601	605610	2001	607751	607760	2006	609101	609110
1999	604661	604670	1993	605611	605620	2001	607761	607770	2006	609111	609120
1999	604671	604680	1993	605621	605630	2001	607771	607780	2006	609121	609130
1999	604681	604690	1993	605631	605640	2001	607781	607790	2006	609131	609140
1999	604691	604700	1993	605641	605650	2001	607791	607800	2006	609141	609150
1999	604701	604710	1993	605651	605660	2001	607801	607810	2006	609151	609160
1999	604751	604760	1993	605661	605670	2001	607811	607820	2006	609161	609170
1999	604761	604770	1993	605671	605680	2001	607821	607830	2006	609171	609180
1999	604771	604780	1993	605681	605690	2001	607831	607840	2006	609181	609190
1993	604781	604789	1993	605691	605700	2001	607841	607850	2006	609191	609200
1999	604791	604800	1993	605701	605710	2001	607851	607860	2006	609201	609210
1999	604801	604810	1993	605711	605720	2001	607861	607870	2006	609211	609220
1999	604831	604840	1993	605721	605730	2001	607871	607880	2006	609221	609230
1999	604841	604850	1993	605731	605740	2001	607881	607890	2006	609231	609240
			1993	605741	605750	2001	607891	607900	2006	609241	609250
			1993	605751	605760	2001	607901	607910	2006	609251	609260
			1993	605761	605770	2001	607911	607920	2006	609261	609270
			1993	605771	605780	2001	607921	607930	2006	609271	609280
			1993	605781	605790	2001	607931	607940	2006	609281	609290
			1993	605791	605800	2001	607941	607950	2006	609291	609300
			1993	605801	605810	2001	607951	607960	2006	609301	609310
			1993	605811	605820	2001	607961	607970	2006	609311	609320
			1993	605821	605830	2001	607971	607980	2006	609321	609330
			1993	605831	605840	2001	607981	607990	2006	609331	609340
			1993	605841	605850	2001	607991	608000	2006	609341	609350
			1993	605851	605860	2001	608001	608010	2006	609351	609360
			1993	605861	605870	2001	608011	608020	2006	609361	609370
			1993	605871	605880	2001	608021	608030	2006	609371	609380
			1993	605881	605890	2001	608031	608040	2006	609381	609390
			1993	605891	605900	2001	608041	608050	2006	609391	609400
			1993	605901	605910	2001	608051	608060	2006	609401	609410
			1993	605911	605920	2001	608061	608070	2006	609411	609420
			1993	605921	605930	2001	608071	608080	2006	609421	609430
			1993	605931	605940	2001	608081	608090	2006	609431	609440
			1993	605941	605950	2001	608091	608100	2006	609441	609450

2001	609431	<sup>tot</sup> (a)	609440	1988	613041	<sup>tot</sup> (a)	613050	2002	618321	<sup>tot</sup> (a)	618330	2007	620551	<sup>tot</sup> (a)	620560
2001	609441		609450	1988	613051		613060	2002	618351		618360	2007	620561		620570
2001	609451		609460	1988	613061		613070	2002	618361		618370	2007	620571		620580
2001	609461		609470	1988	613091		613100	2002	618371		618380	2007	620581		620590
2001	609481		609490	1988	613141		613150	2002	618381		618390	2007	620591		620600
2001	609501		609510	1988	613151		613160	2002	618391		618400	2007	620601		620610
2001	609521		609530	1991	613381		613390	2002	618401		618410	2007	620611		620620
2001	609531		609540	1991	613501		613510	2002	618411		618420	2007	620621		620630
2001	609541		609550	1991	613511		613520	2002	618421		618430	2007	620631		620640
2001	609551		609560	1991	613521		613530	2002	618431		618440	2007	620641		620650
2001	609581		609590	1991	613531		613540	2002	618441		618450	2007	620651		620660
2001	609591		609600	1991	613541		613550	2002	618451		618460	2007	620661		620670
2001	609601		609610	1991	613551		613560	1990	619091		619100	2007	620671		620680
2001	609611		609620	1991	613591		613600	1990	619291		619300	2007	620681		620690
2001	609621		609630	1991	613621		613630	1990	619361		619370	2007	620691		620700
2001	609951		609960	1991	613631		613640	1990	619381		619390	2007	620701		620710
2001	609961		609970	1991	613641		613650	1990	619391		619400	2007	620711		620720
2001	609971		609980	1991	613651		613660	1990	619451		619460	2007	620721		620730
2001	609981		609990	1991	613731		613740	1990	619461		619470	2007	620731		620740
2001	609991		610000	1991	613801		613810	1990	619471		619480	2007	620741		620750
1993	610421		610430	1991	613811		613820	1990	619521		619530	2007	620751		620760
1993	610431		610440	1991	613831		613840	1990	619791		619800	2007	620761		620770
1993	610441		610450	1991	613841		613850	1990	619801		619810	2007	620771		620780
1993	610451		610460	1991	613911		613920	1990	619831		619840	2007	620781		620790
1993	610471		610480	1991	613931		613940	1990	619961		619970	2007	620791		620800
1993	610521		610530	1991	613961		613970	1990	619971		619980	2007	620801		620810
1993	610531		610540	1991	614001		614010	2007	620061		620070	2007	620811		620820
1993	610541		610550	1991	614041		614050	2007	620071		620080	2007	620821		620830
1993	610551		610560	1991	614111		614120	2007	620081		620090	2007	620831		620840
1993	610631		610640	1991	614151		614160	2007	620091		620100	2007	620841		620850
1993	610641		610650	1991	614161		614170	2007	620101		620110	2007	620851		620860
1993	610661		610670	1991	614191		614200	2007	620111		620120	2007	620861		620870
1993	610701		610710	1993	614201		614210	2007	620121		620130	2007	620871		620880
1993	610711		610720	2001	614211		614220	2007	620131		620140	2007	620881		620890
1993	610731		610740	2001	614221		614230	2007	620141		620150	2007	620891		620900
1993	610751		610760	2001	614231		614240	2007	620151		620160	2007	620901		620910
1993	610771		610780	2001	614241		614250	2007	620161		620170	2007	620911		620920
1993	611001		611010	2001	614251		614260	2007	620171		620180	2007	620921		620930
1993	611011		611020	2001	614261		614270	2007	620181		620190	2007	620931		620940
1993	611031		611040	2001	614271		614280	2007	620191		620200	2007	620941		620950
1993	611041		611050	2001	614281		614290	2007	620201		620210	2007	620951		620960
1993	611081		611090	2001	614291		614300	2007	620211		620220	2007	620961		620970
1993	611181		611190	2006	614301		614310	2007	620221		620230	2007	620971		620980
1993	611221		611230	2006	614311		614320	2007	620231		620240	2007	620981		620990
1993	611231		611240	2006	614321		614330	2007	620241		620250	2007	620991		621000
1993	611241		611250	2006	614331		614340	2007	620251		620260	2007	621001		621010
1993	611311		611320	2006	614341		614350	2007	620261		620270	2007	621011		621020
1993	611321		611330	2006	614351		614360	2007	620271		620280	2007	621021		621030
1993	611341		611350	2006	614361		614370	2007	620281		620290	2007	621031		621040
1993	611351		611360	2006	614371		614380	2007	620291		620300	2007	621041		621050
1993	611371		611380	2004	615271			2007	620301		620310	2007	621051		621060
1993	611381		611390	2004	615272*			2007	620311		620320	2007	622291		622300
1993	611391		611400	2004	615273*		615280	2007	620321		620330	2007	622301		622310
1993	611411		611420	1992	618001		618009	2007	620331		620340	2007	622311		622320
1993	611421		611430	1994	618011		618019	2007	620341		620350	2007	622321		622330
1993	611431		611440	1994	618020*			2007	620351		620360	2007	622331		622340
1993	611471		611480	1998	618021		618029	2007	620361		620370	2007	622341		622350
1993	611511		611520	2002	618031		618040	2007	620371		620380	2007	622351		622360
1993	611561		611570	2002	618041		618050	2007	620381		620390	2007	622361		622370
1993	611651		611660	2002	618051		618060	2007	620391		620400	2007	622371		622380
1993	611681		611690	2002	618061		618070	2007	620401		620410	2007	622381		622390
1993	611731		611740	2002	618071		618080	2007	620411		620420	2007	622391		622400
1993	611761		611770	2002	618081		618090	2007	620421		620430	2007	622401		622410
1993	611771		611780	2002	618091		618100	2007	620431		620440	2007	622411		622420
1993	611811		611820	2002	618111		618120	2007	620441		620450	2007	622421		622430
1993	611821		611830	2002	618121		618130	2007	620451		620460	2007	622431		622440
1993	611831		611840	2002	618141		618150	2007	620461		620470	2007	622441		622450
1993	611841		611850	2002	618151		618160	2007	620471		620480	2007	622451		622460
1993	611881		611890	2002	618191		618200	2007	620481		620490	2007	622461		622470
1993	611921		611930	2002	618201		618210	2007	620491		620500	2007	622471		622480
1993	611931		611940	2002	618231		618240	2007	620501		620510	2007	622481		622490
1993	611941		611950	2002	618261		618270	2007	620511		620520	2007	622491		622500
1993	611991		612000	2002	618271		618280	2007	620521		620530	2007	622501		622510
1988	613001		613010	2002	618281		618290	2007	620531		620540	2007	622511		622520
1988	613011		613020	2002	618291		618300	2007	620541		620550	2007	622521		622530

2007	622531	<sup>tot</sup> (a)	622540	2007	623281	<sup>tot</sup> (a)	623290	2007	626431	<sup>tot</sup> (a)	626440	2000	627571	<sup>tot</sup> (a)	627580
2007	622541		622550	1999	624801		624810	2007	626441		626450	2000	627591		627600
2007	622551		622560	1999	624811		624820	2007	626451		626460	2000	627601		627610
2007	622561		622570	1999	624821		624830	2007	626461		626470	2000	627611		627620
2007	622571		622580	1999	624831		624840	2007	626471		626480	2000	627661		627670
2007	622581		622590	1999	624851		624860	2007	626481		626490	2000	627671		627680
2007	622591		622600	1999	624861		624870	2007	626491		626500	2000	627681		627690
2007	622601		622610	1999	624871		624880	2007	626501		626510	2000	627711		627720
2007	622611		622620	1999	624881		624890	2007	626511		626520	2000	627721		627730
2007	622621		622630	1999	624891		624900	2007	626521		626530	2000	627741		627750
2007	622631		622640	1999	624911		624920	2007	626531		626540	2000	627751		627760
2007	622641		622650	1999	624921		624930	2007	626541		626550	2000	627771		627780
2007	622651		622660	1999	624961		624970	2007	626551		626560	2000	627781		627790
2007	622661		622670	1999	624971		624980	2007	626561		626570	2000	627791		627800
2007	622671		622680	1999	624981		624990	2007	626571		626580	2000	627801		627810
2007	622681		622690	1999	624991		625000	2007	626581		626590	2000	627811		627820
2007	622691		622700	1999	625001		625010	2007	626591		626600	2000	627821		627830
2007	622701		622710	1999	625011		625020	2007	626601		626610	2000	627861		627870
2007	622711		622720	1999	625021		625030	2007	626611		626620	2000	627871		627880
2007	622721		622730	1999	625031		625040	2007	626621		626630	2000	627881		627890
2007	622731		622740	1999	625051		625060	2007	626631		626640	2000	627901		627910
2007	622741		622750	1999	625061		625070	2007	626641		626650	2000	627911		627920
2007	622751		622760	1999	625071		625080	2007	626651		626660	2000	627921		627930
2007	622761		622770	1999	625141		625150	2007	626661		626670	2000	627991		628000
2007	622771		622780	1999	625241		625250	2007	626671		626680	2000	628001		628010
2007	622781		622790	1999	625251		625260	2007	626681		626690	2000	628071		628080
2007	622791		622800	1999	625261		625270	2007	626691		626700	2000	628081		628090
2007	622801		622810	1999	625281		625290	2007	626701		626710	2000	628101		628110
2007	622811		622820	1999	625311		625320	2007	626711		626720	2000	628111		628120
2007	622821		622830	1999	625321		625330	2007	626721		626730	2000	628121		628130
2007	622831		622840	1999	625331		625340	2007	626731		626740	2000	628141		628150
2007	622841		622850	1999	625451		625460	2007	626741		626750	2000	628151		628160
2007	622851		622860	1999	625461		625470	2007	626751		626760	2000	628161		628170
2007	622861		622870	1999	625481		625490	2007	626761		626770	2000	628201		628210
2007	622871		622880	1999	625491		625500	2007	626771		626780	2000	628211		628220
2007	622881		622890	1999	625501		625510	2007	626781		626790	2000	628221		628230
2007	622891		622900	1999	625511		625520	2007	626791		626800	2000	628231		628240
2007	622901		622910	1999	625521		625530	2007	626801		626810	2000	628241		628250
2007	622911		622920	1999	625531		625540	2007	626811		626820	2000	628251		628260
2007	622921		622930	1999	625571		625580	2007	626821		626830	2000	628261		628270
2007	622931		622940	1999	625581		625590	2007	626831		626840	2000	628271		628280
2007	622941		622950	1999	625591		625600	2007	626841		626850	2000	628281		628290
2007	622951		622960	1999	625601		625610	2007	626851		626860	2000	628291		628300
2007	622961		622970	1999	625611		625620	2007	626861		626870	2000	628301		628310
2007	622971		622980	1999	625621		625630	2007	626871		626880	2000	628311		628320
2007	622981		622990	2002	626071		626079	2007	626881		626890	2000	628321		628330
2007	622991		623000	2007	626141		626150	2007	626891		626900	2000	628331		628340
2007	623001		623010	2007	626151		626160	2007	626901		626910	2000	628341		628350
2007	623011		623020	2007	626161		626170	2007	626911		626920	2000	628351		628360
2007	623021		623030	2007	626171		626180	2007	626921		626930	2000	628361		628370
2007	623031		623040	2007	626181		626190	2007	626931		626940	2000	628371		628380
2007	623041		623050	2007	626191		626200	2007	626941		626950	2000	628381		628390
2007	623051		623060	2007	626201		626210	2007	626951		626960	2000	628391		628400
2007	623061		623070	2007	626211		626220	2007	626961		626970	2000	628401		628410
2007	623071		623080	2007	626221		626230	2007	626971		626980	2000	628411		628420
2007	623081		623090	2007	626231		626240	2007	626981		626990	2000	628421		628430
2007	623091		623100	2007	626241		626250	2007	626991		627000	2000	628431		628440
2007	623101		623110	2007	626251		626260	2007	627001		627010	2000	628451		628460
2007	623111		623120	2007	626261		626270	2007	627011		627020	2000	628461		628470
2007	623121		623130	2007	626271		626280	2007	627021		627030	2000	628471		628480
2007	623131		623140	2007	626281		626290	2007	627031		627040	2000	628481		628490
2007	623141		623150	2007	626291		626300	2007	627041		627050	2000	628491		628500
2007	623151		623160	2007	626301		626310	2005	627051		627054	2000	628501		628510
2007	623161		623170	2007	626311		626320	2005	627055*			2000	628511		628520
2007	623171		623180	2007	626321		626330	2005	627056		627060	2000	628521		628530
2007	623181		623190	2007	626331		626340	2007	627061		627070	2004	628771		628773
2007	623191		623200	2007	626341		626350	2007	627071		627080	2004	628774*		
2007	623201		623210	2007	626351		626360	2007	627081		627090	2004	628775		628780
2007	623211		623220	2007	626361		626370	2007	627091		627100	1989	629151		629160
2007	623221		623230	2007	626371		626380	2007	627101		627110	1989	629191		629200
2007	623231		623240	2007	626381		626390	2007	627111		627120	1989	629221		629230
2007	623241		623250	2007	626391		626400	2007	627121		627130	1989	629241		629250
2007	623251		623260	2007	626401		626410	2007	627131		627140	1989	629311		629320
2007	623261		623270	2007	626411		626420	2007	627141		627150	1989	629411		629420
2007	623271		623280	2007	626421		626430	2000	627541		627550	1989	629421		629430

1989	629451	tot (a)	629460	2003	630611	tot (a)	630620	2003	631581	tot (a)	631590	2000	634031	tot (a)	634040
1989	629461		629470	2003	630621		630630	2003	631591		631600	2000	634071		634080
1989	629471		629480	2003	630631		630640	2003	631601		631610	2000	634091		634100
1989	629481		629490	2003	630641		630650	2003	631611		631620	2000	634101		634110
1989	629491		629500	2003	630651		630660	2003	631621		631630	2000	634161		634170
1989	629611		629620	2003	630671		630680	2003	631631		631640	2000	634171		634180
1989	629621		629630	2003	630681		630690	2003	631641		631650	2000	634181		634190
1989	629631		629640	2003	630711		630720	2003	631651		631660	2000	634191		634200
1989	629641		629650	2003	630721		630730	2003	631661		631670	2000	634201		634210
1989	629691		629700	2003	630731		630740	2003	631671		631680	2000	634221		634230
1989	629701		629710	2003	630741		630750	2003	631681		631690	2000	634231		634240
1989	629711		629720	2003	630751		630760	2003	631691		631700	2000	634241		634250
1989	629751		629760	2003	630761		630770	2003	631701		631710	2000	634251		634260
1989	629761		629770	2003	630771		630780	2003	631711		631720	2000	634271		634280
1989	629771		629780	2003	630781		630790	2003	631731		631740	2000	634291		634300
1989	629811		629820	2003	630791		630800	2003	631741		631750	2000	634311		634320
1989	629821		629830	2003	630801		630810	2003	631751		631760	2000	634321		634330
1989	629831		629840	2003	630811		630820	2003	631771		631780	2000	634331		634340
1989	629841		629850	2003	630821		630830	2003	631781		631790	2000	634341		634350
1989	629851		629860	2003	630831		630840	2003	631801		631810	2000	634371		634380
1989	629861		629870	2003	630841		630850	2003	631811		631820	2000	634381		634390
1989	629871		629880	2003	630851		630860	2003	631821		631830	2000	634391		634400
1989	629881		629890	2003	630861		630870	2003	631831		631840	2000	634401		634410
1989	629891		629900	2003	630871		630880	2003	631841		631850	2000	634421		634430
1989	629901		629910	2003	630881		630890	2003	631851		631860	2000	634441		634450
1989	629911		629920	2003	630891		630900	2003	631861		631870	2000	634471		634480
1989	629921		629930	2003	630921		630930	2003	631871		631880	2000	634481		634490
1989	629931		629940	2003	630951		630960	2003	631881		631890	2000	634491		634500
1989	629941		629950	2003	630971		630980	2003	631891		631900	2000	634501		634510
1989	629951		629960	2003	630981		630990	2003	631901		631910	2000	634511		634520
1989	629961		629970	2003	630991		631000	2003	631911		631920	2000	634521		634530
1989	629971		629980	2003	631001		631010	2003	631921		631930	2000	634531		634540
2003	630101		630110	2003	631011		631020	2003	631931		631940	1990	634543		634550
2003	630121		630130	2003	631021		631030	2003	631971		631980	2000	634561		634570
2003	630131		630140	2003	631031		631040	2003	631981		631990	2000	634571		634580
2003	630141		630150	2003	631041		631050	2003	631991		632000	2000	634581		634590
2003	630151		630160	2003	631051		631060	2003	632001		632010	2000	634601		634610
2003	630161		630170	2003	631061		631070	2003	632011		632020	2000	634611		634620
2003	630181		630190	2003	631071		631080	2003	632021		632030	2000	634621		634630
2003	630191		630200	2003	631081		631090	2003	632031		632040	2000	634631		634640
2003	630201		630210	2003	631111		631120	2003	632041		632050	2000	634641		634650
2003	630211		630220	2003	631121		631130	2003	632071		632080	2000	634651		634660
2003	630221		630230	2003	631131		631140	2003	632081		632090	2000	634661		634670
2003	630231		630240	2003	631141		631150	2003	632091		632100	1997	634861		
2003	630241		630250	2003	631151		631160	2007	632291		632293	1997	634862*		
2003	630251		630260	2003	631161		631170	2007	632294*			1997	634863		634870
2003	630261		630270	2003	631171		631180	2007	632295		632300	1995	635001		635010
2003	630271		630280	2003	631181		631190	2005	632411*			1995	635051		635060
2003	630281		630290	2003	631191		631200	2005	632412		632420	1995	635061		635070
2003	630301		630310	2003	631201		631210	2008	632921		632926	1995	635081		635090
2003	630311		630320	2003	631211		631220	2008	632927*			1995	635091		635100
2003	630321		630330	2003	631221		631230	2008	632928		632930	1995	635111		635120
2003	630341		630350	2003	631231		631240	2000	633661		633670	1995	635261		635270
2003	630361		630370	2003	631321		631330	2000	633681		633690	1995	635281		635290
2003	630371		630380	2003	631341		631350	2000	633691		633700	1995	635291		635300
2003	630381		630390	2003	631361		631370	2000	633711		633720	1995	635301		635310
2003	630391		630400	2003	631371		631380	2000	633731		633740	1995	635311		635320
2003	630401		630410	2003	631381		631390	2000	633741		633750	1995	635321		635330
2003	630411		630420	2003	631391		631400	2000	633751		633760	1995	635331		635340
2003	630421		630430	2003	631401		631410	2000	633771		633780	1995	635341		635350
2003	630431		630440	2003	631421		631430	2000	633781		633790	1995	635371		635380
2003	630441		630450	2003	631431		631440	2000	633791		633800	1995	635381		635390
2003	630451		630460	2003	631441		631450	2000	633801		633810	1995	635391		635400
2003	630461		630470	2003	631451		631460	2000	633811		633820	1995	635431		635440
2003	630471		630480	2003	631461		631470	2000	633821		633830	1995	635461		635470
2003	630481		630490	2003	631471		631480	2000	633831		633840	1995	635471		635480
2003	630491		630500	2003	631481		631490	2000	633841		633850	1995	635481		635490
2003	630501		630510	2003	631491		631500	2000	633851		633860	1995	635491		635500
2003	630521		630530	2003	631501		631510	2000	633861		633870	1995	635501		635510
2003	630531		630540	2003	631511		631520	2000	633891		633900	1995	635511		635520
2003	630541		630550	2003	631521		631530	2000	633921		633930	1995	635531		635540
2003	630551		630560	2003	631531		631540	2000	633931		633940	1995	635581		635590
2003	630581		630590	2003	631551		631560	2000	633941		633950	1995	635601		635610
2003	630591		630600	2003	631561		631570	2000	633951		633960	1995	635611		635620
2003	630601		630610	2003	631571		631580	2000	633961		633970	1995	635621		635630

1995	635631	<sup>tot</sup>	635640	2005	639231	<sup>tot</sup>	639240	1999	639981	<sup>tot</sup>	639990	1999	640731	<sup>tot</sup>	640740
1995	635641	(a)	635650	2005	639241		639250	1999	639991		640000	1999	640741		640750
1995	635651		635660	2005	639251		639260	1999	640001		640010	1999	640751		640760
1995	635661		635670	2005	639261		639270	1999	640011		640020	1999	640761		640770
1995	635691		635700	2005	639271		639280	1999	640021		640030	1999	640771		640780
1995	635721		635730	2005	639281		639290	1999	640031		640040	1999	640781		640790
1995	635731		635740	2005	639291		639300	1999	640041		640050	1999	640791		640800
1995	635761		635770	2005	639301		639310	1999	640051		640060	1999	640801		640810
1995	635791		635800	2005	639311		639320	1999	640061		640070	1999	640811		640820
1995	635801		635810	2005	639321		639330	1999	640071		640080	1999	640821		640830
1995	635811		635820	2005	639331		639340	1999	640081		640090	1999	640831		640840
1995	635821		635830	2005	639341		639350	1999	640091		640100	1999	640841		640850
1995	635831		635840	2003	639351		639360	1999	640101		640110	1999	640851		640860
1995	635841		635850	2003	639361		639370	1999	640111		640120	1999	640861		640870
1995	635851		635860	2003	639371		639380	1999	640121		640130	1999	640871		640880
1995	635861		635870	2003	639381		639390	1999	640131		640140	1999	640881		640890
1995	635881		635890	2003	639391		639400	1999	640141		640150	1999	640891		640900
1995	635891		635900	2003	639401		639410	1999	640151		640160	1999	640901		640910
1995	635931		635940	2003	639411		639420	1999	640161		640170	1999	640911		640920
1995	635951		635960	2003	639421		639430	1999	640171		640180	1999	640921		640930
1995	635961		635970	2003	639431		639440	1999	640181		640190	1999	640931		640940
1995	635981		635990	2003	639441		639450	1999	640191		640200	1999	640941		640950
1997	636601		636608	2003	639451		639460	1999	640201		640210	1999	640951		640960
1995	637306		637310	2003	639461		639470	1999	640211		640220	1999	640961		640970
2005	637761		637770	2003	639471		639480	1999	640221		640230	1999	640971		640980
2005	637771		637780	2003	639481		639490	1999	640231		640240	1999	640981		640990
2005	637781		637790	2003	639491		639500	1999	640241		640250	1999	640991		641000
2005	637791		637800	2003	639501		639510	1999	640251		640260	1999	642001		642010
2005	637801		637810	2003	639511		639520	1999	640261		640270	1999	642011		642020
2005	637811		637820	2003	639521		639530	1999	640271		640280	1999	642021		642030
2005	637821		637830	2003	639531		639540	1999	640281		640290	1999	642031		642040
2005	637831		637840	2003	639541		639550	1999	640291		640300	1999	642041		642050
2005	637841		637850	2003	639551		639560	1999	640301		640310	1999	642051		642060
2005	637851		637860	2003	639561		639570	1999	640311		640320	1999	642061		642070
2005	637861		637870	2003	639571		639580	1999	640321		640330	1999	642071		642080
2005	637871		637880	2003	639581		639590	1999	640331		640340	1999	642081		642090
2005	637881		637890	1999	639591		639600	1999	640341		640350	1999	642091		642100
2005	637891		637900	1999	639601		639610	1999	640351		640360	1999	642101		642110
2005	637901		637910	1999	639611		639620	1999	640361		640370	1999	642111		642120
2005	637911		637920	1999	639621		639630	1999	640371		640380	1999	642121		642130
2005	637921		637930	1999	639631		639640	1999	640381		640390	1999	642131		642140
2005	637931		637940	1999	639641		639650	1999	640391		640400	1999	642141		642150
2005	637941		637950	1999	639651		639660	1999	640401		640410	1999	642151		642160
2005	637951		637960	1999	639661		639670	1999	640411		640420	1999	642161		642170
2005	637961		637970	1999	639671		639680	1999	640421		640430	1999	642171		642180
2005	637971		637980	1999	639681		639690	1999	640431		640440	1999	642181		642190
2005	637981		637990	1999	639691		639700	1999	640441		640450	1999	642191		642200
2005	637991		638000	1999	639701		639710	1999	640451		640460	1999	642201		642210
1995	638071		638080	1999	639711		639720	1999	640461		640470	1999	642211		642220
1995	638081		638090	1999	639721		639730	1999	640471		640480	1999	642221		642230
1995	638091		638100	1999	639731		639740	1999	640481		640490	1999	642231		642240
1995	638111		638120	1999	639741		639750	1999	640491		640500	1999	642241		642250
2005	639001		639010	1999	639751		639760	1999	640501		640510	1999	642251		642260
2005	639011		639020	1999	639761		639770	1999	640511		640520	1999	642261		642270
2005	639021		639030	1999	639771		639780	1999	640521		640530	1999	642271		642280
2005	639031		639040	1999	639781		639790	1999	640531		640540	1999	642281		642290
2005	639041		639050	1999	639791		639800	1999	640541		640550	1999	642291		642300
2005	639051		639060	1999	639801		639810	1999	640551		640560	1999	642301		642310
2005	639061		639070	1999	639811		639820	1999	640561		640570	1999	642311		642320
2005	639071		639080	1999	639821		639830	1999	640571		640580	1999	642321		642330
2005	639081		639090	1999	639831		639840	1999	640581		640590	1999	642331		642340
2005	639091		639100	1999	639841		639850	1999	640591		640600	1999	642341		642350
2005	639101		639110	1999	639851		639860	1999	640601		640610	1999	642351		642360
2005	639111		639120	1999	639861		639870	1999	640611		640620	1999	642361		642370
2005	639121		639130	1999	639871		639880	1999	640621		640630	1999	642371		642380
2005	639131		639140	1999	639881		639890	1999	640631		640640	1999	642381		642390
2005	639141		639150	1999	639891		639900	1999	640641		640650	1999	642391		642400
2005	639151		639160	1999	639901		639910	1999	640651		640660	1999	642401		642410
2005	639161		639170	1999	639911		639920	1999	640661		640670	1999	642411		642420
2005	639171		639180	1999	639921		639930	1999	640671		640680	1999	642421		642430
2005	639181		639190	1999	639931		639940	1999	640681		640690	1999	642431		642440
2005	639191		639200	1999	639941		639950	1999	640691		640700	1999	642441		642450
2005	639201		639210	1999	639951		639960	1999	640701		640710	1999	642451		642460
2005	639211		639220	1999	639961		639970	1999	640711		640720	1999	642461		642470
2005	639221		639230	1999	639971		639980	1999	640721		640730	1999	642471		642480



## II. Van de obligaties met lot uitgekomen en niet uitbetaald.

## II. Des obligations sorties avec lot et non remboursées.

Datum van eisbaarheid ----- Date d'exigibilité	Obligaties met lot uitgekomen ----- Obligations sorties avec lot		Datum van eisbaarheid ----- Date d'exigibilité	Obligaties met lot uitgekomen ----- Obligations sorties avec lot	
	Nummers ----- Numéros	Bedrag der loten ----- Montant des lots		Nummers ----- Numéros	Bedrag der loten ----- Montant des lots
	2004	1219		250000 BEF (6197,34 EUR)	2007
2006	2589	1000000 BEF (24789,35 EUR)	2007	260308	1000000 BEF (24789,35 EUR)
2004	3304	100000 BEF (2478,94 EUR)	2006	268068	100000 BEF (2478,94 EUR)
2007	6392	250000 BEF (6197,34 EUR)	2007	276813	100000 BEF (2478,94 EUR)
2005	6890	500000 BEF (12394,68 EUR)	2007	280195	250000 BEF (6197,34 EUR)
2006	8193	100000 BEF (2478,94 EUR)	2006	282093	100000 BEF (2478,94 EUR)
1996	14218	100000 BEF (2478,94 EUR)	2008	282237	100000 BEF (2478,94 EUR)
2000	14951	250000 BEF (6197,34 EUR)	1998	282610	250000 BEF (6197,34 EUR)
2004	28144	100000 BEF (2478,94 EUR)	2005	284591	100000 BEF (2478,94 EUR)
2008	28588	250000 BEF (6197,34 EUR)	2003	290510	250000 BEF (6197,34 EUR)
2007	29204	100000 BEF (2478,94 EUR)	2008	292456	250000 BEF (6197,34 EUR)
2007	30229	250000 BEF (6197,34 EUR)	2002	310343	100000 BEF (2478,94 EUR)
2005	30356	100000 BEF (2478,94 EUR)	2006	317128	250000 BEF (6197,34 EUR)
1993	38001	100000 BEF (2478,94 EUR)	2003	320739	100000 BEF (2478,94 EUR)
2006	39038	100000 BEF (2478,94 EUR)	2008	348323	250000 BEF (6197,34 EUR)
1995	40364	100000 BEF (2478,94 EUR)	2008	350879	100000 BEF (2478,94 EUR)
2000	42603	250000 BEF (6197,34 EUR)	2008	353237	100000 BEF (2478,94 EUR)
2007	44519	100000 BEF (2478,94 EUR)	2008	372460	1000000 BEF (24789,35 EUR)
2003	58953	100000 BEF (2478,94 EUR)	2007	372512	100000 BEF (2478,94 EUR)
2003	60691	250000 BEF (6197,34 EUR)	2006	375096	100000 BEF (2478,94 EUR)
2007	67097	100000 BEF (2478,94 EUR)	2008	380504	250000 BEF (6197,34 EUR)
2000	69154	100000 BEF (2478,94 EUR)	2005	395052	100000 BEF (2478,94 EUR)
2005	71096	100000 BEF (2478,94 EUR)	2008	395659	100000 BEF (2478,94 EUR)
2007	78631	250000 BEF (6197,34 EUR)	2008	399330	100000 BEF (2478,94 EUR)
2005	80872	250000 BEF (6197,34 EUR)	2007	407473	100000 BEF (2478,94 EUR)
2005	80997	100000 BEF (2478,94 EUR)	1997	412856	100000 BEF (2478,94 EUR)
2006	85420	100000 BEF (2478,94 EUR)	2006	413828	250000 BEF (6197,34 EUR)
2008	90794	500000 BEF (12394,68 EUR)	2008	418713	250000 BEF (6197,34 EUR)
2005	98361	250000 BEF (6197,34 EUR)	2006	424494	250000 BEF (6197,34 EUR)
2006	101961	250000 BEF (6197,34 EUR)	1992	426143	100000 BEF (2478,94 EUR)
2002	102837	250000 BEF (6197,34 EUR)	1993	426253	100000 BEF (2478,94 EUR)
1999	104689	100000 BEF (2478,94 EUR)	2006	439262	100000 BEF (2478,94 EUR)
2007	109496	250000 BEF (6197,34 EUR)	2005	443834	100000 BEF (2478,94 EUR)
2008	110222	100000 BEF (2478,94 EUR)	2007	445348	100000 BEF (2478,94 EUR)
2006	110868	250000 BEF (6197,34 EUR)	2005	451076	250000 BEF (6197,34 EUR)
2006	114285	100000 BEF (2478,94 EUR)	2007	451771	100000 BEF (2478,94 EUR)
2007	114794	250000 BEF (6197,34 EUR)	2004	463385	250000 BEF (6197,34 EUR)
2006	114887	100000 BEF (2478,94 EUR)	2005	486189	100000 BEF (2478,94 EUR)
2007	116208	500000 BEF (12394,68 EUR)	2006	489803	100000 BEF (2478,94 EUR)
2005	117043	250000 BEF (6197,34 EUR)	2005	494100	100000 BEF (2478,94 EUR)
2005	124985	250000 BEF (6197,34 EUR)	2001	494693	250000 BEF (6197,34 EUR)
2007	128904	100000 BEF (2478,94 EUR)	2006	494777	100000 BEF (2478,94 EUR)
2006	132952	100000 BEF (2478,94 EUR)	2007	503224	250000 BEF (6197,34 EUR)
2005	135520	100000 BEF (2478,94 EUR)	2008	513631	100000 BEF (2478,94 EUR)
1999	148141	100000 BEF (2478,94 EUR)	2005	517113	100000 BEF (2478,94 EUR)
1998	148993	100000 BEF (2478,94 EUR)	2008	518037	250000 BEF (6197,34 EUR)
2007	151903	100000 BEF (2478,94 EUR)	2008	518425	100000 BEF (2478,94 EUR)
2005	168759	100000 BEF (2478,94 EUR)	2006	521555	250000 BEF (6197,34 EUR)
2006	183443	250000 BEF (6197,34 EUR)	1987	522007	100000 BEF (2478,94 EUR)
2005	186312	100000 BEF (2478,94 EUR)	2008	523395	100000 BEF (2478,94 EUR)
2007	190698	100000 BEF (2478,94 EUR)	2007	524852	100000 BEF (2478,94 EUR)
2006	192732	100000 BEF (2478,94 EUR)	2008	532943	100000 BEF (2478,94 EUR)
2008	198487	250000 BEF (6197,34 EUR)	2005	533790	250000 BEF (6197,34 EUR)
1987	224474	100000 BEF (2478,94 EUR)	2004	549600	100000 BEF (2478,94 EUR)
2007	225370	100000 BEF (2478,94 EUR)	2005	550388	100000 BEF (2478,94 EUR)
2008	230611	100000 BEF (2478,94 EUR)	2006	557638	100000 BEF (2478,94 EUR)
2005	234662	250000 BEF (6197,34 EUR)	2008	563182	100000 BEF (2478,94 EUR)
2000	239254	1000000 BEF (24789,35 EUR)	2006	563974	100000 BEF (2478,94 EUR)
2005	246743	100000 BEF (2478,94 EUR)	2006	577022	500000 BEF (12394,68 EUR)
2007	248925	250000 BEF (6197,34 EUR)	2008	587624	100000 BEF (2478,94 EUR)
2004	249990	250000 BEF (6197,34 EUR)	2002	603086	100000 BEF (2478,94 EUR)
2005	251073	100000 BEF (2478,94 EUR)	2006	604047	250000 BEF (6197,34 EUR)



2001	609399	100000 BEF (2478,94 EUR)	2005	632411	250000 BEF (6197,34 EUR)
2004	615272	100000 BEF (2478,94 EUR)	2008	632927	100000 BEF (2478,94 EUR)
1994	618020	100000 BEF (2478,94 EUR)	1997	634862	100000 BEF (2478,94 EUR)
2005	627055	1000000 BEF (24789,35 EUR)	2003	642732	250000 BEF (6197,34 EUR)
2004	628774	100000 BEF (2478,94 EUR)	2003	643491	100000 BEF (2478,94 EUR)
2007	632294	100000 BEF (2478,94 EUR)			

De terugbetaling van de afgeloste obligaties en de met lot uitgeko-  
men obligaties geschiedt aan de loketten van de Rijkskassier, bij de  
Nationale Bank van België, te Brussel en buiten de hoofdstad.

Nochtans zijn de met een lot van 100 000 BEF (2478,94 EUR) of  
meer uitgekozen obligaties alleen te Brussel terugbetaalbaar. Vòòr de  
terugbetaling, moeten zij vertoond worden in de Federale  
Overheidsdienst FINANCIEN, Kunstlaan 30, te Brussel, om er van  
een bijzondere toelating tot betaling te worden voorzien. Inlevering  
ervan, kan ten hoogste acht dagen tevoren worden geëist.

De ter terugbetaling aangeboden obligaties moeten vergezeld zijn  
van door de houders ondertekende borderellen.

De obligaties moeten voorzien zijn van alle rentecoupons die niet  
vervallen zijn op de voor hun terugbetaling vastgestelde datum; even-  
tueel moeten de ontbrekende coupons aan de Schatkist worden ver-  
goed.

Le remboursement des obligations amorties et des obligations sor-  
ties avec lot sera effectué aux guichets du Caissier de l'Etat à la Banque  
Nationale de Belgique, à Bruxelles et en province.

Toutefois, les obligations sorties avec un lot de 100 000 BEF  
(2478,94 EUR) ou plus sont remboursables à Bruxelles seulement.  
Préalablement à leur remboursement, elles devront être présentées au  
Service Public Fédéral FINANCES, avenue des Arts 30, à Bruxelles,  
pour y être revêtues d'une autorisation spéciale de paiement. Un dépôt  
préalable de huit jours maximum peut être exigé.

Les obligations présentées au remboursement doivent être accom-  
pagnées de bordereaux signés par les porteurs.

Les obligations doivent être munies de tous les coupons d'intérêt  
non échus à la date fixée pour leur remboursement; le cas échéant, les  
coupons manquants doivent être bonifiés au Trésor.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

[C - 2008/03151]

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[C - 2008/03151]

Administratie der thesaurie

Administration de la trésorerie

CODE  
402**LOTENLENING 1923****EMPRUNT A LOTS 1923**uitgegeven door het Verbond  
der Samenwerkende Vennootschappen voor Oorlogsschadeémis par la Fédération  
des Coopératives pour Dommages de Guerre*Officiële lijst van de loting n° 622  
van 20 maart 2008**Liste officielle du tirage n° 622  
du 20 mars 2008*

AF TE LOSSEN OBLIGATIES

OBLIGATIONS A AMORTIR

30 obligaties van 1 050 BEF elk, terug te betalen met lot  
of tegen 1 150 BEF (28,51 EUR) vanaf 15 juni 200830 obligations de 1 050 BEF chacune, à rembourser par lot  
ou à 1 150 BEF (28,51 EUR) à partir du 15 juin 2008

Nummers van de met lot uitgekomen obligaties :

Numéros des obligations sorties par lot :

TWE E LOTEN VAN { 50 000 BEF  
DEUX LOTS DE { (1 239,47 EUR)Nummers { 403 574  
Numéros { 436 372EEN LOT VAN { 250 000 BEF  
UN LOT DE { (6 197,34 EUR)Nummer { 591 106  
Numéro {

De obligaties behorende tot de uitgelote groepen, zegge :

Les obligations faisant partie des groupes sortis, à savoir :

403 571 tot (à) 403 580

436 371 tot (à) 436 380

591 101 tot (à) 591 110

en waaraan geen lot toegewezen is, zijn terugbetaalbaar  
tegen 1 150 BEF (28,51 EUR).et auxquelles il n'est pas attribué de lot, sont remboursables  
à 1 150 BEF (28,51 EUR).*Verzamellijst der obligaties uitgekomen  
bij de lotingen (n° 613 tot 622) en  
terugbetaalbaar vanaf 15 juni 2008.**Liste récapitulative des obligations sorties  
aux tirages (n° 613 à 622) et  
remboursables à partir du 15 juin 2008.*

10 631 tot (à) 10 640	218 801 tot (à) 218 810	384 321 tot (à) 384 330	450 831 tot (à) 450 840	567 451 tot (à) 567 460
52 981 " 52 990	257 781 " 257 790	393 821 " 393 830	455 421 " 455 430	570 521 " 570 530
57 931 " 57 940	301 781 " 301 790	395 381 " 395 390	457 971 " 457 980	591 101 " 591 110
75 361 " 75 370	309 171 " 309 180	397 151 " 397 160	459 201 " 459 210	601 981 " 601 990
86 621 " 86 630	313 731 " 313 740	403 571 " 403 580	475 111 " 475 120	607 071 " 607 080
86 861 " 86 870	327 971 " 327 980	410 991 " 411 000	492 821 " 492 830	607 911 " 607 920
105 191 " 105 200	328 131 " 328 140	418 291 " 418 300	500 801 " 500 810	624 321 " 624 330
106 471 " 106 480	343 871 " 343 880	419 381 " 419 390	502 251 " 502 260	656 111 " 656 120
107 751 " 107 760	344 041 " 344 050	419 511 " 419 520	518 611 " 518 620	695 261 " 695 270
171 171 " 171 180	363 181 " 363 190	434 821 " 434 830	521 921 " 521 930	707 421 " 707 430
171 791 " 171 800	365 441 " 365 450	436 371 " 436 380	527 901 " 527 910	707 441 " 707 450
172 111 " 172 120	365 961 " 365 970	438 251 " 438 260	532 811 " 532 820	709 371 " 709 380
197 521 " 197 530	377 091 " 377 100	445 831 " 445 840	547 871 " 547 880	715 841 " 715 850
197 681 " 197 690				

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

[C - 2008/03154]

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[C - 2008/03154]

Administratie der thesaurie

Administration de la trésorerie

CODE  
402**LOTENLENING 1923****EMPRUNT A LOTS 1923**

uitgegeven door het Verbond  
der Samenwerkende Vennootschappen voor Oorlogsschade

émis par la Fédération  
des Coopératives pour Dommages de Guerre

*Officiële lijst van de loting nr 623  
van 18 april 2008*

*Liste officielle du tirage n° 623  
du 18 avril 2008*

AF TE LOSSEN OBLIGATIES

OBLIGATIONS A AMORTIR

90 obligaties van 1 050 BEF elk, terug te betalen met lot  
of tegen 1 150 BEF (28,51 EUR) vanaf 15 juni 2008

90 obligations de 1 050 BEF chacune, à rembourser par lot  
ou à 1 150 BEF (28,51 EUR) à partir du 15 juin 2008

Nummers van de met lot uitgekomen obligaties :

Numéros des obligations sorties par lot :

**ZES LOTEN VAN** { **25 000 BEF**  
**SIX LOTS DE** { **(619,73 EUR)**

**Nummers** { **95 928**  
**Numéros** { **120 797**  
                  { **172 361**  
                  { **274 744**  
                  { **395 139**  
                  { **603 451**

**TWEE LOTEN VAN** { **50 000 BEF**  
**DEUX LOTS DE** { **(1 239,47 EUR)**

**Nummers** { **397 135**  
**Numéros** { **580 396**

**EEN LOT VAN** { **100 000 BEF**  
**UN LOT DE** { **(2 478,94 EUR)**

**Nummer** { **696 578**  
**Numéro** {

De obligaties behorende tot de uitgelote groepen, zegge :

Les obligations faisant partie des groupes sortis, à savoir :

95 921 tot (à) 95 930	172 361 tot (à) 172 370	395 131 tot (à) 395 140	580 391 tot (à) 580 400	696 571 tot (à) 696 580
120 791 " 120 800	274 741 " 274 750	397 131 " 397 140	603 451 " 603 460	

en waaraan geen lot toegewezen is, zijn terugbetaalbaar  
tegen 1 150 BEF (28,51 EUR).

et auxquelles il n'est pas attribué de lot, sont remboursables  
à 1 150 BEF (28,51 EUR).

*Verzamellijst der obligaties uitgekomen  
bij de lotingen (n° 613 tot 623) en  
terugbetaalbaar vanaf 15 juni 2008.*

*Liste récapitulative des obligations sorties  
aux tirages (n° 613 à 623) et  
remboursables à partir du 15 juin 2008.*

10 631 tot (à) 10 640	197 521 tot (à) 197 530	377 091 tot (à) 377 100	445 831 tot (à) 445 840	570 521 tot (à) 570 530
52 981 " 52 990	197 681 " 197 690	384 321 " 384 330	450 831 " 450 840	580 391 " 580 400
57 931 " 57 940	218 801 " 218 810	393 821 " 393 830	455 421 " 455 430	591 101 " 591 110
75 361 " 75 370	257 781 " 257 790	395 131 " 395 140	457 971 " 457 980	601 981 " 601 990
86 621 " 86 630	274 741 " 274 750	395 381 " 395 390	459 201 " 459 210	603 451 " 603 460
86 861 " 86 870	301 781 " 301 790	397 131 " 397 140	475 111 " 475 120	607 071 " 607 080
95 921 " 95 930	309 171 " 309 180	397 151 " 397 160	492 821 " 492 830	607 911 " 607 920
105 191 " 105 200	313 731 " 313 740	403 571 " 403 580	500 801 " 500 810	624 321 " 624 330
106 471 " 106 480	327 971 " 327 980	410 991 " 411 000	502 251 " 502 260	656 111 " 656 120
107 751 " 107 760	328 131 " 328 140	418 291 " 418 300	518 611 " 518 620	695 261 " 695 270
120 791 " 120 800	343 871 " 343 880	419 381 " 419 390	521 921 " 521 930	696 571 " 696 580
171 171 " 171 180	344 041 " 344 050	419 511 " 419 520	527 901 " 527 910	707 421 " 707 430
171 791 " 171 800	363 181 " 363 190	434 821 " 434 830	532 811 " 532 820	707 441 " 707 450
172 111 " 172 120	365 441 " 365 450	436 371 " 436 380	547 871 " 547 880	709 371 " 709 380
172 361 " 172 370	365 961 " 365 970	438 251 " 438 260	567 451 " 567 460	715 841 " 715 850



FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

[C - 2008/03155]

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[C - 2008/03155]

Administratie der thesaurie

Administration de la trésorerie

CODE  
377

## LOTENLENING 1938

## EMPRUNT A LOTS 1938

*Officiële lijst van de loting n° 607  
van 18 april 2008*

*Liste officielle du tirage n° 607  
du 18 avril 2008*

AF TE LOSSEN OBLIGATIES

OBLIGATIONS A AMORTIR

6 groepen terug te betalen met lot vanaf 15 oktober 2008

6 groupes à rembourser par lot à partir du 15 octobre 2008

De obligaties die tot een uitgelote groep behoren, hebben ieder recht op de helft of op het tiende van het lot dat aan de groep is toegekend, naargelang deze obligaties van 5 000 BEF of obligaties van 1 000 BEF bevat.

Les obligations faisant partie d'un groupe sorti ont droit chacune à la moitié ou au dixième du lot échu à ce groupe selon que celui-ci comprend des obligations de 5 000 BEF ou des obligations de 1 000 BEF.

VIJF LOTEN VAN { 50 000 BEF  
CINQ LOTS DE { (1 239,47 EUR)

GROEPEN { 25 363 en (et) 25 364  
GROUPES { 28 841 " 28 842  
352 551 tot (à) 352 560  
438 821 " 438 830  
471 611 " 471 620

EEN LOT VAN { 500 000 BEF  
UN LOT DE { (12 394,68 EUR)

GROEP { 24 593 en (et) 24 594  
GROUPE {

*Lijst van de groepen obligaties uitgekomen  
met lot bij de lotingen (n° 601 tot 607) en  
terugbetaalbaar vanaf 15 oktober 2008.*

*Liste des groupes d'obligations sortis par lot  
aux tirages (n° 601 à 607) et remboursables  
à partir du 15 octobre 2008.*

1 581 en (et)	1 582	8 217 en (et)	8 218	24 593 en (et)	24 594	31 961 en (et)	31 962	370 891 tot (à)	370 900
1 633 "	1 634	11 159 "	11 160	25 363 "	25 364	203 601 tot (à)	203 610	371 381 "	371 390
4 093 "	4 094	15 569 "	15 570	27 247 "	27 248	260 901 "	260 910	438 161 "	438 170
4 927 "	4 928	16 663 "	16 664	28 837 "	28 838	341 661 "	341 670	438 351 "	438 360
5 771 "	5 772	20 257 "	20 258	28 841 "	28 842	341 671 "	341 680	438 821 "	438 830
6 025 "	6 026	23 939 "	23 940	28 853 "	28 854	341 761 "	341 770	441 831 "	441 840
6 027 "	6 028	23 955 "	23 956	28 861 "	28 862	352 251 "	352 260	471 611 "	471 620
6 139 "	6 140	24 053 "	24 054	29 553 "	29 554	352 551 "	352 560	471 851 "	471 860
6 563 "	6 564	24 095 "	24 096						

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE**

[C – 2008/09331]

**Rechterlijke Orde. — Vacante betrekkingen**

- hoofdgriffier van de rechtbank van koophandel te Kortrijk : 1, vanaf 1 oktober 2008;
- adjunct-griffier :
  - bij de rechtbank van eerste aanleg te Tongeren : 1, vanaf 18 januari 2009;
  - bij de politierechtbank te Bergen : 1, vanaf 20 mei 2008.

De kandidaturen voor een benoeming in de Rechterlijke Orde moeten bij een ter post aangetekend schrijven aan de « FOD Justitie, Directoraat-Generaal Rechterlijke Organisatie – Dienst Personeelszaken – ROJ 212, Waterloolaan 115, 1000 Brussel », worden gericht binnen een termijn van één maand na de bekendmaking van de vacature in het *Belgisch Staatsblad* (artikel 287 van het Gerechtelijk Wetboek).

De kandidaten dienen een afschrift bij te voegen van het bewijs dat zij geslaagd zijn voor het examen voor de griffies en parketten van hoven en rechtbanken, ingericht door de Minister van Justitie, en dit voor het ambt waarvoor zij kandidaat zijn.

Voor elke kandidatuurstelling dient een afzonderlijk schrijven te worden opgemaakt; de brieven mogen in eenzelfde aangetekende zending worden verstuurd.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE**

[C – 2008/09331]

**Ordre judiciaire. — Places vacantes**

- greffier en chef du tribunal de commerce de Courtrai : 1, à partir du 1<sup>er</sup> octobre 2008;
- greffier adjoint :
  - au tribunal de première instance de Tongres : 1, à partir du 18 janvier 2009;
  - au tribunal de police de Mons : 1, à partir du 20 mai 2008.

Les candidatures à une nomination dans l'Ordre judiciaire doivent être adressées par lettre recommandée à la poste au « SPF Justice, Direction générale de l'Organisation judiciaire – Service du Personnel – ROJ 212, boulevard de Waterloo 115, 1000 Bruxelles », dans un délai d'un mois à partir de la publication de la vacance au *Moniteur belge* (article 287 du Code judiciaire).

Les candidats sont priés de joindre une copie de l'attestation de réussite de l'examen organisé par le Ministre de la Justice, pour les greffes et les parquets des cours et tribunaux et ce pour l'emploi qu'ils postulent.

Une lettre séparée doit être adressée pour chaque candidature; les lettres peuvent être envoyées dans une même enveloppe.

**PROGRAMMATORISCHE  
FEDERALE OVERHEIDSDIENST WETENSCHAPSBELEID**

[C – 2008/21042]

**Deelname aan het onderzoeksprogramma  
« Wetenschap voor een duurzame ontwikkeling »  
(Science for a Sustainable Development - SSD)****I. Inleiding**

De Ministerraad heeft op 4 maart 2005 de uitvoering goedgekeurd van het onderzoeksprogramma « Wetenschap voor een duurzame ontwikkeling » (SSD) waarvoor de federale Staat en de gefedereerde entiteiten een samenwerkingsakkoord gesloten hebben.

De operationele directie en het beheer van het programma zijn toevertrouwd aan de POD Wetenschapsbeleid. Deze wordt bijgestaan door een algemeen begeleidingscomité en twee specifieke begeleidingscomités. Deze comités zijn samengesteld uit vertegenwoordigers van de betrokken federale, regionale en gemeenschapsadministraties.

**Prioritaire onderzoeksdomeinen**

Het programma vormt een geheel van acht prioritaire onderzoeksdomeinen die werden gekozen omwille van de noodzaak om de complexe, globale, onderling gerelateerde problemen te behandelen die aan de basis liggen van een beleid gericht op duurzame ontwikkeling. Die keuze beantwoordt aan de strategische behoeften, op verschillende bevoegdheidsniveaus, van beleidsondersteunend onderzoek en aan de uitdaging om een nationale wetenschappelijke expertise in stand te houden en te ontwikkelen in complexe en strategisch belangrijke domeinen.

De prioritaire onderzoeksdomeinen zijn de volgende :

- Energie
- Transport en mobiliteit
- Agrovoeding
- Gezondheid en milieu
- Klimaat (waaronder Antarctica)
- Biodiversiteit (waaronder Antarctica en de Noordzee)
- Atmosfeer en terrestrische (waaronder zoetwater) en mariene ecosystemen (waaronder Antarctica en de Noordzee)

Transversaal onderzoek : om het concept van duurzame ontwikkeling beter te vertalen/operationaliseren, in en tussen de prioritaire domeinen, is transversaal en generiek onderzoek noodzakelijk.

Het onderzoek moet rekening houden met de (complexiteit van de) interacties tussen de prioritaire onderzoeksdomeinen. Dit vormt een essentiële richtlijn doorheen het gehele onderzoeksprogramma (de oproepen tot voorstellen, de selectie en het beheer van projecten, de valorisatie van onderzoeksresultaten...).

Binnen de prioritaire onderzoeksdomeinen stimuleert het programma het indienen van voorstellen met betrekking tot de vragen inzake normalisatie.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL  
DE PROGRAMMATION POLITIQUE SCIENTIFIQUE**

[C – 2008/21042]

**Participation au programme de recherche  
« La science pour un développement durable »  
(Science for a Sustainable Development - SSD)****I. Introduction**

Le 4 mars 2005, le Conseil des Ministres a approuvé la mise en œuvre du programme « La science pour un développement durable » (SSD) qui fait l'objet d'un accord de coopération entre l'Etat fédéral et les entités fédérées.

La direction opérationnelle et la gestion du programme sont confiées au SPP Politique scientifique. Celui-ci est assisté par un comité d'accompagnement général et deux comités d'accompagnement spécifiques. Ces comités sont composés de représentants des administrations fédérales, régionales et communautaires concernées.

**Domaines de recherche prioritaires**

Le programme forme un ensemble de huit domaines de recherche prioritaire qui ont été choisis en fonction de la nécessité d'aborder des problématiques complexes, globales, interconnectées... sous-jacentes à une politique de développement durable. Ce choix répond aux besoins stratégiques, à différents niveaux de pouvoir, d'une recherche en appui à la décision et au défi de maintenir et développer une expertise scientifique nationale dans des domaines complexes et stratégiquement importants.

Les domaines de recherche prioritaires sont les suivants :

- Energie
- Transport et mobilité
- Agroalimentaire
- Santé et environnement
- Climat (y compris Antarctique)
- Biodiversité (y compris Antarctique et Mer du Nord)
- Atmosphère et écosystèmes terrestres (y compris eaux douces) et marins (dont Antarctique et la Mer du nord)

Recherches transversales : afin de mieux traduire/opérationnaliser le concept du développement durable, au sein et entre les domaines prioritaires, des recherches transversales et génériques sont nécessaires.

La recherche doit tenir compte (de la complexité) des interactions entre domaines de recherche prioritaires. Cela constituera une ligne de conduite essentielle à travers l'ensemble du programme (appels à propositions, sélection et gestion de projets, valorisation des résultats de recherche...).

Le programme encourage également l'introduction de propositions traitant de normalisation au sein des domaines prioritaires.

## II. Tenuitvoerlegging

### A. Oproepen tot voorstellen

In het kader van de tenuitvoerlegging van het programma «Wetenschap voor een duurzame ontwikkeling», worden meerdere oproepen tot voorstellen voorzien voor elk van de betrokken onderzoeksdomeinen en tussen deze domeinen.

De indicatieve kalender van de verschillende oproepen, waaronder de huidige oproep, is opgenomen in bijlage.

### B. Voor wie staan de oproepen open ?

Alle onderdelen van het programma staan open voor Belgische universitaire instellingen, publieke wetenschappelijke inrichtingen, onderzoekscentra zonder winstoogmerk en gespecialiseerde studie-bureaus, volgens de voorwaarden beschreven in de oproep.

Een voorstel wordt ingediend in door één ploeg of gezamenlijk door meerdere ploegen van verschillende disciplines (twee tot vijf), genoemd netwerk, volgens de voorwaarden beschreven in de oproep.

Het project kan nood hebben aan een punctuele expertise die kan geleverd worden onder de vorm van onderaanneming, volgens de voorwaarden beschreven in de oproep.

De indieners hebben de mogelijkheid een samenwerking voor te stellen met een niet-Belgische universiteit of onderzoeksinstelling, volgens de voorwaarden beschreven in de oproep.

De indieners hebben de mogelijkheid voorstellen in te dienen in het kader van een of meerdere oproepen, voor zover de voorstellen aangepast zijn aan de inhoud en de criteria eigen aan elk van de oproepen.

### C. Typen onderzoek

#### Het georiënteerd basisonderzoek

Het georiënteerd basisonderzoek wil anticiperen op de behoeften, met name op het vlak van beleid, door een toekomstgerichte rol en/of een alarmrol te spelen en bepaalde onzekerheden weg te werken, om zo een wetenschappelijke basis voor de besluitvorming te bieden. Dit type van onderzoek draagt ook bij tot de (inter)nationale onderzoeksinspanningen.

#### De gerichte onderzoeksacties

De gerichte acties hebben als doel om antwoorden te formuleren op precieze beleidsvragen op (inter)nationaal niveau. Het kan gaan om onderzoek van toegepaste aard, om integratieoefeningen van wetenschappelijke resultaten, om voorstellen tot harmonisering, standaardisering van gegevens en informatie...

### D. Evaluatie

De voorstellen ingediend in het kader van een oproep, zullen het voorwerp uitmaken van een externe evaluatie door buitenlandse wetenschappelijke experts, die gekwalificeerd zijn in het betreffende onderzoeksdomein.

## III. Huidige oproep tot voorstellen

De huidige oproep heeft betrekking op de volgende onderzoeksdomein : de mariene ecosystemen van de Noordzee.

De onderzoekslijnen binnen dit onderzoeksdomein worden gedetailleerd in het Informatiedossier ten behoeve van de indieners van een voorstel (zie artikel IV).

De huidige oproep staat open voor projecten van het type gerichte acties van twee jaar.

## IV. Modaliteiten voor het beantwoorden van de huidige oproep tot voorstellen

De indiening gebeurt in twee stappen, vooreerst door het indienen van een blijk van belangstelling en vervolgens door het indienen van een onderzoeksvoorstel.

De geïnteresseerden moeten een blijk van belangstelling indienen, uitsluitend gebruikmakend van het formulier beschikbaar op de website van de POD Wetenschapsbeleid.

Alleen wie een blijk van belangstelling indient, mag later een volledig voorstel indienen.

Deze blikken van belangstelling zullen door de POD Wetenschapsbeleid enkel worden gebruikt om buitenlandse experts voor de evaluatie van de onderzoeksvoorstellen te zoeken.

Personen die wensen te reageren op deze oproep kunnen de nodige informatie bekomen :

via het Internet : een elektronische versie van het dossier is beschikbaar op volgend adres : <http://www.belspo.be>

of door zich per post, per fax of per e-mail te wenden tot :

POD Wetenschapsbeleid

SSD - Oproep 4

Wetenschapstraat 8

B-1000 Brussel

Fax : 02-230 59 12

e-mail : [mich@belspo.be](mailto:mich@belspo.be)

## II. Mise en œuvre

### A. Appels à propositions

Dans le cadre de la mise en œuvre du programme «La science pour un développement durable», plusieurs appels à propositions sont prévus dans chacun des domaines de recherche concernés et entre ces domaines.

Le calendrier indicatif des différents appels, dont le présent appel, est joint en annexe.

### B. A qui sont ouverts les appels ?

L'ensemble du programme est ouvert aux institutions universitaires, établissements scientifiques publics, centres de recherche sans but lucratif et aux bureaux d'étude spécialisés belges, selon les conditions décrites dans l'appel.

Une proposition sera introduite par une ou plusieurs équipes de disciplines différentes (deux à cinq), dénommé réseau, selon les conditions décrites dans l'appel.

Le projet peut avoir besoin d'une expérience ponctuelle qui pourra être comblée sous forme de sous-traitance, selon les conditions décrites dans l'appel.

Les répondants ont la possibilité de prévoir une coopération avec une université ou une institution de recherche non-belge selon les conditions décrites dans l'appel.

Les répondants ont la possibilité de déposer des propositions s'inscrivant dans le cadre d'un ou plusieurs de ces appels, pour autant qu'ils se conforment au contenu et aux critères propres à chacun d'eux.

### C. Types de recherche

#### La recherche de base orientée

La recherche de base orientée anticipera les besoins, surtout dans le domaine politique, en jouant un rôle ponctuel et/ou d'alarme dans le futur ainsi qu'en éliminant certaines incertitudes afin d'offrir une base scientifique à la prise de décision politique. Ce type de recherche contribue également aux efforts de la recherche (inter)nationale.

#### Les actions de recherche ciblées

Les actions de recherche ciblées ont pour but de donner des réponses à des questions précises au niveau (inter)national. Cela peut se traduire par une recherche appliquée, par des exercices d'intégration de résultats scientifiques, par des propositions d'harmonisation, de standardisation de données et d'information...

### D. Evaluation

Les propositions soumises dans le cadre de l'appel feront l'objet d'une évaluation externe par des experts scientifiques étrangers qualifiés dans le domaine de recherche concerné.

## III. Présent appel à propositions

Le présent appel concerne le domaine de recherche : les écosystèmes marins de la mer du Nord.

Les lignes de recherche au sein de ce domaine sont détaillées dans le Dossier d'information à l'usage des répondants (voir IV).

Le présent appel est ouvert à des projets de type actions ciblées de deux ans.

## IV. Modalités de réponse au présent appel à propositions

La soumission se fera en deux étapes : tout d'abord par l'introduction d'une marque d'intérêt, ensuite par la soumission d'une proposition de recherche.

Les personnes intéressées introduiront une marque d'intérêt en utilisant exclusivement le formulaire accessible sur le site internet du SPP Politique scientifique.

Seuls les intéressés ayant introduit une marque d'intérêt pourront introduire une proposition.

Ces marques d'intérêt seront utilisées par le SPP Politique scientifique afin uniquement d'identifier des experts étrangers pouvant participer à l'évaluation des propositions.

Les personnes qui souhaitent répondre à cet appel peuvent obtenir l'information nécessaire :

soit par Internet : une copie électronique du dossier est disponible à l'adresse : <http://www.belspo.be>

soit en s'adressant par poste, téléfax ou e-mail au :

SPP Politique scientifique

SSD - Appel 4

rue de la Science, 8

B-1000 Bruxelles

Téléfax : 02-230 59 12

e-mail : [mich@belspo.be](mailto:mich@belspo.be)

Alle voor de indieners van voorstellen nuttige informatie zit vervat in :

- het Informatiedossier ten behoeve van de indieners van een voorstel
- het Indieningsdossier ten behoeve van de indieners van een voorstel

#### V. Afsluitingsdatum

De blijken van belangstelling moeten de POD Wetenschapsbeleid ten laatste op 19 mei 2008 bereiken.

De voorstellen moeten de POD Wetenschapsbeleid ten laatste op 16 juni 2008 om 15 u. 30 m. uur bereiken.

De indieners van voorstellen moeten erop toezien dat de blijken van belangstelling en de onderzoeksvoorstellen binnen de gestelde termijnen toekomen.

Eenmaal de afsluitingsdatum verstreken, zal de POD Wetenschapsbeleid geen rekening meer kunnen houden met antwoorden op de oproep tot voorstellen.

L'information utile aux répondants est contenue dans :

- le Dossier d'information à l'usage des répondants
- le Dossier de soumission à l'usage des répondants

#### V. Date de clôture

Les marques d'intérêt doivent être rentrées au plus tard le 19 mai 2008.

Les propositions doivent parvenir au SPP Politique scientifique, au plus tard le 16 juin 2008 à 15 h 30 m.

Il appartient aux répondants de veiller à ce que leurs marques d'intérêts et propositions de recherche parviennent dans les délais.

Passé la date de clôture, le SPP Politique scientifique ne pourra plus prendre en compte les réponses à l'appel à propositions.

## GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

### VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

#### VLAAMSE OVERHEID

#### Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed

[2008/201363]

#### Aankondiging openbaar onderzoek

Op 18 april 2008 heeft de Vlaamse Regering een besluit genomen waarin ze het gewestelijk ruimtelijk uitvoeringsplan Historisch gegroeid bedrijf Sarens NV voorlopig heeft vastgesteld.

Voor dat ruimtelijk uitvoeringsplan wordt nu een openbaar onderzoek georganiseerd. Vanaf 19 mei 2008 tot en met 17 juli 2008 ligt het plan ter inzage op het gemeentehuis van Meise en Londerzeel. U kunt het plan in die periode ook inkijken bij de Vlaamse overheid, Departement RWO, Ruimtelijke Planning, in het Phoenixgebouw, Koning Albert II-laan 19, 1210 Brussel. Tevens kan U het plan volledig bekijken op onze website [www.vlaanderen.be/ruimtelijkeordening](http://www.vlaanderen.be/ruimtelijkeordening).

Als u bij het plan adviezen, opmerkingen of bezwaren wilt formuleren, moet u dat schriftelijk doen, uiterlijk op 17 juli 2008. U geeft uw brief met adviezen, opmerkingen of bezwaren tegen ontvangstbewijs af op het gemeentehuis van Meise of Londerzeel, of bij de Vlaamse Commissie voor Ruimtelijke Ordening. U kunt uw adviezen, opmerkingen of bezwaren ook aangetekend versturen naar de Vlaamse Commissie voor Ruimtelijke Ordening, Koning Albert II-laan 19, bus 13, 1210 Brussel. Houd er wel rekening mee dat uw adviezen, opmerkingen of bezwaren alleen betrekking kunnen hebben op de gebieden die in het ruimtelijk uitvoeringsplan werden opgenomen.

## AGENDA'S — ORDRES DU JOUR

### BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK PARLEMENT

[C – 2008/20048]

#### Commissievergadering

#### Agenda

Woensdag 7 mei 2008, om 14 u. 30 m.

(Paleis van het Brussels Parlement - commissiezaal 206)

(De vergadering zal verlengd worden  
Een lichte maaltijd zal worden aangeboden)

Commissie voor de Infrastructuur,  
belast met Openbare Werken en Verkeerswezen

- Ontwerp van ordonnantie betreffende de bouwplaatsen op de openbare weg.

Mederapporteurs : de heer Hamza Fassi-Fihri en Mevr. Els Ampe.

- Voortzetting van de bespreking.

- Stemmingen.

### PARLEMENT DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2008/20048]

#### Réunion de commission

#### Ordre du jour

Mercredi 7 mai 2008, à 14 h 30 m

(Palais du Parlement bruxellois - salle de commission 206)

(La réunion sera prolongée - Une légère collation sera servie)

Commission de l'Infrastructure,  
chargée des Travaux publics et des Communications

Projet d'ordonnance relative aux chantiers en voirie.

Corapporteurs : M. Hamza Fassi-Fihri et Mme Els Ampe.

- Poursuite de la discussion des articles.

- Votes.



## WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDE BERICHTEN

### PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS

UNIVERSITEIT GENT

—  
Vacatures

(zie <https://webster.ugent.be/~a64642/AAP.pl>)

Assisterend academisch personeel

Bij de Faculteit ingenieurswetenschappen is volgend mandaat te begeben: het betreft een tijdelijke aanstelling voor een termijn van twee jaar die hernieuwbaar is.

TW16

Een betrekking van voltijds assistent bij de vakgroep wiskundige analyse (tel. 09-264 49 47) - salaris à 100 %: min. € 23.468,58 — max. € 39.716,10 (thans uitbetaald à 140,82 %).

Profiel van de kandidaat:

diploma van licentiaat/master in de wiskunde of licentiaat/master in de natuurkunde of burgerlijk ingenieur/master in de ingenieurswetenschappen;

laatstejaarsstudenten kunnen eveneens kandideren.

Inhoud van de functie:

medewerking aan het onderwijs van de vakgroep;

wetenschappelijk onderzoek binnen één van de drie onderzoeksgroepen (Cliffordanalyse; numerieke functionaalanalyse en wiskundige modellering; algemene relativiteitstheorie en computerondersteunende onderwijsvernieuwing) van de vakgroep, met voorkeur voor het onderzoeksdomein wiskundige modellering en numerieke analyse van ingenieursproblemen ter voorbereiding van een doctoraat (minstens 50 % van de tijd dient besteed te worden aan onderzoek in het kader van de voorbereiding van een doctoraat).

De kandidaturen, met *curriculum vitae*, een afschrift van het vereist diploma en een overzicht van de behaalde studieresultaten (per jaar), moeten per aangetekend schrijven ingediend worden bij de Directie Personeel en Organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 21 mei 2008.

(80232)

### Aankondigingen – Annonces

—  
VENNOOTSCHAPPEN – SOCIETES

—  
**Société financière de l'Etoile, société anonyme,**  
**avenue du Congo 7, 1000 Bruxelles**

R.P.M. Bruxelles 0439.425.539

MM. les actionnaires sont invités à assister à l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra au siège social de la société, avenue du Congo 7, à 1000 Bruxelles, le 3 juin 2008, à 11 heures, pour délibérer sur l'ordre du jour suivant:

1. Rapport de gestion du conseil d'administration.

2. Examen et approbation des comptes annuels de l'exercice clos le 31 décembre 2007, et de la proposition d'affectation du résultat.

3. Décharge aux administrateurs.

4. Divers.

Pour assister ou se faire représenter à cette assemblée, MM. les actionnaires voudront bien se conformer aux dispositions des articles 23 et 24 des statuts.

(16285)

—  
**B.U.D.S., société anonyme,**  
**rue Frédéric Pelletier 33, 1030 Bruxelles**

Numéro d'entreprise 0446.257.903

—  
L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 27 mai 2008, à 17 heures. — Ordre du jour: 1. Lecture des rapports du conseil d'administration. 2. Lecture et approbation des comptes annuels au 31 décembre 2007. 3. Décharge aux administrateurs, divers.

(16286)

—  
**SOGECONDROZ, société anonyme,**  
**avenue Edouard Lacomblé 17, 1040 Bruxelles**

R.P.M. Bruxelles BE 0430.475.112

—  
Assemblée générale ordinaire le 23 mai 2008, à 17 heures, au siège social. — Ordre du jour: 1. Lecture et approbation des comptes annuels arrêtés au 31 décembre 2007. 2. Décharge à donner aux administrateurs. 3. Affectation du résultat. 4. Procuration donnée à la Fiduciaire Montgomery SPRL. 5. Divers.

(16287)

—  
**Moto Performance, société anonyme,**  
**avenue du Marquis 3, à 6220 Fleurus**

R.P.M. Charleroi BE 0474.470.748

—  
Assemblée générale ordinaire le 23 mai 2008 à 16 heures, au siège social. — Ordre du jour: 1. Discussion des comptes annuels arrêtés au 31 décembre 2007. 2. Approbation de ces comptes annuels. 3. Décharge aux administrateurs.

(16288)

—  
**Corderie Ed. Barrois et fils, société anonyme,**  
**en abrégé: « Cebef », à Molenbeek-Saint-Jean**

RPM Bruxelles BE 0400.540.912

—  
Assemblée générale ordinaire le 23 mai 2008, à 17 heures, au siège social, rue Manchester 46-48, à Molenbeek-Saint-Jean. — Ordre du jour: 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2007. 3. Décharge à donner aux administrateurs. 4. Nominations - Démissions administrateurs.

(16289)

—  
**Macq Electronique, société anonyme,**  
**rue de l'Aéronef 2, 1140 Bruxelles**

R.P.M. Bruxelles BE 0402.226.831

—  
Assemblée générale ordinaire le 23 mai 2008, à 11 heures, au siège social. — Ordre du jour: 1. Rapport de gestion et rapport du commissaire. 2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2007 et approbation de l'affectation du résultat. 3. Décharge aux administrateurs et au commissaire. 4. Nomination statutaire. 5. Divers.

(16290)

**Prewat Service, société anonyme, drève du Duc 89, 1170 Bruxelles**

R.P.M. Bruxelles BE 0441.728.003

Assemblée générale ordinaire le 23 mai 2008, à 9 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2007. 3. Décharge à donner aux administrateurs.

(16291)

**Usinorp de Saint-Hubert, société anonyme, en liquidation boulevard de l'Empereur 3, à 1000 Bruxelles**

R.P.M. Bruxelles BE 0405.719.722

Assemblée générale ordinaire le 23 mai 2008, à 11 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Examen des comptes annuels et des comptes de la liquidation arrêtés au 31 mars 2008. 2. Rapport des liquidateurs. 3. Approbation des comptes annuels et des comptes de liquidation arrêtés au 31 mars 2008. 4. Décharge aux liquidateurs.

(16292)

**Horlux, société anonyme, rue Emile Dury 48, 1410 Waterloo**

R.P.M. Nivelles BE 430.066.623

MM. les actionnaires sont invités à assister à l'assemblée générale des actionnaires qui aura lieu le 25 mai 2008, à 18 heures, au siège social. Ordre du jour : 1. Approbation du bilan et du compte de résultat au 31 décembre 2007. 2. Approbation de l'affectation de l'exercice 2007. 3. Renouvellement de mandats.

(16293)

**NMBS HOLDING, naamloze vennootschap van publiek recht, Frankrijkstraat 85, 1060 Brussel***Bijeenroeping van de algemene vergadering van de aandeelhouders*

De statutaire Algemene Vergadering van de aandeelhouders van de NV van publiek recht NMBS HOLDING zal plaatshebben op vrijdag 30 mei 2008, om 9 u. 30 m., in de zaal Claeys, op de 7e verdieping van het vroegere gebouw van de Algemene Directie van de NMBS, Frankrijkstraat 85, te 1060 Brussel.

## Agenda :

1. Beleidsverslag van de raad van bestuur over de verrichtingen in het dienstjaar 2007.
2. Verslag van het College van Commissarissen over de jaarrekening per 31 december 2007.
3. Verslag van de Commissarissen-revisoren over de geconsolideerde jaarrekening van het boekjaar 2007.
4. Jaarrekening 2007 en resultaatverwerking.

Voorstel : goedkeuring van de jaarrekening van het boekjaar 2007 en van de resultaatverwerking.

Geconsolideerde jaarrekening 2007.

Voorstel : kennisneming van de geconsolideerde jaarrekening van het boekjaar 2007 die door de raad van bestuur goedgekeurd werd.

5. Kwijting aan de Bestuurders.

Voorstel : kwijting verlenen aan de Bestuurders.

6. Kwijting aan de Commissarissen.

Voorstel : kwijting verlenen aan de Commissarissen en Commissarissen-revisoren.

7. Varia.

Dit bericht geldt als oproeping.

De Algemene Vergadering van de aandeelhouders bestaat uit de bezitters van gewone aandelen, bewijzen van deelgerechtigdheid op naam of aan toonder en preferente aandelen op naam.

Om aan de Algemene Vergadering te mogen deelnemen :

moeten de houders van bewijzen van deelgerechtigdheid op naam uiterlijk op 22 mei 2008 aan de Maatschappij het aantal aandelen meedelen waarmee ze aan de Vergadering wensen deel te nemen;

moeten de houders van aandelen aan toonder deze aandelen uiterlijk op 22 mei 2008 deponeren bij één der hierna vermelde instellingen : Nationale Bank van België – Fortis Bank – ING België NV – KBC-Bank : hun zetels, bijkantoren en agentschappen.

(16336)

**SNCB HOLDING, société anonyme de droit public rue de France 85, 1060 Bruxelles***Convocation à l'assemblée générale des actionnaires*

L'Assemblée Générale statutaire des actionnaires de la SA de droit public SNCB HOLDING aura lieu le vendredi 30 mai 2008, à 9 h 30 m, la salle Claeys, au 7e étage de l'ancien bâtiment de la Direction Générale de la SNCB, rue de France 85, à 1060 Bruxelles.

## ORDRE DU JOUR :

1. Rapport de gestion du Conseil d'Administration sur les opérations de l'exercice 2007.

2. Rapport du Collège des Commissaires sur les comptes annuels au 31 décembre 2007.

3. Rapport des Commissaires-réviseurs sur les comptes consolidés de l'exercice 2007.

4. Comptes annuels 2007 et affectation du résultat.

Proposition : approuver les comptes annuels de l'exercice 2007 et l'affectation du résultat.

Comptes consolidés 2007.

Proposition : prendre connaissance des comptes consolidés de l'exercice 2007 approuvés par le Conseil d'Administration.

5. Décharge aux Administrateurs.

Proposition : accorder la décharge.

6. Décharge aux Commissaires.

Proposition : accorder la décharge aux Commissaires et aux Commissaires-réviseurs.

7. Divers.

Le présent avis tient lieu de convocation.

L'Assemblée Générale des actionnaires se compose des propriétaires des actions ordinaires, des actions de jouissance nominatives ou au porteur et des actions privilégiées nominatives.

Pour pouvoir assister à l'Assemblée Générale :

les titulaires d'actions de jouissance nominatives doivent communiquer à la Société, au plus tard le 22 mai 2008, le nombre d'actions avec lequel ils souhaitent participer à l'Assemblée;

les titulaires d'actions au porteur sont tenus de déposer les actions, au plus tard le 22 mai 2008, dans un des établissements désignés ci-après : Banque Nationale de Belgique – Banque Fortis – ING Belgique SA – KBC-Bank : leurs sièges, succursales et agences.

(16336)

**Team International Marketing, naamloze vennootschap,  
Middenhutlaan 1, 1640 Sint-Genesius-Rode**

Ondernemingsnummer 0455.660.171

Algemene vergadering op de zetel op 2/06/2008, om 20 uur.  
Agenda : 1. Vaststelling dat aan de formaliteiten bijeenroeping is voldaan. 2. Verslag raad van bestuur en commissaris over de statutaire jaarrekening. 3. Goedkeuring van de statutaire jaarrekening. 4. Bestemming van het resultaat. 5. Verslag raad van bestuur en commissaris over de geconsolideerde jaarrekening. 6. Vaststelling van de geconsolideerde jaarrekening. 7. Kwijting aan bestuurders. 8. Kwijting aan commissaris. 9. Eventuele statutaire benoemingen.

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de statuten teneinde tot de vergadering te worden toegelaten.

(16337)

**ENI COORDINATION CENTER, société anonyme**

Siège social : 1000 Bruxelles, boulevard du Régent 43-44

Numéro d'entreprise 0456.881.777  
Registre des personnes morales Bruxelles

MM. les actionnaires et obligataires sont convoqués à l'assemblée générale extraordinaire de la société Eni Coordination Center SA, qui se tiendra le 30 mai 2008, à 12 heures, au siège de la société, boulevard du Régent 43/44, Bruxelles, pour délibérer sur l'ordre du jour suivant :

1. Augmentation du capital.

Proposition d'augmenter le capital social à concurrence d'un milliard de dollars américains (1.000.000.000 USD) par la création de 2.000.000 d'actions nouvelles, jouissant des mêmes droits et avantages que les actions existantes, participant au résultat à partir de leur émission, à souscrire en espèces, au prix de cinq cent dollars américains (USD 500,00) par action, à libérer entièrement.

2. Exercice du droit de souscription préférentielle.

Proposition de prendre acte de la vente des droits de souscription préférentielle de Eni International B.V. à Eni S.p.A.

3. Souscription - libération des actions nouvelles.

Proposition de prendre acte de la souscription par Eni S.p.A. des 2.000.000 d'actions nouvelles, soit la totalité des actions représentant l'augmentation du capital et du fait que Eni S.p.A. déclare que chacune des actions ainsi souscrites est entièrement libérée par un versement en espèces effectué au compte courant ouvert au nom de la société auprès de la Banque Eni SA de sorte que la société a, de ce chef, à sa disposition une somme d'un milliard de dollars américains (USD 1.000.000.000,00).

4. Constatation de la réalisation effective de l'augmentation du capital

Proposition de constater que les conditions de souscription et de libération ont été respectées, que l'augmentation du capital est intégralement souscrite, que chaque action nouvelle est entièrement libérée et que l'augmentation du capital est ainsi effectivement réalisée.

5. Modification des articles 1<sup>er</sup>, 5, 6, 13 et 22 des statuts :

Proposition d'ajouter à l'article 1<sup>er</sup> le texte suivant : "La société est une société faisant ou ayant fait publiquement appel à l'épargne."

Proposition de remplacer l'article 5 par le texte suivant :

"Le capital social est fixé à deux milliards neuf cent septante-cinq millions trente-six mille US Dollars (2.975.036.000,-), représenté par cinq millions neuf cent cinquante mille septante-deux (5.950.072) actions d'une valeur nominale de cinq cents US Dollars (500) chacune."

Proposition de remplacer à l'article 6, troisième alinéa, le montant exprimé en dollars par "cent cinquante millions US Dollars (150.000.000,00 USD)".

Proposition d'ajouter à l'article 6 le texte suivant :

"L'assemblée générale extraordinaire en date du trente mai deux mille huit, a décidé d'augmenter le capital à concurrence d'un milliard de US Dollars (1.000.000.000,-), par la création de deux millions (2.000.000) d'actions, entièrement libérées par un apport en espèces."

Proposition de modifier l'article 13 pour compléter le sixième alinéa par le texte suivant : "sauf si la société n'a que deux administrateurs".

Proposition de modifier l'article 22 pour y ajouter le texte suivant : "Cette communication peut se faire par un autre moyen de communication si les destinataires ont individuellement, expressément et par écrit, accepté de recevoir la convocation autrement."

6. Pouvoirs.

Proposition de conférer aux administrateurs tous pouvoirs d'exécution des résolutions qui précèdent, au notaire instrumentant, celui de procéder à la coordination des statuts et à tout tiers, les pouvoirs nécessaires à toutes modifications d'inscription auprès de toutes administrations publiques ou privées, en ce compris toutes formalités relatives à la modification de l'immatriculation à la banque-carrefour des entreprises.

Conformément aux dispositions de l'article 23 des statuts, les actionnaires ont la possibilité de se faire représenter à ladite séance.

Le conseil d'administration.  
(16338)

**Alfacam Group, naamloze vennootschap,  
Fabriekstraat 38, 2547 Lint**

RPR Antwerpen 0888.585.821

*Gewone algemene vergadering van de aandeelhouders*

Oproeping

De raad van bestuur heeft het genoeg de aandeelhouders uit te nodigen om de gewone algemene vergadering van Alfacam Group NV bij te wonen, die plaatsvindt op woensdag 21 mei 2008, om 10 uur, in het Eurocam Media Center, Fabriekstraat 38, te 2547 Lint, om te beraadslagen over volgende agendapunten :

1. Voorstelling van de jaarcijfers en activiteiten van de Alfacam Group.

2. Jaarverslag van de raad van bestuur en controleverslag van de commissaris voor het boekjaar afgesloten op 31 december 2007.

3. Voorlegging van en toelichting bij de geconsolideerde jaarrekening, het geconsolideerd jaarverslag en het geconsolideerd verslag van de commissaris voor het boekjaar afgesloten op 31 december 2007.

4. Goedkeuring van de jaarrekening voor het boekjaar afgesloten op 31 december 2007 en bestemming van het resultaat.

Voorgestelde besluiten :

— Goedkeuring van de statutaire jaarrekening van Alfacam Group afgesloten per 31 december 2007 die een balanstotaal vertoont van 127.636.322 EUR en een verlies van het boekjaar van 74.247 EUR.

— Goedkeuring van de voorgestelde resultaatverwerking, namelijk om het verlies van het boekjaar over te dragen.

5. Kwijting aan de bestuurders.

Voorgesteld besluit :

Verlenen van kwijting aan de bestuurders die in functie waren tijdens het boekjaar 2007 voor het uitoefenen van hun mandaat tijdens het boekjaar 2007, met name (Mevr. Karin Stoop, de heer Alain Keppens, de heer Jean Stock, de heer Hugo Van Damme, en de heer Luc Van Milders en de NV "Sigmacam", met vaste vertegenwoordiger Gabriel Fehervari) (\*).

6. Ontslag en benoeming van een bestuurder.

Voorgesteld besluit :

Ontslag als bestuurder van de heer Luc Van Milders en voorstel tot benoeming als bestuurder van Kiruna NV, met Luc Van Milders als vaste vertegenwoordiger, en dit voor de periode van 2 jaar, eindigend op de jaarlijkse algemene vergadering van 2010.

7. Kwijting aan de commissaris.

Voorgesteld besluit :

Verlenen van kwijting aan de commissaris die in functie was tijdens het boekjaar 2007 voor het uitoefenen van zijn mandaat tijdens het boekjaar 2007, met name de burgerlijke vennootschap onder de vorm van een CVBA "Deloitte Bedrijfsrevisoren", vertegenwoordigd door de heer Frank Verhaegen.

8. Vergoeding voor de raad van bestuur.

Voorgesteld besluit :

Goedkeuring van de vergoeding voor de raad van bestuur voor het boekjaar 2008.

9. Vragen van de aandeelhouders conform artikel 540 van het Wetboek van vennootschappen.

Voorwaarden en toegang tot de buitengewone algemene vergadering (conform Wetboek van vennootschappen, statuten en deze oproeping) :

Overeenkomstig artikel 536 van het Wetboek van vennootschappen en artikel 235 van de statuten, heeft de raad van bestuur beslist dat de aandeelhouders worden toegelaten tot de algemene vergadering en er hun stemrecht kunnen uitoefenen als de vennootschap kan vaststellen, op basis van de bewijzen verkregen in overeenstemming met de hieronder uiteengezette procedure, dat zij effectief aandeelhouder waren op dinsdag 13 mei 2008 om middernacht (Belgische tijd) ("de registratiedatum") van het aantal aandelen waarmee zij de intentie hebben hun stemrecht uit te oefenen op de algemene vergadering. Teneinde te kunnen aantonen aan Alfacam Group, dat zij het aantal aandelen bezitten op de registratiedatum moeten de aandeelhouders als volgt tewerk gaan :

Voor de aandeelhouders op naam :

De houders van aandelen op naam worden tot de algemene vergadering toegelaten op voorwaarde dat zij de vennootschap ten laatste op woensdag 14 mei 2008 op de hoogte hebben gebracht van hun voornemen om aanwezig of vertegenwoordigd te zijn, alsook van het aantal maatschappelijke aandelen waarvoor zij eraan zullen deelnemen. Dit kunnen zij doen per tel. : +32 3 454 20 10 of per email : investors@alfacam.com.

Voor de houders van gedematerialiseerde aandelen :

De houders van gedematerialiseerde aandelen op naam worden tot de algemene vergadering toegelaten op voorwaarde dat zij ten laatste op woensdag 14 mei 2008 een door de erkende rekeninghouder of door de vereffeningsinstelling opgesteld attest van onbeschikbaarheid neerleggen op de maatschappelijke zetel van de vennootschap (t.a.v. Mevr. Annick Seps), of op de zetels, bijkantoren en agentschappen van KBC Securities of ING.

Iedere aandeelhouder kan zich overeenkomstig artikel 26 van de gecoördineerde statuten van Alfacam Group NV op de algemene vergadering laten vertegenwoordigen door een derde, al dan niet aandeelhouder, drager van een ondertekende volmacht, die uiterlijk op woensdag 14 mei 2008 op de maatschappelijke zetel (t.a.v. Mevr. Annick Seps), of op de zetels, bijkantoren en agentschappen van KBC Securities of ING moet neergelegd worden.

De volmachtformulieren opgemaakt door de raad van bestuur liggen ter beschikking van de aandeelhouders op de maatschappelijke zetel, op de website van de vennootschap [www.alfacamgroup.com](http://www.alfacamgroup.com) of de bovenvernoemde financiële instellingen.

Het toelaten tot de algemene vergadering zal gebeuren door het voorleggen van identiteitskaart of van het paspoort door de aandeelhouders of door de volmachtdraggers.

De deelnemers worden uitgenodigd om zich op de plaats van de bijeenkomst aan te bieden ten minste 45 minuten vóór de vergadering, om te kunnen overgaan tot de registratieformaliteiten.

De documenten die volgens de wet ter beschikking van de aandeelhouders moeten gesteld worden, zullen gratis kunnen geraadpleegd worden op en afgehaald worden op de website van de vennootschap vanaf 5 mei 2008. Vanaf die datum kunnen de aandeelhouders, tijdens de werkdagen en tijdens de normale kantooruren, op de maatschappelijke zetel, kennis nemen van de documenten die volgens de wet ter hunner beschikking moeten zijn. De documenten zullen op 5 mei 2008 eveneens aan de houders van aandelen op naam toegestuurd worden.

De raad van bestuur.

(\*) Deze documenten kunnen op eenvoudig verzoek worden verkregen op de maatschappelijke zetel van Alfacam Group NV of via e-mail ([investors@alfacam.com](mailto:investors@alfacam.com)). De documenten zijn eveneens beschikbaar op [www.alfacamgroup.com](http://www.alfacamgroup.com).

(16436)

**Emakina group, société anonyme,**  
**rue Middelbourg 64A, 1170 Bruxelles**  
Numéro d'entreprise 0464.812.221

*Convocation à l'assemblée générale des actionnaires*

Les actionnaires de Emakina Group SA sont invités à l'assemblée générale ordinaire et à l'assemblée générale extraordinaire, qui se tiendront le mardi 27 mai 2008, à 16 h 30 m, dans les bureaux du conseil juridique de la société, Lydian Lawyers SCRL, sis à Tour & Taxis, Havenlaan/avenue du Port 86c, bte 113, 1000 Bruxelles.

Ces deux assemblées ont pour unique objet la ratification des décisions prises lors des assemblées générales ordinaire et extraordinaire tenues le mardi 22 avril 2008. Lesdites décisions, détaillées ci-dessous, ont été prises sous la condition suspensive de leur ratification par les assemblées générales faisant l'objet de la présente convocation, en raison de l'absence de publication au *Moniteur belge* de la convocation aux assemblées générales du 22 avril 2008.

Ordre du jour et propositions de décisions  
de l'assemblée générale ordinaire :

1. Ratification des décisions prises lors de l'assemblée générale ordinaire du 22 avril 2008.

Proposition de décision : l'assemblée générale ratifie les décisions suivantes prises lors de l'assemblée générale ordinaire du 22 avril 2008 sous la condition suspensive de leur ratification :

(i) Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2007 et report du résultat de l'exercice.

(ii) Décharge donnée aux administrateurs et au commissaire pour l'exercice de leur mandat pendant l'exercice 2007 et renouvellement du mandat du commissaire pour une nouvelle période de trois ans prenant fin lors de l'assemblée générale ordinaire se tenant en 2011 et approuvant les comptes annuels de l'exercice 2010.

Ordre du jour et propositions de décisions  
de l'assemblée générale extraordinaire :

2. Ratification des décisions prises lors de l'assemblée générale extraordinaire du 22 avril 2008.

Proposition de décision : l'assemblée générale ratifie les décisions suivantes prises lors l'assemblée générale ordinaire du 22 avril 2008 sous la condition suspensive de leur ratification :

(i) Décision d'émettre 82.310 droits de souscription d'actions (ci-après les « Warrants ») en faveur de personnes déterminées qui sont des administrateurs exécutifs ou des employés d'Emakina Group SA (ou représentants permanents de ceux-ci), ainsi que des administrateurs ou gérants ou des employés/cadres de ses filiales belges, Emakina Belgique SA, B. On the Net SPRL, Design is Dead BVBA, The Reference NV, et de ses filiales étrangères Suntzu BV et Reflect SA, ainsi qu'en faveur des consultants de Emakina Group SA et de ses filiales belges, Emakina Belgique SA, B. On the Net SPRL, Design is Dead BVBA, The Reference NV, et étrangères, Suntzu BV et Reflect SA identifiés comme suit : Rodelet Jean-Marie, Perals Olivier, Conotte Benoît, Goffin Laurent, Follet Stijn, Jandrain Nicolas, Heeren Grégory, Rademaker David, Jonas Pablo, Renotte Daniel, Grandjean Florent, Barbusca Sébastien, Lefevere Michael, Johnson Peter, Everaerts Hendrik, Djon Diet, Coucke Pieter, Deknudt Stijn, Lardon Gino, Marain Frédéric, Van Den Bosch Jan, Vidts Thomas (ci-après les « Bénéficiaires »).

Les modalités et caractéristiques essentielles de l'offre de Warrants sont les suivantes :

Nombre de Warrants offerts : 82.310 Warrants, chacun donnant droit à souscrire à une action nouvelle Emakina Group SA entièrement libérée, identique aux actions existantes. Ces Warrants sont offerts gratuitement et doivent être acceptés et exercés par multiple de 10. 34.360 Warrants seront offerts aux administrateurs exécutifs d'Emakina Group SA (ou représentants permanents de ceux-ci) à concurrence de 8.590 Warrants chacun. Les 47.950 Warrants restant seront offerts aux Bénéficiaires autres que les administrateurs exécutifs d'Emakina Group SA (ou représentants permanents de ceux-ci), la quantité de Warrants offerte à chacun de ces Bénéficiaires sera déterminée par le Conseil d'administration sur avis du Comité de Rémunération.

Date de l'offre : 29.09.2008.

Période d'acceptation de l'offre : 60 jours à partir de la date de l'offre, expirant le 27.11.2008. L'absence de réponse à l'issue de cette période est assimilée à un refus.

Date d'attribution : le 27.11.2008.

Prix de souscription des actions Emakina Group SA lors de l'exercice des Warrants : l'exercice de chaque Warrant permet de souscrire à une action Emakina Group SA pendant toute la période d'exercice des Warrants et au cours des fenêtres d'exercice, à un prix par action égal à la moyenne du cours de clôture des actions d'Emakina Group SA sur le marché Alternext d'Euronext Brussels, pendant les 30 jours précédant la date de l'offre des Warrants.

Modalités d'exercice des Warrants : La demande écrite portant sur l'exercice de dix Warrants ou d'un multiple de dix doit être adressée, par le bulletin d'exercice à Emakina Group SA, au siège social, à tout moment et pour la première fois le 1<sup>er</sup> mai 2012, la première période d'exercice étant fixée du 1<sup>er</sup> mai 2012 au 31 mai 2012 et la seconde et dernière période d'exercice étant fixée du 1<sup>er</sup> mai 2013 au 31 mai 2013. Les actions souscrites par l'exercice des Warrants seront porteuses des mêmes droits, dont le droit aux dividendes, que les autres actions antérieurement émises de la société et ce, dès le début de l'exercice social de leur émission.

Durée : Les Warrants ont une durée de 5 ans à partir de la date de l'offre.

Cotation : la cotation des Warrants ne sera pas demandée, ceux-ci n'étant pas négociables. La cotation des actions souscrites par l'exercice des Warrants sur Alternext sera demandée par Emakina Group SA auprès d'Euronext Brussels.

Gestion des plans : la gestion et le suivi opérationnel du Plan de Warrants sont pris en charge par Emakina Group SA qui pourra les sous-traiter à l'intermédiaire financier de son choix.

Cessibilité : les Warrants sont incessibles sauf en cas de décès.

Qualité du bénéficiaire : la possibilité offerte d'acquérir des Warrants dans le cadre de cette émission est réservée aux personnes dûment identifiées ci-dessus à conditions que celles-ci, à la date d'attribution et à la date d'exercice, continue (i) d'avoir la qualité d'employé d'Emakina Group SA ou d'une de ses filiales ou (ii) d'avoir une relation professionnelle (directe ou indirecte) avec l'une des filiales d'Emakina Group SA ou (iii) d'avoir la qualité d'administrateur exécutif d'Emakina Group SA (ou de représentant permanent d'un de ceux-ci), selon le cas (ci-après le « Lien Professionnel »). Si le Lien Professionnel cesse avant l'attribution cela vaut, de la part du bénéficiaire, notification du refus de l'offre d'acquérir des Warrants nonobstant toute acceptation antérieure ou postérieure. Si le Lien Professionnel cesse après l'attribution, cela aura pour effet de faire courir une période de six mois à l'issue de laquelle les Warrants qui n'auraient pas été ou n'auraient pu être exercés par le bénéficiaire seront annulés, sauf si le Lien Professionnel cesse à l'initiative d'Emakina Group SA ou d'une de ses filiales pour une raison autre que la faute grave du bénéficiaire. Si le Lien Professionnel cesse dû à une faute grave du bénéficiaire, cela vaut notification par ce bénéficiaire à Emakina Group SA qu'il renonce irrévocablement au bénéfice des Warrants qui lui ont été offerts ou attribués dans le cadre de cette émission et les Warrants qu'il n'aurait pas encore exercés sont annulés à la date de la notification de la rupture du Lien Professionnel.

Forme des Warrants : les Warrants auront la forme nominative et feront l'objet d'une inscription dans un registre nominatif tenu au siège d'Emakina Group SA.

(ii) Décision de confier au Conseil d'Administration agissant sur avis du Comité de Rémunération la charge de répartir les nombre de droits de souscription offerts à chacun des bénéficiaires autres que les administrateurs exécutifs d'Emakina Group SA (ou représentants permanents de ceux-ci).

(iii) Décision d'augmenter en conséquence le capital social sous la condition suspensive de l'exercice effectif desdits warrants attribués et mandate le conseil d'administration pour constater la réalisation de l'augmentation de capital et modifier l'article 5 des statuts en conséquence.

(iv) Décision d'accorder un mandat spécial au Conseil d'Administration en vue de l'exécution des décisions précédentes.

(v) Décision d'accorder un mandat spécial au notaire instrumentant, à Me Carl Dotremont, avocat, et à Me Razvan Emanoil, avocat, agissant conjointement ou séparément, avec possibilité de subrogation, afin d'assurer l'accomplissement des formalités éventuelles auprès d'un guichet d'entreprises en vue de l'adaptation des données dans la Banque-carrefour des Entreprises.

Pour être adoptée, la proposition reprise au point 1 à l'ordre du jour de l'assemblée générale ordinaire doit réunir la majorité simple des voix présentes ou représentées participant au vote.

Pour être adoptée, la proposition reprise au point 2 à l'ordre du jour de l'assemblée générale extraordinaire doit réunir les trois/quarts des voix présentes ou valablement représentées participant au vote. En outre, ceux qui participent à la réunion doivent représenter la moitié du capital social comme prescrit à l'article 558 du Code des sociétés.

Pour assister à l'assemblée annuelle et à l'assemblée générale extraordinaire qui suivra, les actionnaires sont priés de se conformer aux dispositions suivantes :

Conformément à l'article 22 des statuts de la société les propriétaires d'actions nominatives qui souhaitent assister à l'assemblée générale annuelle et à l'assemblée générale extraordinaire doivent faire part de leur décision au conseil d'administration au plus tard le mardi 20 mai 2008.

Les propriétaires d'actions dématérialisées qui souhaitent assister à l'assemblée annuelle et à l'assemblée générale extraordinaire ou qui souhaitent se faire représenter, doivent déposer au siège de la Société au plus tard le mardi 20 mai 2008 une attestation délivrée par Euroclear Belgium certifiant le blocage des actions jusqu'à la clôture de l'assemblée générale.

Les personnes physiques qui participent à l'assemblée en qualité de propriétaire de titres, de mandataire ou d'organe d'une personne morale devront pouvoir justifier de leur identité pour avoir accès au lieu de la réunion. Les représentants de personnes morales devront remettre les documents établissant leur qualité d'organe ou de mandataires spéciaux.

Les participants sont invités à se présenter au lieu de la réunion 45 minutes au moins avant l'assemblée, pour procéder aux formalités d'enregistrement.

Chaque actionnaire peut se faire représenter à l'assemblée générale par un mandataire. Les procurations originales, établies conformément au modèle prescrit par la société, doivent être remises au plus tard le mercredi 21 mai 2008 au siège de la société. Les procurations peuvent également être remises par fax au numéro +32 2 400 40 01 endéans le même délai, pour autant que les originaux signés soient remis au bureau de l'assemblée générale au plus tard avant le début de l'assemblée. Les procurations, établies conformément au modèle prescrit par la société, peuvent être demandées au siège social de la société et sont disponibles sur le site web de la société à l'adresse suivante : [www.emakina.com](http://www.emakina.com)

Les documents que la loi requiert de mettre à la disposition des actionnaires, peuvent être consultés gratuitement et téléchargés sur le site internet de la société à l'adresse [www.emakina.com](http://www.emakina.com). A partir de cette date, les actionnaires peuvent, les jours non fériés et pendant les heures normales d'ouverture des bureaux, prendre connaissance, au siège social, des documents que la loi requiert de mettre à leur disposition. Ces documents seront également envoyés aux actionnaires nominatifs.

Le conseil d'administration.

(16437)

**ANHIKA, naamloze vennootschap,****Grote Markt 61, Reinaertgalerij 13-45-15, 9100 SINT-NIKLAAS**

Ondernemingsnummer 0472.337.540

Igemene vergadering ter zetel op 23/05/2008 om 18 uur. Agenda :  
Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting  
bestuurders. Divers.

(AOPC1805674/ 05.05) (16438)

**CASTLE DRIVE, naamloze vennootschap,****Dorp 30, 2360 OUD-TURNHOUT**

Ondernemingsnummer 0429.260.335

Algemene vergadering ter zetel op 21/05/2008 om 16 uur. Agenda :  
Verslag raad van bestuur. Bespreking en goedkeuring van de jaar-  
rekening per 31/12/2007. Kwijting aan bestuurders.

(AOPC-1-8-05783/ 05.05) (16439)

**LE CHROMAGE MODERNE, société anonyme, en liquidation,****rue de Binche 237, 7301 HORNU**

Numéro d'entreprise 0401.811.216

Assemblée générale le 20/05/2008 à 16 h 30 m, au siège social. Ordre  
du jour : Rapport du liquidateur; Approbation des comptes annuels au  
31 décembre 2007; Décharge au liquidateur; Divers. Dépôt des titres au  
siège social (art. 23 des statuts).

(AOPC-1-8-05911/ 05.05) (16440)

**E.M.C., naamloze vennootschap,****Meensesteenweg 130, 8501 KORTRIJK (BISSEGEM)**

Ondernemingsnummer 0422.032.845

De aandeelhouders en bestuurders worden uitgenodigd tot de  
gewone algemene vergadering op 25/05/2007 om 14 uur, op de zetel  
van de vennootschap. Agenda : 1. Lezing van de jaarrekening per  
31/12//2006. 2. Goedkeuring van voornoemde stukken. 3. Bestem-  
ming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Goedkeuring  
van de stand van de lopende rekeningen. 6. Varia. Zich richten naar de  
statuten.

(AOPC-1-8-01974/ 05.05) (16441)

**FRABEMA, société anonyme,****chaussée d'Audenarde 356, 7742 HERINNES-LEZ-PECQ**

Numéro d'entreprise 0451.517.380

Assemblée ordinaire au siège social le 25/05/2008 à 11 heures. Ordre  
du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation  
résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-8-01819/ 05.05) (16442)

**GECIROUTE, société anonyme,****Z.I. de Mornimont, rue de la Vieille Sambre 10, 5190 MORNIMONT**

Numéro d'entreprise 0457.925.122

Assemblée ordinaire au siège social le 21/05/2008 à 10 heures. Ordre  
du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation  
résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-8-05781/ 05.05) (16443)

**General Business Partner, naamloze vennootschap,****Roeselarestraat 114, 8980 ZONNEBEKE**

Ondernemingsnummer 0453.420.659

Algemene vergadering op de zetel op 28/05/2008 om 20 uur.  
Agenda :

Verslag raad van bestuur. Goedkeuring van de jaarrekening. Bestem-  
ming resultaat. Kwijting aan bestuurders. Diversen.

(AOPC-1-8-05905/ 05.05) (16444)

**IMMO CONDROZ-FAMENNE, société anonyme,****Senenne 108, 5590 SOVET**

Numéro d'entreprise 0437.964.403 — RPM Dinant

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le  
19 mai 2008 à 11 heures. Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil  
d'administration. 2. Rapport du commissaire-réviseur. 3. Approbation  
des comptes annuels. 4. Affectation des résultats. 5. Démissions -  
nominations - renouvellement mandats. 6. Décharge aux administra-  
teurs. 7. Divers. Pour assister à l'assemblée, se conformer aux statuts.

(AOPC-1-8-05943/ 05.05) (16445)

**IMMO RENAAT, naamloze vennootschap,****Leuvensesteenweg 86, 3290 DIEST**

Ondernemingsnummer 0447.164.357

Algemene vergadering ter zetel op 20/05/2008 om 19 uur. Agenda :  
Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting  
bestuurders. (Her)Benoemingen. Divers.

(AOPC-1-8-05908/ 05.05) (16446)

**IMMOTRECO, société anonyme,****rue de Praetere 14, 1050 BRUXELLES**

Numéro d'entreprise 0454.105.005

En modification à la première publication concernant l'assemblée  
ordinaire du 20/05/2008, qui se tiendra au siège social à 12 heures,  
veuillez prendre note du nouvel ordre du jour : Rapport du C.A.  
Rapport spécial du C.A. (art. 633 & 634 du Code des sociétés). Poursuite  
des activités de la société. Approbation comptes annuels. Affectation  
résultats. Décharge administrateurs. Nominations. Divers.

(AOPC-1-8-05871/ 05.05) (16447)

**IMMO-SEBER, naamloze vennootschap,****Leuvensesteenweg 86, 3290 DIEST**

Ondernemingsnummer 0437.088.532

Algemene vergadering ter zetel op 20/05/2008 om 16 uur. Agenda :  
Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting  
bestuurders. (Her)Benoemingen. Divers.

(AOPC-1-8-05909/ 05.05) (16448)

**IMODENA, naamloze vennootschap,**  
**Guldenberg 4, 2000 ANTWERPEN**  
 Ondernemingsnummer 0432.450.051

Algemene vergadering op de maatschappelijke zetel van de vennootschap op 19/05/2008 om 10 uur.

Agenda :

1. Kennisname van het jaarverslag van de raad van bestuur voor het boekjaar afgesloten per 31 december 2007.
2. Kennisname van het controleverslag van de commissaris.
3. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 31 december 2007.
4. Kwijting aan de bestuurders en aan de commissaris.
5. Varia.

(AOPC-1-8-05827/ 05.05) (16449)

**KEMPISCH LABORATORIUM, naamloze vennootschap,**  
**Industrieterrein De Kluis,**  
**Sint-Lenaartseweg 48, 2320 HOOGSTRATEN**  
 Ondernemingsnummer 0403.835.645

Algemene vergadering ter zetel op 13/05/2008 om 15 uur. Agenda : Goedkeuring datum. Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (Her)Benoemingen. Divers.

(AOPC-1-8-05835/ 05.05) (16450)

**JORI, naamloze vennootschap,**  
**Hoogweg 52, 8940 Wervik**  
 Ondernemingsnummer 0405.975.286

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de buitengewone algemene vergadering voor het wijzigen van de statuten op maandag 19 mei 2008, om 14 u. 30 m. ten kantore van notaris Thierry DEVOS, Magdalenastraat 14, te 8940 Wervik.

Agenda :

1. Verhoging van het kapitaal door opname van 4.212,95 euro uit de beschikbare reserves om het kapitaal te brengen op 500.000,00 euro zonder uitgifte van nieuwe aandelen.(artikel 5).
2. Wijziging vertegenwoordigingsbevoegdheid (artikel 15).
3. Wijziging datum jaarvergadering (artikel 22).
4. Wijziging van het artikel i.v.m. de winstverdeling (artikel 29).
5. Aanpassing van het artikel in verband met de ontbinding van de vennootschap (artikel 31).
6. Aanpassing van de terminologie van de statuten aan de tekst van het Wetboek vennootschappen.
7. Hernummering van de artikelen en weglating van de artikelen die niet meer toepasselijk zijn. Volledig nieuwe redactie van de tekst van de statuten.
8. Coördinatie van de statuten.

(AXPC-1-8-05945/ 05.05) (16451)

**KIMCO, naamloze vennootschap,**  
**Hofstraat 176, 9200 OUDEGEM**  
 Ondernemingsnummer 0437.263.231

Algemene vergadering ter zetel op 14/05/2008 om 11 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (Her)Benoemingen. Divers.

(AOPC-1-8-05903/ 05.05) (16452)

**MEUBELEN DE SUTTER, naamloze vennootschap,**  
**Donklaan 185, 9290 BERLARE**  
 Ondernemingsnummer 0400.140.242

Algemene vergadering ter zetel op 10/05/2008 om 14 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (Her)Benoemingen. Divers.

(AOPC-1-8-05904/ 05.05) (16453)

**NEW TRM, société anonyme,**  
**rue de l'Abbé Pietkin 21, 4950 WAIMES**  
 Numéro d'entreprise 0473.880.632

Assemblée ordinaire au siège social le 25/05/2008. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-8-03756/ 05.05) (16454)

**SARCO DECORS INTERNATIONAL, société anonyme,**  
**rue de la Poire d'Or 18, 7033 CUESMES**  
 Numéro d'entreprise 0417.154.141

Assemblée ordinaire au siège social le 19/05/2008 à 17 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-8-05947/ 05.05) (16455)

**SEBER, naamloze vennootschap,**  
**Leuvensesteenweg 86, 3290 DIEST**  
 Ondernemingsnummer 0429.977.046

Algemene vergadering ter zetel op 20/05/2008 om 17 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (Her)Benoemingen. Divers.

(AOPC-1-8-05910/ 05.05) (16456)

*(Dit bericht moest verschijnen op 25/04/2008)*

**SEC@BRUGES, naamloze vennootschap,**  
**Mariastraat 38, 8000 BRUGGE**  
 Ondernemingsnummer 0436.546.223

Agenda van de gewone algemene vergadering gehouden op zaterdag 10 mei 2008, om 10 uur, op de maatschappelijke zetel. Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur met betrekking tot het boekjaar afgesloten op eenendertig december tweeduizend en zeven. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Ontslag en benoeming bestuurders. 6. Toepassing artikel 633. 7. Varia.

(AOPC-1-8-05850/ 05.05) (16457)

**SOVERIN, société anonyme,**  
**avenue Roger Vandendriessche 63, 1150 BRUXELLES**  
 Numéro d'entreprise 0468.583.046

Assemblée ordinaire au siège social le 21/05/2008 à 10 heures. Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels arrêtés au 31 décembre 2007. 3. Affectation à donner aux résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers.

(AOPC-1-8-05878/ 05.05) (16458)

(Cette annonce aurait dû paraître le 29/04/2008)

**STEELCO, société anonyme,  
clos des Saules 20, 7700 MOUSCRON**

Numéro d'entreprise 0451.488.775

Assemblée ordinaire au siège social le 17 mai 2008 à 9 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation des comptes annuels. Affectation des résultats. Décharge aux administrateurs.

(AOPC-1-8-05847/ 05.05) (16459)

**STEPPS, naamloze vennootschap,  
Zeedijk, Albertstrand 468, bus 71, 8301 KNOKKE-HEIST**

Ondernemingsnummer 0441.858.160

Algemene vergadering ter zetel op 25/05/2008 om 10 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-8-01511/ 05.05) (16460)

**STYL CARRELAGES, société anonyme,  
rue Saint-Antoine 1, 5650 SOMZEE**

Numéro d'entreprise 0436.482.281

Assemblée générale ordinaire le 20/05/2008 à 18 heures, au siège social. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-8-05661/ 05.05) (16461)

**TRAVEX, société anonyme,  
chemin de la Vieille Cours 52, 1400 NIVELLES**

Numéro d'entreprise 0425.152.186

Assemblée ordinaire au siège social le 25/05/2008 à 15 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-8-01004/ 05.05) (16462)

**Verhardingswerken, naamloze vennootschap,  
Ondernemingsstraat 25, 2500 LIER**

Ondernemingsnummer 0406.798.402

Algemene vergadering ter zetel op 19/05/2008 om 17 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (Her)Benoemingen. Divers.

(AOPC-1-8-05782/ 05.05) (16463)

**"SOPER", naamloze vennootschap,  
te 1740 Ternat, Assesteenweg 117**

RPR Brussel 0408.394.447

De dames en heren aandeelhouders en bestuurders worden uitgenodigd de buitengewone algemene vergadering bij te wonen, die zal gehouden worden op 20 mei 2008, om 11 uur, in het kantoor van geassocieerde notarissen Jean-Paul & Philippe VERNIMMEN, te 1640 Sint-Genesius-Rode, Zoniënwooudlaan 252, met volgende agenda :

1. Statutenwijziging.

1.1. Kapitaalverhoging met € 100.000,00 door incorporatie van de beschikbare reserves zonder creatie van nieuwe aandelen.

1.2. Wijziging van artikel 5 van de statuten om het in overeenstemming te brengen met het nieuwe bedrag van het kapitaal.

1.3. Vaststelling dat de kapitaalverhoging is verwezenlijkt.

1.4. Dematerialisatie van de effecten / aandelen : voorstel om de aard van de aandelen van de vennootschap te wijzigen in die zin dat de aandelen en andere bestaande of te creëren effecten van de vennootschap voortaan op naam of gedematerialiseerd zullen zijn, en bijgevolg om de tekst van artikel 44 van de statuten te vervangen als volgt :

Voorstel om de aard van de aandelen van de vennootschap te wijzigen in die zin dat de aandelen en andere bestaande of te creëren effecten van de vennootschap voortaan op naam, aan toonder of gedematerialiseerd kunnen zijn en dat de vennootschap vanaf dezelfde datum niet langer effecten aan toonder kan uitgeven, en bijgevolg om de tekst van artikel 44 van de statuten te vervangen als volgt :

"De niet volgestorte aandelen zijn op naam.

De volgestorte aandelen en de andere effecten van de vennootschap zijn op naam aan toonder of gedematerialiseerd, binnen de beperkingen voorzien door de wet.

De titularis kan op elk ogenblik op zijn kosten de omzetting vragen van zijn effecten in effecten op naam of in gedematerialiseerde effecten.

Het gedematerialiseerd effect wordt vertegenwoordigd door een booking op rekening op naam van de eigenaar of de houder, bij een erkende rekeninghouder of bij een vereffeningsinstelling.

Op de vennootschapszetel wordt voor elke categorie effecten op naam een register bijgehouden.

Elke titularis van effecten kan kennisnemen van het register met betrekking tot zijn effecten.

De algemene vergadering is bevoegd om, binnen de beperkingen opgelegd door de wet, te beslissen tot omzetting van de effecten aan toonder in effecten op naam of in gedematerialiseerde effecten. Indien zij hieromtrent geen beslissing neemt, zal de volgende regeling gelden :

- de effecten aan toonder die zijn uitgegeven door de vennootschap en dewelke zich op een effectenrekening bevinden op één januari tweeduizend en acht, bestaan in gedematerialiseerde vorm vanaf die datum. De andere effecten aan toonder worden, naarmate zij vanaf één januari tweeduizend en acht op een effectenrekening worden ingeschreven, eveneens automatisch gedematerialiseerd.

- De effecten aan toonder die zijn uitgegeven door de vennootschap en die niet zijn ingeschreven op een effectrekening, worden van rechtswege omgezet in gedematerialiseerde effecten op éénendertig december tweeduizend en dertien, zoals voorzien door de wet.

- Aan de raad van bestuur wordt de bevoegdheid verleend om, binnen de beperkingen opgelegd door de wet, de modaliteiten vast te leggen voor de omwisseling van de vroegere effecten aan toonder in effecten op naam of in gedematerialiseerde effecten."

2. Goedkeuring van de benoeming van de heer Claude Verstreken als Voorzitter van de raad van bestuur, volgens de toepassing van artikel 14 van de statuten.

3. Goedkeuring betreffende de vervanging van de effecten.

4. Diverse.

5. Volmachten.

De aandeelhouders worden verzocht zich te gedragen conform de statuten.

(16464)

**A. Jooken & zonen, naamloze vennootschap,  
Schimpenstraat 167, 3511 Hasselt**

0441.692.171 RPR Hasselt

Jaarvergadering op 31/05/2008 om 15 u. op de zetel. Agenda : Verslag bestuurders. Goedkeuring jaarrekening. Aanwending resultaat. Ontlasting bestuurders. Varia.

(16339)



**AD 2010, naamloze vennootschap,  
De Koelen 8, 3530 Houthalen-Helchteren**

0452.649.213 RPR Hasselt

Jaarvergadering op 31/05/2008 om 20 u. op de zetel. Agenda : Verslag bestuurders. Goedkeuring jaarrekening. Aanwending resultaat. Ontlasting bestuurders. Varia.

(16340)

**AD-PRODUCTS, naamloze vennootschap,  
Centrum-Zuid 3041, 3530 Houthalen-Helchteren**

0436.918.979 RPR Hasselt

Jaarvergadering op 31/05/2008 om 19 u. op de zetel. Agenda : Verslag raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Kwijting bestuurders. Ev statutaire benoemingen. Diversen.

(16341)

**Apolin, naamloze vennootschap,  
Wolvendreef 82, 3210 Linden**

0436.694.295 RPR Leuven

Jaarvergadering op 29/05/2008 om 20 u. op de zetel. Agenda : 1. Verslag Raad van Bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2007 - Bestemming resultaat. 3. Décharge, ontslag en benoeming bestuurders. 4. Varia. Zich richten naar de statuten.

(16342)

**Appermont Wapenhandel, naamloze vennootschap,  
Holt 10, 3740 Bilzen**

0444.730.053 RPR Tongeren

Jaarvergadering op 31/05/2008 om 15 u. op de zetel. Agenda : Verslag bestuurders. Goedkeuring jaarrekening. Aanwending resultaat. Ontlasting bestuurders. Varia.

(16343)

**Axor, naamloze vennootschap,  
Goolderheideweg 9, 3950 Bocholt**

0457.382.813 RPR Tongeren

Jaarvergadering op 29/05/2008 om 17.00 uur. op de zetel. Agenda : Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2007. Bestemming resultaat. (Her)benoeming. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten.

(16344)

**Bellimmo, naamloze vennootschap,  
Herkenrodesingel 23, bus 16, 3500 Hasselt**

0420.490.644 RPR Hasselt

Jaarvergadering op 31/05/2008 om 17 u. op de zetel. Agenda : Verslag bestuurders. Goedkeuring jaarrekening. Aanwending resultaat. Ontlasting bestuurders. Varia.

(16345)

**Bizon, naamloze vennootschap,  
Heidestraat 20, 3550 Heusden-Zolder**

0422.199.131 RPR Hasselt

Jaarvergadering op 31/05/2008 om 17 u. op de zetel. Agenda : Verslag raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Kwijting bestuurders. Ev statutaire benoemingen. Diversen.

(16346)

**Bosmans & C°, naamloze vennootschap,  
Neeroetersesteenweg 104, 3640 Kinrooi**

0432.444.311 RPR Tongeren

Jaarvergadering op 30/05/2008 om 18 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2007. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten.

(16347)

**Bouwonderneming Feytons, naamloze vennootschap,  
Grote Baan 157, 3511 Hasselt**

0426.845.926 RPR Hasselt

Jaarvergadering op 31/05/2008 om 20 u. op de zetel. Agenda : Verslag raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Kwijting bestuurders. Ev statutaire benoemingen. Diversen.

(16348)

**Bruninx Design Optics, naamloze vennootschap,  
Maastrichterstraat 1/13, 3500 Hasselt**

0443.394.225 RPR Hasselt

Jaarvergadering op 31/05/2008 om 20 u. op de zetel. Agenda : Verslag bestuurders. Goedkeuring jaarrekening. Aanwending resultaat. Ontlasting bestuurders. Varia.

(16349)

**Clovra, naamloze vennootschap,  
Maastrichterstraat 2, 3500 Hasselt**

0429.498.875 RPR Hasselt

Jaarvergadering op 31/05/2008 om 18 u. op de zetel. Agenda : Verslag bestuurders. Goedkeuring jaarrekening. Aanwending resultaat. Ontlasting bestuurders. Varia.

(16350)

**Cofinco, naamloze vennootschap,  
Rode Beukendreef 5, 9831 Sint-Martens-Latem (Deurle)**

0464.397.495 RPR Gent

Jaarvergadering op 29/05/2008 om 21 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2007. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten.

(16351)

**Colimo, naamloze vennootschap,  
Zwaluwenlaan 13, 1780 Wemmel**

0426.769.019 RPR Brussel

Jaarvergadering op 23/05/2008 om 14 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. (Her)benoeming. Kwijting bestuurders. Varia. Ontslag bestuurder.

(16352)

**D' Hoyer Invest, naamloze vennootschap,  
steenweg op Deinze 150, 9810 Nazareth**

0460.129.891 RPR Gent

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering van 29/05/2008 om 19.00 uur op de zetel. Agenda : 1. Bespreking en goedkeuring per 31/12/2007. 2. Kwijting bestuurders. 3. Rondvraag. Om toegelaten te worden tot de vergadering zich schikken naar de statuten. De raad van bestuur.

(16353)

**Davin, société anonyme,  
rue des Aises 5, 6060 Gilly**

0437.838.895 RPM Charleroi

Assemblée ordinaire de 15/05/2008 à 10 h 30 m. au siège social. Ordre du jour : Rapport du conseil d'administration. Approbation des comptes annuels de 31/12/2007. Affectation des résultats. Décharge aux administrateurs. Divers.

(16354)

**De Groene Steeg, naamloze vennootschap,  
Jan De Clerckstraat 2B, 8400 Oostende**

0444.956.519 RPR Oostende

Jaarvergadering op 19/05/2008 om 19 u. op de zetel. Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2007. 2. Resultaatsaanwending. 3. Kwijting bestuurders. 4. Ontslagen en benoemingen. De Raad van bestuur.

(16355)

**Donne Consultancy, naamloze vennootschap,  
Ekkersputstraat 23, 3520 Zonhoven**

0418.179.668 RPR Hasselt

Jaarvergadering op 31/05/2008 om 15 u. op de zetel. Agenda : Verslag bestuurders. Goedkeuring jaarrekening. Aanwending resultaat. Ontlasting bestuurders. Varia.

(16356)

**Drogisterij M. Van Roey, naamloze vennootschap,  
Hoogstraat 112, 1930 Zaventem**

0440.166.501 RPR Brussel

Jaarvergadering op 29/05/2008 om 18 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2007. Bestemming resultaat. Herbenoeming bestuurders. Kwijting bestuurders. Varia.

(16357)

**Droogmans Bouwmaterialen, naamloze vennootschap,  
Weyerstraat 31, 3850 Nieuwerkerken**

0428.905.987 RPR Hasselt

Jaarvergadering op 31/05/2008 om 18 u. op de zetel. Agenda : Verslag bestuurders. Goedkeuring jaarrekening. Aanwending resultaat. Ontlasting bestuurders. Varia.

(16358)

**Efas, naamloze vennootschap,  
steenweg Op Scherpenheuvel 81, 3271 Scherpenheuvel-Zichem**

0447.646.585 RPR Leuven

Jaarvergadering op 29/05/2008 om 20 u. op de zetel. Agenda : 1. Verslag Raad van Bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2007 - Bestemming resultaat. 3. Décharge, ontslag en benoeming bestuurders. 4. Varia. Zich richten naar de statuten.

(16359)

**Electro Neven, naamloze vennootschap,  
Ordingendorp 2, 3800 Sint-Truiden**

0436.404.681 RPR Hasselt

Jaarvergadering op 29/05/2008 om 19 u. op de zetel. Agenda : 1. Verslag Raad van Bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2007 - Bestemming resultaat. 3. Décharge, ontslag en benoeming bestuurders. 4. Varia. Zich richten naar de statuten.

(16360)

**Elektro Drijkoningen, naamloze vennootschap,  
Fabriekstraat 1, 3670 Meeuwen**

0441.702.564 RPR Tongeren

Jaarvergadering op 29/05/2008 om 18 u op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming Resultaat. Kwijting bestuurders. Varia.

(16361)

**Engelen en Partners Tax Consultants, naamloze vennootschap,  
Ilgatlaan 21, 3500 Hasselt**

0433.825.273 RPR Hasselt

Jaarvergadering op 29/05/2008 om 20 u. op de zetel. Agenda : 1. Verslag Raad van Bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2007 - Bestemming resultaat. 3. Décharge, ontslag en benoeming bestuurders. 4. Varia. Zich richten naar de statuten.

(16362)

**Erdier, naamloze vennootschap,  
Berkenlaan 22, 2610 Wilrijk**

0434.744.991 RPR Antwerpen

Jaarvergadering op 20/05/2008 om 14.30 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. (Her)benoeming. Kwijting bestuurders. Rondvraag.

(16363)

**Figaro Restaurant, naamloze vennootschap,  
Mombeekdreef 38, 3500 Hasselt**

0437.327.666 RPR Hasselt  
—

Jaarvergadering op 31/05/2008 om 15 u. op de zetel. Agenda :  
Verslag bestuurders. Goedkeuring jaarrekening. Aanwending resultaat.  
Ontlasting bestuurders. Varia.

(16364)

**Forty Two, naamloze vennootschap,  
Jeugdstraat 49, 3590 Diepenbeek**

0457.058.456 RPR Hasselt  
—

Jaarvergadering op 31/05/2008 om 18 u. op de zetel. Agenda :  
Verslag bestuurders. Goedkeuring jaarrekening. Aanwending resultaat.  
Ontlasting bestuurders. Varia.

(16365)

**Francesco, naamloze vennootschap,  
Botermarkt 19, 3500 Hasselt**

0440.991.296 RPR Hasselt  
—

Jaarvergadering op 31/05/2008 om 20 u. op de zetel. Agenda :  
Verslag bestuurders. Goedkeuring jaarrekening. Aanwending resultaat.  
Ontlasting bestuurders. Varia.

(16366)

**Frans Michiels en zonen, naamloze vennootschap,  
Werchtersesteenweg 55, 3130 Begijnendijk**

0418.914.888 RPR Leuven  
—

Jaarvergadering op 31/05/2008 om 15 u. op de zetel. Agenda :  
Verslag bestuurders. Goedkeuring jaarrekening. Aanwending resultaat.  
Ontlasting bestuurders. Varia.

(16367)

**Gamien, naamloze vennootschap,  
Kroonwinningsstraat 72, 3500 Hasselt**

0415.244.429 RPR Hasselt  
—

Jaarvergadering op 31/05/2008 om 17 u. op de zetel. Agenda :  
Verslag bestuurders. Goedkeuring jaarrekening. Aanwending resultaat.  
Ontlasting bestuurders. Varia.

(16368)

**Gecom, naamloze vennootschap,  
Deken de Winterstraat 39/3, 2600 Berchem**

0449.298.357 RPR Antwerpen  
—

Jaarvergadering op 31/05/2008 om 15 u. op de zetel. Agenda :  
Verslag bestuurders. Goedkeuring jaarrekening. Aanwending resultaat.  
Ontlasting bestuurders. Varia.

(16369)

**Geert Debaere, naamloze vennootschap,  
Roeselarestraat 100, 8560 Wevelgem**

0450.391.982 RPR Kortrijk  
—

Jaarvergadering op 29/05/2008 om 16 u. op de zetel. Agenda :  
1. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2007. 2. Kwijting raad van  
bestuur. Om te toegelaten te worden zich schikken naar de statuten.

De raad van bestuur.  
(16370)

**Gekrido, naamloze vennootschap,  
Luikersteenweg 320, 3500 Hasselt**

0437.751.496 RPR Hasselt  
—

Jaarvergadering op 31/05/2008 om 20 u. op de zetel. Agenda :  
Verslag bestuurders. Goedkeuring jaarrekening. Aanwending resultaat.  
Ontlasting bestuurders. Varia.

(16371)

**Gepa, naamloze vennootschap,  
Pastoriestraat 13, 3272 Scherpenheuvel-Zichem**

0428.548.572 RPR Leuven  
—

Jaarvergadering op 31/05/2008 om 19 u. op de zetel. Agenda :  
Verslag bestuurders. Goedkeuring jaarrekening. Aanwending resultaat.  
Ontlasting bestuurders. Varia.

(16372)

**Gielen R. Ketelbouw, naamloze vennootschap,  
Hasseltsebaan 133, 3940 Hechtel-Eksel**

0446.259.881 RPR Hasselt  
—

Jaarvergadering op 31/05/2008 om 20 u. op de zetel. Agenda :  
Verslag bestuurders. Goedkeuring jaarrekening. Aanwending resultaat.  
Ontlasting bestuurders. Varia.

(16373)

**Glasfabrieken van Brabant, naamloze vennootschap,  
De Pintelaan 272, 9000 Gent**

0402.717.769 RPR Gent  
—

Jaarvergadering op 29/05/2008 om 11 u. op de zetel. Agenda :  
Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Kwijting  
bestuurders.

(16374)

**Goyens-Damen, naamloze vennootschap,  
Hasseltweg 39, 3600 Genk**

0425.349.255 RPR Tongeren  
—

Jaarvergadering op 29/05/2008 om 18 u. op de zetel. Agenda :  
Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Kwijting  
bestuurders.

(16375)

**Groenen Immobilen, naamloze vennootschap,  
Kolmenstraat 23, 3570 Alken**

0424.765.176 RPR Tongeren

Jaarvergadering op 31/05/2008 om 16 u. op de zetel. Agenda : Verslag bestuurders. Goedkeuring jaarrekening. Aanwending resultaat. Ontlasting bestuurders. Varia.

(16376)

**H & L Invest, commanditaire vennootschap op aandelen,  
Kwakkel 3, 9170 Sint-Gillis-Waas**

0476.197.645 RPR Dendermonde

Jaarvergadering op 29/05/2008 om 18 u. op de zetel. Agenda : Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2007. Bestemming resultaat. Kwijting statutair zaakvoerder. Rondvraag. De statutair zaakvoerder.

(16377)

**HEMACO, naamloze vennootschap,  
Liersesteenweg 225, 2220 Heist-op-den-Berg**

0434.665.809 RPR Mechelen

Jaarvergadering op 29/05/2008 om 20 u. op de zetel. Agenda : 1. Verslag Raad van Bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2007 - Bestemming resultaat. 3. Décharge, ontslag en benoeming bestuurders. 4. Varia. Zich richten naar de statuten.

(16378)

**Immo BM, naamloze vennootschap,  
Groenveld 36/9, 1930 Zaventem**

0434.625.425 RPR Brussel

Jaarvergadering op 29/05/2008 om 19 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Kwijting bestuurders.

(16379)

**Immo De Lentakker, naamloze vennootschap,  
Hillesteenweg 13, 8750 Wingene**

0437.119.018 RPR Brugge

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering van 29/05/2008 om 19.00 uur op de zetel. Agenda : 1. Bespreking en goedkeuring jaarrekening afgesloten per 31/12/2007; 2. Kwijting bestuurders. Om toegelaten te worden zich schikken naar de statuten.

De raad van bestuur.  
(16380)

**Immo Donne, naamloze vennootschap,  
Ekkerspustraat 23, 3520 Zonhoven**

0427.878.282 RPR Hasselt

Jaarvergadering op 31/05/2008 om 17 u. op de zetel. Agenda : Verslag bestuurders. Goedkeuring jaarrekening. Aanwending resultaat. Ontlasting bestuurders. Varia.

(16381)

**Immo Gielen, naamloze vennootschap,  
Hasseltsebaan 133, 3940 Hechtel-Eksel**

0446.338.669 RPR Hasselt

Jaarvergadering op 31/05/2008 om 19 u. op de zetel. Agenda : Verslag bestuurders. Goedkeuring jaarrekening. Aanwending resultaat. Ontlasting bestuurders. Varia.

(16382)

**Immo Haker, naamloze vennootschap,  
Pietelbeekstraat 193A, 3500 Hasselt**

0427.670.723 RPR Hasselt

Jaarvergadering op 31/05/2008 om 19 u. op de zetel. Agenda : Verslag bestuurders. Goedkeuring jaarrekening. Aanwending resultaat. Ontlasting bestuurders. Varia.

(16383)

**Immobiëlnaatschappij Van Diegem, naamloze vennootschap,  
Zaventemsesteenweg 93, 1831 Diegem**

0415.093.583 RPR Brussel

Jaarvergadering op 27/05/2008 om 18 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Kwijting bestuurders.

(16384)

**Immonar, naamloze vennootschap,  
Gansterenstraat 43, 3730 Hoeselt**

0421.659.889 RPR Tongeren

Jaarvergadering op 31/05/2008 om 15 u. op de zetel. Agenda : Verslag bestuurders. Goedkeuring jaarrekening. Aanwending resultaat. Ontlasting bestuurders. Varia.

(16385)

**Inja Immo, naamloze vennootschap,  
Kampveldweg 2, 3740 Bilzen**

0464.651.081 RPR Tongeren

Jaarvergadering op 31/05/2008 om 20 u. op de zetel. Agenda : Verslag bestuurders. Goedkeuring jaarrekening. Aanwending resultaat. Ontlasting bestuurders. Varia.

(16386)

**IPM Management Consultants, naamloze vennootschap,  
Zandstraat 100, 3500 Hasselt**

0434.695.602 RPR Hasselt

Jaarvergadering op 31/05/2008 om 18 u. op de zetel. Agenda : Verslag bestuurders. Goedkeuring jaarrekening. Aanwending resultaat. Ontlasting bestuurders. Varia.

(16387)

**Joroco, naamloze vennootschap,  
Mombekdreef 30, 3500 Hasselt**

0439.481.660 RPR Hasselt

Jaarvergadering op 31/05/2008 om 20 u. op de zetel. Agenda : Verslag raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Kwijting bestuurders. Ev. statutaire benoemingen. Diversen.

(16388)

**Jose Immo, naamloze vennootschap,  
Demerstraat 27/1, 3500 Hasselt**

0448.313.214 RPR Hasselt

Jaarvergadering op 31/05/2008 om 20 u. op de zetel. Agenda : Verslag bestuurders. Goedkeuring jaarrekening. Aanwending resultaat. Ontlasting bestuurders. Varia.

(16389)

**Karidri, naamloze vennootschap,  
Pietelbeekstraat 193A, 3500 Hasselt**

0423.239.506 RPR Hasselt

Jaarvergadering op 31/05/2008 om 17 u. op de zetel. Agenda : Verslag bestuurders. Goedkeuring jaarrekening. Aanwending resultaat. Ontlasting bestuurders. Varia.

(16390)

**Kasseien Goyens, naamloze vennootschap,  
Hoogstraat 92, 3690 Zutendaal**

0883.545.185 RPR Tongeren

Jaarvergadering op 26/05/2008 om 19 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2007. Bestemming resultaat. Allerlei.

(16391)

**Katanet, naamloze vennootschap,  
Bekstraat 27, 3500 Hasselt**

0433.014.730 RPR Hasselt

Jaarvergadering op 31/05/2008 om 14 u. op de zetel. Agenda : Verslag bestuurders. Goedkeuring jaarrekening. Aanwending resultaat. Ontlasting bestuurders. Varia.

(16392)

**Kempens Heftruckbedrijf, naamloze vennootschap,  
Industriezone 2, bus 4, 3290 Diest**

0433.400.453 RPR Leuven

Jaarvergadering op 29/05/2008 om 20 u. op de zetel. Agenda : 1. Verslag Raad van Bestuur en commissaris. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2007 - Bestemming resultaat. 3. Décharge, ontslag en benoeming bestuurders en commissaris. 4. Varia. Zich richten naar de statuten.

(16393)

**Kenson, naamloze vennootschap,  
Maastrichterstraat 2, 3500 Hasselt**

0432.654.246 RPR Hasselt

Jaarvergadering op 31/05/2008 om 15 u. op de zetel. Agenda : Verslag bestuurders. Goedkeuring jaarrekening. Aanwending resultaat. Ontlasting bestuurders. Varia.

(16394)

**La Botte, naamloze vennootschap,  
Europalaan 99, 3600 Genk**

0881.723.367 RPR Tongeren

Jaarvergadering op 26/05/2008 om 10 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2007. Bestemming resultaat. Allerlei.

(16395)

**Limburgse Verkoopcentrale, naamloze vennootschap,  
Langveldstraat 2, 3570 Alken**

0436.373.306 RPR Tongeren

Jaarvergadering op 30/05/2008 om 17 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2007. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders.

(16396)

**LSP, naamloze vennootschap,  
Berkenhoekstraat 10, 2861 O.-L.-Vrouw-Waver**

0430.747.108 RPR Mechelen

Jaarvergadering op 29/05/2008 om 20 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2007. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Verlenging mandaat bestuurders. Bespreking art. 523[00a7]1 tegenstrijdige belangen. Varia.

(16397)

**Luyco, naamloze vennootschap,  
Genkersteenweg 72, 3500 Hasselt**

0442.196.571 RPR Hasselt

Jaarvergadering op 31/05/2008 om 20 u. op de zetel. Agenda : Verslag bestuurders. Goedkeuring jaarrekening. Aanwending resultaat. Ontlasting bestuurders. Varia.

(16398)

**M. Van De Velde et Cie, société anonyme,  
chaussée de Bruxelles 14, 1474 Ways**

0406.686.950 RPM Nivelles

Assemblée générale ordinaire le 29/05/2008 à 17 heures au siège social. Ordre du jour : Rapport du conseil d'administration. Approbation des comptes annuels. Décharge aux administrateurs.

(16399)

**Maes, naamloze vennootschap,  
Heerbaan 392, 3582 Beringen**

0433.871.892 RPR Hasselt

Jaarvergadering op 29/05/2008 om 16 u. op de zetel. Agenda : verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2007. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten.

(16400)

**Manax, naamloze vennootschap,  
Jaargetijdenlaan 100-102, bus 30, 1050 Brussel**

0429.530.450 RPR Brussel

Jaarvergadering op 29/05/2008 om 18 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2007. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders.

(16401)

**Mar Le Beau, naamloze vennootschap,  
Bampsiaan 13, 3500 Hasselt**

0465.109.753 RPR Hasselt

Jaarvergadering op 31/05/2008 om 20 u. op de zetel. Agenda : Verslag bestuurders. Goedkeuring jaarrekening. Aanwending resultaat. Ontlasting bestuurders. Varia.

(16402)

**Masterco, naamloze vennootschap,  
Quinten Matsijslei 19, 2018 Antwerpen**

0422.736.589 RPR Antwerpen

Jaarvergadering op 29/05/2008 om 14 u. op de zetel. Agenda : 1. Kennisname verslag raad van bestuur betreffende boekjaar afgesloten per 31/12/2007. Bespreking en goedkeuring jaarrekening per 31/12/2007. 2. Bestemming resultaat. 3. Bezoldiging bestuurders. 4. Kwijting bestuurders. 5. Varia. 6. Bevestiging van de benoeming via coöptatie van Bvba Harmax en dhr. Biron als bestuurder.

(16403)

**Meubelen Lenaerts Electro, naamloze vennootschap,  
Visesteeweg 225, 3770 Riemst**

0415.937.483 RPR

Jaarvergadering op 31/05/2008 om 17 u. op de zetel. Agenda : Verslag bestuurders. Goedkeuring jaarrekening. Aanwending resultaat. Ontlasting bestuurders. Varia.

(16404)

**MLE, naamloze vennootschap,  
Bilzersteeweg 45, 3770 Riemst**

0451.330.112 RPR Tongeren

Jaarvergadering op 31/05/2008 om 20 u. op de zetel. Agenda : Verslag bestuurders. Goedkeuring jaarrekening. Aanwending resultaat. Ontlasting bestuurders. Varia.

(16405)

**Movabo, naamloze vennootschap,  
Verbindingsweg 97, 3510 Hasselt (Kermt)**

0428.066.542 RPR Hasselt

Jaarvergadering op 31/05/2008 om 15 u. op de zetel. Agenda : Verslag bestuurders. Goedkeuring jaarrekening. Aanwending resultaat. Ontlasting bestuurders. Varia.

(16406)

**Multi Consult, naamloze vennootschap,  
De Schiervellaan 3/6, 3500 Hasselt**

0452.806.787 RPR Hasselt

Jaarvergadering op 31/05/2008 om 20 u. op de zetel. Agenda : Verslag bestuurders. Goedkeuring jaarrekening. Aanwending resultaat. Ontlasting bestuurders. Varia.

(16407)

**Neopack, naamloze vennootschap,  
Brusselsesteenweg 174-76, 9300 Aalst**

0446.032.625 RPR Dendermonde

Jaarvergadering op 29/05/2008 om 18 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. (Her)benoeming. Kwijting bestuurders. Varia.

(16408)

**Neugroschl en zoon, naamloze vennootschap,  
Hoveniersstraat 2, bus 320, 2018 Antwerpen**

0425.904.828 RPR Antwerpen

Jaarvergadering op 29/05/2008 om 11 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Kwijting bestuurders.

(16409)

**Neven-Lemaire, naamloze vennootschap,  
Ordingendorp 2, 3800 Sint-Truiden**

0435.619.773 RPR Hasselt

Jaarvergadering op 29/05/2008 om 20 u. op de zetel. Agenda : 1. Verslag Raad van Bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2007 - Bestemming resultaat. 3. Décharge, ontslag en benoeming bestuurders. 4. Varia. Zich richten naar de statuten.

(16410)

**Nikri, naamloze vennootschap,  
Herkenrodesingel 23, bus 13, 3500 Hasselt**

0436.117.146 RPR Hasselt

Jaarvergadering op 31/05/2008 om 20 u. op de zetel. Agenda : Verslag bestuurders. Goedkeuring jaarrekening. Aanwending resultaat. Ontlasting bestuurders. Varia.

(16411)

**O. Verdegem, naamloze vennootschap,  
Koning Leopoldstraat 82, 9920 Lovendegem**

0401.057.287 RPR Gent

Jaarvergadering op 24/05/2008 om 10 u. op de zetel. Agenda : Bespreking en goedkeuring jaarrekening afgesloten per 31/12/2007. Kwijting.

(16412)

**Olaerts J., naamloze vennootschap,  
Oud Termienstraat 26, 3600 Genk**

0435.490.903 RPR Tongeren

Jaarvergadering op 29/05/2008 om 20 u. op de zetel. Agenda : Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders en bedrijfsrevisor. Varia.

(16413)

**Optiek Beckers, naamloze vennootschap,  
Neerstraat 31, 3980 Tessenderlo**

0433.903.962 RPR Hasselt

Jaarvergadering op 29/05/2008 om 20 u. op de zetel. Agenda : 1. Verslag Raad van Bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2007 - Bestemming resultaat. 3. Décharge, ontslag en benoeming bestuurders. 4. Varia. Zich richten naar de statuten.

(16414)

**Peignora, naamloze vennootschap,  
Vennestraat 19, 8500 Kortrijk**

0405.434.660 RPR Kortrijk

Jaarvergadering op 29/05/2008 om 15 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2007. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders.

(16415)

**Plantecnic International, naamloze vennootschap,  
Klapstraat 55, 9830 Sint-Martens-Latem**

0454.089.167 RPR Gent

Jaarvergadering op 29/05/2008 om 9 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Kwijting bestuurders.

(16416)

**Prima Service Center, naamloze vennootschap,  
Nierstraat 28, 3590 Diepenbeek**

0425.590.171 RPR Hasselt

Jaarvergadering op 31/05/2008 om 20 u. op de zetel. Agenda : Verslag bestuurders. Goedkeuring jaarrekening. Aanwending resultaat. Ontlasting bestuurders. Varia.

(16417)

**Protect Disk, naamloze vennootschap,  
Moggeweidestraat 22, 3570 Alken**

RPR Tongeren [0096] BTW BE 0463.166.981

Jaarvergadering op 31/05/2008 om 19 u. op de zetel. Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening en bestemming resultaat. 2. Kwijting bestuurders. 3. Ontslag en benoeming bestuurders. 4. Varia. Zich richten naar de statuten.

De raad van bestuur.  
(16418)

**Quick Dry, naamloze vennootschap,  
Koning Albertstraat 19, 3290 Diest**

0433.512.301 RPR Leuven

Jaarvergadering op 29/05/2008 om 20 u. op de zetel. Agenda : 1. Verslag Raad van Bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2007 - Bestemming resultaat. 3. Decharge, ontslag en benoeming bestuurders. 4. Varia. Zich richten naar de statuten.

(16419)

**Ruitersportartikelen Sneyers-Schepers, naamloze vennootschap,  
Blanklaarstraat 50, 3290 Schaffen**

0436.812.180 RPR Leuven

Jaarvergadering op 29/05/2008 om 20 u. op de zetel. Agenda : 1. Verslag Raad van Bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2007 - Bestemming resultaat. 3. Decharge, ontslag en benoeming bestuurders. 4. Varia. Zich richten naar de statuten.

(16420)

**Sokao Holdings, société anonyme,  
rue de Rochefort 237, 5570 Beauraing**

0877.264.040 RPM Dinant

Assemblée générale ordinaire le 22/05/2008 à 11 heures au siège social. Ordre du jour : Rapport du conseil d'administration. Approbation des comptes annuels. Affectation des résultats. Décharge aux administrateurs. Divers.

(16421)

**Sokao, société anonyme,  
route De Rochefort 233-235-237, 5570 Beauraing**

0402.555.740 RPM Dinant

Assemblée générale ordinaire le 22/05/2008 à 10 heures siège social. Ordre du jour : Rapport du conseil d'administration. Approbation des comptes annuels. Affectation des résultats. Décharge aux administrateurs. Divers.

(16422)

**Speelhof, naamloze vennootschap,  
Gebrandestraat 74, 3511 Hasselt**

0439.062.382 RPR Hasselt

Jaarvergadering op 31/05/2008 om 15 u. op de zetel. Agenda : Verslag bestuurders. Goedkeuring jaarrekening. Aanwending resultaat. Ontlasting bestuurders. Varia.

(16423)

**Tailor Made Communication, naamloze vennootschap,  
Titanstraat 4, 2620 Hemiksem**

0440.908.946 RPR Antwerpen

Jaarvergadering op 29/05/2008 om 10 u. op de zetel. Agenda : Verslag raad van bestuur; Goedkeuring jaarrekening; Bestemming resultaten; Kwijting aan bestuurders; Zich richten naar statuten.

(16424)

**Terracottem, naamloze vennootschap,  
Boelaekendreef 25A, 9870 Zulte**

0436.747.646 RPR Gent

—  
Jaarvergadering op 29/05/2008 om 17 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. (Her)benoeming. Kwijting bestuurders. Art. 103 Ven. W., art. 140, 1e lid, Ven. W., art. 107 Ven. W. en art. 158bis Ven. W. Varia. (16425)

**Tormaeco, naamloze vennootschap,  
Zoutelaan 165, 8300 Knokke-Heist**

0449.108.218 RPR Brugge

—  
De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering van 29/05/2008 om 15.00 uur op de zetel. Agenda : 1. Jaarverslag. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2007. 3. Kwijting bestuur. Om toegelaten te worden zich schikken naar de statuten.

De raad van bestuur. (16426)

**Transeurent, naamloze vennootschap,  
Groenstraat 2, 3221 Holsbeek (Nieuwrode)**

0461.827.094 RPR Leuven

—  
Jaarvergadering op 31/05/2008 om 20 u. op de zetel. Agenda : Verslag bestuurders. Goedkeuring jaarrekening. Aanwending resultaat. Ontlasting bestuurders. Varia. (16427)

**Transgohout, naamloze vennootschap,  
Groenstraat 1, 3221 Holsbeek (Nieuwrode)**

0418.052.083 RPR Leuven

—  
Jaarvergadering op 31/05/2008 om 15 u. op de zetel. Agenda : Verslag bestuurders. Goedkeuring jaarrekening. Aanwending resultaat. Ontlasting bestuurders. Varia. (16428)

**Trifra, naamloze vennootschap,  
Hendrik Serruyslaan 76, 8400 Oostende**

0440.492.143 RPR Oostende

—  
Jaarvergadering op 29/05/2008 op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2007. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (16429)

**Uni Forwarding, naamloze vennootschap,  
Jozef Wautersstraat 3, 2018 Antwerpen**

0448.126.439 RPR Antwerpen

—  
Jaarvergadering op 29/05/2008 om 13 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Kwijting bestuurders. (16430)

**Vandeweyer, naamloze vennootschap,  
Weidestraat 33, 3920 Lommel**

0433.908.318 RPR Hasselt

—  
Jaarvergadering op 29/05/2008 om 20 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2007. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (16431)

**Vertommen, naamloze vennootschap,  
Mechelbaan 667, 2580 Putte**

0403.634.222 RPR Mechelen

—  
Jaarvergadering op 29/05/2008 om 10 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Kwijting bestuurders. (16432)

**Wijok, naamloze vennootschap,  
Neerloop 8, 2500 Lier**

0438.522.152 RPR Mechelen

—  
Jaarvergadering op 29/05/2008 om 17 u. op de zetel. Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2007. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (16433)

**Willems-Nuyts, naamloze vennootschap,  
Rode Kruislaan 2, 2450 Meerhout**

0433.913.167 RPR Turnhout

—  
Jaarvergadering op 29/05/2008 om 20 u. op de zetel. Agenda : 1. Verslag Raad van Bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2007 - Bestemming resultaat. 3. Decharge, ontslag en benoeming bestuurders. 4. Varia. Zich richten naar de statuten. (16434)

**Zakenkantoor Antes, naamloze vennootschap,  
Borzestraat 30, 2000 Antwerpen**

0459.016.767 RPR Antwerpen

—  
Jaarvergadering op 29/05/2008 om 18 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2007. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (16435)



**Openbare Besturen en Technisch Onderwijs****Administrations publiques  
et Enseignement technique**

OPENSTAANDE BETREKKINGEN – PLACES VACANTES

**Openbaar Centrum voor maatschappelijk welzijn van Lint**

Het O.C.M.W. van Lint zoekt voor het rustoord Zonnestraat een voltijdse chefkok (m/v).

Functie : Onder leiding van de directie van de instelling leiding geven aan de hulpkok en keukenhulpen en de activiteiten in de keuken en de eetzaal leiden.

Profiel : Grondige kennis van producten, kennis van dieetleer, ervaring in grootkeuken. U beschikt over het vereiste diploma en voldoet aan de aanwervingsvoorwaarden.

Inlichtingen : Bruno Vansteenwegen, directeur rustoord Zonnestraat, telefoon : 03-460 18 70 of directie.zonnestraat@ocmwlint.be.

Solliciteren : O.C.M.W. Lint t.a.v. Armand De Baets, voorzitter, Liersesteenweg 62, 2547 Lint. Aangetekende brief met curriculum vitae, kopie diploma en bewijs van goed zedelijk gedrag uiterlijk op 15 mei 2008 versturen.

(16294)

**Commune de Paliseul**

L'Administration communale de Paliseul procède au recrutement d'un agent technique D7 (h/f) statutaire.

La fonction : Agent chargé d'assurer la surveillance et le suivi des travaux.

Les conditions de recrutement :

- 1° être Belge ou citoyen de l'Union européenne;
- 2° avoir une connaissance de la langue de la région linguistique jugée suffisante au regard de la fonction à exercer;
- 3° jouir des droits civils et politiques;
- 4° être d'une conduite répondant aux exigences de la fonction;
- 5° satisfaire aux lois sur la milice;
- 6° justifier de la possession des aptitudes physiques exigées pour la fonction à exercer;
- 7° être âgé de 18 ans au moins;
- 8° être titulaire d'un diplôme au moins égal à celui décerné à la fin des études de l'enseignement technique secondaire supérieur ou après avoir suivi les cours C.T.S.S.;
- 9° justifier d'une expérience d'au moins deux ans en gestion de chantier de voirie;
- 10° être en possession du permis C à la date de la nomination définitive (après 1 an de stage);
- 11° réussir un examen de recrutement (épreuves écrite, pratique et orale organisées entre le 15 et le 25 juin 2008 et dont le programme est disponible au secrétariat communal).

Candidatures :

Les candidatures seront adressées, sous pli recommandé à la poste, à M. le Bourgmestre, Grand-Place 1, à 6850 Paliseul, pour le 30 mai 2008 au plus tard, le cachet de la poste faisant foi.

Elles seront accompagnées des documents suivants :

- un *curriculum vitae* détaillé;
- un extrait du casier judiciaire.

une copie du diplôme.

Tout renseignement complémentaire peut être obtenu auprès de l'administration communale (061-27 59 50 - Jacques Goffaux, chef de service administratif).

(16295)

**Gerechtigde akten  
en uittreksels uit vonnissen****Actes judiciaires  
et extraits de jugements****Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 490  
van het Strafwetboek****Publication faite en exécution de l'article 490  
du Code pénal**

*Misdrijven die verband houden met de staat van faillissement  
Infractions liées à l'état de faillite*

**Cour d'appel de Mons**

Casier judiciaire : 3538859

N° du condamné : 431/08

N° arrêt : 132/08

N° du parquet : 208H06

Nom et prénoms : Mangano, Antonino

Lieu et date de naissance : Haine-Saint-Paul le 23 juillet 1964

Fils ou fille de : Giovanni

et de : Papale, Gaetana

Conjoint : Wathélet, Annick Héléne Germaine Renée

Nombre d'enfants légitimes ou légitimés : 2

Domicile : 7160 Chapelle-lez-Herlaimont, rue Wauters 110

Profession : employé

Nationalité : Belge

Instruction : sachant lire et écrire

Privation droits électoraux : oui incapacité suspendue par l'effet du sursis.

Condamné le 12 mars 2008 sur appel d'un jugement rendu par le tribunal correctionnel de Charleroi le 19 avril 2006;

Arrêt contradictoire.

à : du chef des préventions I.A. 1, I. A. 2, I. A. 3, IB, II. 1° et II. 2° établies confondues une peine unique d'emprisonnement de dix mois + une amende de 500 euros portée à 2.478,94 euros ou 50 jours;

avec sursis simple de trois ans à l'exécution de la peine d'emprisonnement principal.

une fois une somme de 25 EUR portée à 137,50 EUR et 28,84 EUR

confiscation

du chef de :

à Chapelle-lez-Herlaimont, arrondissement judiciaire de Charleroi, entre le 1<sup>er</sup> avril 1998 et le 25 juillet 2001,

étant commerçant failli, déclaré tel par jugements du tribunal de commerce de Charleroi, du 6 février 1995 et du 24 juillet 2001, inscrit au RC Charleroi 184246,

I. A. 1, 2, 3 : avec une intention frauduleuse ou à dessein de nuire, détourné ou dissimulé une partie de l'actif;

I. B. dans l'intention de retarder la déclaration de faillite, fait des achats pour revendre au-dessous du cours ou s'être livré à des emprunts, circulation d'effets et autres moyens ruineux de se procurer des fonds en omettant de payer les sommes dues à l'ONSS;

II. avoir sciemment ou avec une intention frauduleuse, contrevenu à l'article 16, al. 2, de la loi du 17 juillet 1975 pour n'avoir pas tenu,

1° sans retard de manière fidèle, complète et par ordre de dates, le livre journal, le livre achats, le livre des ventes;

2° un inventaire ou des comptes annuels, en l'espèce notamment effectués d'importants prélèvements bancaires sans tenir aucun livre de caisse;

par application des articles 65, 489bis, 489ter, 490 Code pénal; articles 1 à 10, 16 loi 17.7.1975.

Frais : 1<sup>er</sup> instance : 42,69 euros;

Appel : 73,18 euros;

Cet arrêt est coulé en force de chose jugée depuis le : 29 mars 2008.

Pas de partie civile à la Cour.

Transmis à M. le Procureur Général – commune.

Transmis à M. le Receveur des amendes.

Transmis au casier judiciaire central.

Mons, le 10 avril 2008.

Le greffier : (signature illisible).

(16297)

**Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 488bis e, § 1 van het Burgerlijk Wetboek**

**Publication faite en exécution de l'article 488bis e, § 1<sup>er</sup> du Code civil**

—  
*Aanstelling voorlopig bewindvoerder*  
*Désignation d'administrateur provisoire*

—  
Vrederecht van het elfde kanton Antwerpen  
—

Bij vonnis van de vrederechter van het elfde kanton Antwerpen, verleend op 22 april 2008, werd Mevr. Joahanna Anna Cornelia Van Ierssel, geboren te Etten en Leur (Nederland), wonende te 2180 Ekeren (Antwerpen), R.V.T. Christine, Gerardus, Stijnenlaan 76, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder haar dochter: Mevr. Gerarda Cuyvers, geboren te Merksem op 30 augustus 1952, wonende te 2170 Merksem (Antwerpen).

Ekeren (Antwerpen), 25 april 2008.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Pierre Verrydt.  
(65052)

—  
Vrederecht van het kanton Asse  
—

Vonnis d.d. 9 april 2008, verklaart Heeremans, Elisabeth, geboren te Teralfene op 28 september 1915, wonende te 1790 Affligem, Potaardestraat 2, opgenomen in de instelling Sint-Carolus, Meersstraat 1, te 1742 Sint-Katharina-Lombeek, niet in staat zelf haar goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopige bewindvoerder: Van Driessche, Iwein, wonende te 1745 Opwijk, Nanovestraat 26.

Asse, 25 april 2008.

De afgevaardigde adjunct-griffier, (get.) Bruylant, Nico.  
(65053)

Vonnis d.d. 9 april 2008, verklaart Verbelen, Maria, wonende te 1730 Asse, Gasthuisstraat 2, niet in staat zelf haar goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopig bewindvoerder: Van Driessche, Iwein, wonende te 1745 Opwijk, Nanovestraat 26.

Asse, 25 april 2008.

De afgevaardigde adjunct-griffier, (get.) Bruylant, Nico.  
(65054)

—  
Vrederecht van het kanton Dendermonde-Hamme,  
met zetel te Dendermonde  
—

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Dendermonde-Hamme, met zetel te Dendermonde, verleend op 15 april 2008, werd Ost, Alfons, geboren te Lebbeke op 20 augustus 1928, (Hof ter Veldeken) 9280 Lebbeke, Flor Hofmanslaan 8, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder:

De Wolf, Jonas, wonende te 9200 Dendermonde, Bareelstraat 12.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 10 maart 2008.

Dendermonde, 16 april 2008.

Voor eensluidend uittreksel: de adjunct-griffier, (get.) Peter De Bruycker.  
(65055)

—  
Vrederecht van het kanton Diest  
—

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Diest, d.d. 21 april 2008, werd Mevr. Lambrix, Dina Gertrude, geboren te Nerem op 5 december 1933, gedomicilieerd en verblijvende te 3290 Diest, Koning Albertstraat 4, bus 3, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en werd haar toegevoegd als voorlopige bewindvoerder: de heer Brams, Louis Joseph, geboren te Diest op 28 januari 1932, gepensioneerde, wonende te 3290 Diest, Koning Albertstraat 4, bus 3, echtgenoot van de beschermde persoon.

Diest (Kaggevinne), 25 april 2008.

De griffier, (get.) Colla, Arnold.  
(65056)

—  
Vrederecht van het vierde kanton Gent  
—

Bij vonnis van de plaatsvervangende vrederechter van het vierde kanton Gent, van 23 april 2008, werd Hazbun, George Yusef, geboren te Jeruzalem (Jordanië) op 12 november 1924, weduwnaar, ingeschreven te 9040 Gent (Sint-Amandsberg), Grondwetlaan 78, feitelijk wonend te 9000 Gent, Vogelzangpark 16, en thans verblijvend in het AZ Sint-Lucas, Campus Volkskliniek, te 9000 Gent, Tichelrei 1, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: de heer Frank Nichels, advocaat, met kantoor te 9831 Deurle, Pontstraat 88.

Het verzoekschrift werd ter griffie neergelegd op 16 april 2008.

Voor eensluidend uittreksel: de eerstaanwezende adjunct-griffier, (get.) Thierry Debruyne.  
(65057)

Bij vonnis van de plaatsvervangende vrederechter van het vierde kanton Gent, van 23 april 2008, werd Verleyen, Irma Anna, geboren te Zwijnaarde op 10 januari 1939, weduwe, wonend te 9000 Gent, Antwerpsesteenweg 70, en thans verblijvend in het AZ Sint-Lucas, Campus Volkskliniek, te 9000 Gent, Tichelrei 1, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: de heer Dirk Neels, advocaat, met kantoor te 9000 Gent, Muinklaan 12.

Het verzoekschrift werd ter griffie neergelegd op 11 april 2008.

Voor eensluidend uittreksel: de eerstaanwendend adjunct-griffier, (get.) Thierry Debruyne. (65058)

Bij vonnis van de plaatsvervangende vrederechter van het vierde kanton Gent, van 23 april 2008, werd de Boo, Rosalia Joanna, geboren te Antwerpen op 12 maart 1929, weduwe, wonend te 9000 Gent, Geuzenberg 76, en verblijvend in het AZ Sint-Lucas, Campus Volkskliniek, te 9000 Gent, Tichelrei 1, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: de heer Dirk Neels, advocaat, met kantoor te 9000 Gent, Muinklaan 12.

Het verzoekschrift werd ter griffie neergelegd op 7 april 2008.

Voor eensluidend uittreksel: de eerstaanwendend adjunct-griffier, (get.) Thierry Debruyne. (65059)

Vrederecht van het vijfde kanton Gent

Bij vonnis van de vrederechter van het vijfde kanton Gent, verleend op 24 april 2008, werd beslist dat De Maat, Luciana, geboren te Gent op 1 januari 1926, gepensioneerde, wonende in het Centrum voor Senioren « De Vijvers », te 9050 Gent (Ledeberg), aan de Walstraat 1, niet in staat is haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Leemans, Emilienne, wonende te 9160 Lokeren, aan de Heyerstraat 10.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 10 april 2008.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffie, (get.) Bearelle, Marleen. (65060)

Vrederecht van het kanton Halle

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Halle, verleend op 24 april 2008, werd Nerinx, Hilda, geboren te Herne op 27 februari 1933, wonende te 1756 Gooik (Leerbeek), Ninoofsesteenweg 201, verblijvende in het rusthuis « De Maretak », Ziekenhuislaan 10, te 1500 Halle, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Heymans, Marleen, schoonheidsspecialiste, wonende te 1756 Gooik (Oetingen), Kerkstraat 6.

Halle, 25 april 2008.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) De Ridder, Verene. (65061)

Vrederecht van het kanton Lier

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Lier, verleend op 17 april 2008, werd Verhoeven, Kris, geboren te Antwerpen op 18 juni 1978, wettelijk gedomicilieerd te 2030 Antwerpen, Venezuelastraat 6, bus 43, verblijvende in het Psychiatrisch Centrum Sint-Norbertus, Stationsstraat 22c, te 2570 Duffel, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Verwaest, Jef, advocaat, met kantoor te 2500 Lier, Vismarkt 37.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Moeyersoms, Maria. (65062)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Lier, verleend op 17 april 2008, werd Veugelen, An, geboren te Lubbeek op 21 november 1969, wettelijk gedomicilieerd te 2800 Mechelen, Grote Nieuwedijk 27, verblijvende in het Psychiatrisch Centrum Sint-Norbertus, Stationsstraat 22c, te 2570 Duffel, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Govaerts, Alphons, wonende te 2800 Mechelen, Antwerpsesteenweg 45.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Moeyersoms, Maria. (65063)

Vrederecht van het kanton Lokeren

Beschikking d.d. 18 april 2008:

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Lokeren, werd Van Peteghem Georges Cyriel, geboren te Lokeren op 10 oktober 1929, gepensioneerde, wonende te 9160 Lokeren, Groendreef 32, bus 5, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Mr. Wim De Langhe, advocaat, te 9160 Lokeren, Roomstraat 40.

Lokeren, 25 april 2008.

De waarnemend hoofdgriffier, (get.) Rasschaert, Christine. (65064)

Vrederecht van het kanton Mechelen

Bij vonnis van de plaatsvervangende vrederechter van het kanton Mechelen, verleend op 21 april 2008, werd Van Rompuy, Victorina Josephina, geboren te Mechelen op 27 augustus 1925, wonende te 2800 Mechelen, Koekoekstraat 29, verblijvende in Rustoord Windkinds, te 2800 Mechelen, Lange Heergracht 61, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Lemmens, Annick, advocaat, kantoorhoudende te 2800 Mechelen, Leopoldstraat 64.

Het verzoekschrift tot aanstelling van een voorlopig bewindvoerder werd ingediend op 4 april 2008.

Mechelen, 25 april 2008.

Voor eensluidend uittreksel: de adjunct-griffier, (get.) Wim Heremans. (65065)

Vrederecht van het kanton Neerpelt-Lommel, zetel Lommel

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Neerpelt-Lommel, zetel Lommel, verleend op 18 april 2008, werd Van Broekhoven, Julia Margareta Theresia, geboren te Lommel op 16 juni 1930, gedomicilieerd te Karrestraat 54, 3920 Lommel, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Poets, Annita, advocaat, Kluterstraat 89, 3920 Lommel.

Voor eensluidend uittreksel: de adjunct-griffier, (get.) Nancy Luypaerts. (65066)

Vrederecht van het kanton Oudenaarde-Kruishoutem, zetel Oudenaarde

Vonnis d.d. 24 april 2008, verklaard Maria Tembuysen, geboren te Melden op 26 juli 1923, en wonende te 9700 Oudenaarde, Korenbloemlaan 51, doch momenteel, verblijvende te 9700 Oudenaarde, R.V.T. « De Meerspoort », Meerspoort 30, te 9700 Oudenaarde, niet in staat zelf haar goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopig bewindvoerder : De Smet, Nathalie, wonende te 9700 Oudenaarde, Tweestegelstraat 3.

Oudenaarde, 24 april 2008.

De eerstaanwezend adjunct-griffier, (get.) Baguet, Filip. (65067)

\_\_\_\_\_

Vrederecht van het eerste kanton Sint-Niklaas

—

Bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Sint-Niklaas, verleend op 24 april 2008, werd Van Vlierberghe, Sven Rafael Edward, geboren te Sint-Niklaas op 18 maart 1985, zonder beroep, wonende te 9100 Sint-Niklaas, Dendermondse Steenweg 31, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Van Vlierberghe, Jenny Remi Josée, geboren te Meerdonk op 6 april 1946, bejaardenhelpster, wonende te 9100 Sint-Niklaas, Dendermondse Steenweg 31.

Sint-Niklaas, 24 april 2008.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Duquet, Astrid. (65068)

\_\_\_\_\_

Vrederecht van het kanton Sint-Truiden

—

Het vonnis van de vrederechter van het kanton Sint-Truiden, verleend op 15 april 2008, verklaart Roggen, Robert Nicolas Lutgarde, geboren te Hasselt op 8 juni 1946, wonende te 3600 Hasselt, Maast-richtersteenweg 189, bus 6, verblijvende Halmaalweg 2, te 3800 Sint-Truiden, niet in staat zelf zijn goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopige bewindvoerder : Roggen, Marcel, wonende te 3590 Diepenbeek, Alfons Jeurissenstraat 158.

Sint-Truiden, 16 april 2008.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Marina Derwael. (65069)

\_\_\_\_\_

Vrederecht van het kanton Veurne-Nieuwpoort, zetel Veurne

—

Bij vonnis d.d. 8 april 2008 van de vrederechter van het kanton Veurne-Nieuwpoort, zetel Veurne, werd de heer Coolsaet, Eduard, geboren te Nieuwpoort op 15 juni 1938, wonende te 8620 Nieuwpoort, Albert I-laan 40, verblijvende Koningin Elisabeth Instituut, Dewitte-laan 1, te 8670 Oostduinkerke, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopige bewindvoerder : Coolsaet, Karine, wonende te 3610 Werken, Vladslotstraat 39.

Veurne, 24 april 2008.

De waarnemend hoofdgriffier, (get.) Huyghe, Gina. (65070)

\_\_\_\_\_

Justice de paix du canton de Binche

—

Par ordonnance de Mme le juge de paix du canton de Binche, en date du 17 avril 2008, Wery, Alain, avocat, domicilié à 6150 Anderlues, rue Janson 40, a été désigné en qualité d'administrateur provisoire de Beguin, Renée Adeline Augusta, née à Leval-Trahegnies le 27 mars 1926, domiciliée à 7134 Ressaix, rue Saint-Pie 20/B000, cette personne étant incapable de gérer ses biens.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Marie-Claire Pierronne. (65072)

Par ordonnance de Mme le juge de paix du canton de Binche, en date du 17 avril 2008, Wery, Alain, avocat, domicilié à 6150 Anderlues, rue Janson 40, a été désigné en qualité d'administrateur provisoire de Saint-Remy, Jean-Charles, né à Wandre le 20 mars 1925, résidant à 7140 Morlanwelz, « Les Foyers de Bascoup », rue de Bascoup 2, cette personne étant incapable de gérer ses biens.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Marie-Claire Pierronne. (65073)

\_\_\_\_\_

Justice de paix du canton de Boussu

—

Suite à la requête déposée le 14 avril 2008, par ordonnance du juge de paix du canton de Boussu, rendue le 17 avril 2008, M. Verplaetse, Jean-Marie, né à Liège le 10 mai 1961, domicilié à 7387 Montignies-sur-Roc, rue Goutrielle 37B, l'« ASBL Centre des Rencontres », a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Pierre Tachenion, avocat, dont le cabinet est sis à 7000 Mons, place du Parc 7.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Delalieux, Eric. (65074)

\_\_\_\_\_

Justice de paix du quatrième canton de Bruxelles

—

Par ordonnance rendue le 11 avril 2008, par le juge de paix du quatrième canton de Bruxelles, Mme Dubois, Lucienne, née le 21 septembre 1922 à Etterbeek, de nationalité belge, domiciliée à 1000 Bruxelles, rue Michel Ange 54, a été déclaré inapte à gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : Me Oliviers, Gilles, ayant ses bureaux à 1040 Bruxelles, avenue de la Chasse 132, en remplacement de Me Willems, Dominique, avocat.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) Bellemans, André. (65075)

\_\_\_\_\_

Justice de paix du canton de Ciney-Rochefort, siège de Ciney

—

Par ordonnance du 25 avril 2008, prononcée par M. Jean-Marie de Patoul, juge de paix du canton de Ciney-Rochefort, siège de Ciney, siégeant en chambre du conseil, Mme Marie-Christine Ledant, domiciliée à 5590 Ciney, Ychippe 12, a été désignée en qualité d'administrateur provisoire des biens de son fils, M. Jean Roch Martin, domicilié à 5590 Ciney, Ychippe 12.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) Céline Driesen. (65076)

\_\_\_\_\_

Justice de paix du canton de Dour-Colfontaine, siège de Colfontaine

—

Suite à l'ordonnance du juge de paix suppléant, Olivier Bridoux du canton de Dour-Colfontaine, siège de Colfontaine, rendue le 21 avril 2008, M. Dehon, Robert, né le 17 février 1924, domicilié rue des Marcottes 10, à 7340 Wasmes, résidant home « La Moisson », rue Potresse 1, à 7340 Wasmes, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Dieu, Vincent, avocat, dont le cabinet est situé à la rue de la Fontaine 47, à 7301 Hornu.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Conet, Annie. (65077)

Suite à l'ordonnance du juge de paix suppléant, Olivier Bridoux du canton de Dour-Colfontaine, siège de Colfontaine, rendue le 21 avril 2008, Mme Thienpondt, Andrée, née le 18 juin 1933, domicilié rue des Marcottes 10, à 7340 Colfontaine, résidant home « La Moisson », rue Potresse 1, à 7340 Wasmes, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Dieu, Vincent, domicilié rue de la Fontaine 47, à 7301 Hornu.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Breuse, Brigitte.  
(65078)

Justice de paix du canton d'Enghien-Lens, siège de Lens

Suite à la requête déposée le 16 octobre 2007, par ordonnance du juge de paix du canton d'Enghien-Lens, siège de Lens, rendue le 24 octobre 2007, M. Andrée Leroy, né à Erbisoeul le 5 février 1928, domicilié à 7050 Jurbise (Erbisoeul), chemin du Prince 118, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Marjorie Aurez, domiciliée à 7050 Jurbise (Erbisoeul), chemin du Prince 118.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) Beugnies, Anne.  
(65079)

Suite à la requête déposée le 17 octobre 2007, par ordonnance du juge de paix du canton d'Enghien-Lens, siège de Lens, rendue le 6 novembre 2007, Mme Annick Mathieu, née à Baudour le 14 mars 1966, domiciliée à 7331 Baudour (Saint-Ghislain), rue des Criquelions 21, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Jeannine Botquin, domiciliée à 7331 Baudour (Saint-Ghislain), rue des Criquelions 21.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) Beugnies, Anne.  
(65080)

Suite à la requête déposée le 31 octobre 2007, par ordonnance du juge de paix du canton d'Enghien-Lens, siège de Lens, rendue le 22 novembre 2007, Mme Henria Michel, née à Cuesmes le 25 septembre 1930, domiciliée à 7331 Baudour (Saint-Ghislain), rue de Chièvres 109, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de M. Didier Claus, domicilié rue Grande 162, à 7301 Hornu.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) Beugnies, Anne.  
(65081)

Suite à la requête déposée le 22 août 2007, par ordonnance du juge de paix du canton d'Enghien-Lens, siège de Lens, rendue le 6 novembre 2007, M. Jean Surin, né le 27 juillet 1935, domicilié à 7050 Jurbise (Erbisoeul), chemin du Prince 164, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Fabienne Surin, domiciliée à 7050 Jurbise (Erbisoeul), chemin du Prince 164.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) Beugnies, Anne.  
(65082)

Justice de paix du canton de Gembloux-Eghezée, siège de Gembloux

Suite à la requête déposée le 4 mars 2008, par ordonnance de Mme le juge de paix du canton de Gembloux-Eghezée, siège de Gembloux, rendue le 24 avril 2008, le nommé M. Dussart, Jean-Baptiste, né le 21 novembre 1938 à Farcennes, pensionné, domicilié « La Charmille », rue Chapelle Marion 9, à 5030 Gembloux, a été déclaré incapable de

gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Mitanis, Diana, avocate, dont les bureaux sont établis rue de Fleurus 120A, à 5030 Gembloux.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Denil, Véronique.  
(65083)

Justice de paix du premier canton de Huy

Suite à la requête déposée le 27 mars 2008, par jugement du juge de paix du premier canton de Huy, rendu le 16 avril 2008, Mme Vercruysse, Lucienne Theresia Alix, de nationalité belge, née le 26 mai 1928 à Wevelgem, veuve, « Résidence des Longs Thiers », rue du Long Thier 54, à 4500 Huy, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de M. Vanstechelman, Jacques, né le 18 décembre 1955 à Ath, domicilié rue Rausa 18, à 4577 Modave.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Fleussu, Nicole.  
(65084)

*Mainlevée d'administration provisoire  
Opheffing voorlopig bewind*

Vrederegrecht van het derde kanton Antwerpen

Bij beschikking van de vrederechter derde kanton Antwerpen, verleend op 24 april 2008, werd vastgesteld dat Van De Wouwer, Maria, geboren te Hemiksem op 21 januari 1920, wonende te 2070 Zwijndrecht, RVT De Regenboog, Regenbooglaan 14, over wie als bewindvoerder werd aangesteld, bij beschikking van 25 april 2003 (rolnummer 03B60-Rep.R.797/2003 - gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 12 mei 2003, blz. 25477 en onder nummer 64022), Boeye, Leon, technisch bediende/Diaken, wonende te 2660 Hoboken (Antwerpen), Daniël Baginierlaan 16 bus 6, overleden is te Zwijndrecht op 28 maart 2008 en aan de opdracht van de voorlopige bewindvoerder een einde is gekomen op datum van het overlijden.

Antwerpen, 24 april 2008.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Roger Wouters.  
(65085)

Bij beschikking van de vrederechter derde kanton Antwerpen, verleend op 24 april 2008, werd vastgesteld dat De Houwer, Joanna, geboren te Antwerpen op 14 augustus 1919, wonende te 2140 Bergerhout (Antwerpen), RVT Gitschotelhof, L. Van Berckenlaan 361, over wie als bewindvoerder werd aangesteld, bij beschikking van 22 september 2000 (rolnummer 00B63-Rep.R.1291/2000 - gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 6 oktober 2000, blz. 34065 en onder nummer 66534), Meerts, Jan, advocaat, kantoorhoudende te 2000 Antwerpen, Mechelsesteenweg 12/6, overleden is te Antwerpen, district Bergerhout, op 9 april 2008 en aan de opdracht van de voorlopige bewindvoerder een einde is gekomen op datum van het overlijden.

Antwerpen, 24 april 2008.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Roger Wouters.  
(65086)

## Vrederegerecht van het kanton Beveren

Beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Beveren, d.d. 25 april 2008 :

Verklaren Heyrman, Honoré, geboren te Melsele op 9 juni 1926, gepensioneerd, wonende te 9120 Beveren (Melsele), Kalishoekstraat 180, aangewezen bij vonnis uitgesproken door de vrederechter van het kanton Beveren op 17 mei 2004 (rolnummer 04A200 - Rep.R.1153/2004), tot voorlopig bewindvoerder over Heyrman, Paula Marie Louise, geboren te Zwijndrecht op 16 oktober 1930, zonder beroep, ongehuwd, wonende te 9120 Beveren (Melsele), Kerkplein 8 (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 26 mei 2004, blz. 41086 en onder nr. 64589), met ingang van 20 april 2008 ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon alsdan overleden is.

Beveren, 25 april 2008.

De griffier, (get.) Maurice Van Mulders.

(65087)

## Vrederegerecht van het kanton Bilzen

Beschikking d.d. 25 april 2008, verklaart Mr. Marc Eycken, advocaat, kantoorhoudende te 3740 Bilzen, Maastrichterstraat 32 bus 1, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Bilzen op 5 december 2001 (rolnummer 01B236-Rep.R.2210), tot voorlopig bewindvoerder over Vandebroek, Hugo, geboren te Hasselt op 19 oktober 1934, in leven wonende en verblijvende te 3740 Beverst, Rusthuis Beversthuis, Blindestraat 18 (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 20 december 2001, onder nr. 68875), ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is te Hasselt op 1 april 2008.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift werd neergelegd op 3 april 2008.

Bilzen, 25 april 2008.

De eerstaanwezende adjunct-griffier, (get.) Merken, ria.

(65088)

## Vrederegerecht van het eerste kanton Gent

Bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Gent, verleend op 24 april 2008, werd een einde gesteld aan de opdracht gegeven aan de voorlopige bewindvoerder Mr. De Vriendt, Johan, advocaat te 9000 Gent, Hogeweg 62, over Wittevrongel, Guy, geboren te Sleidinge op 13 december 1962, wonende te 9000 Gent, VZW De Wende, Meersstraat 3, daar hij opnieuw in staat verklaard werd zelf zijn goederen te beheren.

Gent, 24 april 2008.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Van Parijs, Nadine.

(65089)

## Vrederegerecht van het kanton Lokeren

Beschikking d.d. 25 april 2008, verklaren Michiels, Dany, wonende te 9160 Lokeren, Naastveldstraat 104, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter Lokeren, op 18 maart 2008, tot voorlopig bewindvoerder over Michiels, Daniël, geboren te Lokeren op 4 maart 1946, wonende te 9160 Eksaarde, rusthuis Hof van Eksaarde, Eksaardedorp 88, kamer 205, (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 26 maart 2008, blz. 16744), ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is.

Lokeren, 25 april 2008.

De waarnemend hoofdgriffier: (get.) Rasschaert, Christine.

(65090)

Beschikking d.d. 25 april 2008, verklaren Rasschaert, Nadya, wonende te 9160 Lokeren, Sinaaistraat 19, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter Lokeren op 1 april 2005, tot voorlopig bewindvoerder over Rasschaert, Gaston, geboren te Lokeren op 19 februari 1914, wonende te 9160 Eksaarde, Hof van Eksaarde, Eksaardedorp 88/k PO27, (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 14 april 2005, blz. 16433), ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is.

Lokeren, 25 april 2008.

De waarnemend hoofdgriffier, (get.) Rasschaert, Christine.

(65091)

## Vrederegerecht van het kanton Maasmechelen

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Maasmechelen, verleend op 23 april 2008, werd vastgesteld dat de opdracht van Cardinaels, Guido, ontvanger OCMW Maasmechelen, kantoorhoudende te 3630 Maasmechelen, Langstraat 31, als voorlopig bewindvoerder over Janssen, Leonardus Jacobus Antonius, geboren te Ophoven op 23 augustus 1928, in leven gedomicilieerd te 3630 Maasmechelen, Boudewijnlaan 77, verblijvende te 3630 Maasmechelen, Dreef 148, hiertoe aangesteld bij vonnis van de vrederechter van het kanton Maasmechelen op 23 januari 2008 (rolnummer 08A14-Rep.R. 195) van rechtswege beëindigd is op 3 april 2008, ingevolge het overlijden van de beschermde persoon.

De griffier, (get.) Coun, Rita.

(65092)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Maasmechelen, verleend op 11 april 2008, werd vastgesteld dat de opdracht van Didden, Maurice, psycholoog, wonende te 3630 Maasmechelen, Daalbroekstraat 54, als voorlopig bewindvoerder over Joiret, Fernand, geboren te Comblain-au-Pont op 24 maart 1916, in leven gedomicilieerd en verblijvende te 3621 Rekem, Daalbroekstraat 106, hiertoe aangesteld bij beschikking van de vrederechter van het kanton Maasmechelen op 28 augustus 1992 (rolnummer 3806-Rep.R. 2474) van rechtswege beëindigd is op 8 februari 2008 ingevolge het overlijden van de beschermde persoon.

De griffier, (get.) Coun, Rita.

(65093)

## Vrederegerecht van het kanton Tongeren-Voeren, zetel Tongeren

Een vonnis verleend door de vrederechter van het kanton Tongeren-Voeren, zetel Tongeren, d.d. 24 april 2008, verklaart Frederik Reard, advocaat te Tongeren, Kogelstraat 19, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter Tongeren-Voeren, zetel Tongeren, op 12 maart 2008 (rolnummer 08A83-Rep.R. 959/2008) tot voorlopig bewindvoerder over Smeets, Jozef, (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 31 maart 2008, blz. 16442 en onder nr. 63297), met ingang van 17 april 2008 ontslagen van de opdracht, aangezien de beschermde persoon toen overleden is.

Tongeren, 24 april 2008.

De eerstaanwezende adjunct-griffier: (get.) Rosquin, Ingrid.

(65094)

## Justice de paix du canton de Binche

Par ordonnance de Mme le juge de paix du canton de Binche, en date du 24 avril 2008, il a été mis fin au mandat de Denis, Eric, avocat, domicilié à 6031 Monceau-sur-Sambre, rue de Dorlodot 21, en qualité d'administrateur provisoire de Balsamelli, Concetta, née à Montedoro (Italie) le 1<sup>er</sup> février 1918, résidant de son vivant à 7141 Carnières, « Maison du Sacré Coeur », place de Carnières 26.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Maryline George. (65095)

Par ordonnance de Mme le juge de paix du canton de Binche, en date du 24 avril 2008, il a été mis fin au mandat de Housieau, Guy, domicilié à 7130 Binche, ruelle Sainte-Anne 10, en qualité d'administrateur provisoire de Housieau, Fernand Albert Alphonse Désiré, né à Harmignies le 16 mai 1931, résidant de son vivant à 7130 Binche, « Résidence Jeanne Mertens », rue du Moulin Blanc 15.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Maryline George. (65096)

## Justice de paix du canton de Dour-Colfontaine, siège de Dour

Suite à l'ordonnance du juge de paix du canton de Dour-Colfontaine, siège de Dour, rendue le 24 avril 2008, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 22 janvier 2008, à l'égard de M. Hernaert, Yvon, né le 3 novembre 1952 à Wasmes, domicilié rue du Coron du Bois 36, à 7370 Dour, cette personne étant redevenue capable de gérer ses biens, il a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir : Me Pépin, Hélène, avocate, domiciliée rue du Port 42, à 7330 Saint-Ghislain.

La présente décision prendra effet du jour de la parution aux annexes au *Moniteur belge*.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) Baudour, Maryse. (65097)

## Justice de paix du premier canton de Namur

Par ordonnance du juge de paix du canton de Namur, prononcée en date du 25 avril 2008 (Rep. N° 2064), il a été constaté que la mission de l'administrateur provisoire, M. Ferooz, Charles, domicilié rue de Loncée 96, à 5030 Gembloux, a cessé de plein droit lors du décès survenu le 5 avril 2008, de la personne protégée, Mme Vanhufel, Elisabeth, née le 10 mars 1915, domiciliée en son vivant rue de la Bourgogne 6, à 5030 Beuzet, et résidant rue Saint-Luc 10 à 5004 Bouge.

Namur, le 25 avril 2008.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) Laurence Torrebortre. (65098)

## Justice de paix du second canton de Tournai

Par ordonnance du juge de paix du second canton de Tournai, en date du 24 avril 2008, il a été constaté que la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 4 juin 2007, a pris fin suite au décès de M. Thiebaut, Jules, né le 31 août 1924 à Tournai, domicilié à 7622 Brunehaut (Laplagne), rue Gilles Savoie 35, résidant « Centre Saint-Georges », place Becquerelle 1bis, à 7500 Tournai, décédé à Tournai le 2 janvier 2008, par conséquent, après dépôt d'un rapport de gestion, il a été mis fin, à la mission de son administratrice provisoire, Mme Thiebaut, Marcelle, domiciliée à 7500 Tournai, rue Beyaert 37/30.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Nadine Morel. (65099)

Remplacement d'administrateur provisoire  
Vervanging voorlopig bewindvoerder

## Vrederecht van het kanton Lokeren

Beschikking d.d. 16 april 2008, verklaren Vervaet, Jozef, wonende te 9112 Sinaai-Waas, Neerstraat 51, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Zelzate, op 13 december 2007, gehandhaafd bij beschikking van de vrederechter van het kanton Lokeren, op 4 maart 2008, tot voorlopig bewindvoerder over De Vijlder, Agnes, geboren te Lokeren op 20 maart 1919, wonende te 9160 Lokeren, Polderstraat 2 (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 2 januari 2008), ontslagen van zijn opdracht.

Voegen toe als nieuwe voorlopige bewindvoerder aan de voornoemde beschermde persoon : Mr. Veerle Van Den Broecke, advocaat te 9160 Lokeren, Heirbrugstraat 57.

Lokeren, 25 april 2008.

De waarnemend hoofdgriffier : (get.) Rasschaert, Christine. (65100)

## Vrederecht van het kanton Vilvoorde

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Vilvoorde, van 24 april 2008, verleend op het verzoekschrift alhier neergelegd op 18 december 2007, kreeg de heer Melis, François, gepensioneerde, geboren te Vilvoorde op 14 januari 1939, ongehuwd, wonende en verblijvende in het rusthuis « Ter Linde », te 1800 Vilvoorde, Vlaanderenstraat 4, toegevoegd als voorlopig bewindvoerder de heer Yves Noben, advocaat, met kantoor te 1800 Vilvoorde, F. Rooseveltlaan 70, in vervanging van de heer Melis, Jozef, gepensioneerde, geboren te Vilvoorde op 19 mei 1931, wonende te 1800 Vilvoorde, Jacob Smitsstraat 4/4/1, en de heer Melis, Pierre, geboren te Vilvoorde op 10 november 1934, wonende te 1800 Vilvoorde, Memlingstraat 30.

De hoofdgriffier : (get.) Henriette Hendriks. (65101)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Vilvoorde, van 24 april 2008, verleend op het verzoekschrift alhier neergelegd op 16 april 2008, kreeg Mevr. Moens, Fabienne, geboren te Vilvoorde op 6 juli 1965, ongehuwd, wonende en verblijvende in de instelling « Homevil », te 1800 Vilvoorde, Kursaalstraat 10, toegevoegd als voorlopige bewindvoerder de heer Piet Vroman, directeur Homevil, met kantoor te 1800 Vilvoorde, Kursaalstraat 10, in vervanging van de heer Moens, Marcel, gepensioneerde, geboren te Vilvoorde op 8 april 1938, weduwnaar van Mevr. Van den Houte, Alice, wonende te 1830 Machelen, Parkstraat 20.

De hoofdgriffier : (get.) Henriette Hendriks. (65071)

Justice de paix du canton de Ath-Lessines  
siège de Lessines

Par ordonnance de M. le juge de paix du canton de Ath-Lessines, siège de Lessines, du 18 avril 2008, Me François Mouligneau, dont les bureaux sont sis à Mouscron, rue de la Station 82, a été désigné administrateur provisoire des biens de Stéphane De Prijck, né à Lessines le 7 février 1972, domicilié à Lessines, avenue Astrid 24b, en remplacement de Me Nathalie Joly, avocat, dont les bureaux sont sis à Lessines, Grand rue 26, désignée par l'ordonnance de M. le juge de paix du second canton de Tournai, du 15 février 2008.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J-M Derobertmasure. (65102)

## Justice de paix du canton de Soignies

Par ordonnance du juge de paix suppléant délégué du canton de Soignies, en date du 15 avril 2008, M. Desert, Maurice, domicilié à 6230 Pont-à-Celles, Impasse Goutière 3, désigné administrateur provisoire de M. Desert, Jean, né à Pont-à-Celles le 21 novembre 1949, domicilié et résidant à 7063 Neufvilles, au « Centre Reine Fabiola », rue de Neufvilles 455, par ordonnance du 18 mai 2001 (dont parution au *Moniteur belge* du 7 juin 2001, sous références 63972), a été remplacé en la mission par M. le notaire Robert Jacques, de résidence à 7800 Ath, rue de la Bienfaisance 7, à dater du 1<sup>er</sup> mai 2008.

Requête en remplacement déposée le 4 mars 2008.

Pour extrait certifié conforme : le greffier en chef, (signé) Borgniet, Jacques.

(65103)

Par ordonnance du juge de paix suppléant délégué du canton de Soignies, en date du 22 avril 2008, dont rectification en date du 24 avril 2008, Mme Francois, Lucette, domiciliée à 7060 Soignies, avenue de la Wallonie 53, désignée administrateur provisoire de sa fille, Petricig, Bernardette, née à Ath le 10 mars 1956, domiciliée et résidant à 7060 Soignies, avenue de la Wallonie 53, par ordonnance du 9 mars 1998, dont parution au *Moniteur belge* du 25 mars 1998 (sous réf. 6500), a été remplacée en la mission par sa nièce (cousine de la personne protégée) Mme Stassin, Patricia, née à Ath, le 14 octobre 1957, et domiciliée à 1420 Braine-l'Alleud, rue Cloquet 29.

Remplacement d'office initié le 28 février 2008.

Pour extrait certifié conforme : le greffier en chef, (signé) Borgniet, Jacques.

(65104)

**Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 793  
van het Burgerlijk Wetboek**

**Publication prescrite par l'article 793  
du Code civil**

*Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving  
Acceptation sous bénéfice d'inventaire*

Op 4 april 2008.

Ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Leuven is verschenen :

Buttiens, Eric Lucien, geboren te Tienen op 18 mei 1957, wonende te 3130 Begijnendijk, Goreweg 64;

handelend in zijn hoedanigheid van drager van het ouderlijk gezag en wettige beheerder over de persoon en de goederen van zijn minderjarige dochter :

Buttiens, Sofie, geboren te Leuven op 22 februari 1999, wonende bij haar vader.

Dewelke verklaard heeft, handelend in zijn gezegde hoedanigheid, onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Elsen, Anne Léonie Joséphine, geboren te Leuven op 13 oktober 1965, in leven laatst wonende te 3130 Begijnendijk, Goreweg 64, en overleden te Begijnendijk op 16 maart 2008.

Hiertoe gemachtigd door beschikking van de vrederechter van het kanton Aarschot, op 1 april 2008.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, bij aangetekend schrijven hun rechten te doen gelden binnen de drie maanden te rekenen vanaf de datum van de opnemings van deze akte in het *Belgisch Staatsblad*.

(Get.) D. Michiels, notaris.

(16298)

## Rechtbank van eerste aanleg te Brussel

Volgens akte nr. 08-855, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Brussel, op 25 april 2008 :

Door : Mevr. Declercq, Evemine Huguette L., wonende te 3054 Vaalbeek, Onze-Lieve-Vrouwstraat 32;

In hoedanigheid van : in eigen naam;

Hebben verklaard de nalatenschap aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving, a./d. nalatenschap van de heer Declercq, Michel Nico Felix, geboren te Anderlecht op 18 juli 1970, in leven wonende te Grimbergen, Lintbaan 27/AB01, en overleden op 9 december 2007 te Boortmeerbeek.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, bij aangetekend bericht hun rechten te doen kennen binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van onderhavige opnemings, gericht aan Mr. Verelst, André, notaris te 1850 Grimbergen, Beiaardlaan 40.

Brussel, 25 april 2008.

De griffier : (get.) Philippe Mignon.

(16299)

## Rechtbank van eerste aanleg te Mechelen

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Mechelen, op 25 april 2008, heeft Tourguieva Alla Alanovna, geboren te Moskou op 21 juli 1968, wonende te 1050 Elsene, Armand Huysmanslaan 59, handelend in hoedanigheid van drager van het ouderlijk gezag over haar inwonend minderjarig kind :

Van Der Auwera, Stefanie Pieter S., geboren te Duffel op 16 april 1995, hiertoe gemachtigd bij beschikking d.d. 22 april 2008, van het vrederecht van het kanton Elsene;

verklaard, onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Van Der Auwera, Marc Victor Livien, geboren te Duffel op 24 januari 1961, in leven laatst wonende te 2800 Mechelen, Liersesteenweg 147, en overleden te Duffel op 8 april 2008.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen vanaf de datum van opnemings in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van notaris Lenaerts, Arthur, te 3080 Tervuren, Duisburgsesteenweg 18.

Mechelen, 25 april 2008.

De adjunct-griffier : (get.) Veerle Renwa.

(16300)

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Mechelen, op 28 april 2008, heeft Bauwens, Felix, geboren te Mechelen op 4 januari 1939, wonende te 2811 Leest, Wagenmakersstraat 26, in zijn hoedanigheid van voogd, hiertoe aangesteld bij beschikking van het vrederecht van het kanton Heist-op-den-Berg, van 26 september 1995, over :

Bauwens, Lieven, in staat van verlengde minderjarigheid verklaard bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Mechelen, d.d. 17 december 1987, geboren te Mechelen op 10 november 1953, wonende te 2820 Rijmenam, Louterman 10, verblijvende « Huize Eyckerheide », Koningin Astridlaan 2, te 2880 Bornem;

hiertoe gemachtigd bij beschikking d.d. 16 april 2008, van het vrederecht van het kanton Heist-op-den-Berg;

verklaard, onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Jonckers, Simonna Magdalena Maria Elodia, geboren te Mechelen op 10 januari 1919, in leven laatst wonende te 2860 Sint-Katelijne-Waver, Beukendreef 45, en overleden te Duffel op 11 februari 2008.



De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen vanaf de datum van opnemings in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van notaris Arnout Schotsmans, G. de Stassartstraat 24, 2800 Mechelen.

Mechelen, 28 april 2008.

De adjunct-griffier : (get.) Veerle Renwa.

(16301)

Tribunal de première instance de Bruxelles

Déclaration d'acceptation sous bénéfice d'inventaire devant le greffier du tribunal de première instance de Bruxelles.

Faite le quinze avril deux mil huit.

Par : Mme Lorho, Nathalie, née à Quiberon (France) le 14 décembre 1966, et demeurant à 1700 Dilbeek, H. Moeremanslaan 134.

En qualité de : mère et détentrice de l'autorité parentale sur son enfant mineur :

Charrin, Kevin Jean-Paul, né à Berchem-Sainte-Agathe le 11 septembre 1990.

Autorisation : ordonnance du juge de paix du canton de Lennik, d.d. 7 mars 2008.

Objet déclaration : acceptation sous bénéfice d'inventaire.

A la succession de : Charrin, Etienne Léon Emile, né à Bruxelles (1<sup>er</sup> district) le 22 août 1945, de son vivant domicilié à Molenbeek-Saint-Jean, rue Picard 212, et décédé le 31 décembre 2007 à Bruxelles.

Dont acte, signé, après lecture.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître par avis recommandé leurs droits à l'étude du notaire Patrick Van Haverbeke, à Jette, rue Léon Théodor 49, dans les trois mois à dater de l'insertion dans le *Moniteur belge*.

Le greffier : (signé) Philippe Mignon.

(16302)

Tribunal de première instance de Dinant

Suivant acte n° 08/1434 dressé au greffe du tribunal de première instance de Dinant, le 28 avril 2008, Hamtiaux, Martine, née à Etterbeek le 18 janvier 1955, domiciliée à 92300 Levallois-Perret, place Jean Zay 9, a déclaré, accepter sous bénéfice d'inventaire la succession qui lui est dévolue par le décès de son père Hamtiaux, Georges, né à Ixelles le 27 janvier 1926, en son vivant domicilié à Gedinne, Willerzie, rue du Faubourg 10, et décédé à Libramont en date du 10 avril 2008.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans un délai de trois mois à compter de la présente à Me Jentges, Frédéric, notaire de résidence à 1300 Wavre, avenue des Mésanges 4.

Le greffier adjoint : (signé) J. Colin.

(16303)

Tribunal de première instance de Huy

L'an deux mil huit, le vingt-huit avril.

Au greffe du tribunal de première instance de Huy, ont comparu :

Gilson, Roger Charles Auguste G., né le 26 octobre 1942 à Ferrières, domicilié rue Vallée 596, à 4870 Trooz, frère du défunt, agissant à titre personnel.

Gilson, Daniel Georges J., né à Nandrin le 13 avril 1955, domicilié rue Sur Haies 8, à 4550 Nandrin, neveu du défunt, agissant à titre personnel.

Lesquelles comparants ont déclaré :

accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Gilson, Willy Jean Joseph Ghislain, né à Ferrières le 7 juillet 1946, de son vivant domicilié à Engis, rue Thier Oulet 67, et décédé le 7 décembre 2007 à Attert (section Heinstert).

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, les comparants déclarent faire élection de domicile en l'étude de Me Alain Corne, notaire de résidence à 4800 Verviers, rue des Palais 122, où les créanciers et légataires sont invités à faire valoir leurs droits par avis recommandé dans les trois mois de la présente insertion.

Dont acte signé, lecture faite par les comparants et le greffier.

Le greffier adjoint délégué : (signé) E. Henrot.

(16304)

Tribunal de première instance de Liège

L'an deux mil huit, le vingt-cinq avril.

Au greffe du tribunal de première instance de Liège.

A comparu :

Misselyn, Anne, née le 28 juin 1960 à Saint-Mandé (France), domiciliée chemin des Cèdres 48, à Liège, porteuse d'une procuraton sous seing privé, qui restera annexée à la présente, pour et au nom de :

Deflem, Mireille, née le 15 juin 1971 à Rocourt, agissant en sa qualité de représentante légale de ses enfants mineurs d'âge :

Smeyers, Logan, né le 29 octobre 1998 à Liège;

Smeyers, Noémie, née le 2 novembre 2000 à Liège;

Smeyers, Edwin, né le 27 octobre 2002 à Liège, tous quatre domiciliés rue de la Plantation 4, à Waremme,

et à ce autorisée par ordonnance du juge de paix du canton de Waremme, rendue le 3 avril 2008, ordonnance qui est produite sur simple copie et qui restera annexée au présent acte,

laquelle comparante a déclaré;

accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Smeyers, Daniel Gilbert Annie, né à Rocourt le 24 juin 1967, de son vivant domicilié à Waremme, rue de la Plantation 4, et décédé le 6 décembre 2007 à Liège.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, la comparante déclare faire élection de domicile en l'étude de Renaux Pirmolin, notaire, rue des Augustins 38, à 4000 Liège.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

Le greffier : (signature illisible).

(16305)

L'an deux mil huit, le vingt-huit avril.

Au greffe du tribunal de première instance de Liège.

A comparu :

Sauvage, Carine, née le 19 mai 1963 à Hermalle-sous-Argenteau, agissant en sa qualité de représentante légale de son enfant mineur d'âge :

Stas, Joan, née le 19 septembre 1990, toutes deux domiciliées rues Lavaux 38, à Oupeye,

et à ce autorisée par ordonnance du juge de paix du canton de Herstal, rendue le 10 novembre 2005, ordonnance qui est produite en simple copie et qui restera annexée au présent acte,

laquelle comparante a déclaré;

accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Stas, Marc Jean Florent, né à Rocourt le 7 novembre 1965, de son vivant domicilié à Saint-Nicolas (L.G.), rue du Beffroi 17, et décédé le 14 mai 2005 à Houtain-Saint-Siméon.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, la comparante déclare faire élection de domicile en l'étude de Me Mathieu Ulrici, notaire, chaussée d'Argenteau 92, à 4601 Argenteau.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

Le greffier : (signature illisible). (16306)

Tribunal de première instance de Namur

L'an deux mil huit, le vingt-cinq avril.

Au greffe du tribunal de première instance de Namur, et par devant nous, Jacqueline Tholet, greffier, a comparu :

Mme Valentour, Cécile, veuve de M. Baetens, Marc, née à Namur le 26 mars 1967, domiciliée à 5002 Saint-Servais, rue Auguste Leblanc 44; agissant en sa qualité de détentrice de l'autorité parentale sur la personne et les biens de son enfant mineur :

Baetens, Lucie (fille du défunt), née à Namur le 27 juillet 1993, domiciliée à 5002 Saint-Servais, rue Auguste Leblanc 44,

et ce dûment autorisée en vertu d'une ordonnance rendue par M. Eddy Destrée, juge de paix du premier canton de Namur, en date du 11 avril 2008.

Laquelle comparante, a déclaré en langue française, agissant comme dit ci-dessus, accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de M. Baetens, Marc, domicilié en son vivant à 5002 Saint-Servais, rue Auguste Leblanc 44, et décédé à Namur en date du 19 janvier 2008.

Dont acte requis par la comparante, qui après lecture, signe avec nous, Jacqueline Tholet, greffier.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits, dans un délai de trois mois, à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Mes Pierre-Yves Erneux et Thibault Denotte, notaires associés à 5000 Namur, rue Godefroid 26.

Namur, le 25 avril 2008.

Le greffier : Jacqueline Tholet. (16307)

#### Faillissement – Faillite

Rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende

Bij vonnis van de tijdelijke derde kamer van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende, werd op 28 april 2008, op bekentenis, het faillissement uitgesproken van de BVBA Pois Mange Tout, met zetel en handelsuitbating te 8400 Oostende, Schippersstraat 36, gekend onder het ondernemingsnummer 0882.082.861, en met handelsactiviteiten restaurant van het traditionele type, onder de handelsbenaming « Pois Mange Tout ».

De datum van staking van betaling is vastgesteld op 28 april 2008.

Tot curator werd aangesteld : Mr. Martine Decherf, advocaat te 8400 Oostende, Rogierlaan 31.

De aangiften van schuldvordering dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8400 Oostende, Canada-plein, vóór 29 mei 2008.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgens van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter Fail.W.

Het proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechtbank uiterlijk op 6 juni 2008.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de adjunct-griffier, (get.) C. Geers. (16308)

Rechtbank van koophandel te Dendermonde

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 21 april 2008, wordt in het faillissement Sack, Jurgen, met zetel gevestigd te 9100 Sint-Niklaas, Antwerpse Steenweg 154, met ondernemingsnummer 0788.151.031, de datum van staking van de betaling die in het vonnis van faillissement werd bepaald op 3 december 2007, thans gewijzigd naar 3 juni 2007.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) K. Waterschoot. (16309)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 21 april 2008, wordt in het faillissement NV Immo Meir Antwerp, met zetel gevestigd te 3970 Leopoldsburg, Diestersteenweg 8, met ondernemingsnummer 0480.517.907, de datum van staking van de betaling die in het vonnis van faillissement werd bepaald op 3 december 2007, thans gewijzigd naar 3 juni 2007.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) K. Waterschoot. (16310)

Rechtbank van koophandel te Gent

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 24 april 2008, op bekentenis, zesde kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake Bakkerij Shopping Center NV, inrichting en uitbating van magazijnen, winkels en handelsruimten voor brood- en banketbakkerijen, horeca, beenhouwklein- en detailhandel in producten voor de voedingsbedrijven, met maatschappelijke zetel gevestigd te 9800 Deinze, Markettestraat 5, en hebbende als ondernemingsnummer 0448.771.983.

Rechter-commissaris : de heer Frank Kiekens.

Datum staking van de betalingen : 31 december 2007.

Indienen schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Opgeëistenlaan 401/E, 9000 Gent, vóór 22 mei 2008.

Neerlegging ter griffie van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 5 juni 2008.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter F.W.).

De curator : Mr. Guido Aerts, advocaat, kantoorhoudende te 9000 Gent, Voskenslaan 420.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier-hoofd van dienst, (get.) C. Van Kerckhove. (16311)

## Tribunal de commerce d'Arlon

Par jugement du 24 avril 2008, le tribunal de commerce d'Arlon a déclaré en faillite, sur aveu, la SPRL Cuisines Blum, dont le siège social est établi à 6700 Heinsch (Arlon), rue Henri Elsen 11, inscrite au registre de la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0407.217.678, pour l'activité de fabrication et vente de meubles de cuisines équipées sous l'enseigne « Cuisines BF ».

Le curateur est Me Cécile Baudine, avocat à 6700 Arlon, rue G. Kurth 75.

Les créances doivent être déclarées au greffe de ce tribunal, palais de justice, bâtiment A, place Schalbert, à 6700 Arlon, avant le 25 mai 2008.

Dit que le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe du tribunal de ce siège par le curateur le 19 juin 2008.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) J.L. Godiscal.  
(16312)

Par jugement du 24 avril 2008, le tribunal de commerce d'Arlon a déclaré en faillite, sur aveu, M. Duby, Patrick, né à Mons le 27 décembre 1964, domicilié à 6820 Florenville, rue de la Fontaine 11, inscrit au registre de la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0724.441.629, pour l'activité d'électricien à l'enseigne « Electric Home ».

Le curateur est Me Carine Thomas, avocat à 6760 Virton, rue d'Arlon 25.

Les créances doivent être déclarées au greffe de ce tribunal, palais de justice, bâtiment A, place Schalbert, à 6700 Arlon, avant le 25 mai 2008.

Dit que le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe du tribunal de ce siège par le curateur le 19 juin 2008.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) J.L. Godiscal.  
(16313)

## Handelsgericht Eupen

## Konkurs auf Geständnis

Durch Urteil vom 25. April 2008 hat das Handelsgericht Eupen den Konkurs der Inter-Pet SA, mit dem Gesellschaftssitz und Niederlassung in 4700 Eupen, Hochstrasse 104 Halle 5, eingetragen in der ZUD unter der Nr. 0465.631.969, Haupttätigkeit: Grosshandel von Futter für kleine Tiere, verkündet.

Konkursrichter : Frau Brigitte Willems.

Konkursverwalter : Rechtsanwalt Axel Kittel, Bergstrasse 1-3, in 4700 Eupen.

Die Gläubiger müssen ihre Forderungen innerhalb von dreissig Tagen ab Urteilspruch in der Kanzlei des Handelsgerichts hinterlegen.

Hinterlegung des ersten Schlußprotokolls der Forderungen : Montag, 23. Juni 2008, um 9.30 Uhr, in der Kanzlei des Handelsgerichts Eupen, Borngasse 3-5, in 4700 Eupen.

Für gleichlautenden Auszug, (Gez.) D. Wetzels, hauptbeig. Greffier.  
(16314)

## Tribunal de commerce d'Eupen

## Faillite sur aveu

Par jugement du 25 avril 2008, le tribunal de commerce d'Eupen a déclaré la faillite de la Inter-Pet SA, ayant son siège social et d'exploitation à 4700 Eupen, Hochstrasse 104 Halle 5, inscrit à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0465.631.969, pour le commerce de gros d'aliments pour animaux de compagnie,...

Juge-commissaire : Mme Brigitte Willems.

Curateur : Me Axel Kittel, Bergstrasse 1-3, 4700 Eupen.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce endéans les trente jours, à dater du prononcé du jugement.

Clôture du premier procès-verbal de vérification des créances : le lundi 23 juin 2008, à 9 h 30 m, au greffe du tribunal de commerce d'Eupen, Borngasse 3-5, à 4700 Eupen.

Pour extrait conforme : (signé) D. Wetzels, greffier adjoint principal.  
(16314)

## Handelsgericht Eupen

## Konkurs auf Geständnis

Durch Urteil vom 25. April 2008 hat das Handelsgericht Eupen den Konkurs der InterPet Service SPRL, mit dem Gesellschaftssitz und Niederlassung in 4700 Eupen, Hochstrasse 104 Halle 5, eingetragen in der ZUD unter der Nr. 0878.435.265, Haupttätigkeit: Serviceunternehmen, verkündet.

Konkursrichter : Frau Brigitte Willems.

Konkursverwalter : Rechtsanwalt Axel Kittel, Bergstrasse 1-3, in 4700 Eupen.

Die Gläubiger müssen ihre Forderungen innerhalb von dreissig Tagen ab Urteilspruch in der Kanzlei des Handelsgerichts hinterlegen.

Hinterlegung des ersten Schlußprotokolls der Forderungen : Montag, 23. Juni 2008, um 9.30 Uhr, in der Kanzlei des Handelsgerichts Eupen, Borngasse 3-5, in 4700 Eupen.

Für gleichlautenden Auszug, (Gez.) D. Wetzels, hauptbeig. Greffier.  
(16315)

## Tribunal de commerce d'Eupen

## Faillite sur aveu

Par jugement du 25 avril 2008, le tribunal de commerce d'Eupen a déclaré la faillite de la InterPet Service SPRL, ayant son siège social et d'exploitation à 4700 Eupen, Hochstrasse 104 Halle 5, inscrit à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0878.435.265, pour intermédiaires du commerce en produits divers,...

Juge-commissaire : Mme Brigitte Willems.

Curateur : Me Axel Kittel, Bergstrasse 1-3, 4700 Eupen.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce endéans les trente jours, à dater du prononcé du jugement.

Clôture du premier procès-verbal de vérification des créances : le lundi 23 juin 2008, à 9 h 30 m, au greffe du tribunal de commerce d'Eupen, Borngasse 3-5, à 4700 Eupen.

Pour extrait conforme : (signé) D. Wetzels, greffier adjoint principal.  
(16315)

## Tribunal de commerce Namur

## Faillite

Par jugement du 24 avril 2008, le tribunal de commerce de Namur a déclaré, sur aveu, la faillite de la SPRL Espace Literie Mosane, dont le siège social est sis à 5000 Namur, section de Beez, avenue Reine Elisabeth 174, exploitant un commerce de détail en literie à 5300 Andenne, rue du Pont 19 et à 5100 Jambes, rue de Dave 331, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0473.238.551.

Le même jugement reporte à la date provisoire du 24 avril 2008, l'époque de la cessation des paiements.

Juge-commissaire : M. Dethinne-Delplanche, Nicole, juge consulaire.

Curateur : Me Buchet, Benoit, avenue Cardinal Mercier 48, 5000 Namur.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, rue du Collège 37, à Namur, dans les trente jours.

Les personnes physiques, qui se sont constituées sûreté personnelle au failli, sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72<sup>ter</sup> de la loi sur les faillites.

Le dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances se fera au greffe du tribunal de commerce de Namur le 6 juin 2008, avant 16 heures, au deuxième étage.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., (signé) A. Baye. (16316)

Par jugement du 24 avril 2008, le tribunal de commerce de Namur a déclaré, sur aveu, la faillite de Mme Gerlache, Valérie Arline, née à Namur le 13 décembre 1979, domiciliée à 5300 Andenne, rue du Commerce 27/29-1, ayant exploité jusqu'au 4 mars 2008 un salon de coiffure à domicile, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0870.624.290.

Le même jugement reporte à la date provisoire du 24 avril 2008, l'époque de la cessation des paiements.

Juge-commissaire : M. Dethinne-Delplanche, Nicole, juge consulaire.

Curateur : Me Crappe, Caroline, chaussée de Louvain 59, 5310 Eghezée.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, rue du Collège 37, à Namur, dans les trente jours.

Les personnes physiques, qui se sont constituées sûreté personnelle au failli, sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72<sup>ter</sup> de la loi sur les faillites.

Le dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances se fera au greffe du tribunal de commerce de Namur le 6 juin 2008, avant 16 heures, au deuxième étage.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., (signé) A. Baye. (16317)

Par jugement du 24 avril 2008, le tribunal de commerce de Namur a déclaré, sur aveu, la faillite de la société Ardem BVBA Limited VBR, dont le siège social est établi en Angleterre, ayant un établissement sis à 5140 Sombrefe, rue Chapelle Valentin 13A, ayant comme activité commerciale la rénovation de bâtiments, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0882.777.204.

Le même jugement reporte à la date provisoire du 24 avril 2008, l'époque de la cessation des paiements.

Juge-commissaire : M. Lewal, Eric, juge consulaire.

Curateur : Me Bouvier, Geoffroy, rue des Tanneries 13B, 5000 Namur.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, rue du Collège 37, à Namur, dans les trente jours.

Les personnes physiques, qui se sont constituées sûreté personnelle au failli, sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72<sup>ter</sup> de la loi sur les faillites.

Le dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances se fera au greffe du tribunal de commerce de Namur le 6 juin 2008, avant 16 heures, au deuxième étage.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., (signé) A. Baye. (16318)

Par jugement du 24 avril 2008, le tribunal de commerce de Namur a déclaré, sur citation, la faillite de Typ Namur SPRL, dont le siège social et le siège d'exploitation sont situés rue de Fer 88, à 5000 Namur, ayant une activité d'intermédiaire du commerce en textiles, habillement, chaussures et articles en cuir, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0876.961.063.

Le même jugement reporte à la date provisoire du 24 avril 2008, l'époque de la cessation des paiements.

Juge-commissaire : M. Hardy, Michel, juge consulaire.

Curateur : Me Cassart, Benoit, rue Henri Lemaitre 97, 5000 Namur.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, rue du Collège 37, à Namur, dans les trente jours.

Les personnes physiques, qui se sont constituées sûreté personnelle au failli, sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72<sup>ter</sup> de la loi sur les faillites.

Le dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances se fera au greffe du tribunal de commerce de Namur le 6 juin 2008, avant 16 heures, au deuxième étage.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., (signé) A. Baye. (16319)

Par jugement du 24 avril 2008, le tribunal de commerce de Namur a déclaré, sur aveu, la faillite de laSA Masson, dont le siège social est fixé statutairement à 5380 Noville-les-Bois, rue Ernest Monteliet 10, mais se trouvant en fait à 5380 Noville-les-Bois, rue de la Tour 10, et exploitant à cette même adresse une entreprise générale de constructions, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0447.244.630.

Le même jugement reporte à la date provisoire du 24 avril 2008, l'époque de la cessation des paiements.

Juge-commissaire : M. Brohez, Michel, juge consulaire.

Curateur : Me Darmont, Benoit, chaussée de Charleroi 164, 5070 04 Vitriaval.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, rue du Collège 37, à Namur, dans les trente jours.

Les personnes physiques, qui se sont constituées sûreté personnelle au failli, sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72<sup>ter</sup> de la loi sur les faillites.

Le dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances se fera au greffe du tribunal de commerce de Namur le 6 juin 2008, avant 16 heures, au deuxième étage.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., (signé) A. Baye. (16320)

Par jugement du 24 avril 2008, le tribunal de commerce de Namur a déclaré, sur aveu, la faillite de Python Belgium SA en liquidation, dont le siège social est à 5640 Mettet, rue du Château 4, ayant exploité à la même adresse une activité d'importation de minerais jusqu'en avril 2002, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0450.673.876.

Le même jugement reporte à la date provisoire du 24 avril 2008, l'époque de la cessation des paiements.

Juge-commissaire : M. Brohez, Michel, juge consulaire.

Curateur : Me Bouvier, Thibaut, rue des Tanneries 13B, 5000 Namur.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, rue du Collège 37, à Namur, dans les trente jours.

Les personnes physiques, qui se sont constituées sûreté personnelle au failli, sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72<sup>ter</sup> de la loi sur les faillites.

Le dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances se fera au greffe du tribunal de commerce de Namur le 6 juin 2008, avant 16 heures, au deuxième étage.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., (signé) A. Baye. (16321)

## Tribunal de commerce de Nivelles

Avis aux créanciers inscrits à la faillite de Vanden Abeele, Marcel, rue Lambert Jos. Lambillion 38, 5000 Namur.

Conformément au prescrit des articles 76 et 80, § 2, de la loi sur les faillites et à l'ordonnance rendue par M. le juge-commissaire Kacem, les créanciers sont invités à comparaître à l'assemblée des créanciers qui sera tenue en la salle d'audience du tribunal de commerce de Nivelles, rue Clarisse 115, à 1400 Nivelles, le lundi 16 juin 2008, à 9 h 30 m précises, afin de délibérer sur l'excusabilité du failli.

Cet avis tient lieu de convocation des créanciers.

La greffière, (signé) P. Fourneau.

(16322)

## Huwelijksvermogensstelsel – Régime matrimonial

Bij vonnis van de tweede BI kamer van de rechtbank van eerste aanleg van het gerechtelijk arrondissement Antwerpen, d.d. 14 maart 2008, werd gehomologeerd de akte, verleden voor notaris Karl Van Looy, met standplaats te Antwerpen, op 14 mei 2007, houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen Aplonius Jacobus Attasio, manager, van Nederlandse nationaliteit, geboren te Dordrecht (Nederland) op 11 maart 1961, en zijn echtgenote, Krassimira Gueorguieva Serguieva (geboren Vasileva), bediende, van Bulgaarse nationaliteit, geboren te Sofia (Bulgarije) op 6 april 1974, samenwonende te 2970 Schilde, Philippedreef 8.

Voor de verzoekers : (get.) Karl Van Looy, notaris.

(16323)

Blijkens vonnis uitgesproken op 29 januari 2008, door de rechtbank van eerste aanleg te Oudenaarde, zevende kamer, werd de akte, verleden voor notaris Brigitte Vermeersch, te Horebeke, op 29 november 2007, houdende wijziging in het gemeenschappelijk vermogen van de heer Van Immerzeele, Carlos Paul Rachel, en zijn echtgenote, Mevr. Vercruysee, Lydia Leontine Irma Hector, samenwonende te 9630 Zwalm, Terweeënstraat 47, gehomologeerd.

Inhoudende inbreng in het gemeenschappelijk huwelijksvermogensstelsel door Mevr. Vercruysee, Lydia, van een woning te Zwalm (Sint-Denijs-Boekel), Terweeënstraat 43.

Voor de verzoekers : (get.) Brigitte Vermeersch, notaris.

(16324)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout, van 16 april 2008, werd gehomologeerd de akte verleden voor geassocieerd notaris Philippe Goossens, te Grobbendonk, op 19 december 2007, waarbij de heer Smets, Guido Benoni Elza, boekhouder, geboren te Mol op 13 september 1947, rijksregisternummer 47.09.13-257.15, en zijn echtgenote, Mevr. Van Grieken, Beatrijs Odila Louisa, lerares, geboren te Mol op 19 juni 1952, samenwonende te 2400 Mol, Ginderbuiten 80, hun huwelijksvermogensstelsel hebben gewijzigd, bedingende dat zij hun huidige huwelijksstelsel zullen behouden, doch dat de heer Smets, Guido, inbreng doet van een onroerend goed te Mol, Don Boscostraat 24.

(Get.) Philippe Goossens, geassocieerd notaris.

(16325)

Bij verzoekschrift van 1 april 2008 hebben de heer Provinciael, Dominique Augustus Paula, geboren te Duffel op 2 februari 1960, en zijn echtgenote, Mevr. Meel, Eleonora Desideer Maria, geboren te Mechelen op 22 december 1960, samenwonende te 1982 Zemst (Elewijt), Marjoleinstraat 32, bij de rechtbank van eerste aanleg te Brussel een verzoek ingediend tot homologatie van een akte van notaris Stefaan Van den Eynde, te Meise, van 1 april 2008, houdende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, betrekking hebbend op de wijziging van hun huidige stelsel in scheiding van goederen.

(Get.) S. Van den Eynde, notaris.

(16326)

Door een verzoekschrift, opgemaakt op datum van 23 april 2008, vragen de heer Van Cutsem, Ronald Suzanne Willy, geboren te Schaarbeek op 19 oktober 1955, van Belgische nationaliteit, en zijn echtgenote, Mevr. Volant, Murielle Régine, geboren te Brussel, eerste district, op 16 februari 1965, van Belgische nationaliteit, samenwonende te Sint-Stevens-Woluwe (Zaventem), Eenenboomlaan 15, voor de rechtbank van eerste aanleg te Brussel, de homologatie van de akten houdende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel verleden voor notaris Edwin Van Laethem, te Elsene, zijnde ten eerste, op datum van 26 januari 2005, de oprichting, naast het stelsel van scheiding van goederen, van een toegevoegde vennootschap en, ten tweede, op datum van 6 maart 2007, de inbreng, door de heer Van Cutsem, Ronald, van een onroerend goed aan de toegevoegde vennootschap.

(Get.) Edwin Van Laethem, notaris.

(16327)

Bij vonnis van 19 maart 2008 heeft de rechtbank van eerste aanleg te Tongeren, de akte verleden voor notaris Jean-Luc Snyers, te Alken, op 28 november 2007, inhoudende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel met inbreng van roerende goederen in de gemeenschap, tussen de heer Pauwels, Marcel Jean Paul Jozef, geboren te Alken op 29 mei 1969, en zijn echtgenote, Mevr. Gijbels, Caroline Marcel Gerardine Thérèse, geboren te Hasselt op 2 oktober 1969, beiden wonende te 3570 Alken, Laagsimsestraat 92, gehomologeerd.

Alken, 24 april 2008.

(Get.) Jean-Luc Snyers, notaris.

(16328)

Bij vonnis van 12 februari 2008 heeft de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt, de akte verleden voor notaris Jean-Luc Snyers, te Alken, op 7 juni 2007, inhoudende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel met inbreng van onroerende goederen in de gemeenschap, tussen de heer Reniers, Herman Jozef Ghislaan, geboren te Kozen op 20 april 1957, en zijn echtgenote, Mevr. Neven, Martha Maria Hubertine, geboren te Tongeren op 1 mei 1959, beiden wonende te 3800 Sint-Truiden (Kozen), Hasseltsesteenweg 510, gehomologeerd.

(16329)

Par jugement du 13 mars 2008, le tribunal de première instance de Charleroi a homologué l'acte modificatif de régime matrimonial reçu par le notaire Olivier Lebrun, à Courcelles, le 15 octobre 2007, entre les époux Chaudoir, Fernand-Donin, Ghislaine.

L'acte prévoit le maintien du régime de la séparation de biens pure et simple existant mais contient adjonction à ce régime de séparation de biens pure et simple d'une société dans laquelle Mme Ghislaine Donin, a déclaré faire apport d'un bien propre lui appartenant, sis à Courcelles (ex Courcelles), rue Bodson 16, cadastré section B, numéro 83S41, pour une contenance de 8 a 60 ca.

Pour les époux : (signé) Me Olivier Lebrun, notaire à Courcelles.

(16330)

Par requête en date du 17 avril 2008, M. Baumgarten, Leo Peter, né à Eupen le 14 novembre 1949 (numéro au registre national 49.11.14-031.73), et son épouse, Mme Fatzinger, Rita Josephine Ghislaine, née à Welkenraedt le 2 octobre 1953, (numéro au registre national 53.10.02-274.73), demeurant et domiciliés ensemble à Baelen, Heggen 63, vont

introduire devant le tribunal de première instance de Verviers, une requête en homologation de la modification de leur régime matrimonial dressée par actes reçus par le notaire Jean-Luc Angenot, de Welkenraedt en date du 17 avril 2008, visant à adopter le régime de la communauté universelle avec clause d'attribution de la communauté au survivant.

Pour les époux Baumgarten-Fatzinger : (signé) Jean-Luc Angenot, notaire à Welkenraedt.

(16331)

Par requête datée du 24 avril 2008, M. Vanherreweghe, Célestin Théophile Henri Simon, né à Molenbeek-Saint-Jean le 3 juillet 1936, et son épouse, Mme Pierron, Claudette Léa Lucienne, née à Montluçon (France), le 16 mars 1943, domiciliés ensemble à Woluwe-Saint-Pierre (1150 Bruxelles), avenue Mostinck 88, ont introduit devant le tribunal de première instance de Bruxelles, une requête en homologation de l'acte modifiant leur régime matrimonial reçu par Me Matthieu Derynck, notaire associé à Bruxelles, le 24 avril 2008, et contenant adjonction d'une société d'acquêts limitée à deux immeubles et clause d'attribution de cette société.

(Signé) M. Derynck, notaire.

(16332)

Bij vonnis van 28 april 2008, uitgesproken door de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, werd de akte gehomologeerd, verleden voor notaris Ingrid Evenepoel, te Ninove, op 12 februari 2008, houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Matthys, Paul Alfons Zoë, geboren te Ninove op 26 juli 1949, en zijn echtgenote, Mevr. Debekker, Agnès Marie, geboren te Tollembeek op 8 juni 1950, samenwonende te 9400 Ninove (Nederhasselt), Nederhasseltstraat 190, inhoudende de inbreng van een persoonlijk goed van de heer Matthys, in het gemeenschappelijk vermogen.

Namens de verzoekers : (get.) Ingrid Evenepoel, notaris.

(16335)

### Onbeheerde nalatenschap – Succession vacante

Tribunal de première instance Bruxelles

La douzième chambre du tribunal de première instance de Bruxelles, a désigné le 18 mars 2008, Me Dominique Silance, avocat, juge suppléant, chaussée de Charleroi 138, bte 5, à 1060 Bruxelles, en qualité de curateur à la succession de Gregoire, Patrick Michel, né à Uccle le 21 avril 1958, domicilié de son vivant à 1060 Bruxelles, rue Defacqz 75/4, décédé à Watermael-Boitsfort le 10 mars 2006.

Bruxelles, le 18 avril 2008.

Le greffier adjoint délégué : (signé) Ch. Sauvage.

(16333)

La douzième chambre du tribunal de première instance de Bruxelles a désigné le 18 mars 2008, Me Alain d'Ieteren, avocat, juge suppléant, chaussée de la Hulpe 187, à 1170 Bruxelles, en qualité de curateur à la succession de Trifin, Jean Georges Auguste, né à Wannebecq (Lessines) le 23 juillet 1925, domicilié de son vivant à 1000 Bruxelles, rue de l'Economie 4, décédé à Bruxelles, le 31 janvier 2006.

Bruxelles, le 18 avril 2008.

Le greffier adjoint délégué : (signé) Ch. Sauvage.

(16334)